



الأربعين النووية

40 หะดีษ อิมามอัน-นะวะวี

พร้อมคำอธิบายและบทเรียนที่ได้รับ

เล่ม 1

อบูชะกะรียา ยะหฺยา บินชะรீฟ อัน-นะวะวี
อธิบายและถอดบทเรียนโดย | ชัยकुम्ฮัมมัด บินศอลิหฺ อัล-อุษัยมีน
แปลโดย | อูบัยบานะฮฺ ฟิตยะตุลอัก



ilearnislam

40 หะดีษอิมามอัน-นะวะวี (พร้อมคำอธิบายและบทเรียนที่ได้รับ) เล่ม 1 (หะดีษที่ 1-21)

โดย

อบูชะกะรียา ยะหยา บินชะร็อฟ อัน-นะวะวี

อธิบายและถอดบทเรียนโดย

ชัยคุมฮัมมัด บินคอลีหฺ อัล-อุษัยมีน

แปลโดย

อบูอิบานะฮฺ ฟิตยะตุลยัก

ออกแบบปก

Archudio

จัดรูปเล่ม

นศรา ยะโกะ, Archudio

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

อบูชะกะรียา ยะหยา บินชะร็อฟ อัน-นะวะวี.

40 หะดีษอิมามอัน-นะวะวี (พร้อมคำอธิบายและบทเรียนที่ได้รับ) เล่ม 1.-- สงขลา : อาลีพานิชย์, 2560.

408 หน้า.

1. ศาสนาอิสลาม. I. ชัยคุมฮัมมัด บินคอลีหฺ อัล-อุษัยมีน, ผู้แต่งร่วม. II. อบูอิบานะฮฺ ฟิตยะตุลยัก, ผู้แปล. II. ชื่อเรื่อง.

297

ISBN 978-616-7847-06-1

จัดพิมพ์และจัดจำหน่าย



สำนักพิมพ์อาลีพานิชย์

Ali Panich Publishing House

1579 ถนนเพชรเกษม อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา 90110

โทรศัพท์ 074-266277, 089-8767511 แฟกซ์ 074-258487

facebook : alibookshop, alipublisher

email : alipublisher@gmail.com

ติชมหรือเสนอแนะได้ที่



ILEARNISLAM

www.ilearnislam.com

ilearnislam

โทรศัพท์ 089-4644678

facebook : ilearnislam1437

email : ilearnislam1437@gmail.com



ห้ามลอกเลียนแบบไม่ว่าส่วนหนึ่งส่วนใดของหนังสือเล่มนี้

โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการพาณิชย์ การคัดลอกเพื่อการเผยแพร่สาระความรู้

จากหนังสือเล่มนี้เป็นที่อนุญาต โปรดอ้างอิงหรือ

ระบุแหล่งที่มาให้ชัดเจนและถูกต้อง

© 2016 by Ali Panich Publishing House and www.ilearnislam.com
all right reserved.

40 หะดีษอิมามอัน-นะวะวี

(พร้อมคำอธิบายและบทเรียนที่ได้รับ)

เล่ม 1

(หะดีษที่ 1-21)

อบูชะกะรียา ยะหยา บินชะร็อฟ อัน-นะวะวี

อธิบายและถอดบทเรียนโดย

ชัยคุมัยมัด บินคอลิหฺ อัล-อุซัยมีน

แปลโดย

อบูอิบนะฮฺ ฟิตยะตุลฮัก

คำนำมูลนิธิฯ



ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงเมตตา ปราณียิ่งเสมอ

การสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ เราขอสรรเสริญต่อพระองค์ เราขอความช่วยเหลือต่อพระองค์ เราขอภัยโทษต่อพระองค์ และเราขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ให้รอดพ้นจากความชั่วร้ายของเรา และจากความผิดพลาดที่เกิดจากการงานที่เราได้กระทำ ใครก็ตามที่พระองค์ทรงให้ทางนำแก่เขาก็ไม่มีผู้ใดที่ทำให้เขาหลงทางได้และใครก็ตามที่พระองค์ทรงให้เขาหลงทางก็ไม่มีใครสามารถทำให้เขาได้รับทางนำ เราขอปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์เพียงพระองค์เดียวเท่านั้น โดยที่ไม่มีภาคีใดๆ ต่อพระองค์ และเราขอปฏิญาณตนว่า แท้จริงมุฮัมมัดนั้นเป็นบ่าวและศาสนทูตของพระองค์ ขอการสวัสดีจากอัลลอฮ์และความสันติสุขปลอดภัยพึงมีแด่ท่าน บรรดาเครือญาติของท่าน บรรดาเศาะหาบะฮ์ของท่าน ตลอดจนผู้ที่เจริญรอยตามพวกท่านด้วยดีงามตราบจนถึงวันแห่งการตัดสิน

ด้วยกับเตาฟีก (การอำนวยการในการทำความดี) ของอัลลอฮ์ อัลหัมดุลิลลาฮ์และขอขงูรต่ออัลลอฮ์ที่ได้ให้ชัยคุของเรา เราะหิมะฮ์ลลอฮ์ ได้อธิบายหนังสือ “อัล-อรับะฮ์ อัน-นะวะวียะฮ์” ซึ่งเรียบเรียงโดยอัล-ฮาฟิซ มุหยิดดิน อิบิชะการียา ยะหยา บินชะร็อฟ อัน-นะวะวี เสียชีวิตในปี ฮ.ศ. (676) -ขออัลลอฮ์ทรงแผ่ความเมตตาและความพึงพอพระทัยของพระองค์ปกคลุมตัวท่าน และขอให้ท่านได้พำนักอยู่ในสวนสวรรค์ของพระองค์ และขออัลลอฮ์ทรงประทานความดีงามแก่ท่านที่ได้ทำคุณประโยชน์แก่อิสลามและมุสลิมทุกคน- ในงานอบรมวิชาการที่ท่านชัยคุเราะหิมะฮ์ลลอฮ์ ตะอาลา ได้จัดขึ้นที่มัสญิด “อัล-ญามิอ อัล-กะบิร” ณ เมืองอะนีชะฮ์ ในช่วงฤดูร้อนของปี ฮ.ศ. 1421

ซึ่งทางมูลนิธิชัยคุมุฮัมมัด บินศอลิหฺ อัล-อุษัยมีน อัล-ค็อยรียะฮ์ (เพื่อการกุศล) ได้มอบหมายให้ชัยคุฟูอัด บินบุซรฺ อัล-ญะฮะนี ดำเนินการเรียบเรียงเนื้อหาของหนังสือเล่มนี้เพื่อจัดพิมพ์เผยแพร่ และได้มอบหมายให้ชัยคุอับดุลอะซีซ บินนาศิร อัล-สุลัยมาน ดำเนินการในส่วนของการตรวจสอบและคัดลอกหะดีษต่างๆ ของหนังสือเล่มนี้ ซึ่งขออัลลอฮ์ทรงตอบแทนคุณงามความดีแก่ท่านทั้งสอง

เราขอต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา ได้โปรดทำให้การงานนี้มีความบริสุทธิ์ใจเพื่อ
มุ่งหวังต่อพระพักต์ที่มีเกียรติของพระองค์ และทำให้มันมีประโยชน์ต่อผู้คนทั้งหลาย
และขอต่อพระองค์ทรงตอบแทนคุณงามความดีแก่ท่านชัยคุของเราที่ได้
ทำคุณประโยชน์แก่อิสลามและมุสลิมทุกคน และขอต่อพระองค์ทรงเพิ่มพูนซึ่งรางวัล
ผลตอบแทนแก่ท่าน และทรงให้ท่านได้รับตำแหน่งที่สูงส่งในหมู่ผู้ที่ได้รับทางนำ
แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงไถ่ยืนผู้ทรงใกล้ชิด

ขอการสวดดีจากอัลลอฮ์ ความสันติสุขปลอดภัย และความจำเริญพึงมีแด่
ท่านนบีมุฮัมมัดของเรา และแด่บรรดาเครือญาติของท่าน บรรดาเศาะหาบะฮ์ของ
ท่าน ตลอดจนผู้ที่เจริญรอยตามพวกท่านด้วยดีงามตราบจนถึงวันแห่งการตัดสิน



ฝ่ายวิชาการ

มูลนิธิชัยคุมุฮัมมัด บินศอลิหฺ อัล-อุษัยมิน อัล-ค็อยรียะฮ์

1/6/1424 ฮ.ศ.

คำนำผู้อธิบายและถอดบทเรียน



การสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮฺ เราขอสรรเสริญต่อพระองค์ เราขอความช่วยเหลือต่อพระองค์ เราขอภัยโทษต่อพระองค์ และเราขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮฺให้รอดพ้นจากความชั่วร้ายของเรา และจากความผิดพลาดที่เกิดจากการงานที่เราได้กระทำ ผู้ใดก็ตามที่พระองค์ทรงให้ทางนำแก่เขาก็ไม่มีผู้ใดที่ทำให้เขาหลงทางได้และผู้ใดก็ตามที่พระองค์ทรงให้เขาหลงทางก็ไม่มีใครสามารถทำให้เขาได้รับทางนำ เราขอปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮฺเพียงพระองค์เดียวเท่านั้น โดยที่ไม่มีภาคีใดๆ ต่อพระองค์ และเราขอปฏิญาณตนว่าแท้จริงมุฮัมมัดนั้นเป็นบ่าวและศาสนทูตของพระองค์ ขอการสดุดีจากอัลลอฮฺและความสันติสุขปลอดภัยพึงมีแด่ท่าน บรรดาเครือญาติของท่าน และบรรดาเศาะหาบะฮฺของท่าน

อนึ่ง ท่านอัล-หาฟิซ อัน-นะวะวีเราะหิมะฮฺลลอฮฺ เป็นหนึ่งในลูกศิษย์ของ อิมามชาฟีอีที่ทัศนะของท่านนั้นสามารถที่จะถือว่าเป็นตัวแทนของมัซฮับนี้ และท่านยังเป็นหนึ่งในนักวิชาการของมัซฮับชาฟีอีที่มีความขะมักเขม้นอย่างมากในการเขียนตำรับตำราต่างๆ ซึ่งงานเขียนของท่านนั้นมีอยู่ทุกแขนงวิชา ทั้งด้านหะดีษและศาสตร์ต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง และท่านยังมีผลงานเขียนที่เกี่ยวกับภาษาศาสตร์ ชื่อหนังสือว่า “ตะฮฺซีบ อัล-อัสมَاء วะอัล-ลughะฮฺ”

ในความเป็นจริงถือว่าท่านเป็นหนึ่งในคนที่มีความรู้มากที่สุด และตามที่สามารถสัมผัสได้นั้น -อัลลอฮฺเท่านั้นทรงรู้ดียิ่ง- ถือว่าท่านเป็นหนึ่งในคนที่มีความบริสุทธิ์ใจมากที่สุดในงานเขียนตำรับตำรา เพราะงานเขียนของท่านเราะหิมะฮฺลลอฮฺ ได้รับการเผยแพร่ในโลกอิสลามอย่างกว้างขวาง ซึ่งแทบจะไม่มีมีสญิดหลังใดนอกจากจะมีการอ่านหนังสือ “รียาฎศอลิฮีน” ที่ท่านได้เขียนไว้ และการที่งานเขียนของท่านเป็นที่รู้จักและแพร่หลายในโลกนี้ ก็เป็นสิ่งบ่งชี้ถึงความบริสุทธิ์ในความตั้งใจของท่าน ซึ่งการที่ผู้คนได้ตอบรับงานเขียนต่างๆ นั้นก็เป็นหลักฐานขึ้นไปถึงความบริสุทธิ์ของความตั้งใจ

ท่านอิมามอัน-นะวะวี เราะหิมะฮุลลอฮฺ เป็นมัจญตะฮิด (ผู้ที่สามารถวินิจฉัยประเด็นปัญหาของศาสนา) ซึ่งคนที่เป็นมัจญตะฮิดบางทีก็วินิจฉัยถูกและบางทีก็วินิจฉัยผิด สำหรับท่าน เราะหิมะฮุลลอฮฺ ก็มีข้อผิดพลาดในประเด็นเกี่ยวกับพระนาม และคุณลักษณะของอัลลอฮฺ ซึ่งท่านจะตะฮ์วี้ลมัน (อธิบายโดยเบี่ยงเบนเนื้อหา) แต่ไม่ได้ถึงขั้นปฏิเสธ เช่น อายะฮฺที่ว่า

﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۝﴾ [طه: ๕]

ความว่า “ผู้ทรงกรุณาปรานีนั้นประทับอยู่เหนืออะรัช (บัลลังก์)” (สุเราะฮฺฏอฮา อายะฮฺที่ 5)

ซึ่งพวกอะฮฺลุดตะฮ์วี้ลจะอธิบายว่า มันหมายถึง “อัลลอฮฺทรงปกครองอยู่เหนืออะรัช” กระนั้นก็ตามพวกเขาไม่ได้ปฏิเสธการอิสตะวา เพราะหากพวกเขาปฏิเสธคุณลักษณะประการนี้ก็จะทำให้พวกเขาได้ปฏิเสธศรัทธาโดยทันที ดังนั้น พวกเขาจึงยังคงยืนยันในคุณลักษณะนี้ เพียงแต่พวกเขาได้บิดเบือนเนื้อหาของมัน (ดูใน “มััจญมูอฺ ฟีตาวา วะเราะสาอิลา” หน้า 1/176)

อย่างไรก็ตาม ประเด็นที่ท่านอิมามนะวะวีได้ตะฮ์วี้ลบางหลักฐานเกี่ยวกับคุณลักษณะของอัลลอฮฺผิดพลาดไปนั้น มันก็ไม่อาจที่จะปิดบังคุณงามความดีและคุณประโยชน์ต่างๆ ที่ท่านได้ทำไว้อย่างมากมาย และเราเชื่อมั่นว่าสิ่งที่ท่านได้ผิดพลาดไปนั้นมันมาจากการวินิจฉัยและการตะฮ์วี้ลที่อนุญาตให้ทำได้ -ตามทัศนะของท่าน- ซึ่งข้าพเจ้าหวังว่าความผิดพลาดที่มีอยู่นั้นจะถูกให้อภัย และขอให้สิ่งที่มีอยู่กับท่านนั้นมีแต่ความดีงามและคุณประโยชน์ที่มาจากการชวนขวายเป็นหวังในรางวัลผลตอบแทนจากอัลลอฮฺ และขอให้ท่านอยู่ในคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ۝﴾ [هود: ๖๕]

ความว่า “แท้จริงความดีทั้งหลายย่อมลบล้างความชั่วทั้งหลาย” (สุเราะฮฺฮูด อายะฮฺที่ 114)

กระนั้นก็ตาม ก็ยังมีคนบางกลุ่มที่หลงผิดอย่างมากที่ด่าทอท่านอิมามนะวะวีอย่างหนัก ถึงขั้นข้าพเจ้าได้ยินมีบางคนบอกว่า “วาญิบที่จะต้องเผาหนังสือ

อธิบายหะดีษเศาะฮ์มุสลิมของอิมามนะวะวี” เราขอต่ออัลลอฮ์ให้ออกห่างจากความหลงผิดเช่นนี้ด้วยเถิด

สำหรับอิมามนะวะวีนั้นเราขอยืนยันตามที่เรารับรู้ว่าคุณเป็นคนดีและเป็นมุญตะฮิด (ผู้ที่สามารถวินิจฉัยประเด็นปัญหาของศาสนา) ซึ่งทุกคนที่เป็นมุญตะฮิดล้วนมีถูกและมีผิด ถ้าหากท่านวินิจฉัยผิดท่านก็จะได้รับผลบุญหนึ่งความดี แต่ถ้าท่านวินิจฉัยถูกท่านก็จะได้รับผลบุญสองความดี ซึ่งท่านอิมามนะวะวีนั้นได้เขียนตำรับตำราอย่างมากมายหนึ่งในนั้นคือหนังสือ “อัล-อ์รบะอูน อัน-นะวะวียะฮ์” ในความเป็นจริงมันไม่ได้มีแค่สี่สิบหะดีษ แต่ทั้งหมดมีสี่สิบสองหะดีษ แต่คนอาหรับมักจะตัดให้เป็นเลขกลมๆ พวกเขาจึงเรียกว่า “อ์รบะอูน” (สี่สิบ) แม้ว่ามันจะมีมากกว่านั้นหนึ่งหรือสอง หรืออาจจะม้น้อยกว่านั้นหนึ่งหรือสองก็ตาม

ในส่วนหะดีษอัล-อ์รบะอูนนี้สมควรอย่างยิ่งที่นักเรียนนักศึกษาจะท่องจำมัน เพราะมันเป็นหะดีษที่คัดสรรจากหะดีษต่างๆ อย่างมากมาย และคัดสรรจากเรื่องที่มีความหลากหลาย ต่างจากหนังสือเล่มอื่นๆ ซึ่งถ้าเรากลับไปดูหนังสือ “อุมตะฮ์ อัล-อะหฺกาม” เราก็จะพบว่ามันได้บรรจุหะดีษที่ถูกคัดสรรมาเช่นกัน แต่มันมาจากเรื่องฟิกฮ์เพียงอย่างเดียว ต่างจากหนังสือ “อัล-อ์รบะอูน อัน-นะวะวียะฮ์” ที่มีเนื้อหาที่หลากหลายกว่า

เราขอต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา ได้โปรดทรงช่วยเหลือในการอธิบายหนังสือเล่มนี้ด้วยเถิด

ขออัลลอฮ์ทรงอำนวยพรในการทำความดี



ชัยคุมุฮัมมัด บินศอลิหฺ อัล-อุษัยมีน เราะหิมะฮุลลอฮ์

เสียชีวิต ฮ.ศ. 1421

คำนำผู้แปล



การสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮฺ พระผู้ทรงอภิบาลแห่งสากลโลก ขอการสดุดีแห่งอัลลอฮฺและความสันติสุขปลอดภัยจงมีแด่ท่านศาสนทูตของอัลลอฮฺ คืออัลลัลลอฮฺอะลียะฮฺวะสัลลัม ผู้เป็นศาสนทูตท่านสุดท้าย และบรรดาเครือญาติตลอดจนบรรดาเศาะหาบะฮฺและบรรดาผู้ที่รักใคร่เป็นมิตรกับท่าน ตราบจนถึงวันแห่งการตัดสิน

คนฉลาดมักเป็นนักอ่าน ยิ่งอ่านมากยิ่งผ่านข้อมูลมาก โอกาสจะเข้าใจและ**ตกผลึกเป็นความรู้ก็มีมากเช่นกัน** แต่ความรู้ที่กว้างขวางเกินกว่ามนุษย์คนหนึ่งคนใดจะเข้าถึงมันทั้งหมดได้แม้ว่าจะใช้เวลามากเท่าใดก็ตาม สอดคล้องกับความเป็นจริงที่ว่า **“เวลานั้นมีน้อยกว่าภารกิจต่างๆ ที่ควรทำ”** รวมถึงความรู้ด้วย เราจึงไม่สามารถเข้าถึงทุกความรู้ได้ด้วยเวลาอันจำกัดนี้ แต่สิ่งที่มนุษย์ใช้ทดแทนเวลาที่มีอยู่จำกัดก็คือ**การเรียนรู้ผ่านบทสรุปของผู้อื่น โดยเฉพาะผู้ที่รู้มากกว่าเขา**

ในศาสตร์และศาสน์แห่งอิสลามนั้นมีความรู้แขนงต่างๆ มากมายที่นับวันยิ่งแตกยอดออกไปมากขึ้นตามลำดับ แต่ความรู้ที่เป็นรากฐานอย่างอัล-หะดีษหรือวจนะ การปฏิบัติและการยอมรับของท่านนบีมุฮัมมัด คืออัลลัลลอฮฺอะลียะฮฺวะสัลลัม นั้นเป็นชุดข้อมูลปฐมภูมิที่จำเป็นต้องศึกษาในทุกยุคสมัย ทว่าจำนวนของอัล-หะดีษนั้นมีมากมายนับแสนบท หากคัดแล้วให้เหลือเฉพาะหะดีษที่น่าเชื่อถือก็ยังมีจำนวนหลายหมื่นบทอยู่ดี การที่คนธรรมดาจะมีโอกาสศึกษาอย่างครอบคลุมนั้นเป็นเรื่องยากมาก และแม้ว่ามีโอกาสศึกษาก็อาจเป็นเพียงข้อมูลจำนวนมหาศาลที่กระจัดกระจายอยู่ในสมอง มีอาจตกผลึกเป็นความรู้ที่ยังประโยชน์ได้ ทว่าคนระดับผู้รู้จริงนั้นสามารถจะย่อตัวบทหลักฐานเหล่านี้ให้เหลือเพียงไม่กี่บทแต่ครอบคลุมเนื้อหาในแง่มุมต่างๆ ของอิสลามได้ หนึ่งในนั้นคือ อัล-อิมาม อัล-ฟะกีฮ อัล-มุหัดดีษ อัล-ฮาฟิซ มุหยิดดิน อบูชะกะรียา ยะหยา ซะเราะฟุดดิน อัน-นะวะวี (ฮ.ศ.631-676) ที่ได้คัดเลือกหะดีษ 42 บท ซึ่งท่านมองว่าเพียงพอต่อการใช้อธิบายสารัตถะแห่งอิสลาม

ท่านได้นำเสนอด้วยพระหัตถ์ที่อยู่ในระดับเศาะอียะห์ หรือถูกต้องที่สุด หรือ
ขั้นต่ำคือหะสันหรือระดับที่ดี แจกแจงถึงหลักการรากฐานทางด้านความศรัทธา
(รูกุ่นอิมาน), การปฏิบัติที่เป็นรากฐาน (รูกุ่นอิสลาม), องค์ประกอบสำคัญของ
อิบาตะฮ์คือการตั้งเจตนาที่บริสุทธิ์และห้ามอุตริกรรม, ขั้นตอนการสร้างและ
การกำหนดสถานะ (เกาะฎอห์และเกาะดาร์), ออกจากสิ่งคลุมเครือเพื่อรักษา
ศาสนาและเกียรติของตน, การตักเตือนซึ่งกันและกันเป็นแกนหลักในการดำรง
ศาสนานี้ไว้, สิทธิที่มุสลิมพึงมีต่อกันและห้ามละเมิดกันในระดับรัฐ สังคมและ
ปัจเจกชน, ห้ามการชักถามจนเกินเลย, สาเหตุของการตอบรับดูอาฮ์ซึ่งเป็นครึ่งหนึ่ง
ของอิบาตะฮ์ของผู้ศรัทธา, ต้องเอาใจใส่เฉพาะสิ่งที่เกิดประโยชน์เท่านั้น, ความรัก
ที่มีแก่พี่น้องมุสลิม การพูดแต่สิ่งที่ดี, การให้เกียรติเพื่อนบ้านและแขกผู้มาเยือน
ความสะอาด ความสะอาด การขจัดกษัยนัตรายบนท้องถนนเป็นสัญลักษณ์ของ
ความศรัทธา, การระงับความโกรธ, การมีความอ่อนโยนต่อทุกชีวิตแม้กระทั่ง
เดรัจฉาน, ต้องอย่าเกรงอัลลอฮ์ในทุกสภาพ ลบล้างความชั่วด้วยความดีและ
มีจรรยามารยาทที่ดีงามต่อเพื่อนมนุษย์, ความเมตตาที่อัลลอฮ์มีต่อบ่าวของพระองค์
การอำนวยความสะดวกทุกอย่างแก่สิ่งที่พระองค์สร้าง การบันทึกการทำงานทั้งที่ดีและ
ชั่วตลอดจนการตอบแทนในบั้นปลาย, การยืนหยัดในศาสนา, เส้นทางสู่สวรรค์และ
ห่างไกลจากนรก, ความดีในแขนงต่างๆ ตั้งแต่การกล่าวชิกรุลลอฮ์ ช่วยเหลือผู้อื่น
และแม้กระทั่งการร่วมหลับนอนกับคู่ครอง, ความประเสริฐของการรำลึกถึงอัลลอฮ์
และการแสวงหาความรู้, หลักเกณฑ์ที่ใช้ตรวจสอบว่าสิ่งใดคือความดีและความชั่ว,
การเชื่อฟังและปฏิบัติตามผู้นำ ตลอดจนที่เหนือกว่านั้นคือการเชื่อฟังและปฏิบัติตาม
สุนนะฮ์, การใช้ชีวิตอย่างคนแปลกหน้า มีความสมถะและผลของมัน, ในอิสลามไม่มี
การก่อความเดือดร้อนทั้งแก่ตนเองและผู้อื่น, ผู้กล่าวอ้างจำเป็นต้องมีหลักฐาน
ส่วนผู้ปฏิเสธคำกล่าวอ้างให้ใช้การสาบาน, การห้ามปรามสิ่งชั่วร้ายตามลำดับ
ขั้นตอน ความสามารถและความเหมาะสม, ความเป็นพี่น้องในอิสลามและคุณธรรม
จริยธรรมที่พึงมีต่อกัน, การตอบแทนจากอัลลอฮ์สอดคล้องกับการงานของบ่าว เช่น
หากช่วยเหลือผู้อื่นอัลลอฮ์ก็จะช่วยเหลือเขา, คิดดี ทำดี จะถูกบันทึกอย่างไร คิดชั่ว
ทำชั่ว จะถูกบันทึกอย่างไร, หนทางสู่การเป็นที่รักของอัลลอฮ์ ผลพลอยได้ของมัน
และสิ่งที่จะเกิดขึ้นกับผู้ที่ป็นศัตรูกับผู้ที่ยัลลอฮ์รัก, ประชาชาตินี้ได้รับการผ่อนปรน
จากความผิดพลาด หลงลืมและการถูกบังคับ และปิดท้ายหลักการทั้งหมดด้วย
พระหัตถ์ที่ฉายภาพให้เห็นถึงการอภัยโทษอันไพศาลของอัลลอฮ์

ท่านเริ่มต้นด้วยเรื่องเจตนา จากนั้นจึงอธิบายหลักความเชื่อและผลของความเชื่อที่แสดงออกมาเป็นคำพูดและการปฏิบัติ (และจบด้วยการอภิโหม ประหนึ่งเป็นการสรุปอิสลามทั้งหมดว่าต่อให้เจตนาดี เชื่อถูกต้องและปฏิบัติดีเพียงใด ก็มีอาจหลีกเลี่ยงจากความบกพร่องที่จะเกิดขึ้นในการแสดงออกถึงความกตัญญูรู้คุณต่ออัลลอฮ์ หน้าที่ยังอาจกระทำความผิดอย่างตั้งใจด้วยซ้ำไป แต่ผู้ศรัทธาจะไม่ลี้ภัยและไม่สิ้นหวังในการอภิโหมจากพระเจ้าของเขาอย่างเด็ดขาด สิบห้านลอส ช่างเป็นการเรียบเรียงที่งดงามยิ่งนัก

จากที่ได้กล่าวไปแล้ว คือ ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่ผู้แปลได้รับจากการศึกษาตำรานี้ซึ่งถูกอธิบายเสริมความเข้าใจที่ถูกต้องและครอบคลุมอีกทอดหนึ่งโดยผู้รู้แห่งยุคสมัยที่เป็นที่รู้จักและได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวาง คือ ชัยคุมุฮัมมัด บินคอลิห อัล-อุษัยมีน (ฮ.ศ.1347-1421)

ในส่วนแนวทางการแปลหนังสือเล่มนี้ ผู้แปลได้ยึดต้นฉบับที่มีการเผยแพร่จากองค์กรหลักๆ ได้แก่ 1. สำนักพิมพ์ดาร์ อัล-ซุรียยา พิมพ์ครั้งที่ 3 เมื่อปี ฮ.ศ. 1425 (สามารถดาวน์โหลดไฟล์ PDF ตามเว็บต่างๆ ได้) 2. มุลนิฮัยคุมุฮัมมัด บินคอลิห อัล-อุษัยมีน อัล-ค็อยรียะฮ์ (เพื่อการกุศล) พิมพ์เมื่อปี ฮ.ศ.1432 (ไม่มีไฟล์ PDF ให้ดาวน์โหลด) อย่างไรก็ตาม ผู้แปลได้ยึดจากต้นฉบับที่เผยแพร่โดย มุลนิฮัยคุมุฮัมมัด บินคอลิห อัล-อุษัยมีน อัล-ค็อยรียะฮ์ (เพื่อการกุศล) เป็นหลัก เพราะเป็นต้นฉบับที่มีการปรับปรุงแก้ไขเนื้อหาแล้ว แต่ก็อาจจะมีบางเนื้อหาที่สำคัญๆ ที่ผู้แปลได้หยิบยกจากต้นฉบับที่เผยแพร่โดยสำนักพิมพ์ดาร์ อัล-ซุรียยามาประกอบ ซึ่งในส่วนนี้ผู้แปลจะทำเครื่องหมาย “*” ไว้ข้างหน้าเนื้อหา และจะระบุข้อความ “คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัล-ซุรียยา” ไว้ส่วนท้ายของเนื้อหา ทั้งนี้ ก็เพื่อให้ ผู้อ่านได้รับรู้ว่าที่มาของมันมาจากอีกต้นฉบับหนึ่ง

หวังอย่างยิ่งว่าหนังสือเล่มนี้จะเป็นประโยชน์แก่สังคม ทั้งบุคคลทั่วไป นักศึกษาและบรรดาผู้รู้ หากมีข้อผิดพลาดใดๆ ก็ตามที่เกิดขึ้นล้วนเป็นปกติวิสัยของมนุษย์ ซึ่งผู้แปลมิได้มีเจตนาบิดเบือนข้อมูลต่างๆ แต่ประการใด อีกทั้งยังยินดีน้อมรับคำแนะนำที่ดีจากผู้อ่านทุกท่านตามช่องทางการติดต่อสื่อสารต่างๆ ที่ปรากฏในหนังสือนี้

ขอให้หนังสือเล่มนี้ได้เป็นความดีงามแก่บุพการีของผู้แปลและทุกคนที่มีส่วนเกี่ยวข้องโดยเฉพาะอาจารย์ฟัยซอล อับดุลฮาดี ที่คอยเป็นที่เลี้ยงและคอยให้คำปรึกษาในงานแปลครั้งนี้ ยิ่งกว่านั้นงานแปลตัวบทหนังสือ "40 หะดีษ อิมามอัน-นะวะวีย์" ของท่านอาจารย์ฯ ที่มีเผยแพร่ในเว็บไซต์อิสลามเฮาส์ ก็เป็นประโยชน์อย่างมากแก่ผู้แปล -ญะฮาซุมุสลอย ค็อยรอน-

สุดท้ายนี้ขอให้หนังสือเล่มนี้เป็นการทำงานที่ดีที่ใช้เป็นสื่อในการขอภัยโทษให้แก่พวกท่านทั้งหลาย และขอให้พวกเราทุกคนได้อยู่ในทางนำอันเที่ยงตรงตลอดจนลมหายใจสุดท้าย ขอต่ออัลลอฮ์ผู้ทรงเกียรติ พระเจ้าแห่งบัลลังก์อันยิ่งใหญ่ ด้วยกับพระนามและคุณลักษณะของพระองค์อันวิจิตร กำหนดให้เราทุกคนได้ยืนหยัดอย่างมั่นคงและได้รับทางนำไปสู่เส้นทางของพระองค์ที่เที่ยงตรง และคุ้มครองเราให้ออกห่างจากเส้นทางที่ถูกกีดและหลงผิด และขอทรงปรับปรุงกิจการต่างๆ ของเราให้ดีขึ้น ขอทรงปรับปรุงแก้ไขศาสนาของเราซึ่งเป็นที่ยึดเหนี่ยวของเรา ขอทรงปรับปรุงโลกดุนยาของเราซึ่งเป็นที่แห่งการมีชีวิตของเรา ขอทรงปรับปรุงโลกอาคิเราะฮ์ของเรา ซึ่งเป็นที่คืนกลับของเรา ขอพระองค์ทรงประทานให้ชีวิตของเราเป็นการเพิ่มพูนความดีทุกประการแก่เรา และขอทรงประทานให้ความตายนั้นเป็นการพักผ่อนแก่เราจากสิ่งที่ชั่วร้ายทั้งหลาย

คำวิงวอนสุดท้ายของเรา คือ การสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก และขอการสดุดี ความสันติสุขตลอดภัย ความจำเริญ และความโปรดปรานของอัลลอฮ์ พึงมีแด่ป่าวของพระองค์ ศาสนทูตของพระองค์ นบีมุฮัมมัดของเรา และวงศ์วานของท่าน ตลอดจนเศาะหาบะฮ์ของท่านทุกคน



อบูอิบานะฮ์ ฟิตยะตุลฮัก
เราะมะฎะนา-เซาวาล / 1437

สารบัญ



หะดีษที่ 1	
การงานทั้งหลายขึ้นอยู่กับเจตนา	28
หะดีษที่ 2	
ลำดับชั้นของศาสนา (หะดีษญิบรีล)	51
หะดีษที่ 3	
หลักการของอิสลามและแก่นสารที่สำคัญ	167
หะดีษที่ 4	
ขั้นตอนของการสร้างมนุษย์และบั้นปลายชีวิตของเขา	173
หะดีษที่ 5	
ห้ามอูตริในศาสนา	194
หะดีษที่ 6	
หะลาละและหะรอมและการออกห่างจากสิ่งที่คลุมเครือ	208
หะดีษที่ 7	
ศาสนาคือการนบะฮ์หะอ์	223
หะดีษที่ 8	
ชีวิตและทรัพย์สินมุสลิมเป็นสิ่งต้องห้าม	237
หะดีษที่ 9	
ห้ามการชักชวนที่มากเกินไปและการเคร่งที่เกินไป	251
หะดีษที่ 10	
สาเหตุของการตอบรับศุอาฮ์	263
หะดีษที่ 11	
ของละทิ้งสิ่งที่ท่านเคลือบแคลงสงสัย	284
หะดีษที่ 12	
ให้วนอยู่กับสิ่งที่เป็นประโยชน์	290

หะดีษที่ 13	
ความเป็นพี่น้องร่วมศรัทธาและอิสลาม	294
หะดีษที่ 14	
เมื่อไรอนุญาตให้หลังเลื่อมมุสลิมได้ ?	304
หะดีษที่ 15	
ผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลก	322
หะดีษที่ 16	
ห้ามบันดาลโทสะ	329
หะดีษที่ 17	
ให้กระทำความดีต่อทุกๆ สิ่ง	335
หะดีษที่ 18	
การยำเกรงต่ออัลลอฮ์และการมีจรรยา มารยาทที่ดีงาม	351
หะดีษที่ 19	
การช่วยเหลือของอัลลอฮ์	
การพิทักษ์ของพระองค์และการศรัทธาต่อบันที่กกุสภาวะ	360
หะดีษที่ 20	
ความละอายเป็นส่วนหนึ่งของการศรัทธา	391
หะดีษที่ 21	
การยืนยัดบนความถูกต้องคือแก่นแท้ของอิสลาม	
การอภัยโทษที่ท่วมทับของอัลลอฮ์	401

สารบัญ

(แบ่งตามหมวดต่างๆ)



หมวดอะกีตะฮฺ (หลักความเชื่อ)

- 8 แนวทางการปฏิสัมพันธ์กับบรรดาอุละมาอ์ที่มีความสามารถวินิจฉัย
ปัญหาศาสนา (มุญตะฮิด) ในกรณีที่มีบางบางประเด็นเกี่ยวกับ
หลักความเชื่อที่พวกเขาผิดพลาดไป
- 39 การอิญเราะฮฺไปยังเราะสุลุลลอฮฺ คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม
หลังจากที่ท่านเสียชีวิตนั้นเป็นไปอย่างไร
- 45 การควบคู่ท่านเราะสุล คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม กับอัลลอฮฺ
อัชชะวะญ์ลละ ด้วยยาว (และ)
- 46 คำอธิบายโดยละเอียดของคำกล่าวที่ว่า “อัลลอฮฺและเราะสุลของ
พระองค์รุดีที่สุด” และคำกล่าวที่ว่า “อัลลอฮฺแล้วเราะสุลของ
พระองค์รุดีที่สุด” และกรณีใดบ้างที่สามารถใช้คำนี้ได้ ?
- 49 ผลเสียของการแบ่งพรรคแบ่งพวก
- 55 การอืรอบคำกล่าว “ลาอิลาฮะ อิลลัลลอฮฺ”
- 57 สาเหตุที่คำปฎิญาณว่า “ลาอิลาฮะ อิลลัลลอฮฺ” และ “มุฮัมมัด
เราะสุลุลลอฮฺ” อยู่ในรูกุ่นเดียวกัน
- 60 การกล่าวคำปฎิญาณ (ชะฮาดะฮฺ) จะทำให้มนุษย์เข้าสู่ศาสนา
อิสลามหรือไม่ ?
- 60 สามารถยอมรับการกล่าวคำปฎิญาณ (ชะฮาดะฮฺ) ของคนปฏิเสธ
ศรัทธาที่เป็นเชลยหรือไม่ ?
- 64 คำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า ¹وَحَاتَمَ النَّبِيِّنَ “และคนสุดท้าย
แห่งบรรดานบี” (สุเราะฮฺอัล-อะหฺซาบ อายะฮฺที่ 40) ทำไมไม่กล่าว
ว่า “وَخَاتَمَ الرُّسُلَ” (และคนสุดท้ายแห่งบรรดาเราะสุล) ?

- 64 องค์ประกอบของคำปฏิญาณ (ชะฮาดะฮฺ) “มุฮัมมัด เป็นเราะสูล
ของอัลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม”
- 66 อันตรายของการขัดแย้งกับสุนนะฮฺของท่านนบีมุฮัมมัด
คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม
- 68 ความหลงผิดของคนที่อ่อนขอความช่วยเหลือต่อท่านนบีมุฮัมมัด
คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม
- 78 ความหมายของอีมาน
- 78 ความหมายของอีมานในด้านภาษา คือ “การเชื่อมั่น” เป็นการให้
คำนิยามที่ต้องมีการพิจารณา
- 79 ไม่ถูกต้องอย่างยิ่งการที่มีคนกล่าวว่า “ชาวยิวและคริสตนั้นเป็นผู้
ศรัทธาต่ออัลลอฮฺ”
- 79 การศรัทธาประกอบด้วยสี่ประการ
- 83 คำอธิบายโดยละเอียดของหะดีษ “อัลลอฮฺได้สร้างอาดัมมาซึ่ง
รูปร่างของพระองค์”
- 84 เดือนสำคัญจากการผินหลังให้กับแนวทางของชาวสะละฟุศศอลิห
- 89 การศรัทธาต่อบรรดามลาอิกะฮฺประกอบด้วยหลายประการ
- 105 เดือนให้ระมัดระวังจากการกล่าว “มุฮัมมัดเป็นหะบีบุลลอฮฺ
มุซาเป็นกะสิมุลลอฮฺ และอิบรอฮีมเป็นเคาะลีลุลลอฮฺ”
- 107 เดือนให้ระมัดระวังจากการกล่าว “เขาได้ไปสู่สถานพำนัก
สุดท้ายแล้ว”
- 108 การศรัทธาต่อกำหนดสภาวะประกอบด้วยหลายประการ
- 112 รูปแบบการสนทนาของอัลลอฮฺ ตะอาลา กับปากกา ทั้งๆ ที่มันเป็น
วัตถุเป็นอย่างไร ?
- 112 ลักษณะของอัล-เลาหุล อัล-มะหฟูซ
- 116 อัล-อิหฺसान
- 118 หุจุมของคนที่ทำนายนกาลอวสานและการสิ้นสลายของโลกนี้
- 119 ประเภทต่างๆ ของสัญญาวันกิยามะฮฺ
- 123 มลาอิกะฮฺสามารถเปลี่ยนร่างเป็นรูปลักษณ์อื่นหรือไม่ ?

- 125 หุ้มนัคนท่ลละท้รูกุ่หน้งของอัสลาม
- 128 ความแตกต่างระหว่างอัสลามกับอิมาน
- 132 มลาอิกะฮ์มีรูปร่าง หรือเป็นเพียงสติปัญญา หรือพลังหนึ่ง
- 133 หุ้มนัคนท่ศรัทธาต่อท่านเราะสูลเพียงท่านเดียวเท่านั้น
- 134 ตอบโต้คนท่ปฏิเสธวันแห่งการฟื้นคืนชีพ
- 138 ลำดับขั้นของการกำหนดสภาวะ
- 139 อัลลอฮ์ สุบหานะฮ์ วะตะอาลา เป็นผู้ทรงรอบรู้ในทุกสิ่งทุกอย่าง
แต่มีหลายอายะฮ์ท่บ่งชี้ว่าความรู้ของพระองค์นั้นเพ็งมีใหม่
ดังกล่าวนี้เราจะรวมความเข้าใจท่ถูกต้องได้อย่างไร ?
- 141 การบันทึกมีหลายรูปแบบ
- 143 ดูอาห์ท่ว่า “โอ้อัลลอฮ์ ฉันไม่ได้วอนขอให้พระองค์ทรงระงับกำหนด
สภาวะท่จะเกิดขึ้น แต่ฉันวอนขอให้พระองค์ทรงให้มันเบาลง”
เป็นดูอาห์ท่ไม่ถูกต้อง
- 147 ญะฮ์มียะฮ์แบ่งออกเป็น 3 แนวคิด ซึ่งล้วนแต่สร้างความเสียหาย
- 147 บ่าวคนหนึ่งถูกบังคับให้กระทำหรือเขามีสิทธิ์เลือกสรรเอง
- 150 การคล่คลายประเด็นท่ท่านนบิอาดัมและนบีมูซาโต้ตอบกันในเรื่อง
กำหนดสภาวะของอัลลอฮ์
- 153 เรื่องราวของคนขโมยท่อ้างกำหนดสภาวะของอัลลอฮ์ต่อท่านอุมัร
เราะฎียัลลอฮุอันฮุ
- 156 กำหนดสภาวะของอัลลอฮ์มีสิ่งท่ไม่ดีด้วยหรือไม่ ?
- 161 สามารถท่จะเข้าใจได้หรือไม่ว่าการมีอยู่ของสิ่งท่ถูกสร้างท่ไม่ตีนัน
มันมีหิกมะฮ์
- 179 อายุขัยขึ้นอยู่กักรรมพันธุ์หรือไม่
- 189 คำอธิบายท่ถูกต้องเกี่ยวกับวิญญาณ (รูก)
- 191 หลักฐานท่เพียงพอสำหรับคนท่แสวงหาลักษณะของคุณลักษณะ
ของอัลลอฮ์ ตะอาลา
- 192 มลาอิกะฮ์บันทึกด้วยภาษาอาหรับหรือภาษาใด
- 192 มลาอิกะฮ์บันทึกในสมุดหรือบันทึกบนหน้าผากของทารก
- 244 ความแตกต่างระหว่าง “ لا معبود بحق إلا الله ” และ “ الله معبود بحق ”

- 295 ในหะดีษ “ لَا يُؤْمِنُ ” (จะยังไม่ศรัทธา) ได้บ่งชี้ถึงการปฏิเสธความศรัทธาใช่หรือไม่
- 295 การตะอ์วีตและประเภทต่างๆ ของมัน
- 382 การกำหนดของอัลลอฮ์มีสองประเภท นั่นคือ การกำหนดสถานะและการกำหนดบทบัญญัติ
- 382 ตัวอย่างการกำหนดสถานะและการกำหนดบทบัญญัติ

หมวดหะดีษ

- 29 หะดีษ “ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ ” (แท้จริงการงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา) มีสายรายงานเดียวจากท่านอุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ
- 40 หะดีษที่เห็นพ้องกันของอัล-บุคอรียะและมุสลิมเป็นความรู้ที่น่าเชื่อถือได้
- 41 สถานะของหะดีษเศาะฮี้หอัล-บุคอรียะและมุสลิม
- 43 อุละมาอ์บางท่านได้กล่าวว่าแก่นหลักของศาสนาอิสลามดำรงอยู่ด้วยสองหะดีษ คือหะดีษ “ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ ” (แท้จริงการงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา) และหะดีษ “ مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ كَرٌّ ” “ผู้ใดประดิษฐ์สิ่งใหม่ในกิจการของเรา ซึ่งมีได้เป็นส่วนหนึ่งของมัน ดังนั้นสิ่งประดิษฐ์ใหม่นั้นจะถูกปฏิเสธ”
- 123 หากได้เก็บบทเรียนจากหะดีษญิบรีล อะลัยฮิสลาม แน่แน่นอนต้องใช้หนังสือหลายเล่มด้วยกันเพื่อบรรจุเนื้อหาของมัน
- 160 การเขียนหะดีษ “ الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ ” (ผู้ศรัทธาที่เข้มแข็ง) บนแผ่นป้ายที่สนามกีฬา
- 175 ความแตกต่างระหว่าง “ حَدَّثَنَا ” กับ “ أَخْبَرَنَا ”
- 288 คำกล่าวที่ว่า “ หะดีษหะสันเศาะฮี้ห ”
- 330 อัล-มุบัยยั (การไม่ระบुरายละเอียดให้ชัดเจน) ในหะดีษ

หมวดพิภย (นิติศาสตร์อิสลาม)

- 34 การจำแนกอาต๊ะฮออกจากอิบาดะฮ์
- 35 การแยกแยะระหว่างอิบาดะฮ์ด้วยกัน
- 35 ตำแหน่งของการเนียตคือหัวใจ
- 36 เรื่องเล่าของชายคนหนึ่งที่กำลังเนียตเป็นถ้อยคำออกมา
- 36 การกล่าวตัลบียะฮ์ในช่วงทำหัจญ์และอุมเราะฮ์ถือเป็นการเนียตเป็นถ้อยคำออกมาหรือไม่
- 36 ไม่มีสุนนะฮ์ให้กล่าวในการทำหัจญ์ว่า “โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงฉันต้องการทำหัจญ์หรืออุมเราะฮ์”
- 38 ความหมายของการอิญเราะฮ์
- 38 หุกุมของการอิญเราะฮ์
- 44 การเจาะจงเนียตฟิรฎุเวลาในละหมาด
- 47 ระหว่างความรู้กับการนิยัตอย่างใดประเสริฐกว่ากัน ?
- 48 การอิญเราะฮ์เป็นสิ่งวาญิบหรือส่งเสริมให้กระทำ (มุสตะฮับ) ?
- 66 ไม่ถูกต้องอย่างยิ่งสำหรับคนที่เมื่อมีคำสั่งใช้ที่เป็นชะรีอะฮ์มา ยังเขา แล้วเขาจะถามว่ามันเป็นสิ่งวาญิบหรือส่งเสริมให้กระทำ ?
- 70 เรื่องเล่าของท่านซาบิต บินก๊อยส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กับคำสั่งเสียหลังจากที่ท่านเสียชีวิตแล้ว
- 72 การปฏิบัติตามคำสั่งเสียที่มาจากความฝัน
- 74 เงื่อนไขที่ทำให้เสียถือคือลด
- 77 ทำไมถึงเจาะจงการทำหัจญ์ด้วยการระบุให้เป็นไปตามความสามารถ
- 95 หุกุมของการปฏิบัติตามชะรีอะฮ์ที่มีอยู่ก่อนหน้าเรา
- 125 คนที่ละทิ้งการละหมาดโดยตั้งใจจำเป็นต้องละหมาดใช้หรือไม่
- 127 คนที่ละทิ้งการจ่ายซะกาตโดยตั้งใจจำเป็นต้องจ่ายซะกาตนั้นอีกหรือไม่
- 127 คนที่เสียชีวิตโดยยังไม่จ่ายซะกาต จะต้องจ่ายซะกาตแทนจากทรัพย์สินของเขาหรือไม่

- 127 คนที่ละทิ้งการทำหัจญ์จนกระทั่งเสียชีวิต จะต้องทำหัจญ์แทนเขาหรือไม่
- 165 สาเหตุใดที่ทำให้มีหุ้มนึง ก็จะกลายเป็นหุ้มนึงด้วยสาเหตุนั้น
- 171 หิกมะฮ์ที่สำคัญในหลักการอิสลาม
- 172 เรื่องราวของกษัตริย์คนหนึ่งที่ต้องจ่ายกัฟฟาเราะฮ์ และการพัฒนาของอุละมาอ์ท่านหนึ่งต่อเขา ซึ่งเป็นสิ่งที่ขัดกับหลักการศาสนา
- 184 อนุญาตที่จะทำแท้งช่วงระยะที่เป็นนุฎพะฮ์ (ระยะก่อนเป็นตัวอ่อน) หรือไม่ ?
- 186 หุ้มนึงๆ ที่เกิดขึ้นเมื่อกลายเป็นก้อนเนื้อที่มีรูปร่างสมบูรณ์และไม่เป็นรูปร่างที่สมบูรณ์
- 186 หุ้มนึงๆ ที่เกิดขึ้นหลังจากทารกในครรภ์เข้าสู่สี่เดือน
- 187 เมื่อทารกในครรภ์มีอายุสี่เดือน และการเอามันไว้นั้นจะทำให้มารดาเสียชีวิต กรณีเช่นนี้อนุญาตให้ทำแท้งได้หรือไม่ ?
- 197 การทำอิบาดะฮ์มีสองเงื่อนไข
- 199 การปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านนบีจะไม่มีผลนอกจากเมื่อได้ปฏิบัติสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในหกประการด้วยกัน
- 202 การหย่าในขณะที่มีประจำเดือนเป็นผลหรือไม่
- 203 การทำเป็นเล่นๆ ของผู้คนในเรื่องหย่า
- 206 หลักการเดิมของการทำอิบาดะฮ์คือการห้ามไม่ให้กระทำ
- 209 ประเภทต่างๆ ของหุ้มนึง
- 211 หุ้มนึงของการมีเซตหวงห้าม
- 214 สาเหตุที่มีความคลุมเครือเกิดจากการไม่รู้หุ้มนึง
- 216 หุ้มนึงการกินเนื้อสัตว์ที่ไม่รู้ว่ามันถูกเชือดด้วยการกล่าวพระนามของอัลลอฮ์หรือไม่
- 217 หลักเกณฑ์ปฏิบัติต่อสิ่งที่คลุมเครือ
- 218 ประเภทต่างๆ ของเซตหวงห้าม
- 219 กรณีสุตวิสัยและรายละเอียดของมัน
- 257 หุ้มนึงการรักษาเยียวยาด้วยสิ่งที่หะรอม

- 259 คนที่ไม่สามารถยืนละหมาดได้ ให้เขาละหมาดในท่ายืนก่อนแล้ว
 ค่อยนั่ง หรือให้นั่งตั้งแต่เริ่มแรก แล้วเมื่อใกล้รุกูกก็ให้ยืนขึ้นมา
- 280 การยกมือทั้งสองมีบัญญัติให้กระทำทุกๆ ครั้งที่มีการขอดุอาอ์
 หรือไม่
- 286 การปฏิบัติเมื่อรู้สึกสงสัย
- 307 ความหมายของอัล-มูอาฮัด, อัล-มุสตะมัน และอัช-ชิมมี
- 308 การขว้างคนที่ชีนาที่มีคู่ครองแล้วด้วยหินเป็นการทรมานเขา
 หรือไม่
- 309 หิกมะฮฺของการประหารชีวิตคนที่ชีนาที่มีคู่ครองแล้วด้วยการ
 ขว้างหิน
- 309 ด้วยวิธีการใดบ้างที่จะยืนยันว่ามีการทำชีนา
- 309 มีเงื่อนไขในการยืนยันว่ามีการทำชีนาโดยให้ยืนยันทวนซ้ำกัน
 หลายครั้งหรือไม่
- 311 การลิวาฏเหมือนกับการชีนาหรือไม่
- 313 วิธีการประหารชีวิตคนที่ทำลิวาฏ
- 315 สามารถประหารชีวิตคนที่เป้นพ่อเนื่องจากเขาได้ฆ่าลูกตัวเองได้
 หรือไม่
- 316 หุฎุมของการตกมูรตัด
- 320 คนที่ด่าทอท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม หากเขา
 เตาบะฮฺ การเตาบะฮฺของเขาก็กียถูกตอบรับ แต่ว่าญิบที่จะต้อง
 ประหารชีวิตเขา แล้วละหมาดญะนาซะฮฺให้เขา
- 320 กรณีที่คนด่าทออัลลอฮฺ ตะอาลา เตาบะฮฺ ไม่อนุญาตให้ประหาร
 ชีวิตเขาได้
- 320 สาเหตุคนที่ด่าทออัลลอฮฺแล้วเขาได้เตาบะฮฺจะไม่ถูกประหารชีวิต
 ในทางกลับกันคนที่ด่าทอท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอะลัย
 ฮิวะสัลลัม ถึงแม้จะเตาบะฮฺก็จะต้องถูกประหารชีวิต
- 325 หุฎุมของการต้อนรับเลี้ยงดูแขก
- 336 คำว่า “مَلَأَ” (การฆ่า) จะใช้กับสัตว์ที่ไม่อนุญาตให้กินได้
 ส่วนคำว่า “جَمَعَ” (การเชือด) จะใช้ กับสัตว์ที่อนุญาตให้กินได้

- 337 วิธีการกระทำความดีกับสัตว์ที่มาทำร้าย
- 340 เงื่อนไขของการเชือด
- 343 การตัดหลอดอาหารและหลอดลมถือเป็นเงื่อนไขของการเชือดหรือไม่ ?
- 343 มีเงื่อนไขในการตัดส่วนกลางของต้นคอหรือส่วนล่างของมันหรือไม่ ?
- 344 หุ้มนในกรณีที่ล้มกล่าวพระนามของอัลลอฮฺขณะที่เชือดคืออะไร ?
- 345 คำตอบสำหรับคนที่คัดค้านหุ้มนการตัดมือคนขโมย
- 346 กรณียกเว้นที่ไม่ต้องตัดเส้นเลือดใหญ่ทั้งสอง (ของสัตว์ที่จะเชือด)
- 349 ความหมายของคำว่า “การลับมีดให้คม”
- 349 หนึ่งในวิธีการทำให้สัตว์ที่ถูกเชือดผ่อนคลายนั่นคือ การปล่อยขาทั้งสองของมันเป็นอิสระ พร้อมกับกดที่ต้นคอมันด้วยเท้า
- 394 ชะรีอะฮฺของประชาชาติก่อนหน้านี้ และรายละเอียดของมัน

หมวดความรู้ทั่วไป

- 7 สถานะของอิมามอัน-นะวะวี เราะหิมะฮุลลอฮฺ
- 7 สาเหตุที่ทำให้หนังสือรียาฎศอลิฮีนแพร่หลาย
- 9 คำสั่งเสียให้ท่องจำสี่สิบหะดีษ
- 31 บทเรียนอันล้ำค่าในหะดีษ “وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِنَفْسِهِ فَلَيْسَ بِمُهَاجِرٍ” (และผู้ใดก็ตามที่การอพยพของเขาเพื่อโลกนี้)
- 32 ความหมายการงานของหัวใจ การงานของลิ้น และการงานของร่างกาย
- 45 แนวทางของท่านนบีในการเผยแพร่ความรู้
- 49 เรื่องราวที่เกิดขึ้นจริงกับชัยคุอิบ努อัล-อุษัยมีน เราะหิมะฮุลลอฮฺ ที่ทุ่งมินา
- 53 การใช้คำว่า “لا إله إلا الله” ในภาษาอาหรับ

- 72 เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจริงในสมัยของซัยคิวบ努 อัล-อุซัยมีน เพราะหิมะ
ยุลลอลยุ นั่นคือ การฝนเห็นบิดาที่เสียชีวิตแล้วมาบอกสิ่งที่หายไป
แก่คนในครอบครัว
- 92 เรื่องราวของอิมามอะหมัด ในขณะที่ท่านร้องโอดครวญด้วยความ
เจ็บปวด
- 137 คำกล่าวที่ว่า “يا من أمره بين الكف والنون” (โอผู้ที่พระบัญชาของ
พระองค์นั้นอยู่ระหว่างอักษรกาฟและnun) เป็นคำกล่าวที่ไม่ถูกต้อง
อย่างยิ่ง
- 164 การที่คนถามความรู้จะกลายเป็นคนสอนนั้นจะเกิดขึ้นได้
อย่างไรบ้าง
- 168 ลำนวน “شها” ในเตาฮีดสามารถอธิบายสองรูปแบบ
- 178 ริซกีหรือปัจจัยยังชีพมีสองประเภท นั่นคือ ริซกีที่ทำให้ร่างกายดำรง
อยู่ได้ และริซกีที่ทำให้ศาสนาดำรงอยู่ได้
- 178 ซัยคิวบ努 อัล-อุซัยมีน ได้เล่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นที่เมืองอะนีชะฮ์
เกี่ยวกับอายุขัยของมนุษย์
- 195 ท่านหญิงอุมมุลมุอ์มินีน อาอิชะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮา ได้รับฉายา
แทนชื่อว่าอุมมุอับดุลลอฮ์ แล้วท่านหญิงมีลูกชายหรือไม่
- 220 หัวใจคือรากฐานของการเปลี่ยนแปลง
- 221 ตอบโต้คนที่กล่าวว่า “ความยำเกรงอยู่ที่นี้” เมื่อเขาถูกเตือนขณะ
ที่กำลังฝ่าฝืนอัลลอฮ์
- 221 สติปัญญาอยู่ในหัวใจ และหลักฐานเกี่ยวกับเรื่องนี้
- 224 ศาสนามีอยู่สองประเภท นั่นคือ ศาสนาภาคการปฏิบัติและศาสนา
ภาคการตอบแทน
- 225 การนะซีหะฮ์เพื่ออัลลอฮ์ สุบทานะฮ์ วัตะอะลา และคัมภีร์จะ
เกิดขึ้นในรูปแบบใด
- 226 การนะซีหะฮ์เพื่อท่านเราะสูล คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสลัลัม
จะเกิดขึ้นในรูปแบบใด
- 228 การนะซีหะฮ์เพื่ออุละมาอ์เกิดขึ้นได้ด้วยหลายประการ

- 229 เมื่อมีการพาดพิงผู้รู้คนหนึ่งว่าทำผิด ควรจะมีการปฏิบัติอย่างไร
ต่อเขา
- 230 ส่วนใหญ่คนที่ชอบวิพากษ์วิจารณ์คนอื่นมักมองว่าตัวเองเหนือกว่า
- 231 การนะศีหะฮฺเพื่อผู้ปกครองเกิดขึ้นได้ด้วยหลายประการ
- 231 ผลเสียของการประจานข้อบกพร่องของผู้ปกครอง
- 233 คนบางคนชอบจุดไฟแห่งความเคียดแค้นในหัวใจของผู้คน
หลังจากนั้นพวกเขาก็ได้ก่อสิ่งที่ส่งผลให้เกิดสิ่งที่ไม่ดีตามมา
- 234 หะดีษ “الْمَيِّنُ النَّصِيحَةُ” (ศาสนาคือการนะศีหะฮฺ) ได้รวบรวม
ความดีทุกอย่างทั้งในโลกนี้และโลกอาคิเราะฮฺ
- 239 ความแตกต่างระหว่าง “المقابلة” กับ “القتل”
- 272 ไม่ถูกต้องที่จะกล่าวว่า “خان الله من يخونه” (อัลลอฮฺจะทรงทวงจรีต
ต่อผู้ที่ทวงจรีตต่อพระองค์)
- 276 ความหมายของการชุญรต่ออัลลอฮฺ สุบหานะฮฺ วะตะอาลา
- 279 “الحبابة” ความหมายและตัวอย่างของมัน
- 280 การเดินทางเป็นสาเหตุที่จะทำให้คุณอ้อถูกตอบรับ
- 285 ความหมายของคำว่า “السبط” และ “الحفيد”
- 285 ท่านอัล-หะสัน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ มีความประเสริฐยิ่งกว่าน้องชาย
ของท่าน นั่นคือท่านอัล-หุสัยน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ซึ่งมีหลักฐาน
จากอัล-สุนนะฮฺ
- 286 ผลเสียของอาการวิสาสา
- 292 กฎเกณฑ์ของการที่บ่าวคนหนึ่งละทิ้งสิ่งที่ไม่เอื้อประโยชน์ต่อตัวเขา
และการสั่งใช้ในความดีและห้ามปรามความชั่วอยู่ในสิ่งที่ไม่เอื้อ
ประโยชน์หรือไม่
- 302 การอิจฉา ความหมายและอันตรายของมัน
- 323 ความดีงามมีอยู่สองประเภท
- 324 ใครคือเพื่อนบ้าน
- 325 การต้อนรับแขกหมายรวมถึงทั้งที่อยู่ในเมืองและตามชนบทหรือไม่
- 326 คำพูดแบ่งออกเป็น คำพูดที่ดี คำพูดที่เลว และคำพูดที่ไร้สาระ
- 327 รูปแบบของการทำดีต่อเพื่อนบ้าน

- 327 การทำดีต่อเพื่อนบ้านให้กลับไปดูบริบทของแต่ละพื้นที่
328 ใครที่มีแขกมาเยี่ยมที่บ้านแต่บ้านของเขาคับแคบ เขาสามารถมอบ
เงินให้แขกไปพักที่อื่นได้หรือไม่
332 การเอาใจใส่ต่อคู่สนทนา
333 การเยียวยาอารมณ์โกรธ
354 จรรยา มารยาทที่ดีเป็นสิ่งที่มาตามธรรมชาติหรือเป็นสิ่งที่สามารถ
ฝึกฝนได้
356 เมื่อใดที่ความย่ำเกรงจะเกิดขึ้นทั้งในที่ลับตาคนและที่เปิดเผย
357 ถือเป็นส่วนหนึ่งของความย่ำเกรงหรือไม่หากได้ปฏิบัติตามคำสั่งใช้
ในสถานที่ที่ไม่เหมาะสม
358 การปฏิสัมพันธ์กับผู้คนด้วยความเด็ดเดี่ยวและแข็งแกร่งในบางครั้ง
ถือเป็นเรื่องที่ขัดกับการมีจรรยา มารยาทที่ดีหรือไม่
398 ความละเอียดมืออยู่สองประเภท
399 ความละเอียดมืออยู่ตามธรรมชาติ และความละเอียดที่เกิดจากการ
ฝึกฝน
399 เมื่อใดความละเอียดจะเป็นสิ่งที่น่าตำหนิ
404 จำเป็นที่นักเรียนนักศึกษาต้องถามด้วยคำถามที่ครอบคลุมนัยต่างๆ
อย่างรัดกุม
405 ที่ถูกต้องคือให้กล่าวว่า “فلان مستقيم” ไม่ใช่ “فلان ملتزم”



หะดีษที่ 1

การทำงานทั้งหลายขึ้นอยู่กับเจตนา

عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ»، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مِمَّا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَاجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَاجَرَتْهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَمُسْلِمٌ

رواه إماما المحدثين أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة بن بَرَزَةَ البخاري، وأبو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم القشيري النيسابوري، في صحيحيهما اللذين هما أصح الكتب المصنفة

จากท่านอิมรุลมุอมีนีน อбуหัฟศ อุมัร บินอัล-ค็อฏฏอบ เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า: ฉันได้ยินท่านเราะฮ์ลุสลอลฮฺ คือลัลลลอฮฺอะลยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า : “แท้จริงการทำงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา และแท้จริงสำหรับทุกคนนั้นคือสิ่งที่เขาได้ตั้งเจตนาไว้ ดังนั้นผู้ใดก็ตามที่การอพยพของเขามีเจตนาเพื่ออัลลอฮ์และเราะฮ์ลุสลอลฮ์ ดังนั้นการอพยพของเขาก็จะเป็นไปเพื่ออัลลอฮ์และเราะฮ์ลุสลอลฮ์ของพระองค์ และผู้ใดก็ตามที่การอพยพของเขาเพื่อโลกนี้ที่เขาจะได้รับ หรือเพื่อ ผู้หญิงที่เขาจะแต่งงานด้วย ดังนั้นการอพยพของเขาก็จะเป็นไปตามความประสงค์ที่เขาได้อพยพ” หะดีษรายงานโดยท่านอัล-บุคอรี ¹ และท่านมุสลิม ²

หะดีษบันทึกโดยอิมาม อัล-มุหัดดีษ (นักหะดีษ) สองท่านนั้นคือ ท่านอบู अबดุลลอฮฺ มุฮัมมัด บินอิสมาอีล บินอิบรอฮีม บินอัล-มุฆีเราะฮฺ บินบَرْدิซบะฮฺ อัล-บุคอรี และท่านอบู อัล-หุสَيْن มุสลิม บินอัล-หัจญญญัจญ บินมุสลิม อัล-กุซัยรีย อัน-นัยซาบอรี ในหนังสือเศาะฮีหฺของท่านทั้งสอง ซึ่งถือเป็นตำราที่มีความถูกต้องมากที่สุด

1 อัล-บุคอรี, อัล-ญามิอ, ภาค: ไม่ระบุ, บท: ไม่ระบุ, เลขที่: 1. และสำนวนหะดีษเป็นของท่าน

2 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: อัล-อิมาระฮ, บท: คำกล่าวของท่านนบี «แท้จริงการทำงานทั้งหลายขึ้นอยู่กับเจตนา», เลขที่: 1907

คำอธิบายหะดีษ

“عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ” (จากท่านอุมัยรฺมุอ์มินีน) คือท่านอุมัรฺ บินอัล-ค็อฏฏอบ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ซึ่งท่านขึ้นดำรงตำแหน่งคิลาฟะฮฺด้วยการเลือกของท่านอบีบักรฺ อัศ-ศิดดีกฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ โดยถือเป็นผลงานที่ยอดเยี่ยมประการหนึ่งของท่านอบีบักรฺก็ว่าได้ และการดำรงตำแหน่งคิลาฟะฮฺของท่านอุมัรฺ นั้นถูกต้องตามหลักการศาสนา เพราะคนที่เลือกท่านอุมัรฺนั้นคือท่านอบูบักรฺ ซึ่งท่านอบูบักรฺถูกเลือกด้วยการที่บรรดาเศาะหาบะฮฺต่างให้บัยอะฮฺ (สัตยาบัน) ต่อท่านที่สะกียะฮฺ ดังนั้นการเป็นคิลาฟะฮฺของท่านอุมัรฺจึงมีความชอบธรรมตามหลักการศาสนา ฉะนั้นการเป็นคิลาฟะฮฺของท่านอบีบักรฺ และแน่นอนที่สุดการที่ท่านอบูบักรฺ ได้เลือกท่านอุมัรฺ บินอัล-ค็อฏฏอบ (มาสืบทอดตำแหน่งคิลาฟะฮฺแทนท่าน) นั้นถือเป็นการเลือกที่ดีที่สุด

คำกล่าวที่ว่า “سَيِّئٌ” (ฉันทิยีน) เป็นหลักฐานว่าท่านอุมัรฺ (ซึ่งเป็นผู้รายงานหะดีษบทนี้) ได้รับเนื้อหาจากท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัม โดยตรง โดยไม่ได้ผ่านใคร

ที่น่าประหลาดใจคือหะดีษบทนี้ไม่มีใครรายงานจากท่านเราะซูลุลลอฮฺ คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัม นอกจากท่านอุมัรฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ทั้งๆ ที่มันเป็นเนื้อหาที่มีความสำคัญอย่างมาก อย่างไรก็ตามเนื้อหาของหะดีษบทนี้ก็ได้รับการสนับสนุนจากเนื้อหาของอัลกุรอานและหะดีษบทอื่นๆ

สำหรับในอัลกุรอานนั้นอัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ۖ﴾ [البقرة : ๒๗๔]

ความว่า “และพวกเจ้าจะไม่บริจาค นอกจาก เพื่อแสวงหาความพึงพระทัยจากอัลลอฮฺเท่านั้น” (สุเราะฮฺอัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 282)

นี่เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับการตั้งเจตนา (เนียต)

อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا ۖ ﴾ [الفتح : 19]

ความว่า “มุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ที่อยู่ร่วมกับเขา เป็นผู้เข้มแข็งกล้าหาญต่อพวกปฏิเสธศรัทธา เป็นผู้เมตตาสงสารระหว่างพวกเขาเอง เจ้าจะเห็นพวกเขาเป็นผู้รูกูอ์ ผู้สุญูด โดยแสวงหาคุณความดีจากอัลลอฮ์ และความโปรดปราน(ของพระองค์)” (สุเราะฮ์อัล-ฟัตหฺ อายะฮ์ที่ 29)

และนี่ก็เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับการตั้งเจตนา

และท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวแก่ท่านสะอัด บินอบี วักก็อศ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ว่า

«إِنَّكَ لَن تَنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجْرْتَ عَلَيْهَا، حَتَّىٰ مَا تَجْعَلَ فِي فَمِ امْرَأَتِكَ»

ความว่า “แน่นอนที่สุด ท่านไม่ได้ให้การเลี้ยงดู (นัฟเกาะห์) ใดๆ ที่เป็นไปเพื่อแสวงหาความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ นอกจากท่านจะได้รับการตอบแทนด้วยมัน แม้จะเป็นเพียงอาหารหนึ่งคำที่ท่านได้ให้ภรรยาของเจ้าก็ตาม” (บันทึกโดย อัล-บุคอรี หมายเลข 56 และมุสลิม หมายเลข 1628)

คำกล่าวที่ว่า “تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ” (เป็นไปเพื่อแสวงหาความโปรดปรานจากอัลลอฮ์) คือเนื้อหาที่เกี่ยวกับการตั้งเจตนา

ประเด็นที่สำคัญคือ เนื้อหาของหะดีษบทนี้ได้สอดคล้องกับอัลกุรอานและอัศ-สุนนะฮ์ และแม้ว่าสำนวนหะดีษนี้มีท่านอุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ รายงานเพียงท่านเดียวก็ตาม แต่ทุกคนในประชาชาตินี้ต่างก็ยอมรับมันโดยดุซนีย์ กระทั่งท่านอิมามอัล-บุคอรีได้เริ่มเขียนหนังสือเศาะฮีหฺของท่านด้วยกับหะดีษบทนี้

คำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัมที่ว่า “إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَىٰ” (แท้จริงการงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา และแท้จริงสำหรับทุกคนนั้นคือสิ่งที่เขาได้ตั้งเจตนาไว้) ในภาษาอาหรับมีอยู่สองด้าน

ซึ่งเราจะกล่าวถึงในด้านแรกก่อนนั่นคือ บะลาเฆาะฮ์ (สำนวนโวหาร) คำกล่าวที่ว่า “إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ” (แท้จริงการทำงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา) ในด้านของบะลาเฆาะฮ์นั้นหมายถึง การจำกัด (อัลหัทธ) กล่าวคือ การยืนยันเนื้อหาที่ถูกกล่าวถึงและการปฏิเสธเนื้อหาอื่นจากนี้ โดยใช้ “إِنَّمَا” (แท้จริง) ในการจำกัด เพราะ “إِنَّمَا” ในภาษาอาหรับจะใช้ในกรณีที่ต้องการจำกัดเนื้อหา เช่นการกล่าวว่า “زيد قاسم” (ซัยดได้ยืนยันขึ้น) ประโยครูปแบบนี้ไม่ได้จำกัดเนื้อหา (เพราะเป็นไปได้ที่คนอื่นก็ยืนยันเช่นเดียวกัน) แต่ถ้ากล่าวว่า “إِنَّمَا زيد قاسم” (แท้จริงซัยดได้ยืนยันขึ้น) ประโยครูปแบบนี้จะจำกัดเนื้อหาโดยทันที ซึ่งบ่งชี้ว่าไม่มีใครยืนยันนอกจากซัยดเท่านั้น และคำกล่าวนี้ “وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَىٰ” (และแท้จริงสำหรับทุกคนนั่นคือสิ่งที่เขาได้ตั้งเจตนาไว้) ก็เป็นประโยคที่จำกัดเนื้อหาเช่นเดียวกัน

และคำกล่าวของท่านบี คือลัลลลอฮุอะลลียะฮ์วะสลัลม ที่ว่า “وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَىٰ مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ” (และผู้ใดก็ตามที่การอพยพของเขาเพื่อโลกนี้ที่เขาจะได้รับ หรือเพื่อผู้หญิงที่เขาจะแต่งงานด้วย ดังนั้นการอพยพของเขาก็จะเป็นไปตามความประสงค์ที่เขาได้อพยพ) ในด้านของบะลาเฆาะฮ์นั้น ไม่ได้เผยแพร่เจตนาของผู้ที่ฮิจญเราะฮ์ไปสู่โลกดุนยา ด้วยการกล่าวว่า “فهِجْرَتُهُ إِلَىٰ مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ” (ดังนั้นการอพยพของเขาก็จะเป็นไปตามความประสงค์ที่เขาได้อพยพ) โดยไม่ได้กล่าวว่า “إِلَىٰ دُنْيَا يُصِيبُهَا” ซึ่งประโยชน์ของบะลาเฆาะฮ์ในด้านนี้คือ เป็นการกำหนดสิ่งที่ผู้ฮิจญเราะฮ์ได้ไปสู่มัน กล่าวคือไม่คู่ควรที่จะระบุถึงเพียงแต่บอกนัยกว้างๆ เท่านั้น ด้วยการกล่าวว่า “إِلَىٰ مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ” (ก็จะเป็นไปตามความประสงค์ที่เขาได้อพยพ)

และคำกล่าวที่ว่า “مَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ” (ผู้ใดก็ตามที่การอพยพของเขามีเจตนาเพื่ออัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์) คำตอบของมันคือ “فهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ” (ดังนั้นการอพยพของเขาก็จะเป็นไปเพื่ออัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์) ซึ่งเป็นการกล่าวยกย่องคุณค่าของมัน

แต่ “وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَىٰ مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ” (และผู้ใดก็ตามที่การอพยพของเขาเพื่อโลกนี้ที่เขาจะได้รับ หรือเพื่อผู้หญิงที่เขาจะแต่งงานด้วย ดังนั้นการอพยพของเขาก็จะเป็นไปตามความประสงค์ที่เขาได้อพยพ) ท่านบีไม่ได้ตอบว่า “إِلَىٰ دُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا” (ก็จะเป็นไปเพื่อโลกนี้ที่เขาจะได้รับ หรือเพื่อผู้หญิงที่เขาจะแต่งงานด้วย) เพราะเป็นการกำหนดสิ่งที่ผู้

อิญญเราะฮ์ได้ไปสู่มัน นั่นคือเพื่อโลกดุนยาและผู้หญิง

ในด้านที่สองนั่นคือ การอือรอบ

ซึ่งคำกล่าวของท่านนบี คืออัลลลอฮ์อะลลอะฮ์อะลลอะฮ์ว่า “إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ” เป็นมุบตะดา (คำขึ้นต้นประโยค) และเคาะบ์ร (คำขยาย) กล่าวคือ “إِنَّمَا الْأَعْمَالُ” เป็นมุบตะดา ส่วน “النِّيَّاتِ” เป็นเคาะบ์ร

“وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى” เป็นมุบตะดาและเคาะบ์รเช่นเดียวกัน แต่ **เคาะบ์รอยู่ก่อนมุบตะดา** เพราะมุบตะดาในคำกล่าวที่ว่า “وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى” นั่นคือ “مَا نَوَى” ซึ่งเป็น **มุตะอัคค็อร** (คำขึ้นต้นประโยคที่อยู่ข้างหลัง)

“جَمَلَةٌ شَرْطِيَّةٌ” คือ “فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِيَ جَزَاءُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ” (ประโยคที่มีเงื่อนไข) ซึ่ง “أَدَاءُ الشَّرْطِ” (คำที่ใช้เป็นเงื่อนไข) คือ “مَنْ” ส่วน “فَعْلٌ” (กริยาของเงื่อนไข) คือ “كَانَتْ” และ “جَوَابُ الشَّرْطِ” (ผลลัพธ์ของเงื่อนไข) คือ “فَهِيَ جَزَاءُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ”

และการอือรอบในคำกล่าวที่ว่า “وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا” ก็ให้เป็นไปตามข้างต้นนี้

สำหรับในด้านของความหมายทางภาษา เราขออธิบายดังนี้

“إِنَّمَا الْأَعْمَالُ” เป็นคำพหูพจน์ของคำว่า “عَمَلٌ” (หมายถึง) การงาน ซึ่งครอบคลุมทั้งการงานของหัวใจ การงานของคำพูด และการงานของร่างกาย ดังนั้นการงานในที่นี้จึงครอบคลุมประเภทต่างๆ ดังนี้

การงานของหัวใจ “الْأَعْمَالُ الْقَلْبِيَّةُ” คือสิ่งที่หัวใจได้มีปฏิกริยาต่างๆ เช่น “التَّوَكُّلُ” (การมอบหมายต่ออัลลลอฮ์) “الِإِطَاعَةُ” (การสำนึกผิดต่อพระองค์) และ “الْخَشْيَةُ” (การยำเกรงต่อพระองค์) เป็นต้น

การงานของคำพูด “الْأَعْمَالُ النَّطْقِيَّةُ” คือสิ่งที่ลิ้นได้กล่าวออกมาอย่างนับไม่ถ้วน ขอสาบานต่ออัลลลอฮ์ ไม่มีส่วนใดของร่างกายที่จะมีการงานมากกว่าลิ้นอีก นอกจากดวงตาและหูเพียงเท่านั้น

การงานของร่างกาย “الْأَعْمَالُ الْجَوَارِحِيَّةُ” คือการงานของมือและเท้าทั้งสอง เป็นต้น

“الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ” คำว่า “النِّيَّاتِ” เป็นพหูพจน์ของคำว่า “نية” หมายถึง การเจตนา แต่ความหมายในทางวิชาการ หมายถึง การเจตนาที่จะปฏิบัติอิบาดะฮ์ เพื่อแสวงหาความใกล้ชิดกับอัลลอฮ์ ตะอาลา ซึ่งตำแหน่งของมันคือหัวใจ โดยที่มันเป็นการงานของหัวใจและไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับร่างกายแม้แต่อย่างใด

“وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَّا نَوَىٰ” กล่าวคือ สำหรับมนุษย์ทุกคนนั้นคือสิ่งที่เขาได้เจตนาไว้

ประเด็นคือ ทั้งสองประโยคมีความหมายเดียวกันหรือแตกต่างกัน ?

คำตอบ สิ่งที่เราต้องรู้คือดั้งเดิมของคำกล่าวนี้เป็น การตะอ์สีย “التأسيس” ไม่ใช่การเตากิด “التوكيد” ซึ่งการตะอ์สียคือ ประโยคที่สองจะมีความหมายเป็นเอกเทศ (ไม่เหมือนกับประโยคแรก) แต่การเตากิดคือ ประโยคที่สองมีความหมายเหมือนกับประโยคแรก ซึ่งในประเด็นนี้บรรดานักวิชาการได้แบ่งออกเป็นสองทัศนะ

ทัศนะแรก คือ ทั้งสองประโยคมีความหมายเหมือนกัน กล่าวคือท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลลัม ได้กล่าวว่า “الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ” (การงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา) และเน้นย้ำอีกครั้งด้วยการกล่าวว่า “وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَّا نَوَىٰ” (และแท้จริงสำหรับทุกคนนั้นคือสิ่งที่เขาได้ตั้งเจตนาไว้)

ทัศนะที่สอง คือ ประโยคที่สองมีความหมายไม่เหมือนกับประโยคแรก ซึ่งคำกล่าวนี้เป็น การตะอ์สียไม่ใช่การเตากิด

หลักการพิจารณา : เมื่อต้องพิจารณาระหว่างเป็นสำนวนการตะอ์สียหรือการเตากิด ให้เราเลือกเป็นการตะอ์สีย คือประโยคที่สองนั้นมีความหมายไม่เหมือนกับประโยคแรก เพราะถ้าท่านทำให้ประโยคที่สองมีความหมายเหมือนกับประโยคแรก ก็จะทำให้เกิดความซ้ำซ้อน ซึ่งเราต้องรู้ว่ามันเป็นเพราะอะไร

ทัศนะที่ถูกต้องคือ ประโยคที่สองมีความหมายไม่เหมือนกับประโยคแรก ซึ่งประโยคแรกเกี่ยวข้องกับสิ่งที่ได้เจตนา “الْمَنْوَى” นั่นคือดารงาน “الْعَمَل” ส่วนประโยคที่สองเกี่ยวข้องกับเหตุผลของการตั้งเจตนา “الْمَنْوَى لَهُ” นั่นคือผลที่ได้ปฏิบัติ “الْمَعْمُولُ لَهُ” กล่าวคือท่านได้ทำเพื่ออัลลอฮ์ หรือท่านได้ทำเพื่อโลกดุนยา ซึ่งหลักฐานในเรื่องนี้คือสิ่งที่ท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลลัม ได้แจกแจงไว้ในคำกล่าวที่ว่า “فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِيَ جَرَّتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ” (ดังนั้นผู้ใดก็ตามที่

การอพยพของเขามีเจตนาเพื่ออัลลอฮ์และเราะสุลของพระองค์ ดังนั้นการอพยพของเขาก็จะเป็นไปเพื่ออัลลอฮ์และเราะสุลของพระองค์) จึงสรุปได้ว่าประโยคทั้งสองนั้นมีความหมายที่ไม่เหมือนกัน ไม่ใช่เป็นประโยคที่ทวนซ้ำ (เพื่อเป็นการเตาเก็ด)

และเป้าหมายหลักของเจตนา (เนียต) ก็คือเพื่อจำแนกระหว่างอาตะฮฺหรือธรรมเนียมปฏิบัติกับอิบาดะฮฺต่างๆ และการจำแนกระหว่างอิบาดะฮฺต่างๆ ด้วยกัน

การจำแนกระหว่างอาตะฮฺกับอิบาดะฮฺต่างๆ เช่น

หนึ่ง ชายคนหนึ่งกินอาหารตามความอยากของตัวเอง กับอีกคนที่กินอาหารเพื่อปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ในคำดำรัสที่ว่า

﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا ۖ﴾ [الأعراف : ٣١]

ความว่า “และจงกินและจงดื่ม” (สุเราะฮฺอัล-อะอฺรอฟ อายะฮฺที่ 31)

การรับประทานอาหารของคนที่สองนั้นคืออิบาดะฮฺ/ส่วนการรับประทานอาหารของคนแรกคืออาตะฮฺ

สอง ชายคนหนึ่งอาบน้ำเพื่อให้สดชื่นเย็นสบาย กับอีกคนที่อาบน้ำเนื่องจากมีญะนาบะฮฺ (การอาบน้ำวาญิบในกรณีที่น้ำอสุจิหลั่งออกมาหรือหลังจากที่เลือดประจำเดือนหมดไป) สำหรับคนแรกนั้นถือเป็นอาตะฮฺ ส่วนคนที่สองถือเป็นอิบาดะฮฺ ด้วยเหตุนี้หากใครคนหนึ่งมีญะนาบะฮฺแล้วเขาได้ดำลงไปในทะเลเพื่ออาบน้ำให้สดชื่นเย็นสบาย หลังจากนั้นเขาก็ละหมาด การปฏิบัติเช่นนั้นจะไม่ได้รับผลบุญ เพราะเขาต้องมีเจตนาเสียก่อน ซึ่งในกรณีนี้เขาไม่ได้เจตนา (ดำลงไปในทะเล) เพื่อทำอิบาดะฮฺ แต่มีเจตนาเพื่อให้รู้สึกสดชื่นเย็นสบายเท่านั้น

ด้วยเหตุนี้นักวิชาการบางท่านจึงกล่าวว่า “อิบาดะฮฺของกลุ่มคนที่ไม่รู้อะไรเป็นอะไร (أهل الغفلة) ถือเป็นอาตะฮฺ ส่วนอาตะฮฺของคนกลุ่มคนที่รู้เรื่อง (أهل الفطنة) ถือเป็นอิบาดะฮฺ”

อิบาดะฮฺของกลุ่มคนที่ไม่รู้อะไรเป็นอะไรถือเป็นอาตะฮฺ เช่น คนที่ลุกขึ้นมาแล้วอาบน้ำละหมาดและละหมาดโดยทำตามอาตะฮฺ (ไม่มีเจตนาเพื่อการอิบาดะฮฺ

ต่ออัลลอฮ์) ส่วนการทำอาตะฮฺของกลุ่มคนที่รู้เรื่องถือเป็นอิบาดะฮฺ เช่น คนที่กินตามที่อัลลอฮ์ทรงสั่งใช้เพื่อต้องการให้ชีวิตอยู่รอด และเพื่อไม่ให้แบมือขอจากคนอื่น เหล่านี้คือการทำอิบาดะฮฺ, ส่วนคนที่สวมเสื้อผ้าใหม่เพื่อต้องการให้ตัวเองดูดีด้วยกับเสื้อผ้านั้น เขาจะไม่ได้รับผลบุญ แต่อีกคนที่สวมเสื้อผ้าใหม่เพื่อต้องการให้ผู้อื่นรู้ถึงความโปรดปรานของอัลลอฮ์ที่มีต่อเขาซึ่งพระองค์เป็นผู้ที่ร่ำรวย เขาจะได้รับผลบุญ, และคนที่สวมเสื้อผ้าที่ดีที่สุดในวันศุกร์เพราะมันเป็นวันที่มีการพบปะกันถือเป็นการทำอิบาดะฮฺ แต่อีกคนที่สวมเสื้อผ้าที่ดีที่สุดในวันศุกร์เพื่อปฏิบัติตามท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสَّلَام ถือเป็นการทำอิบาดะฮฺ

การจำแนกระหว่างอิบาดะฮฺต่างๆ ด้วยกัน เช่น

ชายคนหนึ่งทะเลาะหมาดสองร็อกอะฮฺโดยเจตนาละหมาดสุนัต (التطوع) กับอีกคนที่ทะเลาะหมาดสองร็อกอะฮฺโดยเจตนาละหมาดฟัรฎู ดังนั้น การปฏิบัติทั้งสองถูกจำแนกด้วยการเจตนา อย่างแรกเป็นการปฏิบัติสิ่งที่สุนัตส่วนอย่างที่สองเป็นการปฏิบัติสิ่งที่วาญิบ

เพราะฉะนั้นเป้าหมายของการเจตนา คือ การจำแนกระหว่างอิบาดะฮฺต่างๆ ด้วยกัน เช่น จำแนกสิ่งที่เป็นสุนัตออกจากสิ่งที่เป็นฟัรฎู หรือการจำแนกอิบาดะฮฺต่างๆ กับอาตะฮฺ

สิ่งที่ต้องรู้คือ ตำแหน่งของการเจตนาคือที่หัวใจ ซึ่งไม่ต้องมีการเปล่งเสียงใดๆ ออกมา เพราะท่านกำลังทำอิบาดะฮฺต่อผู้ที่ทรงรอบรู้การทรมานของดวงตา (ด้วยการแอบมองสิ่งต้องห้าม) และสิ่งที่ทรงอปกปิดอยู่ (ความลับต่างๆ) และอัลลอฮ์ตะอาลา ทรงรอบรู้ในสิ่งที่มีอยู่ในหัวใจของปวงบ่าว แน่แน่นอนว่าท่านไม่ต้องการที่จะยืนอยู่เบื้องหน้าผู้ที่ไม่รู้อะไรกระทั่งท่านต้องกล่าวในสิ่งที่เจตนาไว้เพื่อให้พระองค์ได้รู้ แต่ท่านกำลังยืนอยู่เบื้องหน้าผู้ที่รู้ดียิ่งในสิ่งที่จิตใจได้กระซิบกระซาบ และรู้ดียิ่งในสิ่งที่จะเกิดขึ้นกับท่าน อดีตของท่าน และปัจจุบันของท่าน และด้วยเหตุนี้จึงไม่มีรายงานจากท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสَّلَام และบรรดาเศาะหาบะฮฺเราะฎียัลลอฮุอันฮุม ว่าพวกเขาได้กล่าวเจตนาเป็นถ้อยคำ และด้วยเหตุนี้ การกล่าวเจตนาเป็นถ้อยคำไม่ว่าจะเสียงดังหรือเสียงค่อยจึงถือเป็นสิ่งบิฮะฮฺ (อุตริกรรมทางศาสนา) และเป็นสิ่งที่ต้องห้ามในการทำเช่นนั้น ซึ่งค้านกับสิ่งที่นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “ให้กล่าวเจตนาเป็นถ้อยคำด้วยเสียงที่ดังได้” หรือบางท่านได้กล่าวอีกว่า

“ให้กล่าวเจตนาเป็นถ้อยคำด้วยเสียงที่ค่อย” ซึ่งพวกเขากล่าวอ้างว่าการทำเช่นนั้นเพื่อให้หัวใจได้สอดคล้องกับลิ้น

สุบหานัลลอฮฺ แบบฉบับของท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสลัลัม อยู่ที่ไหนในเรื่องนี้ ? หากสิ่งนี้เป็นชะรีอะฮฺ (หลักการศาสนา) ที่ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสลัลัม นำมา แน่แน่นอนว่าท่านนบีจะต้องปฏิบัติมันและสั่งสอนให้ผู้คนปฏิบัติมัน

มีเรื่องเล่าว่าชายชาวนัจญด์คนหนึ่งได้อยู่ในมัสนิดอัล-หะรอม เพื่อจะละหมาดซุหฺรี แต่ข้างๆ นั้นมีชายคนหนึ่งที่เขาเองก็ไม่ใช่รู้จัก แต่ชายคนนั้นจะกล่าวเจตนา (เนียต) เป็นถ้อยคำด้วยเสียงที่ดัง ซึ่งเมื่อมีการอิกอมัตละหมาดซุหฺรีชายคนนั้นก็กล่าวว่า “โอ้อัลลอฮฺ แท้จริงฉันได้เจตนาละหมาดซุหฺรีสี่ร็อกอะฮฺเพื่ออัลลอฮฺ ตะอาลา ตามหลังอิมามมัสนิดอัล-หะรอม” เมื่อชายคนนั้นจะดักบิรเข้าละหมาดชายชาวนัจญด์จึงกล่าวว่า “เดี๋ยวก่อนท่าน ยังเหลือวันเดือนปีที่ท่านยังไม่ได้กล่าวออกมา” ทำให้ชายคนนั้นรู้สึกฉงนใจว่าทำไมไปนั้นถูกต้องหรือเปล่า

ในที่นี้มีประเด็น เมื่อคนๆ หนึ่งกล่าวตัลบียะฮฺว่า (لبيك اللهم عمرة) “ลับบัยกัลลอฮุมมะอุมเราะฮฺตัน, “لبيك حجا” ลับบัยกะหัจญัน, “لبيك اللهم عمرة وحجا” ลับบัยกัลลอฮุมมะอุมเราะฮฺตันวะหัจญัน” ถือเป็นการกล่าวเจตนาเป็นถ้อยคำออกมาหรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ใช่ เพราะนั่นเป็นการแสดงถึง เอกลักษณ์ ของการประกอบศาสนกิจนี้ ด้วยเหตุนี้นักวิชาการบางท่านจึงกล่าวว่า “การตัลบียะฮฺในการประกอบศาสนกิจนี้ (อุมเราะฮฺและหัจญ์) เสมือนการดักบิรเข้าสู่การละหมาด ซึ่งตราบใดที่ ไม่ได้กล่าวตัลบียะฮฺก็ถือว่ายังไม่มีเจตนาครองอิหฺรอม เฉกเช่นที่การไม่เริ่มกล่าวดักบิรเราะตุลอิหฺรอมสำหรับละหมาด ก็ถือว่ายังไม่มีเจตนาละหมาด” ด้วยเหตุนี้เองจึงไม่มีสุนนะฮฺที่จะให้เรากล่าวเหมือนที่บางคนกล่าวว่า “โอ้อัลลอฮฺ แท้จริงฉันต้องการทำอุมเราะฮฺ หรือฉันต้องการทำหัจญ์ดังนั้นได้โปรดให้มีความสะดวกแก่ฉันด้วยเถิด” เพราะการทำเช่นนี้จำเป็นต้องมีหลักฐานมารองรับแต่มันไม่มีหลักฐานใดๆ เลย ฉะนั้นสมควรที่ต้องปรามคนที่กล่าวเจตนาขึ้นออกมา อย่างไรก็ตามให้ปรามด้วยความนุ่มนวลซึ่งอาจจะกล่าวแก่เขาว่า “พี่น้องครับ ความจริงเรื่องนี้ท่านนบี

คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม และบรรดาเศาะหาบะฮฺไม่เคยสอนเราเลย อย่าทำมันดีกว่าครับ”

ถ้าหากเขาสวนมาว่า “แต่มีผู้รู้คนหนึ่งระบุเรื่องนี้ในหนังสือของเขานะครับ?”

ก็ให้กล่าวแก่เขาว่า “ทุกคำสั่งสอนต้องมาจากคำดำรัสของอัลลอฮฺและเราะสูลของพระองค์ คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม เท่านั้นนะครับ”

“وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَىٰ” (และแท้จริงสำหรับทุกคนนั้นคือสิ่งที่เขาได้ตั้งใจเอาไว้) เป็นเหตุผลการเจตนา ซึ่งแต่ละคนจะมีเจตนาที่ไม่เหมือนและค่อนข้างแตกต่างกันมาก กระทั่งจะพบว่าชายสองคนที่ยืนละหมาดด้วยกันแต่ผลบุญของเขาทั้งสองห่างกันยิ่งกว่าความห่างของทิศตะวันออกและทิศตะวันตก หรือยิ่งกว่าฟ้ากับดิน เพราะคนหนึ่งมีความอิคลาศ (บริสุทธิ์ใจต่ออัลลอฮฺ) แต่อีกคนไม่มีความอิคลาศ

และจะพบว่าคนสองคนที่เรียนรู้วิชาเตาฮีด หรือฟิกฮฺ หรือตัฟสีร์ หรือหะดีษด้วยกัน แต่คนหนึ่งห่างจากการได้เข้าสวนสวรรค์ แต่อีกคนกลับเข้าใกล้สวนสวรรค์ ทั้งๆ ที่ทั้งสองอ่านหนังสือเล่มเดียวกัน และเรียนรู้จากอาจารย์คนเดียวกัน เพราะคนหนึ่งได้เรียนรู้วิชาฟิกฮฺเพื่อจะได้เป็นผู้พิพากษา ซึ่งคนที่เป็นผู้พิพากษานั้นเงินเดือนจะสูงและจะมีฐานะหรือตำแหน่งทางสังคมที่ดีกว่า (ยกเว้นคนที่มีความบริสุทธิ์ใจในการร่ำเรียนแล้วเขาก็มีโอกาสดำรงเป็นผู้พิพากษา ซึ่งเขาก็ได้ใช้ความรู้ที่ได้ร่ำเรียนมาเพื่อผดุงความยุติธรรมแก่ผู้คนในสังคม -ผู้แปล-) ส่วนคนที่สองได้เรียนรู้วิชาฟิกฮฺเพื่อจะได้เป็นผู้รู้ที่สอนอุมมะฮฺ (ประชาชาติ) ของท่านนบีมุฮัมมัด คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม ดังนั้น ทั้งสองคนจึงแตกต่างกันอย่างสิ้นเชิงในเรื่องนี้ท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม ได้กล่าวว่า

«مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِّمَّا يُبْتَغَىٰ بِهِ وَجْهُ اللَّهِ، لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيُصِيبَ بِهِ عَرَضًا مِّنَ الدُّنْيَا، لَمْ يَجِدْ عَرَفَ الْحِجَّةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» يَغْنَى رِيحَهَا

ความว่า “ผู้ใดที่ศึกษาหาความรู้ประเภทที่มีจุดประสงค์เพื่อแสวงหาความโปรดปรานของอัลลอฮฺ ด้วยเจตนาเพียงเพื่อแสวงหาวัตถุโลกตุนยา เขาจะไม่ได้กลิ่นสวรรค์ในวันกิยามะฮฺ” (บันทึกโดยอะหมัด หมายเลข 8457, อิบน์มาญะฮฺ หมายเลข 252 และอบีดาวูด หมายเลข 3664)

เพราะฉะนั้น จะมีเจตนาที่บริสุทธิ์ใจเพื่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เกิด
หลังจากนั้นท่านนบี คืออัลลอฮ์อะลัยฮิเวสลัลัม ก็ได้ยกตัวอย่างผู้ที่
อิญเราะฮ์ (อพยพ) ซึ่งท่านได้กล่าวว่า “فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ” ซึ่งคำว่า “الهجرة” ใน
ด้านภาษาเป็นคำที่มาจากคำว่า “الهجر” หมายถึงการละทิ้ง

ส่วนความหมายทางด้านวิชาการ หมายถึง การอพยพจากเมืองที่มีการ
ปฏิเสธศรัทธาไปสู่เมืองอิสลาม

ในที่นี้มีประเด็นคือ การอิญเราะฮ์ (การอพยพ) เป็นสิ่งวาญิบหรือสุนัต ?

คำตอบ การอิญเราะฮ์เป็นสิ่งวาญิบสำหรับผู้ศรัทธาทุกคนที่ไม่สามารถ
เปิดเผยศาสนาของเขาในเมืองที่มีการปฏิเสธศรัทธา ซึ่งทำให้ความเป็นอิสลามของ
เขาไม่สมบูรณ์นอกจากเขาต้องอิญเราะฮ์ และสิ่งใดก็ตามที่สิ่งวาญิบจะไม่สมบูรณ์
นอกจากด้วยกับมันก็ถือว่ามันเป็นสิ่งวาญิบด้วย เช่นการอิญเราะฮ์ของบรรดามุสลิม
จากเมืองมักกะฮ์ไปสู่เมืองหะบะชะฮ์ (เอธิโอเปีย) หรือจากเมืองมักกะฮ์ไปสู่เมือง
มะดีนะฮ์

“فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ” (ดังนั้นผู้ใดก็ตาม
ที่การอพยพของเขาเจตนาเพื่ออัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ ดังนั้นการอพยพ
ของเขาก็จะเป็นไปเพื่ออัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์) เช่น ชายคนหนึ่ง
อิญเราะฮ์จากเมืองมักกะฮ์ก่อนการพิชิตไปสู่เมืองมะดีนะฮ์โดยมีเจตนาเพื่ออัลลอฮ์
และเราะสูลของพระองค์ กล่าวคือเขาได้ปรารภในรางวัลผลตอบแทนของอัลลอฮ์
และปรารภเข้าใกล้พระองค์ ดังคำดำรัสของพระองค์ที่ว่า

﴿وَإِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ﴾ [الأحزاب : ๕๙]

ความว่า “และหากพวกเธอปรารถนาอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์”
(สุเราะฮ์ อัล-อะหฺซาบ อายะฮ์ที่ 29)

การปรารถนาต่ออัลลอฮ์ คือการปรารถนาในพระพักต์ของพระองค์และการ
ช่วยเหลือศาสนาของพระองค์ ซึ่งถือเป็นความปรารถนาที่ดี ส่วนการปรารถนาเพื่อ
เราะสูลุลลอฮ์คือ เพื่อประสบความสำเร็จ (ในโลกหน้า) โดยการอยู่เคียงข้างท่าน
ปฏิบัติตามสุนนะฮ์ของท่าน ปกป้องสุนนะฮ์ของท่าน เรียกร้องสู่สุนนะฮ์ของท่าน

คุ้มครองดูแลตัวท่าน และช่วยเหลือศาสนาของท่าน ซึ่งเหล่านี้คือการอิญเราะฮ์ไปสู่อัลลอฮ์และเราะฮ์ของพระองค์

อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสในหะดีษอัล-กุตสีว่า

«مَنْ تَقَرَّبَ إِلَى شَيْءٍ، تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا»

ความว่า “และผู้ใดเข้าหาข้าศึกหนึ่ง ข้าจะเข้าหาเขาศอกหนึ่ง” (บันทึกโดย อัล-บุคอรี หมายเลข 6790 และมุสลิม หมายเลข 2675)

ดังนั้น เมื่อใดก็ตามที่เขาปรารถนาต่ออัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ ตะอาลา เป็นที่เพียงพอแล้วสำหรับเขา ยิ่งกว่าสิ่งที่เขาได้ทำมาเสียอีก

คำถาม หลังจากที่ท่านเราะฮ์สุลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เสียชีวิต เรายังสามารถอิญเราะฮ์ไปยังท่านเราะฮ์สุล อัล-เศาะลาตุ วัสลาม ได้อีกหรือไม่ ?

คำตอบ สำหรับการอิญเราะฮ์ไปยังตัวท่านเราะฮ์สุลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ไม่สามารถทำได้แล้ว ด้วยเหตุนี้จึงไม่อนุญาตให้อิญเราะฮ์ไปยังเมืองมะดีนะฮ์เพื่อจะได้อยู่ใกล้กับท่านเราะฮ์สุลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เพราะตัวท่านถูกฝังในหลุมแล้ว แต่การอิญเราะฮ์สู่ สุสานนะบีและชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ของท่าน คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม นี่แหละที่เนื้อหาของหะดีษบทนี้ส่งเสริมให้ทำ เช่น การเดินทางไปยังเมืองหนึ่งเพื่อช่วยเหลือและปกป้องชะรีอะฮ์ของท่านเราะฮ์สุลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

ส่วนการอิญเราะฮ์ไปสู่อัลลอฮ์นั้นสามารถทำได้ในทุกที่และทุกเวลา แต่การอิญเราะฮ์ไปสู่ตัวท่านเราะฮ์สุลุลลอฮ์และชะรีอะฮ์ของท่านนั้นทำได้ในขณะที่ท่านยังมีชีวิตอยู่ แต่หลังจากที่ท่านเสียชีวิตไปแล้วให้อิญเราะฮ์ไปสู่ ชะรีอะฮ์ของท่านเท่านั้น

ซึ่งคล้ายคลึงกับคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ فَإِنْ تَنَزَّعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ ۖ ﴾ [النساء : ๕๙]

ความว่า “แต่ถ้าพวกเจ้าขัดแย้งกันในเรื่องใด ก็จงนำสิ่งนั้นกลับไปยังอัลลอฮ์และเราะฮ์สุล” (สูเราะฮ์อัน-นิสาฮ์ อายะฮ์ที่ 59)

การกลับไปยังอัลลอฮ์นั้นทำได้ในทุกขณะ แต่การกลับไปยังท่านเราะสูลนั้นทำได้ในช่วงที่ท่านยังมีชีวิตอยู่ แต่หลังจากที่ท่านเสียชีวิตก็ให้กลับไปยังสุนนะฮ์ของท่าน

ดังนั้น ผู้ใดที่เดินทางจากเมืองหนึ่งไปยังอีกเมืองหนึ่งเพื่อเรียนรู้หะดีษ ก็ถือว่าเป็นการอิญเราะฮ์ไปสู่อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ และผู้ใดที่อิญเราะฮ์จากเมืองหนึ่งไปสู่เมืองหนึ่งเพื่อผู้หญิงที่เขาต้องการแต่งงานด้วย ซึ่งช่วงของการสู่ขอนั้นนางได้กล่าวแก่เขาว่า “ฉันจะไม่แต่งงานกับท่าน นอกจากท่านจะเดินทางมาอยู่ในเมืองที่ฉันอยู่” ดังนั้นการอิญเราะฮ์ของเขาก็จะเป็นไปตามความประสงค์ที่เขาได้อิญเราะฮ์

“وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا” (และผู้ใดก็ตามที่การอพยพของเขาเพื่อโลกนี้ที่เขาจะได้รับ) การที่คนหนึ่งรู้ว่าการค้าขายในเมืองหนึ่งนั้นมีความเฟื่องฟู เขาจึงเดินทางไปยังเมืองนั้นเพื่อแสวงหาผลกำไร ดังนั้นการอิญเราะฮ์นั้นจึงเป็นไปเพื่อโลกดุนยาที่เขาจะได้รับ ซึ่งเขาจะไม่ได้รับสิ่งใดนอกจากสิ่งที่เขาได้ปรารถนาเท่านั้น และหากอัลลอฮ์ อัสซะวะญ์ลละ ประสงค์ให้เขาไม่ได้รับสิ่งใดเขาก็จะไม่มีวันได้รับสิ่งนั้นอย่างแน่นอน

และคำกล่าวของท่านอิมามอัน-นะวะวี เราะหิมะฮุลลอฮ์ ที่ว่า “رواه إماما” المحدثين أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة بن بَرْدِزْبَةِ البخاري، وأبو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم القشيري النيسابوري، في صحيحيهما اللذين هما أصح الكتب المصنفة (หะดีษบันทึกโดยอิมาม อัล-มุหัดดีซ (นักหะดีษ) สองท่านนั่นคือ ท่านอับดุลลอฮ์ มุฮัมมัด บินอิสมาอีล บินอิบรอฮีม บินอัล-มุฮิเราะฮ์ บินบَرْدِซิบะฮ์ อัล-บุคอรี และท่านอับดุลลอฮ์ มุสลิม บินอัล-หัจญญัจญ บินมุสลิม อัล-กุซัยรี อัน-นัยسابูรี ในหนังสือเศาะฮิหของท่านทั้งสอง ซึ่งถือเป็นตำราที่มีความถูกต้องมากที่สุด)

กล่าวคือ หนังสือเศาะฮิหอัล-บุคอรี และเศาะฮิหมุสลิมถือเป็นตำราวิชาหะดีษที่มีความถูกต้องมากที่สุด ด้วยเหตุนี้นักหะดีษบางท่านจึงกล่าวว่า “การเห็นพ้องกันของทั้งสองนั้นไม่มีข้อสงสัยใดๆ ในเรื่องความน่าเชื่อถืออีก ยิ่งกว่านั้นมันยังเป็นความรู้ที่น่าเชื่อถือได้”

แต่หนังสือเศาะฮิหอัล-บุคอรีมีความถูกต้องมากกว่าเศาะฮิหมุสลิม เพราะอิมามอัล-บุคอรี เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้วางเงื่อนไขในสายรายงานว่านักรายงานจะต้อง

พบเจอกับคนที่รายงานโดยตรง ส่วนอิมามมุสลิม เราะหิมะฮุลลอฮฺ เพียงพอกับได้
รับข้อมูลว่าเป็นคนที่ร่วมสมัยและมีความเป็นไปได้ที่จะได้รับการรายงานนั้นโดยตรง
แม้จะไม่มีกำหนัดยืนยันว่ามีการพบเจอก็ตาม ซึ่งท่านอิมามมุสลิมได้คัดค้านการวาง
เงื่อนไขในการพบเจอนักรายงานหะดีษในบทนำหนังสือเศาะฮิหของท่านได้อย่าง
น่าทึ่งมาก แต่ที่ถูกต้องคือ เป็นไปตามที่ท่านอิมามอัล-บุคอรีย์ เราะหิมะฮุลลอฮฺ
ได้วางเงื่อนไขไว้ว่าจำเป็นที่จะต้องมีการพบเจอกัน

อย่างไรก็ตามนักวิชาการได้กล่าวว่าสำนวนที่บันทึกโดยอิมามมุสลิม
เราะหิมะฮุลลอฮฺ จะดีกว่าสำนวนที่บันทึกโดยอิมามอัล-บุคอรีย์ เพราะอิมามมุสลิม
เราะหิมะฮุลลอฮฺ จะระบุตัวบทหะดีษ หลังจากนั้นก็จะระบุสำนวนที่มาสนับสนุน
หะดีษนั้น (ชะวาอิด) รวมถึงสำนวนที่สอดคล้องกัน (มุตาบะอาต) ในที่เดียวกัน
แต่อิมามอัล-บุคอรีย์ เราะหิมะฮุลลอฮฺ นั้นจะแยกหะดีษต่างๆ ออกจากกัน ดังนั้นใน
แง่ของการเรียบเรียงหนังสือเศาะฮิหมุสลิมจะดีกว่า แต่ในแง่ของสายรายงานและ
ความน่าเชื่อถือหนังสือเศาะฮิหอัล-บุคอรีย์จะดีกว่า

تشاجر قوم في البخاري ومسلم

لدي وقالوا : أي ذين تقدم

فقلت : لقد فاق البخاري صحة

كما فاق في حسن الصناعة مسلم

คนกลุ่มหนึ่งได้ถกเถียงในเรื่องอัล-บุคอรีย์และมุสลิมต่อหน้าฉัน

พวกเขากล่าวว่าทั้งสองนี้อย่างไรกันดีกว่ากัน

ฉันจึงกล่าวว่า บุคอรีย์โดดเด่นในเรื่องความน่าเชื่อถือ

ดังที่การเรียบเรียงของมุสลิมมีความโดดเด่นกว่า

นักวิชาการบางท่าน (นั่นคือท่านอัด-ดาเราะญญี) ได้กล่าวว่า “หากไม่มี
อิมามอัล-บุคอรีย์ก็จะมีอิมามมุสลิม เพราะอิมามอัล-บุคอรีย์คืออาจารย์ผู้ถ่ายทอด
ความรู้ให้แก่ท่าน”

ดังนั้น หะดีษบทนี้จึงมีสถานะที่เศาะฮิห เป็นหะดีษที่ให้ความรู้อย่างมั่นใจ
(ยะกีนีอัลลี คือ ความมั่นใจโดยสติปัญญา เช่น หากขับรถโดยหลับตาลอด เรามั่นใจ
ได้เลยว่าจะเกิดอุบัติเหตุ ความมั่นใจตรงนี้ คือความมั่นใจโดยสติปัญญา -ผู้แปล-)

แต่มีใช้ความมั่นใจโดยสติปัญญา (ยะกีนีนะเซาะรี คือความมั่นใจโดยการ
พินิจพิเคราะห์ กล่าวคือ ต้องใช้การไตร่ตรองและศึกษาข้อมูล แต่ผลที่ได้คือ
ความมั่นใจ เช่น หากมุรชีได้ปกครองประเทศอียิปต์ ประเทศอียิปต์จะดีกว่าเดิม
ข้อมูลนี้คือความมั่นใจ แต่เป็นความมั่นใจที่ต้องอาศัยการศึกษาและวิเคราะห์
ซึ่งต่างจากยะกีนี้อีกที ที่ใครๆ ก็สามารถรู้ได้ -ผู้แปล-) แต่เป็นความมั่นใจโดยเกิด
จากการวิเคราะห์ความถูกต้องถึงท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. หะดีษบทนี้เป็นหนึ่งในบรรดาหะดีษที่เป็นแก่นหลักของศาสนาอิสลาม ด้วยเหตุนี้นักวิชาการจึงกล่าวว่า “แก่นหลักของศาสนาอิสลามดำรงอยู่ด้วยสองหะดีษ” ซึ่งหนึ่งในนั้นคือหะดีษนี้ และหะดีษของท่านหญิงอาอิชะฮ์

«مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ»

ความว่า “ผู้ใดประดิษฐ์สิ่งใหม่ในกิจการของเรา ซึ่งมีได้เป็นส่วนหนึ่งของมัน ดังนั้นสิ่งประดิษฐ์ใหม่นั้นจะถูกปฏิเสธ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1718)

ดังนั้น หะดีษบทนี้จึงเป็นแก่นหลักของการงานด้านหัวใจ และถือเป็นตัวชี้วัดของการงานที่อยู่ภายใน ส่วนหะดีษของท่านอาอิชะฮ์ ถือเป็นแก่นหลักของการงานด้านร่างกาย เช่น

ชายคนหนึ่งที่มีอิดลาศอย่างมากซึ่งเขาปรารถนาในรางวัลผลตอบแทนของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ และดินแดนที่มีเกียรติของพระองค์ (นั่นคือสวนสวรรค์) แต่ตัวเขาได้ทำสิ่งที่เปื้อนบิตอะฮ์อย่างมากมาย ซึ่งหากมองไปยังเจตนาของเขาแล้วก็จะพบว่ามันมีเจตนาที่ดี แต่ถ้ามองไปยังการงานของเขาก็จะพบว่าเป็นการที่ไม่ถูกต้องและไม่ถูกต้องตอบรับ เนื่องจากไม่สอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา)

อีกตัวอย่างหนึ่งคือ ชายคนหนึ่งยืนละหมาดด้วยท่าทางที่สมบูรณ์ครบถ้วน แต่เขาได้ทำไปให้พ่อเห็นเพราะเขากลัวพ่อมาก จึงทำให้ความอิดลาศได้บกพร่องไป ดังนั้น เขาจะไม่ได้รับรางวัลผลตอบแทนในส่วนนั้น ยกเว้น ในกรณีที่เขต้องการละหมาดเพราะกลัวถูกตีเนื่องจากทิ้งละหมาด ก็ยังถือว่าเขาได้อิบาตะฮ์ต่ออัลลอฮ์ด้วยการละหมาดนั้น

2. ส่วนหนึ่งจากบทเรียนของหะดีษบทนี้คือ จำเป็นที่จะต้องจำแนกระหว่างอิบาดะฮ์ต่างๆ ด้วยกัน และให้จำแนกระหว่างเรื่องอิบาดะฮ์กับเรื่องมูอามะลาต เพราะท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า (แท้จริงการงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา) ขอยกตัวอย่างในเรื่องละหมาด ในกรณีที่คนๆ หนึ่งต้องการละหมาดซุฮ์ร ก็ว่าญิบที่เขาต้องเจตนาว่าจะละหมาดซุฮ์ร ทั้งนี้เพื่อจำแนกว่ามันไม่ใช่

ละหมาดอื่น แต่ในกรณีที่เขาจะละหมาดซุหฺริควบสองเวลา (อาจเกิดขึ้นได้ในกรณีที่ ล้มหมดสติไป แล้วฟื้นขึ้นมาอีกวันหนึ่งจึงต้องละหมาดซุหฺริของเวลานั้นและละหมาด ซุหฺริของเวลาเมื่อวาน -ผู้แปล-) ก็วาญิบที่ต้องจำแนกว่าเป็นการละหมาดซุหฺริของ เมื่อวานหรือของวันนี้ เพราะทุกการละหมาดนั้นต้องมีการเจตนาของมัน

คำถาม ในกรณีที่ชายคนหนึ่งออกจากบ้านในช่วงที่ตะวันคล้อย ในสภาพที่ มีน้ำละหมาดและเข้ามัสญิด แต่หัวใจของเขาไม่ได้นึกว่าจะมาละหมาดซุหฺริ หรือ อัศรี หรืออิฮาห์ แต่เพียงเนียตว่าจะละหมาดฟัรฎู ในกรณีเช่นนี้เขาจะได้รับผลบุญ หรือไม่ ?

คำตอบ ตามหลักเกณฑ์ที่ข้าพเจ้าได้นำเสนอในก่อนหน้านี้ นั้น เขาจะไม่ได้ รับผลบุญ เพราะเขาไม่ได้ระบุว่าเป็นการละหมาดซุหฺริ ซึ่งนี่เป็นทัศนะตามมัซฮับ อัล-หะนาบิละฮฺ

แต่มีทัศนะว่าเขาจะได้รับผลบุญ โดยไม่ได้มีเงื่อนไขของการระบุเจาะจงการ ละหมาด ซึ่งเพียงพอกับการที่เขาเจตนาละหมาด และละหมาดนั้นตามเวลาที่กำหนด ซึ่งทัศนะนี้มีรายงานจากท่านอิมามอะหมัด เราะหิมะฮุลลอฮฺ ดังนั้นการเจตนาว่า เป็นการละหมาดฟัรฎูถือว่าเพียงพอ และนี่เป็นทัศนะที่ถูกต้องเพราะโดยทั่วไปคน จะไม่ทำสิ่งใดนอกจากจะละหมาดนั้น เพราะบางทีมีคนมาละหมาดด้วยกับความรีบ เร่งเขาจึงตกปรีแล้วเข้าละหมาดพร้อมอิมามโดยไม่ทันนึกว่าเป็นการละหมาดซุหฺริ แต่เขานึกอยู่แล้วว่ามันเป็นละหมาดฟัรฎู แต่เขาไม่ได้ออกมาจากบ้านเพื่อสิ่งใด นอกจากการละหมาดนี้ ซึ่งตามมัซฮับอัล-หะนาบิละฮฺนั้นต้องละหมาดใช้อีกครั้ง แต่ ตามทัศนะที่ถูกต้องไม่ต้องกลับไปละหมาดใช้ ซึ่งมันทำให้สบายใจขึ้น เพราะมันเกิดขึ้นบ่อยครั้งมาก แม้กระทั่งคนที่เป็นอิมามเองบางทีก็ลืม โดยอาจตกปรีเพียงเจตนา ว่ามันเป็นละหมาดฟัรฎูเท่านั้น ซึ่งตามมัซฮับอัล-หะนาบิละฮฺนั้นจำเป็นต้องละหมาด ใช้อีกครั้ง แต่ตามทัศนะที่มีน้ำหนักมากกว่าไม่จำเป็นต้องละหมาดใช้อีก

3. ส่วนหนึ่งจากบทเรียนของหะดีษบทนี้ คือ กระตุ้นให้มีความอิดลาศต่อ อัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้แบ่งมนุษย์ ออกเป็นสองประเภท คือ

ประเภทที่ปรารถนาในการทำงานที่เขาได้ทำเพื่อพระพักต์ของอัลลอฮ์และโลก
อาคิเราะฮ์ (นั่นคือสวนสวรรค์)

และประเภทที่ตรงกันข้าม ซึ่งประเภทนี้เองที่หะดีษบทนี้ได้กระตุ้นให้มีความ
อิคลาศต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ

ซึ่งความอิคลาศนั้นจำเป็นต้องเอาใจใส่และกระตุ้นมันเสมอ เพราะมันเป็น
เป้าหมายหลักที่มีความสำคัญอย่างยิ่ง ซึ่งมนุษย์ถูกสร้างมาก็เพื่อเป้าหมายนี้ อัลลอฮ์
ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۚ ﴾ [الذاريات : ๕๖]

ความว่า “และข้ามิได้สร้างญิน และมนุษย์เพื่ออื่นใด เว้นแต่เพื่อเคารพภักดี
ต่อข้า” (สุเราะฮ์อัล-ซารียาต อายะฮ์ที่ 56)

4. ส่วนหนึ่งจากบทเรียนของหะดีษบทนี้ คือ

หนึ่ง ความยอดเยี่ยมในวิธีการสอนของท่านนบี คืออัลลิลลอฮ์อะลียฮิ
วะสัลลัม ซึ่งท่านได้แบ่งคำกล่าวและจำแนกประเภทของมัน เพราะท่านนบีได้กล่าว
ว่า (แท้จริงการทำงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับเจตนา) ซึ่งเกี่ยวข้องกับการงาน
ส่วน (และแท้จริงสำหรับทุกคนนั้นคือสิ่งที่เขาได้ตั้งเจตนาไว้) เกี่ยวข้องกับเหตุผล
ของการปฏิบัติ

สอง หนึ่งในความยอดเยี่ยมในวิธีการสอนของท่านนบีคือ การแบ่ง
อิญญะเราะฮ์ออกเป็นสองประเภท ซึ่งเป็นประเภทที่ถูกต้องตามหลักชะรีอะฮ์ (หลัก
การศาสนา) และประเภทที่ไม่ถูกต้อง และนี่คือส่วนหนึ่งจากวิธีการสอนที่ยอดเยียม
ด้วยเหตุนี้ครูผู้สอนจึงสมควรที่จะไม่นำเสนอประเด็นปัญหาต่างๆ อย่างเย็นเยื่อ
เพราะมันจะทำให้ลืมนำเสนอเฉพาะเรื่องหลักๆ (อุศูล) ที่เป็นหลักเกณฑ์
(เกาะวาอิด) และข้อจำกัดต่างๆ (ดักยิดาต) เพราะมันจะทำให้ความรู้ฝังแน่นในหัวใจ
มากยิ่งขึ้นกว่า ส่วนการนำเสนอประเด็นปัญหาอย่างเย็นเยื่อนั้นมันจะทำให้ลืมนำเสนอ

ส่วนหนึ่งจากบทเรียนของหะดีษบทนี้ คือ การที่คำว่าเราะสูลกับอัลลอฮ์ได้
เชื่อมต่อกันด้วยวาวตัวเชื่อม ตามคำกล่าวที่ว่า “إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ” ซึ่งท่านนบีไม่ได้
กล่าวว่า “نم رسول” ทั้งๆ ที่มีชายคนหนึ่งเคยกล่าวแก่ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออัลลิลลอฮ์
อะลียฮิวะสัลลัม ว่า

﴿مَا شَاءَ اللَّهُ وَشِئْتُ، فَقَالَ: بَلْ مَا شَاءَ اللَّهُ وَخَدَّ﴾

ความว่า “เป็นสิ่งที่อัลลอฮ์และท่านประสงค์” ท่านนบีจึงกล่าวว่า “แต่ให้ท่าน กล่าวว่า เป็นสิ่งที่อัลลอฮ์ประสงค์เพียงผู้เดียวเท่านั้น” (บันทึกโดยอะหมัด หมายเลข 1964)

คำถาม ทั้งสองกรณีนี้แตกต่างกันอย่างไร ?

คำตอบ เรื่องใดก็ตามที่เกี่ยวข้องกับชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ก็ให้เชื่อมมันด้วยวาว (และ) ได้ เพราะชะรีอะฮ์ใดก็ตามที่มาจากท่านนบี คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสลัลัม ก็เสมือนมาจากอัลลอฮ์ ตะอาลา ดังที่พระองค์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ۖ﴾ [النساء : ๘๐]

ความว่า “ผู้ใดเชื่อฟังเราะสุล แน่นอนเขาก็เชื่อฟังอัลลอฮ์แล้ว” (สุเราะฮ์อัน-นินสาฮ์ อายะฮ์ที่ 80)

ส่วนเรื่องใดก็ตามที่เกี่ยวข้องกับสรรพสิ่งที่ถูกสร้าง ไม่อนุญาตที่จะควบคุมอัลลอฮ์กับผู้ใดด้วยการเชื่อมด้วยตัววาวเป็นอันขาด เพราะทุกสิ่งทุกอย่างอยู่ภายใต้ความปรารถนาของอัลลอฮ์ ตะอาลา และพระประสงค์ของพระองค์

หากมีคนถามว่า “พรุ่งนี้ฝนจะตกหรือไม่ ?”

ถ้ามีคนตอบว่า “อัลลอฮ์และเราะสุลของพระองค์ทรงรู้ดียิ่ง” ถือเป็นสิ่งที่ผิด เพราะท่านเราะสุลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสลัลัม ไม่มีความรู้ใดเกี่ยวกับเรื่องนี้

แต่ถ้ามีคนถามว่า “สิ่งนี้หอมหรือหะลาล ?”

ถ้ามีคนตอบว่า “อัลลอฮ์และเราะสุลของพระองค์ทรงรู้ดียิ่ง” ถือเป็นสิ่งที่ถูกต้อง เพราะการบัญญัติชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ของท่านเราะสุลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสลัลัม นั้นถือเป็นการบัญญัติของอัลลอฮ์ ตะอาลา ด้วย ดังที่พระองค์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ۖ﴾ [النساء : ๘๐]

ความว่า “ผู้ใดเชื่อฟังเราะสูล แน่نونเขาก็เชื่อฟังอัลลอฮ์แล้ว” (สุเราะฮ์ อัน-นิสาฮ์ อายะฮ์ที่ 80)

ประเด็น ระหว่างความรู้กับการนิยาดในหนทางของอัลลอฮ์อะไรประเสริฐกว่ากัน ?

คำตอบ ความรู้ย่อมมีความประเสริฐกว่าการนิยาดในหนทางของอัลลอฮ์ เพราะมนุษย์ทุกคนต้องการในความรู้ ซึ่งท่านอิมามอะหมัด ได้กล่าวว่า “จะไม่มียิ่งใดเทียบเท่าความรู้ได้ ถ้าผู้้นั้นมีเจตนาที่ถูกต้อง” และไม่มีทางที่การนิยาดนั้นจะเป็นฟิรฎุฮ์ยัยน (ข้อบังคับที่ทุกคนต้องปฏิบัติ) ได้ เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَآفَّةً ۝ ﴾

ความว่า “ไม่บังควรที่บรรดาผู้ศรัทธาจะออกไปสู้รบกันทั้งหมด” (สุเราะฮ์ อัลด-เตาบะฮ์ อายะฮ์ที่ 122)

ถ้าการทำนิยาดเป็นฟิรฎุฮ์ยัยน แน่نونว่าจะวาญิบเหนือมุสลิมทุกคน

﴿ فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ ۝ ﴾

ความว่า “ทำไมแต่ละกลุ่มในหมู่พวกเขาจึงไม่ออกไป” (สุเราะฮ์ อัลด-เตาบะฮ์อายะฮ์ที่ 122)

กล่าวคือให้มีกลุ่มหนึ่งไม่ต้องออกไปทำนิยาด

﴿ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ۝ ﴾

ความว่า “เพื่อหาความเข้าใจในศาสนา และเพื่อจะได้ตักเตือนหมู่คณะของพวกเขา เมื่อพวกเขาได้กลับมายังหมู่คณะของพวกเขา โดยหวังว่าหมู่คณะของพวกเขาจะได้ระมัดระวัง” (สุเราะฮ์อัลด-เตาบะฮ์อายะฮ์ที่ 122)

อย่างไรก็ตามมันก็ขึ้นอยู่กับความแตกต่างกันในเรื่องสภาพของคนนั้นและยุคสมัย ซึ่งบางที่เราอาจจะกล่าวแก่บางคนว่า “สำหรับท่านนั้นการทำนิยาดมีความประเสริฐมากกว่า แต่สำหรับบางคนการแสวงหาความรู้มีความประเสริฐมากกว่า”

ซึ่งใครก็ตามที่มีร่างกายแข็งแรง กายาล้ำสัน กระปรี้กระเปร่า แต่เขาไม่ใช่เป็นคนที่ฉลาดมากนัก ดังนั้นสิ่งที่ประเสริฐสำหรับเขาคือการทำญิฮาด เพราะมันเหมาะสมกับเขามากกว่า แต่ถ้าใครก็ตามที่เป็นคนค่อนข้างฉลาด มีความจำที่แม่นยำ และมีวาทีที่แกร่งกล้า ดังนั้นสิ่งที่ประเสริฐสำหรับเขาคือการศึกษาหาความรู้ ซึ่งเป็นการพิจารณาตามสภาพของคนนั้น ส่วนการพิจารณาตามยุคสมัย ถ้าเราอยู่ในยุคที่เต็มไปด้วยผู้รู้และมีการเรียกร้องไปสู่สมรภูมิรบ สิ่งทีประเสริฐกว่าคือการทำญิฮาด แต่ถ้าเราอยู่ในยุคที่เต็มไปด้วยความโง่เขลาและมีสิ่งบิตอะฮฺแพร่ขยายในสังคม ดังนั้นการแสวงหาความรู้ย่อมประเสริฐกว่า

มีสามประการที่ทำให้การแสวงหาความรู้เป็นสิ่งที่จำเป็นที่หลีกเลี่ยงไม่ได้

1. สิ่งบิตอะฮฺ (อุตริกรรมในศาสนา) เริ่มแพร่ขยายความชั่วร้ายของมัน
2. มีการฟิตวา (วินิจฉัยปัญหาศาสนา) โดยปราศจากความรู้
3. มีการโต้เถียงอย่างหนักในประเด็นต่างๆ โดยปราศจากความรู้

และในกรณีที่ไม่สามารถชี้ชัดว่าควรทำอะไรก่อน (ระหว่างการแสวงหาความรู้กับการญิฮาด) ที่ประเสริฐกว่าคือการแสวงหาความรู้

6. และส่วนหนึ่งจากบทเรียนของหะดีษบทนี้ คือ การอิญเราะฮฺเป็นการทำงานที่ศอลิหฺ (การงานที่ดี) เพราะมันเป็นไปเพื่ออัลลอฮฺและเราะฮฺสุลของพระองค์ ซึ่งการงานใดก็ตามที่เป็นไปเพื่ออัลลอฮฺและเราะฮฺสุลของพระองค์ ก็ถือว่าเป็นงานที่ศอลิหฺ เพราะท่านกำลังมุ่งแสวงหาความใกล้ชิดกับอัลลอฮฺ ซึ่งการแสวงหาความใกล้ชิดกับอัลลอฮฺนั้นคือการทำอิบาดะฮฺ

ประเด็น การอิญเราะฮฺถือเป็นสิ่งวาญิบหรือมุสตะฮับ (สุนัต)?

คำตอบ ในเรื่องนี้มีรายละเอียดที่ต้องทำความเข้าใจ กล่าวคือในกรณีที่คนใดก็ตามที่มีความสามารถเปิดเผยและประกาศศาสนาของเขาได้ โดยไม่มีใครมาขัดขวาง การอิญเราะฮฺในกรณีนี้ถือว่ามุสตะฮับ (ส่งเสริม) แต่ในกรณีที่ไม่สามารถจะทำสิ่งข้างต้นได้ การอิญเราะฮฺในกรณีนี้ถือว่าเป็นสิ่งวาญิบ และนี่คือกฎเกณฑ์พิจารณาว่ามันเป็นสิ่งมุสตะฮับหรือวาญิบในเรื่องนี้ และมันต้องเกิดในกรณีที่อยู่ในเมืองของคนปฏิเสธศรัทธา สำหรับกรณีที่อยู่ในเมืองที่มีการฝ่าฝืนอย่างโจ่งแจ้ง

ถ้าในกรณีที่เขาเกรงว่าตัวเขาอาจจะเข้าไปตามพฤติกรรมของคนในเมืองนั้น ในกรณีเช่นนี้การอิจญเราะฮ์ถือว่าเป็นสิ่งวาญิบ แต่ถ้าไม่เกรงว่าจะเกิดอะไรขึ้น การอิจญเราะฮ์จะไม่ใช่สิ่งที่วาญิบ แต่การอยู่ของเขาทำให้มีอะไรดีขึ้น การอยู่ของเขาก็ถือว่าเป็นสิ่งวาญิบ เพราะเมืองนั้นมีความต้องการตัวเขาในการเปลี่ยนแปลงสิ่งดีๆ และสั่งใช้ให้ทำความดีและห้ามปรามในเรื่องความชั่ว

แต่ที่น่าแปลกคือมีบางคนที่ยิจญเราะฮ์จากเมืองอิสลามไปสู่เมืองที่มีการปฏิเสธศรัทธา ซึ่งถ้าคนดีๆ ต่างอิจญเราะฮ์ออกจากเมืองอิสลาม แล้วจะเหลือใครห้ามปรามคนที่ทำชั่ว? บางทีความตกต่ำของคนในสังคมส่วนใหญ่ก็อาจเกิดขึ้นเพราะไม่ค่อยมีคนดี แต่คนชั่วกลับมีอย่างดาษดื่น อย่างไรก็ตามหากเขาอยู่ที่นั่นและเรียกร้องเชิญไปสู่อัลลอฮ์ตามความเหมาะสม อีกไม่นานคนอื่นๆ ก็จะดีไปด้วย และพอคนดีเริ่มเปลี่ยนแปลงไปเรื่อยๆ ก็จะทำให้พวกเขาทั้งหมดทำให้บ้านเมืองดีขึ้น และเมื่อใดก็ตามที่คนส่วนใหญ่เป็นคนดี โดยปกติผู้หลักผู้ใหญ่ที่มีอำนาจก็จะดีไปด้วย แม้ว่ามันไม่ใช่เป็นเรื่องง่ายก็ตาม

เป็นเรื่องที่น่าเศร้าอย่างมากที่คนสร้างความเสียหายนั้นคือคนดีๆ นั่นเอง ซึ่งจะพบว่ามีคนดีบางกลุ่มที่แบ่งแยกเป็นพรรคเป็นพวกเพียงเพราะเห็นต่างกันในเรื่องประเด็นเล็กๆ น้อยๆ ของศาสนา ทั้งๆ ที่มันเป็นเรื่องที่ไม่เห็นต่างกันได้ นี่คือนิสัยที่เกิดขึ้นจริง โดยเฉพาะในบ้านเมืองที่อิสลามยังไม่ได้ก่อร่างอย่างสมบูรณ์ ซึ่งบางทีเรื่องที่พวกเขาบาดหมาง โกรธเคือง และได้เถียงกันนั้นเพียงแค่ประเด็นการยกมือในละหมาด ข้าพเจ้าจะขอเล่าเรื่องหนึ่งซึ่งมันเกิดขึ้นจริงกับตัวข้าพเจ้าเองที่ทุ่งมินา (ช่วงประกอบพิธีหัจญ์) อยู่มาวันหนึ่งหัวหน้าคณะสองกลุ่มจากแอฟริกา มาหาข้าพเจ้าซึ่งต่างก็ตักฟิร (กล่าวหาว่าเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา) ซึ่งกันและกัน เพราะอะไรรู้ไหม? เพราะคนหนึ่งบอกว่าตามสุนนะฮ์ของการยืนนั้นให้คนละหมาดวางมือของเขabenหน้าออก แต่อีกคนบอกว่าให้ปล่อยมือ ซึ่งมันเป็นประเด็นที่เล็กน้อยมากๆ ไม่ได้เป็นประเด็นหลักหรืออุตุลแต่อย่างใดเลย พวกเขาเถียงกันว่า “มันไม่ใช่เป็นเรื่องเล็กน้อยนะ เพราะท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลลลลลล ได้กล่าวว่า

«مَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي»

ความว่า “ผู้ใดไม่ปรารถนาแนวทางของฉัน เขาก็ไม่ใช่พวกของฉัน”
(บันทึกโดย อัล-บุคอรี หมายเลข 4776 และมุสลิม หมายเลข 1401)

(พวกเขาบอกว่า) นี่คือการปฏิเสธศรัทธา และท่านเราะฮ์ลุล คือลัทธิลัทธิอะลัษยิยะสลัลัม ก็ประกาศไม่มีข้อเกี่ยวพันด้วย” ซึ่งการยึดความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนนี้เองที่ทำให้มีการดักฟิรซึ่งกันและกัน

ประเด็นคือ คนติๆ ในสังคมบางที่ไม่มีความเข้าใจในอิสลามเป็นอย่างดี ทำให้พวกเขาต่างกล่าวหาอีกฝ่ายว่าทำบิดอะฮ์หรือทำฟาสิก ซึ่งหากพวกเขาได้ผนึกกำลังรวมตัวกันไม่ว่าจะมีเรื่องขัดแย้งกันบ้างในประเด็นที่ศาสนาอนุญาตให้เห็นต่างกันได้ พวกเขาก็จะมีความใจกว้างและทำให้ยังสามารถผนึกกำลังเป็นหนึ่งเดียวเพื่อเปลี่ยนแปลงผู้คนได้ แต่เมื่อใดก็ตามที่ผู้คนได้เห็นคนติๆ เองต่างก็อิจฉาและขัดแย้งกัน ในประเด็นศาสนาอย่างรุนแรง ผู้คนก็อาจจะผินหลังแก่พวกเขาและในสิ่งที่พวกเขาได้นำเสนอไม่ว่าจะเป็นความดีงามและข้อแนะนำต่างๆ ยิ่งกว่านั้นเป็นไปได้ที่ผู้คนอาจจะเบื่อหน่ายและไม่เอาศาสนาไปเลย ซึ่งมันเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นจริงขออัลลอฮ์คุ้มครองเราด้วยเถิด

ดังนั้น เราคงเคยเห็นวัยรุ่นบางคนที่ยืนยันว่าศาสนานี้มีความดีงามและเป็นทางนำแก่เขาได้ ทั้งยังทำให้หัวใจของเขามีความเบิกบานและสงบนิ่ง แต่ภายหลังจากนั้นเขาได้ประสบกับความขัดแย้งและการโต้เถียงที่รุนแรงของกลุ่มคนติๆ ก่อนหน้านี้ ทำให้เขาละทิ้งการยืนยันยัดนั้นเพราะเขาไม่ได้รับในสิ่งที่เขาต้องการ

สรุปคือการอิจฉาเราะฮ์ลุลจากเมืองที่มีการปฏิเสธศรัทธาไม่เหมือนกับการอิจฉาเราะฮ์ลุลจากเมืองที่เต็มไปด้วยการฝ่าฝืน ซึ่งขอให้พวกเขาอดทนและหวังในรางวัลผลตอบแทนเถิด โดยเฉพาะถ้าเขาเป็นคนติๆที่สามารถเปลี่ยนแปลงสังคมได้ ยิ่งกว่านั้นการอิจฉาเราะฮ์ลุลของเขานั้นอาจจะหะรอมด้วยซ้ำ



หะดีษที่ 2

ลำดับชั้นของศาสนา (หะดีษฉบับรียา)

عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضاً قَالَ : «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ ، وَقَالَ : يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ، قَالَ : صَدَقْتَ . فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ ، قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ قَالَ : أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ قَالَ : صَدَقْتَ ، قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ . قَالَ : « أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ ، قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ . قَالَ : مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا قَالَ : « أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا ، وَأَنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ ، ثُمَّ انْطَلَقَ ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا ، ثُمَّ قَالَ : « يَا عُمَرُ أَتَذَرِنِي مِنَ السَّائِلِ ؟ قُلْتُ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ، قَالَ : فَإِنَّهُ جَبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ . » رَوَاهُ مُسْلِمٌ

จากท่านอุมัร เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า: วันหนึ่ง ในขณะที่พวกเรากำลังนั่งอยู่กับท่านเราะฮ์ลุลลอฮ์ คือลลัลลอฮุอะลียะฮิวะสัลลัม ทันใดนั้นก็มีชายคนหนึ่งสวมเสื้อผ้าที่ขาวโพลน มีผมสีดำสนิท และไม่เห็นร่องรอยของการเดินทาง ได้ปรากฏขึ้นมายังพวกเรา และไม่มีผู้ใดเลยในหมู่พวกเราที่รู้จักเขา จนในที่สุดเขาได้เข้ามานั่งที่ท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลียะฮิวะสัลลัม แล้วเขาก็เอาเข้าทั้งสองข้างของเขายันกับเข้าทั้งสองข้างท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลียะฮิวะสัลลัม และได้วางมือของเขามุมขาของเขาเอง แล้วเขาก็กล่าวขึ้นว่า “โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย จงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอิสลามเถิด?” แล้วท่านเราะฮ์ลุลลอฮ์ ก็กล่าวว่า: อีสลามคือการที่ท่านกล่าวปฏิญาณว่า “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพยกย่องนอกจากอัลลอฮ์ และมุฮัมมัดนั้นเป็นเราะฮ์ลุลของอัลลอฮ์” การที่ท่านดำรงไว้ซึ่งการละหมาด จ่ายซะกาต ถือศีลอดในเดือนเราะมะฎอน และไปประกอบพิธีหัจญ์

ณ บัณฑิตละฮ หากท่านมีความสามารถเดินทางไปได้. เขากล่าวว่า “จริงอย่างที่ท่านพูด” (ท่านอุมร์กล่าวว่า) ดังนั้นพวกเราพากันแปลกใจที่เขาถามท่านนบี แล้วเขาก็อธิบายว่าท่านนบีพูดจริง. เขากล่าวอีกว่า “จงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอีมานเกิด ?” ท่านนบี จึงตอบว่า การที่ท่านศรัทธาต่ออัลลอฮ์ ต่อบรรดามลาอิกะฮ์ของพระองค์ ต่อบรรดาคัมภีร์ของพระองค์ ต่อบรรดาศาสนทูตของพระองค์ ต่อวันปรโลก และศรัทธาต่อการกำหนดสภาวะของพระองค์ทั้งที่ดีและไม่ดี” แล้วเขากล่าวว่า “จริงอย่างที่ท่านพูด” แล้วเขาก็ก้าวอีกว่า “ดังนั้นท่านจงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอิฮฺसानเกิด ?” ท่านนบีตอบว่า “คือการที่ท่านทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์เหมือนกับว่าท่านเห็นพระองค์ แม้ว่าท่านไม่เห็นพระองค์ แต่พระองค์ทรงเห็นท่านแน่นอน” แล้วเขากล่าวอีกว่า “ดังนั้นท่านจงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับวันกิยามะฮ์เกิด ?” ท่านนบีตอบว่า “ผู้ที่ถูกถาม ไม่ได้รู้มากไปกว่าผู้ถามเลย” แล้วเขาก็ก้าวว่า “ถ้าเช่นนั้นท่านจงบอกให้ฉันรู้ถึงสัญญาณของมันเกิด” ท่านนบีตอบว่า “คือการที่ทาสีจะคลอเคลียเป็นนายของนาง, ท่านจะได้เห็นผู้ที่ไม่มีสวมรองเท้า ไม่มีเสื้อผ้าจะสวมใส่ เป็นผู้ยากจนข้นแค้น และเลี้ยงแพะ แต่กลับแข่งขันกันสร้างอาคารสูงๆ” จากนั้น เขาก็จากไป และฉันทัน (หมายถึงอุมร์) ก็หายหน้าไปหลายวัน ต่อมาท่านนบี คือลลลลอฮุอะลยฮิวะสสลลัม ก็ถามฉันว่า “โอ้อุมร์ ท่านรู้ไหมว่า ผู้ถามครั้งนั้นเป็นใคร ?” ฉันตอบว่า “อัลลอฮ์และเราะฮ์มุลลอฮ์ของพระองค์เท่านั้นที่รู้” ท่านนบีตอบว่า “แท้จริงเขา คือ ญิบรียล ท่านมาหาพวกท่าน เพื่อสอนพวกท่านเรื่องศาสนาของพวกท่าน” หะดีษบันทึกโดยมุสลิม ³

3 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: อธิบายถึงการศรัทธา อิสลาม และอิฮฺसान, เลขที่: 8

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวที่ว่า “بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ” (ในขณะที่พวกเรากำลังนั่งอยู่) คำว่า “بَيْنَمَا” คือคำว่า “بينَا” แต่ได้เพิ่มคำว่า “ما” เข้าไป ซึ่งเดิมคือ “بين نحن” ดังนั้นการเพิ่ม “(ما)” เข้าไปก็เพื่อเป็น คณนัย (เรื่องที่กำลังจะกล่าวถึง)

และคำว่า “جُلُوسٌ” เป็น มุบตะดา (คำขึ้นต้นประโยค) ส่วนเคาะบ์ (ส่วนขยาย) ของมันคือ “عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ” (กับท่านเราะสูลุลลอฮ์)

และคำว่า “ذَاتَ يَوْمٍ” (วันหนึ่ง) คำว่า “ذَاتَ” ในที่นี้เป็น นะกิเราะฮ์ (สามัญนาม คือคำนามที่เป็นชื่อทั่วไปของคน สัตว์ และ สิ่งของ) หมายถึง ในวันใดวันหนึ่ง

ซึ่งในทางภาษาจะใช้คำนี้ในรูปแบบต่างๆ โดยบางครั้งจะมีความหมายดังนี้
ก. “صاحبة” (ความเป็นเจ้าของ) เช่น “ذات النطاقين” คือ “صاحبة النطاقين” หมายถึง ผู้ที่มีสองเข็มขัด

ข. “اسم موصول” (ประพันธสรรพนาม คือสรรพนามที่ใช้แทนนามที่อยู่ข้างหน้า และในขณะเดียวกันก็ทำหน้าที่เชื่อมประโยคหน้าและหลังให้สัมพันธ์กัน) ซึ่งคนอาหรับมักใช้คำว่า “ذَاتَ” ในความหมายของคำว่า “التي” ดังที่ท่านอิบนุมาลิก เราะหิมะฮ์สุลลอฮ์ ได้กล่าวว่า “เผกเช่นคำว่า (التي) สำหรับพวกเขาหมายถึง (ذَاتَ)” เช่น “بعت عليك بيتي ذات اشتريت” คือ “التي اشتريت” หมายถึง ฉันขายบ้านที่ฉันซื้อมาแก่ท่าน

ค. “النكرة” (สามัญนาม) ดังที่ใช้ในหะดีษบทนี้ “ذَاتَ يَوْمٍ” ซึ่งเป็นรูปแบบที่ใช้มากที่สุด

“إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ” (ทันใดนั้นก็มีชายคนหนึ่งได้ปรากฏขึ้นมายังพวกเรา) ซึ่งเป็นชายคนหนึ่งที่ไม่ได้ระบุว่าเป็นใครชัดเจน กล่าวคือ โดยรูปลักษณ์แล้วเป็นชายคนหนึ่ง แต่ในความเป็นจริงมันคือมลาอิกะฮ์ท่านหนึ่ง

“شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ” (สวมเสื้อผ้าที่ขาวโพลน) กล่าวคือ เขามีเสื้อผ้าสวมใส่

“شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ” (มีผมที่ดำสนิท) กล่าวคือ ยังเป็นวัยรุ่น

“لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ” (ไม่เห็นร่องรอยของการเดินทาง) เนื่องจากเสื้อผ้าของเขาขาวโพลน และผมของเขาดำสนิท ซึ่งไม่มีผื่นติดเกาะถึงกับเนื้อตัวมอมแมม

ด้วยเหตุนี้ท่านอุมัรจึงกล่าวว่า “لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ” (ไม่เห็นร่องรอยของการเดินทาง) (เพราะคนเดินทางในยุคสมัยนั้นจะเห็นร่องรอยของการเดินทาง โดยที่ผมเฝ้าต้องยุ่งเหยิงคละเคล้าไปด้วยฝุ่น เสื้อผ้าของเขาก็จะไม่เหมือนคนที่ไม่เดินทาง แต่กลับไม่เห็นร่องรอยใดของการเดินทางจากชายคนนี้เลย)

“وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ” (และไม่มีผู้ใดเลยในหมู่พวกเราที่รู้จักเขา) กล่าวคือ ไม่ใช่เป็นชาวมะดีนะฮ์ที่รู้จักมักคุ้นกัน ซึ่งเป็นคนแปลกหน้า

“حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ” (จนในที่สุดเขาได้เข้ามานั่งที่ท่านนบี คืออลลลอฮ์อะลยฮะสสลัม) ท่านอุมัรไม่ได้ใช้คำว่ามานั่งร่วมกับท่าน (عند النبي) ทั้งนี้เพื่อให้สอดคล้องกับความเป็นจริง กล่าวคือการนั่งของชายคนนั้นเป็นกวนนั่งที่ติดกับท่านนบี คืออลลลอฮ์อะลยฮะสสลัม

ด้วยเหตุนี้ ท่านอุมัรจึงกล่าวอีกว่า “أَسْنَدُ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ” (แล้วเขาก็เอาเข่าทั้งสองข้างของเขายันกับเข่าทั้งสองข้างท่านนบี คืออลลลอฮ์อะลยฮะสสลัม และได้วางมือของเขา) คือมือของชายคนนั้น

“عَلَى فَخْذَيْهِ” (บนขาของเขาเอง) หมายถึง บนขาของชายคนนั้นเอง ไม่ใช่ขาของท่านนบี คืออลลลอฮ์อะลยฮะสสลัม (ซึ่งถือเป็นการให้เกียรติที่ดีเยี่ยมที่สุด)

“وَقَالَ يَا مُحَمَّدُ” (แล้วเขาก็กล่าวขึ้นว่า โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ชายคนนั้นไม่ได้ใช้คำว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮ์” ทั้งนี้ก็เพื่อให้เข้าใจว่าเขาเป็นคนอาหรับชนบท เพราะคนอาหรับชนบทจะเรียกท่านนบี คืออลลลอฮ์อะลยฮะสสลัม ด้วยกับชื่อที่รู้จักกัน แต่ชาวเมืองนั้นจะเรียกท่านนบี คืออลลลอฮ์อะลยฮะสสลัม ด้วยกับคุณลักษณะของการเป็นนบีหรือเราะสูล อะลยฮะสสลามะลาตุวัสลาม (ขออัลลอฮ์ทรงประทานการสดุดีและความสันติสุขตลอดภัยแก่ท่าน)

“أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ” (จงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอิสลามเถิด?) หมายถึง อิสลามคืออะไร ? จงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับมันเถิด

“فَقَالَ : الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ” (แล้วท่านเราะสูลุลลอฮ์ ก็กล่าวว่า: อิสลามคือ การที่ท่านกล่าวปฏิญาณว่า “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพภักดีนอกจากอัลลอฮ์ และมุฮัมมัดนั้นเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์”) เป็นการปฏิญาณ ด้วยการยืนยันและยอมรับด้วยลิ้นและหัวใจของท่าน ซึ่งไม่เพียงพอที่จะใช้ลิ้นเพียงอย่างเดียว แต่จำเป็นที่จะต้องใช้ลิ้นและหัวใจด้วยกัน ซึ่งอัลลอฮ์

อัซซะวะญ์ลละ ได้ดาร์สในเรื่องนี้ว่า

﴿إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ٨٦﴾ [الزخرف : ٨٦]

ความว่า “นอกจากผู้ยืนยันเป็นพยานด้วยความจริง และพวกเขารู้ดี”
(สุเราะฮ์ อัซ-ซุครุฟ อายะฮ์ที่ 86)

การอธิบายประโยค “لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ”

“لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ” เป็นประโยค “اسمية منفية” (นามปฏิเสธ) ด้วยการใช้คำว่า “لا” (ไม่มี) ซึ่งเป็นการปฏิเสธชนิดของมัน และการปฏิเสธชนิดของมันนั้นเป็นการปฏิเสธที่ครอบคลุมที่สุด และนามของประโยคนี้คือ “إِلَهِ” (พระเจ้า) ส่วนเคาะบ์ร (คำขยาย) ของมันนั้นถูกตัดออกไปแต่ให้ตีความว่า “حق” (อย่างแท้จริง) และคำกล่าวที่ว่า “لا” (นอกจาก) เป็น “إدعاء حصر” (คำที่ใช้จำกัดเนื้อหา) ส่วนพระนามที่มีเกียรติและสูงส่งนั้นแทนเคาะบ์ร ซึ่ง “لا” ที่ถูกตัดออกไปไม่ได้เป็นเคาะบ์รของมัน เพราะ “لا” เป็นการปฏิเสธชนิดของมัน โดยจะใช้สำหรับนากิเราะฮ์ ทำให้ประโยคนี้มีคำที่ถูกตัดออกไปซึ่งเป็นเคาะบ์ร โดยให้ตีความว่า “อย่างแท้จริง” นั่นคือ “لَا إِلَهَ إِلَّا (حق) اللَّهُ عز وجل” (ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่คู่ควรแก่การเคารพภักดีอย่างแท้จริงนอกจากอัลลอฮ์ อัซซะวะญ์ลละ) ซึ่งในความเป็นจริงพระเจ้าที่ถูกสักการะนั้นมีอยู่มาก แต่ทั้งหมดนั้นล้วนเป็นพระเจ้าที่จอมปลอม ซึ่งไม่ใช่พระเจ้าที่แท้จริง และไม่คู่ควรแก่การเป็นพระเจ้าเลย ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดาร์สว่า

﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ ٦٢﴾ [الحج : ٦٢]

ความว่า “เช่นนั้นแหละ เพราะว่าอัลลอฮ์ คือผู้ทรงสัจจะ และแท้จริงสิ่งที่พวกเขาวินวอนขออื่นจากพระองค์นั้นมันเป็นเท็จ” (สุเราะฮ์อัล-หัจญ์ อายะฮ์ที่ 62)

“وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ” (และมุฮัมมัดนั้นเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์) กล่าวคือ ท่านต้องปฎิญาณว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ ซึ่งท่านนบีไม่ได้กล่าวว่า “إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ” (แท้จริงข้าพเจ้าเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์) ทั้งๆ ที่ตามบริบทแล้วท่านสามารถกล่าวเช่นนั้นได้ เพราะท่านกำลังเป็นคู่สนทนาอยู่ แต่ท่านกลับใช้ชื่อที่รู้จักมักคุ้น ทั้งนี้ก็เพื่อเป็นการเน้นย้ำอย่างจริงจังต่อการมีเกียรตินี้

คำกล่าวที่ว่า “مُحَمَّدًا” (มุฮัมมัด) คือท่านมุฮัมมัด บินอับดุลลอฮ์ อัล-ฮาซิมิ อัล-กุเราะซี จากลูกหลานของท่านนบีอิสมาอีล ซึ่งในบรรดาลูกหลานของท่านนบีอิสมาอีลนั้นไม่มีใครเป็นเราะสูลนอกจากท่านนบีมุฮัมมัดคนเดียวเท่านั้น และท่านคือนัยของคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา เกี่ยวกับท่านนบีอิบรอฮีมและอิสมาอีล ว่า

﴿ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ ۖ ﴾ [البقرة: ١٢٩]

ความว่า “พระผู้อภิบาลของเรา ได้ทรงโปรดให้ในหมู่พวกเรา มีเราะสูลขึ้นมาคนหนึ่งซึ่งเป็นผู้ที่จะมาสารยาเยฮ์ทั้งหลายของพระองค์แก่พวกเขา” (สุเราะฮ์ อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 129)

“رَسُولُ اللَّهِ” (เป็นเราะสูลของอัลลอฮ์) คำว่า “رسول” หมายถึง ผู้ที่ถูกส่งมา ดังนั้น เราะสูลจึงหมายถึงผู้ที่อัลลอฮ์ทรงประทานวะฮยูแก่เขาด้วยบทบัญญัติต่างๆ ของศาสนา และสั่งใช้ให้เขาเผยแผร์มันและปฏิบัติตามมัน

“وَتَقِيْمَ الصَّلَاةَ” (การที่ท่านดำรงไว้ซึ่งการละหมาด) กล่าวคือ ให้ดำรงปฏิบัติมันให้ครบถ้วนสมบูรณ์และสม่ำเสมอ ส่วนคำว่า “الصَّلَاةَ” หมายถึงรวมถึงการละหมาด ฟิรฎุและสุนัต

“وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ” (การที่ท่านจ่ายซะกาต) คำว่า “تؤتي” หมายถึง การมอบให้ ส่วนคำว่า “الزَّكَاةَ” หมายถึง ทรัพย์สินที่วาญิบต้องใช้จ่ายแก่ผู้คู่ควรกับมันโดยเป็นไปเพื่อการอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ เช่น ทอง, เงิน, ปศุสัตว์, สิ่งซึ่งออกออกมาจากแผ่นดิน และสินค้าเพื่อการค้าขาย เป็นต้น

“وَتَصُومَ رَمَضَانَ” (การที่ท่านถือศีลอดในเดือนเราะมะฎอน) หมายถึง การละเว้นจากการกิน ดื่ม ร่วมประเวณี และทุกๆ อย่างที่ทำให้ศีลอดเสีย โดยเป็นไปเพื่ออิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา เริ่มตั้งแต่แสงอรุณขึ้นจนกระทั่งดวงอาทิตย์ลับขอบฟ้า

ซึ่งรากศัพท์ของคำว่า “الصِّيَامَ” มาจากคำว่า “الإِمْسَاكُ” (การงด)

ส่วนคำว่า “رمضان” คือเดือนที่เป็นที่รู้จักดีซึ่งอยู่ระหว่างเดือนชะอฺบานกับเดือนเชาวาล

“وَتَحْجُجَ الْبَيْتَ” (การที่ท่านไปประกอบพิธีหัจญ์ ณ บัยติลละฮ์) หมายถึง การมุ่งไปยังบัยติลลาฮ์เพื่อทำอิบาดะฮ์หัจญ์ในช่วงเวลาที่เฉพาะโดยเป็นไปเพื่อ

อียาตะฮ์ต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา "إِنْ اسْتَطَعْتُ إِلَيْهِ سَبِيلًا" (หากท่านมีความสามารถเดินทางไปได้)

เขาจึงกล่าวว่า "صَدَقْتُ" (จริงอย่างที่ท่านพูด) ซึ่งคนที่กล่าวว่าจริงอย่างที่ท่านพูดคือ ท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม ซึ่งเป็นผู้ถาม แล้วทำไมท่านญิบรีลจึงกล่าวว่าจริงอย่างที่ท่านพูด ทั้งๆ ที่ท่านเป็นผู้ถาม ? เพราะการที่ท่านกล่าวว่าจริงอย่างที่ท่านพูดแก่ผู้ที่กำลังพูดอยู่นั้นหมายความว่า ตัวท่านมีความรู้อยู่แล้วว่าชายคนใดกำลังพูด (นั่นคือท่านนบี) นั้นพูดได้ถูกต้อง มันเป็นเพียงการแสดงถึงความประหลาดใจด้วยเหตุนี้เองบรรดาเศาะหาบะฮ์จึงประหลาดใจว่าเป็นไปได้ได้อย่างไรทั้งๆ ที่เขาได้ถามแต่เขากลับยืนยันความถูกต้องนั้นเสียเอง อย่างไรก็ตามในเรื่องนี้เราจะอธิบายในรายละเอียดภายหลังจากนี้ อินชาอัลลอฮ์

คำอธิบายหลักการ (รูกุน) อิสลามทั้งห้าประการ

หลักการแรก การกล่าวปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ และมุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์

ประเด็น ทำไมถึงให้สองคำปฏิญาณนี้อยู่ในหลักการ (รูกุน) เดียวกัน โดยไม่แยกออกเป็นสองหลักการ ?

คำตอบ การปฏิญาณด้วยกับสองประโยคนี้นี้คือส่วนสำคัญที่ทำให้การทำงานทั้งหมดถูกต้อง เพราะการปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์จะนำไปสู่ความอิดาละฮ์ (บริสุทธิ์ใจ) ส่วนการปฏิญาณว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์จะนำไปสู่การปฏิบัติตามแบบอย่างของท่าน ซึ่งการทำงานทุกอย่างที่ทำไปเพื่อแสวงหาความใกล้ชิดกับอัลลอฮ์จะไม่ถูกต้องบริบูรณ์นอกจากต้องครบเงื่อนไขทั้งสองประการนี้ นั่นคือความอิดาละฮ์ต่ออัลลอฮ์และการปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออัลลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม

ส่วนความหมายของการปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์นั้น กล่าวคือ การที่มนุษย์ได้ยืนยันด้วยลิ้น(และ)หัวใจของเขาว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่คู่ควรแก่การเคารพสักการะที่แท้จริงนอกจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ซึ่งคำว่า "أشهد" หมายความว่า ข้าพเจ้าได้ยืนยันด้วยหัวใจของข้าพเจ้า และได้กล่าวด้วยลิ้นของข้าพเจ้า เพราะการกล่าวปฏิญาณนั้นเป็นคำพูดที่เปล่งสิ่งที่มีอยู่ในหัวใจ แต่ในกรณีทีคนๆ นั้นเป็นโง่ซึ่งไม่สามารถที่จะเปล่งเสียงออกมาได้ ดังนั้นเป็นการเพียงพอที่

เขาจะยืนยันในหัวใจ เนื่องจากเขาไม่มีความสามารถที่จะเปล่งคำปฏิญาณนั้นออกมาได้

ส่วนการปฏิญาณด้วยกับลั้นเพียงอย่างเดียว ไม่เป็นการเพียงพอด้วยกับหลักฐานที่ว่าพวกมุนาฟิกันก็เคยปฏิญาณต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เพียงพระองค์เดียว แต่พวกเขากล่าวปฏิญาณด้วยกับลั้นของพวกเขาเท่านั้น ซึ่งพวกเขากล่าวมันด้วยกับลั้นแต่ไม่ได้เป็นสิ่งที่มิอยู่ในหัวใจ ดังนั้นการปฏิญาณด้วยกับลั้นเพียงอย่างเดียว นั้นจึงไม่มีประโยชน์อะไร และพวกเขาเคยมาหาท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออลลัลลอฮ์ อะลัยฮิเวสสลัม และได้ยืนยันว่าพวกเขาได้ปฏิญาณว่าท่านนั้นเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ แต่อัลลอฮ์ทรงรู้ว่าท่านนั้นเป็นเราะสูลของพระองค์ และพระองค์ سبحانه ะตะอาลา ก็ยืนยันว่าพวกมุนาฟิกันนั้นเป็นกลุ่มคนที่โกหก

คำว่า “لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ” หมายถึง ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่คู่ควรแก่การเคารพสักการะที่แท้จริงนอกจากอัลลอฮ์ ซึ่งการที่เราตีความเคาะบ์ร (คำขยาย) ของประโยคนี้ด้วยคำว่า “อย่างแท้จริง” ก็เป็นการอธิบายคำตอบในประเด็นที่ว่า ทำไมถึงมีการกล่าวว่า “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์” ทั้งๆ ที่มีพระเจ้ามามากมายที่ถูกเคารพสักการะอื่นจากอัลลอฮ์ ซึ่งมีการเรียกอัลลอฮ์ว่า “พระเจ้า” และเรียกสิ่งที่ถูกเคารพสักการะว่าเป็น “พระเจ้า” เช่นกัน ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ﴾ [هود: ١٠١]

ความว่า “และบรรดาพระเจ้าของพวกเขาที่พวกเขาวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์นั้น จะไม่อำนวยประโยชน์อันใดให้แก่พวกเขาเลย”(สุเราะฮ์ฮุุด อายะฮ์ที่ 101)

อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا يُصْحَبُونَ﴾ [الأنبياء: ٤٣]

ความว่า “หรือว่าพวกเขามีพระเจ้าหลายองค์นอกไปจากเรา คอยป้องกันพวกเขา ทั้งๆ ที่พระเจ้าเหล่านั้นไม่สามารถที่จะช่วยเหลือตัวเอง และไม่สามารถป้องกันตัวเองให้พ้นจากการลงโทษของเราได้” (สุเราะฮ์อัล-อัมบิยาอ์ อายะฮ์ที่ 43)

อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۖ﴾ [القصص : ๘๘]

ความว่า “และอย่าวิงวอนขอต่อพระเจ้าอื่นคู่เคียงกับอัลลอฮฺ” (สุเราะฮฺ อัล-กัจศ อายะฮฺที่ 88)

ซึ่งการตีความเคาะบ์ร (คำขยาย) ในประโยค “لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ” ทำให้เราสามารถอธิบายว่า พระเจ้าทั้งหลายที่ถูกเคารพสักการะอื่นจากอัลลอฮฺนั้น คือ พระเจ้าที่จอมปลอม ไม่ใช่พระเจ้าที่แท้จริง และมันไม่ได้มีส่วนของความเป็นพระเจ้าใดๆ เลย ซึ่งในเรื่องนี้อัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝﴾
[الحج : ๖๔]

ความว่า “เช่นนั้นแหละ เพราะว่าอัลลอฮฺ คือผู้ทรงสัจจะ และแท้จริงสิ่งที่พวกเขาวิงวอนขออื่นจากพระองค์นั้นมันเป็นเท็จ และแท้จริงอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่” (สุเราะฮฺอัล-หัจญ์ อายะฮฺที่ 62)

ดังนั้น ถ้าหากคนมุชริก (คนที่ตั้งภาคี) ได้มายังเจรีดแล้วเขาอืบาตะฮฺต่อมัน ด้วยการรูกู, สุญูด, ร้องไห้โศกครวญ, และรู้สึกเกรงกลัวต่อมัน (และบางที่ถึงขั้นสลบล้มลงไป (เนื่องด้วยความเกรงกลัวต่อมัน) การอืบาตะฮฺของเขานั้นก็ถือเป็นโมฆะใช้ไม่ได้ และสิ่งที่เขาอืบาตะฮฺนั้นก็ก็เป็นโมฆะเช่นเดียวกัน

“لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ” (นอกจากอัลลอฮฺ) คำว่า “لَا” เป็นคำที่ใช้กับพระผู้อภิบาล อัซซะวะญัลละ โดยไม่ใช้กับสิ่งอื่นจากนี้ และถือเป็นพระนามหลักของอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ด้วยเหตุนี้พระนามต่างๆ ของพระองค์ที่มีอยู่ในอัลกุรอานจึงตามหลังคำว่าอัลลอฮฺ และไม่ปรากฏว่าคำว่าอัลลอฮฺจะตามหลังพระนามอื่นนอกจากในอายะฮฺเดียวเพียงเท่านั้น นั่นคือคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿إِلَىٰ صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝ اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝﴾
[ابراهيم : ๑, ๒]

ความว่า “สู่ทางของพระเจ้าผู้เดชานุภาพ ผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ (คือ) ทางของอัลลอฮ์ ซึ่งสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน เป็นของพระองค์และความหายนະจากการลงโทษอย่างสาหัส จงประสบแก่พวกปฏิเสธศรัทธา” (สุเราะฮ์อิบรอฮีม อายะฮ์ที่ 1-2)

อย่างไรก็ตาม พระนามที่มีเกียรติ (นั่นคือคำว่า “อัล-عزیز”) ในอายะฮ์นี้คือคำว่า “العزیز” ซึ่งมันไม่ได้เป็นคุณลักษณะ เพราะพระนามต่างๆ นั้นล้วนต้องตามหลังพระนามที่ยิ่งใหญ่

ประเด็น คำปฏิญาณนี้ทำให้นุญญ์เข้าสู่ศาสนาอิสลามหรือไม่ ?

คำตอบ ใช่แล้ว มุญญ์จะเข้าสู่ศาสนาอิสลามด้วยกับคำปฏิญาณนี้ ถึงแม้ว่าเราจะเชื่อว่าที่เขาเล่ามานั้นเพื่อปกป้องตัวเองจากการถูกทำร้ายหรือถูกสังหารก็ตาม แต่เรายังต้องปกป้องเลือดเนื้อและทรัพย์สินของเขา และถึงแม้ว่าเราจะเชื่อว่าที่เขาเล่ามานั้นเป็นการโกหกก็ตาม ซึ่งหลักฐานในเรื่องนี้คือเรื่องราวของชายมุชริกคนหนึ่งที่ทำนุญญ์ บินซัยดฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้ไล่ตามมันทันในขณะที่มันได้วิ่งหนี ซึ่งเมื่อท่านอุสมะฮ์ จะสังหารเขาด้วยดาบ เขาก็กล่าวว่า “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์” แต่แล้วท่านอุสมะฮ์ก็สังหารเขา โดยเชื่อว่าที่เขาเล่าไปนั้นเพื่อปกป้องตัวเองจากการถูกสังหาร กล่าวคือที่เขาเล่ามานั้นเพื่อไม่ให้ถูกสังหาร แต่ท่านอุสมะฮ์ก็สังหารเขา ดังนั้นเมื่อเรื่องนี้มาถึงท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ท่านนบีถึงกับกล่าวเข้าไปว่า “ท่านได้สังหารเขาหลังจากที่เขาบอกว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ?” ท่านอุสมะฮ์จึงกล่าวว่า “โอ้ท่านเราะซูลุลลอฮ์ ในความเป็นจริงเขาได้กล่าวออกมาเพื่อปกป้องตัวเองต่างหาก” แล้วท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ก็กล่าวเข้าไปอีกว่า “ท่านได้สังหารเขาหลังจากที่เขาบอกว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ?” ท่านอุสมะฮ์ได้เล่าว่า “ถ้าฉันเป็นคนที่ยังไม่เข้ารับอิสลามก่อนหน้านั้นก็คงจะดี” ท่านกล่าวออกมาด้วยความรู้สึกที่หนักอึ้งอย่างมาก ขออัลลอฮ์ทรงพอพระทัยในตัวของท่าน (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 4269 และมุสลิม หมายเลข 96)

เพราะฉะนั้น เราจะพิจารณาในสิ่งที่เผยออกมาเพียงเท่านั้น ถึงแม้ว่าเราจะเชื่อมั่นว่าเขาเล่ามานั้นเพื่อปกป้องตัวเองก็ตาม อย่างไรก็ตามเรายังต้องปกป้องตัวเขา แน่แน่นอนที่สุดถ้าเขาได้ผินหลังให้กับศาสนา (ตกมูรตัด) ภายหลังจากนั้น

เราก็สามารถสังหารเขาได้ ในเรื่องนี้เคยเกิดขึ้นจริงกับทหารของพวกปฏิเสธศรัทธา เมื่อพวกเขาถูกทหารของมุสลิมจับกุมได้ พวกเขาก็จะกล่าวว่า “เราได้เข้ารับอิสลามแล้ว” ทั้งนี้ก็เพื่อปกป้องตัวของพวกเขาจากการถูกสังหาร ซึ่งชาวญะฮิลียีนเคยถามว่าในกรณีที่พวกเขาบอกว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์เราสามารถสังหารพวกเขาได้อีกหรือไม่ ?

เราขอตอบว่า หะดีษเรื่องราวของท่านอุสมะฮ์ บิน ซัยด์ นั้นเป็นหลักฐานว่า ไม่สามารถสังหารพวกเขาได้ แต่ให้กักขังพวกเขาแทน ซึ่งเมื่อใดที่ประจักษ์ชัดว่าพวกเขาได้ฉินหลังให้กับศาสนา (ตกมูรตัด) ก็ให้สังหารพวกเขาได้ เพราะการปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์นั้นจำเป็นที่จะต้องปฏิบัติตามบทบัญญัติต่างๆ ของศาสนาอิสลามด้วย

ถ้าในกรณีที่คนปฏิเสธศรัทธากล่าวว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ แต่ไม่มีการปฏิญาณว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสุลของอัลลอฮ์ ถือว่า ไม่เพียงพอจนกว่าเขา จะกล่าวว่า ฉันปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์และมุฮัมมัดเป็นเราะสุลของอัลลอฮ์

ด้วยเหตุนี้คนที่ปฏิเสธศรัทธาจะถือว่าเขาเข้าสู่ศาสนาอิสลามก็ด้วยการที่เขาบอกว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ แต่ถ้าเขาปฏิเสธคำสอนของท่านนบี คือลัทธิล่อล่อฮุอะลัยฮิอะสลัลัม ดังนั้นจำเป็นที่เขาจะต้องเพิ่มการปฏิญาณว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสุลของอัลลอฮ์ ดังที่ปรากฏในหะดีษของท่านนบีว่า

«ادْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ»

ความว่า “จงเรียกร้องเชิญชวนพวกเขาให้กล่าวปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ และฉันเป็นเราะสุลของอัลลอฮ์” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 1331 และมุสลิม หมายเลข 19,29)

ท่านซัยคุลอิสลาม อิบน์ตุัยมียะฮ์ เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้กล่าวว่า “เป็นสิ่งที่รับรู้กันดีในศาสนาที่ท่านเราะสุลุลลอฮ์ คือลัทธิล่อล่อฮุอะลัยฮิอะสลัลัม ได้นำมา และ เป็นความเห็นพ้อง ของประชาชาติทั้งหมดว่า สิ่งแรก ที่มนุษย์ถูกสั่งใช้คือการปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ และมุฮัมมัดเป็นเราะสุลของอัลลอฮ์ และด้วยการปฏิญาณนี้เองที่ทำให้คนปฏิเสธศรัทธากลายเป็นมุสลิม และถ้าเขาเป็นมุสลิม

และได้บัญญัติว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ แล้วเขาได้ตายไปในสภาพนั้น เพียงพอแล้วที่เขาจะอยู่ในคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า

«مَنْ كَانَ آخِرُ كَلَامِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ»

ความว่า “ผู้ใดก็ตามที่คำกล่าวสุดท้ายของเขาก่อนจะจากโลกดุนยา (เสียชีวิต) ว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ เขาจะได้เข้าสวนสวรรค์” (บันทึกโดย อบิดาวูด หมายเลข 3116)

ซึ่งการที่เนื้อหาของหะดีษนี้บ่งชี้ถึงเป็นการเพียงพอแล้วในการกล่าวว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์เท่านั้น เพราะผู้เสียชีวิตคนนั้นได้ยืนยันว่านบีมุฮัมมัด เป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ ซึ่งเขาไม่ได้มีปัญหาในส่วนนี้แต่อย่างใด

การบัญญัติว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์จำเป็นต้องมีความอิดลาศในการอิมานะฮ์ต่ออัลลอฮ์ ซึ่งมีการเรียกประเภทเตฮะอีดนี้ว่าเตฮะอีดอัล-อูลูฮียะฮ์ และมีการเรียกว่าเตฮะอีดอัล-อิบาดะฮ์ เพราะความหมายของคำว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์นั้นคือไม่มีพระเจ้าที่คู่ควรแก่การเคารพสักการะที่แท้จริงนอกจากอัลลอฮ์ เพราะฉะนั้นท่านอย่าอิมานะฮ์ต่อสิ่งใดอื่นจากอัลลอฮ์ ซึ่งผู้ใดที่กล่าวว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ แต่เขายังอิมานะฮ์สิ่งอื่นจากอัลลอฮ์เขาคงนั้นถือเป็นคนโกหก เพราะการปฏิญาณนี้จำเป็นที่จะต้องมีความอิดลาศในการอิมานะฮ์ต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ โดยปราศจากการริยาอ์ (โอ้อวด), การหยิ่งยโส เป็นต้น

และคำกล่าวที่ว่า “وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ” (และมุฮัมมัดนั้นเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์) คือการบัญญัติว่าท่านนบีนั้นเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ กล่าวคือถูกส่งลงมายังมนุษย์ ซึ่งเราะสูลคือผู้ที่อัลลอฮ์ทรงประทานวะหฺยูแก่ท่านด้วยกับบทบัญญัติต่างๆ ของศาสนาอิสลาม และสั่งใช้ให้ท่านเผยแพร่มัน ซึ่งมนุษย์ก่อนหน้าท่านนบีนุห นั้นนับถือในศาสนาเดียวกันจึงไม่จำเป็นที่จะต้องมีเราะสูล แต่ภายหลังจากที่ผู้คนมีจำนวนมากขึ้นและเริ่มมีความหลากหลายมากขึ้น จึงจำเป็นที่จะต้องมีเราะสูล ดังนั้นอัลลอฮ์ ตะอาลา จึงส่งเราะสูลลงมา ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ ۖ﴾ [البقرة: ٢١٣]

ความว่า “มนุษย์นั้นเคยเป็นประชาชาติเดียวกัน ภายหลังอัลลอฮ์ได้ส่งบรรดานบีมาในฐานะผู้แจ้ง ข่าวดี และผู้ตักเตือน และได้ทรงประทานคัมภีร์อันกอปรไปด้วยความจริงลงมาถึงพวกเขาด้วยเพื่อว่าคัมภีร์นั้นจะได้ตัดสินระหว่างมนุษย์ในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกัน” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 213)

ดังนั้นท่านเราะสูลจึงถูกส่งลงมาในช่วงเวลาที่มนุษย์มีความขัดแย้งกัน ทั้งนี้ก็เพื่อตัดสินระหว่างพวกเขาด้วยกับสัจธรรม และด้วยเหตุนี้ท่านเราะสูลคนแรกคือท่านนบีนุห อะลัยฮิสลาม และท่านเราะสูลคนสุดท้ายคือท่านนบีมุฮัมมัด คืออัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ซึ่งจำเป็นที่จะต้องศรัทธาว่าท่านนบีมุฮัมมัดนั้นเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ และจำเป็นที่จะต้องศรัทธาว่าท่านนั้นเป็นนบีท่านสุดท้าย (คอตะมีนนะบียีน) คืออัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม

ตามเนื้อหาดังข้างต้นนั้นจึงรับรู้ได้ถึงความผิดพลาดของนักประวัติศาสตร์บางคนที่ได้กล่าวว่า เคยมีเราะสูลท่านหนึ่งหรือมากกว่านั้นก่อนหน้าท่านนบีนุห ซึ่งในความเป็นจริงก่อนหน้าท่านนบีนุหไม่มีเราะสูลท่านใดเลย ตามหลักฐานที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ ۚ ﴾ [النساء : 163]

ความว่า “แท้จริงเราได้มีโองการแก่เจ้า เช่นเดียวกับที่เราได้มีโองการแก่นูห และบรรดานบีหลังจากเขา” (สุเราะฮ์อัน-นีส้า อายะฮ์ที่ 163)

และคำดำรัสของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ที่ว่า

﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ ۖ ﴾ [الحديد : 66]

ความว่า “(ขอสาบานด้วยพระนามของอัลลอฮ์) โดยแน่นอนเราได้ส่งนูห และ อิบรอฮีม และเราได้ทำให้ลูกหลานของเขาทั้งสองเป็นนบี และเราได้ประทานคัมภีร์ (อัด-เตารอฮ์ อัช-ชะบูร อัล-อินญีล และอัลกุรอาน)” (สุเราะฮ์อัล-หะดีด อายะฮ์ที่ 26)

กล่าวคือ ในเครือญาติของท่านนบีนูหฺและนบีอิบรอฮีมเป็นการเฉพาะ

ในสุนนะฮฺของท่านนบี คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสสลัม มีบันทึกในหะดีษ อัช-ชะฟาอะฮฺ (หะดีษที่กล่าวถึงการให้ความช่วยเหลือในวันกิยามะฮฺ) ซึ่งจะมีผู้คน มาหาท่านนบีนูหฺแล้วกล่าวว่า

«أَنْتَ أَوَّلُ رَسُولٍ أَرْسَلَهُ اللَّهُ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ»

ความว่า “ท่านเป็นเราะสูลท่านแรกที่อัลลลอฮฺส่งลงมายังชาวโลก” (บันทึก โดย อัล-บุคอรี หมายเลข 3162 และมุสลิม หมายเลข 194)

ดังนั้นในความเชื่อ (อะกีดะฮฺ) ของเรานั้นเราะสูลท่านแรกคือท่านนบีนูหฺ อะลัยฮิสลาม และเราะสูลท่านสุดท้ายคือท่านนบีมุฮัมมัด คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสสลัม ซึ่งใครก็ตามที่อ้างความเป็นนบีหลังจากท่านนบีมุฮัมมัด คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสสลัม เขาผู้นั้นจะถูกตัดสินว่าเป็นคนปฏิเสธศรัทธา เพราะอัลลลอฮฺ ตะอาลา ได้ ดำรัสว่า

﴿وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۖ﴾ [الأحزاب : ๕๐]

ความว่า “แต่เป็นเราะสูลของอัลลลอฮฺและคนสุดท้ายแห่งบรรดานบี” (สุเราะฮฺ อัล-อะหฺซาบ อายะฮฺที่ 40)

อัลลลอฮฺ สُبْحَانَهُ ะฮฺ ะฮฺ ตะอาลา ไม่ได้ดำรัสว่า “وخاتم الرسل” (เป็นเราะสูล ท่านสุดท้าย) ทั้งๆ ที่พระองค์ได้ดำรัสก่อนหน้านี้ว่า “رسول الله” เพราะเมื่อใดก็ตาม ที่เป็นนบีท่านสุดท้ายก็จะเป็นเราะสูลท่านสุดท้ายโดยปริยาย เพราะไม่มีศาสน (ริสาละฮฺ) ใดๆ นอกจากภายหลังการเป็นนบี ดังนั้นเมื่อมีการปฏิเสธการเป็นนบี หลังจากท่านนบีมุฮัมมัดแล้ว ดังนั้นการปฏิเสธศาสน (ริสาละฮฺ) หลังจากนั้นก็ยังแล้วใหญ่

การปฏิเสธว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลลอฮฺ จำเป็นที่จะต้องประกอบ ด้วยสิ่งเหล่านี้

หนึ่ง การเชื่อมั่นต่อท่านนบี คือลัทธิลอสฺฮะลัฮฺวะสลัฮฺ ในสิ่งที่ได้นำมา
จนกระทั่งคนผู้นั้นไม่มีความเคลือบแคลงใจในสิ่งที่ท่านนบี คือลัทธิลอสฺฮะลัฮฺวะสลัฮฺ
ได้นำมา ยิ่งกว่านั้นหัวใจของเขาจะมีความเชื่อมั่นยิ่งกว่าการกล่าวปฏิญาณ
ของเขา ดังที่อัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสในอัลกุรอานว่า

﴿ إِنَّهُ لَحَقُّ مِثْلٍ مَّا أَنْتُمْ تَنْطِقُونَ ۝ ﴾ [الذاريات: ๒๓]

ความว่า “แท้จริง (สิ่งที่ถูกสัญญาไว้นั้น) เป็นความจริงอย่างแน่นอน
เหมือนกับที่พวกเจ้าสนทนากัน” (สุเราะฮฺอัซ-ซารียาต อายะฮฺที่ 23)

ดังนั้น ไม่ว่าจะเป็นอย่างใดก็ตามก็ต้องไม่มีความรู้สึกเคลือบแคลงใจในสิ่งที่
ได้กล่าวปฏิญาณมา เช่นเดียวกันสิ่งใดก็ตามที่ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัทธิลอสฺฮะลัฮฺวะสลัฮฺ
ได้กล่าวมานั้นเราจะไม่มีความรู้สึกที่เคลือบแคลงใจ และเราต้องตระหนัก
อย่างดีว่ามันคือสัจธรรม กระนั้นก็ตามระหว่างเรากับท่านนบีก็มีสะพานเชื่อมโยงอยู่
นั่นคือสายรายงาน (สะนั๊ด) เพราะท่านนบี คือลัทธิลอสฺฮะลัฮฺวะสลัฮฺ ไม่ได้อยู่ต่อ
หน้าเราอีกแล้ว แต่เมื่อใดก็ตามที่มีหะดีษยืนยันได้ว่ามาจากท่านเราะสูลุลลอฮฺ
คือลัทธิลอสฺฮะลัฮฺวะสลัฮฺ ก็ว่าญิบที่เรากำลังเชื่อมั่นต่อมัน ไม่ว่าเราจะเข้าใจในนัย
ของมันหรือไม่ก็ตาม ซึ่งบางครั้งมีบางหะดีษที่เราเข้าใจความหมายแต่เราไม่เข้าใจใน
นัยของมัน ดังนั้นว่าญิบที่เรากำลังเชื่อมั่น

สอง ปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของท่านนบี คือลัทธิลอสฺฮะลัฮฺวะสลัฮฺ โดยไม่มี
ความรู้สึกเคลือบแคลงใจต่อมัน ดังที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُمْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۝ ﴾
[الأحزاب: ๓๖]

ความว่า “ไม่บังควรแก่ผู้ศรัทธาชายและผู้ศรัทธาหญิง เมื่ออัลลอฮฺและ
เราะสูลของพระองค์ได้กำหนดกิจการใดแล้ว สำหรับพวกเขาไม่มีทางเลือกใน
เรื่องของพวกเขา” (สุเราะฮฺอัล-อะหซะบ อายะฮฺที่ 36)

และด้วยเหตุนี้เองข้าพเจ้าจึงขอกล่าวว่า เป็นเรื่องที่ไม่ถูกต้องเมื่อคำสั่งใช้จากอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์มายังคนๆ หนึ่งแล้ว เขากลับถามว่ามันเป็นสิ่งที่วาญิบหรือเพียงแต่ส่งเสริมให้กระทำ ? เฉกเช่นที่ผู้คนในปัจจุบันมักถามไถ่กัน และนี่คือคำถามที่วาญิบต้องขจัดทิ้งและไม่ควรให้มันมีขึ้น เพราะเมื่อบรรดาเศาะหาบะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม ได้รับคำสั่งใช้จากท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิ วะสลัลัม ไม่เคยปรากฏว่าพวกเขาจะถามท่านนบีว่า โอ้ท่านเราะสูลลอฮ์ เรื่องนี้มันเป็นสิ่งที่วาญิบหรือส่งเสริมให้กระทำ ? แต่พวกเขาจะริบเร่งในการปฏิบัติและมีความเชื่อมั่นโดยจะไม่ถามถึงหุกุมของมัน เราจึงขอกล่าวว่า ไม่สมควรอย่างยิ่งที่ท่านจะถามถึงหุกุมของมันแต่สิ่งที่ท่านควรทำมากที่สุดคือการตอบสนองด้วยการปฏิบัติมัน เพราะท่านได้ปฏิญาณว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ ดังนั้นจงปฏิบัติตามที่ท่านถูกสั่งใช้เกิด

นอกจากกรณีที่มีใครคนหนึ่งฝันคำสั่งใช้บางอย่าง มันก็เป็นสิทธิ์ที่เขาจะถามถึงหุกุมของมันว่าเป็นวาญิบหรือไม่ ? เพราะถ้าเป็นสิ่งที่วาญิบก็จำเป็นที่จะต้องเตาบะฮ์ตัวเพราะเขาได้ฝันคำสั่งใช้นั้น แต่ถ้าเป็นสิ่งที่ไม่วาญิบก็ถือว่าเป็นเรื่องที่เขาไม่ต้องอะไรมาก

สาม หลักที่ห่างจากคำสั่งห้ามของท่านเราะสูลลอฮ์ คือลัลลอฮุอะลยฮิ วะสลัลัม โดยไม่มีความรู้สึกเคลือบแคลงใจใดๆ ไม่ใช่กล่าวว่าถ้าสิ่งใดไม่มีอยู่ในอัลกุรอานแล้วเราก็สามารถฝ่าฝืนมันทำได้ แต่เราจะกล่าวว่า ทุกสิ่งที่มีอยู่สุนนะฮ์นั้น เป็นสิ่งที่อัลกุรอานได้สั่งใช้ให้ปฏิบัติตามทั้งสิ้น และท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิ วะสลัลัม เคยเตือนพฤติกรรมเช่นนี้และเตือนคนที่กล่าวว่านี่ไม่ใช่สิ่งที่มีอยู่ในอัลกุรอาน ว่า

«لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ مُتَكَيِّئًا عَلَى أَرْيَكْتِهِ يَأْتِيهِ الْأَمْرُ مِنْ أَمْرِي مِمَّا أَمَرْتُ بِهِ أَوْ نَهَيْتُ عَنْهُ فَيَقُولُ لَا تَذَرِي مَا وَجَدْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ اتَّبَعْنَا»

ความว่า “แน่นอนว่าจะมีคนหนึ่งในหมู่พวกท่านที่จะนั่งอย่างจองหอง ซึ่งเมื่อคำสั่งใช้ของฉันมายังเขา เขาก็จะกล่าวว่าฉันไม่รู้ ซึ่งสิ่งที่มีอยู่ในคัมภีร์ของอัลลอฮ์เท่านั้นที่เราจะปฏิบัติตาม” (บันทึกโดยอบูดาวูด หมายเลข 4605, อัต-ติรมิซีย หมายเลข 2663 และอิบนุมาญะฮ์ หมายเลข 13)

หมายถึง ถ้าสิ่งใดไม่มีระบุในอัลกุรอาน เราก็จะไม่ปฏิบัติตาม ทั้งๆ ที่เรา
 กล่าวว่า ทุกสิ่งที่มาจากท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสัลลัม คือสิ่งที่มี
 ระบุในอัลกุรอาน เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَاتَّبِعُوا﴾ [الأعراف : ๑๐๘]

ความว่า “และจงปฏิบัติตามเขา” (สุเราะฮ์อัล-อะอฺรอฟ อายะฮ์ที่ 158)
 ซึ่งมันมีเนื้อหาที่ครอบคลุมในทุกๆ เรื่อง

สียอย่าให้คำกล่าวของคนใดล้ำหน้าคำกล่าวของท่านนบี คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์
 วะสัลลัม ด้วยเหตุนี้จึงไม่อนุญาตให้ยึดคำกล่าวของอิมามหรือนักวิชาการมุสลิม
 ล้ำหน้าคำกล่าวของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสัลลัม เพราะทั้งตัว
 ท่านและนักวิชาการคนนั้นจำเป็นต้องปฏิบัติตามท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์
 อะลียะฮ์วะสัลลัม

ถือเป็นคำกล่าวที่ร้ายแรงมากเมื่อท่านนำเสนอข้อโต้แย้งแก่ใครบางคน
 โดยที่ท่านกล่าวว่าท่านเราะสูลุลลอฮ์ได้กล่าวว่า แต่เขากลับสวนมาว่าอิมามหรือนัก
 วิชาการคนนั้นคนนี้ได้กล่าวไว้อย่างนี้ ซึ่งเป็นคำกล่าวที่ร้ายแรงอย่างมาก เพราะไม่
 อนุญาตให้ใครก็ตามโต้แย้งคำกล่าวของท่านนบี คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสัลลัม ด้วย
 กับคำกล่าวของใครคนใดไม่ว่ากรณีใดๆ ก็ตาม กระทั่งในเรื่องนี้มีรายงานจากท่าน
 अबดุลลอฮ์ บิน अबบาส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า ได้เล่าว่า

«يُوشِكُ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْكُمْ حِجَارَةٌ مِنَ السَّمَاءِ، أَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
 وَتَقُولُونَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ؟»

ความว่า “ใกล้เข้ามาแล้วที่จะมีก้อนหินตกลงมายังพวกท่านจากฟากฟ้า
 การที่ฉันกล่าวว่าท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสัลลัม ได้กล่าวว่า แต่
 พวกท่านกลับสวนมาว่า ท่านอับบักร์และท่านอุมร์กล่าวเช่นนั้น” (บันทึกโดย
 อะหมัด เนื้อหาคล้ายคลึงกันนี้ หน้า 337/1)

แน่นอนว่าตำแหน่งของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลียะฮ์วะสัลลัม นั้น
 แม้กระทั้งท่านอับบักร์และท่านอุมร์ ก็ยังเทียบไม่ได้

ทำ ไม่อุทริกรรมในศาสนาของอัลลอฮ์ในสิ่งที่ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออัลลัลลอฮ์ อะลัยฮิอะสลัลม ไม่ได้นำมา ไม่ว่าจะในเรื่องหลักศรัทธา (อะกีดะฮ์), คำกล่าว และการปฏิบัติ ด้วยเหตุนี้เองคนที่ทำสิ่งที่อุทริกรรมในศาสนานั้นจะไม่ถือว่าได้ปฏิญาณว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์อย่างแท้จริง เพราะพวกเขาเพิ่มเติมเรื่องราวของศาสนาในสิ่งที่มันไม่เคยมีมาก่อน ยิ่งกว่านั้นพวกเขาไม่ได้ให้เกียรติต่อท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออัลลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลัลม ใดๆ เลย

ทก ไม่อุปโลกนในสิ่งที่ไม่ใช่สิทธิที่ท่านเราะสูลุลลอฮ์ควรได้รับ ด้วยเหตุนี้คนที่อุปโลกนการจัดงานเมาลิดของท่านนบีนั้นคือกลุ่มคนที่บกพร่องในการปฏิญาณว่ามุฮัมมัดเป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ เพราะการยืนยันในการปฏิญาณนั้นจำเป็นต้องไม่เพิ่มเติมเรื่องราวต่างๆ ของศาสนาในสิ่งที่มันไม่เคยมีมา

เจ็ด ต้องเชื่อว่าท่านนบี คืออัลลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลัลม ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการสร้างสรรค์และบริหารจัดการสรรพสิ่งต่างๆ (รูบูบียะฮ์) กล่าวคือไม่สามารถขออุอาห์ต่อท่าน ไม่สามารถขอความช่วยเหลือจากท่าน นอกจากช่วงที่ท่านยังมีชีวิตอยู่ตามที่ท่านมีความสามารถที่จะให้ความช่วยเหลือเท่านั้น เพราะท่านคือบ่าวของอัลลอฮ์และเป็นเราะสูลของพระองค์

﴿ قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ﴾ [الأعراف : 188]

ความว่า “จงกล่าวเถิดว่า (มุฮัมมัด) ว่าฉันไม่มีอำนาจที่จะครอบครองประโยชน์ใดๆ และโทษใดๆ ไว้เป็นกรรมสิทธิ์แก่ตัวของฉันได้ นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์เท่านั้น” (สุเราะฮ์อัล-อะอฺรอฟ อายะฮ์ที่ 188)

ดังกล่าวนี ทำให้เราได้รู้ว่าคนที่ขออุอาห์ต่อท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออัลลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลัลม นั้นมีความหลงผิด ซึ่งถือว่าพวกเขามีความเชื่อที่หลงผิดและมีปัญญาที่โง่เขลา เพราะแม้กระทั่งตัวท่านนบี คืออัลลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลัลม เองก็ไม่สามารถเอื้อประโยชน์หรือโทษแก่ตัวท่านเองได้ แล้วนับประสาอะไรที่จะสามารถเอื้อให้คนอื่นได้ ? และด้วยเหตุนี้เองอัลลอฮ์จึงสั่งใช้ให้ท่านนบีกล่าวว่า

﴿قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۝ قُلْ إِنِّي لَنْ يُبَيِّرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝﴾ [الحج: ٤١، ٤٢]

ความว่า “จงกล่าวเถิดมุฮัมมัดว่า แท้จริงฉันไม่มีอำนาจที่จะให้โทษและให้คุณแก่พวกท่าน จงกล่าวเถิดมุฮัมมัดว่า ไม่มีผู้ใดจะคุ้มครองฉันให้พ้นจาก (การลงโทษของ) อัลลอฮ์ได้ และฉันจะไม่พบที่พึ่งอันใดอื่นจากพระองค์เลย” (สุเราะฮ์ฮัจญ์ อายะฮ์ที่ 21-22)

กล่าวคือหากอัลลอฮ์ประสงค์ที่จะให้เกิดอะไรบางอย่างกับท่านนบิอะลัยฮิสเศาะลาตุวัสลาม ตามที่พระองค์ทรงประสงค์ ก็จะไม่มีการยับยั้งพระประสงค์ของพระองค์ในเรื่องนั้นได้ เมื่อเป็นเช่นนี้การที่ใครบางคนได้ขอความช่วยเหลือจากท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวัสสลาม (หลังจากที่ท่านเสียชีวิต) ก็ถือว่าเป็นการหลงผิดอย่างมาก ยิ่งกว่านั้นถือเป็นการกระทำที่เป็น การตั้งภาคีเสียด้วยซ้ำ ซึ่งหากมีใครคนหนึ่งมาที่หลุมฝังศพของท่านนบิ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวัสสลาม ในสภาพที่ตกทุกข์ได้ยากแล้วเขาก็กล่าวว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ได้โปรดช่วยเหลือฉันด้วยเถิด เพราะตอนนี้ฉันอยู่ในสภาพที่ตกทุกข์ได้ยากจริงๆ” แน่่อนว่าการกระทำเช่นนี้เป็นการตั้งภาคีต่ออัลลอฮ์ซึ่งเป็นการตั้งภาคีใหญ่ เพราะการขอความช่วยเหลือต่อท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวัสสลาม (หลังจากที่ท่านเสียชีวิตแล้ว) รวมถึงการขอความช่วยเหลือต่อคนที่เสียชีวิตไปแล้วให้ช่วยเหลือหรือเกื้อกูลเขานั้นถือเป็นการตั้งภาคี เพราะมันไม่สามารถที่จะให้ความช่วยเหลือได้ ซึ่งมันเป็นเพียงร่างกายเท่านั้น ถึงแม้ว่าวิญญาณจะยังคงอยู่กับร่างกายก็ตามแต่มันก็เป็นเพียงร่างกายแล้ว และมันก็ได้ขัดกับความจริงที่ว่าท่านนบิยังคงมีชีวิตในหลุมฝังศพ เพราะการมีชีวิตในโลกบารัก (โลกแห่งหลุมฝังศพ) นั้นไม่เหมือนกับการมีชีวิตในโลกนี้

แปด ให้เกียรติต่อคำกล่าวของท่าน กล่าวคือต้องให้เกียรติต่อคำกล่าวของท่านนบิ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวัสสลาม โดยไม่ตั้งหะดีษของท่านนบิ อะลัยฮิสเศาะลาตุวัสลาม บนที่ไม่เหมาะสม เพราะถือเป็นส่วนหนึ่งของการดูถูกเหยียดหยาม และส่วนหนึ่งของการให้เกียรติต่อคำกล่าวของท่านนบิ นั่นคือการไม่พูดเสียงดัง

ขณะที่อยู่ใกล้หลุมฝังศพของท่านนบี ในเรื่องนี้ท่านอะมีรุลมุอ์มินีน อุมัร บิน อัล-ค็อฏฏอบ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ เคยได้ยินชายสองคนที่เดินทางมาจากเมืองฏอฮิฟ ซึ่งทั้งสองได้พูดเสียงดังขณะที่อยู่ในมัสญิดของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ท่านอุมัรจึงกล่าวว่า

«لَوْلَا أَنَّكُمَا مِنْ أَهْلِ الطَّائِفِ لَأَوْجَعْتُكُمَا ضَرْبًا»

ความว่า “ถ้าไม่ใช่เพราะท่านทั้งสองมาจากชาวเมืองฏอฮิฟ ฉันจะเฆี่ยนท่านทั้งสองอย่างแน่นอน” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 458)

เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝﴾ [الحجرات: ๑]

ความว่า “โอ้ศรัทธาชนทั้งหลาย! พวกเจ้าอย่าได้ยกเสียงของพวกเจ้าเหนือเสียงของท่านนบี และอย่าพูดเสียงดังกับเขา (มุฮัมมัด) เี่ยงการพูดเสียงดังของบางคนของพวกเจ้ากับอีกบางคน เพราะ (เกรงว่า) การงานต่างๆ ของพวกเจ้าจะสูญเสียไป โดยที่พวกเจ้าไม่รู้ตัว” (สุเราะฮ์อัล-หุญรอต อายะฮ์ที่ 2)

ครั้งเมื่ออายะฮ์นี้ถูกประทานลงมา เศาะหาบะฮ์ท่านหนึ่งที่ชื่อท่านซาบิต บินกัยยัส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ เป็นหนึ่งในโฆษกของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ซึ่งโดยปกติแล้วท่านจะใช้เสียงที่ดัง ดังนั้นเมื่ออายะฮ์นี้ถูกประทานลงมา ท่านซาบิตจึงเก็บตัวอยู่แต่ในบ้านเขาแต่ร้องให้ทั้งวันทั้งคืน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ -ซึ่งพวกเขาคือกลุ่มคนที่มีปฏิกิริยาตามเนื้อหาของอัลกุรอาน- ทำให้ท่านซาบิตขาดหายจากท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เพราะปกติวิสัยของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม นั้น ท่านจะตรวจว่ามีเศาะหาบะฮ์ท่านใดบ้างที่ขาดหายไป ซึ่งนี่คือสุดยอดของความเอาใจใส่ของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ดังนั้นท่านนบีจึงถามถึงท่านซาบิต บรรดาเศาะหาบะฮ์จึงกล่าวว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ชายคนนั้น (หมายถึงท่านซาบิต) ตั้งแต่อัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงประทานอายะฮ์นั้นลงมาเขาก็เอาแต่ร้องให้อยู่กับบ้านตลอดทั้งวันทั้งคืน” ท่านนบี

คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม จึงกล่าวว่า “จงไปเรียกเขามาหาฉัน” และแล้วท่านซาบิตก็มาหาท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม ท่านนบีจึงถามท่านซาบิตว่า “อะไรที่ทำให้ท่านร้องไห้กระนั้นหรือ โอ้ท่านซาบิต” ท่านซาบิตจึงกล่าวว่า “ฉันเป็นคนที่มีเสียงดัง ซึ่งฉันเกรงว่าอายะฮฺนั้นจะถูกประทานลงมายังฉัน เพราะอัลลอฮฺตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ أَنْ تَحْبِطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝ ﴾ [الحجرات : ๔]

ความว่า “เพราะ (เกรงว่า) การงานต่างๆ ของพวกเจ้าจะสูญเสียไปโดยที่พวกเจ้าไม่รู้ตัว” (สุเราะฮฺอัล-หุญรอต อายะฮฺที่ 2)

ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม จึงกล่าวแก่เขาว่า

«أَمَّا تَرْضَى أَنْ تَعِيشَ حَمِيدًا، وَتُقْتَلَ شَهِيدًا، وَتَدْخُلَ الْجَنَّةَ؟»

ความว่า “ท่านไม่พอใจกระนั้นหรือการที่ท่านได้มีชีวิตอย่างมีเกียรติ เสียชีวิตเป็นชะฮีด และได้เข้าสวนสวรรค์” (บันทึกโดยอิบนุ อบี อัด-ดุนยา ในหนังสือ “มะการิม อัล-อัคลาก” หน้า 21/1 หมายเลข 14, อิบนุทิบบาน ในหนังสือ เศาะฮิหฺของท่าน หน้า 126/16 หมายเลข 5034, อัล-มุญัหม อัล-กะบิร โดยอัญญาอะบะรอนี หน้า 68/2 หมายเลข 1316, อิบนุ อัล-มุบาร็อก ในหนังสือ “อัล-ญิฮาด” หน้า 103/1 หมายเลข 123, และอัญญาอะบะรอนี ในหนังสือ “มุญัหม อัล-เอาสิฎ” หน้า 18/1 หมายเลข 42)

อัลลอฮฺอักบาร ใครก็ตามที่เกรงกลัวต่ออัลลอฮฺเขาย่อมมีความรู้สึกสงบปลอดภัย ซึ่งท่านซาบิตได้เก็บตัวอยู่แต่ในบ้านเนื่องจากเกรงกลัวต่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ แต่อัลลอฮฺก็ทำให้เขามีความรู้สึกสงบปลอดภัย และด้วยเหตุนี้เองจึงวาญิบที่เราต้องยืนยันว่าท่านซาบิต บินก๊อยสุ เราะฎียัลลอฮฺอันฮุ เป็นหนึ่งในชาวสวรรค์ เพราะท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม ได้แจ้งไว้อย่างนั้น ซึ่งท่านซาบิตได้มีชีวิตอยู่ต่ออย่างมีเกียรติและได้เข้าร่วมกับบรรดาผู้ศรัทธาในสมรภูมิเพื่อกวาดล้างมุสยัลมะฮฺ อัล-กัซซาบ (ผู้แอบอ้างเป็นนบีภายหลังจากที่ท่านนบีมุฮัมมัด คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม เสียชีวิต) ซึ่งสมรภูมิเพื่อกวาดล้างมุสยัลมะฮฺ อัล-กัซซาบนั้นเป็นที่รู้จักในหน้าประวัติศาสตร์ และท่านซาบิตก็ได้เสียชีวิตในฐานะ

ชะฮิดในสมรภูมินี้ และท่านก็ได้เข้าสวนสวรรค์ ไอ้อัลลอฮ์ได้โปรดทำให้เราเป็นหนึ่งในชาวสวรรค์ด้วยเถิด โอ้พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก

มีอีกเรื่องหนึ่งที่เกิดกับท่านซาบิต บินกัยยศ เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ซึ่งเป็นเรื่องที่แปลกมาก ครั้งหนึ่งมีพลทหารคนหนึ่งได้เดินทางผ่านศพของท่านซาบิต เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ซึ่งบนตัวท่านนั้นมีเกราะเหล็กคุณภาพดีอยู่ พลทหารคนนั้นจึงหยิบเกราะเหล็กนั้นแล้วเอาไปเก็บที่พาหนะของเขา แล้วเอาหม้อดินมาวางทับพอถึงเวลากลางคืนสหายคนหนึ่งของท่านซาบิตก็ได้ฝันเห็นท่านซาบิต เราะฎียัลลอฮุอันฮุ โดยที่ท่านซาบิตได้เล่าแก่เขาว่ามีพลทหารคนหนึ่งได้เดินผ่านฉันแล้วได้หยิบเกราะเหล็กของฉันแล้วไปวางใต้หม้อดิน ซึ่งมันอยู่ที่ปลายขบวนของกองทัพและรอบๆ นั้นจะมีม้าตัวหนึ่งที่ยกขาข้างหนึ่งขึ้นมา พอถึงเวลาเช้าชายคนที่ฝันเห็นก็ได้ไปแจ้งท่านแม่ทัพนั่นคือท่านคอลิด บินอัล-วะลีด เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ท่านจึงส่งเขาไปดูในสถานที่นั้น พอไปถึงสถานที่นั้นก็พบของชิ้นนั้นจริงๆ ตามที่ท่านซาบิตได้เล่า สิบห้านัลลอฮ์อะซีม ใครกันที่ได้แจ้งท่านซาบิตทั้งๆ ที่ตัวท่านได้เสียชีวิตไปแล้ว แต่อย่างที่เราทราบว่าฝันนั้นคือหนึ่งในสืบลูกสาวของการเป็นนบี แล้วเขาก็ได้หยิบเกราะเหล็กนั้นกลับมา

และยังมีอีกเรื่องหนึ่งที่ท่านซาบิต เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ได้สั่งเสียต่างๆ ที่ตัวท่านเสียชีวิตไปแล้ว ซึ่งเมื่อคำสั่งเสียนั้นได้ไปถึงท่านอนุบักร เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ท่านจึงทำตามคำสั่งเสียนั้น (ดูในอฎ-ฎะบะรอณี ใน “อัล-มุญัม อัล-กะบীর” หมายเลข 1307 และอัล-หากิม ใน “อัล-มุสตัดร็อก” หน้า 235/3) พวกเขาได้กล่าวว่า “ไม่เคยมีใครถูกทำตามคำสั่งเสียที่ได้ให้หลังจากที่เสียชีวิตไปแล้วนอกจากท่านซาบิต บินกัยยศ เราะฎียัลลอฮุอันฮุ”

มีประเด็นข้อสงสัยว่า เราสามารถยึดความฝันเพื่อทำตามคำสั่งเสียหรือไม่ ?

คำตอบ ถ้าในกรณีที่ปัจจัยแวดล้อมของคำสั่งเสียนั้นมีความเป็นไปได้จริงก็ให้ทำตามคำสั่งเสียนั้นโดยไม่มีปัญหาแต่อย่างใด ตามจริงในเรื่องนี้มีคนที่มีความน่าเชื่อถือเล่าแก่ข้าพเจ้าว่า บิดาของเขาได้เสียชีวิตไปซึ่งท่านได้เข้าบ้านหลังหนึ่งโดยมีสัญญาเช่าเหลืออีกหลายปี แต่พอท่านได้เสียชีวิตไปเจ้าของบ้านหลังนั้นก็ได้อพยพย้ายบ้านหลังนั้นคืน แล้วบอกแก่ทายาทที่ยังอยู่ในบ้านหลังนั้นว่า ให้พวกเขาออกไป เพราะบ้านนี้เป็นบ้านของเขา แต่ทายาทเหล่านั้นก็ไม่ยอมออกไป แล้วบอกไปว่า

สัญญาเข้ายังไม่ได้สิ้นสุด แต่เจ้าของบ้านกลับบอกว่าสัญญามันสิ้นสุดไปแล้ว ทำให้ทายาทเหล่านั้นต่างเดือดร้อนและไม่รู้จะทำอย่างไร ชายคนนั้นเล่าต่อว่า แต่มีอยู่คืนหนึ่งเขาได้ฝันเห็นบิดาของเขามาหาพวกเราในวงพูดคุยหนึ่ง แล้วบอกแก่พวกเราว่า สัญญาเข้าบ้านนั้นอยู่ในหน้าแรกของสมุดที่ติดกับหน้าปก พอถึงรุ่งเช้าเขาก็ไปเปิดสมุดเล่มนั้น ซึ่งปรากฏว่าสัญญานั้นมีอยู่จริง

สุบหานัลลอฮฺ อัลลอฮฺ ตะอาลา เหนือันที่ทรงแจ้งเรื่องราวของคนที่ยเสียชีวิตไปแล้วแก่คนในครอบครัวของเขา แต่เรื่องนี้ก็ไม่ได้เกิดกับทุกคน

“وَتَقِيَمُ الصَّلَاةَ” (การที่ท่านดำรงไว้ซึ่งการละหมาด) กล่าวคือให้ดำรงการละหมาดให้ครบถ้วนสมบูรณ์ ซึ่งไม่สามารถทำให้การละหมาดครบถ้วนสมบูรณ์ได้ นอกจากต้องปฏิบัติตามเงื่อนไข (ซุรฎ) หลักการ (รูกุน) และข้อวาญิบ (วาญิบาต) ของการละหมาด -ซึ่งเป็นข้อปฏิบัติที่จำเป็นต้องมีในการละหมาด- รวมทั้งข้อปฏิบัติที่จะทำให้การละหมาदनั้นครบถ้วนสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น (มุกัมมิลลาต)

ในส่วนรายละเอียดของแต่ละส่วนนั้นเป็นที่รู้กันดีอยู่แล้วในหนังสือฟิกฮ์ต่างๆ ซึ่งไม่จำเป็นต้องขยายให้มากความในที่นี้อีก

คำว่า “الصَّلَاةُ” หมายรวมทุกการละหมาดทั้งที่เป็นฟิรฎและสุนัต

คำถาม การละหมาดญะนาซะฮ์หมายรวมอยู่ในหะดีษนี้หรือไม่ ?

คำตอบ เป็นไปได้ทั้งสอง ซึ่งถ้าเราพิจารณาตามสำนวนของหะดีษ การละหมาดญะนาซะฮ์ก็จะอยู่ในหะดีษนี้ ดังที่อัลลอฮฺ อัชชะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا ﴾ [التوبة : ๓๔]

ความว่า “และเจ้าจงอย่าละหมาดให้แก่คนใดในหมู่พวกเขาที่ตายไปเป็นอันขาด” (สุเราะฮ์อัต-เตาบะฮ์ อายะฮ์ที่ 84)

แต่ถ้าเราพิจารณาในแง่ของการละหมาดญะนาซะฮ์นั้นเป็นการละหมาดที่มีวัตถุประสงค์เพื่อขอชะฟาอะฮ์ (ให้ความช่วยเหลือ) ต่อคนที่เสียชีวิต ก็ถือว่าไม่ได้ อยู่ในหะดีษบทนี้ เพียงแต่อยู่ในคำสั่งใช้ในเรื่องคุณธรรมความดีโดยทั่วไป

“وَرُزِّي” (การที่ท่านจ่ายชะกาต) คำว่า “رُزِّي” หมายถึง การมอบให้ ส่วนคำว่า “رُزِّي” หมายถึง ทรัพย์สินที่วาญิบต้องจ่ายแก่ผู้คู่ควรกับมันโดยเป็นไปเพื่อการอโฆสต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ และหวังในผลตอบแทนของพระองค์ เช่น ทรัพย์สินที่เป็นดิรฮัมหรือดีนารนั้นส่วนหนึ่งของมันคือชะกาต ซึ่งจำนวนของมันคือ 1 ใน 40 ส่วนของทรัพย์สินนั้น แล้วนำส่วนนั้นมอบแก่ผู้คู่ควร อัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ได้แจกแจงกลุ่มคนที่สามารถรับชะกาตได้ใน สุเราะฮ์อัต-เตาเบฮ์ทั้งหมดมีอยู่ 8 ประเภท ดังที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَافَةِ قُلُوبُهُمْ فِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ﴾ [التوبة : 60]

ความว่า “แท้จริงทานทั้งหลายนั้นสำหรับบรรดาผู้ที่ยากจน และบรรดาผู้ที่ขัดสน และบรรดาเจ้าหน้าที่ในการรวบรวมมัน และบรรดาผู้ที่หิวโหยของพวกเขาสนิทสนม และในทางรถไฟทาง และบรรดาผู้ที่หนีสินค้านี้ และในทางของอัลลอฮ์ และผู้ที่อยู่ในระหว่างเดินทาง ทั้งนี้เป็นบัญญัติอันจำเป็นซึ่งมาจากอัลลอฮ์” (สุเราะฮ์ อัต-เตาเบฮ์ อายะฮ์ที่ 60)

กล่าวคือ อัลลอฮ์ได้บังคับ (ฟัรฎุ) ให้เรามอบชะกาตแก่กลุ่มคนเหล่านี้เท่านั้น และไม่อนุญาตมอบแก่กลุ่มคนอื่นจากนี้

ส่วนรายละเอียดของเรื่องนี้มีอยู่ในหนังสือฟิกฮ์ต่างๆ แล้ว ซึ่งไม่มีความจำเป็นที่ต้องอธิบายในที่นี้ให้มากความอีก

“وَتَصُومَ رَمَضَانَ” (การที่ท่านถือศีลอดในเดือนเราะมะฎอน) ด้วยการละเว้นจากการกิน ดื่ม ร่วมประเวณี และทุกๆ อย่างที่ทำให้การถือศีลอดเสีย ตั้งแต่แสงอรุณขึ้นจนกระทั่งดวงอาทิตย์ลับขอบฟ้า โดยเป็นไปเพื่ออโฆสต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา สิ่งที่ทำให้ศีลอดเสีย (المفطرات) ก็เช่นกัน ถือเป็นเรื่องที่รับรู้กันดีอยู่แล้ว ซึ่งไม่จำเป็นที่จะต้องอธิบายให้มากความอีก แต่ข้าพเจ้าขอเน้นย้ำบางเรื่องที่สำคัญคือ สิ่งต่างๆ ที่ทำให้การถือศีลอดเสีย นั้น จะไม่ถือว่าการถือศีลอดของคนๆ หนึ่งเสีย นอกจากด้วยเงื่อนไขสามประการนี้คือ

- เขาต้องรู้ว่าที่ทำไมไปนั้นทำให้การถือศีลอดเสีย
- เขาต้องนึกขึ้นได้ว่าที่ทำไมไปนั้นทำให้การถือศีลอดเสีย
- เขาต้องมีความปรารถนาที่จะทำสิ่งที่ทำให้การถือศีลอดเสีย

ซึ่งสิ่งตรงข้ามกับการรู้ว่าสิ่งที่ทำไมไปนั้นทำให้การถือศีลอดก็คือการไม่รู้ ดังนั้นในกรณีที่คนที่ถือศีลอดเข้าใจว่าช่วงเวลาของกลางคืนยังไม่หมดไปแต่แล้วเขาก็เพิ่งรู้ว่าเข้าเวลาศุบหุแล้วในขณะที่เขากำลังกินอยู่ ในกรณีเช่นนี้การถือศีลอดของเขาถือว่าใช้ได้

และในกรณีละศีลอดโดยเข้าใจว่าดวงอาทิตย์ลับขอบฟ้าแล้วหลังจากนั้นเพิ่งรู้ว่าดวงอาทิตย์ยังไม่ลับขอบฟ้า ในกรณีเช่นนี้การถือศีลอดของเขาก็ถือว่าใช้ได้ ซึ่งหลักฐานในเรื่องนี้คือ มีการบันทึกในอัล-บุคอรี จากการรายงานของท่านหญิง อัสมาอ์ บินตอปีบักรฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุม่า เล่าว่า

«أَفْطَرْنَا فِي يَوْمٍ غَيْمٍ عَلَىٰ عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، ثُمَّ طَلَعَتِ الشَّمْسُ»

ความว่า “พวกเราเคยละศีลอดในวันที่ฟ้าครึ้ม (โดยเข้าใจว่าดวงอาทิตย์ลับขอบฟ้าแล้ว) ในยุคสมัยที่ท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ยังมีชีวิตอยู่ แต่แล้วดวงอาทิตย์ก็ยังปรากฏให้เห็น (ยังไม่ลับขอบฟ้า)” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 1858)

ซึ่งท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ไม่ได้ใช้ให้พวกเขาชดใช้แต่อย่างใด ซึ่งถ้าการชดใช้เป็นสิ่งที่วาญิบ (ในกรณีนี้) แน่่อนว่าท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม จะต้องชี้แจง และมันคงถูกถ่ายทอดมาถึงเรา เพราะถ้ามันเป็นสิ่งที่วาญิบ แน่่อนว่าต้องมีการชดใช้ตามหลักการศาสนาของอัลลอฮ์ และมันย่อมถูกถ่ายทอดมา แต่ในเรื่องนี้หมายรวมอยู่ในคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نُسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۖ ﴾ [البقرة: ๒๘๖]

ความว่า “โอ้พระเจ้าของพวกเรา! โปรดอย่าเอาโทษแก่เราเลย หากพวกเราลืม หรือผิดพลาดไป” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 286)

และคำดำรัสที่ว่า

﴿وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۖ﴾ [الأحزاب: ๕]

ความว่า “และไม่เป็นที่น่าตำหนิแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าผิดพลาดในเรื่องนั้น แต่สิ่งที่จิตใจของพวกเจ้ามีความมุ่งหมายต่างหาก” (สุเราะฮ์อัล-อะหฺซาบ อายะฮ์ที่ 5)

และในกรณีคนๆ หนึ่งได้กินหรือดื่มไปโดยที่เขาไม่มีความต้องการมัน ซึ่งอาจจะเป็นเพราะถูกบังคับให้กินหรือดื่ม ในกรณีเช่นนี้การถือศีลอดของเขาถือว่าใช้ได้ และในกรณีที่คนที่เป็นสามีบังคับภรรยาของเขาให้มีเพศสัมพันธ์ด้วยกันในขณะที่นางได้ถือศีลอด ในกรณีเช่นนี้การถือศีลอดของนางจะไม่มีปัญหาอะไร ซึ่งนางไม่ต้องชดใช้และไม่ต้องจ่ายกัฟฟาเราะฮ์

เรื่องนี้เป็นประเด็นที่สำคัญมากเพราะนักนิติศาสตร์อิสลาม (ฟุเกาะฮาอ์) หลายท่านที่กล่าวว่า “ถ้าใครคนใดกินโดยที่ไม่รู้เวลานั้นเป็นช่วงต้นของกลางวันหรือช่วงท้ายไปแล้วก็วาญิบสำหรับเขาที่จะต้องชดใช้ถ้าในกรณีที่เขามีความชัดเจนว่าที่กินไปนั้นอยู่ในเวลากลางวัน” แต่ในเรื่องนี้นั้นต้องเข้าใจว่าผู้ที่บัญญัติการถือศีลอดแก่บ่าวนั้นคือผู้ที่ไม่เอาโทษในกรณีที่ผิดพลาดเช่นนี้

“وَحَجَّ الْبَيْتِ” (การที่ท่านไปประกอบพิธีหัจญ์ ณ บัยติลละฮ์) กล่าวคือการทำหัจญ์ในเวลาที่เหมาะสมโดยเฉพาะโดยเป็นไปเพื่อทำอิบาตะฮ์ต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา

คำถาม การทำอุมเราะฮ์รวมอยู่ในหะดีษนี้หรือไม่ ?

คำตอบ ในเรื่องนี้บรรดานักวิชาการมีทัศนะที่เห็นต่างกัน บางท่านกล่าวว่า การทำอุมเราะฮ์รวมอยู่ในหะดีษนี้ด้วย เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิ วะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«الْعُمْرَةُ الْحُجُّ الْأَصْغَرُ»

ความว่า “การทำอุมเราะฮ์คือการทำหัจญ์เล็ก” (บันทึกโดยอัล-บัยฮะกี ในหนังสือ “อัศ-สุนัน วะ อัล-อาฮาร” หน้า 56/7 หมายเลข 9281)

เพราะมีสายรายงานอย่างมากมายในหะดีษเดียวกันนี้ที่กล่าวถึงการทำ
อุมเราะฮ์ด้วย

แต่ทัศนะที่ถูกตั้งคือการทำอุมเราะฮ์ไม่เหมือนกับการทำหัจญ์ กล่าวคือ
มันไม่ได้เป็นหนึ่งในหลักการ (รูกุน) อิสลาม อย่างไรก็ตามมันเป็นสิ่งที่วาญิบและถือ
เป็นความผิดถ้าคนที่มีคุณสมบัติครบถ้วนสมบูรณ์ละเลยไม่ปฏิบัติมัน

“إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا” (หากท่านมีความสามารถเดินทางไปได้) เนื้อหา
ของหะดีษส่วนนี้หยิบยกมาจากคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۖ﴾ [ال عمران : 97]

ความว่า “และสิทธิของอัลลอฮ์ที่มีแก่มนุษย์นั้น คือการมุ่งสู่บ้านหลังนั้น
อันได้แก่ผู้ที่สามารถหาทางไปยังบ้านหลังนั้นได้” (สุเราะฮฺอาล อิมรอน อายะฮ์
ที่ 97)

อาจจะมีคนถามว่าเงื่อนไข (ตามความสามารถ) นี้หมายรวมถึงอิบาดะฮ์
ต่างๆ อยู่แล้ว ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ [التغابن : 16]

ความว่า “ดังนั้น จงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด เท่าที่พวกเจ้ามีความสามารถ”
(สุเราะฮ์อัต-ตะฮอญุน อายะฮ์ที่ 16)

คำถาม ทำไมต้องมีการระบุเจาะจงในการทำหัจญ์ ?

ข้าพเจ้าขอตอบว่า การระบุเจาะจงในการทำหัจญ์นั้นเพราะขั้นตอนส่วน
ใหญ่ของมันมักมีอุปสรรค ความอ่อนล้า และไม่สามารถที่จะกระทำให้มันได้ ด้วยเหตุ
นี้เองจึงมีหลักฐานระบุเจาะจงเกี่ยวกับมัน ทุกๆ ที่อิบาดะฮ์อื่นทั้งหมดก็มีข้อยกเว้น
ในเงื่อนไขของความสามารถอยู่แล้ว

“قَالَ صَدَقْتَ” (จริงอย่างที่ท่านพูด) กล่าวคือท่านได้บอกเรื่องจริง ซึ่งคนที่
กล่าวคำนี้นั้นคือท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม

“قَالَ عُمَرُ : لَقَعَجْنَا لَمْ نَسْأَلْهُ وَبُصِدُّهُ” (ท่านอุมัรกล่าวว่า ดังนั้นพวกเราพากันแปลกใจที่เขาถามท่านนบี แล้วเขาก็รับรองว่าท่านนบีพูดจริง) ความแปลกใจเกิดขึ้นเพราะโดยปกติคนที่ถามมักจะเป็นคนที่ไม่รู้ ส่วนคนที่สามารถรับรองความถูกต้องได้นั้นต้องเป็นคนที่รู้ แต่ทำไมทั้งสองสิ่งรวมอยู่ในคนเดียวกัน ตัวอย่างที่คล้ายคลึงกันนี้เช่นถ้ามีคนบอกว่า “ชายคนหนึ่งมาจากเมืองมะดีนะฮ์” แล้วมีบางคนกล่าวขึ้นมาว่า “จริงอย่างที่ท่านพูด” ก็แสดงว่าคนที่บอกนั้นเป็นคนรู้จักจริง ดังนั้นทำไมท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม จึงถามท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม หลังจากนั้นท่านก็กล่าวว่าจริงอย่างที่ท่านพูด ? ซึ่งนี่คือจุดที่สร้างความประหลาดใจ ส่วนทิกมะฮ์ (วิทยปัญญา) ในเรื่องนี้นั้นจะนำเสนอภายหลังจากนี้

“قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ” (เขากล่าวอีกว่า “จงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอิมาน เกิด ?”) คำว่า “إِيمَان” คือท่านญิบรีลเป็นคนกล่าว ส่วนคำว่า “أَخْبِرْنِي” หมายถึง โอ้มุฮัมมัดจงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอิมานเกิด ?

คำว่า “إِيمَان” ในความหมายทางด้านภาษาคือ การยืนยันและการยอมจำนนที่นำไปสู่การน้อมรับและเชื่อฟังปฏิบัติตาม กล่าวคือการปฏิบัติตามหลักชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา)

ส่วนคำนิยามของ “إِيمَان” ที่นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่าเป็นการเชื่อมั่นนั้น เป็นการให้คำนิยามที่ต้องมีการพิจารณา เพราะโดยทั่วไปเราจะกล่าวกันว่า “ฉันศรัทธาต่อสิ่งนั้น และเชื่อมั่นต่อคนๆ นั้น” แต่จะไม่กล่าวว่า “ฉันศรัทธาต่อคนๆ นั้น” เพียงแต่กล่าวกันว่า “เชื่อมั่นในตัวเขา” ซึ่งคำว่า “صدق” (การเชื่อมั่น) เป็น “فعل متعد” (กริยาที่ต้องการกรรม หมายถึงกริยาที่มีประธานและกรรม) ส่วนคำว่า “آمن” (การศรัทธา) เป็น “فعل لازم” (กริยาที่ไม่ต้องการกรรม) ซึ่งในเรื่องนี้ท่านชัยคุลอิสลามอิบนุตัยมียะฮ์ เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้ระบุในหนังสือของท่าน “كتاب الإيمان” ไว้อย่างยืดยาว

คำอธิบายของเราที่ว่า การศรัทธานั้นจะต้องนำไปสู่การน้อมรับและเชื่อฟังปฏิบัติตามนั้น ทั้งนี้ก็เพื่อจำแนกการกล่าวยืนยันเพียงอย่างเดียว แต่ปราศจากการน้อมรับออกไป เช่นกรณีของอับดุลลิบ ลุงของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่เคยยืนยันการเป็นนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และยืนยันว่าท่านนบีเป็นคนสัจจริง แต่เขาไม่น้อมรับในสิ่งที่ท่านนบีได้นำมา -เราขอต่ออัลลอฮ์ให้รอดพ้นจากพฤติกรรมเช่นนี้- และได้เชื่อฟังปฏิบัติตามท่าน ดังนั้นการยืนยันของเขานั้นจึงไม่

เอื่อประโยชน์อะไร เพราะจำเป็นต้องมีการน้อมรับและเชื่อฟังปฏิบัติตามควบคู่กันไป

ด้วยเหตุนี้ถือเป็นความผิดอย่างมหันต์การที่มีบางคนกล่าวว่า ชาวคัมภีร์ (อะฮฺลุลกิตาบ) นั้น พวกเขาเป็นผู้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ ซึ่งมันจะเป็นเช่นนั้นได้อย่างไร ในเมื่อพวกเขาไม่น้อมรับปฏิบัติตามชะรีอะฮ์ของอัลลอฮ์ ซึ่งในครั้งที่ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลลัลลอฮุอะลยฺฮะสลัม ได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะสูลนั้น พวกยิวและคริสต์ได้ปฏิเสธต่อท่าน และพวกเขาไม่ได้เป็นมุสลิม และศาสนาที่พวกเขาเชื่อก่อนนั้นก็ถือเป็นศาสนาที่โมฆะ ซึ่งใครก็ตามที่เชื่อว่าศาสนาของพวกเขาถูกต้องและเหมือนศาสนาอิสลามถือว่าเขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา (กาฟิร) หลุดออกจากศาสนาอิสลาม ดังนั้นจึงสรุปได้ว่าการศรัทธานั้นคือการน้อมรับและเชื่อฟังปฏิบัติตาม

คำกล่าวที่ว่า "قَالَ : أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ" (ท่านนบีจึงตอบว่า การที่ท่านศรัทธาต่ออัลลอฮ์ ต่อบรรดาলাอิกะฮ์ของพระองค์ ต่อบรรดาคัมภีร์ของพระองค์ ต่อบรรดาศาสนทูตของพระองค์ ต่อวันปรโลก และเชื่อต่อการกำหนดสถานะของพระองค์ทั้งที่ดีและไม่ดี") ในส่วนนี้แบ่งออกเป็นหกประการด้วยกัน ดังนี้

"أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ" (การที่ท่านศรัทธาต่ออัลลอฮ์)

ซึ่งการศรัทธาต่ออัลลอฮ์นั้นประกอบด้วยสี่ประการด้วยกัน

หนึ่ง การศรัทธาในการมีอยู่จริงของอัลลอฮ์ สิบห้านะฮ์ ะอะอะลา ซึ่งใครก็ตามที่ปฏิเสธการมีอยู่ของอัลลอฮ์ อะอะอะลา เขาก็ไม่ใช่ผู้ศรัทธา กระนั้นก็ตามก็เป็นไปไม่ได้ที่จะมีใครปฏิเสธการมีอยู่จริงของอัลลอฮ์ อะอะอะลา ด้วยการยืนยันของตัวเอง แม้กระทั่งฟิรเอาน์ที่เคยถามท่านนบีมูซาว่า ใครเป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก ? ซึ่งเป็นการยืนยันว่าอัลลอฮ์มีอยู่จริง ท่านนบีมูซาจึงกล่าวแก่ฟิรเอาน์ว่า

﴿ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِضَائِرٍ ۝١٤ ﴾ [الإسراء : ١٤]

ความว่า “เขากล่าวว่า โดยแน่นอนท่านย่อมรู้ดีว่าไม่มีผู้ใดประทานสิ่งเหล่านี้ นอกจากพระเจ้าแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเพื่อเป็นพยาน” (สุเราะฮ์ อัล-อิสรออ์ อายะฮ์ที่ 102)

แต่เขากลับเป็นผู้ปฏิเสธมัน ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا ۝ ﴾ [النمل : ١٤]

ความว่า “และพวกเขาได้ปฏิเสธมันอย่างอยุติธรรมและเย่อหยิ่ง ทั้งๆ ที่จิตใจของพวกเขาเชื่อมั่นมัน” (สุเราะฮ์อัน-นัมล อายะฮ์ที่ 14)

สอง การศรัทธาต่อความเป็นหนึ่งเดียวในรูปบียะฮ์ (การสร้างสรรคและบริหารจัดการสรรพสิ่งต่างๆ) กล่าวคือการที่ท่านศรัทธาว่าพระองค์เป็นพระผู้อภิบาลเพียงหนึ่งเดียว และพระองค์ทรงเป็นหนึ่งเดียวในรูปบียะฮ์ ซึ่งคำว่า “الرب” (พระผู้อภิบาล) หมายถึง “الخالق” (ผู้ทรงสร้างสรรคสรรพสิ่งต่างๆ), “المم” (ผู้ทรงครอบครองกรรมสิทธิ์สรรพสิ่งต่างๆ), “المدير” (ผู้บริหารจัดการสรรพสิ่งต่างๆ) ดังนั้น

- ผู้ใดที่สร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน ? คำตอบคือ อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ
- ผู้ใดที่สร้างมนุษย์ขึ้นมา ? คำตอบคือ อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ
- ผู้ใดที่ครอบครองกรรมสิทธิ์และการบริหารจัดการบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน ? คำตอบคือ อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ

สาม การศรัทธาต่อความเป็นหนึ่งเดียวในอูลูฮียะฮ์ (การให้เอกภาพต่ออัลลอฮ์ในการทำอิบาดะฮ์) ซึ่งพระองค์เป็นผู้หนึ่งเดียว โดยไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ ไม่มีภาคีใดๆ สำหรับพระองค์ ซึ่งใครก็ตามที่อ้างว่ามีพระเจ้าที่ต่อเคาะฟลักการะควบ์กับอัลลอฮ์ ก็ถือว่าเขายังไม่ได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ ดังนั้น จำเป็นที่ท่านต้องศรัทธาต่อความเป็นหนึ่งเดียวของพระองค์ในอูลูฮียะฮ์ หากไม่แล้ว ท่านก็จะยังไม่ศรัทธาต่อพระองค์

คือ การที่ท่านศรัทธาต่อพระนามและคุณลักษณะต่างๆ ของอัลลอฮฺตามที่คู่ควรต่อพระองค์โดยไม่ “تحريف” (บิดเบือน), ไม่ “تعطيل” (ปฏิเสธ), ไม่ “تكيف” (จินตนาการหรืออธิบายรูปแบบ) และไม่ “تمثيل” (เทียบเสมอเหมือน) ดังนั้นใครก็ตามที่บิดเบือนอายะฮฺหรือหะดีษใดเกี่ยวกับคุณลักษณะของอัลลอฮฺ ก็จะไม่ถือว่าเขาได้ศรัทธาต่ออัลลอฮฺอย่างแท้จริง

กลุ่มคนที่อธิบายอายะฮฺนี้

﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۝﴾ [طه : ๕]

ความว่า “ผู้ทรงกรุณาปรานีนั้นประทับอยู่เหนืออะรัช (บัลลังก์)” (สุเราะฮฺฏอฮา อายะฮฺที่ 5)

พวกเขา กล่าวว่า “استوى” คือ “استولى” หมายถึง การปกครอง ทั้งๆ ที่ความหมายของคำว่า “استوى” ทั้งด้านวิชาการและภาษานั้นหมายถึง สูงส่งและสูงเหนืออะรัช แต่ความสูงส่งของพระองค์นั้นมีคุณลักษณะที่เฉพาะ ไม่เหมือนกับความสูงส่งโดยทั่วไปของสรรพสิ่งที่ถูกสร้างทั้งหลาย ดังนั้นคนที่อธิบายคำว่า “استوى” ด้วยกับ “استولى” ก็ถือว่าเขายังไม่ได้ศรัทธาต่ออัลลอฮฺอย่างแท้จริง เพราะมันเป็นการปฏิเสธคุณลักษณะที่อัลลอฮฺได้ยืนยันด้วยพระองค์เอง ซึ่งวาญิบที่จะต้องยืนยัน (اثبات) คุณลักษณะต่างๆ ที่มีอยู่

และคนที่อธิบายอายะฮฺนี้

﴿لَمَّا خَلَّطْتُ يَدَيَّ ۝﴾ [ص : ๗๕]

ความว่า “ต่อสิ่งที่ข้าได้สร้างด้วยพระหัตถ์ (มือ) ทั้งสองของข้า” (สุเราะฮฺศ็อด อายะฮฺที่ 75)

เขาอธิบายคำว่า “يدي” คือ “بقدرتي” หมายถึง ด้วยความสามารถของข้า หรือ “بقوتي” หมายถึง ด้วยพลังอำนาจของข้า และไม่เชื่อว่าอัลลอฮฺทรงมีพระหัตถ์จริง ก็ถือว่าเขายังไม่ได้ศรัทธาต่ออัลลอฮฺอย่างแท้จริง ซึ่งถ้าเขาศรัทธาต่ออัลลอฮฺจริง เขาจะต้องเชื่อว่าอัลลอฮฺทรงมีพระหัตถ์ แต่มันไม่เหมือนกับมือของสรรพสิ่งที่

ถูกสร้างทั้งหลาย ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۖ﴾ [الشورى : ١١]

ความว่า “ไม่มีสิ่งใดเสมอเหมือนพระองค์” (สุเราะฮ์อัช-ชुरอ อายะฮ์ที่ 11)

เพราะเราจะไม่กล่าวถึงเรื่องราวเกี่ยวกับอัลลอฮ์ นอกจากเท่าที่พระองค์ทรง
แจ้งให้เราทราบเกี่ยวกับพระองค์เท่านั้น ซึ่งหากเป็นสิ่งที่ไม่สมควรที่เราจะพูดถึงชาย
คนหนึ่งที่เราไม่เคยพบเจอเขา แม้ว่าเขาจะพำนักอยู่ในเมืองร่วมกับเราก็ตาม แล้ว
เป็นไปได้อย่างไรที่เราจะพูดคุยเรื่องราวเกี่ยวกับอัลลอฮ์ในสิ่งที่เราไม่มีความรู้

และใครก็ตามที่กล่าวว่า อัลลอฮ์ไม่ทรงดำรัสด้วยคำดำรัสที่สามารถรับฟังได้
(กล่าวคือไม่มีเสียง) แต่คำดำรัสของพระองค์นั้นเป็นเพียงนัยที่พระองค์สื่อออกมา
ด้วยตัวของพระองค์เอง ซึ่งท่านญิบรีลไม่ได้ยินคำดำรัสของพระองค์ ส่วนเสียงต่างๆ
ที่มีอยู่นั้นพระองค์ อัซซะวะญัลละ ทรงสร้างมันขึ้นมาเพื่อถ่ายทอดเจตนารมณ์ของ
พระองค์ ดังนั้นความเชื่อเช่นนี้จะไม่ถึงว่าได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์อย่างแท้จริง เพราะ
การอธิบายคำว่า “كَلَامٌ” (คำดำรัส) ตามนัยนี้นั้นบ่งชี้ว่าอัลลอฮ์ ตะอาลา ไม่ได้
ดำรัสจริง เพราะถ้าท่านกล่าวว่าคำดำรัสของพระองค์นั้นเป็นเพียงนัยที่พระองค์สื่อ
ออกมาด้วยตัวของพระองค์เองเท่านั้น ทำให้เข้าใจได้ว่าคำดำรัส (ในความเชื่อของ
พวกเขานั้น) คือความรู้ แต่ในความเป็นจริงไม่ใช่เช่นนั้น เพราะมันเป็นคำดำรัสที่
สามารถรับฟังได้ (มีเสียง) ส่วนในคุณลักษณะอื่นๆ นั้นก็ให้เทียบความเข้าใจตามนี้

ด้วยประการนี้เองกลุ่มคนที่อุตริกรรม (บิดอะฮ์) ในเรื่องพระนามและ
คุณลักษณะต่างๆ ของอัลลอฮ์ และมีความเข้าใจที่สวนทางกับสิ่งที่ชาวสะลัฟ
อัศ-ศอลิหฺได้ยึดมั่นไว้ จึงไม่ถึงว่าได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์อย่างแท้จริง ซึ่งใครก็ตามที่
บกพร่องในบางองค์ประกอบที่จะทำให้การศรัทธาต่ออัลลอฮ์มีความสมบูรณ์ทั้งสี่
ประการ นั่นคือประการที่สี่การศรัทธาต่อพระนามและคุณลักษณะของอัลลอฮ์
ก็จะไม่ถึงว่าเขาได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์อย่างแท้จริง แต่เราไม่ได้กล่าวว่าพวกเขาไม่ใช่
ผู้ศรัทธา (มูอฺมิน) แน่แน่นอนว่าพวกเขาเป็นผู้ศรัทธาโดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ แต่พวกเขา
ไม่ได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์อย่างแท้จริง พวกเขาเป็นกลุ่มคนที่มีความเข้าใจที่
คลาดเคลื่อนและสวนทางกับแนวทางของชาวสะลัฟ ทำให้แนวทางหรือความเข้าใจ
ของพวกเขานั้นหลงผิดโดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ แต่จะไม่สามารถตัดสิน (หุ้กม) ต่อคน

ที่มีความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนเช่นนั้นว่าเป็นคนที่หลงผิด จนกว่าจะชี้แจงนำเสนอหลักฐานแก่เขาแล้ว ซึ่งหากมีการชี้แจงไปแล้วแต่เขายังคงดื้อรั้นในความผิดพลาดและความหลงผิดนั้น ก็ถือว่าเขาเป็นมุบตะดีอ์ (คนที่อุตริกรรมในเรื่องศาสนา) เฉพาะในสิ่งที่เขาได้สวนทางกับความถูกต้องนั้น แม้ว่าในเรื่องอื่นเขาจะมีความเข้าใจที่สอดคล้องกับแนวทางของชาวสะลัฟก็ตาม ดังนั้นเราจะไม่กล่าวว่าเขาเป็นมุบตะดีอ์โดยสิ้นเชิง หรือเป็นสะละฟี (มีความเข้าใจตามแนวทางสะลัฟ) โดยสิ้นเชิง แต่เราจะกล่าวว่าเขาเป็นสะละฟีในเรื่องที่สอดคล้องกับแนวทางของชาวสะลัฟ และเป็นมุบตะดีอ์ในเรื่องที่สวนทางกับแนวทางของชาวสะลัฟ

และหนึ่งในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับพระนามและคุณลักษณะต่างๆ ของอัลลอฮ์ ที่มีการถกเถียงกันมากคือ ความหมายของหะดีษที่ว่า

«خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ»

ความว่า “อัลลอฮ์ได้สร้างอาดัมมาซึ่งรูปร่างของพระองค์” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 5873 และมุสลิม หมายเลข 2841)

ซึ่งในเรื่องนี้ถึงขั้นมีการโต้เถียงและใช้น้ำเสียงกันอย่างรุนแรง และเป็นเรื่องที่มีการถกเถียงกันอย่างมากว่าเป็นไปได้อย่างไรที่อัลลอฮ์ได้สร้างอาดัมมาซึ่งรูปร่างของพระองค์ ?

ดังนั้นคนบางกลุ่มจึงได้บิดเบือนและพยายามปฏิเสธมัน แล้วกล่าวว่า ความหมายของหะดีษนี้ก็คืออัลลอฮ์ได้สร้างอาดัมมาซึ่งรูปร่างของอาดัมเอง -อัลลอฮุซุลมุลมุสตะอาน- แต่เราขอกล่าวว่า เป็นไปได้หรือที่มนุษย์ที่มีการใช้ภาษาที่ถูกต้องที่สุด (พะสีห) และเป็นมนุษย์ที่ดีเลิศที่สุด (นั่นคือท่านนบีมุฮัมมัด คือลัลลลอฮุอะลยฮิ วะสัลลัม) จะใช้ภาษาผิด (สรรพนาม) นั้นกลับไปยังสิ่งที่ถูกสร้าง หมายถึงว่าอัลลอฮ์ได้สร้างอาดัมมาซึ่งรูปร่างของอาดัมเอง ? เป็นไปไม่ได้อย่างแน่นอน เพราะสรรพสิ่งทั้งหลายนั้นถูกสร้างมาซึ่งรูปร่างของมันเอง และถ้าเป็นเช่นนั้นอาดัมก็จะไม่ได้ดีเด่นไปกว่าสรรพสิ่งอื่นๆ ดังนั้นจึงถือเป็นคำกล่าวที่ไร้ค่าไม่มี ความหมายใดๆ แล้วท่านรู้หรือไม่ว่าทำไมพวกเขาต้องอธิบาย (ตะอ์วีล) ในเชิงปฏิเสธ เช่นนี้ ?

พวกเขาบอกว่า เพราะถ้าท่านกล่าวว่ามันคือรูปร่างของพระผู้อภิบาล
อัชชะวะญ์ลละ ก็จะกลายเป็นว่าอัลลอฮ์เสมอเหมือนกับสรรพสิ่งที่พระองค์ทรงสร้าง
เพราะโดยปกติแล้วรูปร่างหนึ่งนั้นจะเหมือนกับสิ่งนั้น ซึ่งมันเป็นการเทียบเสมอ
เหมือน

คำตอบของเราในเรื่องนี้คือ ถ้าหากท่านยึดตามเนื้อหาของหลักฐานต่างๆ
อย่างตรงไปตรงมา ท่านก็จะกล่าวว่าอัลลอฮ์ได้สร้างอาดัมซึ่งรูปร่างของอัลลอฮ์ แต่
ย่อมไม่มีสิ่งใดเสมอเหมือนอัลลอฮ์

หากมีคนกล่าวว่า อยากให้ยกสักตัวอย่างหนึ่งเพื่อให้เรารู้สึกสบายใจใน
เรื่องที่ว่ารูปร่างของสิ่งหนึ่งจะไม่เหมือนรูปร่างนั้น ?

คำตอบคือ มีรายงานจากท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม ได้กล่าวว่า

«إِنَّ أَوَّلَ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَضْوَاءِ
كَوْكَبٍ فِي السَّمَاءِ»

ความว่า “กลุ่มคนแรกที่ได้เข้าสวรรค์นั้น (มีความงดงาม) ดังดวงเดือน
ในคืนจันทร์เพ็ญ จากนั้นผู้ถัดจากพวกเขา (จะมีความงดงาม) เจิดจรัสยิ่งกว่า
ดวงดาวบนท้องฟ้า” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 3246 และมุสลิม หมายเลข
2834)

เนื้อหาของหะดีษนี้คงไม่ทำให้ท่านเชื่อว่ากลุ่มคนที่ได้เข้าสวนสวรรค์นั้นจะ
มีใบหน้าทั้งงดงามดังดวงเดือนในทุกรายละเอียด หรือท่านจะเชื่อว่าพวกเขามีรูปร่าง
เป็นมนุษย์แต่เพียงมีใบหน้าที่เจิดจรัส ดูดี สวยงาม และทอแสงประกายดังดวงเดือน
ไม่ใช่มีใบหน้าเป็นดวงเดือน เพราะถ้าเป็นไปตามความเข้าใจแรกก็ต้องเข้าใจว่า
กลุ่มคนที่เข้าสวรรค์นั้นจะไม่มีดวงตาและไม่มีริมฝีปาก แต่ถ้าเป็นไปตามความเข้าใจ
ที่สองข้อสงสัยต่างๆ ก็จะคลี่คลายไป และจะเป็นสิ่งยืนยันว่าไม่จำเป็นที่รูปร่างหนึ่ง
จะเหมือนรูปร่างนั้นในทุกรายละเอียดเสมอไป

ที่สำคัญคือเรื่องคุณลักษณะของอัลลอฮ์เป็นเรื่องที่ยิ่งใหญ่ และอันตรายของ
มันก็เป็นเรื่องที่ใหญ่หลวง ซึ่งเป็นไปไม่ได้ที่คนๆ หนึ่งจะรอดพ้นจากความเสียหาย
และความพินาศที่จะเกิดขึ้นกับความเข้าใจผิดในเรื่องนี้นอกจากการเจริญรอยตาม
ความเข้าใจของชาวสะลัฟ อัศ-ศอลิหฺ ซึ่งพวกเขาจะยืนยันในสิ่งที่อัลลอฮ์ ตะอาลา

ทรงยืนยันด้วยพระองค์เอง และจะปฏิเสธในสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงปฏิเสธจากพระองค์เอง ซึ่งการเจริญรอยตามพวกเขาจะทำให้พวกท่านสบายใจได้

คำถาม การศึกษาในเรื่องนี้จำเป็นต้องเจาะลึกรายละเอียดต่างๆ หรือไม่?

คำตอบ ไม่จำเป็นต้องศึกษาในรายละเอียดต่างๆ อย่างเจาะลึก

ท่านอิมามมาลิก เราะหิมะฮุลลอฮ์ ถูกถามถึงคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۝﴾ [طه: ๕]

ความว่า “ผู้ทรงกรุณาปรานีนั้นประทับอยู่เหนืออะรัช” (สุเราะฮ์ฏอฮา อายะฮ์ที่ 5)

แล้วพระองค์ ประทับอย่างไรกัน?

เมื่อได้ยินคำถามนี้ท่านอิมามมาลิกจึงก้มหน้าลงและสีหน้าของท่านก็เริ่มเปลี่ยนสีเนื่องด้วยความหนักอึ้งในสิ่งที่ถูกถามและการให้เกียรติของท่านต่อพระผู้อภิบาล ผู้ทรงเกรียงไกรและทรงสูงส่ง หลังจากนั้นท่านก็เงยหน้าขึ้นมาแล้วกล่าวว่า “الاستواء غير مجهول” (อิสติวอ์เป็นที่รู้จัก) กล่าว คือเป็นที่รู้จักดีในความหมายทางภาษาอาหรับว่า “استوى على كذا” หมายถึง ประทับอยู่เหนือสิ่งนั้นสิ่งนี้ และคำว่า “استوى” ทุกคำที่ปรากฏในอัลกุรอานและสุนนะฮ์ รวมถึงในภาษาอาหรับ เมื่อมันประกอบด้วยคำว่า “على” ก็จะหมายถึงความสูงส่ง หลังจากนั้นท่านอิมามมาลิกก็กล่าวอีกว่า “الكيف غير معقول” (และวิธีการประทับของพระองค์ไม่สามารถจินตนาการได้) หมายถึง ไม่สามารถรู้ถึงวิธีการประทับของอัลลอฮ์เหนืออะรัชของพระองค์ด้วยจินตนาการของเรา ซึ่งวิธีการเดียวเท่านั้นที่สามารถทำได้คือการรับฟัง (ตามเนื้อหาของมันโดยไม่ต้องจินตนาการใดๆ) แล้วท่านอิมามมาลิกก็กล่าวอีกว่า “والإيمان به واجب” (และการศรัทธาต่อมันเป็นเรื่องจำเป็น) หมายถึง การศรัทธาต่อการประทับของอัลลอฮ์เหนืออะรัชของพระองค์นั้นในรูปแบบที่คู่ควรนั้นเป็นสิ่งที่วาญิบ แล้วท่านอิมามมาลิกก็กล่าวอีกว่า “والسؤال عنه بدعة” (และการถามถึงมันเป็นบิดอะฮ์) หมายถึง การถามถึงวิธีการประทับถือเป็นสิ่งบิดอะฮ์ เพราะคำถามเช่นนี้บรรดา เศาะหาบะฮ์ เราะหิมะฮุลลอฮ์อันฮุม ไม่เคยถามท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะ

อัยยิวะสลัล์ม มาก่อน ทั้งๆ ที่พวกเขามีความจริงจิ่งในการเรียนรู้เรื่องราวของอัลลอฮ์ อัยยิวะญัลละ ยิ่งกว่าพวกเรา และคนที่จะตอบคำถามนั้น (คือท่านนบี ค็อลลัลลอฮ์ อะลัยฮิวะสลัล์ม) ก็เป็นคนที่ดีที่สุดในเรื่องราวของอัลลอฮ์ ตะอาลา กระนั้นก็ตาม ก็ไม่ปรากฏคำถามเช่นนี้เลย

คำถาม เราสามารถศึกษารายละเอียดในเรื่องที่ ชาวสะลัฟ อัศ-ศอลิหฺไม่เคยศึกษากันได้หรือไม่ ?

คำตอบคือ ไม่ต้องสงสัยเลยว่า (ว่า) ญุฬิมต้องศึกษารายละเอียดตามที่ ชาวสะลัฟ อัศ-ศอลิหฺได้ศึกษากันเท่านั้น ดังนั้นจงอย่าถามในเรื่องที่ไม่ควรถาม

หลังจากนั้นท่านอิมามมาลิก เราะหิมะฮุลลอฮ์ ก็กล่าวว่า “مَا أَرَاكَ إِلَّا مُبْتَدِعًا” (และฉันคิดว่า ท่านเป็นพวกบิดอะฮ์) กล่าวคือ ฉันคิดว่าท่านต้องการให้ศาสนามีความเสียหาย แล้วท่านก็สั่งให้นำตัวเขาออกไปจากมัสนิดของท่านนบี ค็อลลัลลอฮ์ อะลัยฮิวะสลัล์ม (มัสนิดอัน-นะวะวี) เหตุการณ์ครั้งนั้นท่านอิมามมาลิกไม่ได้กล่าวว่า “ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ ฉันไม่กล้าสั่งให้นำตัวเขาออกจากมัสนิดได้ เพราะฉันเกรงว่าจะเข้าในคำดาร์สของอัลลอฮ์ ตะอาลาที่ว่า

﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ ﴾ [البقرة: ١١٤]

ความว่า “และผู้ใดเล่าที่อธรรมยิ่งไปกว่าผู้ที่ห้ามการเข้าไปในมัสนิดทั้งหลายของ อัลลอฮ์เพื่อกล่าวรำลึกถึงพระนามของพระองค์ภายในนั้น” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 114)

ซึ่งก็กลายเป็นว่าฉัน (อิมามมาลิก) ได้ห้ามชายคนนี้เข้ามัสนิด” แต่เนื่องจากชายคนนั้นไม่ได้เข้ามัสนิดเพื่อต้องการรำลึกถึงอัลลอฮ์แต่อย่างใด ยิ่งกว่านั้นเขาเข้าไปเพื่อสร้างความเสียหายต่อบ่าวของอัลลอฮ์ ซึ่งคนประเภทเช่นนี้เองที่สามารถห้ามเข้ามัสนิดได้ และหากคนที่กินหัวหอมและกระเทียมถูกห้ามไม่ให้เข้ามัสนิด แล้วคนที่สร้างความเสียหายแก่ศาสนาของผู้อื่นจะไม่สมควรถูกห้ามเข้ามัสนิดได้อย่างไรกัน ? ไม่ต้องสงสัยเลยว่า สมควรอย่างยิ่ง ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ แต่คนส่วนมากมักหลงลืมกันในเรื่องนี้

สรุปก็คือ เรื่องนี้เป็นเรื่องที่สำคัญ แต่ข้าพเจ้าก็ขออ้าเตือนว่าอย่าเข้าไปเจาะลึกรายละเอียดในเรื่องพระนามและคุณลักษณะของอัลลอฮ์มากเกินไป และอย่าถามในเรื่องที่พวกท่านไม่มีความจำเป็นที่จะต้องรับรู้

อีกเรื่องหนึ่ง มีบางคนได้กล่าวว่า “อัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงมีนวิพระหัตถ์” แต่กลุ่มคนที่บิดเบือนกลับกล่าวว่า “พระองค์ทรงไม่มีนวิพระหัตถ์” ซึ่งความหมายของคำกล่าวที่ว่า

«إِنَّ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ كُلَّهَا بَيْنَ إِصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ الرَّحْمَنِ، كَقَلْبٍ وَاحِدٍ يُصَرِّفُهُ حَيْثُ يَشَاءُ»

ความว่า “แท้จริงบรรดาหัวใจลูกหลานอาดัมทั้งหมด อยู่ระหว่างสองนิ้วพระหัตถ์จากบรรดานิ้วพระหัตถ์ของพระเจ้าผู้ทรงเมตตา ดังดวงใจดวงเดียว ซึ่งพระองค์ทรงเปลี่ยนแปลงมันตามที่ทรงประสงค์” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 2654)

(พวกเขา กล่าวว่า) คืออำนาจการบริหารจัดการที่สมบูรณ์

สุหนันลลอฮ์ พวกที่กล่าวเช่นนี้รู้ดีที่สุดหรือท่านเราะสูลุลลอฮ์รู้ดียิ่งกว่า ?

พวกเขาปฏิเสธการมีนวิพระหัตถ์เพราะคิดว่าถ้ายืนยันคุณลักษณะนี้ของพระองค์ก็จำเป็นต้องเทียบเสมอเหมือน ทำให้พวกเขาเทียบเสมอเหมือน อีกทั้งยังมีการปฏิเสธอีก จนในที่สุดพวกเขาก็รวมระหว่างการเทียบเสมอเหมือนกับการปฏิเสธอยู่ด้วยกัน

อีกลุ่มนึงกล่าวว่า “หัวใจลูกหลานอาดัมทั้งหมด อยู่ระหว่างสองนิ้วพระหัตถ์จากบรรดานิ้วพระหัตถ์ของพระเจ้าผู้ทรงเมตตา” และแล้วเขาก็หยิบไม้สวาก (แปรงฟัน) ขึ้นมาหนีบระหว่างสองนิ้วของเขา แล้วกล่าวว่า มันอยู่ระหว่างสองนิ้วพระหัตถ์จากบรรดานิ้วพระหัตถ์ของพระเจ้าผู้ทรงเมตตา (ขออัลลอฮ์ทรงจัดการตัดนิ้วเหล่านั้นด้วยเถิด)

คำถาม อนุญาตให้ทำเช่นนี้หรือไม่ ?

คำตอบคือ ไม่อนุญาตอย่างแน่นอน

เหตุผลแรกคือ ท่านรู้หรือว่าอัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงมีห่านิ้วพระหัตถ์ นั่นคือ นิ้วโป้ง นิ้วชี้ นิ้วกลาง นิ้วนาง และนิ้วก้อย ? แน่แน่นอนท่านไม่รู้

เหตุผลที่สอง ท่านรู้หรือว่าหัวใจที่อยู่ระหว่างสองนิ้วพระหัตถ์จากบรรดานิ้วพระหัตถ์ของพระเจ้าผู้ทรงเมตตา นั่นคือระหว่างนิ้วโป้งกับนิ้วชี้ หรือระหว่างนิ้วโป้งกับนิ้วกลาง หรือระหว่างนิ้วโป้งกับนิ้วนาง หรือระหว่างนิ้วโป้งกับนิ้วก้อย ? แล้วท่านกล้ากล่าวถึงเรื่องราวของอัลลอฮ์ในสิ่งที่ท่านไม่มีความรู้ได้อย่างไร หรือท่านต้องการใส่ร้ายอัลลอฮ์ ? ซึ่งคนประเภทนี้สมควรอย่างยิ่งที่จะต้องอบรมมารยาท เพราะเขาได้กล่าวถึงอัลลอฮ์ในสิ่งที่เขาไม่มีความรู้

พวกเขากล่าวอีกว่า ไม่ใช่ที่ท่านนบี คือลัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลัลม ครั้งที่ท่านกล่าวว่า

﴿ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝ ﴾ [النساء : ๑๓๔]

ความว่า “และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยินผู้ทรงเห็น” (สุเราะฮ์อัน-นิสาอ์ อายะฮ์ที่ 134)

ท่านก็ได้วางนิ้วโป้งและนิ้วชี้บนตาและหูหรือ ? (บันทึกโดยอบูดาวูด หมายเลข 4728)

เราขอกล่าวว่า ไซ่ท่านนบีเคยทำเช่นนั้น แต่พวกท่านไม่ใช่เราะสูลที่จะสามารถทำเช่นนั้นได้ และวัตถุประสงค์ที่ท่านเราะสูล คือลัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลัลม ได้วางเช่นนั้นก็เพื่อต้องการยืนยันว่ามีการได้ยินและเห็นจริงเท่านั้น

ข้าพเจ้าขออ้ออีกว่าเรื่องคุณลักษณะของอัลลอฮ์นั้นเป็นเรื่องที่สำคัญมาก ข้าพเจ้าจึงขอดักเตือนว่าอย่าได้หลงผิด เพราะได้เท้าของท่านเต็มไปด้วยช่องโหว่ (ที่พร้อมจะฉุดให้ลงไป) และความเข้าใจในเรื่องนี้เป็นเรื่องที่ค่อนข้างยากมาก

พวกเขากล่าวอีกว่า คำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۝ ﴾ [الزمر : ๖๗]

ความว่า “และแผ่นดินนี้ทั้งหมดเป็นเพียงกำปั้นพระหัตถ์หนึ่งของพระองค์

ในวันกียามะฮฺ” (สุเราะฮฺอัล-ซุมร์ อายะฮฺที่ 67)

แล้วพวกเขาก็ได้ใช้นี้วกำบางสิ่งขึ้นมา -ขออัลลอฮฺทรงคุ้มครองเราจากการกระทำเช่นนี้- ส่วนบางคนก็กล่าวว่า “การกำของพระองค์นั้นหมายถึงอยู่ภายใต้การบริหารจัดการของพระองค์” ทั้งๆ ที่ทั้งสองของความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนนี้มีความแตกต่างกันอย่างสิ้นเชิง

โดยสรุป ข้าพเจ้าขอย้ำอีกครั้งว่าจงระวังการเข้าไปเจาะลึกรายละเอียดในเรื่องคุณลักษณะของอัลลอฮฺที่ชาวสะลัฟ อัศ-ศอลิหฺไม่เคยกล่าวถึงกัน

นักวิชาการท่านหนึ่งได้กล่าวว่า “ใครก็ตามที่ไม่รู้สึกเพียงพอในสิ่งที่บรรดาเศาะหาบะฮฺและอัครทูตอื่นรู้สึกเช่นนั้น (ในการรับรู้เกี่ยวกับคุณลักษณะของอัลลอฮฺเท่าที่พระองค์และท่านนบีได้แจ้ง) อัลลอฮฺก็จะไม่ทำให้เขามีความรู้สึกที่เพียงพอ (ซึ่งจะทำให้เขาเข้าไปเจาะลึกรายละเอียดจนทำให้หลงผิด)”

คำกล่าวที่ว่า “وَمَا كُنَّا” (และต่อบรรดามลาอิกะฮฺของพระองค์) การเริ่มด้วยการศรัทธาต่อมลาอิกะฮฺก่อนหน้าบรรดาเราะสูลและคัมภีร์นั้นเพราะมันเป็นเรื่องที่เร้นลับ แต่การศรัทธาต่อบรรดาเราะสูลและคัมภีร์นั้นเป็นเรื่องที่จับต้องได้ ซึ่งบรรดามลาอิกะฮฺจะไม่ปรากฏกายให้สามารถจับต้องได้ นอกจากต้องได้รับอนุญาตจากอัลลอฮฺ อัชชะวะญฺลละ โดยที่อัลลอฮฺได้ทรงสร้างพวกเขาจากรีสม์ ดังที่มีรายงานจากท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิวะสَّلَام (ดูในมุสลิม หมายเลข 2996) พวกเขาไม่มีความต้องการในเรื่องอาหารการกิน ด้วยเหตุนี้นักวิชาการบางท่านจึงกล่าวว่า “พวกเขาจะไม่มีริมฝีปาก ทำให้ไม่มีความต้องการเรื่องอาหารการกิน” ดังนั้นเราจึงต้องศรัทธาในเรื่องที่เร้นลับอีกประการหนึ่งก็คือ การมีอยู่ของบรรดามลาอิกะฮฺ

สำหรับมลาอิกะฮฺนั้นก็จะมีประเภทและภาระหน้าที่เช่นเดียวกัน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับหิกมะฮฺ (วิทย์ปัญญา) ของอัลลอฮฺ อัชชะวะญฺลละ เฉกเช่นที่มนุษย์ก็มีประเภทและภาระหน้าที่แตกต่างกันไป

การศรัทธาต่อบรรดามลาอิกะฮฺประกอบด้วย

หนึ่ง การศรัทธาต่อบรรดาชื่อที่เราสามารถรับรู้ได้ เช่น เราศรัทธาว่ามีมลาอิกะฮฺท่านหนึ่งที่ชื่อญิบริล

สอง เราคร่ำครวญว่าพวกเขาแต่ละท่านมีภาระหน้าที่เช่น
 ญิบรีล ถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่เป็นผู้นำวะหฺยูที่ถูกประทานมาจากอัลลอฮ์ไป
 ยังบรรดาเราะสูลของพระองค์
 มิกาอิล ถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่เป็นผู้นำน้ำฝนและทำให้พืชผลเจริญงอกงาม
 อีสรอฟีล ถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่เป็นผู้เป่าสังข์ (ในวันกิยามะฮ์)
 ซึ่งมลาอิกะฮ์ทั้งสามท่านนี้ ท่านนบี คืออัลลอฮ์จะลบล้างอิวะลล์ลัม เคयरะบุถึง
 พวกเขาในการอ่านดุอาอ์อิสติฟตาหฺของละหมาดกียามุลลัยลฺ ซึ่งท่านนบีได้กล่าวว่า

«اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ، وَإِسْرَافِيلَ»

ความว่า “โอ้อัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลของญิบรีล มิกาอิล และอีสรอฟีล”
 (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 770)

หิกมะฮ์ในเรื่องนี้คือ การที่มลาอิกะฮ์แต่ละท่านข้างต้นนั้นถูกแต่งตั้งให้
 ทำหน้าที่ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับชีวิต โดยที่ญิบรีลถูกแต่งตั้งให้เป็นผู้นำวะหฺยู ซึ่งเป็น
 สิ่งที่ทำให้หัวใจมีชีวิตชีวา ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا ۚ﴾ [الشورى : ๑๙]

ความว่า “และเช่นนั้นแหละเราได้วะหฺยูอัลกุรอาน (รฺหฺ) แก่เจ้าตามบัญชา
 ของเรา” (สุเราะฮ์อัช-ชูรอ อายะฮ์ที่ 52)

ส่วนมิกาอิลถูกแต่งตั้งให้น้ำฝนและทำให้พืชผลเจริญงอกงาม ซึ่งเป็นสิ่ง
 ที่ทำให้พื้นดินมีชีวิตชีวา

และอีสรอฟีล ถูกแต่งตั้งให้เป่าสังข์ (ในวันกิยามะฮ์) ซึ่งเป็นสิ่งที่ทำให้ชีวิต
 ของมนุษย์เป็นชีวิตที่นิรันดร์

ซึ่งความเหมาะสมของบทดุอาอ์อิสติฟตาหฺข้างต้นนั้น เพราะหลังจากที่ท่าน
 ตื่นจากการนอน มัน หมายถึงท่านได้ตื่นจากความตาย ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ ۚ﴾ [الأنعام : ๖๐]

ความว่า “และพระองค์คือผู้ที่ทรงให้พวกเจ้าตายในเวลากลางคืน และ

ทรงรู้สิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำขึ้นในเวลากลางวัน แล้วก็ทรงให้พวกเจ้าฟื้นคืนชีพ
ในเวลานั้น” (สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 60)

และอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا
الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ ﴾ [الزمر: ٤٢]

ความว่า “อัลลอฮ์ทรงปลิดชีวิตในยามตายของมัน และมัน (ชีวิต) จะยัง
ไม่ตายในยามนอนหลับของมัน พระองค์จะทรงปลิดชีวิตที่พระองค์ทรงกำหนด
ความตายให้แก่มัน และพระองค์ทรงยัดชีวิตอื่นไปจนถึงเวลาที่ถูกกำหนดไว้”
(สุเราะฮ์อัซ-ซุมร์ อายะฮ์ที่ 42)

เมื่อการกียามุลลัยลคือการทำให้มีชีวิตชีวาขึ้นมาอีกครั้ง ส่วนบรรดา
มลาอิกะฮ์ทั้งสามก็ถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับชีวิต ทำให้ทั้งสองจึง
มีความเหมาะสมอย่างชัดเจน

เช่นเดียวกัน วาญิบที่ต้องศรัทธาว่ามีมลาอิกะฮ์บางท่านที่มีหน้าที่เฉพาะ
เช่น มีมลาอิกะฮ์ที่ทำหน้าที่บันทึกการงานของปวงบ่าว ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ
ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ
ۖ إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ۚ مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ
رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۗ ﴾ [ق: ١٦، ١٨]

ความว่า “และโดยแน่นอน เราได้บังเกิดมนุษย์มาและเรารู้ดีสิ่งที่จิตใจ
ของเขากระซิบกระซาบแก่เขา และเรานั้นใกล้ชิดเขายิ่งกว่าเส้นเลือดชีวิตของ
เขาเสียอีก จงรำลึกขณะที่มลาอิกะฮ์ผู้บันทึกสองท่านบันทึก ท่านหนึ่งนั่งทางข้าง
ขวา และอีกท่านหนึ่งนั่งทางข้างซ้าย ไม่มีคำพูดคำใดที่เขากล่าวออกมา เว้นแต่
ใกล้ๆ เขานั้นมี (มลาอิกะฮ์) ผู้เฝ้าติดตาม ผู้เตรียมพร้อม (ที่จะบันทึก)”
(สุเราะฮ์อัล-กอฟ อายะฮ์ที่ 16,18)

มลาอิกะฮฺเหล่านี้ถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่บันทึกการทำงานของลูกหลานอาดัม และอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสในอีกอายะฮฺหนึ่งว่า

﴿ كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ ۝ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ۝ كِرَامًا كَاتِبِينَ ۝ ﴾
[الإنفطار: 9, 11]

ความว่า “มิใช่เช่นนั้น แต่ว่าพวกเจ้าปฏิเสธวันแห่งการตอบแทนต่างหาก และแท้จริงมีผู้คุ้มกันรักษาพวกเจ้าอยู่ คือ (มลาอิกะฮฺ) ผู้ทรงเกียรติเป็นผู้บันทึก” (สุเราะฮฺอัล-อินฟิฏีร อายะฮฺที่ 9,11)

มลาอิกะฮฺเหล่านี้จะบันทึกทุกคำที่มนุษย์ได้กล่าว ซึ่งตามเนื้อหาของอายะฮฺ ที่มีเกียรตินี้บ่งชี้ว่าพวกเขาจะบันทึกทุกคำที่มนุษย์กล่าวออกมาทั้งที่เป็นคำพูดที่เกี่ยวข้องกับเขาและที่ต้องรับผิดชอบ และคำพูดที่ไม่เกี่ยวข้องกับเขาและที่ไม่ต้องรับผิดชอบ ซึ่งมันเป็นเช่นนั้นจริงตามเนื้อหาของอายะฮฺนี้ เพราะอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ مِنْ قَوْلٍ ۝ ﴾ [18 : 18]

ความว่า “จากคำพูดคำใด” (สุเราะฮฺก็อฟ อายะฮฺที่ 18)

ซึ่งเป็นนะกิเราะฮฺ (ลงนามนาม) ในรูปประโยคเชิงปฏิเสธที่มีการเน้นย้ำ ด้วย “من” (จาก) ทำให้เข้าใจว่าเป็นการกล่าวถึงโดยทั่วไป อย่างไรก็ตามคำพูดที่ไม่เกี่ยวข้องกับเขาและที่ไม่ต้องรับผิดชอบนั้น เขาจะไม่ต้องถูกสอบสวน แต่คำพูดนั้นจะเปล่าประโยชน์ไม่มีความดีงามใดๆ

มีรายงานว่าชายคนหนึ่งได้เข้ามาหาท่านอิมามอะหมัด บินฮัมบัลเราะหิมะฮฺลุลลอฮฺ ผู้เป็นนักหะดีษที่พะกัซ (หมายถึง เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านหะดีษที่มีความเข้าใจในนิติศาสตร์อิสลามด้วย) และเป็นนักหะดีษของบรรดาฟุเกาะฮาอ์ (หมายถึง เป็นหนึ่งในผู้เชี่ยวชาญในนิติศาสตร์อิสลามที่เชี่ยวชาญด้านหะดีษด้วย) และเป็นอิมามของชาวอะฮฺลุลสุนนะฮฺ ซึ่งชายคนนั้นได้เข้ามาหาในขณะที่ท่านกำลังร้องโอตครวญจากการเจ็บป่วย ชายคนนั้นจึงถามท่านว่า “โอ้ท่านอบูอับดุลลอฮฺ (เป็นฉายาของท่านอิมามอะหมัด) ท่านกำลังร้องโอตครวญกระนั้นหรือ ซึ่ง (ฉันได้ยิน

มาว่า) ท่านญอวูสเคยกล่าวว่า แท้จริงมลาอิกะฮ์จะบันทึกแม้กระทั่งเสียงร้อง
โอดครวญของคนที่เจ็บป่วย” ท่านอิมามอะหมัด เราะหิมะฮ์อัลลอฮ์
 ซึ่งระงับเสียงร้องโอดครวญนั้นทันที ซึ่งนี่เป็นการให้เกียรติต่ออัลอาซาร
(คำกล่าว) ชาวสะลัฟของชาวสะลัฟ

และมลาอิกะฮ์บางท่านถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่ท่องเที่ยวไปบนหน้าแผ่นดินเพื่อหา
 ทะเลเกาะฮ์หรือวงเวียนรู้และวงที่มีการรำลึกถึงอัลลอฮ์ ซึ่งเมื่อพวกเขาพบเจอก็จะ
 เข้านั่งร่วม

บางท่านถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่คอยดูแลลูกหลานอาดัม
 บางท่านถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่ยึดวิญญาณลูกหลานอาดัม
 บางท่านถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่สอบสวนคนตายในหลุมฝังศพ
 บางท่านถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่พบปะบรรดาผู้ศรัทธาในวันกิยามะฮ์ ดังที่
 อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَتَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَكُ ۖ ﴾ [الأنبياء : 103]

ความว่า “และมลาอิกะฮ์จะพบพวกเขา” (สุเราะฮ์อัล-บิยาอ์ อายะฮ์ที่ 103)

บางท่านถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่กล่าวต้อนรับชาวสวรรค์ ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา
 ได้ดำรัสในคัมภีร์ของพระองค์ว่า

﴿ وَالْمَلَكُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ۖ ﴾ [الرعد : 10]
 ﴿ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ (صَا) صَبَرْتُمْ ﴾ [الرعد : 10]

ความว่า “และมลาอิกะฮ์จะเข้ามาหาพวกเขาจากทุกประตู (ของสวน
 สวรรค์) (พร้อมกับกล่าวว่า) ความสวัสดีจงมีแก่พวกท่าน เนื่องด้วยพวกท่านได้
อดทน” (สุเราะฮ์อัล-เราะอ์ด อายะฮ์ที่ 23,24)

และบางท่านถูกแต่งตั้งให้ทำหน้าที่เคารพอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ อัชชะ
 วะญ์ลละ ตลอดทั้งกลางคืนและกลางวัน ดังที่อัลลอฮ์ สُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ได้
 ดำรัสว่า

﴿يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْترُونَ ﴿٢٠﴾﴾ [الأنبياء: ٢٠]

ความว่า “พวกเขาจะแซ่ซ้องสดุดีพระองค์ในเวลากลางคืนและกลางวัน โดยไม่ขาดระยะ” (สุเราะฮ์อัล-อัมบิยาฮ์ อายะฮ์ที่ 20)

ท่านนบี คือลัลลอฮ์อยู่ละเอียดละลัม ได้กล่าวว่า

«أَطَّتِ السَّمَاءُ وَحَقَّقَتْ لَهَا أَنْ تَبْطَأَ، مَا مِنْ مَوْضِعٍ أَرْبَعِ أَصَابِعَ مِنْهَا إِلَّا وَفِيهِ مَلَكٌ قَائِمٌ بِهِ أَوْ رَاكِعٌ أَوْ سَاجِدٌ»

ความว่า “ชั้นฟ้าได้โอดครวญซึ่งสมแล้วที่มันจะโอดครวญ (เนื่องด้วยความหนักอึ้งสิ่งที่มันแบกรับไว้) ไม่มีพื้นที่ใดขนาดสักสี่นิ้วนอกจากจะมีมลาอิกะฮ์ท่านหนึ่งกำลังยืนเคารพสักการะต่ออัลลอฮ์ หรือรูกู หรือสุญูดอยู่” (บันทึกโดยอะหมัด หน้า 173/5, อัต-ติรมิซีย์ หมายเลข 2312, อิบน์มาญะฮ์ หมายเลข 4190)

“وَكُتِبَ” (และต่อคัมภีร์ของพระองค์) เป็นคำพหูพจน์ของคำว่า “كتاب” (คัมภีร์) หมายถึง สิ่งที่ถูกบันทึก แต่ที่กำลังหมายถึงคือคัมภีร์ที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ทรงประทานมายังบรรดาเราะสูลของพระองค์ เพราะไม่มีเราะสูลท่านใด นอกจากอัลลอฮ์จะทรงประทานคัมภีร์ให้แก่เขา ดังที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ ﴿٢١٣﴾﴾ [البقرة: ٢١٣]

ความว่า “มนุษย์นั้นเคยเป็นประชาชาติเดียวกัน ภายหลังอัลลอฮ์ได้ส่งบรรดานบีมาในฐานะผู้แจ้งข่าวดี และผู้ตักเตือน และได้ทรงประทานคัมภีร์ อันกอปรไปด้วยความจริงลงมากับพวกเขาด้วย” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 213)

อัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสถึงท่านนบีนูหฺและท่านนบีอิบรอฮีมว่า

﴿ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ ۖ ﴿٦٦﴾ [الحديد : ٦٦]

ความว่า “และเราได้ทำให้ลูกหลานของเขาทั้งสองเป็นนบี และเราได้ประทานคัมภีร์ (อัท-เตารอฮฺ อัซ-ชะบูร อัล-อินญีล และอัลกุรอาน)” (สุเราะฮฺ อัล-หะดีด อายะฮฺที่ 26)

แต่สิ่งที่ต้องรู้คือ คัมภีร์ทุกเล่มก่อนหน้านี้ถูกยกเลิกไปแล้ว ด้วยกับสิ่งที่มาควบคุมเนื้อหาของมัน นั่นคืออัลกุรอาน ในเรื่องนี้อัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ۖ ﴿٤٨﴾ [المائدة : ٤٨]

ความว่า “และเราได้ให้คัมภีร์ลงมาแก่เจ้าด้วยความจริงในฐานะเป็นที่ยืนยันคัมภีร์ที่อยู่เบื้องหน้านั้นและเป็นที่ควบคุมคัมภีร์ (เบื้องหน้า) นั้น” (สุเราะฮฺอัล-มาอิดะฮฺ อายะฮฺที่ 48)

ดังนั้นคัมภีร์ทุกเล่มจึงถูกยกเลิกด้วยกับอัลกุรอาน จึงไม่สามารถนำคำสอนนั้นมาปฏิบัติได้อีก

บรรดานักวิชาการ เราะหิมะฮุมลลอฮฺ มีความคิดที่เห็นต่างกันในเรื่องชะรีอะฮฺ (หลักการศาสนา) ที่มีก่อนหน้านี้ว่าสามารถนำไปปฏิบัติได้นอกจากสิ่งที่มันสวนทางกับชะรีอะฮฺของเรา (อิสลาม) หรือไม่สามารถนำไปปฏิบัติในทุกกรณี ?

คำตอบ นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า ชะรีอะฮฺใดก็ตามที่มีอยู่ก่อนหน้านี้คือชะรีอะฮฺของเราด้วย นอกจากสิ่งที่มันสวนทางกับชะรีอะฮฺของเรา ด้วยประการนี้เองทำให้ชะรีอะฮฺต่างๆ ที่มีอยู่ก่อนหน้านี้แบ่งเป็นประเภทต่างๆ ดังนี้

ชะรีอะฮฺที่สอดคล้องกับชะรีอะฮฺของเรา

ชะรีอะฮฺที่สวนทางกับชะรีอะฮฺของเรา

ชะรีอะฮฺที่ไม่สวนทางและไม่สอดคล้องกับชะรีอะฮฺของเรา ซึ่งประเภทนี้เรา จะไม่วิพากษ์ใดๆ (กล่าวคือจะไม่ยอมรับและไม่ปฏิเสธ)

ดังนั้นชะรีอะฮ์ใดก็ตามที่สอดคล้องกับชะรีอะฮ์ของเราก็ถือว่ามันเป็น
 สัจธรรมและเราสามารถปฏิบัติตามมันได้ ซึ่งเป็นมติเอกฉันท์ของบรรดานักวิชาการ
 (อิญมาอ์) และการปฏิบัติตามมันของเรานั้นไม่ใช่เพราะมันมีอยู่ในคัมภีร์ก่อนหน้านี้
 นี้ แต่เพราะมันเป็นชะรีอะฮ์ของเรา

ส่วนชะรีอะฮ์ใดก็ตามที่สวนทางกับชะรีอะฮ์ของเรา เราก็จะไม่ปฏิบัติตาม
 ซึ่งเป็นมติที่เห็นพ้องกันของบรรดานักวิชาการ (อิติติฟาก) เพราะถือว่ามันถูกยกเลิก
 ไปแล้ว เช่นไม่มีข้อห้ามที่ผู้คนจะกินอูฐในยุคสมัยของเรา แต่ในยุคสมัยของชาว
 บนีอิสรออิล โดยเฉพาะชาวยิวนั้น การกินอูฐถือเป็นข้อห้าม

และชะรีอะฮ์ใดก็ตามที่ไม่สวนทางและไม่สอดคล้องกับชะรีอะฮ์ของเรานั้น
 เป็นประเด็นที่นักวิชาการเห็นต่างกัน บางท่านกล่าวว่า “มันเป็นชะรีอะฮ์ของเรา”
 ส่วนบางท่านได้กล่าวว่า “มันไม่ใช่ชะรีอะฮ์ของเรา” ซึ่งทั้งสองทัศนะก็อ้างอิง
 หลักฐาน และในเรื่องนี้มีรายละเอียดของมันอยู่ในวิชาเกี่ยวกับอุศูลฟิกฮ์

การศรัทธาต่อบรรดาคัมภีร์ประกอบด้วยสี่ประการด้วยกัน

หนึ่ง เราศรัทธาว่าอัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงประทานคัมภีร์แก่บรรดาเราะสูล
 และมันเป็นคัมภีร์ที่มาจากพระองค์ แต่เราจะไม่ศรัทธาว่าคัมภีร์ที่มีอยู่ในมือของ
 ประชาชาติต่างๆ ก่อนหน้านี้ คือคัมภีร์ที่มาจากอัลลอฮ์ เพราะมันถูกบิดเบือนและ
 แก้ไขเพิ่มเติมมาแล้ว อย่างไรก็ตามในส่วนของต้นฉบับของคัมภีร์ที่ถูกประทานลง
 มายังเราะสูลนั้นเราจะศรัทธาว่ามันเป็นสัจธรรมที่มาจากอัลลอฮ์

สอง เราศรัทธาในความถูกต้องของเนื้อหาที่มีการกล่าวถึง เช่นเนื้อหาที่มี
 การกล่าวถึงในอัลกุรอานและเนื้อหาที่ยังไม่ถูกแก้ไขเพิ่มเติมหรือบิดเบือนจากคัมภีร์
 เล่มก่อนๆ

สาม เราศรัทธาว่าเนื้อหาต่างๆ ที่มีอยู่ในคัมภีร์ก่อนๆ นั้นเป็นอะหฺกาม
 (บทบัญญัติ) ถ้ามันไม่สวนทางกับชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ของเรา โดยยึดตาม
 ความคิดเห็นที่ว่า ชะรีอะฮ์ก่อนหน้านี้เรานั้นคือชะรีอะฮ์ของเราเช่นกัน ซึ่งเป็น
 ความคิดเห็นที่ถูกต้อง

สี่ เราศรัทธาต่อบรรดาชื่อคัมภีร์ที่เรารับรู้ เช่น อัลกุรอาน, อัด-เตารอฮ์,
 อัล-อินญีล, อีซ-ชะบูร, ศุหุฟของอิบรอฮีม และศุหุฟของมุซา

หากมีคนกล่าวว่า “ฉันไม่ศรัทธาว่าจะมีคัมภีร์เล่มหนึ่งที่ชื่อว่าอัล-เตารอฮ์” ก็ถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา (กาฟิร) เพราะการศรัทธาต่ออัลลอฮ์นั้นหมายรวมถึงการศรัทธาต่อคัมภีร์ต่างๆ ด้วย

“رُسُلِهِ” (และต่อบรรดาศาสนทูตหรือเราะสุลของพระองค์) คือการที่ท่านศรัทธาต่อบรรดาเราะสุลของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ซึ่งความหมายของเราะสุลในที่นี้หมายถึงที่เป็นมนุษย์ (เพราะเราะสุลจะใช้กับมลาอิกะฮ์ที่ทำหน้าที่นำวะหยูได้ เช่นกัน -ผู้แปล-) และเป็นที่รู้ว่าบางทีก็จะใช้คำว่าเราะสุลและบางทีก็ใช้คำว่านบี

คำถาม ทั้งสองคำนี้มีความหมายเดียวกันหรือไม่ ?

คำตอบ สำหรับในอัลกุรอานนั้นทุกชื่อที่กล่าวถึงบรรดานบี (อัล-อัมบิยาอ์) จะหมายถึงเราะสุล ดังนั้นทุกครั้งที่ท่านพบคำว่านบีในอัลกุรอานก็ให้เข้าใจว่ามันคือเราะสุลนั่นเอง แต่ความหมายของนบีกับเราะสุลนั้นแตกต่างกัน ที่ถูกต้องคือ นบีคือผู้ที่ได้รับวะหยูด้วยชะรีอะฮ์ต่างๆ และถูกใช้ให้ปฏิบัติตามชะรีอะฮ์นั้น แต่ไม่ได้ถูกใช้ให้เผยแผ่ชะรีอะฮ์นั้น ดังนั้นนบีจึงหมายถึง “مُخْبِرٌ” (ผู้ที่ได้รับการแจ้ง) เช่น อาดำ อะลัยฮิสลาม ผู้เป็นบิดาแห่งมนุษยชาติ ซึ่งเป็นนบีที่มีหน้าที่ปฏิบัติตามชะรีอะฮ์ที่ได้รับวะหยูมา แต่ท่านไม่ใช่เราะสุล เพราะเราะสุลท่านแรกคือนูห อะลัยฮิสลาม ส่วนอาดำนั้นเป็นนบีเท่านั้น ดังที่มีรายงานที่เศาะฮิหฺจากท่านนบี คืออัลลลอฮ์อะลัยฮิ วะสัลลัม

หากมีคนถามว่า ทำไมท่านนบีอาดำถึงไม่เป็นเราะสุล ?

คำตอบ เพราะผู้คนในยุคสมัยนั้นยังเป็นประชาชาติเดียวกัน ทั้งยังมีจำนวนที่น้อยนิดและยังไม่เกิดความขัดแย้งใดๆ อีกทั้งพื้นที่ที่ผู้คนอยู่ก็ยังไม่กว้างขวางมากนัก และผู้คนก็ยังไม่ได้ขจรกระจายไปไหน ทำให้พวกเขาอยู่กันเป็นปึกแผ่นซึ่งเพียงพอแล้วที่พวกเขาจะเห็นบิดาของพวกเขาทำอิบาดะฮ์และพวกเขาก็เจริญรอยตามท่าน แต่ภายหลังจากที่มีความขัดแย้งและผู้คนก็ขจรกระจายไปทั่วสารทิศ ก็ถึงคราวที่จำเป็นต้องมีเราะสุล ดังที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ كَانَ الْإِنْسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ ﴾ [البقرة: ๑๓]

ความว่า “มนุษย์นั้นเคยเป็นประชาชาติเดียวกัน ภายหลังอัลลอฮ์ได้ส่งบรรดานบีมาในฐานะผู้แจ้งข่าวดี และผู้ตักเตือน” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 213)

และหากมีคำถามอีกว่า อะไรคือประโยชน์ของการมีนบีหลังจากอาดัม อะลัยฮิสลาม ในเมื่อ (การเป็นนบีนั้น) ไม่ได้ถูกสั่งให้ทำหน้าที่เผยแผ่คำสอน ?

เราขอกล่าวว่า มันมีประโยชน์ในแง่ของการตักเตือนผู้คนด้วยชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ที่ถูกลิ้ม ซึ่งมันจะเป็นไปในกรณีที่ผู้คนยังไม่ผิดเพี้ยนมากจนจำเป็นต้องมีเราะสุล ดังนั้นเพียงพอที่จะมีนบีคอยตักเตือนพวกเขาด้วยกับชะรีอะฮ์ที่มีอยู่ ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا ۝ ﴾
[المائدة: ๔๔]

ความว่า “แท้จริงเราได้ให้อัต-เตารอฮ์ลงมา โดยที่ในนั้นมีข้อแนะนำ และแสงสว่าง ซึ่งบรรดานบีที่สวามิภักดิ์ได้ใช้อัต-เตารอฮ์ตัดสินบรรดาผู้ที่เป็ยิว” (สุเราะฮ์อัล-มาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 44)

ซึ่งนี่คือประโยชน์ของการมีนบี และนี่คือคำอธิบายที่มีน้ำหนักมากที่สุดสำหรับคำถามที่ว่าอะไรคือประโยชน์ของการมีนบีที่ไม่มีหน้าที่เผยแผ่คำสอน ? ซึ่งคำตอบของมันก็ดังข้างต้น และด้วยเหตุนี้เองมีหะดีษบทหนึ่งแต่มันเป็นหะดีษฏะอ์ฟ (อ่อน) ที่ว่า

«عَلَّمَائُ أُمَّتِي كَأَنْبِيَاءِ بَنِي إِسْرَائِيلَ»

ความว่า “บรรดาผู้รู้ในประชาชาติของฉันนั้น เหมือนบรรดานบีของบনীอิสรออีล” (ดูในอัล-ฟะวาอิด อัล-มัจญมูอะฮ์ โดยอัช-เชากานี หน้า 286 และอัฏ-ฏะอ์ฟะฮ์ โดยซัยคุอัล-อัลบานี หน้า 466)

ซึ่งความหมายของมันถูกต้อง แม้ว่าสายรายงานที่ไปถึงท่านนบี ค็อลลัลลอฮุ อะลัยฮิอะสลัลัม จะฏะอ์ฟก็ตาม

ฉะนั้น เราะสูลท่านแรกคือนบีนุห อะลัยฮิสลาม และเราะสูลท่านสุดท้ายคือนบีมุฮัมมัด คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ซึ่งมีเรื่องหนึ่งที่ต้องเข้าใจให้ดีคือท่านจะพบในหนังสือประวัติศาสตร์บางเล่มที่ได้กล่าวว่า นบียอดรีส อะลัยฮิสเศาะลาตุวัสลาม นั้นมาก่อนนบีนุห อะลัยฮิสลาม และยังมีอีกหลายท่านที่มาก่อนนบีนุห อะลัยฮิสลาม เช่น นบิชีษ (شيث) ซึ่งทั้งหมดนี้ล้วนเป็นเรื่องมดเท็จและไม่ถูกต้อง /

ดังนั้น นบียอดรีสได้มาหลังจากนบีนุหอย่างแน่นอน นอกจากนี้นักวิชาการบางท่านยังกล่าวว่า “นบียอดรีสนั้นเป็นเราะสูลของบนีอิสรออีล เพราะชื่อของท่านมักจะถูกเอ่ยถึงในเรื่องราวของบนีอิสรออีลเป็นบ่อยครั้ง” อย่างไรก็ตามเรารับรู้ได้อย่างมั่นใจว่านบียอดรีสนั้นไม่ได้มาก่อนนบีนุห ซึ่งหลักฐานในเรื่องนี้คือคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّحِيشِ مِنْ بَعْدِهِ ۖ ﴾ [النساء : 163]

ความว่า “แท้จริงเราได้มีโองการแก่เจ้า เช่นเดียวกับที่เราได้มีโองการแก่นูห และบรรดานบิหลังจากเขา” (สุเราะฮฺอัน-นีส้า อายะฮฺที่ 163)

และอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ ۖ ﴾ [الحديد: 66]

ความว่า “และเราได้ทำให้ลูกหลานของเขาทั้งสองเป็นนบี และเราได้ประทานคัมภีร์ (อัด-เตารอย อัช-ชะบูร อัล-อินญีล และอัลกุรอาน)” (สุเราะฮฺอัล-หะดีด อายะฮฺที่ 26)

ซึ่งอัลลอฮฺได้ส่งพวกท่านมาเป็นต้นตระกูล (ของบรรดานบี) และทรงทำให้ลูกหลานของท่านทั้งสองนั้นเป็นนบีและได้รับคัมภีร์ ดังนั้น ใครก็ตามที่อ้างว่านบียอดรีสมาก่อนนบีนุหถือเป็นการกล่าวหาอัลกุรอานว่ามดเท็จ และจำเป็นที่เขาต้องเตาบะฮฺ อัลลอฮฺจากความเชื่อเช่นนั้น

ส่วนบรรดาเราะสูล อะลัยฮิมุสเศาะลาตุวัสลาม คือกลุ่มคนที่มีสถานะสูงสุดของความเป็นมนุษย์ ซึ่งอัลลอฮฺได้ประทานความโปรดปรานแก่พวกเขา ดังที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ ﴾ [النساء : 69]

ความว่า “และผู้ใดที่เชื่อฟังอัลลอฮ์ และเราะสูลแล้วชนเหล่านี้จะอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ที่อัลลอฮ์ทรงโปรดปรานแก่พวกเขา อันได้แก่บรรดานบี บรรดาผู้ที่เชื่อโดยศุภฏี (ศิดดีกีน) บรรดาผู้ที่เสียชีวิตในสงคราม (ซุฮะด่าอ์) และบรรดาผู้ที่ประพฤติดี (ศอลิฮีน)” (สุเราะฮ์อัน-นีส้า อายะฮ์ที่ 69)

เหล่านี้คือกลุ่มคนทั้งสี่ประเภท

ดังนั้น บรรดานบีที่อยู่ในกลุ่มบรรดาเราะสูลจึงถือเป็นบรรดานบีที่ประเสริฐที่สุด และบรรดาเราะสูลที่ประเสริฐที่สุดมีอยู่ห้าท่าน ซึ่งพวกเขาคืออูลุลอัซมี “أولو العزم” (คือ บรรดาเราะสูลที่มีจิตใจตั้งมั่น หมายถึงผู้ที่มีประวัติที่ยิ่งใหญ่ที่สุด ต้องพบพานกับอุปสรรคที่สาหัส และได้รับการยกย่องจากอัลลอฮ์ให้เป็นเราะสูลที่มีฐานะที่สูงกว่าบรรดาเราะสูลท่านอื่นๆ - ผู้แปล) ซึ่งพวกเขาถูกระบุในอัลกุรอานสองที่ด้วยกัน นั่นคือในสุเราะฮ์อัล-อะหฺซาบและในสุเราะฮ์อัล-ฮุร่อ สำหรับในสุเราะฮ์อัล-อะหฺซาบนั้น อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰ ﴾ [الأحزاب : 7]

ความว่า “และจงรำลึกถึงขณะที่เราได้เอาคำมั่นสัญญาของพวกเขาจากบรรดานบี และจากเจ้า และจากนูหฺ และอิบรอฮีม และมูซา และอีซา” (สุเราะฮ์อัล-อะหฺซาบ อายะฮ์ที่ 7)

ส่วนในสุเราะฮ์อัล-ฮุร่อ นั้น อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ ۝ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰ أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ ﴾ [الشورى : 13]

ความว่า “พระองค์ได้ทรงกำหนดศาสนาแก่พวกเจ้าเช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ทรงบัญชาแก่นูหฺ และที่เราได้วะหฺยูแก่เจ้าก็เช่นเดียวกับที่เราได้บัญชา

แก่อิบรอฮีม และมุซา และอิซาว่า พวกเจ้าจงดำรงศาสนาไว้ให้คงมั่น”(สุเราะฮ์ อັช-ชุรอ อายะฮ์ที่ 13)

สุบหานัลลอฮ์ นี่เป็นคำสั่งเสียที่มาจากอัลลอฮ์ที่ให้กับกลุ่มชนรุ่นแรกและกลุ่มชนรุ่นสุดท้าย นั่นคือ

﴿ أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا ﴾ [الشورى: 13]

ความว่า “พวกเจ้าจงดำรงศาสนาไว้ให้คงมั่น และอย่าแตกแยกกัน” (สุเราะฮ์ อັช-ชุรอ อายะฮ์ที่ 13)

นั่นคือคำสั่งเสียให้ดำรงศาสนาไว้ให้คงมั่น และอย่าแตกแยกกันในเรื่องศาสนา

และที่ประเสริฐที่สุดในหมู่พวกเขา (อุลลัฮฺมิ) คือ นบีมุฮัมมัด คือลัลลลอฮุอะลลียะฮ์วะสัลลัม ดังที่ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลลียะฮ์วะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«أَنَا سَيِّدُ آلِ آدَمَ»

ความว่า “ฉันเป็นผู้นำของลูกหลานอาดัม (ในวันกิยามะฮ์)” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 2278)

และในเหตุการณ์ที่ท่านนบีได้พบบรรดานบีในคำคินอิสรอฮ์ท่านก็เป็นอิมามนำละหมาดพวกเขาทั้งหลาย แม้กระทั่งท่านนบีอิบรอฮีมผู้นำของผู้ไฝ่หาความจริงก็ยังคงละหมาดตามหลังท่านนบีมุฮัมมัด คือลัลลลอฮุอะลลียะฮ์วะสัลลัม และเป็นที่รู้ดีว่าคนที่จะนำละหมาดนั้นจะไม่ใช่ใครอื่นใด นอกจากต้องเป็นคนที่ประเสริฐที่สุด ดังนั้นท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลลียะฮ์วะสัลลัม จึงเป็นคนที่ประเสริฐที่สุดในบรรดาอุลลัฮฺมิ

ส่วนท่านนบีอิบรอฮีม อัล-เคาะลีล อะลลียะฮ์สลาม เป็นคนที่มีสถานะประเสริฐรองจากท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลลียะฮ์วะสัลลัม ซึ่งเป็นคนที่อัลลอฮ์ได้กล่าวถึงท่านว่า

﴿ وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝ ﴾ [النساء : 125]

ความว่า “และอัลลอฮ์ได้ถือเอาอิบรอฮีมเป็นที่รัก (เคาะลีล)” (สุเราะฮ์อัน-นิสาอ์ อายะฮ์ที่ 125)

และเป็นคนที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงทดสอบด้วยบททดสอบที่ไม่มีใครสามารถอดทนกับมันได้นอกจากบรรดาอูลูลอ์ฮิมเท่านั้น

เรื่องราวบททดสอบของท่านนบีอิบรอฮีม อะลัยฮิสสะลามว่าสลาม มีอยู่ว่าอัลลอฮ์ได้ประทานลูก (นั่นคืออนบีสมาอีล) ให้แก่ท่านในช่วงที่ท่านมีอยู่แก่ชรามากแล้ว ซึ่งเป็นที่รู้กันว่าใครก็ตามที่มีลูกคนเดียวและเขาก็อยู่ในวัยที่ชรา มันจะทำให้ความรักความห่วงใยของคนที่เป็นพ่อจะมากเป็นพิเศษ ซึ่งเมื่อเด็กน้อยเติบโตเริ่มไปไหนมาไหนได้แล้ว ครานั้นเองที่ทำให้ความผูกพันในหัวใจระหว่างทั้งสองมีมากยิ่งขึ้น ดังนั้นอัลลอฮ์ ตะอาลา จึงได้ทดสอบท่าน ด้วยการให้ท่านฝันเห็นว่าได้เชือดลูกของตัวเอง ซึ่งความฝัน (รู่ฮ์ยา) ของบรรดานบีนั้นคืออะหฺยฺ ท่านนบีอิบรอฮีม จึงบอกลูกไปว่า “โอ้ลูกเอ๋ย ! แท้จริงพ่อได้เห็นในขณะฝันว่า พ่อได้เชือดเจ้า จงคิดดูซิว่าเจ้าจะเห็นเป็นอย่างไร?” ในการนั้นอัลลอฮ์ไม่ได้ให้ตัวเลือกแก่ท่านนบีอิบรอฮีม แต่อัลลอฮ์กำลังทดสอบท่านอยู่ ดังนั้นผู้เป็นลูก (นั่นคืออนบีสมาอีล) จึงเข้ามาเพื่อน้อมรับปฏิบัติตามคำบัญชานั้น แล้วกล่าวว่า “โอ้พ่อจ๋า! พ่อจงปฏิบัติตามที่พ่อได้ถูกบัญชาให้เกิด” ซึ่งเด็กน้อยนั้นไม่ได้กล่าวว่า “โอ้พ่อจ๋า จงเชือดฉันเกิด” แต่ได้กล่าวว่า “จงปฏิบัติตามที่ถูกบัญชาเกิด” ทั้งนี้ก็เพื่อแสดงถึงการน้อมรับปฏิบัติตามคำบัญชาของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ “ดังนั้นจงปฏิบัติตามคำบัญชาเกิด หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ พ่อจะเห็นฉันว่า ฉันอยู่ในหมู่ผู้มีความอดทน” เด็กน้อยไม่ได้แสดงถึงความมั่นใจในตัวเอง แต่เขากล่าวว่า “อินชาอัลลอฮ์ (หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์)” ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ۝ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۝ ﴾ [الكهف : 23, 24]

ความว่า “และเจ้าอย่ากล่าวเกี่ยวกับสิ่งใดว่า แท้จริงฉันจะเป็นผู้ทำสิ่งนั้นในวันพรุ่งนี้ เว้นแต่อัลลอฮ์ทรงประสงค์” (สุเราะฮ์อัล-กะฮ์ฟ อายะฮ์ที่ 23, 24)

ครั้งเมื่อทั้งคนที่เป็นพ่อและลูกได้พร้อมกันน้อมรับปฏิบัติตามคำบัญชาของอัลลอฮ์ และเมื่อทั้งสองยอมมอบตนแด่คำบัญชาของพระองค์ ท่านนบีอิบรอฮีมก็ได้ให้ลูกของเขาคว่ำหน้าลงกับพื้น ทั้งนี้เพื่อไม่อยากจะเห็นหน้าลูกตัวเองตอนถูกเชือด และเพื่อให้ทั้งสองสามารถทำใจได้ แต่เมื่ออิสมาอีลคว่ำหน้าลงกับพื้นแล้ว อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ก็ได้ให้ทางออก ด้วยการมีดำรัสว่า

﴿ وَنَدَيْنَاهُ أَنْ يَتَّبِعْهُمَا ۖ قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا إِنَّا كَذَبُكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝ ﴾

[الصافات : ๑๐๔, ๑๐๕]

ความว่า “และเราได้เรียกเขาว่า โอ้อิบรอฮีมเอ๋ย! แน่นอน เจ้าได้ปฏิบัติตามถูกต้องตามฝันแล้ว แท้จริง เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนผู้กระทำความดีทั้งหลาย” (สุเราะฮ์อัศ-ศ็อฟฟาต อายะฮ์ที่ 105-104)

นี่คือความรักที่มีต่อลูกน้อย นี่คือการน้อมรับปฏิบัติตามที่ครบถ้วนสมบูรณ์ซึ่งเป็นการบ่งชี้ว่าความรักที่มีต่ออัลลอฮ์ในหัวใจของท่านนบีอิบรอฮีม อะลัยฮิสลาม มีมากกว่าความรักที่มีต่อลูกน้อย ดังนั้นท่านนบีอิบรอฮีมจึงเป็นเคาะลีล หรือผู้ที่รักของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ซึ่งคำว่าคุลละฮ์ “كَوْلًا” เป็นประเภทของความรักที่ยิ่งใหญ่ที่สุด เพราะความรักนั้นสามารถแบ่งออกเป็นสิบประเภท และนักวิชาการบางท่านก็กล่าวว่าสามารถแบ่งได้เจ็ดประเภท อย่างไรก็ตามประเภทที่สูงสุดคือคุลละฮ์ ซึ่งหมายถึงความรัก (และเป็นรากคำของคำว่าเคาะลีล) ดังนั้นนักกวีคนหนึ่งได้พรรณนาถึงคนรักของเขาว่า

قَدْ تَخَلَّلْتَ مَسَلَكَ الرُّوْحِ مِنِّي
وَبَدَأَ سُبِّي الْخَلِيلِ خَلِيلًا

เธอได้ข้ามแทรกดวงจิตชีวิตฉัน
ด้วยเหตุนี้เรียก“เคาะลีล” ว่าที่รัก

ซึ่งคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝﴾ [النساء : 125]

ความว่า “และอัลลอฮ์ได้ถือเอาอิบรอฮีมเป็นที่รัก (เคาะลีล)” (สุเราะฮ์ อัน-นินสาฮ์ อายะฮ์ที่ 125)

เป็นหลักฐานที่บ่งชี้ว่าสำหรับอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ แล้วนั้น ท่านนบีอิบรอฮีมเป็นคนที่พระองค์ทรงรักมากที่สุด ซึ่งในอายะฮ์นี้เองเป็นการยืนยัน (อิษบาต) ว่าอัลลอฮ์ทรงมีคุณลักษณะแห่งความรัก (المحبة) /

แต่พวกที่บิดเบือนคุณลักษณะของอัลลอฮ์จะกล่าวว่า “แท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงมีความรัก” ซึ่งคำดำรัสของพระองค์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝﴾ [النساء : 125]

ความว่า “และอัลลอฮ์ได้ถือเอาอิบรอฮีมเป็นที่รัก (เคาะลีล)” (สุเราะฮ์ อัน-นินสาฮ์ อายะฮ์ที่ 125)

เคาะลีลในที่นี้มาจากคำว่า “الخليَّة” หมายถึง “الافتقار” (ความปรารถนา, ต้องการพึ่งพา) ดังนั้นความหมายของประโยคนี้

﴿وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝﴾ [النساء : 125]

จึงหมายถึงท่านนบีอิบรอฮีมนั้นต้องการพึ่งพาพระองค์

นี่เป็นการบิดเบือนข้อเท็จจริง เพราะถ้าตามคำกล่าวของพวกเขา แสดงว่ามนุษย์ทุกคนจะเป็นเคาะลีลของอัลลอฮ์ เพราะทุกคนย่อมมีความปรารถนาและต้องการพึ่งพาต่อพระองค์ อัซซะวะญัลละ

แต่เราขอกล่าวว่า เคาะลีลคือคนที่ได้รับความรักที่สูงสุด (สุดที่รัก) ในเรื่องนี้ท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลียะฮ์วะสัลลัม เคยกล่าวว่า

«إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ اتَّخَذَنِي خَلِيلًا، كَمَا اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنْ أُمَّتِي خَلِيلًا لَا اتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا»

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ถือเอาฉันเป็นเคาะลีล (สุดที่รัก) เฉกเช่นที่พระองค์ได้ถือเอาอิบรอฮีมเป็นเคาะลีล และหากฉันจะถือเอาใครสักคนจากประชาชาติของฉันเป็นเคาะลีล แน่แน่นอนฉันจะถือเอาอับดุลมุบีนเป็นเคาะลีล” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 532)

มีคำกล่าวหนึ่งที่ถูกแพร่หลายอย่างผิดๆ นั่นคือ “นบีอิบรอฮีมเป็นเคาะลีลุลลอฮ์ (สุดที่รักของอัลลอฮ์) ส่วนนบีมุฮัมมัดเป็นหะบีบลลอฮ์ (ที่รักของอัลลอฮ์) และนบีมุซาเป็นกะลีมุลลอฮ์ (คนที่อัลลอฮ์สนทนากับ)” ไม่ต้องสงสัยใดๆ ว่าท่านนบีมุฮัมมัด คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวัสสลาม เป็นหะบีบลลอฮ์ เพราะท่านรักอัลลอฮ์ และพระองค์ก็ทรงรักท่าน แต่มันมีอีกคุณลักษณะหนึ่งที่สูงส่งกว่า นั่นคือเคาะลีลุลลอฮ์ แน่แน่นอนว่าท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวัสสลาม เป็นเคาะลีลุลลอฮ์ ซึ่งใครก็ตามที่กล่าวว่าท่านนบีมุฮัมมัดเป็นแค่หะบีบลลอฮ์ แท้จริงเขาบิดรอนสิทธิของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวัสสลาม เพราะคำว่า “المحبة” มีความหมายที่น้อยกว่า “الحبة” ด้วยเหตุนี้เองเราจึงขอกล่าวว่าไม่มีใครที่เป็นเคาะลีลุลลอฮ์นอกจากสองท่านเท่านั้น นั่นคือท่านนบีอิบรอฮีมกับท่านนบีมุฮัมมัด อะลัยฮิมัสเศาะลาตุวัสลาม ส่วนคนที่อัลลอฮ์ทรงรัก (حبيب) นั้นมีอยู่มาก เช่นคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [البقرة: 190]

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรักบรรดาผู้ทำสิ่งดี” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 195)

และคำดำรัสของพระองค์ที่ว่า

﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقْتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا﴾ [الصف: 4]

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรักบรรดาผู้ที่ต่อสู้ในทางของพระองค์เป็นแถวเดียวกัน” (สุเราะฮ์อัล-ศ็อฟ อายะฮ์ที่ 4)

และอายะฮ์อื่นจากนี้

คำกล่าวที่ว่า “وَالْيَوْمَ الْآخِرِ” (วันปรโลกหรือวันสุดท้าย) หมายถึงวันกิยามะฮ์ และที่เรียกว่าวันสุดท้ายก็เพราะถือเป็นช่วงระยะสุดท้ายของลูกหลานอาดัมเช่นเดียวกัน กล่าวคือมนุษย์จะอยู่ในสี่ช่วงระยะเวลาด้วยกันนั่นคือ ในครรรค์ของมารดา, ในโลกอุณา, ในหลุมฝังศพหรือบรซัค และในวันกิยามะฮ์ ซึ่งเป็นช่วงระยะสุดท้าย

การศรัทธาต่อวันปรโลกประกอบด้วยดังนี้

หนึ่ง การศรัทธาว่ามันจะเกิดขึ้นจริง และอัลลอฮ์จะบังเกิดผู้ที่อยู่ในหลุมฝังศพ กล่าวคือพระองค์จะฟื้นคืนชีพพวกเขาในครั้งที่มีการเป่าสังข์ และมนุษย์ทุกคนจะยืนอยู่เบื้องหน้าพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก ในเรื่องนี้ อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبْعَثُونَ ۝﴾ [المؤمنون : 16]

ความว่า “แล้วแท้จริงพวกเจ้าจะถูกให้ฟื้นคืนชีพขึ้นในวันกิยามะฮ์” (สุเราะฮ์ อัล-มูมินูน อายะฮ์ 16)

ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

﴿يُخْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُفَاءَ غُرَاءَ غُرَاءَ﴾

ความว่า “ในวันกิยามะฮ์มนุษย์จะถูกฟื้นคืนชีพในสภาพที่เดินด้วยเท้าเปล่า เปลือยร่าง (ไม่สวมเสื้อผ้า) และไม่ขลิบอวัยวะเพศ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 2859)

แน่นอนมันจะเกิดขึ้นจริงโดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้แจ้งไว้ในคัมภีร์ของพระองค์ และท่านนบีก็ได้แจ้งไว้ในสุนนะฮ์ของท่าน

และบ่อยครั้งที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ควบคุมระหว่างการศรัทธาต่อพระองค์กับการศรัทธาต่อวันปรโลก เพราะใครก็ตามที่ไม่ศรัทธาต่อวันปรโลกเขาก็จะไม่ปฏิบัติกรงานใด เพราะเขาจะมองว่าไม่มีการสอบสวนใดๆ

สอง การศรัทธาต่อสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ระบุไว้ในคัมภีร์ของพระองค์ รวมถึงสิ่งที่ถูกต้องที่มาจากท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เกี่ยวกับสิ่งที่เกิดขึ้นในวันปรโลก เช่นการที่มนุษย์จะถูกฟื้นคืนชีพในสภาพที่เดินด้วยเท้าเปล่า เปลือยร่าง

ไม่ขลิบอวัยวะเพศ และไม่มีทรัพย์สินใดๆ ติดตัวเขาเลย ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสไว้ว่า

﴿ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ﴾ [الأنبياء: ๑๐๕]

ความว่า “ดังเช่นที่เราได้เริ่มให้มีการบังเกิดครั้งแรก เราจะให้มันกลับเป็นขึ้นมาอีก” (สุเราะฮ์อัล-อัมบิยาห์ อายะฮ์ที่ 104)

สาม การศรัทธาต่อสิ่งที่ถูกระบุจะเกิดขึ้นในวันปรโลก เช่น อัล-เทห์ (สระน้ำของท่านนบี), ซะฟาอะฮ์ (การให้ความช่วยเหลือ), อัศ-ศิรอญ (สะพานที่ทอดผ่านนรกไปสู่สวรรค์), อัล-ญันนะฮ์ (สวนสวรรค์), อัน-นาร (นรก), ซึ่งสวนสวรรค์คือสถานที่พำนักอันบรมสุข ส่วนนรกนั้นคือสถานที่ลงโทษอันเจ็บปวด

ชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุตมียะฮ์ เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้กล่าวว่าในหนังสือ “อัล-อะกิดะฮ์ อัล-วาสิฎียะฮ์” ไว้ว่า “ในจำนวนการศรัทธาต่อวันปรโลก คือการศรัทธาในทุกสิ่งที่ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม ได้แจ้งไว้หลังจากความตาย เช่นพิตนะฮ์ (ความวุ่นวาย) ในหลุมฝังศพ ซึ่งมนุษย์ทุกคนจะประสบกับพิตนะฮ์ในหลุมฝังศพนั้น และพวกเขาจะถูกถามในสามคำถามด้วยกัน นั่นคือใครพระผู้อภิบาลของท่าน ? ท่านนับถือศาสนาอะไร ? และใครเป็นนบีของท่าน ?”

สี่ การศรัทธาต่อนิอัมัต (ความโปรดปราน) ที่มีอยู่ในหลุมฝังศพ และการลงโทษที่มีอยู่ในนั้น เพราะมีหลักฐานปรากฏในอัลกุรอาน สุนนะฮ์ และมติเอกฉันท์ของชาวสะลัฟ

มีเรื่องหนึ่งที่ต้องเตือนให้ระวังกัน นั่นคือเราอาจจะเคยได้ยินบางคนกล่าวหรืออาจจะเคยอ่านในหน้าหนังสือพิมพ์บางเล่มว่า เมื่อมีคนเสียชีวิตเขาก็จะกล่าวว่า “เขาได้ไปสู่สถานพำนักสุดท้ายแล้ว”

ซึ่งนี่คือคำกล่าวที่ไม่ถูกต้องอย่างยิ่ง และถ้าเราไม่รู้นัยของคนทีกล่าวมันนั้นเราก็จะเข้าใจว่าเขาได้ปฏิเสธวันแห่งฟื้นคืนชีพ เพราะถ้าหลุมฝังศพคือสถานที่พำนักสุดท้ายก็แสดงว่าเขาได้ปฏิเสธการฟื้นคืนชีพนั่นเอง ฉะนั้นมันเป็นเรื่องที่น่าเศร้าอย่างมาก แต่คนส่วนใหญ่มักจะกล่าวต้อๆ กันโดยไม่ตรวจสอบ แค่เพียงมีใครสักคนกล่าวขึ้นมาเขาก็จะกล่าวมันตามด้วย โดยไม่พิจารณาความหมายของมันเลย

คำกล่าวที่ว่า “وَتُؤْمِنُ بِالْقَدَرِ خَيْرٌ وَشَرٌّ” (และศรัทธาต่อการกำหนดสถานะของพระองค์ทั้งที่ดีและไม่ดี) พอลงประโยคนี้นี้ท่านนบี คืออัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลามก็ได้ทวนคำว่า “تؤمن” (การที่ท่านศรัทธา) อีกครั้ง ทั้งนี้ก็เพราะการศรัทธาต่อการกำหนดสถานะนั้นเป็นเรื่องที่สำคัญอย่างมาก และมันก็เป็นเรื่องที่น่าอัศจรรย์ยิ่ง

การศรัทธาต่อการกำหนดสถานะนั้นประกอบด้วยสี่ประการดังนี้

หนึ่ง การที่ท่านศรัทธาว่าอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในทุกสิ่ง ทั้งโดยสรุปและโดยละเอียด หลักฐานในเรื่องนี้คือ ความเข้าใจโดยภาพรวมของหลักฐานต่างๆ เช่นคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝﴾ [البقرة: ๒๙๔]

ความว่า “และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ยิ่งในทุกๆ สิ่ง” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 282)

โดยเฉพาะความรู้ในเรื่องเร้นลับ และอีกหลักฐานหนึ่งก็คือคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى ۝﴾ [طه: ๖๔]

ความว่า “พระเจ้าของฉันจะไม่ทรงผิดพลาด และไม่ทรงหลงลืม” (สุเราะฮ์ฏอฮา อายะฮ์ที่ 52)

กล่าวคือพระองค์ไม่ทรงเผลอและหลงลืมในสิ่งที่รู้
อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ทรงกล่าวถึงความรู้ในอายะฮ์ต่างๆ ทั้งโดยสรุปและโดยละเอียด

อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสถึงความรู้ของพระองค์โดยสรุปไว้ว่า

﴿وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝﴾ [البقرة: ๒๙๔]

ความว่า “และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ยิ่งในทุกๆ สิ่ง” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 282)

และอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ [الطلاق : ١٢]

ความว่า “อัลลอฮ์ผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งเจ็ด และทรงสร้างแผ่นดินก็เพียงนั้น พระบัญชาจะลงมาท่ามกลางมันทั้งหลาย (ชั้นฟ้าและแผ่นดิน) เพื่อพวกเขาจะได้รู้ว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอำนาจเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง” (สุเราะฮ์อัล-ญะลาห์ อายะฮ์ที่ 12)

กล่าวคือข้า (อัลลอฮฺ) ได้แจ้งแก่พวกเจ้าด้วยสิ่งนี้

﴿لَتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾ (الطلاق : ١٢)

ความว่า “เพื่อพวกเขาจะได้รู้ว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอำนาจเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงห้อมล้อมทุกสิ่งทุกอย่างไว้ด้วยความรอบรู้ (ของพระองค์)” (สุเราะฮ์อัล-เกาะลากะฮ์ อายะฮ์ที่ 12)

ซึ่งนี่เป็นการกล่าวถึงโดยสรุป

ส่วนการกล่าวถึงความรู้ของพระองค์โดยละเอียดนั้น อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้
ดำรัสว่า

﴿ ۝ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يُعَلِّمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنَ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا ۝ ﴾ [الأنعام: ۵۹]

ความว่า “และที่พระองค์นั้นมีบรรดาบุญแจแห่งความเร้นลับ โดยที่ไม่มี
ใครรู้บุญแจเหล่านั้น นอกจากพระองค์เท่านั้น และพระองค์ทรงรู้สิ่งที่อยู่ใน
แผ่นดิน และในทะเล และไม่มีใบไม้ไผ่ใดร่วงหล่นลงนอกจากพระองค์จะทรงรู้มัน”
(สุเราะฮ อัล-อันอาม อายะฮที่ 59)

คำว่า “ما” (สิ่งที่) เป็น “اسم موصول” (ประพันธสรรพนาม คือสรรพนามที่ใช้แทนนามที่อยู่ข้างหน้า และในขณะเดียวกันก็ทำหน้าที่เชื่อมประโยคหนึ่งและหลังให้สัมพันธ์กัน) ซึ่งทุกๆ “اسم موصول” จะให้ความหมายในเชิงโดยรวม ดังนั้นทุกสิ่งทุกอย่างที่อยู่บนหน้าแผ่นดิน อัลลอฮ์ สุบหานะฮู วะตะอาลา ก็ะทรงรู้มัน เช่นเดียวกันทุกสิ่งทุกอย่างที่อยู่ในท้องทะเล พระองค์ สุบหานะฮู วะตะอาลา ก็ะทรงรู้มัน และคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ ﴾

ความว่า “และไม่มีใบไม้ใดร่วงหล่นลง”

หมายถึง ไม่มีใบไม้จากต้นไม้ใดก็ตามได้ร่วงหล่นลงนอกจากพระองค์จะทรงรู้มัน พระองค์จะทรงรู้ว่ามันร่วงหล่นเมื่อใด มันร่วงหล่นมาจากไหน และมันร่วงหล่นอย่างไร

และคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَتٍ أَلْأَرْضِ وَلَا زَطِيرٌ وَلَا يَابِيسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴾ [الأنعام : ๑๑]

ความว่า “และไม่มีเมล็ดพืชใดซึ่งอยู่ในบรรดาความมืดของแผ่นดิน และไม่มีสิ่งที่ย่อนนุ่มใด และสิ่งที่แห้งใด นอกจากจะอยู่ในบันทึกอันชัดแจ้ง” (สุเราะฮ์ อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 59)

หมายถึง ไม่มีเมล็ดพืชใดทั้งใหญ่หรือเล็กที่อยู่ในความมืดของแผ่นดิน นอกจากอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ จะทรงรู้มัน ซึ่งหากเราสมมุติฐานว่ามีเมล็ดพืชจากแผ่นดินเมล็ดหนึ่งจมอยู่ในก้นทะเล ซึ่งข้างบนของมันมีดินโคลนอยู่ และบนดินโคลนนั้นมีน้ำ อีกทั้งเป็นช่วงเวลากลางคืนที่ท้องฟ้ามืดสนิท มีฝนตกลงมากระหน่ำ และมีเมฆที่ปกคลุม กระนั้นก็ตามอัลลอฮ์ก็ะทรงรู้มัน

ดังนั้น เมื่อว่าคนหนึ่งมีศรัทธาในความรอบรู้ของอัลลอฮ์อย่างแท้จริง และศรัทธาว่าพระองค์ ญัลละวะอะลา ทรงห้อมล้อมทุกสิ่งอย่างไว้ด้วยความรอบรู้ของพระองค์ มันย่อมทำให้เขามีความเกรงกลัวต่ออัลลอฮ์ ยำเกรงต่อพระองค์ และปรารถนาในสิ่งที่มีอยู่ ณ พระองค์ ญัลละวะอะลา เพราะทุกความเคลื่อนไหวที่มี

ขึ้นนั้นอัลลอฮฺจะทรงรู้มัน

สอง การศรัทธาว่าอัลลอฮฺ ตะอาลา ทรงเขียนกฎเกณฑ์ที่จะเกิดขึ้นของทุกสิ่งจนถึงวันกิยามะฮฺไว้ในกระดานอัล-เลาหุลมะหฟูซ อัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ۝﴾ [يس : ١٢]

ความว่า “และทุกสิ่งนั้น เราได้รวบรวมไว้อย่างครบถ้วนในบันทึกอันชัดแจ้ง” (ซูเราะฮฺยาสีน อายะฮฺที่ 12)

บันทึกอันชัดแจ้งหมายถึงในคัมภีร์

และอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสอีกว่า

﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ ۝﴾ [الأنبياء : ١٠٥]

ความว่า “และแท้จริงนั้นเราได้บันทึกไว้ในคัมภีร์อัช-ชะบูร หลังจากที่เรได้บันทึกไว้ว่า” (ซูเราะฮฺอัล-อัมบิยาฮฺ อายะฮฺที่ 105)

คือบันทึกในกระดานอัล-เลาหุลมะหฟูซ

﴿أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ۝﴾ [الأنبياء : ١٠٥]

ความว่า “แผ่นดินนั้นปวงป่าวของเราที่ดีมีคุณธรรมจะเป็นผู้สืบทอดมัน” (ซูเราะฮฺอัล-อัมบิยาฮฺ อายะฮฺที่ 105)

ซึ่งอายะฮฺที่กล่าวถึงเรื่องนี้มีอยู่อย่างมากมาย

ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้เล่าว่าครั้งเมื่ออัลลอฮฺได้สร้าง

ปากกา พระองค์ก็ได้ตรัสแก่มันว่า

«اَكْتُبْ قَالَ رَبِّ وَمَاذَا أَكْتُبُ؟ قَالَ اَكْتُبْ مَا هُوَ كَائِنْ ، فَجَرَى فِي بِلَاقِ السَّاعَةِ بِمَا هُوَ كَائِنْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ»

ความว่า “จงบันทึก” มันกล่าวว่า “โอ้พระผู้อภิบาลจะให้เข้าบันทึกอะไร ?” พระองค์จึงตรัสว่า “จงบันทึกสิ่งที่จะเกิดขึ้นทั้งหมด” และแล้วทุกช่วงเวลาจนถึงวันกิยามะฮ์นั้นก็จะเป็นไปตามที่มันได้บันทึกไว้” (บันทึกโดยอะหมัด หมายเลข 23083, อบูดาวัด หมายเลข 4700 และอัต-ติรมิซีย์ หมายเลข 2155)

ซึ่งอัลลอฮ์ได้สั่งใช้ให้ปากกาบันทึก

แต่คำถามคือ เป็นไปได้อย่างไรที่พระองค์จะสนทนากับวัตถุ ?

คำตอบคือ แน่อน สิ่งใดก็ตามที่มาจากอัลลอฮ์ย่อมมีความเป็นไปได้ เพราะพระองค์เป็นผู้ให้วัตถุนั้นสามารถสนทนาได้ และวัตถุต่างๆ สำหรับอัลลอฮ์แล้วมีสติปัญญาและสามารถที่จะสนทนาโต้ตอบได้ ในเรื่องนี้ อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ۝﴾ [فصلت: ๑๑]

ความว่า “แล้วพระองค์ทรงมุ่งสู่ฟากฟ้าขณะที่มันเป็นไอหมอก พระองค์จึงตรัสแก่ชั้นฟ้าและแผ่นดินว่า เจ้าทั้งสองจงมาจะโดยเต็มใจหรือไม่เต็มใจก็ตาม มันทั้งสองกล่าวว่า ข้าพระองค์มาอย่างเต็มใจแล้ว” (สุเราะฮ์ฟุศสิลัต อายะฮ์ที่ 11)

อายะฮ์นี้บ่งชี้ว่าพระองค์มีการสนทนาโต้ตอบกับมันทั้งสอง (ชั้นฟ้าและแผ่นดิน) และพระองค์ยังระบุคำตอบของมันทั้งสองอีกด้วย ซึ่งคำตอบของมันนั้นเป็นพหุพจน์ของสิ่งที่มีความคิด (طائعين) ไม่ใช่ (طاعت) จึงสรุปได้ว่า อัลลอฮ์ได้สั่งใช้ให้ปากกาบันทึก โดยที่ปากกานั้นก็ได้ยินยอมรับปฏิบัติตาม เพียงแต่มันสงสัยว่าจะบันทึกอะไร มันจึงกล่าวว่า “โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน จะให้เข้าบันทึกอะไรหรือ ?”

พระองค์จึงตรัสว่า “จงบันทึกสิ่งที่มีมันจะเกิดขึ้นจนถึงวันกิยามะฮ์” ทำให้ทุกช่วงเวลาจนถึงวันกิยามะฮ์นั้นก็จะเป็นไปตามที่มันได้บันทึกไว้ สิบห้านัลลอฮ์ จะมีใครนับเหตุการณ์และเรื่องราวที่จะเกิดขึ้นทั้งหมดได้นอกจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลิลละและนี่คือกระดานอัล-เลาหุลมะหฟูซที่เรื่องราวทั้งหมดถูกบันทึกบนมัน

ในส่วนกระดานอัล-เลาหุลมะหฟูซนั้น เราไม่สามารถรู้ได้ว่ามันมีรูปแบบใดทำมาจากอะไร เป็นไม้หรือเป็นเหล็ก และเราไม่สามารถรู้ถึงขนาดและความกว้าง

ของกระดานนั้นได้ ซึ่งอัลลอฮ์เท่านั้นที่รู้ดีในสิ่งนั้น แต่ว่าญิบที่เราต้องศรัทธาว่ามีกระดานที่อัลลอฮ์ทรงบันทึกกฎเกณฑ์ทุกอย่างที่จะเกิดขึ้น อย่างไรก็ตามไม่ใช่หน้าที่ของเราที่จะค้นหาเจาะลึกรายละเอียดของมัน

สิ่งที่พอจะให้เห็นภาพก็อย่างอุปกรณ์ในยุคสมัยนี้ที่เรียกว่าแผ่นซีดีที่มีขนาดเล็กแต่สามารถบรรจุข้อมูลได้มหาศาล ซึ่งมันเป็นการสร้างสรรค์ของลูกหลานอาดัม แต่เราขอกล่าวว่ามันเป็นเพียงสิ่งที่พอจะให้เห็นภาพและไม่อาจเปรียบเทียบได้อย่างแน่นอน เพราะอัล-เลาะห์ลุ่มะหฺฟูซนั้นสามารถที่จะครอบคลุมข้อมูลได้มากกว่าหลายเท่า

ตาม การที่ท่านศรัทธาว่าสิ่งที่มีเกิดขึ้นทั้งหมดนั้นเป็นความประสงค์ของอัลลอฮ์ ตะอาลา ซึ่งไม่มีสิ่งใดที่จะเกิดขึ้นนอกเหนือจากความประสงค์ของอัลลอฮ์ อย่างแน่นอน ด้วยเหตุนี้เองชาวมุสลิมทุกคนจึงเห็นพ้องกันในคำกล่าวที่ว่า

«مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ»

ความว่า “สิ่งใดก็ตามที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์มันก็จะเกิดขึ้น และสิ่งใดที่พระองค์ไม่ประสงค์มันก็จะไม่เกิดขึ้น”

ดังนั้นสิ่งใดก็ตามที่มันเกิดขึ้นนั้นคือความประสงค์ของอัลลอฮ์

และนี่คือความประสงค์ของอัลลอฮ์โดยภาพรวม ซึ่งทุกสิ่งทีพระองค์อัชชะวะญ์ลละ ทรงกระทำด้วยพระองค์เองและสิ่งที่ปวงป่าวได้กระทำไปนั้น ล้วนเป็นความประสงค์ของอัลลอฮ์ หลักฐานในเรื่องนี้คือคำดำรัสของ อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ที่ว่า

﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَلْنَا الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ ءَامَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَلُوا وَلَكِنْ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ﴾ [البقرة: ٢٥٣]

ความว่า “และหากว่าอัลลอฮ์ทรงประสงค์ แน่แน่นอนบรรดา (ประชาชาติ) ผู้อยู่ในยุคหลังพวกเขาก็ไม่ต้องรบพุ่งกัน ภายหลังจากบรรดา (หลักฐาน) ที่ชัดแจ้งได้มาสู่พวกเขาแล้ว และแต่ทว่าพวกเขาได้พิพาทกัน ซึ่งมีบางคนของพวกเขา

เขาเป็นผู้ศรัทธา และบางคนของพวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธ และหากว่าอัลลอฮฺทรงประสงค์แล้วไซ้ร้ แน่แน่นอนพวกเขาก็จะรบพุ่งกัน แต่ทว่าอัลลอฮฺทรงกระทำไปตามที่พระองค์ทรงประสงค์” (สุเราะฮฺอัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 253)

และพระองค์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۝ ﴾ [النعام : 112]

ความว่า “และหากว่าพระเจ้าของเจ้าทรงประสงค์แล้ว พวกเขาก็ไม่สามารถกระทำมันได้” (สุเราะฮฺอัล-อันอาม อายะฮฺที่ 112)

และพระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۝ ﴾ [النعام : 137]

ความว่า “และหากว่าอัลลอฮฺทรงประสงค์แล้ว พวกเขาก็ไม่สามารถกระทำมันได้” (สุเราะฮฺอัล-อันอาม อายะฮฺที่ 137)

และพระองค์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ لَئِنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۝ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ ﴾ [التكوير : 28, 29]

ความว่า “สำหรับบุคคลในหมู่พวกเจ้าที่ประสงค์อยู่ในทางอันเที่ยงตรง และพวกเจ้าจะไม่สมประสงค์สิ่งใดเว้นแต่อัลลอฮฺพระเจ้าแห่งสากลโลกจะทรงประสงค์” (สุเราะฮฺอัล-ดักวีร์ อายะฮฺที่ 28,29)

ดังนั้นทุกสิ่งที่เกิดขึ้นนั้นล้วนเป็นความประสงค์ของอัลลอฮฺ และหากมนุษย์ได้ศรัทธาด้วยกับสิ่งนี้แล้ว เขาก็จะปลอดภัยจากกลลวงของชัยฏอน ดังนั้น เมื่อใดก็ตามที่เขาทำสิ่งหนึ่ง แต่ผลที่ได้มาไม่ตรงกับเป้าหมายที่เขาหวังไว้ เขาก็จะไม่กล่าวว่ “คงจะเป็นการดีถ้าฉันไม่ทำมัน” เพราะสิ่งที่เขาได้ทำนั้นคือความประสงค์ของอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ซึ่งมันต้องเกิดขึ้นอย่างแน่นอน อย่างไรก็ตามถ้ามันเป็น

เรื่องที่ผิดพลาดก็จำเป็นที่เขาต้องเตาบะฮฺ (กลับเนื้อกลับตัว) และอิสติฆฟาร์ (ขอภัยโทษ) ต่ออัลลอฮ์

ี่ การสร้างสรรค์ หมายถึงว่า การศรัทธาว่าอัลลอฮ์ สُبْحَانَهُ ะตะอาลา ทรงสร้างสิ่งที่มีอยู่ทั้งหมด ดังนั้นเราจึงต้องศรัทธาว่าอัลลอฮ์ ะตะอาลา ทรงสร้างทุกสิ่งทุกอย่าง ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ะตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ۝﴾ [الفرقان : ๔]

ความว่า “และพระองค์ทรงให้บังเกิดทุกสิ่ง แล้วทรงกำหนดมันให้เป็นไปตามกฎสภาวะ” (สุเราะฮ์อัล-ฟุรกอน อายะฮ์ที่ 2)

ดังนั้นทุกสิ่งทุกอย่างที่มีอยู่นั้นคือมัลลิก (สิ่งที่ถูกสร้าง) ของอัลลอฮ์ ไม่ว่าจะเป็นบรรดาชั้นฟ้า แผ่นดิน ทะเล แม่น้ำ ดวงดาว ดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์ มนุษย์ ซึ่งทุกสิ่งดังข้างต้นนั้นล้วนเป็นมัลลิกของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ รวมถึงความเคลื่อนไหวของมนุษย์ก็เป็นมัลลิกของอัลลอฮ์ เพราะอัลลอฮ์ทรงสร้างมนุษย์และการกระทำของเขา และเมื่อใดก็ตามที่มนุษย์คือมัลลิกของอัลลอฮ์ แสดงว่า คุณลักษณะของเขาและการกระทำของเขา ก็เป็นมัลลิกของพระองค์โดยไม่มีข้อสงสัย สรุปคือการกระทำของปวงบ่าวนั้นคือมัลลิกของร็อบบুলออบาด (พระผู้อภิบาลแห่งปวงบ่าว) อัชชะวะญ์ลละ แม้ว่าการกระทำนั้นจะเป็นไปด้วยการเลือกสรรและความปรารถนาของปวงบ่าวก็ตาม แต่มันก็เป็นมัลลิกของอัลลอฮ์ เพราะฉะนั้นการกระทำของปวงบาวนั้นเกิดขึ้นจากความต้องการและความสามารถของเขาโดยสมบูรณ์ แต่ผู้ที่สร้างความต้องการและความสามารถนั้นคืออัลลอฮ์ สُبْحَانَهُ ะตะอาลา

คำถาม คุณลักษณะของอัลลอฮ์เป็นมัลลิกหรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ใช่ เพราะคุณลักษณะของพระองค์ สُبْحَانَهُ ะตะอาลา เป็น ประหนึ่งตัวตน (ขาด) ของพระองค์ เฉกเช่นที่คุณลักษณะของมนุษย์นั้นก็ เป็น ประหนึ่งตัวตน ของมนุษย์ที่ถูกสร้าง

และเราจะกล่าวถึงประเภทต่างๆ ของมนุษย์ในการศรัทธาต่อการกำหนดสถานะในบทเรียนของหะดีษบทนี้ โดยแบ่งออกเป็นสามประเภทนั่นคือ คนที่เลอะเลิด, คนที่หย่อนยาน, และคนที่อยู่ในแนวทางที่เที่ยงตรง

คำกล่าวที่ว่า "قُلْ : صَدَقْتُ" (แล้วเขากล่าวว่า "จริงอย่างที่ท่านพูด") ผู้ที่กล่าวคือ ท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม

หลังจากนั้นเขาก็กล่าวว่า "أَخْبَرَنِي عَنِ الْإِحْسَانِ" (ดังนั้นท่านจึงบอกให้ฉันเกี่ยวกับอิหฺसानเกิด ?) คำว่า "الْإِحْسَانِ" มาจากคำว่า "أَحْسَنَ يَحْسَنُ" หมายถึงการทำคุณงามความดี ซึ่งการอิหฺसानในสิทธิที่ผู้สร้างจะได้รับนั้นเป็นไปด้วยการที่ท่านทำอิบาดะฮ์ด้วยความบริสุทธิ์ใจต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา และปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ซึ่งทุกครั้งที่ท่านทำสิ่งใดก็ตามด้วยความบริสุทธิ์ใจและปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านเราะสูลก็ถือว่าท่านได้ทำคุณงามความดี ส่วนการอิหฺसानต่อสิ่งที่ถูกสร้างนั้น คือการทำความดีต่อพวกเขาในด้านต่างๆ ไม่ว่าในด้านทรัพย์สิน เกียรติยศชื่อเสียง เป็นต้น

ท่านนบี คือลัทธิลุลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า "الْإِحْسَانُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ" (อิหฺसानคือการทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์) การทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์จะไม่บรรลุผลนอกจากต้องประกอบด้วยสองประการนี้คือ ความบริสุทธิ์ใจต่ออัลลอฮ์และการปฏิบัติตามเราะสูลุลลอฮ์ คือลัทธิลุลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวคือการที่มนุษย์อิบาดะฮ์ต่อพระผู้อภิบาล สิบหะนะฮ์ วะตะอาลา เสมือนกับว่าเขาเห็นพระองค์ ซึ่งเป็นอิบาดะฮ์ประเภทที่แสวงหาและมีความปรารถนาอย่างยิ่งยวด และการทำอิบาดะฮ์ประเภทนี้นั้นจะพบว่ามนุษย์เป็นผู้ที่เร่งรัดด้วยตัวของเขาเอง เพราะเขากำลังแสวงหาผู้ที่รักเขา ทำให้เขาอิบาดะฮ์ต่อพระองค์ เสมือนกับว่าเขาเห็นพระองค์ ใจจดใจจ่ออยู่กับพระองค์ กลับเนื้อกลับตัวต่อพระองค์ และแสวงหาความใกล้ชิดต่อพระองค์ สิบหะนะฮ์ วะตะอาลา

"فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ" (แม้ว่าท่านไม่เห็นพระองค์ แต่พระองค์ทรงเห็นท่านแน่นอน) หมายถึง จงอิบาดะฮ์ต่อพระองค์ด้วยความเกรงกลัวและไม่ฝ่าฝืนพระองค์ เพราะหากท่านฝ่าฝืนพระองค์ แน่แน่นอนว่าพระองค์ทรงเห็น ดังนั้นท่านต้องอิบาดะฮ์ต่อพระองค์ในสภาพที่เกรงกลัวต่อพระองค์ หวั่นเกรงต่อการลงโทษและการทรมานของพระองค์

ซึ่งนี่คือระดับของคนที่ทำอิบาดะฮ์ที่ต่ำกว่าระดับแรก (นั่นคือการทำอิบาดะฮ์
เสมือนกับว่าเขาเห็นพระองค์)

ดังนั้นอิหฺसानจึงแบ่งออกเป็นสองระดับ นั่นคือระดับของการแสวงหาและ
ระดับของการปกป้องตัวเอง

สำหรับระดับของการแสวงหา คือ การที่ท่านทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ เสมือน
กับว่าท่านเห็นพระองค์

ส่วนระดับของการปกป้องตัวเอง คือ การที่ท่านทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ โดยที่
พระองค์ อัชชะวะญฺลละ ทรงเห็นท่าน ดังนั้นท่านจึงต้องคอยระมัดระวังจากการ
ลงโทษของพระองค์ ดังที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญฺลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ۖ ﴾ [ال عمران : 30]

ความว่า “และอัลลอฮ์ทรงเตือนพวกเจ้าให้ยำเกรงพระองค์” (สุเราะฮ์
อาล อิมรอน อายะฮ์ที่ 30)

ด้วยเหตุนี้เราจึงเข้าใจว่าทั้งสองประโยคนี้เป็นสิ่งที่อธิบายซึ่งกันและกัน และ
ที่สมบูรณ์ที่สุดคือระดับแรก และด้วยเหตุนี้เองท่านนบี คืออัลลอฮ์จะลยฮะสลัม
จึงให้ประโยคที่สองอยู่ในระดับที่สองซึ่งเป็นระดับสุดท้าย

﴿قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ﴾ (แล้วเขากล่าวอีกว่า “ดังนั้นท่านจงบอกให้ฉัน
รู้เกี่ยวกับวันกิยามะฮ์เกิด ?”) โดยที่ไม่มีการทวนคำถามว่า “صَدَقْتُ” (จริงอย่างที่
ท่านพูด) อีก เพราะเพียงพอแล้วกับการกล่าวในครั้งแรก

“السَّاعَةُ” คือ วันที่มนุษย์จะถูกให้ฟื้นคืนชีพจากหลุมฝังศพของพวกเขาเพื่อ
ยืนอยู่ต่อหน้าพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก และเหตุที่เรียกว่า “السَّاعَةُ” เพราะมัน
เป็นเหตุการณ์ที่สำคัญและร้ายแรงยิ่งนัก ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ อัชชะวะญฺลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ يَأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ۝ ﴾ [الحج : 1]

ความว่า “โอ้มนุษย์เอ๋ย ! พวกเจ้าจงยำเกรงพระเจ้าของพวกเจ้าเถิด
เพราะแท้จริงการสั่นสะเทือนของวันอวสานนั้นเป็นสิ่งที่ร้ายแรงยิ่งนัก”
(สุเราะฮ์อัล-หัจญ์ อายะฮ์ที่ 1)

ท่านนบี คืออัลลอฮ์อยู่ละลัยฮะสลัลัม ได้กล่าวว่า “مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا” (ผู้ที่ถูกถาม) หมายถึงตัวท่านนบี คืออัลลอฮ์อยู่ละลัยฮะสลัลัม เอง “بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ” (ไม่ได้รู้มากไปกว่าผู้ถามเลย) หมายถึงท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม

กล่าวคือ หากท่านไม่รู้ในเรื่องนั้น ตนเองก็ยังไม่รู้ และฉันก็ไม่สามารถที่จะบอกเกี่ยวกับมันแก่ท่านได้ เพราะความรู้เกี่ยวกับวันกิยามะฮ์นั้นเป็นความรู้ที่มีเฉพาะอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เท่านั้น ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُذِيرُكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ۝﴾ [الأحزاب : 63]

ความว่า “มีผู้คนถามเจ้าเกี่ยวกับยามอวสาน จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) แท้จริงความรู้ ในเรื่องนั้นอยู่ ณ ที่อัลลอฮ์ และอะไรเล่าจะทำให้เจ้ารู้ได้ บางทียามอวสานนั้นอยู่ใกล้ๆ นี้เอง” (สุเราะฮ์อัล-อะหฺซาบ อายะฮ์ที่ 63)

และอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَلُهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجِيبُهَا لَوْفَتِهَا إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْثَةٌ يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝﴾ [الأعراف : 187]

ความว่า “พวกเขาจะถามเจ้าถึงยามอวสาน (วันกิยามะฮ์) นั้นว่า เมื่อใดเล่ามันจะเกิดขึ้น ? จงกล่าวเถิดว่าแท้จริง ความรู้ในเรื่องนั้นอยู่ที่พระเจ้าของฉันเท่านั้น ไม่มีใครจะเผยมันให้ทราบสำหรับเวลาของมันได้ นอกจากพระองค์เท่านั้น มันหนักอึ้งอยู่ในบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน มันจะไม่มายังพวกเจ้า นอกจากโดยกระทัณฑ์ พวกเขากล่าวแก่กันประหนึ่งว่าเจ้านั้นเป็นผู้ที่รู้ในเรื่องนั้นดี จงกล่าวเถิด แท้จริงความรู้ในเรื่องนั้นอยู่ที่อัลลอฮ์เท่านั้น แต่ทว่ามนุษย์ส่วนมากไม่รู้” (สุเราะฮ์อัล-อะอฺรอฟ อายะฮ์ที่ 187)

และด้วยเหตุนี้เองจึงจำเป็นที่เราต้องปฏิเสธคนที่กำหนดหรือทำนายกาลอวสานของโลกนี้ในอนาคต และใครก็ตามที่ทำเช่นนั้นหรือเชื่อเช่นนั้นเขาคือคนปฏิเสธศรัทธา (กาฟิร)

ส่วนข้อมูลที่เราฟังจากนักทำนายว่ากาลอาสานของโลกนี้เมื่อนั้นเมื่อนี้ล้วนเป็นการคาดเดาจากสิ่งที่มีนเกิดขึ้นก่อนหน้านี้เท่านั้น ซึ่งวาญิบที่เราต้องกล่าวด้วยสิ้นและหัวใจของเราว่ามันคือการโกหก และหากใครที่เชื่อในคำยานั้นก็ถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา เพราะขนาดศาสนทูตของมนุษย์ที่รู้ดีที่สุด (นั่นคือท่านนบีมุฮัมมัด คือลลลอฮุอะลัยฮิอะสลลัม) และทูตของมลาอิกะฮ์ที่ยิ่งใหญ่ที่สุด (นั่นคือท่านญิบริล อะลัยฮิสลาม) ยังไม่รู้เลยว่าเมื่อใดวันกียามะจะเกิดขึ้น ดังนั้นนอกเหนือจากทั้งสองท่านแล้วยังไม่รู้แล้วใหญ่ โดยไม่ต้องสงสัยใดๆ อีก

และครั้งเมื่อท่านนบี คือลลลอฮุอะลัยฮิอะสลลัม ได้กล่าวว่า “مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ” (ผู้ที่ถูกถาม ไม่ได้รู้มากไปกว่าผู้ถามเลย) ท่านญิบริล อะลัยฮิสลาม จึงกล่าวว่า “أَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا” (ถ้าเช่นนั้นท่านจงบอกให้ฉันรู้ถึงสัญญาณของมันเกิด) หมายถึงสัญญาณที่ใกล้ถึงเวลามัน **เพราะคำว่า “الْأَمَارَةُ”** หมายถึง “العلامة” (สัญญาณ) ซึ่งความหมายของสัญญาณที่ใกล้ถึงเวลาของมันก็คือสิ่งที่ทำให้รับรู้ได้ด้วยกับเครื่องหมายต่างๆ ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۚ ﴾ [محمد : ١٨]

ความว่า “ดังนั้น พวกเขามีได้คอยสิ่งใดนอกจากยามอาสานซึ่งมันจะมาหาพวกเขาอย่างกระทันหัน แต่ว่าเครื่องหมายต่างๆ ของมันได้มีมาแล้ว” (สุเราะฮุมุฮัมมัด อายะฮ์ที่ 18)

นักวิชาการได้แบ่งสัญญาณวันกียามะฮ์ออกเป็นสามประเภทด้วยกัน ดังนี้

1. สัญญาณที่ได้ปรากฏขึ้นและสิ้นสุดแล้ว
2. สัญญาณที่ยังคงเกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง นั่นคือสัญญาณระดับกลาง
3. สัญญาณใหญ่ ซึ่งจะเกิดขึ้นใกล้วันกียามะฮ์

ส่วนหนึ่งจากสัญญาณวันกียามะฮ์ที่ท่านนบี คือลลลอฮุอะลัยฮิอะสลลัม ได้ระบุในหะดีษบทนี้ก็คือ คำกล่าวที่ว่า “أَنْ يَأْتِيَ الْأُمَمَ رَجُلٌ” (การที่ทาสีจะคลอດลูกเป็นนายของนาง) ในบางสำนวน “يَجِيءُ” ส่วนความหมายของคำกล่าว “أَنْ يَأْتِيَ الْأُمَمَ” (การที่ทาสีจะคลอດลูก) หมายถึง ทาสีรับใช้ ส่วน “رَجُلٌ” หมายถึง **เจ้านายของนาง** หรือ “رَبَّتُهَا”

คำถาม การเป็นเจ้านายในที่นี้หมายถึงเป็นเจ้านายของนางโดยเจาะจงไปที่ทาสีที่คลอดลูกนั้น หรือเป็นเจ้านายของคนอื่นโดยเป็นการกล่าวถึงลักษณะที่มันจะเกิดขึ้น ?

คำตอบ นักวิชาการมีทัศนะที่เห็นต่างกันในเรื่องนี้ ซึ่งบางท่านกล่าวว่าความหมายของ "مَا لَمْ يَكُنْ" หมายถึง "ทาสีจะคลอดลูกที่เป็นเจ้านายของคนอื่น ไม่ใช่เจ้านายของนาง" ทำให้ความหมายของคำว่าทาสีในที่นี้เป็นการกล่าวถึงลักษณะที่มันจะเกิดขึ้นเท่านั้น

แต่บางท่านกล่าวว่า ทาสีในที่นี้เจาะจงที่ตัวของนาง โดยที่นางจะคลอดลูกชายหรือลูกหญิงที่เป็นเจ้านายของนางเอง ซึ่งมันเกิดขึ้นได้ในกรณีที่ภักษัตริย์มีลูกกับทาสี โดยที่ลูกนั้นออกมาจากทาสีคนนั้น ทำให้ลูกที่ออกมาจากนางนั้นกลายเป็นเจ้านายของนาง เพราะพ่อของเด็กคนนั้นเป็นเจ้านายของนาง หรืออาจเป็นไปได้ในกรณีที่เด็กคนนั้นได้สืบทอดการเป็นเจ้านายของนางจากพ่อของเขา

อย่างไรก็ตาม ความหมายในทัศนะแรกนั้นมันน้ำหนักมากกว่า กล่าวคือทาสีจะคลอดลูกออกมาเป็นเจ้านายของคนอื่น ซึ่งเดิมทีนางเป็นทาสี แต่แล้วนางก็ได้คลอดลูกที่เป็นเจ้านายของคนอื่น ดังกล่าวนี้นี้เป็นการอุปมาน่าจะมีการปรับเปลี่ยนสภาพการณ์อย่างรวดเร็วมาก และคำอธิบายนี้สอดคล้องกับสิ่งที่ท่านนบีได้ระบุหลังจากนั้น ซึ่งท่านนบีได้กล่าวว่า

"وَأَنْ تَرَى الْخَفَاءَ الْعُرَاءَ الْعَالَةَ" (ท่านจะได้เห็นผู้ที่ไม่สวมรองเท้า ไม่มีเสื้อผ้า จะสวมใส่ เป็นผู้ยากจนข้นแค้น) คำว่า "الْخَفَاءَ" หมายถึงพวกเขาไม่มีรองเท้าสวม ส่วนคำว่า "العراء" หมายถึงพวกเขาไม่มีเสื้อผ้าสวมใส่และมีไม่พอใช้ และคำว่า "العالة" หมายถึง พวกเขาไม่มีอาหารไว้ยังชีพและไม่มีบ้านไว้พักพิงอาศัย เป็นต้น ซึ่งคำว่า "الْعَالَةَ" หมายถึงผู้ยากจนข้นแค้น

"يَتَطَاوَلُونَ فِي الْجُبَانِ" (แต่กลับแข่งขันกันสร้างอาคารสูงๆ) หมายถึง กลายเป็นคนรวย จนกระทั่งสามารถที่จะแข่งขันกันว่าใครสร้างอาคารได้สูงกว่า

คำถาม หะดีษนี้มีนัยในแง่การแข่งขันกันสร้างอาคารสูงๆ หรือแข่งขันกันสร้างให้ทรูหรา หรือแข่งขันกันสร้างทั้งความสูงและความทรูหรา ?

คำตอบ แข่งขันกันสร้างทั้งความสูงและความทรูหรา กล่าวคือพวกเขาจะแข่งกันว่าใครสร้างอาคารได้สูงกว่าและแข่งขันกันว่าใครสร้างอาคารได้ทรูหรากว่า

ทั้งๆ ที่แต่ก่อนพวกเขาเป็นคนยากจนข้นแค้นไม่มีทรัพย์สินใดๆ เลย แต่สถานะของพวกเขาก็ได้เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วมาก ซึ่งเป็นสิ่งบ่งชี้ว่าวันกิยามะฮ์ใกล้เข้ามาแล้ว

คำถาม การแข่งขันกันสร้างอาคารสูงๆ และให้ความมั่งคั่งร่ำรวยเกิดขึ้นแล้วหรือไม่ ?

คำตอบ อัลลอฮ์เท่านั้นที่ทรงรู้ดียิ่ง เพราะอาคารสูงๆ และมีความมั่งคั่งร่ำรวยก็เกิดขึ้นแล้วในยุคสมัยนี้ แต่มนุษย์ยุคทุกสมัยต่างก็แข่งขันกันสร้างอาคารสูงๆ กันทั้งนั้น และคนในทุกยุคทุกสมัยก็จะกล่าวกันว่า “นี่คือสัญญาณของวันกิยามะฮ์” อัลลอฮ์เท่านั้นที่ทรงรู้ดีที่สุด อย่างไรก็ตามสัญญาณข้อนี้มีความชัดเจนอย่างมาก

“لَمَّا انْطَلَقَ ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا” (แล้วเขา (ญิบรียล) ก็ได้จากไป และฉัน (หมายถึงอุมัร) ก็หายหน้าไปหลายวัน) หมายถึง ฉันได้พำนักไม่ได้ออกไปไหนหลายวัน ซึ่งสำนวนนี้เคยเช่นคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَأَهْجُرْنِي مَلِيًّا ۝﴾ [مريم : ٤٦]

ความว่า “และเจ้าจงไปให้พ้นจากฉันตลอดไป” (สุเราะฮ์มัรยัม อายะฮ์ที่ 46)

หมายถึงเป็นเวลาหลายวัน นักวิชาการบางท่านกล่าวว่าสามวัน ส่วนบางท่านกล่าวว่ามากกว่านั้น และบางท่านก็กล่าวว่าน้อยกว่านั้น อย่างไรก็ตามเป็นที่รู้กันทั่วกันว่าคำว่า “ملِيًّا” หมายถึงช่วงเวลาที่ยาวนาน

“لَمَّا انْطَلَقَ : يَا عُمَرُ” (ต่อมาท่านก็ถามฉันว่า “โอ้อุมัร”) ผู้ที่ถามคือท่านนบี คือลลิลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม “قَالَ : قُلْتُ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ . قَالَ : قُلْتُ : أَتَدْرِي مَنِ السَّائِلُ ؟” (ท่านรู้ไหมว่า ผู้ถามครั้งนั้นเป็นใคร ?) ฉันตอบว่า “อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์เท่านั้นที่รู้” ท่านนบีตอบว่า “แท้จริงเขาคือ ญิบรียล” ซึ่งเป็นไปได้ที่ท่านนบี คือลลิลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้พบเจอท่านอุมัรหลังจากเหตุการณ์นั้นไปแล้ว ท่านนบีจึงถามท่านอุมัรว่า “أَتَدْرِي مَنِ السَّائِلُ” คือ “هو” (ท่านรู้ไหมว่าเขาเป็นใคร ?) ท่านอุมัรจึงกล่าวว่า “อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์

เท่านั้นที่รู้" ซึ่งนี่เป็นข้อบ่งชี้ว่าท่านอุมร์ เราะฎิยัลลอฮุอัน ไม่รู้ว่าคนที่ถามนั้นเป็นใคร

ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลียะฮ์สลัม จึงกล่าวว่า "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" (แท้จริงเขา คือ ญิบริล) เป็นการบ่งชี้ถึงสิ่งที่สติปัญญารับรู้กันดี กล่าวคือ นี่คือนูบรล "كُنْ" (ท่านมาหาพวกท่าน เพื่อสอนพวกท่านเรื่องศาสนาของพวกท่าน) ซึ่งท่านนบีได้บอกเรื่องนี้ด้วยการใช้ประโยคถามตอบ เพราะการใช้ประโยคในรูปแบบนี้จะทำให้ฝังแน่นในความทรงจำและจะส่งผลต่อจิตใจอย่างมาก

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

หะดีษนี้มีบทเรียนอย่างมากมาย ซึ่งใครก็ตามที่ได้ถอดบทเรียนและศึกษาความหมายที่ลึกซึ้งและความเข้าใจต่างๆ ที่มีอยู่ในมัน เขาจะต้องใช้หนังสือจำนวนหลายเล่มในการนำเสนอมัน อย่างไรก็ตามเราจะขอนำเสนอเฉพาะบทเรียนที่สำคัญๆ เพียงเล็กน้อยเท่านั้น อินชาอัลลอฮ์ ในจำนวนนั้นคือ

1. เป็นการสาธยายถึงมารยาทอันดีงามของท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิวะสลัม ซึ่งท่านได้นั่งร่วมกับบรรดาเศาะหาบะฮ์ของท่าน และพวกเขาก็ได้นั่งร่วมอยู่กับท่าน โดยที่ท่านไม่ได้ถือตัวและมองว่าตัวเองเหนือกว่าคนอื่นแต่อย่างใด ยิ่งกว่านั้นเคยมีเด็กทาสคนหนึ่งที่ได้จูมมือท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิวะสลัม ไปยังบ้านของเขาเพื่อให้ท่านรดนมแพะ ซึ่งบ่งชี้ถึงความถ่อมตนของท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิวะสลัม

และพึงทราบเถิดว่าคราใดก็ตามที่ท่านถ่อมตนเพื่ออัลลอฮ์ พระองค์ก็จะเพิ่มเกียรติแก่ท่าน เพราะผู้ใดที่ถ่อมตนต่ออัลลอฮ์ พระองค์ อัชชะวะญ์ลละ ก็จะทรงยกเกียรติของเขาขึ้น

2. อนุญาตที่ลูกศิษย์ลูกหาจะนั่งอยู่ร่วมกับอาจารย์และคนที่มีความรู้เหนือกว่าเขา แต่มีเงื่อนไขว่าต้องไม่ทำให้อาจารย์หรือคนที่มีสถานะเหนือพวกเขาเหล่านั้นเสียเวลา (ในการอยู่กับเขามากเกินไป) เพราะมีบางคนที่ชอบมาหาคนที่เข้มงวดในเรื่องเวลา (ซึ่งส่วนใหญ่เขามักจะใช้เวลาอยู่กับความรู้) แต่คนที่มาหากลับชวนคุยยาว ซึ่งคนที่เข้มงวดในเรื่องเวลานั้นอาจจะรู้สึกรำคาญ (ไม่ค่อนข้างสบายใจ) และอาจจะต้องส่งสัญญาณอะไรบางอย่าง เช่น คำคินี้เวลานั้นสั้นมากนะครับ เป็นต้น แต่ด้วยกับเขาเป็นคนที่ซื่อๆ จึงชื่นชอบที่จะนั่งอยู่ยาว

3. บรรดาโมลาอิกะฮ์ อะลยฮิมุสลาม สามารถที่จะเปลี่ยนร่างอื่นที่ไม่ใช่ร่างของ มลาอิกะฮ์ เพราะท่านญิบรีลได้มาในรูปร่างของชายคนหนึ่งดังที่ปรากฏในหะดีษนี้

บางคนอาจจะถามว่า บรรดาโมลาอิกะฮ์สามารถเปลี่ยนร่างเองหรืออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้เปลี่ยนร่างพวกเขา ?

คำตอบคือ มันเป็นเรื่องของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ หมายความว่า มลาอิกะฮ์ไม่สามารถที่จะเปลี่ยนร่างเป็นอย่างอื่นได้นอกจากอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ จะอนุมัติ

4. การมีมารยาทต่อครูผู้สอน เฉากเช่นที่ท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม เมื่อครั้งที่ท่านนั่งอยู่ต่อหน้าท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ท่านจะนั่งด้วยมารยาทที่ดีเพื่อเรียนรู้จากท่าน

5. อนุญาตให้ใช้คำพูดในเชิงตำหนิ (คำพูดสองแง่สองง่าม) เพราะมีหลักฐานที่ท่านญิบรีลใช้คำกล่าวที่ว่า "محمد" (อัมหมัด) ซึ่งเป็นการใช้สำนวนของชาวอาหรับชนบท โดยที่ท่านญิบรีลได้ใช้คำพูดในเชิงนี้เพื่อให้เข้าใจว่าท่านเป็นชาวอาหรับชนบท เพราะชาวเมืองนั้นค่อนข้างจะมีมารยาทที่ดีกว่านี้ และจะไม่เรียกท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ด้วยการใช้สำนวนเช่นนี้

6. คุณค่าของหลักการอิสลาม ซึ่งสมควรที่มันจะเป็นคำถามแรกที่ท่านนบีถูกถาม และด้วยเหตุนี้เองเมื่อท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ส่งตัวแทนหรือทูตไปเชิญชวนผู้คนสู่อัลลอฮ์ ท่านจะสั่งใช้ให้พวกเขาเริ่มต้นเชิญชวนด้วยการกล่าวชะฮาดะฮ์ "ลาอิลลาฮะอิลลัลลลอฮ์ มุฮัมมะดันเราะสูลุลลอฮ์" ก่อนสิ่งอื่นใด

หลักการหรือรูกุนอิสลามมีทั้งหมดห้าประการ ซึ่งสอดคล้องกับหะดีษของท่านอับดุลลอฮ์ บินอุมร์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า ซึ่งท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ»

ความว่า "อิสลามนั้นถูกสร้างอยู่บนหลักการห้าประการ" (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 8 และมุสลิม หมายเลข 21)

ซึ่งจะมีคำอธิบายหลังจากนี้ อินชาอัลลอฮ์ ตะอาลา

8. คุณค่าของการละหมาด ซึ่งมันเป็นหลักการลำดับแรกก่อนอื่นใดหลังจากการกล่าวชะฮาดะฮ์ทั้งสอง

9. กระตุ้นให้ดำรงการละหมาด และให้ดำรงมันอย่างสม่ำเสมอ เพราะมันเป็นรูกุ่นหนึ่งของอิสลาม

10. การจ่ายชะกาต การถือศีลอดในเดือนเราะมะฎอน และการทำหัจญ์ ณ บัยตุลลาฮ์ เป็นส่วนหนึ่งของรูกุ่นอิสลาม

หากมีคนถามว่า ในกรณีที่คนๆ หนึ่งละทิ้งรูกุ่นอิสลามเพียงประการเดียว ถือว่าเขาปฏิเสธศรัทธาหรือไม่ ?

เราขอตอบว่า หากเขาไม่กล่าวปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ และมุฮัมมัดเป็นเราะซูลของอัลลอฮ์ ถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธาโดยมติเอกฉันท์ และไม่มีข้อขัดแย้งใดๆ ในเรื่องนี้ แต่หากเขาละทิ้งการละหมาด การจ่ายชะกาต การถือศีลอด และการทำหัจญ์ หรือเพียงประการเดียวจากรูกุ่นเหล่านั้นในเรื่องนี้ยังเป็นประเด็นที่มีความคิดเห็นต่างกันอยู่ ซึ่งมีรายงานจากท่านอิมามอะหมัด เราะหิมะฮุลลอฮ์ ว่า “ใครก็ตามที่ละทิ้งหลักการเพียงประการเดียว ถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา” หมายความว่า ใครก็ตามที่ไม่ละหมาดถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา, ใครก็ตามที่ไม่จ่ายชะกาตถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา, ใครก็ตามที่ไม่ถือศีลอดถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา, และใครก็ตามที่ไม่ทำหัจญ์ถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา

อย่างไรก็ตามสายรายงานนี้ถือเป็นหลักฐานที่เฎาะอ์ฟ (อ่อน)

แต่ทัศนะที่ถูกต้องคือ ทั้งสี่รูกุนนั้นจะไม่ทำให้คนที่ละทิ้งมันเป็นคนปฏิเสธศรัทธา นอกจากคนที่ละทิ้งการละหมาด ซึ่งท่าน अबดุลลอฮ์ บินชะกีกุ เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้กล่าวว่า “บรรดาเศาะหาบะฮ์ของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام ไม่ได้เชื่อว่าจะมีการงานใดที่ได้ละทิ้งมันแล้วจะทำให้ปฏิเสธศรัทธา นอกจากการละหมาด” ซึ่งตามทัศนะนี้มีหลักฐานมากมายที่รับรู้กันดี

เช่นเดียวกันหากใครคนหนึ่งปฏิเสธว่าการละหมาดเป็นสิ่งที่ واجب ทั้งๆ ที่เขาทำมันอยู่ ก็ถือว่าเขาได้ปฏิเสธศรัทธา เพราะความวาญิบของมันนั้นเป็นเรื่องที่รู้จักดีในศาสนาอิสลาม

คำถาม ในกรณีที่ได้ละทิ้งการละหมาดโดยตั้งใจ สามารถที่จะละหมาดชดใช้มันได้หรือไม่ ?

เราขอตอบว่า การละหมาดที่มีเวลาเฉพาะนั้นไม่สามารถที่จะชดใช้ได้ ซึ่ง

หากใครคนหนึ่งได้ละทิ้งการละหมาดจนกระทั่งเลยเวลาของมันโดยไม่มีอุปสรรคที่จำเป็น เราขอกล่าวว่าไม่สามารถที่จะชดใช้มันได้อีก เพราะหากเขาได้ชดใช้มันก็จะไม่เกิดประโยชน์ ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴾ [البقرة : ๒๙๙]

ความว่า “และผู้ใดละเมิดขอบเขตของอัลลอฮ์แล้ว คนเหล่านั้นแหละคือผู้ที่อธรรมแก่ตัวเอง” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 229)

ซึ่งเป็นไปไม่ได้ที่การทำงานของคนที่อธรรมจะถูกตอบรับ และใครก็ตามที่ไม่ละหมาดจนกระทั่งเลยเวลาของมันโดยไม่มีอุปสรรคที่จำเป็น ก็ถือว่าเขาเป็นคนที่อธรรม

และเพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرًا فَهُوَ رَدٌّ»

ความว่า “ผู้ใดประดิษฐ์สิ่งใหม่ในกิจการของเรา ซึ่งมีได้เป็นส่วนหนึ่งของมัน ดังนั้นสิ่งประดิษฐ์ใหม่นั้นจะถูกปฏิเสธ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1718)

การถือศีลอดก็เช่นเดียวกัน หากมีใครคนหนึ่งได้ละทิ้งการถือศีลอดเพียงวันเดียวโดยตั้งใจและไม่มีอุปสรรคที่จำเป็น หลังจากนั้นเขาก็สำนึกผิดหลังจากที่เข้าเดือนเชาวาลแล้ว และเขาต้องการที่จะชดใช้ ในกรณีเช่นนี้เราก็ขอกล่าวว่า เขาไม่ต้องถือศีลอดชดใช้แต่อย่างใด เพราะหากถือศีลอดชดใช้มันก็จะไม่เกิดประโยชน์ เพราะเขาได้ละเมิดขอบเขตของอัลลอฮ์ และเพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرًا فَهُوَ رَدٌّ»

ความว่า “ผู้ใดประดิษฐ์สิ่งใหม่ในกิจการของเรา ซึ่งมีได้เป็นส่วนหนึ่งของมัน ดังนั้นสิ่งประดิษฐ์ใหม่นั้นจะถูกปฏิเสธ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1718)

สำหรับคนที่ละทิ้งการละหมาดโดยไม่มีอุปสรรคที่จำเป็นจนกระทั่งเลยเวลา

ของมัน หรือคนละทั้งการถือศีลอดโดยไม่มีอุปสรรคที่จำเป็นจนกระทั่งเลยเวลาของมัน ก็ให้เขามั่นอุอะฮฺและอุอัยโฮให้มากๆ รวมถึงทำความดีและเตาบะฮฺต่ออัลลอฮฺอย่างจริงจัง (เตาบะฮฺนะศูหา)

ในส่วนการจ่ายชะกาต หากใครคนหนึ่งได้ละทิ้งมันแล้วได้เตาบะฮฺตัว ก็ให้เขาจ่ายชะกาตนั้น เพราะการจ่ายชะกาตไม่ได้มีเวลากำหนดที่ตายตัว ซึ่งศาสนาไม่ได้บอกว่าท่านจะจ่ายชะกาตไม่ได้นอกจากในเดือนนั้นเดือนนี้เท่านั้น

คำถาม คนที่เสียชีวิตก่อนที่จะจ่ายชะกาตเนื่องจากมั่งง่าย กรณีเช่นนี้จะต้องจ่ายชะกาตให้แทนจากทรัพย์สินของเขาหรือไม่ ?

คำตอบ คือ ที่ปลอดภัยที่สุด - อัลลอฮฺเท่านั้นทรงรู้ดียิ่ง- ให้จ่ายชะกาตแทน เพราะการจ่ายชะกาตเกี่ยวข้องกับสิทธิของผู้ที่รับชะกาตซึ่งมันยังคงอยู่ อย่างไรก็ตามความผิดของเขานั้นไม่อาจจะปลดเปลื้องได้ เพราะเขาได้เสียชีวิตในสภาพที่ไม่จ่ายชะกาต

การทำหัจญ์ก็เช่นเดียวกัน หากใครคนหนึ่งได้ละทิ้งการทำหัจญ์โดยที่เขามีความสามารถที่จะทำมันได้แต่เขากลับละเลยจนกระทั่งเสียชีวิต ในกรณีเช่นนี้ไม่ต้องทำหัจญ์แทนเขา เพราะเขาไม่มีความปรารถนาที่จะทำหัจญ์ตั้งแต่แรก แล้วจะไปทำหัจญ์ให้เขาไปทำไมในเมื่อเขาไม่มีความปรารถนา

คำถาม วาญิบที่ลูกหลานของเขาต้องทำหัจญ์แทนให้กับคนที่ละทิ้งมันหรือไม่ ?

คำตอบ ไม่วาญิบ เพราะมันไม่เกิดประโยชน์ใดๆ แก่เขา และการทำหัจญ์นั้นไม่ได้เกี่ยวข้องกับสิทธิของใครเหมือนการจ่ายชะกาตในเรื่องนี้ท่านอิมามก็อยยิมได้กล่าวใน “ตะฮฺซิบ อัล-สุนัน” ไว้ว่า “นี่คือทัศนะที่เราถือเป็นหลักการศาสนาของอัลลอฮฺ” หรือคำกล่าวคล้ายคลึงกันนี้ และมันเป็นทัศนะที่มีหลักฐานรองรับอย่างมากมาย

ซึ่งวาญิบที่คนๆ หนึ่งต้องยำเกรงต่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ เพราะหากเขาเสียชีวิตโดยยังไม่ได้ทำหัจญ์ในขณะที่เขามีความสามารถที่จะทำมันได้ แม้ว่าจะมีการทำหัจญ์แทนให้เขามากถึงพันครั้งมันก็จะไม่สามารถปลดเปลื้องความผิดนั้นไปได้

11. เป็นการเริ่มต้นจากสิ่งต่ำไปสู่สิ่งที่สูงกว่า ซึ่งหลักการอิสลามเมื่อเทียบกับหลักการศรัทธา (ศรัทธา) นั้นจะมีลำดับที่ต่ำกว่า เพราะมนุษย์ทุกคนสามารถที่จะน้อมรับอิสลาม (เป็นมุสลิม) โดยฉิวเฉียดได้ ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَأَمَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا ۝ ﴾ [الحجرات : 11]

ความว่า "อาหรับชาวชนบทกล่าวว่า เราศรัทธาแล้ว จงกล่าวเถิดมุฮัมมัดว่า พวกท่านยังมิได้ศรัทธา แต่จงกล่าวเถิดว่า เราเข้ารับอิสลามแล้ว" (ซูเราะฮ์ อัล-หุญรอต อายะฮ์ที่ 14)

แต่สำหรับการศรัทธานั้น -โอ้อัลลอฮ์ ได้โปรดให้เราได้มีความศรัทธาด้วยเถิด- มันไม่ใช่เป็นเรื่องที่ง่าย เพราะตำแหน่งของมันคือหัวใจ และการที่จะฝังมันเข้าไปนั้นเป็นเรื่องที่ยากลำบากมาก

12. หลักการอิสลามต่างกับหลักการศรัทธา (อีมาน) เพราะท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม ได้กล่าวว่า "أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ" (จงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอิสลามเถิด?) และท่านกล่าวว่า "أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ" (จงบอกให้ฉันรู้เกี่ยวกับอีมานเถิด ?) ซึ่งเป็นการบ่งชี้ว่าทั้งสองมีความแตกต่างกัน

ซึ่งนี่คือประเด็นที่เราจะนำเสนอตามชาวสะลัฟเขามีความคิดเห็นกัน

กล่าวคือหากมีกล่าวถึงอีมานเพียงอย่างเดียวก็จะหมายรวมถึงอิสลามด้วย และหากมีการกล่าวถึงอิสลามเพียงอย่างเดียวก็จะหมายรวมถึงอีมานด้วย ดังนั้นคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ۝ ﴾ [المائدة : 3]

ความว่า "และข้าได้เลือกอิสลามให้เป็นศาสนาแก่พวกเจ้าแล้ว" (ซูเราะฮ์ อัล-มาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 3)

จึงหมายรวมอีมานด้วย

และคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ فَقُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَمَنِ اتَّبَعَنِي ﴾ [ال عمران : ๖๐]

ความว่า “จงกล่าวเถิดว่าฉันได้มอบใบหน้า (ร่างกาย) ของฉันแด่อัลลอฮฺ แล้ว และผู้ที่ปฏิบัติตามฉัน (ก็มอบ) ด้วย” (สุเราะฮฺอาล อิมรอน อายะฮฺที่ 20)

จึงหมายรวมอิมานด้วยเช่นกัน

เช่นเดียวกันหากมีการกล่าวถึงอิมานเพียงอย่างเดียวก็จะหมายรวมอิสลามด้วย ดังที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ [الصف : ๑๓]

ความว่า “และจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาเถิด” (สุเราะฮฺอัศ-ศ็อฟ อายะฮฺที่ 13)

หลังจากที่พระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ﴾ [الصف : ๑๑]

ความว่า “นั่นคือ พวกเจ้าต้องศรัทธาต่ออัลลอฮฺและเราะสูลของพระองค์ และต่อสู้ดิ้นรนในทางอัลลอฮฺ ด้วยทรัพย์สินของพวกเจ้าและชีวิตของพวกเจ้า” (สุเราะฮฺอัศ-ศ็อฟ อายะฮฺที่ 11)

แต่ในกรณีที่กล่าวถึงมันทั้งสองด้วยกันก็จะเป็นที่เข้าใจว่ามันมีความหมายที่แตกต่างกัน ซึ่งจะทำให้ความหมายของคำว่าอิสลามด้วยกันเป็นการงานภายนอก เช่นคำพูดต่างๆ ของลิ้น และการงานต่างๆ ของร่างกาย ส่วนคำอิมานนั้นจะให้ความหมายด้วยกันกับการงานภายใน เช่นหลักความเชื่อต่างๆ (อะกีดะฮฺ) ของหัวใจ และสิ่งที่มันต้องเชื่อมั่น (การงานของหัวใจ) ตัวอย่างในกรณีนี้คือหะดีษบทนี้ (หะดีษญิบรีล) และหลักฐานที่บ่งชี้ว่ามันมีความหมายที่แตกต่างกันคือ คำดำรัสของอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ที่ว่า

﴿ قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَامَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ ﴾ [الحجرات: ١٤]

ความว่า “อาหรับชาวชนบทกล่าวว่า เราศรัทธาแล้ว จงกล่าวเถิดมุฮัมมัดว่า พวกท่านยังมิได้ศรัทธา แต่จงกล่าวเถิดว่า เราเข้ารับอิสลามแล้ว เพราะการศรัทธายังมิได้เข้าสู่หัวใจของพวกท่าน” (สุเราะฮ์อัล-หุญรอต อายะฮ์ที่ 14)

หากมีคำถามว่า คำกล่าวของเราที่ว่าหากมันอยู่ด้วยกันแล้วจะมีความหมายที่แตกต่างกันนั้นยังมีข้อสงสัยบางประการที่ต้องคลี่คลาย คือในคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่กล่าวถึงเรื่องราวของกลุ่มชนลัทธิที่ว่า

﴿ فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۖ ﴾ [الذاريات: ๓๕, ๓๖]

ความว่า “ดังนั้น เราได้นำผู้ที่อยู่ในเมืองนั้นจากหมู่ผู้ศรัทธา (มุฮัมมินีน) ออกมาให้พ้น และเราไม่พบผู้ใดในเมืองนั้นนอกจากบ้านหลังหนึ่งของปวงผู้ นอบน้อม (มุสลิมีน)” (สุเราะฮ์อัล-ซารียาต อายะฮ์ที่ 35,36)

ซึ่งอัลลอฮ์ได้ใช้คำว่าอิสลามมีความหมายที่แตกต่างจากอิมาน (ทั้งๆ ที่มัน ทั้งสองอยู่ด้วยกัน) ?

คำตอบ ถือเป็นความเข้าใจที่คลาดเคลื่อน เพราะคำดำรัสของอัลลอฮ์ ที่ว่า

﴿ فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ ﴾ [الذاريات: ๓๕]

ความว่า “ดังนั้น เราได้นำผู้ที่อยู่ในเมืองนั้นจากหมู่ผู้ศรัทธา (มุฮัมมินีน) ออกมาให้พ้น” (สุเราะฮ์อัล-ซารียาต อายะฮ์ที่ 35)

เป็นการเจาะจงเฉพาะคนที่เป็นมุฮัมมินีน

ส่วนคำดำรัสที่ว่า

﴿فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ [الذاريات : 36]

ความว่า “และเราไม่พบผู้ใดในเมืองนั้นนอกจากบ้านหลังหนึ่งของพวกผู้นอบน้อม (มุสลิมิน)” (สุเราะฮ์อัซ-ซารียาต อายะฮ์ที่ 36)

เป็นการกล่าวถึงคนที่อยู่ในบ้านนบีลู่ญโดยรวม ซึ่งในบ้านของนบีลู่ญนั้นมีคนที่ไม่ได้เป็นมุอ์มินด้วย นั่นคือภรรยาของท่านเองที่เป็นคนไม่ดีแต่แสดงให้เห็นว่านางยังอยู่เคียงข้างท่าน ทั้งๆ ไม่ได้เป็นเช่นนั้น ดังนั้นบ้านหลังนั้นจึงเป็นบ้านของมุสลิมิน เพราะภรรยาของท่านนั้นไม่ได้แสดงความเป็นศัตรูและถึงขั้นแตกหักแต่อย่างใด แต่คนที่รอดปลอดภัยนั้นมีเพียงบรรดามุอ์มินเท่านั้น ด้วยเหตุนี้เองอัลลอฮ์จึงดำรัสว่า

﴿فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الذاريات : 35]

ความว่า “ดังนั้น เราได้นำผู้ที่อยู่ในเมืองนั้นจากหมู่ผู้ศรัทธา (มุอ์มินิน) ออกมาให้พ้น” (สุเราะฮ์อัซ-ซารียาต อายะฮ์ที่ 35)

หมายถึงพวกเขาทั้งหมดนอกจากภรรยาของท่านนบีลู่ญเพียงคนเดียว ส่วนบ้านหลังนั้นยังเรียกว่าบ้านของมุสลิม

ในอายะฮ์นี้เรายังสามารถถอดบทเรียนได้ว่าบ้านเมืองใดก็ตามที่ปกครองโดยคนมุสลิมก็ถือว่าเป็นบ้านเมืองอิสลามแม้ว่าในนั้นจะมีคนคริสต์ คนยิว คนมุขริก (ที่ตั้งภาคีต่ออัลลอฮ์) หรือคนคอมมิวนิสต์อยู่ก็ตาม เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ถือว่าบ้านของนบีลู่ญนั้นเป็นบ้านอิสลามทั้งๆ ที่ในนั้นมีภรรยาของท่านที่เป็นคนปฏิเสธศรัทธาอยู่ก็ตาม และนี่คือรายละเอียดคำอธิบายของประเด็นเกี่ยวกับอิมานและอิสลาม จึงสรุปได้เช่นที่นักวิชาการบางท่านได้กล่าว “หากมันอยู่ด้วยกันก็จะมี ความหมายที่แตกต่างกัน แต่ถ้ามันอยู่แยกกันก็จะมี ความหมายเดียวกัน” ในเรื่องนี้เหมือน คำว่า “المسكين والفقير” (คนมีสกินกับคนพะกีร์) และ “البر والتقوى” (ความดีและความยำเกรง) ซึ่งคำเหล่านี้ถ้าอยู่ด้วยกันก็จะมี ความหมายที่แตกต่างกัน แต่ถ้าอยู่แยกกันก็จะมี ความหมายเดียวกัน

13. หลักการอิมาน (ศรัทธา) มีทั้งหมดหกประการดังข้างต้นนี้ ซึ่งหลักการเหล่านี้จะทำให้มนุษย์มีความพยายามในการฎออะฮฺและเกรงกลัวต่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ มากยิ่งขึ้น

14. ใครก็ตามที่ปฏิเสธข้อหนึ่งข้อใดจากหลักการนี้ก็ถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา เพราะเขาได้ปฏิเสธต่อสิ่งที่ท่านเราะฮ์ลุสลลอฮฺ คืออัลลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม ได้แจ้งไว้

15. เป็นการยืนยัน (อิษบาต) ว่ามีมลาอิกะฮ์อยู่จริง ซึ่งวาญิบที่ต้องศรัทธาต่อพวกเขา

คำถาม มลาอิกะฮ์มีรูปร่าง หรือเป็นวิญญาณ หรือเป็นพลังอย่างหนึ่ง ?

คำตอบ มลาอิกะฮ์มีรูปร่างโดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ ซึ่งอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولٰٓئِىْ اُخْبِرَ مِّنۡنِىۡ ۝۱ ﴾ [فاطر: 1]

ความว่า “ผู้ทรงแต่งตั้งมลาอิกะฮ์ให้เป็นผู้นำข่าวผู้มีสองปีก” (สุเราะฮ์ ฟาฏีร อายะฮ์ที่ 1)

และท่านนบี คืออัลลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม ได้กล่าวว่า

«أُظِّلَتِ السَّمَاءُ وَحُقِّ لَهَا أَنْ تَبْطِئَ، مَا مِنْ مَوْضِعٍ أَرْبَعِ أَصَابِعَ مِنْهَا إِلَّا وَفِيهِ مَلَكٌ قَائِمٌ لِلَّهِ أَوْ رَاكِعٌ أَوْ سَاجِدٌ»

ความว่า “ชั้นฟ้าได้โอดครวญ ซึ่งสมแล้วที่มันจะโอดครวญ (เนื่องด้วยความหนักอึ้งสิ่งที่มีมันแบกรับไว้) ไม่มีพื้นที่ใดขนาดสักสี่นิ้วนอกจากจะมีมลาอิกะฮ์ท่านหนึ่งกำลังยืนเคารพสักการะต่ออัลลอฮฺ หรือรูกู หรือสุญูดอยู่” (บันทึกโดยอะหมัด หน้า 173/5, อัต-ติรมิซีย์ หมายเลข 2312, อิบน์มาญะฮฺ หมายเลข 4190)

คำว่า "طَبْلًا" คือเสียงร้องของสัตว์พาหนะ กล่าวคือเมื่ออุฐมันแบกของที่หนัก มันก็จะส่งเสียงร้องโอดครวญเนื่องด้วยความหนักอึ้งสิ่งที่ยืนแบกรับไว้

อีกทั้งยังมีหะดีษที่กล่าวถึงตัวตนของท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม ที่มาเสริมในเรื่องนี้ ซึ่งท่านญิบรีลจะมีปีกทั้งหมดหกกร้อยปีกที่ปกคลุมสุดขอบฟ้า ส่วนหลักฐานที่กล่าวถึงเรื่องนี้ยังมีอีกมากมาย

สำหรับคนที่กล่าวว่ามลาอิกะฮ์เป็นเพียงวิญญาณไม่มีรูปร่างแต่อย่างใด ก็ถือว่าเป็นคำกล่าวที่ไม่เป็นจริงและเข้าใจผิด และที่ยิ่งกว่านั้นคือคนที่กล่าวว่ามลาอิกะฮ์นั้นเป็นเพียงสัญลักษณ์ของความดีที่มีอยู่ในตัวของมนุษย์ทุกคน ส่วนชัยฏอนนั้นเป็นเพียงสัญลักษณ์ของความชั่ว ซึ่งคำกล่าวข้างต้นนี้ถือเป็นคำกล่าวที่ไม่เป็นจริงอย่างที่สุด

16. จำเป็นที่จะต้องศรัทธาต่อบรรดาเราะสุลหรือศาสนทูตทุกท่าน ดังนั้นหากมีใครคนหนึ่งที่ศรัทธาต่อเราะสุลบางท่านและปฏิเสธต่อเราะสุลท่านอื่นจากนั้นก็ถือว่าเขายังไม่ได้ศรัทธาต่อบรรดาเราะสุล ยิ่งกว่านั้นถือว่าเขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา ดังนั้นจงอ่านคำดำรัสของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ที่ว่า

﴿ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ۝ ﴾ [الشعراء : 100]

ความว่า "หมู่ชนของนูหฺได้ปฏิเสธบรรดาเราะสุล" (สุเราะฮ์อิซ-ซุฮรออ์ อายะฮ์ที่ 105)

ทั้งๆ ในความเป็นจริงพวกเขาปฏิเสธท่านนบีนูหฺเพียงท่านเดียว และยังไม่มีเราะสุลท่านใดก่อนหน้านี้ แต่การปฏิเสธเราะสุลเพียงบางท่านนั้นก็ถือว่าได้ปฏิเสธบรรดาเราะสุลท่านอื่นทั้งหมด เช่นเดียวกันการปฏิเสธต่อคัมภีร์ที่อัลลอฮ์ทรงประทานลงมาเพียงบางเล่มนั้นก็ถือว่าได้ปฏิเสธต่อบรรดาคัมภีร์เล่มอื่นทั้งหมด

17. เป็นการยืนยัน (อิษบาด) ว่ามีวันปรโลก (อาคิเราะฮ์) จริง ซึ่งเป็นวันที่ยามะฮ์ที่มนุษย์ทุกคนจะถูกให้ฟื้นคืนชีพเพื่อสอบสวนและตอบแทนในการทำงานที่ได้ทำได้ จนกระทั่งชาวสวรรค์ก็จะได้อยู่ในที่พำนักของพวกเขา ส่วนชาวนรกก็จะได้อยู่ในที่พำนักของพวกเขา

แต่ชาวมุชริกีน (กลุ่มคนที่ตั้งภาคี) นั้นพวกเขาจะปฏิเสธต่อวันแห่งการฟื้นคืนชีพ ซึ่งในเรื่องนี้ อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُنْخِي الْعِظَمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ۝ ﴾ [يس : ๗๘]

ความว่า “และเขาได้ยกอุทาหรณ์เปรียบเทียบกับแก่เรา และเขาได้ลืมต้นกำเนิดของเขา เขากล่าวว่า ใครเล่าจะให้กระดูกมีชีวิตขึ้นมาอีกในเมื่อมันเป็นผุยผงไปแล้ว” (สุเราะฮ์ยาสีน आयะฮ์ที่ 78)

อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ จึงใช้ให้ท่านนบีของพระองค์ตอบไปว่า

﴿ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۝ ﴾ [يس : ๗๙]

ความว่า “จงกล่าวเถิดมุฮัมมัด พระผู้ทรงให้กำเนิดมันครั้งแรกนั้น ย่อมจะทรงให้มันมีชีวิตขึ้นมาอีก” (สุเราะฮ์ยาสีน आयะฮ์ที่ 79)

ซึ่งนี่คือหลักฐาน กล่าวคือผู้ที่สามารถทำอะไรขึ้นมาที่ย่อมสามารถที่จะทำมันอีกครั้งได้ และอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۝ ﴾ [الروم : ๔๗]

ความว่า “และพระองค์คือผู้ทรงเริ่มแรกในการสร้าง แล้วทรงให้มันกลับขึ้นมาอีก และมันเป็นการง่ายยิ่งแก่พระองค์” (สุเราะฮ์อัม-รุม आयะฮ์ที่ 27)

หากเริ่มแรกในการสร้างนั้นเป็นสิ่งที่ง่าย ซึ่งพวกท่านโอ้ชาวมุชริกีนทั้งหลาย ต่างก็ยืนยันกันมาแล้ว ดังนั้นการทำให้มันกลับขึ้นมาอีกก็เป็นสิ่งที่ง่ายยิ่งกว่า และทุกสิ่งทุกอย่างย่อมเป็นเรื่องง่ายตายสำหรับอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ซึ่งนี่เป็นหลักฐานแรกที่ตอบโต้คนที่ปฏิเสธในการฟื้นคืนชีพ

หลักฐานที่สอง อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ۝ ﴾ [يس : ๗๙]

ความว่า “และพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้การบังเกิดทุกสิ่ง” (สุเราะฮ์ยาสีน आयะฮ์ที่ 79)

พระองค์ อัชชะวะญ์ลละ ทรงรู้ดีว่าจะสร้างมันอย่างไร และพระองค์ก็ทรงสร้างมันขึ้นมาได้อย่างยอดเยี่ยม ดังนั้นเป็นไปได้อย่างไรที่พวกเขาจะกล่าวว่าสิ่งเหล่านี้มันเป็นไปได้ ? แล้วพระองค์ ตะอาลา ก็ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ ﴿٨٠﴾ ﴾ [یس : ٨٠]

ความว่า “ผู้ทรงทำให้มีสำหรับพวกเจ้า” (สุเราะฮฺยาซีน อายะฮฺที่ 80)

หมายถึง พระองค์ทรงทำให้สำหรับพวกเจ้าโอบรรดาผู้ปฏิเสธ (วันแห่งการฟื้นคืนชีพ) และสำหรับอื่นจากพวกเจ้า

﴿ مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا ﴿٨٠﴾ ﴾ [یس : ٨٠]

ความว่า “มีไฟจากต้นไม้เขียวสด” (สุเราะฮฺยาซีน อายะฮฺที่ 80)

ความหมายของอายะฮฺนี้ คือ ในแผ่นดินหินอาซ (มักกะฮฺกับมะดีนะฮฺ) จะมีต้นไม้ชนิดหนึ่งที่เรียกกันว่าต้นมะร็อก (المَرْخ) และต้นอิฟาร (العِفَار) ซึ่งพวกเขาจะกลั่นน้ำมันจากต้นไม้นั้นแล้วใช้มันจุดไฟ ที่ต้นไม้เขียวสด เปียกชื้น และเย็นฉ่ำ ซึ่งค่อนข้างยากมากที่จะติดไฟ แต่มันก็สามารถติดไฟได้ ดังนั้นผู้ที่สามารถทำให้สิ่งหนึ่งเกิดขึ้นได้ด้วยกับสิ่งที่เป็นไปได้ยาก ผู้นั้นก็สมารถที่จะทำให้สิ่งเดียวกันกลับขึ้นมาใหม่ได้อีก แล้วพระองค์ สุบหานะฮฺ ตะอาลา ก็ได้ดำรัสว่า

﴿ فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقَدُونَ ﴿٨١﴾ ﴾ [یس : ٨١]

ความว่า “พวกเจ้าก็ได้จุดมันจากเชื้อไฟนั้น” (สุเราะฮฺยาซีน อายะฮฺที่ 80)
อายะฮฺนี้เป็นสิ่งที่ทำให้พวกท่านต้องยอมรับ เพราะมันไม่ใช่เรื่องที่แปลกอะไรสำหรับพวกท่าน ยิ่งกว่านั้นพวกท่านก็ใช้มันอยู่

หลักฐานที่สาม ส่วนหนึ่งจากหลักฐานที่ใช้ตอบโต้คนที่ปฏิเสธการฟื้นคืนชีพอีกครั้งนั้น คือคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ﴿٨١﴾ ﴾ [یس : ٨١]

ความว่า “พระองค์ผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน จะไม่ทรงสามารถที่จะสร้างเช่นเดียวกับพวกเขากระนั้นหรือ ?” (สุเราะฮฺยาสีน อายะฮฺที่ 81)

คำตอบก็คือ

﴿ بَلَىٰ ۖ ﴾ [یس: 81]

ความว่า “แน่นอน (พระองค์ทรงสามารถ)” (สุเราะฮฺยาสีน อายะฮฺที่ 81)

ซึ่งอัลลอฮฺ สُبْحَانَهُ ะตะอาลา ทรงตอบด้วยพระองค์เอง เพราะการสร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินนั้นยิ่งใหญ่มากกว่าการสร้างมนุษย์

﴿ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴾ [یس: 81]

ความว่า “และพระองค์เป็นผู้ทรงสร้างที่ยิ่งใหญ่ ผู้ทรงรอบรู้” (สุเราะฮฺยาสีน อายะฮฺที่ 81)

หมายถึง พระองค์ทรงครอบครองกรรมสิทธิ์ในสรรพสิ่งทั้งหลายโดยสมบูรณ์ พร้อมกับทรงมีความสามารถในการสร้างสรรค์สิ่งเหล่านั้นอย่างสมบูรณ์

﴿ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴾ [یس: 82]

ความว่า “แท้จริงพระบัญชาของพระองค์ เมื่อทรงประสงค์สิ่งใด พระองค์ก็จะตรัสแก่มันว่า จงเป็น แล้วมันก็จะเป็นอย่างนั้นมา” (สุเราะฮฺยาสีน อายะฮฺที่ 82)

พระองค์ทรงมีพระบัญชา ซึ่งเมื่อทรงประสงค์สิ่งใด พระองค์ก็จะตรัสแก่มันว่าจงเป็นแล้วมันก็จะเป็นอย่างนั้นมา จึงไม่มีสิ่งใดจะทำให้พระองค์หมดความสามารถได้ ดังนั้นสิ่งใดก็ตามที่มันมีอยู่ แล้วพระองค์ต้องการทำลายมันก็จะสิ้นสลายไป หรือสิ่งใดที่ไม่เคยมีมาก่อนแล้วพระองค์จะให้มันมีขึ้น มันก็จะเกิดขึ้นโดยทันทีทันใด

เรื่องราวของนบีมุซา อะลัยฮิสลาม ในครั้งที่ท่านได้ยืนอยู่ต่อหน้าทะเลเล็ก อัลลอฮฺ ะตะอาลา จึงสั่งใช้ให้ท่านได้ตีทะเลนั้นด้วยการตีเพียงครั้งเดียวก็ทำให้น้ำแยกออกมาเป็นสิบสองเส้นทางในสภาพที่แห้งสนิท ดังนั้นจะมีผู้ใดที่สามารถแยกกระหว่าง

น้ำนั้นได้อีก แนนอนไม่มีผู้ใดสามารถทำได้ นอกจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เพราะเมื่อพระองค์ประสงค์สิ่งใดแล้วแค่เพียงกล่าวว่าจงเป็นแล้วมันก็จะเกิดขึ้นมา

สอดคล้องกับเรื่องนี้ ข้าพเจ้าขอย้ำเตือนคำกล่าวหนึ่งที่ผู้คนทั่วไปมักจะกล่าวกันคือ “يا من أمره بين الكاف والنون” (โอ้ผู้ที่พระบัญชาของพระองค์นั้นอยู่ระหว่างอักษรกาฟและนูน) ซึ่งเป็นการใช้คำที่ผิดอย่างมาก ที่ถูกต้องคือต้องกล่าวว่า “يا من أمره بعد الكاف والنون” (โอ้ผู้ที่พระบัญชาของพระองค์นั้นมีหลังจากอักษรกาฟและนูน) เพราะระหว่างอักษรกาฟกับนูนนั้นไม่ใช่พระบัญชา แต่พระบัญชานั้นจะไม่เกิดขึ้นนอกจากเมื่อมีอักษรกาฟและนูน (كن) เพราะอักษรกาฟที่มีกรรมะฮ์ไม่ใช่พระบัญชาและอักษรนูนก็เช่นเดียวกัน แต่เมื่อใดที่มันรวมกันมันก็จะกลายเป็นพระบัญชาโดยทันที

ฉะนั้นที่ถูกต้องคือให้กล่าวว่า “يا من أمره بعد الكاف والنون” (โอ้ผู้ที่พระบัญชาของพระองค์นั้นมีหลังจากอักษรกาฟและนูน) ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ ﴾ [يس: 82, 83]

ความว่า “แท้จริงพระบัญชาของพระองค์ เมื่อทรงประสงค์สิ่งใด พระองค์ก็จะตรัสแก่มันว่า จงเป็น แล้วมันก็จะเกิดขึ้นมา ดังนั้น มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ ซึ่งในพระหัตถ์ของพระองค์มีอำนาจเหนือทุกสิ่งและยังพระองค์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะถูกนำกลับไป” (สุเราะฮฺยาซีน อายะฮฺที่ 82,83)

ที่สำคัญที่สุดคือ วาญิบที่เราต้องศรัทธาต่อวันปรโลก แม้ว่าสติปัญญาอันอ่อนด้อยของเรานั้นอาจคิดว่ามันเป็นไปไม่ได้ก็ตาม เพราะเมื่ออัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงมีพระบัญชาสิ่งนั้นก็จะเกิดขึ้นมาโดยทันที ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنْ كُنْتَ إِلَّا صَنِحَةً وَاحِدَةً ۝ ﴾ [يس: 53]

ความว่า “ไม่มีอะไรตอกนอกจากเสียงกัมปนาทเพียงครั้งเดียว” (สุเราะฮฺยาซีน อายะฮฺที่ 53)

﴿ لَا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتٍ الْأَرْضِ وَلَا رَظَبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ٥٩ ﴾
[النعام: ٥٩]

ความว่า “และที่พระองค์นั้นมีบรรดาญญะแห่งความเร้นลับ โดยที่ไม่มีใครรู้ญญะเหล่านั้น นอกจากพระองค์เท่านั้น และพระองค์ทรงรู้สิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน และในทะเล และไม่มีใบไม้ใด ร่วงหล่นลงนอกจากพระองค์จะทรงรู้มัน และไม่มีเมล็ดพืชใดซึ่งอยู่ในบรรดาความมืดของแผ่นดิน และไม่มีสิ่งที่อ่อนนุ่มใด และสิ่งที่แห้งใด นอกจากจะอยู่ในบันทึกอันชัดแจ้ง” (สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 59)

หากมีคนถามว่า เรามีข้อสงสัยหลายประการ เช่น คำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَلَتَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَتَبْلُوَ أَخْبَارَكُمْ ٣١ ﴾
[محمد: ٣١]

ความว่า “และแน่นอน เราจะทดสอบพวกเจ้าจนกระทั่งเราจะรู้ถึง บรรดาผู้ต่อสู้ดิ้นรน และบรรดาผู้หนักแน่นอดทนในหมู่พวกเจ้า และเราจะทดสอบ การงานของพวกเจ้า” (สุเราะฮ์มุฮัมมัด อายะฮ์ที่ 31)

และอัลลอฮ์ อัซซะวะญัล ได้ดำรัสว่า

﴿ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ٩٤ ﴾ [المائدة: ٩٤]

ความว่า “เพื่ออัลลอฮ์จะทรงรู้ว่าใครที่ยำเกรงพระองค์ในสภาพที่พวกเขาไม่เห็นพระองค์” (สุเราะฮ์อัล-มาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 94)

และพระองค์ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ١٤٢ ﴾
[ال عمران: ١٤٢]

ความว่า “หรือว่าพวกเจ้าคิดว่า พวกเจ้าจะได้เข้าสวนสวรรค์ ทั้งๆ ที่ อัลลอฮ์ยังมิได้ทรงรับรเราะอ์ผู้ที่ต่อสู้อยู่ (ญิฮาด) ในหมู่พวกเจ้า พร้อมกันนั้น พระองค์ก็จะทรงรับรเราะอ์ผู้ที่อดทนด้วย” (สุเราะฮฮาล อิมรอน อายะฮ์ที่ 142)

และยังมีอายะฮ์ที่คล้ายคลึงกันนี้ที่ยังมีข้อสงสัยอยู่ เพราะตามเนื้อหาของมันนั้นความรู้ของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ จะมีขึ้นหลังจากที่เกิดอะไรแล้ว ?

ซึ่งคำตอบของข้อสงสัยเหล่านี้มีอยู่สองแง่มุม

แง่มุมแรก ความรู้ของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ หลังจากที่เกิดอะไรขึ้น ต่างจากความรู้ของพระองค์ก่อนที่จะมีอะไรเกิดขึ้น เพราะความรู้ของพระองค์ก่อนที่จะเกิดอะไรขึ้นนั้นเป็นความรู้ว่ามีอะไรจะเกิดขึ้น ส่วนความรู้ของพระองค์หลังจากที่เกิดอะไรขึ้นแล้วนั้นเป็นความรู้ว่าสิ่งนั้นได้เกิดขึ้นแล้ว ซึ่งมีเนื้อหาที่คล้ายคลึงกันนี้ กล่าวคือ อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ทรงประสงคต่อทุกสิ่งไม่ว่าแต่สิ่งที่จะเกิดขึ้นในอนาคตที่ไม่มีจุดสิ้นสุด ซึ่งพระองค์ทรงประสงค์ต่อมันโดยไม่มีข้อสงสัย แต่พระประสงค์ของพระองค์มีขึ้นควบคู่กับสิ่งที่กำลังจะเกิดขึ้น พระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ ﴾ [يس : 82]

ความว่า “แท้จริงพระบัญชาของพระองค์ เมื่อทรงประสงค์สิ่งใด พระองค์ก็จะตรัสแก่มันว่า จงเป็น แล้วมันก็จะเกิดขึ้นมา” (สุเราะฮฮยาซีน อายะฮ์ที่ 82)

ในที่นี้แสดงว่ามีพระประสงค์อยู่สองประการ นั่นคือ พระประสงค์ที่มีอยู่ก่อน และพระประสงค์ที่มีควบคู่กับสิ่งที่กำลังจะเกิด ดังนั้น เมื่ออัลลอฮ์ ตะอาลา มีพระประสงค์ที่จะสร้างสิ่งใด พระองค์ก็จะมีพระประสงค์ในขณะที่กำลังสร้างสิ่งนั้น และนี่คือพระประสงค์ที่มีควบคู่กันมา อย่างไรก็ตามพระประสงค์ของพระองค์ในการสร้างสิ่งต่างๆ ในอนาคตนั้นต่างจากพระประสงค์ที่มีควบคู่กับสิ่งที่กำลังจะเกิด

แง่มุมที่สอง คำดำรัสที่ว่า

﴿ حَتَّى نَعْلَمَ ۝ ﴾ [محمد : 31]

ความว่า “จนกระทั่งเราจะได้รับรู้” (สุเราะฮฮมุฮัมมัด อายะฮ์ที่ 31)

หมายถึง ความรอบรู้ที่จะส่งผลให้มีการตอบแทนด้วยความดีงามและให้มีการลงโทษ เพราะความรอบรู้ของอัลลอฮ์ที่มีอยู่ก่อนนั้นไม่มีส่วนที่จะให้มีการตอบแทนด้วยความดีงามและให้มีการลงโทษ ซึ่งการตอบแทนด้วยความดีงามและการลงโทษนั้นจะเกิดขึ้นหลังจากที่มีการทดสอบ ดังที่พระองค์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَتَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ تَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالضَّعِيفِينَ ﴾ [محمد : 31]

ความว่า “และแน่นอน เราจะทดสอบพวกเจ้าจนกระทั่งเราจะรู้ถึงบรรดาผู้ต่อสู้ดีนรณ และบรรดาผู้หนักแน่นอดทนในหมู่พวกเจ้า” (สุเราะฮ์มุฮัมมัด อายะฮ์ที่ 31)

ด้วยประการนี้เอง ข้อสงสัยต่างๆ จึงคลี่คลายไป ะลิลลาฮิลหัมด (การสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮ์)

แต่พวกที่มีแนวคิดเกาะตะรียะฮ์ที่สุดโต่งได้กล่าวว่า “ความรอบรู้ของอัลลอฮ์ที่มีต่อการกระทำของปวงบ่าวนั้นเป็นสิ่งที่มิใหม่” จนบางคนได้กล่าวว่า “มันเป็นสิ่งที่มิใหม่” ซึ่งพวกเขาได้กล่าวกันว่า “ในความเป็นจริงอัลลอฮ์ไม่ได้อรอบรู้ในสิ่งใดเลย นอกจากหลังจากที่สิ่งนั้นได้เกิดขึ้นแล้ว” แน่แน่นอนว่าพวกเขาคือกลุ่มชนที่ได้ปฏิเสธศรัทธาโดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ อีก เนื่องจากพวกเขาได้ปฏิเสธสิ่งที่อัลกุรอานและสุนนะฮ์ได้บ่งชี้ถึงอย่างชัดเจน และเป็นสิ่งที่มุสลิมทุกคนต่างเห็นพ้องกัน

ขั้นตอนที่สอง การเขียนกฎเกณฑ์ที่จะเกิดขึ้น (الكتابة) ซึ่งแบ่งออกเป็นหลายประเภท ดังนี้

1. การเขียนกฎเกณฑ์ที่จะเกิดขึ้นโดยทั่วไป (الكتابة العامة) เป็นการเขียนในกระดานอัล-เลาหุลมะหฟูซ ซึ่งอัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงเขียนความเป็นไปของทุกสิ่งทุกอย่าง

2. การเขียนกฎเกณฑ์ที่จะเกิดขึ้นตามอายุขัย (الكتابة العمرية) คือการเขียนในช่วงเวลาที่เด็กทารกอยู่ในครรภ์ของมารดา ซึ่งเมื่อครบอายุครรภ์ 4 เดือนแล้ว อัลลอฮ์ก็จะส่งมลาอิกะฮ์ท่านหนึ่งที่ทำหน้าที่ดูแลทารกในครรภ์มารดา และ

ทรงใช้ให้เขียนอายุขัยของเขา ริชกีที่เขาจะได้รับ การงานของเขา และความทุกข์ยาก หรือความสุขที่เขาจะได้รับ ซึ่งการเขียนอัล-อุมรียะฮฺ (ตามอายุขัย) เพราะมันได้ผูกมัดกับอายุของแต่ละคน กล่าวคือ เป็นการเขียนในรวดเดียว ซึ่งจะไม่กลับมาเขียนใหม่อีก

3. การเขียนกฎเกณฑ์ที่จะเกิดขึ้นในรอบปี (الكتاب الحولية) ซึ่งจะเกิดขึ้นในคำคืนลัยละตุลก็อตร ดังที่อัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ① ﴾ [الدخان: ๔]

ความว่า “ในคืนนั้นทุกๆ กิจการที่สำคัญถูกจำแนกไว้แล้ว” (สุเราะฮฺอัด-ดुकอน อายะฮฺที่ 4)

หมายถึง มีความชัดเจนและละเอียด

﴿ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ① ﴾ [الدخان: ๔]

ความว่า “ทุกๆ กิจการที่สำคัญถูกจำแนกไว้แล้ว” (สุเราะฮฺอัด-ดुकอน อายะฮฺที่ 4)

กล่าวคือ ไม่มีกิจการใดของอัลลอฮฺนอกจากถูกจำแนกไว้แล้ว

นักวิชาการบางท่านได้ระบุว่ามีการเขียนกฎเกณฑ์ที่จะเกิดขึ้นเป็นรายวัน (الكتاب اليومية) ซึ่งเขาได้อ้างคำดำรัสของอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ที่ว่า

﴿ يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ① ﴾ [الرحمن: ๑๙]

ความว่า “ผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินจะขอพระองค์ ทุกๆ ขณะ พระองค์ทรงมีภารกิจ” (สุเราะฮฺอัร-เราะหฺมาน อายะฮฺที่ 29)

อย่างไรก็ตาม อายะฮฺข้างต้นนี้ยังไม่ชัดเจนมากพอในประเด็นนี้

ในที่นี้มีประเด็นคือ การเขียนกฎเกณฑ์ที่จะเกิดขึ้นนั้นมีการเปลี่ยนแปลงหรือไม่ ?

คำตอบคือ พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ۝﴾ [الرعد: 39]

ความว่า “อัลลอฮฺทรงยกเลิกสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงยืนหยัดให้มัน (สิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์) และที่พระองค์คือแม่บทแห่งคัมภีร์ (อัล-เลาหุลมะหฟูซ)” (สุเราะฮฺอัร-เราะอ์ด อายะฮฺที่ 39)

นั่นคือ สิ่งที่มีอยู่กระดานอัล-เลาหุลมะหฟูซนั้นจะไม่มีการลบหรือเขียนขึ้นมาใหม่ ซึ่งสิ่งที่เขียนในกระดานอัล-เลาหุลมะหฟูซจะคงมีอยู่และจะไม่ถูกเปลี่ยนแปลงแต่อย่างใด/แต่สิ่งที่ถูกเขียนที่มีอยู่ในมือของบรรดามลาอิกะฮ์นั้นจะมีการเปลี่ยนแปลง ดังที่อัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ ۝﴾ [الرعد: 39]

บันทึกความดี ความชั่ว
ความดี ความชั่ว

ความว่า “อัลลอฮฺทรงยกเลิกสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงยืนหยัดให้มัน (สิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์)” (สุเราะฮฺอัร-เราะอ์ด อายะฮฺที่ 39)

และพระองค์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ أَلْسِفَاتِ ۝﴾ [هود: 114]

ความว่า “แท้จริงความดีทั้งหลายย่อมลบล้างความชั่วทั้งหลาย” (สุเราะฮฺฮูด อายะฮฺที่ 114)

ด้วยประการนี้เอง จึงเป็นกรุปกิเสศคนที่ขอต่ออาอ์ว่า

«اللَّهُمَّ إِنِّي لَا أَسْأَلُكَ رَدَّ الْقَضَاءِ وَلَكِنْ أَسْأَلُكَ اللَّطْفَ فِيهِ»

ความว่า “โอ้อัลลอฮฺ ฉันไม่ได้วอนขอให้พระองค์ทรงระงับกำหนดสภาวะที่จะเกิดขึ้น แต่ฉันวอนขอให้พระองค์ทรงให้มันเพลาลง”

ซึ่งการขออภัยด้วยสำนวนนี้เป็นการอุตริกรรม (บิตอะฮฺ) ที่ไม่ถูกต้อง เพราะความหมายของมันเป็นการแสดงถึงความไม่จำเป็นที่ต้องพึ่งพา (ไม่จำเป็น) กล่าวคือ พระองค์ทรงกระทำไปเกิดตามที่พระองค์ทรงประสงค์ แต่ให้มันเหลวๆ ก็แล้วกัน ซึ่งเป็นสิ่งที่ไม่ถูกต้อง แต่ที่ถูกต้องคือคนๆ หนึ่งจะต้องอภัยต่ออัลลอฮฺ อัสซะวะญัลละ ให้ขจัดเคราะห์กรรมต่างๆ ออกไปให้หมด เช่นให้กล่าวว่า

«اللَّهُمَّ عَافِنِي، اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي»

ความว่า “โอ้อัลลอฮฺ ได้โปรดให้ความปลอดภัยแก่ฉัน โอ้อัลลอฮฺ โปรดให้รซกก็ปัจจัยยังชีพแก่ฉัน”

ด้วยประการนี้เอง ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงกล่าวว่า

«لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ»

ความว่า “คนหนึ่งคนใดในหมู่พวกท่านอย่าได้ขออภัยว่า โอ้อัลลอฮฺได้โปรดให้อภัยแก่ฉัน หากพระองค์ทรงประสงค์” (บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์ หมายเลข 7079 และมุสลิม หมายเลข 2678)

ดังนั้นการกล่าว

«اللَّهُمَّ إِنِّي لَا أَسْأَلُكَ رَدَّ الْقَضَاءِ وَلَكِنْ أَسْأَلُكَ اللَّطْفَ فِيهِ»

ความว่า “โอ้อัลลอฮฺ ฉันไม่ได้วอนขอให้พระองค์ทรงระงับกำหนดสภาวะที่จะเกิดขึ้น แต่ฉันวอนขอให้พระองค์ทรงให้มันเหลาลง”

จึงเป็นข้อห้ามยิ่งกว่าอีก

และท่านต้องทราบว่าการขออภัยนั้นจะเป็นการระงับกำหนดสภาวะ (ที่ไม่พึงประสงค์) ของอัลลอฮฺได้ ดังที่มีระบุในหะดีษว่า

«لَا يَرُدُّ الْقَدَرَ إِلَّا اللَّهُ»

ความว่า “ไม่มีสิ่งใดที่สามารถจะระงับ takdir (กำหนดสภาวะของอัลลอฮฺ) ได้ นอกจากอัลลอฮฺ” (บันทึกโดยอะหมัด หน้า 277/5, อัต-ติรมิซีย์ หมายเลข 2139, และอิบนุมาญะฮฺ หมายเลข 90)

มีผู้คนก็น้อยแล้วที่ได้วอนขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮฺจนกระทั่งเขา
ใกล้ประสบความพินาศแล้ว แต่เมื่อเขาขอความช่วยเหลือ อัลลอฮฺก็ทรงตอบรับการขอความช่วยเหลือ
ของเขา และมีผู้คนก็น้อยแล้วที่เจ็บไข้ได้ป่วยจนสิ้นหวังที่จะมีชีวิตอยู่ต่อ แต่เมื่อ
เขาขอความช่วยเหลือ อัลลอฮฺ พระองค์ก็ทรงตอบรับการขอความช่วยเหลือของเขา

อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٨٣﴾﴾ [الأنبياء: ٨٣]

ความว่า “และจงรำลึกถึงเรื่องราวของอัยยูบ เมื่อเขาได้ร้องเรียนพระเจ้า
ของเขาวา แท้จริงข้าพระองค์นั้น ความทุกข์ยากได้ประสบแก่ข้าพระองค์และ
พระองค์เท่านั้นเป็นผู้ทรงเมตตายิ่ง ในหมู่ผู้เมตตาทั้งหลาย” (สุเราะฮ์อัล-อัมบิยาฮ์
อายะฮ์ที่ 83)

ซึ่งพระองค์ได้กล่าวถึงสภาพของท่านนบิอัยยูบที่ปรารถนาให้อัลลอฮฺทรง
ปลดเปลื้องความทุกข์ยากของท่าน แล้วพระองค์ก็ได้ดำรัสว่า

﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ ﴿٨٤﴾﴾ [الأنبياء: ٨٤]

ความว่า “ดังนั้น เราได้ตอบรับการร้องเรียนของเขาแล้วเราได้ปลดเปลื้อง
สิ่งที่เป็นความทุกข์ยากแก่เขา” (สุเราะฮ์อัล-อัมบิยาฮ์ อายะฮ์ที่ 84)

ขั้นตอนที่สาม พระประสงค์ของอัลลอฮฺ

หมายถึง การที่ท่านต้องศรัทธาว่าทุกสิ่งที่มีอยู่และที่ไม่มีนั้นเป็นพระ
ประสงค์ของอัลลอฮฺ เช่น ฝนตก การเหี่ยวแห้งร่วงโรย การที่พืชพันธุ์ธัญญาหารงอก
ออกจากแผ่นดิน การมีชีวิตขึ้น การตาย สิ่งเหล่านี้ไม่มีข้อสงสัยใดๆ ว่ามันเป็นไป
ตามพระประสงค์ของอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ และการกระทำของสิ่งที่ถูกสร้างทั้ง
หลายก็เป็นไปตามพระประสงค์ของอัลลอฮฺเช่นเดียวกัน หลักฐานในเรื่องนี้ อัลลอฮฺ
ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾﴾

[التكوير: ٢٨، ٢٩]

ความว่า “สำหรับบุคคลในหมู่พวกเจ้าที่ประสงค์จะอยู่ในทางอันเที่ยงตรง และพวกเจ้าจะไม่สมประสงค์สิ่งใด เว้นแต่อัลลอฮฺพระเจ้าแห่งสากลโลกจะทรงประสงค์” (สุเราะฮฺอัต-ตักวีร อายะฮฺที่ 29-28)

และอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ ءَامَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَتَلُوا ۖ﴾ [البقرة: ٢٥٣]

ความว่า “และหากอัลลอฮฺทรงประสงค์แล้ว บรรดาชนหลังจากพวกเขา ก็คงไม่ฆ่าฟันกัน หลังจากได้มีบรรดาหลักฐานอันชัดเจนมายังพวกเขา แต่ทว่าพวกเขาขัดแย้งกัน แล้วในหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่ศรัทธา และในหมู่พวกเขานั้น มีผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และหากว่าอัลลอฮฺทรงประสงค์แล้ว พวกเขาก็คงไม่ฆ่าฟันกัน แต่ทว่าอัลลอฮฺนั้นทรงกระทำตามที่พระองค์ทรงประสงค์” (สุเราะฮฺอัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 253)

และมุสลิมทุกคนต่างเห็นพ้องกันในประโยคที่ว่า

« ما شاء الله كان وما لم يشأ لم يكن »

ความว่า “สิ่งใดก็ตามที่อัลลอฮฺทรงประสงค์มันก็จะเกิดขึ้น ส่วนสิ่งใดที่พระองค์ไม่ทรงประสงค์มันก็จะไม่เกิดขึ้น”

ดังนั้น การกระทำของบ่าวคนหนึ่งก็เป็นไปตามที่อัลลอฮฺทรงประสงค์ ในที่นี้เราขอชี้แจงประเด็นข้อสงสัยบางประการนั้นคือ (มีคนตั้งประเด็นว่า) “หากการกระทำของมนุษย์เป็นไปตามพระประสงค์ของอัลลอฮฺ ก็กลายเป็นว่ามนุษย์ถูกบังคับให้กระทำการหนึ่ง เพราะสิ่งใดก็ตามที่อัลลอฮฺทรงประสงค์มันก็จะเกิดขึ้น ส่วนสิ่งใดที่พระองค์ไม่ทรงประสงค์มันก็จะไม่เกิดขึ้น” (ซึ่งเราขอกล่าวว่า) มันเป็นหลักความเชื่อที่จะนำไปสู่แนวคิดของพวกญะบะรียะฮฺ ซึ่งเป็นแนวคิดของพวกญะฮ์มียะฮฺเช่นกัน

กล่าวคือ พวกญะฮ์มียะฮ์ (الجهمية) แบ่งออกเป็น 3 แนวคิด ซึ่งทั้งหมดล้วนสร้างความเสียหายให้แก่ศาสนา

1. แนวคิดญะฮ์มียะฮ์ จะเกี่ยวข้องกับคุณลักษณะของอัลลอฮ์
 2. แนวคิดญะบะรี จะเกี่ยวข้องกับอัล-เกาะดร์ (กำหนดสภาวะของอัลลอฮ์)
 3. แนวคิดอิรฎาอ์ จะเกี่ยวข้องกับหลักศรัทธา
- ซึ่งทั้ง 3 แนวคิดนี้ล้วนไม่มีความดีงามใดๆ ในมันเลย

ด้วยเหตุนี้จึงมีบางคนได้ถามว่า “หากทุกสิ่งทุกอย่างเป็นไปตามพระประสงค์ของอัลลอฮ์และการเขียนกำหนดสภาวะต่างๆ ของพระองค์ แสดงว่าพวกเราถูกบังคับให้กระทำการงานต่างๆ” (เราขอกล่าวว่า) แน่่อนว่ามันเป็นคำกล่าวที่สร้างความเสียหาย เพราะหากคนๆ หนึ่งถูกบังคับให้กระทำ แล้วเขาก็กระทำตามนั้น หลังจากนั้นเขาก็ถูกลงโทษ ก็กลายเป็นว่าเขาได้ถูกอธรรม ด้วยเหตุนี้หากมีเหตุการณ์ที่คนๆ หนึ่งได้บังคับให้อีกคนกระทำการหนึ่ง หลังจากนั้นเขาก็ลงโทษคนนั้นในสิ่งที่เขากระทำ แน่่อนว่าผู้คนต้องประณามเขา แล้วจะเป็นไปได้อย่างไรที่ผู้ที่สร้าง (นั่นคืออัลลอฮ์) อัชชะวะญ์ลละ จะทำเช่นนั้น ?

ด้วยเหตุนี้เอง จึงถือว่าเป็นคำกล่าวที่ผิดอย่างมหันต์ ซึ่งเรารู้สึกได้ว่าเราไม่ถูกบังคับให้กระทำหรือเลิกกระทำการสิ่งใด แต่เรากระทำไปตามที่เราเลือกเองทั้งสิ้น

จากความเข้าใจนี้เองทำให้คำถามที่ผุดขึ้นมาว่า “มนุษย์มีสิทธิ์เลือกจะกระทำการสิ่งใดหรือถูกบังคับ” ? จึงโหมะไปโดยปริยาย

ตามจริงคำถามเช่นนี้ คนที่ตั้งคำถามควรที่จะถามตัวเขาเองว่า “มีใครบังคับเขาให้ถามคำถามเช่นนี้หรือไม่ ?” ซึ่งทุกๆ คนรู้ว่าตัวเขานั้นมีสิทธิ์เลือกโดยที่ไม่มีใครมาบังคับใดๆ เพราะฉะนั้น การที่เราได้เดินออกมาจากบ้านไปยังมัสญิด เรามีความรู้สึกว่ามีใครบังคับเราใช่หรือไม่ ? แน่่อนว่าไม่มีใครบังคับ เช่นเดียวกันถ้าเราเลือกที่จะชักช้าในการไปยังสถานที่หนึ่ง เราก็ไม่ได้รู้สึกว่ามีใครมาบังคับเราทำเช่นนั้น ดังนั้น ทุกๆ คนมีสิทธิ์เลือกที่จะกระทำโดยไม่มีข้อสงสัย เพียงแต่ว่าทุกๆ การกระทำของใครคนหนึ่งนั้นล้วนถูกบันทึกไว้แล้วในก่อนหน้า ด้วยเหตุนี้ เราจึงทำได้แค่อ้างการเขียนกำหนดสภาวะของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ในสิ่งที่เรากระทำไป รวมถึงพระประสงค์ของพระองค์ต่อการกระทำนั้น และการสร้างการกระทำนั้นของพระองค์หลังจากที่มันเกิดขึ้นมาแล้ว ส่วนก่อนที่การกระทำหนึ่งจะเกิดขึ้น เราไม่

อาจรับรู้ได้ ด้วยเหตุนี้เอง อัลลอฮ์จึงดำรัสว่า

﴿ وَمَا تَذَرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَذَرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝ ﴾ [لقمان: ๓๔]

ความว่า “และไม่มีชีวิตใดรู้สิ่งที่มีมันจะหามาได้ในวันรุ่งขึ้น และไม่มีชีวิตใดรู้ว่า ณ แผ่นดินใดมันจะตาย แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดถี่ถ้วน” (สุเราะฮ์ลُقْمَانَ อายะฮ์ที่ 34)

หากความเข้าใจเกี่ยวกับพระประสงค์ของอัลลอฮ์เป็นไปตามที่ได้นำเสนอข้างต้นแล้วว่า อัลลอฮ์ ตะอาลาทรงประสงค์ในทุกสิ่ง แต่พระองค์จะไม่บังคับป่าว ของพระองค์ ไซ้แต่เท่านั้นป่าวแต่ละคนยังมีสิทธิ์เลือก โดยที่ เขาจะไม่ถูกอธรรม ด้วยเหตุนี้ เมื่อป่าวคนหนึ่งได้กระทำในสิ่งที่เขาไม่ได้เลือก เช่นหากเขากระทำไปด้วยความไม่รู้ หรือถูกบังคับให้กระทำ หรือหลงลืมกระทำไป ความผิดของเขาก็จะถูกยกไปไม่คิดบัญชี เพราะเขาไม่ได้เลือกที่จะกระทำมัน

และด้วยเหตุนี้ ท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม จึงกล่าวว่า

«مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَمَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ»، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَدْعُ الْعَمَلَ وَنَتَّكِلَ عَلَى مَا كُتِبَ ؟ قَالَ: «لَا، اْعْمَلُوا فَكُلُّ مَيْسَرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ، أَمَّا أَهْلُ السَّعَادَةِ -اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنْهُمْ- فَيُيسَّرُونَ لِعَمَلِ أَهْلِ السَّعَادَةِ، وَأَمَّا أَهْلُ الشَّقَاوَةِ فَيُيسَّرُونَ لِعَمَلِ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ» ثُمَّ قَرَأَ النَّبِيُّ -مُسْتَدَلًا وَمَقْرَرًا لِمَا قَالَ- قَوْلَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ: ﴿ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ۝ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ۝ فَسَنِيَرُهُ لِلْيُسْرَى ۝ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ۝ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ۝ فَسَنِيَرُهُ لِلْعُسْرَى ۝ ﴾ [الليل: ๕, ๑๐]

ความว่า “ไม่มีใครคนหนึ่งในหมู่พวกท่านนอกจากเขาจะถูกบันทึกสถาน ที่พำนักของเขาในสวนสวรรค์ และสถานที่พำนักของเขาในนรก” บรรดาเศาะ หาบะฮ์จึงกล่าวว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ถ้าเช่นนั้นเราก็ไม่ต้องทำอะไรเลย ดีกว่าไหม แล้วมอบหมายตามที่มีบันทึกไว้แล้ว” ท่านนบีกล่าวว่า “ทำเช่นนั้นไม่ได้ แต่พวกท่านจงปฏิบัติทุกอย่าง ซึ่งทุกสิ่งย่อมมีความสะดวกง่ายดายตาม การสร้างสรรค์มัน สำหรับกลุ่มคนที่บันปลายของพวกเขา มีความผาสุก (ชาว สวรรค์) -ขออัลลอฮ์ให้พวกเราเป็นหนึ่งในพวกเขา- พวกเขาก็จะมีความง่ายดาย

ในการทำกิจการงานของกลุ่มคนที่บั่นปลายของพวกเขามีความผาสุก ส่วนกลุ่มคนที่บั่นปลายของพวกเขามีความทุกข์ระทม (ชาวนรก) พวกเขาก็จะมีความง่ายดายในการทำกิจการงานของกลุ่มคนที่บั่นปลายของพวกเขามีความทุกข์ระทม” หลังจากนั้นท่านนบีจึงอ่านอายะฮ์ -เพื่ออ้างอิงและเน้นย้ำในสิ่งที่ท่านได้กล่าว- ในคำดำรัสของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ว่า “ส่วนผู้ที่บริจาคน้ำและย่ำเกรง (อัลลอฮ์) และเชื่อมั่นในสิ่งที่ดี เราก็จะให้ความสะดวกอย่างง่ายดาย และส่วนผู้ที่ตระหนี่และถือว่ามีพอเพียงแล้ว และปฏิเสธสิ่งที่ดีงาม เราก็จะให้ความลำบากอย่างง่ายดาย” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 4945 และมุสลิม หมายเลข 2647)

ฉะนั้น เราจึงต้องกระทำกิจการงานต่างๆ

ริซกี (ปัจจัยยังชีพ) ก็เช่นกัน ถือเป็นสิ่งที่ถูกเขียนและเป็นไปตามพระประสงค์ของอัลลอฮ์แล้ว แต่กระนั้นก็ตาม ผู้คนก็ต่างแสวงหาริซกีนั้น

เช่นเดียวกัน การมีลูกก็เป็นสิ่งที่ถูกเขียนไว้แล้ว แต่กระนั้นก็ตามผู้คนที่พยายามและแสวงหาให้ได้มาด้วยการแต่งงาน และไม่มีใครกล่าวว่า “ฉันจะนอนบนเตียงคนเดียว ซึ่งหากอัลลอฮ์กำหนดแล้วฉันจะมีลูก สักวันหนึ่งมันก็ต้องมี” แน่นอนว่าหากมีใครสักคนกล่าวเช่นนั้นจริง ผู้คนต้องกล่าวกับเขาว่า “คนนี้นั่นบ้าไปแล้ว”

การทำกิจการงานที่ดีก็เช่นกัน ท่านจงทำมันเพื่อให้ท่านได้เข้าสวนสวรรค์ ซึ่งไม่มีใครจะมาหักห้ามท่านจากการทำความดี (ฎออะฮ์ต่ออัลลอฮ์) และจะไม่มีใครบังคับให้ท่านฝ่าฝืนพระองค์ได้

ชาวมุซริกีน (กลุ่มคนที่ตั้งภาคีต่ออัลลอฮ์) ได้กล่าวอ้างอัล-เกาะดร์ (กำหนดสถานะของอัลลอฮ์) ในการทำชิริกของพวกเขา ดังที่อัลลอฮ์ได้ดำรัสถึงพวกเขาว่า

﴿ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ ۚ ﴾
[الأنعام: 168]

ความว่า “บรรดาผู้ที่ให้มีภาคีขึ้นนั้นจะกล่าวว่าหากว่าอัลลอฮ์ทรงประสงค์ แล้วไซ้ พวกเรากีย่อมไม่ให้มีภาคีขึ้น และทั้งบรรพบุรุษของพวกเราอีกด้วย และพวกเรากีย่อมไม่ให้สิ่งใดเป็นที่ต้องห้าม ในทำนองนั้นแหละบรรดา

ผู้ก่อนหน้าพวกเขาก็ได้มุสาแล้ว จนกระทั่งพวกเขาได้ลิ้มรสการลงโทษของเรา”
(สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 148)

ผลลัพธ์คือ อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ตำราว่า

﴿ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَاسَنَا ۖ ﴾ [الأنعام: 148]

ความว่า “ในทำนองนั้นแหละบรรดาผู้ก่อนหน้าพวกเขาก็ได้มุสาแล้ว
จนกระทั่งพวกเขาได้ลิ้มรสการลงโทษของเรา” (สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 148)

ซึ่งพระองค์ไม่ยอมรับการกล่าวอ้างของพวกเขา เพราะพระองค์ ตะอาลา
ถือเป็นการโกหกมุสา และพระองค์ยังเอาโทษในเรื่องนี้ด้วย

﴿ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَاسَنَا ۖ ﴾ [الأنعام: 148]

ความว่า “จนกระทั่งพวกเขาได้ลิ้มรสการลงโทษของเรา” (สุเราะฮ์อัล-
อันอาม อายะฮ์ที่ 148)

หากมีคนกล่าวว่า เรามีหะดีษบทหนึ่งที่มีเนื้อหาที่ท่านนบี คือลลัลลอฮ์
อะลัยฮิอะสลาม ได้ยืนยันว่าสามารถกล่าวอ้างด้วยอัล-เกาะดร์ (กำหนดสถานะ
ของอัลลอฮ์) ได้ นั่นคือหะดีษที่กล่าวถึงเรื่องราวของท่านนบีอาดัมและนบีมุซาได้
โต้แย้งกัน ซึ่งท่านนบีมุซาได้กล่าวแก่ท่านนบีอาดัมว่า “ท่านเป็นบิดาของพวกเราที่
ทำให้พวกเราไม่สมหวัง ซึ่งท่านทำให้เราและตัวท่านเองต้องออกจากสวนสวรรค์ -
เพราะการที่ท่านนบีอาดัมต้องออกจากสวนสวรรค์เนื่องจากไปกินผลไม้จากต้นไม้
ต้นหนึ่งที่ถูกห้ามกินมัน- ท่านนบีอาดัมจึงตอบไปว่า “ท่านจะตำหนิตัวฉันในสิ่งที่
อัลลอฮ์ได้เขียนกฎเกณฑ์ความเป็นไปของฉันก่อนที่จะถูกสร้างมาเสียอีกกระนั้น
หรือ” ท่านนบี คือลลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า “ท่านนบีอาดัมได้อ้างเหตุผล
ต่อท่านนบีมุซา” ซึ่งท่านนบีได้กล่าวทวนสองครั้งหรือสามครั้ง และในอีกสำนวน
ท่านนบีได้กล่าวว่า “ท่านนบีอาดัมได้อ้างเหตุผลเหนือกว่าท่านนบีมุซา” (ดูใน
อัล-บุคอรี หมายเลข 3409 และมุสลิม หมายเลข 2652)

ด้วยกับเนื้อหาของหะดีษบทนี้เองที่มีบางคนได้อ้างอัล-เกาะดร์ (กำหนดสถานะของอัลลอฮ์) ในการทำสิ่งที่ฝ่าฝืนอัลลอฮ์

แล้วความเข้าใจที่ถูกต้องของหะดีษบทนี้ซึ่งถูกบันทึกในหนังสือเศาะฮิห์ทั้งสองเป็นอย่างไร ?

ท่านชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุลมียะฮฺ เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้ตอบคำถามประเด็นนี้ในแง่หนึ่ง และลูกศิษย์ของท่านนั่นคือท่านอิบนุลก็อฎิม เราะหิมะฮุลลอฮ์ ก็ได้ตอบคำถามอีกแง่หนึ่ง

ท่านชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุลมียะฮฺ ได้กล่าวว่า “เป็นความจริงที่ว่าท่านบีอาดัมได้กระทำความผิดประการหนึ่ง ซึ่งความผิดนั้นกลายเป็นสาเหตุที่ทำให้ท่านต้องออกจากสวนสวรรค์ แต่ท่านได้เตาบะฮฺจากความผิดนั้นแล้ว และหลังจากที่ท่านได้เตาบะฮฺ อัลลอฮ์ก็ได้ตอบรับการเตาบะฮฺนั้น และยังได้ให้ทางนำแก่ท่าน ซึ่งคนที่เตาบะฮฺจากการกระทำความผิดนั้นก็เสมือนคนที่ไม่มีความผิด จึงเป็นไปไม่ได้ที่ท่านนบีมุซา อะลัยฮิสเศาะลาตุวัสลาม ซึ่งเป็นหนึ่งในบรรดาเราะซูลที่เป็นอูลุลอหฺมี (คือบรรดาเราะซูลที่มีจิตใจตั้งมั่น หมายถึงผู้มีประวัติที่ยิ่งใหญ่ที่สุด ต้องพบพานกับอุปสรรคที่สาหัส และได้รับการยกย่องจากอัลลอฮ์ให้เป็นเราะซูลที่มีฐานะที่สูงกว่าบรรดาเราะซูลท่านอื่นๆ - ผู้แปล) จะตำหนิตะียนผู้เป็นบิดาของเขาในสิ่งที่ท่านได้เตาบะฮฺจากความผิดนั้นแล้ว แล้วหลังจากนั้นอัลลอฮ์ก็ได้ตอบรับการเตาบะฮฺนั้น พร้อมทั้งให้อภัยแก่ท่านและให้ทางนำแก่ท่าน แต่ความจริงเป็นการตำหนิตะียนในผลเคราะห์กรรมที่เกิดจากการกระทำของท่านนบีอาดัม นั่นคือ การที่มนุษย์รวมถึงตัวของท่านต้องออกจากสวนสวรรค์ ถึงแม้ว่าสาเหตุที่ต้องออกจากสวนสวรรค์เกิดจากการฝ่าฝืนของท่านนบีอาดัมก็ตาม แต่ไม่มีข้อสงสัยว่าท่านนบีอาดัม อะลัยฮิสลาม ไม่มีความตั้งใจที่จะกระทำสิ่งนั้นเพื่อให้ตัวท่านออกจากสวนสวรรค์ จนท่านต้องถูกตำหนิตะียน ดังนั้น จึงเป็นไปได้อย่างไรที่ท่านนบีมุซาจะตำหนิตะียนท่านนบีอาดัม ?”

แง่มุมวิเคราะห์นี้เป็นที่ประจักษ์ว่าท่านนบีมุซา อะลัยฮิสลาม ไม่ต้องการที่จะตำหนิตะียนท่านนบีอาดัมจากการกระทำของท่านในการฝ่าฝืนอัลลอฮ์ แต่เป็นการตำหนิตะียนในผลเคราะห์กรรมที่เกิดขึ้นซึ่งเป็นไปตามกำหนดสถานะของอัลลอฮ์ ด้วยประการนี้เองจึงเป็นที่ชัดเจนว่าหะดีษบทนี้ไม่ได้เป็นข้ออ้างสำหรับคนที่ต้องการกระทำสิ่งที่ฝ่าฝืนต่ออัลลอฮ์ แต่มันเป็นการอ้างถึงเคราะห์กรรมที่ได้

ประสบการณ์คือ การต้องออกจากสวนสวรรค์ และด้วยเหตุนี้เองท่านนบีมุฮัมมัดจึงกล่าวว่า “ท่านได้ทำให้พวกเราและตัวท่านเองต้องออกจากสวนสวรรค์” ซึ่งท่านนบีมุฮัมมัดไม่ได้กล่าวว่า “ท่านได้ฝ่าฝืนพระเจ้าของท่าน” จึงสรุปได้ว่าคำกล่าวของท่านนบีมุฮัมมัดที่มีต่อบิดาของท่านนั้นคือท่านนบีนบีนัดีมั้นเป็นการตำหนิติเตียนผลเคราะห์กรรมที่เกิดจากการกระทำ นั่นคือการต้องออกจากสวนสวรรค์ แม้ว่าสาเหตุของมันคือเกิดจากการกระทำของท่านนบีนบีนัดีมก็ตาม ซึ่งท่านอิบนุลกัอยยิมได้กล่าวอีกว่า “สามารถตำหนิติเตียนต่อผลเคราะห์กรรมและความทุกข์ยากที่เกิดขึ้น (จากการทำความผิด) นั้นได้ หากมันยังคงประสบอยู่กับมนุษย์”

ส่วนลูกศิษย์ของท่านนั้นคือท่านอิบนุลกัอยยิม เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้ตอบในประเด็นนี้ในอีกแง่หนึ่งว่า “การตำหนิติเตียนการกระทำที่เป็นการฝ่าฝืนอัลลอฮ์หลังจากที่มีการเตาบะฮ์แล้วถือเป็นสิ่งที่ไม่ถูกต้อง แต่การที่คนๆ หนึ่งกล่าวอ้างกำหนดสถานะของอัลลอฮ์หลังจากที่มีการเตาบะฮ์จากการฝ่าฝืนอัลลอฮ์นั้นเป็นสิ่งที่ถูกต้อง” ดังนั้น หากมีคนๆ หนึ่งได้ตีตม้แล้ว แล้วท่านได้ตำหนิติเตียนเขา ทั้งๆ ที่เขาได้เตาบะฮ์อย่างถูกต้องแล้ว และเขาก็กล่าวว่า “นี่เป็นสิ่งที่อัลลอฮ์ได้กำหนดให้แก่นั่นแล้ว หากไม่แล้วฉันคงไม่เป็นพวกซี้เมาหรอก” ซึ่งท่านก็เห็นว่าเขาได้เสียใจและสำนึกในสิ่งที่ได้ฝ่าฝืนแล้ว ในกรณีเช่นนี้ท่านอิบนุลกัอยยิมได้กล่าวว่า “ไม่มีปัญหาแต่อย่างใด”

แต่การกล่าวอ้างต่อกฎเกณฑ์ของอัลลอฮ์ที่หะรอมนั้นคือ การกล่าวอ้างต่อกฎเกณฑ์ของอัลลอฮ์เพื่อจะยังคงฝ่าฝืนต่ออัลลอฮ์ต่อไป เฉกเช่นการกระทำของพวกมุชริกีน แต่หากมีคนๆ หนึ่งได้อ้างกฎเกณฑ์ของอัลลอฮ์เพื่อตัวเขาจะได้ไม่ถูกตำหนิติเตียน ทั้งๆ ที่การเตาบะฮ์ของเขานั้นก็เป็นการปกป้องจากการถูกตำหนิติเตียนแล้ว ในกรณีเช่นนี้ถือว่าไม่มีปัญหาแต่อย่างใด

ซึ่งการให้คำตอบในแง่มุมนี้นี้มีความชัดเจนมาก โดยที่ทุกคนสามารถที่จะเข้าใจมันได้อย่างง่ายดาย แม้ว่าคำตอบของชัยคุลอิสลาม อิบนุลกัอยยิม เราะหิมะฮุลลอฮ์ จะตรงประเด็นและถูกต้องมากกว่าก็ตาม แต่ก็สามารถให้คำตอบตามที่ท่านอิบนุลกัอยยิมให้ไว้ได้

ท่านอิบนุลกัอยยิม เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้กล่าวอีกว่า “มีหลักฐานที่คล้ายคลึงกันนี้ ซึ่งท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม เคยเคาะประตูบ้านเพื่อปลุกลูกสาวของท่านนั้นคือท่านหญิงฟาฏิมะฮ์ และลูกพี่ลูกน้องของท่านนั้นคือท่านอลี

เราะฎียัลลอฮุอันฮุมมา ในคำคืนหนึ่ง ซึ่งในขณะที่ทั้งสองกำลังนอนหลับอยู่” ท่านนบี ได้กล่าวว่า “ท่านทั้งสองจะไม่ลุกขึ้นละหมาดหรือ?” ประหนึ่งเป็นการตำหนิทั้งสอง ท่าน กล่าวคือ ทำไมท่านทั้งสองจึงไม่ลุกขึ้นละหมาดตะฮัจญุด ท่านอลี เราะฎียัลลอฮุอันฮุ จึงตอบไปว่า “โอ้ท่านเราะสุลุลลอฮ ในความเป็นจริงตัวของพวกเรานั้นเป็นไปตามพระหัตถ์ของอัลลอฮ อัสซะวะญ์ละ ซึ่งหากพระองค์ทรงประสงค์ที่จะปลุกเราขึ้นมา เราก็คงลุกขึ้นมาได้” ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام จึงออกมาพร้อมกับดบที่ขาอ่อนของท่านอลี แล้วกล่าวว่า

﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ۝﴾ [الكهف: ๗๕]

ความว่า “แต่มนุษย์นั้นชอบโต้เถียงในเรื่องต่างๆ เป็นส่วนใหญ่” (สุเราะฮ์ อัล-กะฮฟิ อายะฮ์ที่ 54) (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 1075 และมุสลิม หมายเลข 775)

เนื่องจากท่านอลีได้ปกป้องตัวเองด้วยกับสิ่งที่สิ้นสุดและเกิดขึ้นมาแล้ว

และหากมีใครบางคนที่ไม่ฝืนอัลลอฮ แล้วเราต้องการที่จะลงโทษเขาตามกฎหมาย แต่เขากลับกล่าวว่า “ที่ฉันได้ทำไป มันเป็นเรื่องที่ถูกกำหนดให้แก่ฉันแล้ว” ซึ่งสมมุติว่าเขาได้ทำชินา (ผิดประเวณี) แล้วเราก็กกล่าวว่า “ให้ลงโทษเขาด้วยการเฆี่ยน 100 ครั้ง และให้เนรเทศเขาออกจากบ้านเมืองนี้เป็นเวลา 1 ปี” แต่เขากลับกล่าวว่า “เดี๋ยวซักก่อน ที่ฉันทำไปมันเป็นสิ่งที่อัลลอฮได้กำหนดแก่ฉันแล้ว” หากมีกรณีเช่นนี้ท่านจะคัดค้านข้ออ้างนี้อย่างไร?

เราขอตอบว่า “เราจะไม่คัดค้านอะไรเขา” ซึ่งเขาก็จะกล่าวว่า “ถ้าเช่นนั้นก็อย่าตำหนิตีเดียอะไรฉันซิ” แต่เราจะกล่าวว่า “เราจะเฆี่ยนท่าน เพราะสิ่งนี้ถูกกำหนดให้แก่เราแล้วเช่นกัน”

มีเรื่องเล่า ที่คนขโมยได้ถูกนำตัวไปยังท่านอะมีรุลมุอ์มินีน อุมร์ บิน อัล-ค็อฏฏอบ เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ซึ่งท่านอุมร์ก็ได้ตัดสินสั่งให้ตัดมือของเขา แต่ชายคนนั้นกลับกล่าวว่า “เดี๋ยวซักก่อน โอ้ท่านอะมีรุลมุอ์มินีน ขอสาบานต่ออัลลอฮ ฉันไม่ได้ขโมยสิ่งใดนอกจากมันเป็นไปตามที่อัลลอฮทรงกำหนดให้แก่ฉัน” ซึ่งมันเป็นคำตอบที่ถูกต้อง แต่ท่านอุมร์ก็กล่าวขึ้นมาว่า “เราเองก็ไม่ได้ตัดมือของท่าน นอกจากเป็นไปตามที่อัลลอฮได้กำหนดไว้แล้ว” ซึ่งการกล่าวอ้างของท่านอุมร์นั้นมีเหตุผลที่เหนือกว่าเขา

แต่เราขอกล่าวเสริมอีกว่า “เราไม่ได้ตัดมือของเขา นอกจากเป็นไปตามที่อัลลอฮ์ได้กำหนดและตามที่พระองค์ได้บัญญัติ (ชะรีอะฮ์) ไว้” ซึ่งจริงอยู่ว่าคนที่ขโมยนั้นได้ขโมยตามที่อัลลอฮ์ได้กำหนด แต่เขาไม่ได้ขโมยเป็นไปตามบัญญัติของอัลลอฮ์ เราจึงต้องตัดมือเขาเพื่อเป็นไปตามกำหนดของอัลลอฮ์และตามชะรีอะฮ์ของพระองค์ อย่างไรก็ตามในเหตุการณ์ครั้งนั้นท่านอุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ไม่ได้กล่าวถึงประเด็นของบัญญัติทางศาสนา ทั้งนี้ก็เพื่อต้องการหักล้างคำกล่าวอ้างให้เป็นไปตามนั้น

ดังนั้น จึงเป็นที่ชัดเจนแล้วว่าการกล่าวอ้างกำหนดสถานะของอัลลอฮ์ในการฝ่าฝืนพระองค์นั้นเป็นสิ่งที่ไม่ถูกต้อง และกล่าวอ้างต่อกฎเกณฑ์ของอัลลอฮ์ต่อการไม่ทำหน้าที่ที่ถูกสั่งใช้ก็เป็นสิ่งที่ไม่ถูกต้องเช่นเดียวกัน ด้วยเหตุนี้ เราจึงพบเห็นผู้คนในปัจจุบันต่างแข่งขันกันทำงานด้วยการเลือกสรรของพวกเขาเอง และพวกเขาก็ไม่ได้ปล่อยให้โอกาสหลุดลอยไปง่ายๆ และหากมีใครคนหนึ่งนั่งอยู่กับที่ไม่ทำอะไรเลย แน่แน่นอนว่าผู้คนก็จะตำหนิตะเยินในพฤติกรรมของเขา ซึ่งมันแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนว่าแต่ละคนนั้นสามารถมีความต้องการและการเลือกสรรได้ด้วยตัวเอง

ดังนั้น การกล่าวอ้างของคนที่ฝ่าฝืนต่ออัลลอฮ์ด้วยกำหนดสถานะของอัลลอฮ์จึงเป็นสิ่งที่ไม่ถูกต้อง และเราต้องขอกล่าวแก่เขาว่า “ในเมื่อท่านคิดว่าอัลลอฮ์ได้เขียนกำหนดสถานะให้ท่านฝ่าฝืนพระองค์ ท่านจึงกล้าฝ่าฝืนพระองค์ต่อไป แล้วทำไมท่านจึงไม่คิดว่าอัลลอฮ์ได้เขียนกำหนดสถานะให้ท่านทำเชื่อฟังพระองค์ ท่านจะได้เชื่อฟังพระองค์ล่ะ” เพราะกำหนดสถานะของอัลลอฮ์นั้นเป็นเรื่องที่ถูกปกปิดไว้ไม่มีใครสามารถรับรู้ได้นอกจากพระองค์ และเราจะไม่สามารถรับรู้ได้เลยว่าอัลลอฮ์ได้เขียนกำหนดสถานะและกำหนดอะไรแก่เราบ้าง นอกจากสิ่งนั้นจะต้องเกิดขึ้นแล้ว ดังนั้น ในเมื่อท่านเลือกที่จะฝ่าฝืนอัลลอฮ์ แล้วทำไมท่านจึงไม่เลือกที่จะเชื่อฟังอัลลอฮ์ ท่านจะได้กล่าวว่า “ที่ฉันได้เชื่อฟังอัลลอฮ์นั้น มันเป็นไปตามที่พระองค์ได้เขียนกำหนดสถานะและกำหนดไว้แล้ว”

ณ จุดนี้ อัลหัมดุลิลลาฮ์ เชื่อว่าเรื่องนี้เป็นที่กระจ่างชัดแล้ว และหากยังมีประเด็นใดที่เกี่ยวข้องกับ “อัล-เกาะฎอฮ์ และ อัล-เกาะดร์” อีก ก็ไม่น่าจะมีความจำเป็นที่ต้องค้นคว้าอีก เพราะเรื่องนี้มีความชัดเจนอย่างมากแล้ว กล่าวคือ ไม่สามารถที่จะกล่าวอ้างกำหนดสถานะของอัลลอฮ์ในการฝ่าฝืนพระองค์ และไม่สามารถกล่าวอ้างกำหนดสถานะของอัลลอฮ์ในการละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงบังคับใช้ให้กระทำได้

ขั้นตอนที่สี่ การสร้างสรรค์ของอัลลอฮ์

ทุกสิ่งทุกอย่างที่มีอยู่นั้นเป็นมัลลูก (สิ่งที่ถูกสร้าง) ของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ดังนั้น สิ่งใดก็ตามที่เป็นผลสืบเนื่องจากการกระทำของอัลลอฮ์ ตะอาลา เช่น น้ำฝน พืชผลธัญญาหาร เป็นต้น ล้วนเป็นมัลลูกของอัลลอฮ์โดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ

คำถาม แต่สิ่งที่เป็นผลสืบเนื่องจากการกระทำของบ่าว ถือว่าเป็นมัลลูกของอัลลอฮ์หรือไม่ ?

คำตอบ แน่แน่นอนว่าเป็นมัลลูกของอัลลอฮ์ ซึ่งทุกการเคลื่อนไหวและการสงบนิ่งของมนุษย์นั้นล้วนเป็นมัลลูกของอัลลอฮ์ โดยมีข้อวิเคราะห์ดังนี้

หนึ่ง อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้สร้างมนุษย์และประทานความต้องการและความสามารถแก่เขา ซึ่งด้วยสองคุณลักษณะนี้เองที่ทำให้มนุษย์สามารถกระทำได้ ดังนั้น การที่บ่าวคนหนึ่งได้กระทำการหนึ่งตามที่พระองค์ทรงให้เขามีความต้องการและความสามารถที่สมบูรณ์ ทำให้สองคุณลักษณะนี้เป็นมัลลูกของอัลลอฮ์ และโดยแน่นอนผู้ที่สร้างสาเหตุย่อมเป็นผู้สร้างสิ่งเป็นผลสืบเนื่องจากสาเหตุนั้นโดยปริยาย

สอง ความเป็นมนุษย์ประกอบด้วยร่างกายและคุณลักษณะต่างๆ ดังนั้น การที่ร่างกายของมนุษย์เป็นมัลลูกของอัลลอฮ์ จึงทำให้คุณลักษณะต่างๆ ของมนุษย์เป็นมัลลูกของอัลลอฮ์ไปด้วย ดังนั้น การกระทำของมนุษย์จึงเป็นมัลลูกของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เปรียบเช่นที่ความสูงต่ำของร่างกาย ความขาวดำของสีผิว และความอ้วนผอมล้วนเป็นมัลลูกของอัลลอฮ์ ทำให้การกระทำของมนุษย์จึงเป็นมัลลูกของอัลลอฮ์เช่นเดียวกัน เพราะถือเป็นคุณลักษณะหนึ่งของคุณลักษณะต่างๆ ที่มีอยู่ ซึ่งผู้ที่สร้างตัวตนดั้งเดิมของมนุษย์ ย่อมเป็นผู้สร้างคุณลักษณะของมันโดยปริยาย

คำกล่าวของท่านนบีอิบรอฮีม อะลัยฮิสลาม ที่ได้กล่าวกับกลุ่มชนของท่าน ได้บ่งชี้ในเรื่องนี้เป็นอย่างดี นั่นคือ

﴿ قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ۖ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ۝ ﴾ [الصافات : ٢٥ ، ٢٦]

ความว่า “อิบรอฮีมจึงกล่าวว่า พวกท่านเคารพสักการะสิ่งที่พวกท่านแกะสลัก (มัน) กระนั้นหรือ? ทั้งๆ ที่อัลลอฮ์ทรงสร้างพวกท่าน และสิ่งที่พวกท่านประดิษฐ์มันขึ้นมา” (สุเราะฮ์อัศ-ศอฟฟาต อายะฮ์? 95,96)

ซึ่งสามารถตีความได้สองความหมาย

หนึ่ง การทำให้ “ما” เป็น “مصدرية” (สิ่งที่ชี้ถึงสิ่งที่เกิดขึ้นแต่ไม่เกี่ยวโยงถึงกาลเวลา) ซึ่งจะหมายถึง “พระองค์ทรงสร้างพวกท่านและสร้างกิจการงานของพวกท่าน” และนี่คือหลักฐานที่ว่า กิจการงานของมนุษย์นั้นเป็นมัลลิกของอัลลอฮ์ ตะอาลา

สอง การทำให้ “ما” เป็น “اسما موصولا” (คำคุณศัพท์ ซึ่งเป็นคำนามที่บ่งชี้ถึงสิ่งของหรือคนที่อยู่ไกลออกไป) ทำให้หมายถึง “พระองค์ได้สร้างพวกท่านและสร้างสิ่งที่พวกท่านได้กระทำมัน”

ซึ่งการให้ความหมายเช่นนี้ เราอาจจะกล่าวว่า “อายะฮ์นี้เป็นหลักฐานว่าพระองค์ได้สร้างการกระทำของปวงบ่าวบนพื้นฐานของการตีความทั้งสองนี้ได้ เพราะหากผลของการกระทำเป็นมัลลิกของอัลลอฮ์ แน่แน่นอนว่ากิจการงานของมนุษย์ก็ย่อมเป็นมัลลิกของพระองค์ เนื่องจากผลของการกระทำนั้นเกิดขึ้นจากการกระทำของมนุษย์ ซึ่งมนุษย์เป็นผู้ที่กระทำให้มีผลของการกระทำนั้น ดังนั้น หากผลของการกระทำ นั่นคือ การกระทำของบ่าวเป็นมัลลิกของอัลลอฮ์ แน่แน่นอนว่าการกระทำของบ่าวก็เป็นมัลลิกของพระองค์ โดยสรุปแล้ว อายะฮ์นี้เป็นหลักฐานที่ว่าพระองค์ได้สร้างการกระทำของปวงบ่าวบนพื้นฐานของการตีความทั้งสองความหมายนั้น”

19. กำหนดสถานะของอัลลอฮ์จะไม่มีสิ่งที่ไม่ดี แต่สิ่งที่ไม่ดีเกิดขึ้นจากผลของกำหนดสถานะของพระองค์ เพื่อให้กระจำงชัดยิ่งขึ้น กล่าวคือ กำหนดสถานะที่เป็นการกระทำของอัลลอฮ์นั้นล้วนมีความดีงามอยู่ ซึ่งในเรื่องนี้ท่านบีคือลลลอฮ์จะลยฮวะสลลัม ได้กล่าวว่า

«وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْنِكَ»

ความว่า “และความชั่วนั้นจะไม่ถูกพาดพิงถึงพระองค์” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 771)

ดังนั้น กำหนดสถานะของอัลลอฮ์ ตะอาลา จะไม่มีสิ่งที่ไม่ดีอย่างเด็ดขาด เพราะกำหนดสถานะนั้นมาจากความเมตตาและความปรีชาญาณของพระองค์ และเนื่องจากสิ่งที่ไม่ดีนั้นจะไม่สามารถเกิดขึ้นได้ เว้นแต่จะมาจากคนที่ไม่ดี ซึ่งอัลลอฮ์ ตะอาลา นั้นเป็นผู้ที่ดีงามและเป็นผู้ที่ยั่งยืน

ฉะนั้น เราจะวิเคราะห์คำกล่าวที่ว่า “และศรัทธาต่อการกำหนดสถานะของพระองค์ทั้งที่ดีและไม่ดี” อย่างไร ?

คำตอบ เราขออธิบายว่า ทุกสิ่งที่เป็นผลของการกระทำและสิ่งที่ถูกสร้างของอัลลอฮ์นั้นมีทั้งที่ดีและไม่ดี/ส่วนการกระทำของอัลลอฮ์ ตะอาลา ดังเดิมนั้น นั่นคือ กำหนดสถานะของพระองค์จะไม่มีสิ่งที่ไม่ดี ตัวอย่างในเรื่องนี้คือ คำดำรัสของอัลลอฮ์ อัสซะวะญ์ลิลละ ที่ว่า

﴿ ظَهَرَ أَلْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ ۖ ﴾ [الروم: ٤١]

ความว่า “การบ่อนทำลาย ได้เกิดขึ้นทั้งทางบกและทางน้ำ เนื่องจากสิ่งที่มีมือของมนุษย์ได้ชวนขวายไว้” (สุเราะฮ์ฮุร-รัม อายะฮ์ที่ 41)

ซึ่งอายะฮ์นี้ได้สาธยายถึงสาเหตุที่ทำให้หน้าแผ่นดินได้รับความเสียหาย ส่วน hikmah ของมัน คือคำดำรัสส่วนที่ว่า

﴿ لِيَذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۖ ﴾ [الروم: ٤١]

ความว่า “เพื่อให้พระองค์จะให้พวกเขาลิ้มรสบางส่วนที่พวกเขาประกอบไว้ โดยที่หวังจะให้พวกเขากลับเนื้อกลับตัว” (สุเราะฮ์ฮุร-รัม อายะฮ์ที่ 41)

เพราะฉะนั้น เเคราะห์กรรมต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นความแห้งแล้งของหน้าแผ่นดิน การเจ็บไข้ได้ป่วย หรือความยากจนข้นแค้น แต่สุดท้ายแล้วมันก็จะมีความดีงาม จึงกลายเป็นว่าสิ่งที่ไม่ดีนั้นจะไม่พาดพิงไปยังพระผู้ทรงอภิบาล แต่จะพาดพิงไปยังสิ่งที่เป็นผลของการกระทำและสิ่งที่ถูกสร้างของพระองค์ แม้ว่ามันจะเป็นสิ่งที่ไม่ดีในแง่หนึ่งและเป็นสิ่งที่ดีอีกแง่หนึ่งก็ตาม กล่าวคือ มันจะเป็นสิ่งที่ไม่ดีด้วยการพิจารณาถึงความเดือดร้อนที่เป็นผลจากมัน แต่เป็นสิ่งที่ดีในช่วงบั้นปลายที่จะได้รับแต่ความดีงาม

﴿ لِيَذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۖ ﴾ [الروم: ٤١]

ความว่า “เพื่อให้พระองค์จะให้พวกเขาลิ้มรสบางส่วนที่พวกเขาประกอบไว้ โดยที่หวังจะให้พวกเขากลับเนื้อกลับตัว” (สุเราะฮ์ฮุร-รัม อายะฮ์ที่ 41)

และส่วนหนึ่งของ hikmah ที่ทำให้ในสิ่งที่ถูกสร้างนั้นมีทั้งสิ่งที่ดีและสิ่งที่ไม่ดี ก็เพราะหากไม่มีสิ่งที่ไม่ดีก็จะไม่รู้ว่ามีสิ่งที่ดี (เช่น) ที่มีการกล่าวว่า "สิ่งที่ตรงข้ามมันจะสร้างความกระจ่างชัดในหลายสิ่งหลายอย่าง" ซึ่งหากมนุษย์ทุกคนอยู่บนความดีงาม เราก็จะไม่รู้ว่ามี ความชั่วร้ายอยู่ และหากมนุษย์ทุกคนอยู่บนความชั่วร้าย เราก็จะไม่รู้ว่ามี ความดีงามอยู่ (เช่น) ที่เราไม่สามารถรับรู้ถึงความสวยงามได้ นอกจากมันจะมีความน่าเกลียดอยู่ ซึ่งหากทุกสิ่งทุกอย่างมีสวยงาม เราก็จะไม่รู้ความน่าเกลียดเป็นอย่างไร

เพราะฉะนั้น การมีอยู่ของสิ่งที่ไม่ดี เพื่อให้เราได้รับรู้สิ่งที่ดี อย่างไรก็ตาม การที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ให้มีสิ่งที่ไม่ดีนั้นมันไม่ใช่เรื่องที่ไม่ดีเสมอไป ซึ่งในที่นี้มีความแตกต่างกันระหว่างการกระทำและสิ่งที่เป็นผลจากการกระทำ ซึ่งการกระทำของอัลลอฮ์ นั้นคือ การกำหนดสถานะของพระองค์นั้นจะไม่มีสิ่งที่ไม่ดี แต่สิ่งที่เป็นผลจากการกระทำของพระองค์นั้น กล่าวคือสิ่งที่เป็นผลจากการกำหนดสถานะของพระองค์นั้น จะแบ่งออกเป็นสิ่งที่ดีและสิ่งที่ไม่ดี ซึ่งการมีอยู่ของสิ่งที่ไม่ดีในสรรพสิ่งที่ถูกสร้างนั้น ล้วนมี hikmah ที่ยิ่งใหญ่

หากมีคนถามว่า ทำไมอัลลอฮ์จึงกำหนดให้มีสิ่งที่ไม่ดี ?

คำตอบ หนึ่ง เพื่อให้รู้จักสิ่งที่ดี

สอง เพื่อให้มนุษย์เข้าหาความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ อัสซะวะญัลละ

สาม เพื่อให้พวกเขาได้เตาบะฮ์ต่ออัลลอฮ์

มีผู้คนก็น้อยแล้วที่ไม่ได้มีแรงผลักดันให้เขาอ่านบทซิกิริ์ทั้งกลางวันและกลางคืน นอกจากการหวนเกรงต่อสิ่งที่ไม่ดีที่มีอยู่ในสรรพสิ่งที่ถูกสร้าง ซึ่งท่านจะพบเห็นเขามีความขะมักเขม้นในการรักษาการอ่านบทซิกิริ์ต่างๆ ทั้งนี้เพื่อป้องกันตัวเขาจากสิ่งที่ไม่ดีต่างๆ ซึ่งการมีอยู่ของสิ่งที่ไม่ดีต่างๆ ในสรรพสิ่งที่ถูกสร้างนั้นก็เพื่อเป็นแรงผลักดันให้ผู้คนเอาใจใส่ในการอ่านบทซิกิริ์ ฯลฯ ซึ่งล้วนแล้วแต่มีความดีงามอยู่

เพื่อให้เห็นภาพมากขึ้น เราขอยกอีกตัวอย่างหนึ่ง นั่นคือ ชายคนหนึ่งมีลูกที่เขาห่วงหาอาวอย่างมา แต่แล้วลูกคนนั้นเจ็บไข้ได้ป่วย ซึ่งจากการวินิจฉัยต้องรักษาด้วยการเผากับไฟ (ส่วนที่เจ็บป่วย) ไม่ต้องสงสัยเลยว่าไฟที่ร้อนระอุนั้นต้องสร้าง

ความเจ็บป่วยแก่ลูกน้อย แต่คนที่เป็นพ่อก็ต้องจำยอมเผ่าส่วนที่เจ็บป่วยนั้นเพื่อให้ลูกหาย ทั้งๆ ที่รู้ว่าการเผ่านั้นเป็นสิ่งที่ไม่ดี แต่ผลของมันเป็นสิ่งที่ดี

หากท่านรู้แล้วว่าการกระทำของอัลลอฮ์ อัชชะญัลละ ทั้งหมดล้วนมีแต่สิ่งที่ดี ก็ให้ท่านมีความสบายใจอย่างเต็มเปี่ยมในการน้อมรับสิ่งที่เป็นผลจากการกำหนดสภาวะของอัลลอฮ์ อัชชะวะญัลละ และให้ท่านเป็นดังที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ ۖ ﴾ [التغابن : 11]

ความว่า “และผู้ใดศรัทธาต่ออัลลอฮ์พระองค์จะทรงเปิดหัวใจของเขา (สู่แนวทางที่ถูกต้อง)” (สุเราะฮ์อัต-ตะฆอบูน อายะฮ์ที่ 11)

ท่านอัล-เกาะมะฮฺได้กล่าวว่า “คือคนที่ประสบกับเคราะห์กรรมหนึ่ง แต่แล้วเขารู้ดีว่ามันมาจากการกำหนดของอัลลอฮ์ เขาจึงพึงพอใจและน้อมรับโดยุษฎี”

หากมนุษย์พึงพอใจต่อการกำหนดสภาวะของอัลลอฮ์อย่างแท้จริง เขาย่อมไม่มีความโศกเศร้าและกังวลใจ ซึ่งในเรื่องนี้มีหลักฐานที่ท่านเราะฮ์ลุลลอฮ์ คีอัลลัลลอฮ์อะลยฮิอะสลัลัม ได้กล่าวว่า

«الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ، خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ، وَفِي كُلِّ خَيْرٍ اخِرٌ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِزْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ، وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ، فَلَا تَقُلْ لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ قَدَرُ اللَّهِ وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ»

ความว่า “ผู้ศรัทธาที่เข้มแข็ง ย่อมดีและเป็นที่รัก ณ อัลลอฮ์ มากกว่าผู้ศรัทธาที่อ่อนแอ แต่ทั้งหมดก็มีความดีงามอยู่ จงมุ่งมั่นในสิ่งที่เป็นประโยชน์ต่อตัวท่าน พร้อมกับขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ และอย่าได้รู้สึกอ่อนแอ เมื่อท่านประสบพบเจอปัญหาใด ก็อย่าได้กล่าวว่า หากฉันทำอย่างนั้นก็คงไม่เป็นอย่างนี้ แต่จงกล่าวว่า อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดมาแล้ว สิ่งใดที่พระองค์ทรงประสงค์ ก็จะทำ เพราะคำว่า ‘ถ้า’ นั้น จะเป็นการเปิดช่องให้ชัฎฏอนทำงาน” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 2664)

ซึ่งท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลม ได้ส่งเสริมให้เอาใจใส่ต่อสิ่งที่มีประโยชน์ ซึ่งหากมีอะไรที่ไม่เป็นอย่างที่คิดก็ให้กล่าวว่า “อัลลอฮฺได้ทรงกำหนดมาแล้ว สิ่งใดที่พระองค์ทรงประสงค์ก็จะทรงทำ”

คำกล่าวของท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลม ที่ว่า

«الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ، خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ»

ความว่า “ผู้ศรัทธาที่เข้มแข็ง ย่อมดีและเป็นที่รัก ณ อัลลอฮฺ มากกว่าผู้ศรัทธาที่อ่อนแอ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 2664)

ไม่ได้มีความหมายว่า “ความแข็งแรงของร่างกาย” แต่มันมีความหมายว่า “ผู้ศรัทธาที่มีอิมานที่เข้มแข็งไม่ใช้ร่างกายที่แข็งแรง” ซึ่งมีผู้คนที่มาน้อยแล้วที่ร่างกายของเขาแข็งแรงแต่มันไม่เกิดผลดีแต่อย่างใด แต่ในทางตรงข้าม มีผู้คนจำนวนไม่น้อยที่ร่างกายของเขาไม่ค่อยแข็งแรงแต่มันมีแต่สิ่งดี

อีกประเด็นที่ต้องกล่าวถึงคือ หากมีใครสักคนเขียนข้อความบนแผ่นป้ายว่า “ผู้ศรัทธาที่เข้มแข็ง ย่อมดีและเป็นที่รัก ณ อัลลอฮฺ มากกว่าผู้ศรัทธาที่อ่อนแอ” แล้วติดที่สนามกีฬา ด้วยความเข้าใจว่าความหมายของมันคือผู้ศรัทธาที่มีร่างกายแข็งแรง ในกรณีเช่นนี้ไม่อนุญาตให้กระทำได้

ที่สำคัญคือ สิ่งที่ไม่ดีนั้นจะไม่พาดพิงไปยังอัลลอฮฺ ตะอาลา เพราะท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลม ได้กล่าวว่า

«وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ»

ความว่า “และความชั่วนั้นจะไม่ถูกพาดพิงถึงพระองค์” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 771)

แต่สิ่งที่ไม่ดีนั้นล้วนพาดพิงไปยังสิ่งที่ถูกสร้างต่างๆ ซึ่งอัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสเรื่องนี้ว่า

﴿ قُلْ أَغُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ [الفلق: ๑, ๒]

ความว่า “จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) ข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระเจ้าแห่งรุ่งอรุณ ให้พ้นจากความชั่วร้ายที่พระองค์ได้ทรงบันดาลขึ้น” (สุเราะฮ์ อัล-ฟะลัก อายะฮ์ที่ 1,2)

จึงสรุปได้ว่าสิ่งที่ไม่ดีขึ้นพาดพิงไปยังสิ่งที่ถูกสร้างต่างๆ

ในที่นี้มีประเด็นว่า เราสามารถเข้าใจได้หรือไม่ว่าการมีอยู่ของมัลลิก (สิ่งที่ถูกสร้างของอัลลอฮ์) ที่ไม่ดีขึ้นมันมี hikmah อยู่ ?

คำตอบ เข้าใจเช่นนั้นได้ ซึ่ง hikmah ของมันยิ่งใหญ่มาก เพราะหากไม่มีมัลลิกที่ไม่ดี เราก็จะไม่รู้ว่ามีมัลลิกที่ดี ยกตัวอย่างหมาป่าซึ่งมีรูปร่างที่เล็กถ้าเทียบกับอูฐ แต่หมาป่าสามารถกินมนุษย์ได้ ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสในสุเราะฮ์ยูสุฟ ผ่านถ้อยคำของท่านนบีอะอูบ อะลียฮิสลาม ว่า

﴿ وَأَخَافُ أَنْ يُكَلِّهَ الذِّئْبُ ۝ ﴾ [يوسف: 13]

ความว่า “และฉันกลัวว่าหมาป่าจะกินเขา” (สุเราะฮ์ยูสุฟ อายะฮ์ที่ 13)

ซึ่งเป็นที่รู้กันดีว่าอูฐนั้นจะไม่กินมนุษย์ ยิ่งกว่านั้นแม้ตัวมันจะใหญ่และแข็งแรง แต่มันยังปฏิบัติตามเด็กเล็กๆ อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ดำรัสในเรื่องนี้ว่า

﴿ أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَمًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ۝ وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۝ ﴾ [يس: ٧١, ٧٢]

ความว่า “และพวกเขามีได้พิจารณาคุณค่าหรือเราได้สร้างปศุสัตว์ขึ้นมาเพื่อพวกเขาจากสิ่งที่มีมือของเราได้ทำขึ้น แล้วพวกเขาก็ได้ครอบครองมัน และเราได้ทำให้มันยอมจำนนแก่พวกเขา ดังนั้น บางชนิดมันก็เป็นพาหนะแก่พวกเขา และบางชนิดพวกเขาก็ใช้กินเป็นอาหาร” (สุเราะฮ์ยาซีน อายะฮ์ที่ 71,72)

ดังนั้น จงพิจารณา hikmah ที่เยี่ยมยอดของอัลลอฮ์ ตะอาลา ในการสร้างอูฐ ซึ่งตัวมันมีรูปร่างที่ใหญ่มาก และอัลลอฮ์ ตะอาลา ยังทรงสั่งใช้ให้เราพิจารณาตัวอูฐ ซึ่งพระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝ ﴾ [الغاشية: 1٧]

ความว่า “พวกเขาไม่พิจารณาอุฐุดอกหรือว่ามันถูกบังเกิดมาอย่างไร”
(สุเราะฮ์อัล-ฆอซียะฮ์ อายะฮ์ที่ 17)

และการที่อัลลอฮ์ทรงสร้างหมาป่า และจำพวกสัตว์ที่ดุร้ายที่สร้างความเดือดร้อนแก่ลูกหลานอาดัม ทั้งนี้ก็เพื่อให้ผู้คนได้รู้ถึงความสามารถของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ และกิจการงานทั้งหลายนั้นขึ้นอยู่กับพระหัตถ์ของพระองค์

20. ไม่มีใครสามารถรู้ว่าวันกิยามะฮ์จะเกิดเมื่อใดนอกจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เพียงพระองค์เดียว เพราะเหตุที่ประเสริฐที่สุดในหมู่ลาอิกะฮ์ (คือ ท่านญิบรีล อะลัยฮิสลาม) ก็เคยถามศาสนทูตที่ประเสริฐที่สุดในหมู่มนุษย์ (คือท่าน นบีมุฮัมมัด คือลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม) เกี่ยวกับเรื่องนี้ ซึ่งท่านนบีได้ตอบว่า

«مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ»

ความว่า “ผู้ที่ถูกถาม ไม่ได้รู้มากไปกว่าผู้ถามเลย”

สืบเนื่องจากบทเรียนข้อนี้ หากมีใครคนหนึ่งเชื่อในสิ่งที่บางคนอ้างว่าวันกิยามะฮ์จะเกิดขึ้นในวันนั้นวันนี้ ก็ทำให้เขาเป็นคนปฏิเสธศรัทธา เพราะเขากำลังใส่ร้ายอัลกุรอานและสุนนะฮ์ของท่านนบี

21. ความยิ่งใหญ่ของวันกิยามะฮ์ ด้วยเหตุนี้จึงมีสัญญาณต่างๆ ก่อนที่มันจะเกิดขึ้นเพื่อมนุษย์จะได้มีการเตรียมตัวสำหรับวันนั้น -ขออัลลอฮ์ทรงประทานให้เราทุกคนพร้อมที่จะเผชิญหน้าในวันนั้นด้วยเถิด-

22. ถ้าเราไม่รู้ในเรื่องหนึ่งเรื่องใด เราก็ยังสามารถที่จะขอรับรู้สัญญาณหรือเครื่องหมายต่างๆ ของมันได้ เพราะท่านญิบรีลก็เคยถามว่า

«أَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا»

ความว่า “ถ้าเช่นนั้นท่านจงบอกให้ฉันรู้ถึงสัญญาณของมันเถิด”

23. มีการยกตัวอย่างดังที่ท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

แผ่นดิน แนนอนเราจะส่งมลาอิกะฮ์ท่านหนึ่งลงมาจากฟากฟ้าเป็นเราะซูลแก่พวกเขา” (สุเราะฮ์อัล-อิสรออ์ อายะฮ์ที่ 95)

(อายะฮ์นี้บ่งชี้ว่ามลาอิกะฮ์จะไม่สามารถเดินได้ ถ้ามันอยู่ในรูปร่างที่ถูกสร้างมาแต่เดิม -ผู้แปล) แต่บรรดา มลาอิกะฮ์จะมีปีกไว้โบยบิน ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَكِ رُسُلًا أُولَى أَجْنَحَةٍ مَّنْثَى وَتِلْكَ رُزْجُوعٌ ۝﴾ [ฟาฏร: 1]

ความว่า “บรรดาการสรรเสริญเป็นของอัลลอฮ์ผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดิน ผู้ทรงแต่งตั้งมลาอิกะฮ์ให้เป็นผู้นำข่าว ผู้มีปีกสอง สาม และสี่” (สุเราะฮ์ ฟาฏีร อายะฮ์ที่ 1)

25. ผู้รู้จะต้องนำเสนอข้อมูลแก่นักเรียนนักศึกษาของเขาในสิ่งที่พวกเขาไม่รู้ เพราะท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลลลล ได้กล่าวว่า

«أَتَدْرِي مَنِ السَّائِلُ»

ความว่า “ท่านรู้ไหมว่าเขาใคร ?”

26. บางทีผู้ที่ถามความรู้นั้นก็เป็นผู้สอนสำหรับคนที่ฟังคำตอบด้วย เพราะท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลลลล ได้กล่าวว่า

«فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ»

ความว่า “แท้จริงเขาเป็นญิบรีล ท่านมาหาพวกท่านเพื่อสอนพวกท่าน เรื่องศาสนาของพวกท่าน”

ทั้งๆ ที่ในความเป็นจริงคนที่สอนบรรดาเศาะหาบะฮ์นั้นคือท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลลลล แต่เมื่อท่านญิบรีลเป็นผู้ถาม ท่านจึงเป็นสาเหตุ (ของความรู้นั้น) จึงกลายเป็นว่าท่านคือผู้สอน

จากความเข้าใจนี้เอง จำเป็นที่นักเรียนนักศึกษาที่มีความรู้ในเรื่องใดอยู่แล้ว ซึ่งถ้าเขาเห็นว่าเป็นเรื่องสำคัญที่ต้องรู้ ก็ให้เขาถามมันอีกครั้งแม้ว่าเขาจะรู้แล้วก็ตาม และหากเขาได้ถามในเรื่องนั้นก็จะกลายเป็นว่าเขาเป็นคนสอนด้วย

27. สาเหตุใดก็ตามที่ทำให้มีกลุ่มหนึ่ง ก็จะกลายเป็นกลุ่มเนื่องด้วยสาเหตุ นั้น ด้วยเหตุนี้บรรดานักวิชาการจึงระบุหลักเกณฑ์นี้ในประเด็นเรื่องราวต่างๆ เช่น

กรณีที่ชายสองคนเป็นสัก็พยานต่อชายคนหนึ่งที่ทำให้เขาต้องได้รับโทษ ประหารชีวิตไม่ว่าจะเป็นเพราะได้ทิ้งศาสนา (ริดตะฮฺ) หรือเพราะเป็นไส้ศึก แล้ว หลังจากนั้นผู้พิพากษาก็ได้ตัดสินประหารชีวิตชายคนนั้น แต่แล้วชายทั้งสองคนก็ ถอนตัวจากการเป็นพยาน และยังได้กล่าวว่า “เราได้ตั้งใจฆ่าเขาคนนั้นเอง” ในกรณี เช่นนี้คนที่เป็นพยานต้องถูกประหารชีวิตตามไปด้วย เพราะกลุ่มได้เกิดจากการเป็น พยานของพวกเขา ซึ่งพวกเขา คือ ต้นเหตุ

แต่ถ้าในกรณีที่มีทั้งคนบงการและคนที่ลงมือทำ ดังนั้นคนที่ต้องรับผิดชอบ ในความผิดนั้นคือคนที่ลงมือทำ นอกจากว่าเป็นไปไม่ได้ที่จะให้คนที่ลงมือทำนั้นต้อง รับผิดชอบในความผิดนั้น ก็ให้คนที่เป็นต้นเหตุ (นั่นคือคนบงการ) รับผิดชอบ ขอยกตัวอย่างเช่น

กรณีที่มีชายคนหนึ่งได้ขุดหลุมหนึ่งในทางเดิน ส่วนอีกคนก็เฝ้ารออยู่ใกล้ๆ นั้น แต่คนที่สามเป็นคนที่ผลักคนๆ หนึ่งตกในหลุมนั้นแล้วเขาก็ตายไป ดังนั้นคนที่ ต้องรับผิดชอบในความผิดนี้คือคนที่ผลัก ซึ่งถือว่าเขาเป็นคนลงมือทำ

อีกตัวอย่างหนึ่งคือ ชายคนหนึ่งที่ยืนคนๆ หนึ่งท่ามกลางฝูงสิงโต แล้วมัน ก็ได้กัดกินคนๆ นั้น (จนเสียชีวิต) ในกรณีนี้คนที่ลงมือทำคือสิงโต ส่วนต้นเหตุนี้คือ ชายที่ยืนคนๆ หนึ่งท่ามกลางฝูงสิงโต ดังนั้นคนที่ต้องรับผิดชอบความผิดนี้คือชายที่ โยน เพราะเป็นไปไม่ได้ที่จะให้สิงโตเป็นตัวรับผิดชอบ

28. สิ่งที่ถูกระบุในหะดีษบทนี้คือเรื่องราวของศาสนา เพราะท่านนบี คือลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัม ได้กล่าวว่า

«يَعْلَمُكُمْ دِينَكُمْ»

ความว่า “เพื่อสอนพวกท่านเรื่องศาสนาของพวกท่าน”

อย่างไรก็ตาม มันไม่ถึงกับเป็นเรื่องราวศาสนาโดยละเอียด เพียงแต่เป็น
เรื่องราวโดยภาพรวมเท่านั้น

หากมีคนถามว่า ไม่ใช่ว่าท่านนบี คือลัทธิล่อลวงอะลัษยิอะสลัลัม เคยกล่าว
หรือหรือว่า

«الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ حُلْيًا لِّمَنْ؟ قَالَ: «لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلَا يُمِتُّ الْمُسْلِمِينَ وَغَائِمُهُمْ»

ความว่า “ศาสนาเป็นอะลัษยิอะสลัลัม” พวกเราบรรดาเศาะหาบะฮ์จึงถามว่า “เพื่อใคร
บ้าง?” ท่านนบีจึงตอบว่า “เพื่ออัลลอฮ์ เพื่อคัมภีร์ของพระองค์ เพื่อเราะสูลของ
พระองค์ เพื่อบรรดาผู้นำของบรรดามุสลิม และเพื่อคนทั่วไป” (บันทึกโดยมุสลิม
หมายเลข 55)

คำตอบ ชัดเจนแน่นอน แต่การนะเศียฮ์นี้ก็ไม่มีเนื้อหาที่ปลีกออกจากหะดีษ
ญิบรียลนี้แต่อย่างใด เพราะมันเป็นเนื้อหาเกี่ยวหลักการอิสลามอยู่แล้ว



คำอธิบายหะดีษ

“عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ” (จากท่านอับดุลเราะหมาน) เป็นกุนยยะฮหรือฉายาที่เรียกแทนชื่อ ส่วน “عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ” (อับดุลลอฮ บินอุมร์) เป็น “اسم العلم” (ชื่อเฉพาะ)

กุนยยะฮ (الكنية) คือทุกชื่อที่ขึ้นต้นด้วย “أب، أم، أخ، خال” เป็นต้น ส่วน “อะลัม” (العلم) เป็นคำที่ต้องการสื่อถึงชื่อของใครคนหนึ่งเป็นการเฉพาะ

“رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا” (ขออัลลอฮทรงพึงพอพระทัยแก่ท่านทั้งสอง) นักวิชาการได้กล่าวว่า “ในกรณีที่เป็นเศาะหะบะฮ (และบิดาของท่านเป็นมุสลิม) ก็ให้กล่าวว่า رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا แต่ในกรณีที่เป็นเศาะหะบะฮ แต่บิดาของท่านเป็นคนปฏิเสธศรัทธา ก็ให้กล่าวเพียง “رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ” (ขออัลลอฮทรงพึงพอพระทัยแก่ท่าน)

“قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ” (เขาเล่าว่า: ฉันได้ยินท่านเราะสูลุลลอฮ ﷺ กล่าวว่า: “อิสลามนั้นถูกก่อร่าง) ผู้ที่ก่อร่างนั้นคืออัลลอฮ อัซซะวะญัลละ ซึ่งการไม่เผยแพร่ผู้ที่กระทำ (الفاعل) นั้นก็เพราะเป็นที่รู้จักกันดีอยู่แล้ว เช่นในคำดำรัสของพระองค์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ۝ ﴾ [النساء : ۲۸]

ความว่า “และมนุษย์นั้นถูกบังเกิดขึ้นในสภาพที่อ่อนแอ” (สุเราะฮ อัน-นิสาฮ์ อายะฮที่ 28)

เนื้อหาของอายะฮนี้ไม่ได้ระบุว่าใครเป็นผู้สร้าง แต่ก็เป็นที่รู้จักกันดีอยู่แล้ว (ว่าคืออัลลอฮ) ดังนั้น เรื่องใดก็ตามที่เป็นที่รู้จักกันดีอยู่แล้วหรือเป็นเรื่องที่เข้าใจเป็นอย่างอื่นไม่ได้ ก็อนุญาตที่จะให้สร้างประโยคการกระทำโดยที่ไม่ต้องระบุผู้ที่กระทำได้

“عَلَى خَمْسٍ” (บนหลักการห้าประการ) กล่าวคือ บนแก่นหลักห้าประการ

“شَهِدَا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ” (การปฏิญาณตนว่า “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพภักดีนอกจากอัลลอฮ และมุฮัมมัดนั้นคือเราะสูลของอัลลอฮ) คำว่า “شَهِدَا” ในทางภาษาสามารถอ็อรอบได้สองแบบ

หนึ่ง ด้วยการใส่สระฎีอุมมะฮฺ “رُدَّهَا” ซึ่งมันจะเป็นเคาะบับ (คำขยาย) ของมุบตะตามะหฺซุฟ (คำขึ้นต้นประโยคที่สามารถตัดออกได้) หมายถึง การปฏิญาณตน

สอง ด้วยการใส่สระกัสเราะฮฺ “رَدَّهَا” ซึ่งมันเป็นการแทน (بدل) ของคำกล่าวที่ว่า “خمس” ซึ่งการแทนในที่นี้จะแทนส่วนหนึ่งที่มีอยู่ทั้งหมด

โดยก่อนหน้านี้ได้อธิบายความหมายของคำปฏิญาณทั้งสอง, การดำรงละหมาด, การจ่ายซะกาต, การทำหัจญ์ ณ บัยติลลาฮฺ, การถือศีลอดในเดือนเราะมะฎอน ในการอธิบายหะดีษญิบรีล อะลัยฮิสลาม แล้ว (หะดีษที่ 2 ของหนังสือเล่มนี้)

แต่ในหะดีษบทนี้มีข้อสงสัยบางประการนั่นคือ การกล่าวถึงการทำหัจญ์ก่อนการถือศีลอด

ซึ่งคำตอบในเรื่องนี้คือ มันเป็นรูปแบบของการนำเสนอเนื้อหา โดยไม่ได้ยึดการเรียงลำดับก่อนหลัง (ترتيب ذكری) ซึ่งอนุญาตที่จะปรับเปลี่ยนลำดับก่อนหลังได้ เฉกเช่นกวีที่ว่า

إن من ساد ثم ساد أبوه

ثم ساد من بعد ذلك جده

แท้จริงคนที่เป็นผู้นำ ซึ่งหลังจากนั้นบิดาของเขาเป็นผู้นำ

หลังจากนั้นปู่ของเขาก็เป็นผู้นำ

ซึ่งการเรียงลำดับในกวีนี้ได้ใช้รูปแบบของการนำเสนอเนื้อหาโดยไม่ได้ยึดการเรียงลำดับก่อนหลัง (ترتيب ذكری)

แต่ในหะดีษญิบรีลก่อนหน้านี้ (หะดีษที่ 2) การถือศีลอดได้อยู่หน้าการทำหัจญ์ ซึ่งเราขออธิบายหะดีษบทนี้ว่า “แท้จริงอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ทรงปรีชาญาณยิ่ง ซึ่งพระองค์ได้ก่อร่างแก่นหลักทั้งห้าประการนี้เพื่อทดสอบปวงบ่าวของพระองค์”

“الشهادتان” (การปฏิญาณทั้งสอง) คือ การกล่าวมันด้วยลิ้น และ เชื่อมั่นด้วยหัวใจ

“إِقَامُ الصَّلَاةِ” (การดำรงไว้ซึ่งการละหมาด) เป็นอะมัลหรือการงานของร่างกายที่หมายรวมถึงคำกล่าวและการกระทำ แต่ถ้าในกรณีที่ต้องใช้ทรัพย์สินเพื่อมีส่วนให้การละหมาดนั้นมีความสมบูรณ์จะไม่ถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของมัน นอกจากเป็นที่รู้ดีว่าวาญิบที่ต้องมีการอาบน้ำละหมาด (วูฎอ) เพื่อละหมาด แต่ถ้าในกรณีที่ไม่มีน้ำก็ให้ใช้น้ำนั้นด้วยทรัพย์สินได้ และเป็นที่รู้กันดีว่าต้องมีการปกปิดร่างกายในละหมาดซึ่งก็ต้องซื้อเสื้อผ้านั้นด้วยทรัพย์สิน อย่างไรก็ตามมันก็ได้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการทำอิบาดะฮ์นั้น ด้วยเหตุนี้เราจึงขอกล่าวว่า การละหมาดถือเป็นอิบาดะฮ์ด้านร่างกายเพียงอย่างเดียว

“إِنْفَاءُ الرِّجْلِ” (การจ่ายชะกาต) เป็นอิบาดะฮ์ด้านทรัพย์สินไม่ใช่ด้านร่างกาย ซึ่งคนที่มีสภาพคล่องหรือคนรายนั้นจำเป็นที่จะต้องมีการแบ่งปันให้กับคนยากจน (พะกีร) โดยบางที่ต้องเดินไปหรือบางที่อาจจะต้องเช่ารถไป แต่สิ่งนี้มันก็ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการทำอิบาดะฮ์ ด้วยเหตุนี้ในกรณีที่คนยากจนอยู่ใกล้กับคนรวยอยู่แล้ว คนรายนั้นก็สามารถที่จะมอบเงินแก่เขาโดยทันทีโดยไม่จำเป็นต้องทำอะไรอีก ซึ่งไม่จำเป็นต้องบอกคนรายนั้นว่า “จงไปให้ชะกาตนั้นแก่ผู้คนที่อยู่สุดเมืองก่อน แล้วค่อยกลับมาให้แถวนี้”

“صَوْمُ رَمَضَانَ” (การถือศีลอดในเดือนเราะมะฎอน) เป็นอิบาดะฮ์ด้านร่างกายแต่เป็นอีกประเภทหนึ่ง ซึ่งการละหมาดนั้นเป็นอิบาดะฮ์ด้านร่างกายด้วยการกระทำ ส่วนการถือศีลอดนั้นเป็นอิบาดะฮ์ด้านร่างกายด้วยการงดเว้นและละจากการกระทำ เพราะบางที่เป็นเรื่องง่ายที่คนๆ หนึ่งจะทำการงานหนึ่ง แต่อาจเป็นเรื่องยากที่เขาจะงดการงานหนึ่ง และบางทีก็เป็นเรื่องง่ายที่เขาจะงดทำการงานหนึ่ง แต่อาจเป็นเรื่องยากที่จะทำการงานหนึ่ง ดังนั้นการจำแนกอิบาดะฮ์ให้มีความหลากหลายนั้นก็เพื่อให้ทดสอบครบถ้วนสมบูรณ์ (เพราะมนุษย์ถูกสร้างขึ้นมาเพื่อทดสอบว่าเขาจะใช้ชีวิตโลกนี้ด้วยการเคารพเชื่อฟังต่ออัลลอฮ์อย่างไร -ผู้แปล-) อัลลอฮ์ทรงมหาบรียุติยิ่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่

“حُجُّ الْبَيْتِ” (การประกอบพิธีหัจญ์ ณ บัยติลลาฮ์)

คำถาม การทำหัจญ์จำเป็นต้องใช้ทรัพย์สินหรือไม่ ?

คำตอบ ในเรื่องนี้มีรายละเอียดที่ต้องทำความเข้าใจ กล่าวคือ ในกรณีที่คนทำหัจญ์ต้องเดินทางก็จำเป็นที่จะต้องใช้ทรัพย์สิน แต่มันก็ไม่ได้เกี่ยวข้องกับอิบาดะฮ์

นี้ ซึ่งมันเหมือนกับการอาบน้ำละหมาด (วุฎูอ์) เพื่อละหมาด

คำถาม และในกรณีที่คนที่หัจญ์พำนักรอยู่ในเมืองมักกะฮ์อยู่แล้วเขาจำเป็นต้องใช้ทรัพย์สินอีกหรือไม่ ?

คำตอบ ในกรณีที่เขามีความสามารถที่จะเดินด้วยเท้าได้ก็ไม่ต้องมีความจำเป็นที่จะต้องใช้ทรัพย์สิน ส่วนค่าใช้จ่ายในการซื้อของกินนั้นมันมีความจำเป็นอยู่แล้วไม่ว่าเขาจะไม่ทำหัจญ์ก็ตาม

ด้วยเหตุนี้ การทำหัจญ์ในมุมมองของข้าพเจ้านั้นยังลังเลอยู่ว่ามันเป็นอิบาดะฮ์ด้านร่างกายหรืออิบาดะฮ์ทั้งด้านร่างกายและทรัพย์สิน แต่อย่างไรก็ตามทั้งหมดนี้มันก็คือบททดสอบ

ส่วนหิกมะฮ์ (เหตุผล) ที่สำคัญของหลักการอิสลามทั้งห้าประการนี้ก็คือเป็นการใช้จ่ายในสิ่งที่ตนเองรัก, การงดในสิ่งที่ตนเองรัก, และการทุ่มเทด้านพลังกำลังของร่างกาย ซึ่งทั้งหมดนี้คือการทดสอบ

ซึ่งการใช้จ่ายในสิ่งที่ตนเองรัก คือการจ่ายชะกาต เพราะทรัพย์สินนั้นเป็นสิ่งที่มนุษย์มีความรักความหวงแหน ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿وَأَنَّهُ لَحُبٌّ لِّلْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝﴾ [العاديات : 8]

ความว่า “และแท้จริงเขามีความหวงแหน เพราะรักในทรัพย์สินสมบัติ” (สุเราะฮ์อัล-อาติยาต อายะฮ์ที่ 8)

และคำดำรัสของอัลลอฮ์ ที่ว่า

﴿وَمُحِبُّونَ ٱلْأَنَآلِ حُبًّا جَمًّا ۝﴾ [الفجر : 20]

ความว่า “และพวกเขารักสมบัติกันอย่างมากมาย” (สุเราะฮ์อัล-ฟัจญ์ร อายะฮ์ที่ 20)

ส่วนการงดในสิ่งที่ตนเองรัก คือการถือศีลอด ดังมีรายงานในหะดีษอัล-บุคคีย์เล่าว่า

«يَدْعُ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِي»

ความว่า “เขาได้งดอาหารของเขา เครื่องดื่มของเขา และอารมณ์ความต้องการของเขาเพื่อข้า (อัลลอฮ์)” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 7492 และมุสลิม หมายเลข 1151,164)

การที่แก่นหลักทั้งห้าประการมีความหลากหลายนั้นก็เพื่อให้บททดสอบนั้นครบถ้วนสมบูรณ์ เพราะเป็นเรื่องง่ายสำหรับบางคนที่จะถือศีลอด แต่อาจเป็นเรื่องยากที่เขาจะบริจาคแม้เพียงเงินจำนวนที่เล็กน้อยก็ตาม ส่วนบางคนเป็นเรื่องง่ายที่เขาจะละหมาด แต่อาจเป็นเรื่องยากที่เขาจะถือศีลอด

มีเรื่องเล่าว่ากษัตริย์คนหนึ่งได้ทำอะไรบางอย่างจนเขาต้องจ่ายกัฟฟาระฮะฮ์ (ค่าสินไหม) ด้วยการปล่อยทาสคนหนึ่ง ซึ่งถ้าไม่มีทาสก็ให้ถือศีลอดสองเดือนติดต่อกัน แต่ถ้าไม่มีความสามารถอีกก็ให้อาหารแก่คนยากจน (มิสกิน) หกสิบคน ซึ่งผู้รับบางคนได้วินิจฉัยแล้วกล่าวกับกษัตริย์คนนั้นว่า “ท่านต้องถือศีลอดหกสิบวันติดต่อกัน ซึ่งจะปล่อยทาสไม่ได้” จึงมีคนกล่าวกับมุฟตี (นักวิชาการที่วินิจฉัยปัญหาศาสนาคนนั้น) ว่า การถือศีลอดสองเดือนติดต่อกันคงเป็นเรื่องยากสำหรับกษัตริย์คนนี้อย่างกว่าการปล่อยทาสแน่นอน ทั้งๆ ที่เป้าหมายของการกัฟฟาระฮะฮ์คือการลบล้างสิ่งที่เป็นบาป โดยที่เขาต้องไม่กลับไปทำมันอีก

ซึ่งข้าพเจ้าขอกล่าวว่า ในเรื่องนี้ถือเป็นการฮิสติฮซาน (การพิจารณาเห็นชอบด้วยในเรื่องใดเรื่องหนึ่งโดยใช้ปัญญาเป็นบรรทัดฐาน) แต่มันไม่ถูกต้องและไม่เหมาะสมกับสถานการณ์ เพราะเขาได้ตัดสินใจติดกับหลักชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ดังนั้นจำเป็นที่ต้องตัดสินเขาตามที่อัลลอฮ์ได้กำหนดไว้ ส่วนการสอบสวนนั้นเป็นเรื่องของอัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ไม่ใช่เป็นเรื่องของท่าน

หมายเหตุ : บทเรียนที่ได้รับของหะดีษบทนี้ ท่านชัยค้อล-อุษัยมีนไม่ได้นำเสนอไว้ เนื่องจากเนื้อหาโดยรวมมีความใกล้เคียงกับหะดีษบทที่ 2



หะดีษที่ 4

ขั้นตอนของการสร้างมนุษย์และบั้นปลายชีวิตของเขา

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْقَةً ثُمَّ يَكُونُ عِلْقَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفَخُ فِيهِ الرُّوحَ وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتُبِ رِزْقِهِ وَأَجَلِهِ وَعَمَلِهِ وَشَقِيٍّ أَوْ سَعِيدٍ. فَوَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

จากท่านอบูอับดิรเราะหมาน นั่นคืออับดุลลอฮฺ บินมัสนูด เราะฎียัลลอฮุอันฮุ เล่าว่า “ท่านเราะฮ์ลุลลอฮฺ ﷺ ซึ่งเป็นผู้สัจจริงและเป็นผู้ได้รับการเชื่อกล่าวว่า: “แท้จริง ทุกๆ คนในหมู่พวกท่านได้ถูกก่อตัวเป็นรูปร่างในครรภ์มารดา เป็นระยะเวลาสี่สิบวันในรูปของนุฏقه (น้ำข้นๆ) หลังจากนั้นก็กลายเป็นก้อนเลือดภายในระยะเวลาเดียวกัน และหลังจากนั้น ก็กลายเป็นก้อนเนื้อภายในระยะเวลาเดียวกัน หลังจากนั้นมลาอิกะฮ์ก็ถูกส่งมายังเขาและเป่าวิญญาณใส่ร่างเขา และมลาอิกะฮ์ถูกบัญชาให้บันทึกกำหนดการด้วยกัน นั่นคือ ริซกี (ปัจจัยยังชีพ) ของเขา อายุขัยของเขา การทำงานของเขา และสุขหรือทุกข์ของเขา ฉะนั้น (ท่านนบี) ขอสาบานต่ออัลลอฮฺ ผู้ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพภักดีนอกจากพระองค์ ว่าแท้จริงคนใดคนหนึ่ง^๑ในหมู่พวกท่านจะปฏิบัติกิจการงานของชาวสวรรค์ จนกระทั่งไม่มีอะไรอยู่ระหว่างเขากับสวรรค์นอกจากห่างกันแค่หนึ่งศอกเท่านั้น แต่เขาได้ถูกกำหนด (ให้เป็นชาวนรก) ดังนั้น เขาก็ปฏิบัติกิจการงานของชาวนรก และในที่สุดเขาก็ตกนรก และแท้จริงคนใดคนหนึ่ง^๒ในหมู่พวกท่าน จะปฏิบัติกิจการงานของชาวนรก จนกระทั่งไม่มีอะไรอยู่ระหว่างเขากับนรกนอกจากห่างกันแค่หนึ่งศอกเท่านั้น แต่เขาได้ถูกกำหนดไว้แล้ว (ว่าเขาเป็นชาวสวรรค์) ดังนั้นเขาก็จะปฏิบัติกิจการงานของชาวสวรรค์ และในที่สุดเขา

ก็ได้เข้าสวรรค์” บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์⁶ และมุสลิม⁷

6 อัล-บุคอรีย์, อัล-ญามิอ, ภาค: เริ่มต้นของการสร้าง, บท: กล่าวถึงบรรดาอิกะฮฺ, เลขที่: 3208

7 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: วิธีการสร้างมนุษย์ในครรภ์มารดา, บท: กำหนดสภาวะ, เลขที่: 2643

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวที่ว่า “حَدَّثَ” (ได้เล่าแก่เราว่า) คำว่า “حدث” และ “أخبر” ในภาษาอาหรับนั้นมีความหมายเดียวกัน เช่นเดียวกับมุมมองของบรรดานักหะดีษรุ่นก่อน แต่ในมุมมองของนักหะดีษรุ่นหลังนั้นแยกระหว่าง “حدثنا” และ “أخبرنا” ซึ่งความรู้ในเรื่องนี้มีอยู่ในหนังสือมุศฎาะละหุลหะดีษ (หลักการพิจารณาประเภทของหะดีษ)

คำกล่าวที่ว่า “وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ” (ท่านเป็นผู้สัจจริงและเป็นผู้ได้รับการเชื่อถือ) เป็นประโยคที่เน้นย้ำคำกล่าวที่ว่า “رَسُولُ اللَّهِ” (ศาสนทูตของอัลลอฮ์) เพราะใครก็ตามที่ยอมรับการเป็นเราะสูลหรือศาสนทูตของท่าน เขาก็ต้องยอมรับว่าท่านเป็นผู้สัจจริงและเป็นผู้ได้รับการเชื่อถือ

คำกล่าวที่ว่า “وَهُوَ الصَّادِقُ” (ท่านเป็นผู้สัจจริง) หมายถึง สัจจริงในทุกคำพูด “الْمَصْدُوقُ” (เป็นผู้ได้รับการเชื่อถือ) ในสิ่งที่นำมาสอน

หากท่านกล่าวว่า “ซัยดได้มาถึง ซึ่งเขาได้มาถึงจริงๆ” ดังนั้น จึงเรียกคนที่บอกว่า “เขาเป็นคนพูดจริง” และถ้ามีคนมาเล่าให้ฉันว่า “ซัยดได้มา ซึ่งเขาเป็นคนพูดจริง” ดังนั้น คนที่เล่าให้ฉันนั้นมีความน่าเชื่อถือ” หมายถึง เป็นคนที่บอกเรื่องจริง

ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม มีคุณลักษณะข้างต้นอย่างสมบูรณ์ที่สุด ซึ่งท่านเป็นคนที่พูดโดยสัจจริงในทุกเรื่อง และมีความน่าเชื่อถือในสิ่งที่เป็นวะหฺยูที่ถูกประทานลงมาแก่ท่าน อะลัยฮิศเศาะลาตุวัสลาม

และการที่ท่านอับนุมัซฮูด เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ระบุประโยคนี้นั้นเพราะกำลังกล่าวถึงเรื่องที่เร้นลับ ซึ่งในช่วงเวลานั้นวิทยาการด้านการแพทย์ยังไม่ก้าวหน้ามากนักจนกระทั่งจะรู้เรื่องที่เกิดขึ้น

อีกทั้งยังมีเรื่องที่อยู่เหนือกว่าวิทยาการด้านการแพทย์ นั่นคือการบันทึก ริซกี (ปัจจัยยังชีพ) ของเขา อายุขัยของเขา การงานของเขา และสุขหรือทุกข์ของเขา ด้วยเหตุนี้ จึงถือเป็นความฉลาดหลักแหลมของท่านอับดุลลอฮ์ บินมัซฮูด เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ที่เอาประโยคนี้นี้มาใส่เพื่อเป็นการเน้นย้ำข้อมูลที่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้นำเสนอ

คำกล่าวที่ว่า “إِنِّي أَخَذَكُم مِّمَّا خَلَفْتُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ” (แท้จริง ทุกๆ คนในหมู่พวกท่านได้ถูกก่อตัวเป็นรูปร่างในครรภ์มารดา) กล่าวคือเมื่อคนๆ หนึ่งได้มีเพศ

สัมพันธ์กับภรรยาของเขา น้ำที่พุ่งออกมา ก็จะมีการปฏิสนธิก่อตัวขึ้นมา ส่วนจะก่อตัวในรูปแบบใดนั้นในหะดีษไม่ได้ระบุถึง แต่นักวิชาการบางท่านกล่าวว่า “วิทยาการด้านการแพทย์ในปัจจุบันสามารถรู้พัฒนาการของตัวอ่อนในครรภ์มารดาได้แล้ว” อัลลอฮ์เท่านั้นที่ทรงรู้ดียิ่ง

“أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُظْفَةً” (เป็นระยะเวลาสี่สิบวันในรูปของ นุฎฟะฮ์) คือน้ำชั้นๆ ที่มาจากน้ำอสุจิ (Pre Embryonic Stage - ระยะก่อนเป็นตัวอ่อน)

“ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ” (หลังจากนั้นก็กลายเป็นก้อนเลือดภายในระยะเวลาเดียวกัน) (Embryonic Stage - ระยะที่เป็นตัวอ่อน)

คำถาม การเปลี่ยนสภาพจากน้ำชั้นๆ กลายเป็นก้อนเลือดเกิดขึ้นในเวลารวดเร็วหรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ใช่ แต่มันจะเกิดขึ้นโดยค่อยเป็นค่อยไป ซึ่งมันจะค่อยๆ เป็นสีแดงจนกลายเป็นก้อนเลือด

ส่วน “العَلَقَةُ” คือ ก้อนเลือดที่มีความหนา เหมือน ตัวปลิง ที่อยู่ในน้ำนิ่ง

“ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ” (และหลังจากนั้นก็กลายเป็น ก้อนเนื้อ ภายในระยะเวลาเดียวกัน) (Fetal Stage - ระยะทารกในครรภ์) นั่นคือสี่สิบวัน ซึ่ง “المُضْغَةُ” คือ ก้อนเนื้อขึ้นขนาดเท่าที่มนุษย์สามารถกัดเคี้ยวได้

ซึ่งก้อนเนื้อนี้จะมีพัฒนาการค่อยเป็นค่อยไป ด้วยเหตุนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา จึงดำรัสว่า

﴿ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ۖ﴾ [الحج : ๕]

ความว่า “แล้วจากเชื้ออสุจิ แล้วจากก้อนเนื้อ” (สุเราะฮ์อัล-หัจญ์ อายะฮ์ที่ 5)

ดังนั้นช่วงเวลาของพัฒนาการทั้งหมดคือ หนึ่งร้อยสี่สิบวัน นั่นคือสี่เดือนนั่นเอง

“ثُمَّ يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ” (หลังจากนั้นมลาอิกะฮ์ก็ถูกส่งมายังเขา) ผู้ที่ส่งมาคืออัลลอฮ์ ผู้เป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก อัชชะวะญ์ลละ ซึ่งพระองค์ได้ส่งมลาอิกะฮ์ท่านหนึ่งมายังทารก โดยเป็นมลาอิกะฮ์เพียงท่านเดียว แต่นัยของมันจริงๆ คือเป็นมลาอิกะฮ์ท่านหนึ่ง โดยไม่ระบุเจาะจงว่าเป็นมลาอิกะฮ์ท่านใด

“فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ” (และเป่าวิญญาณใส่ร่างเขา) รุหหรือวิญญาณคือสิ่งที่ทำให้ร่างกายมีชีวิต ส่วนรูปแบบการเป่าวิญญาณเป็นอย่างไรนั้นอัลลอฮ์เท่านั้นที่ทรงรู้ดียิ่งที่สุด แต่ที่แน่ๆ คือเป็นการเป่าวิญญาณใส่ตัวอ่อนนั้น ซึ่งร่างกายของตัวอ่อนนั้นก็จะตอบสนองวิญญาณที่ถูกเป่าใส่

สำหรับเรื่องวิญญาณนั้น ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ก็เคยถูกถามถึงมัน ซึ่งอัลลอฮ์ ก็ได้สั่งใช้ให้ท่านตอบไปว่า

﴿ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي ۖ ﴾ [الإسراء: ٨٥]

ความว่า “และพวกเขาจะถามเจ้าเกี่ยวกับวิญญาณ จงกล่าวเถิดว่า เรื่องวิญญาณนั้นเป็นไปตามพระบัญชาของพระเจ้าของฉัน” (สุเราะฮ์อัล-อิสรออ์ อายะฮ์ที่ 85)

ดังนั้น วิญญาณจึงเป็นไปตามพระบัญชาของอัลลอฮ์ นั่นเป็นกิจการของพระองค์ ซึ่งพระองค์ อัซซะวะญัลละ เป็นผู้ทรงสร้างมัน พระองค์ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ وَمَا أُوتِيتُمْ مِّنْ أَلْعَلِمِ إِلَّا قَلِيلًا ۖ ﴾ [الإسراء: ٨٥]

ความว่า “และพวกท่านจะไม่ได้รับความรู้ใดๆ เว้นแต่เพียงเล็กน้อยเท่านั้น” (สุเราะฮ์อัล-อิสรออ์ อายะฮ์ที่ 85)

ซึ่งเป็นรูปแบบหนึ่งของการขู่ส้าทับ ประหนึ่งพระองค์ได้ดำรัสว่า “พวกท่านมีความรู้ในทุกเรื่องยกเว้นเกี่ยวกับวิญญาณใช่หรือไม่จึงถึงขั้นต้องถามถึงมัน” ด้วยเหตุนี้ท่านอัล-คิฏรจึงกล่าวแก่ท่านนบีมุซา อะลัยฮิสลาม ในครั้งที่เห็นนกตัวหนึ่งกำลังดื่มน้ำจากทะเลว่า “ความรู้ของฉันและความรู้ของท่านนั้นไม่อาจจะทำให้ความรู้ของอัลลอฮ์ลดน้อยลง เปรียบเช่นการกินน้ำของนกกระจอกเทศด้วยจะงอยปากของมันจากน้ำทะเล” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 4721) กล่าวคือมันไม่ลดน้อยลงแต่อย่างใด

“بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ” (และถูกบัญชา) นั่นคือมลาอิกะฮ์ถูกบัญชา “بِكُتُبٍ رِّزْقِهِ” (ให้บันทึกกำหนดการด้วยกัน) ผู้ที่บัญชาคืออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ “وَأَجَلِهِ وَعَمَلِهِ وَشِقِيِّ أَوْ سَعِيدِ” (ด้วยการบันทึกชีวิตหรือปัจจัยยังชีพของเขา อายุขัย

ของเขา การงานของเขา และทุกข์หรือสุข)

"رِزْقٌ" (ริซกีหรือปัจจัยยังชีพของเขา) ในที่นี้หมายถึง สิ่งที่เอื้อประโยชน์ต่อมนุษย์ ซึ่งมีสองประเภทนั่นคือ ริซกีที่ทำให้ร่างกายดำรงอยู่ได้ และริซกีที่ทำให้ศาสนาดำรงอยู่ได้

สำหรับริซกีที่ทำให้ร่างกายดำรงอยู่ได้ คืออาหารการกิน เครื่องดื่ม เสื้อผ้า อาภรณ์ บ้านเรือนที่พักอาศัย และพยานะต่างๆ เป็นต้น

ส่วนริซกีที่ทำให้ศาสนาดำรงอยู่ได้ คือความรู้และการศรัทธา (อิมาน)

ซึ่งริซกีทั้งสองประเภทนี้คือสิ่งที่หะดีษนี้ต้องการสื่อถึง

"جَلْدٌ" (อายุขัยของเขา) คือ ระยะเวลาที่จะมีชีวิตในโลกดุนยานี้ ซึ่งมนุษย์แต่ละคนนั้นจะมีอายุขัยที่แตกต่างกันอย่างสิ้นเชิง บางคนเสียชีวิตตั้งแต่แรกคลอด ส่วนบางคนของประชาชาตินี้ก็มียาวจนถึงหนึ่งร้อยปี แต่สำหรับผู้คนในประชาชาติก่อนหน้าเรานั้นพวกเขามีอายุที่ยาวนานกว่านี้ ซึ่งท่านนบีนุห อะลัยฮิสลาม นั้นได้มีชีวิตอยู่ร่วมกลุ่มชนของท่านยาวนานถึงเก้าร้อยห้าสิบปี

ซึ่งการเลือกว่าใครจะมีอายุยาวหรือสั้นนั้นไม่ใช่เป็นเรื่องของมนุษย์ และไม่ไ้เป็นไปเพราะร่างกายมีสุขภาพที่แข็งแรงและสมบูรณ์ ซึ่งบางทีคนๆ หนึ่งได้เสียชีวิตไปด้วยกับสาเหตุหนึ่งทั้งๆ ที่เขามีร่างกายที่แข็งแรงและแข็งแกร่งมาก แต่อายุขัยต่างๆ เป็นสิ่งที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้กำหนดมัน

อายุขัยนี้จะไม่มาถึงก่อนและจะไม่ล่าช้าแม้พริบตาเดียว ดังนั้นเมื่อใดก็ตามที่ครบอายุขัยแล้วชีวิตนั้นก็สิ้นสุดลงโดยทันที ข้าพเจ้าจะขอเล่าเรื่องหนึ่งที่เกิดขึ้นในเมืองอะนีซะฮฺ (ประเทศซาอุดีอาระเบีย) มีรถมอเตอร์ไซด์คันหนึ่งได้ขับผ่านทางแยก แต่เมื่อเขาเห็นรถยนต์จะขับผ่านแยกนั้น คนที่ขับมอเตอร์ไซด์ก็ชะลอรถเพื่อให้รถยนต์นั้นขับผ่านไปก่อน ส่วนรถยนต์เองก็ชะลอรถเพื่อให้รถมอเตอร์ไซด์ขับผ่านไปก่อน แต่แล้วทั้งสองคันก็ได้ชนประสานงานกัน ทำให้รถมอเตอร์ไซด์นั้นล้มลง ส่วนคนขับและคนซ้อนท้ายนั้นก็เสียชีวิต ลองคิดว่าพวกเขาได้หยุดช่วงวินาทีนั้นเพื่อให้อายุขัยครบถ้วนสมบูรณ์ สุกหนานัลลอฮ์ อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۖ ﴾ [المنافقون: ๑๑]

ความว่า “แต่อัลลอฮ์จะไม่ทรงผ่อนผันให้แก่ชีวิตใดเมื่อกำหนดของมันได้มาถึงแล้ว” (สุเราะฮ์อัล-มุนาฟิกูน อายะฮ์ที่ 11)

และท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลียะฮฺวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«إِنَّهُ لَنْ تَمُوتَ نَفْسٌ حَتَّى تَسْتَكْمِلَ رِزْقَهَا»

ความว่า “แน่นอนว่าจะไม่มีชีวิตใดได้ตายไป จนกว่าเขาจะได้รับริชกีอย่างครบถ้วน” (บันทึกโดยอิบนุมาญะฮฺ หมายเลข 2144)

คำถาม อายุขัยจะขึ้นอยู่กับกรรมพันธุ์หรือไม่ ?

คำตอบ อายุขัยจะไม่ขึ้นอยู่กับกรรมพันธุ์ของคน ก็มาน้อยแล้วที่คนหนุ่มที่มาจากเผ่าพันธุ์ที่มีอายุยืนยาวได้เสียชีวิตไป และก็มาน้อยแล้วที่คนมาจากเผ่าพันธุ์ที่มีอายุสั้นแต่เขากลับมีชีวิตที่ยืนยาว

“وَعَمَلِهِ” (การงานของเขา) คือสิ่งที่เขาจะชวนชวายเป็นงานของคำพูด การกระทำ และหัวใจ ซึ่งจะมีบันทึกการงานแก่มนุษย์ทุกคน

“وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ” (และทุกข์หรือสุข) ซึ่งนี่คือบันปลายของชีวิต คำว่า “السعيد” คือความสุขสบายที่เปี่ยมล้น ส่วน “الشقي” สิ่งตรงข้ามกับความสุขสบายนั้น

อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَبِئْسَ الْوَارِثُ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ۖ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ۖ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعَدُوا فَبِئْسَ الْوَارِثُ لَهُمْ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرَ مَجْدُوذٍ ۖ ﴾ [هود: ๑๐-๑๐] ๖

ความว่า “ในหมู่พวกเขามีผู้เป็นทุกข์และผู้เป็นสุข ดังนั้น สำหรับบรรดาผู้ที่มีทุกข์ก็จะอยู่ในนรก สำหรับพวกเขาที่อยู่ในนั้นคือ การถอนหายใจและการสะอื้น พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล トラบเท่าที่ชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินยืนยง^๖เว้นแต่ที่พระเจ้าของเจ้าทรงประสงค์ แท้จริงพระเจ้าของเจ้าเป็นผู้กระทำโดยเด็ดขาดตามที่พระองค์ทรงประสงค์ และสำหรับบรรดาผู้เป็นสุขก็จะอยู่ในสวนสวรรค์ พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล トラบเท่าที่ชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินยืนยง^๖เว้นแต่ที่พระเจ้าของเจ้า ทรงประสงค์ เป็นการประทานให้โดยปราศจากการตัดทอน” (สุเราะฮฺฮุด อายะฮฺที่ 105-108)

ซึ่งมันปลายของชีวิตอาจจะทุกข์ระทมหรืออาจจะสุขสบาย ดังนั้น ขอ
วิงวอนต่ออัลลอฮ์ สุบหานะฮู วะตะอาลา ให้เราเป็นหนึ่งในบรรดาผู้ที่มีความสุข
สบายด้วยเถิด

คำกล่าวที่ว่า “فَوَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ” (ฉันของสาบานต่ออัลลอฮ์ ผู้ซึ่งไม่มี
พระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพภักดีนอกจากพระองค์) ประโยคส่วนนี้นักวิชาการ
บางท่านกล่าวว่าเป็นคำพูดเสริมของท่านอิบนุมัศอูด เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ไม่ใช่คำ
กล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

ในกรณีที่นักหะดีษมีความคิดที่เห็นต่างกันในประโยคของหะดีษหนึ่งว่ามัน
เป็นคำพูดที่เสริมเข้ามาหรือเป็นดัวบทดั้งเดิมของหะดีษ ดังนั้นให้ยึดว่ามันเป็นดัว
บทดั้งเดิมของหะดีษ ซึ่งไม่สามารถจะยอมรับคำพูดที่เสริมเข้ามานอกจากด้วยกับ
หลักฐาน และเป็นไปไม่ได้ที่จะรวมหะดีษระหว่างดัวบทดั้งเดิมของมันกับคำพูดที่
เสริมเข้ามา (ดูในซัรหฺ อัล-มันซุมะฮฺ อัล-บัยฎุนะฮฺ โดยชัยคฺอัล-อุษัยมีน หน้า 110)
จึงสรุปได้ว่าหะดีษที่ถูกต้องคือมันเป็นคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะ
สัลลัม

“فَوَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ” (ฉันของสาบานต่ออัลลอฮ์ ผู้ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใด
ที่ควรแก่การเคารพภักดีนอกจากพระองค์) เป็นการสาบานเพื่อยืนยันในความเป็น
เอกะของอัลลอฮ์ ซึ่งการสำนวนการสาบานคือ “فَوَاللَّهِ” (ฉันของสาบานต่ออัลลอฮ์)
ส่วนการยืนยันในความเป็นเอกะของอัลลอฮ์ คือ “الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ” (ผู้ซึ่งไม่มีพระเจ้า
อื่นใดที่ควรแก่การเคารพภักดีนอกจากพระองค์) กล่าวคือ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควร
แก่การเคารพภักดีอย่างแท้จริงนอกจากอัลลอฮ์ แม้ว่าจะมีพระเจ้าที่ถูกเคารพภักดี
อื่นจากอัลลอฮ์ แต่ล้วนไม่ใช่พระเจ้าที่แท้จริง ดังที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัส
เรื่องนี้ว่า

﴿ أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ ﴾ [الأنبياء: ๒๓]

ความว่า “หรือว่าพวกเขามีพระเจ้าหลายองค์นอกไปจากเรา คอยป้องกัน
พวกเขา ทั้งๆ ที่พระเจ้าเหล่านั้นไม่สามารถที่จะช่วยเหลือตัวเอง” (สุเราะฮฺ
อัล-อัมบิยาฮฺ อายะฮฺที่ 43)

และพระองค์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَطْلُ ۖ ﴾ [لقمان: 30]

ความว่า “นั่นเพราะว่าอัลลอฮ์นั้น พระองค์คือผู้ทรงสัจจะ และเพราะว่าสิ่งที่พวกเขาวินวอนขออื่นจากพระองค์นั้นเป็นเท็จ” (สุเราะฮ์ลุกมาน อายะฮ์ที่ 30)

﴿ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلٍ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّىٰ مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ ۖ ﴾

(แท้จริงคนใดคนหนึ่งในกลุ่มพวกท่านจะปฏิบัติกิจการงานของชาวสวรรค์ จนกระทั่งไม่มีอะไรอยู่ระหว่างเขากับสวรรค์นอกจากห่างกันแค่หนึ่งศอกเท่านั้น) คือ จนกระทั่งเข้าใกล้อะญัล (อายุขัย) ของเขาเต็มที่ ซึ่งไม่ได้หมายความว่าไม่มีอะไรอยู่ระหว่างเขากับสวรรค์นอกจากห่างกันแค่หนึ่งศอกในระดับชั้นของอะมัล (การงาน) นั้น เพราะบางทีอะมัลที่เขาได้ทำนั้นอาจจะไม่ใช่อะมัลที่ศอลิห (ดี) ก็เป็นไปได้ ดังที่มีระบุในหะดีษไว้ว่า

﴿ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلٍ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ، وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ ۖ ﴾

ความว่า “แท้จริงคนใดคนหนึ่งในกลุ่มพวกท่านจะปฏิบัติกิจการงานของชาวสวรรค์ในสิ่งที่ประจักษ์แก่ผู้คนทั้งหลาย (แต่เขากลับเป็นชาวนรก)” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 4207 และมุสลิม หมายเลข 112)

บางคนอาจจะสงสัยว่า เป็นไปได้อย่างไรที่คนๆ นั้นได้ปฏิบัติอะมัลของชาวสวรรค์ จนกระทั่งไม่มีอะไรอยู่ระหว่างเขากับสวรรค์นอกจากห่างกันแค่หนึ่งศอก แต่แล้วเขาได้ถูกกำหนดให้เป็นชาวนรก เขาจึงทำอะมัลของชาวนรก ดังนั้น เขาจึงต้องเข้าไปในมัน

เราขออธิบายว่า การทำอะมัลของชาวสวรรค์ในสิ่งที่ปรากฏให้เห็นแก่ผู้คนนั้น ในความเป็นจริงเขาไม่ได้ทำงานนั้นจริง และเขาไม่ได้ถูกกำหนดให้เป็นชาวสวรรค์ อย่างไรก็ตามคำกล่าวที่ว่า “จนกระทั่งไม่มีอะไรอยู่ระหว่างเขากับสวรรค์ นอกจากห่างกันแค่หนึ่งศอก” หมายถึงเข้าใกล้อะญัลเต็มที่ กล่าวคือเขาได้เข้าใกล้ความตายแล้ว “فَيَسِيرُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلٍ أَهْلِ النَّارِ” (แต่เขาได้ถูกกำหนดให้เป็นชาวนรก ดังนั้น เขาก็ปฏิบัติกิจการงานของชาวนรก) ซึ่งเขาจะละทิ้งการทำอะมัลไปก่อนหน้านี้ เนื่องจากใจห้าวใจของเขานั้นมีความปลิ้นปล้อนอยู่ -เราขอความ

คุ้มครองต่ออัลลอฮ์จากสิ่งนี้- ซึ่งเขาจะถูกโยนลงไปเหวลึกที่มีไฟอันร้อนแรง (นรก ฮาวิยะฮฺ)

ข้าพเจ้าขอกล่าวเพื่อไม่ให้มีการคิดในแง่ร้ายต่ออัลลอฮ์ว่า ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ จะไม่มีใครที่เข้าหาอัลลอฮ์ด้วยความจริงใจและมีความบริสุทธิ์ใจ พร้อมทั้งได้ทำอะมัลของชาวสวรรค์ นอกจากอัลลอฮ์จะไม่มีวันทอดทิ้งเขาอย่างเด็ดขาด

แน่นอนว่าอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ทรงใจบุญต่อบ่าวของพระองค์ แต่การทดสอบหัวใจนั้นก็เป็นที่จำเป็นอย่างยิ่ง

ข้าพเจ้าขอเล่าเรื่องราวของชายคนหนึ่งที่เคยเข้าร่วมสมรภูมিরบกับท่านนบี อะลัยฮิสเศาะลาตุวัสลาม (ซึ่งท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام ได้ปะทะต่อสู้กับพวกผู้ตั้งภาคีด้วยตัวท่านเอง จนเมื่อท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام พักและกลับมาที่กองทัพของท่าน และบรรดาศัตรูก็กลับไปทีกองทัพของพวกเขา) ชายคนนี้นี้ยังคงประกบติดศัตรูที่อยู่ทัพหลังและต่อสู้ด้วยดาบของเขาอย่างไม่ลดละ ทำให้ผู้คนต่างพากันตกตะลึงแล้วกล่าวกันว่า “ชายคนนี้จะได้รับผลตอบแทนอย่างมากมาจากสมรภูมิกครั้งนี้แน่นอน” แต่แล้วท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام ก็ได้กล่าวว่า “เขาเป็นชาวนรก” ทำให้เรื่องนี้กลายเป็นประเด็นใหญ่สำหรับบรรดาเศาะหาบะฮ์ เราะฎีลลอฮูอันฮุม เพราะเป็นได้อย่างไรที่ชายคนนั้นจะเป็นชาวนรก ? เศาะหาบะฮ์คนหนึ่งจึงกล่าวว่า “ฉันจะติดตามประกบเขาเอง” และแล้วชายคนนั้นก็ได้รับบาดเจ็บจากการโดนลูกธนู (โดยมีผลการร้งจนทำให้เขาอยากตาย) ดังนั้นเขาจึงได้ปักดาบของเขาลงกับพื้นดิน โดยปลายดาบอยู่ระหว่างหน้าอกของเขา แล้วเขาก็กดตัวเองลงบนดาบนั้นเพื่อฆ่าตัวตาย” ชายผู้ที่ติดตามคนนั้นก็ได้ไปพบท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام แล้วกล่าวว่า “ฉันขอปฏิญาณว่าท่านคือเราะสูลุลลอฮ์” ท่านนบีจึงกล่าวว่า “ด้วยกับเรื่องอะไรหรือ ?” เขาจึงกล่าวว่า “ชายคนที่ท่านได้กล่าวว่าเขาเป็นชาวนรคนั้นเขาได้ประสบกับเช่นนั้นเช่นนั้น” ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام จึงกล่าวหลังจากนั้นว่า

«إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ أَهْلَ الْجَنَّةِ، فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ، وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ»

ความว่า “แท้จริงคนใดคนหนึ่งในหมู่พวกท่านจะปฏิบัติกิจการงานของชาวสวรรค์ในสิ่งที่ประจักษ์แก่ผู้คนทั้งหลาย แต่เขากลับเป็นชาวนรก” (บันทึก

โดยอัล-บุคอรี หมายเลข 4207 และมุสลิม หมายเลข 112)

และข้าพเจ้าขอเล่าเรื่องราวของท่านอัล-อุศัยรียิมจากบনী अबดุลอัซฮัล และเป็นชาวอันศ็อร ซึ่งท่านเคยเป็นหนึ่งในคนที่ต่อต้านและเป็นศัตรูกับการตะวะฮ์ฮ์ อิสลามมาโดยตลอด แต่ครั้งที่ผู้คนได้ออกทำสงครามในสมรภูมิอุหุด อัลลอฮ์ ตะอาลา ก็ได้ให้หัวใจของเขามีความศรัทธา ซึ่งเขาก็ได้เป็นผู้ศรัทธาและร่วมออกทำสงครามญิฮาดครั้งนั้นด้วย แต่แล้วเขาก็ได้เสียชีวิตชะฮีดในสงครามนั้น ซึ่งหลังจากที่สงครามเสร็จสิ้นนั้นผู้คนก็ได้ค้นหาว่ามีใครบ้างที่ได้เสียชีวิตไป ซึ่งปรากฏว่าได้เจอท่านอัล-อุศัยรียิม (กำลังบาดเจ็บสาหัสก่อนที่จะเสียชีวิต) พวกเขาจึงถามว่า “อะไรหรือที่ทำให้ท่านมาร่วมสงครามในครั้งนี้ด้วย ท่านมาเพราะต้องการปกป้องกลุ่มชนของท่าน หรือเพราะมีความปรารถนาในอิสลาม” เขาได้ตอบว่า “แน่นอนที่สุด ฉันมีความปรารถนาในอิสลาม” หลังจากนั้นเขาก็ได้ร้องขอให้บรรดาเศาะหาบะฮ์กลุ่มนั้นนำสลามไปยังท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ทำให้บ้านปลายชีวิตของเขาคือการเสียชีวิตชะฮีด ทั้งๆ ที่ก่อนหน้านี้เขาเป็นคนหนึ่งที่ต่อต้านอิสลามโดยตลอด

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ความยอดเยี่ยมของสำนวนที่ท่าน अबดุลลอฮฺ บินมัสนูด เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ ได้ใช้ ประหนึ่งคำกล่าวนั้นออกมาจากตะเกียงที่ส่องแสงสว่างของความเป็นนบี และถือเป็นคำกล่าวที่สวยงามและใสบริสุทธิ์เป็นอย่างยิ่ง และจงพิจารณาอาหฺรที่มีรายงานจากท่านว่า

« مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ غَدًا مُسْلِمًا فَلْيَحَافِظْ عَلَى هَؤُلَاءِ الصَّلَوَاتِ حَيْثُ يُنَادِي بِهِنَّ »

ความว่า “ผู้ใดที่ต้องการจะพบกับอัลลอฮฺในวันกิยามะฮฺในสภาพที่เป็น มุสลิม เขาต้องรักษาการละหมาดญะมาอะฮฺ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 654)

และอาหฺรอื่นๆ ซึ่งประหนึ่งมันได้ออกมาจากตะเกียงที่ส่องแสงสว่างของความเป็นนบี

2. สมควรที่คนๆ หนึ่งต้องมีการเน้นย้ำเรื่องราวที่ผู้คนควรรู้ด้วยการใช้วิธีการเน้นย้ำที่มีอยู่อย่างหลากหลาย

3. การเน้นย้ำเรื่องราวหนึ่งนั้นบ่งชี้ถึงความสัจจริงของมัน เพราะท่าน अबดุลลอฮฺ บินมัสนูด เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ ได้กล่าวว่า “وَهُوَ الصَّادِقُ الصَّدُوقُ” (ท่านเป็นผู้สัจจริงและเป็นผู้ได้รับการเชื่อถือ)

4. ในช่วงระยะเวลาที่มนุษย์อยู่ในครรภ์มารดานั้นจะถูกก่อตัวเป็นรูปร่างตามที่ท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลยฮิวะสัลลัม ได้ระบุไว้

5. อนุฟะฮฺ (zygote หรือเซลล์ที่เกิดจากการรวมตัวของเซลล์สืบพันธุ์ของเพศชายและเพศหญิง) จะมีระยะเวลาสี่สัปดาห์

มีบางคนถามว่า ช่วงระยะที่เป็นอนุฟะฮฺนั้นอนุญาตที่จะทำแท้งมันได้หรือไม่ ?

คำตอบ บรรดานักนิติศาสตร์อิสลาม (ฟุเกาะฮาอ์) เราะหิมะฮุลลอฮฺ

กล่าวว่า อนุญาตให้ทำแท้งมันได้ด้วยการใช้ยาที่มูบาหฺ (อนุญาตให้ใช้ได้) โดยให้เหตุผลว่าเพราะมันยังไม่ได้เป็นมนุษย์ และยังไม่มีส่วนใดที่เป็นส่วนของการเป็นมนุษย์ ซึ่งมันยังเป็นเลือด

แต่นักวิชาการบางท่านก็กล่าวว่า “ไม่อนุญาตที่จะทำแท้งมัน” เพราะอัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ตำราว่า

﴿ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ۝ إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝ ﴾ [المزلات: ๔๑, ๔๒]

ความว่า “แล้วเราทำให้เขา (เป็นนุญพะฮฺ) อยู่ในที่ที่มั่นคง (คือมดลูก) จนถึงกำหนดอันแน่นอน” (สุเราะฮฺอัล-มูรอะฮะลาต อายะฮฺที่ 21-22)

ดังนั้น จึงไม่อนุญาตที่จะล้วงมดลูกออกมาแล้วเอาตัวอ่อนออกจากมัน ซึ่งน่าจะเป็นที่คนะที่เกลียดความถูกต้องมากกว่า นั่นคือมันเป็นสิ่งหะรอม (ต้องห้าม) แต่การหะรอมของมันนั้นไม่เหมือนกับการทำแท้งหลังจากที่เลยช่วงระยะเวลาสี่เดือนแล้ว

คำถาม ถ้ามีการวินิจฉัยว่าผู้หญิงที่ตั้งครรภ์นั้นเจ็บป่วยและอาจจะเป็นอันตรายต่อเธอ กรณีเช่นนี้อนุญาตที่จะทำแท้งนุญพะฮฺนี้ได้หรือไม่ ?

คำตอบ อนุญาตให้ทำได้ เพราะการทำแท้งในกรณีนี้กลายเป็นสิ่งที่จำเป็นแล้ว

6. เป็นหิกมะฮฺ (ความรอบรู้) ของอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ที่ทำให้มีการพัฒนาการของตัวอ่อน โดยเริ่มจากนุญพะฮฺแล้วกลายเป็นก้อนเลือด (อะละเกาะฮฺ)

7. ความสำคัญของเลือดที่ทำให้ชีวิตของมนุษย์ดำรงอยู่ได้ เนื่องจากดั้งเดิมของลูกหลานอาดัมหลังจากที่เป็นนุญพะฮฺนั้นจะกลายเป็นอะละเกาะฮฺ ซึ่งอะละเกาะฮฺคือก้อนเลือด ด้วยเหตุนี้เมื่อใดก็ตามที่มนุษย์สูญเสียเลือดมันก็จะเกิดอันตราย

8. พัฒนาการระยะที่สามคือ การเป็นมูฆะฮะฮฺ (ก้อนเนื้อ) ซึ่งมูฆะฮะฮฺนั้นอาจจะเป็นรูปร่างที่สมบูรณ์หรือไม่ก็ได้ โดยมีหลักฐานในอัลกุรอาน ดังที่อัลลอฮฺ

ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ مِنْ مُضْغَةٍ مُخْلَقَةٍ وَغَيْرِ مُخْلَقَةٍ ۝ ﴾ [الحج : ๑๐]

ความว่า “แล้วจากก้อนเนื้อ ทั้งที่เป็นรูปร่างที่สมบูรณ์ และไม่เป็นรูปร่างที่สมบูรณ์” (สุเราะฮ์อัล-หัจญ์ อายะฮ์ที่ 5)

คำถาม การเป็นรูปร่างที่สมบูรณ์หรือไม่ก็นำไปสู่ประเด็นอะไรได้บ้าง ?

คำตอบ มันจะนำไปสู่ประเด็นปัญหาทางศาสนาที่มากมาย ดังนี้

ก. ในกรณีที่มูกุเฆาะฮ์แท้งไปโดยที่ยังไม่เป็นรูปร่างที่สมบูรณ์ เลือดที่ออกมา นั้นจะไม่ใช้เลือดนิฟาส แต่จะเป็นเลือดเสีย

ข. ในกรณีที่มูกุเฆาะฮ์แท้งไปก่อนที่จะเป็นรูปร่าง โดยที่หญิงตั้งครรภ์คนนั้นอยู่ในช่วงอดตะฮฺ (ช่วงเวลาที่ยอดคอยหลังจากที่หย่ากับสามีหรือสามีได้เสียชีวิตไป) จะไม่ถือว่าอดตะฮฺของเขาสิ้นสุดลง เพราะการสิ้นสุดของอดตะฮฺนั้น จำเป็นที่ทารกในครรภ์ต้องเป็นรูปร่างแล้ว และการที่จะยืนยันว่าเป็นเลือดนิฟาสนั้นก็ต่อเมื่อทารกในครรภ์นั้นเป็นรูปร่างเช่นกัน เนื่องจากก่อนที่จะเป็นรูปร่างที่สมบูรณ์นั้นมันจะเป็นก้อนเนื้อชิ้นหนึ่งเพียงเท่านั้น ซึ่งยังไม่ได้เป็นมนุษย์ ด้วยเหตุนี้ เราจึงยังไม่สามารถยืนยันหักมุมต่างๆ เหล่านี้ได้จนกว่าจะมีความแน่ชัดว่าทารกในครรภ์นั้นเป็นรูปร่างแล้ว

9. การเป่าวิญญาณนั้นจะเกิดขึ้นหลังจากที่ครบสี่เดือน เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “ثُمَّ يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ” (หลังจากนั้นมลาอิกะฮ์ก็ถูกส่งมายังเขา และเป่าวิญญาณใส่ร่างเขา)

สิ่งที่จำเป็นต้องปฏิบัติคือ

ก. ในกรณีที่มีการแท้งหลังจากที่เป่าวิญญาณแล้วก็ให้อาบน้ำญะนาซะฮ์กะฟีน (ห่อศพ) ละหมาดญะนาซะฮ์ และฝังในกุบুরของชาวมุสลิม และให้ตั้งชื่อรวมทั้งทำอะกิเกาะฮ์แก่เขาด้วย เพราะเขาได้เป็นมนุษย์คนหนึ่งแล้ว จึงต้องปฏิบัติต่อเขาเหมือนกับผู้ใหญ่คนหนึ่ง

ข. หลังจากที่มีการเป่าวิญญาณแล้วก็ถือเป็นสิ่งต้องห้าม (หะรอม) ที่จะทำแท้งมันไม่ว่าจะกรณีใดๆ ก็ตาม ซึ่งหลังจากที่มีการเป่าวิญญาณแล้วจึงไม่อาจจะที่

ทำแท้งมันได้อีก เพราะการทำแท้งในกรณีนั้นกลายเป็นเหตุให้เขาประสบกับความ
 หายนะ ซึ่งไม่อนุญาตที่จะฆ่าเขาได้ เพราะเขาเป็นมนุษย์คนหนึ่งแล้ว

มีบางคนถามว่า ท่านมีทัศนะอย่างไรหากการปล่อยให้เขายังอยู่ในครรภ์
 นั้นเป็นเหตุให้มารดาของเขาเสียชีวิตได้ ซึ่งจะต้องทำแท้งเขาออกมาเพื่อรักษาชีวิต
 ของมารดา หรือปล่อยให้เขาอยู่ในครรภ์ต่อไปแล้วมารดาของเขาก็จะเสียชีวิตและ
 ตัวอ่อนเองก็จะเสียชีวิตไปด้วย ?

คำตอบ เราขอกล่าวว่า บางทีกลุ่มคนที่เลือกสิ่งที่เขาคิดว่าดีกว่านั้น
 (อะฮฺลุ อัล-อิหฺसान) พวกเขาอาจจะเลือกตัวเลือกแรก แต่การเลือกของพวกเขา
 มันขัดกับหลักชะรีอะฮฺ (หลักการศาสนา) ซึ่งเราขอกล่าวว่า ตัวเลือกที่สองนั้นมีความ
 ชัดเจนกว่า หมายถึงว่าไม่อนุญาตที่จะให้ทำแท้งมัน แม้กระทั่งแพทย์จะกล่าวว่า
“หากปล่อยให้มันยังอยู่ในครรภ์มารดาอาจจะเสียชีวิตได้”

มีบางคนอ้างว่า อนุญาตให้ทำแท้งตัวอ่อนได้ เพราะถ้ามารดาเสียชีวิตตัว
 อ่อนก็จะเสียชีวิตด้วย ซึ่งกลายเป็นว่าต้องสูญเสียทั้งสองชีวิต แต่ถ้าเรานำตัวอ่อน
 นั้นออกมามันก็จะสูญเสียเฉพาะตัวอ่อนเท่านั้น แต่จะสามารถรักษาชีวิตของมารดา
 ได้

คำตอบของความคิดเห็นที่สร้างความเสียหายนี้ เราขอกล่าวว่า

หนึ่ง การฆ่าชีวิตหนึ่งเพื่อรักษาชีวิตหนึ่งนั้น ไม่อนุญาตให้ทำ ด้วยเหตุนี้
 หากชายสองคนจำเป็นต้องเดินทางในทะเลทรายอันไกลโพ้นโดยที่ทั้งสองไม่มีเสบียง
 ติดตัวเลย ชายคนหนึ่งเป็นผู้ใหญ่แล้วแต่อีกคนนั้นมีอายุสิบปีหรือเก้าปี ซึ่งหากคน
 ที่เป็นผู้ใหญ่นั้นหิวมากกระทั่งว่าถ้าเขาไม่กินอะไรจะต้องเสียชีวิตอย่างแน่นอน
 ดังกล่าวนี้นั้น ไม่อนุญาต คนที่ เป็นผู้ใหญ่จะเชือดเด็กคนนั้น เพื่อกินเขาจะได้ประทังชีวิต
 อยู่ได้ ซึ่งเป็นอิจมาอฺ (มติเอกฉันท์) ของนักวิชาการมุสลิมทุกคน

หากเราสมมุติว่าเด็กคนนั้นได้เสียชีวิตเพราะความหิว แต่ผู้ใหญ่คนนั้นยังมี
 ชีวิตอยู่ ซึ่งเขาต้องเลือกกินเด็กคนนั้นเพื่อประทังชีวิตให้อยู่ได้หรือทิ้งเด็กคนนั้นแต่
 เขาก็ต้องเสียชีวิตตามไปด้วย ในกรณีนี้ อนุญาตให้ผู้ใหญ่คนนั้นกินเนื้อเด็กคนนั้นหรือ
ไม่ ?

คำตอบ (ทัศนะแรก) ทัศนะที่เป็นที่รู้จักดี (มัซฮูร) ของมัซฮับอิมามอะหมัด

เราะหิมะฮุลลอฮ์ นั้นไม่อนุญาตที่จะกินเนื้อนั้น เพราะท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام ได้กล่าวว่า

«كَسْرُ عَظْمِ النِّبْتِ كَكَسْرِ حَيَاةٍ»

ความว่า "การหักกระดูกของผู้ตายเหมือนการหักกระดูกของคนเป็น" (บันทึก โดยอะหมัด หน้า 6/48,168, อบุดาวัต หมายเลข 3207 และอิบนุมาญะฮฺ หมายเลข 1616)

และการเชือดผู้ตายก็เหมือนการที่เขาเชือดคนเป็น ส่วนทัศนะที่สองในเรื่องนี้คือ อนุญาตที่จะกินเนื้อนั้นได้เท่าที่จะสามารถประทังชีวิตได้ เพราะการให้เกียรติต่อคนเป็นนั้นสำคัญกว่าการให้เกียรติต่อคนตาย เพราะฉะนั้นเราจึงขอกล่าวว่า หากเราทำแท้งตัวอ่อนนั้นแล้วมันก็เสียชีวิตไป เรานั้นแหละที่เป็นคนฆ่าเขา แต่ถ้าเราปล่อยให้เขายังอยู่ในครรภ์ของมารดาแต่แล้วมันก็ทำให้มารดานั้นเสียชีวิตจริงแล้วเขาก็เสียชีวิตตามไปด้วย ซึ่งผู้ที่ทำให้ทั้งสองเสียชีวิตคืออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ หมายถึงไม่ใช่เพราะการกระทำของเรา

สอง การที่มารดาเสียชีวิตแล้วต้องทำให้ตัวอ่อนที่อยู่ในครรภ์เสียชีวิตตามไปด้วยเป็นสิ่งที่ไม่เสมอไป โดยเฉพาะในยุคสมัยปัจจุบันที่อาจเป็นไปได้ที่จะใช้เครื่องมือที่ทันสมัยนำตัวอ่อนนั้นออกมาแล้วเขาก็กยังมีชีวิตอยู่ได้ เพราะเหตุนี้เองสัตว์แพทย์บางคนจึงสามารถที่จะเอาตัวอ่อนออกจากท้องของแม่ที่ตายไปแล้วก่อนที่ตัวอ่อนนั้นจะตายไปด้วย

และเราขอกล่าวอีกว่า ในกรณีที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ให้ตัวอ่อนเสียชีวิตในครรภ์ของมารดา มันก็ไม่เสมอไปว่ามารดานั้นต้องเสียชีวิตตามไปด้วย ซึ่งเพียงเอามันออกมาเพราะมันได้เสียชีวิตไปแล้ว ส่วนมารดานั้นก็ยังคงมีชีวิตอยู่ได้

สรุปคือ เมื่อใดที่มีการเป่าวิญญาณแล้วก็ไมอนุญาตที่จะทำแท้งมันได้อีกไม่ว่ากรณีใดก็ตาม

10. การดูแลเอาใจใส่ของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่มีต่อมนุษย์ทุกคน ซึ่งพระองค์ได้มอบหมายให้มลาอิกะฮฺมาดูแลพวกเขาในช่วงที่อยู่ในครรภ์ของมารดา และพระองค์ยังมอบหมายให้มลาอิกะฮฺมาดูแลขณะที่พวกเขาเกิดมาในโลกดุนยา และ

ได้มอบหมายให้มลาอิกะฮฺมาดูแลขณะที่พวกเขาได้เสียชีวิตไป ซึ่งทั้งหมดนี้เป็นการบ่งชี้ถึงการดูแลเอาใจใส่ของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่มีต่อพวกเรา

11. มีการเป่าวิญญาณเข้าสู่ร่างกาย ส่วนรูปแบบจะเป็นอย่างไรนั้นเราไม่อาจรับรู้ได้ ในเรื่องนี้เหมือนคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَمَرْيَمُ أَبْنَتْ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَيْنَا فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا ۖ﴾ [التحریم: ١٢]

ความว่า “และมัรยัมบุตรของอิมรอน ผู้ซึ่งรักษาพรหมจารีของนาง แล้วเราได้เป่าวิญญาณของเราเข้าไปในนาง” (สุเราะฮฺอัต-ตะหรีม อายะฮฺที่ 12)

อย่างไรก็ตามเราไม่อาจรับรู้ได้ว่ามันเป็นอย่างไร ? เพราะมันเป็นเรื่องที่เราไม่รู้

12. วิญญาณนั้นเป็นมวลสารหรือรูปร่าง เพราะมันถูกเป่าและอยู่ในร่างกาย คำถาม มวลสารหรือรูปร่างในที่นี้เหมือนรูปร่างของเราที่มีรูปมีทรงประกอบด้วยโครงกระดูก เส้นประสาท และเนื้อหนังหรือไม่ ?

คำตอบ มนุษย์ไม่มีความรู้ในเรื่องนี้ แต่เราขอกล่าวตามที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي ۚ﴾ [الإسراء: ٨٥]

ความว่า “และพวกเขาจะถามเจ้าเกี่ยวกับวิญญาณ จงกล่าวเถิดว่า เรื่องวิญญาณนั้นเป็นไปตามพระบัญชาของพระเจ้าของฉัน” (สุเราะฮฺอัล-อิสรอฮฺ อายะฮฺที่ 85)

ท่านชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุัยมียะฮฺ เราะหิมะฮุลลอฮฺ ได้กล่าวว่า “เนื่องจากพวกมุตะกัลลิมิน (กลุ่มนักเทววิทยาที่เน้นการเอาเหตุผลทางปัญญาและทางตรรกวิทยา มาอธิบายหลักความเชื่อในอิสลามจนทำให้เกิดความคลาดเคลื่อนและเบี่ยงเบนจากความถูกต้อง) และพวกฟิเลสอฟียะฮฺ (กลุ่มนักปรัชญา) ไม่มีความรู้ในหลักการศาสนาเกี่ยวกับเรื่องรูหฺ (วิญญาณ) ทำให้พวกเขาเข้าใจผิดไปกันใหญ่

ซึ่งบางคนก็กล่าวว่า “รูทเป็นคุณลักษณะหนึ่งของร่างกาย เฉกเช่นความสูงต่ำของร่างกาย และความขาวดำของสีผิว” แต่บางคนก็กล่าวว่า “รูทคือเลือด” และบางคนก็กล่าวว่า “รูทคืออวัยวะส่วนหนึ่งของมนุษย์ เฉกเช่นมือและขา” ซึ่งทำให้พวกเขาเข้าใจผิดไปกันใหญ่

ต่างจากชาวอะฮ์ลุลสุนนะฮ์ ซึ่งพวกเขาจะกล่าวว่า “วิญญาณนั้นเป็นไปตามพระบัญชาของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ อย่างไรก็ตามเราจะศรัทธาในคุณลักษณะของมันเท่าที่รู้จักจากอัลกุรอานและอัฮ-สุนนะฮ์ ดังนี้

อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿قُلْ يَتَوَفَّاكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ۖ﴾ [السجدة : ١١]

ความว่า “จงกล่าวเถิดมุฮัมมัด มะลักผู้ปลิตชีวิต ผู้ได้รับมอบหมายเกี่ยวกับพวกท่าน จะปลิตชีวิตของพวกท่าน” (สุเราะฮ์อัล-สัจญะดะฮ์ อายะฮ์ที่ 11)

และพระองค์ ได้ดำรัสว่า

﴿حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا ۖ﴾ [الأنعام : ٦١]

ความว่า “จนกระทั่งเมื่อความตายได้มายังคนใดในพวกเจ้าแล้ว บรรดาทูตของเรา ก็จะรับชีวิตของพวกเขามาไป” (สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 61)

และมีรายงานที่ถูกต้องจากท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ว่า เมื่อมะละกุลเมาต์ (มลาอิกะฮ์ที่ทำหน้าปลิตชีวิต) ได้ยึดวิญญาณจากร่างกายแล้ว ถ้าเขาเป็นชาวสวรรค์ -โอ้อัลลอฮ์ ได้โปรดให้เราเป็นหนึ่งในนั้นด้วยเถิด- มลาอิกะฮ์ก็จะนำผ้ากะฟีนจากสวนสวรรค์ รวมถึงเครื่องหอมที่ใช้สำหรับศพมาจากสวนสวรรค์ แล้วพวกเขาก็จะเอาวิญญาณนั้นจากมือของมะละกุลเมาต์ โดยจะปล่อยวิญญาณนั้น แม้จะพริบตาเดียวก็ตาม หลังจากนั้นพวกเขาก็จะเอาวิญญาณนั้นใส่กะฟีนแล้วพามันไปยังชั้นฟ้า (ดูในอะหมัด หน้า 4/287)

เพราะฉะนั้นมันคือมวลสารหรือรูปร่าง แต่ไม่เหมือนกับรูปร่างที่มีรูปมีทรงที่เป็นร่างกายของเรา ซึ่งอัลลอฮ์รู้ดีที่สุดในรูปแบบของมัน วิญญาณเป็นสิ่งที่แปลกประหลาดมาก ซึ่งในช่วงที่หลับนั้นมันจะออกจากร่างกายแต่จะไม่ออกอย่างสมบูรณ์

จึงทำให้ตัวท่านได้ตระเวนไปในทุกที่บนโลกนี้ ซึ่งบางท่านท่านไปไกลถึงประเทศจีน หรือทางตอนเหนือสุดของประเทศโมร็อกโก และบางที่อาจจะขึ้นเครื่องบินไป หรือบางที่ก็อาจจะขี่รถยนต์ ทั้งๆ ที่ตัวท่านยังคงอยู่ที่เดิมและผ่านลมก็ยังคลุมร่างกายของท่านอยู่ แต่ท่านก็ยังสามารถตระเวนไปทั่วแผ่นดินได้ อย่างไรก็ตาม วิญญาณของท่านไม่ได้ทิ้งห่างจากร่างกายอย่างสมบูรณ์ ดังนั้นวิญญาณจึงเป็นสิ่งที่แปลกมาก ซึ่งเราไม่รู้อะไรเกี่ยวกับมันเลยนอกจากตามที่อัลกุรอานและอัซ-สุนนะฮ์ ได้กล่าวถึง และสิ่งใดก็ตามที่เราไม่รู้เราก็จะมอบหมายความรู้นั้นต่ออัลลอฮ์ สุบหานะฮู ะตะอาลา

ซึ่งหากท่านไม่รู้สิ่งที่อยู่ในตัวของท่านเอง แล้วเป็นไปได้อย่างไรที่ท่านจะพยายามรู้ให้ได้ว่าคุณลักษณะของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ที่มีความยิ่งใหญ่และมีเกียรติยิ่งนั้นเป็นอย่างไร

ถ้าท่านยอมรับว่าตัวท่านนั้นไม่สามารถรับรู้ว่าคุณลักษณะของอัลลอฮ์เป็นอย่างไร ดังนั้นท่านอย่าได้พยายามรับรู้รูปแบบและถามไถ่เกี่ยวมันเลย และด้วยเหตุนี้เองท่านอิมามมาลิก เราะหิมะฮุลลอฮ์ จึงตอบคำถามเกี่ยวกับรูปแบบของการอิสติวอา์นั้นว่า มันเป็นคำถามที่ปิดอะฮ์ (อุตริกรรมทางศาสนา)

และนี่คือตัวอย่างในเรื่องของวิญญาณซึ่งเป็นหลักฐานที่น่าจะทำให้เกิดความพอใจสำหรับคนที่พยายามค้นหาลักษณะของคุณลักษณะอัลลอฮ์ว่าเป็นอย่างไร ซึ่งหากคนๆ หนึ่งไม่อาจรู้ว่าวิญญาณที่ทำให้ร่างกายดำรงอยู่ได้นั้นเป็นอย่างไร แล้วเป็นไปได้ได้อย่างไรที่เขาจะรู้ลักษณะของคุณลักษณะของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ

13. บรรดาโมลาอิกะฮ์ อะลัยฮิมุสสลาม ล้วนเป็นบ่าวที่ถูกสั่งใช้และถูกสั่งห้าม เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “وَيُؤْمَرُ بِأَرْبَعٍ كَلِمَاتٍ” (และถูกบัญชาให้บันทึกสี่กำหนดการด้วยกัน) ซึ่งผู้ที่บัญชานั้นคืออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ

14. ทั้งสี่กำหนดการที่ถูกบันทึกให้กับมนุษย์นั้นคือ ริชกีของเขา อายุขัยของเขา การงานของเขา ความทุกข์หรือความสุข (ที่เขาจะได้รับ)

คำถาม หมายความว่าเราไม่ต้องทำสาเหตุต่างๆ ที่จะได้รับริชกีใช่หรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ใช่เช่นนั้น แน่แน่นอนว่าเราต้องทำทุกสิ่งที่เป็นสาเหตุของการได้รับ

ริชกี

15. บรรดาอะลอะฮ์มีการบันทึก

หากมีคนถามเราว่า พวกเขาบันทึกด้วยอักษรอะไร พวกเขาบันทึกด้วยภาษาอาหรับ หรือภาษาสรียานียะฮ์ (ซีเรีย) หรือภาษาอิบรู หรืออื่นจากนี้ ?

คำตอบ การตั้งคำถามเช่นนี้ถือเป็นการบิดอะฮ์ (อุตริกรรมในศาสนา) ซึ่งจำเป็นที่เราต้องศรัทธาว่าพวกเขามีการบันทึก ส่วนจะบันทึกด้วยภาษาอะไรนั้นเราจะไม่ขอกล่าวถึงใดๆ ทั้งสิ้น

คำถาม การบันทึกในที่นี้เป็นการบันทึกในสมุด (เศาะฮิฟะฮ์) หรือเป็นการบันทึกที่หน้าผากของทารกนั้น ?

คำตอบ มีหลักฐาน (อาซาร) ที่ระบุว่าเป็นการบันทึกบนหน้าผากของตัวอ่อน และมีหลักฐาน (อาซาร) ที่ระบุว่าเป็นการบันทึกในสมุด ซึ่งการรวมทั้งสองหลักฐานนั้นง่ายมาก กล่าวคือ เป็นไปได้ที่มีการบันทึกในสมุดก่อนแล้วมาอะฮ์ก็เอาจากนั้นตามทีอัลลอฮ์ทรงประสงค์ และเป็นไปได้ที่เป็นการบันทึกบนหน้าผากของมนุษย์

16. มนุษย์จะไม่รู้ว่ามื่อไรบ้างที่ถูกบันทึกแก่เขา ด้วยเหตุนี้จึงสั่งใช้ให้เขาแสวงหาสิ่งที่เอื้อประโยชน์แก่เขา ซึ่งเป็นเรื่อง que ทุกคนต้องยอมรับ ดังนั้นเราทุกคนจึงไม่มีใครรู้ว่ามื่อไรบ้างที่ถูกบันทึกแก่เขา แต่เราถูกสั่งใช้ให้แสวงหาสิ่งที่เอื้อประโยชน์แก่เราและให้ละทิ้งสิ่งที่ก่อโทษแก่เรา

17. บั้นปลายชีวิตของลูกหลานอาดัมนั้นมีแค่สองตัวเลือก

อาจจะทุกข์ระทมและอาจจะมีความสุขสบาย ในเรื่องนี้ อัลลอฮ์ ตะอาลาได้ดำรัสว่า

﴿ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ﴾ [هود: 10]

ความว่า “ในหมู่พวกเขาจะมีผู้เป็นทุกข์และผู้เป็นสุข” (สุเราะฮ์ฮูด 105)

และพระองค์ ตะอาลา ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ ۚ ﴾ [التغابن : ٢٠]

ความว่า “พระองค์คือผู้ทรงสร้างพวกเจ้า ดังนั้นในหมู่พวกเจ้ามีผู้ปฏิเสธศรัทธา และในหมู่พวกเจ้ามีผู้ศรัทธา” (สุเราะฮ์อัต-ตะฆอบูน อายะฮ์ที่ 2)

เราขอวิงวอนต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา ได้โปรดประทานให้เราทุกคนเป็นหนึ่งในกลุ่มคนที่มีความสุขสบาย แท้จริงพระองค์ทรงเป็นผู้ทรงไถ่ยิน ผู้ทรงใกล้ชิด



หะดีษที่ 5

ห้ามอุตรีนศาสนา

عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : " مَنْ أَخَذَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ . وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ .

จากมารดาของศรัทธาชนทั้งหลาย อุมมุลบติลลาฮ์ นั่นคือท่านหญิงอาอิชะฮ์
เราะฎียัลลอฮุอันฮา เล่าว่า: ท่านเราะฮ์ซูลุลลอฮ์ ﷺ กล่าวว่า “ใครก็ตามที่อุตรีใน
กิจการศาสนาของเรา ซึ่งสิ่งที่เราไม่ได้สั่งใช้ ดังนั้นสิ่งที่อุตรีขึ้นมานั้นย่อมถูก
ปฏิเสธ” บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์⁸ และมุสลิม⁹ และในการบันทึกของมุสลิมมีสำนวน
ว่า: “ใครก็ตามที่ปฏิบัติกิจการใดกิจการหนึ่ง ซึ่งเราไม่ได้สั่งใช้ ดังนั้นกิจการนั้น
จะถูกปฏิเสธ”

8 อัล-บุคอรีย์, อัล-ญามิอ, ภาค: การใกล้เคียง, บท: เมื่อใกล้เคียงในสิ่งที่เชื่อว่าถูกปฏิเสธ, เลขที่: 2697

9 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การพิพากษา, บท: ปฏิเสธบทบัญญัติที่ไม่ถูกต้องและบรรดาอุตริกรรม
ทั้งหลายในศาสนา, เลขที่: 1718

คำอธิบายหะดีษ

การที่ท่านหญิงอาอิชะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮา มีฉายาที่เรียกแทนชื่อ (กุนยะฮฺ) ว่า “**أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ**” (อุมมุลมุอ์มีนีน-มารดาของบรรดาผู้ศรัทธา) เพราะท่านหญิงคือหนึ่งในภรรยาของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ซึ่งมารดาของบรรดาผู้ศรัทธาทุกท่านจะมีฉายานี้ ดังที่อัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۖ ﴾ [الأحزاب : 6]

ความว่า “และบรรดาภรรยาของเขา (นบี) คือมารดาของพวกเขา” (สุเราะฮฺ อัล-อะหฺซาบ อายะฮฺที่ 6)

ดังนั้น ภรรยาของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงเป็น “อุมมะฮฺอาตุลมุอ์มีนีน” (เหล่ามารดาของบรรดาผู้ศรัทธา)

คำกล่าวที่ว่า “**أُمُّ عَبْدِ اللَّهِ**” (อุมมอับดุลลอฮฺ) เป็นอีกฉายาหนึ่ง (ของท่านหญิงอาอิชะฮฺ) คำถาม ท่านหญิง เราะฎียัลลอฮุอันฮา เคยมีลูกชายหรือไม่ ?

คำตอบ นักวิชาการบางท่านกล่าวว่า “ท่านหญิงเคยมีลูก แต่ลูกคนนั้นได้แห้งไป ซึ่งยังไม่ทันมีชีวิต” แต่ก็มีนักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “ท่านหญิงไม่เคยมีลูก ไม่เคยแห้ง และลูกคนนั้นไม่เคยมีชีวิต แต่การที่ท่านหญิงตั้งฉายานี้ก็เพราะชื่อที่อัลลอฮฺทรงรักมากที่สุดคือ อับดุลลอฮฺ และอับดุลเราะห์มาน” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 2697 และมุสลิม หมายเลข 1718)

คำกล่าวที่ว่า “**عَائِشَةُ**” (ท่านหญิงอาอิชะฮฺ) คือชื่อของท่านหญิงอุมมุลมุอ์มีนีน ซึ่งเป็นลูกสาวของท่านอับบักกร อัศ-ซิดดีก เราะฎียัลลอฮุอันฮฺ โดยที่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้แต่งงานกับท่านหญิงในขณะที่ท่านหญิงมีอายุ 6 ขวบ แต่ท่านนบีพามาอยู่ด้วยกันเมื่อท่านหญิงมีอายุ 9 ขวบ ซึ่งท่านหญิงมีบทบาทต่อประชาชาติอิสลามทั้งในเรื่องความรู้ที่กว้างขวางและความเข้าใจที่ลึกซึ้ง ท่านหญิง เราะฎียัลลอฮุอันฮา จึงเป็นหนึ่งใน “**الْحَدَّثَاتُ**” (สตรีที่เป็นนักรายงานหะดีษ) และเป็นหนึ่งใน “**الْفَقِيهَاتُ**” (สตรีที่เป็นนักนิติศาสตร์อิสลาม)

คำกล่าวที่ว่า “**مَنْ أَخَذَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ**” คำว่า “**مَنْ**” เป็น

“شرطية” (เงื่อนไข) ส่วน “أحدث” เป็น “فعل الشرط” (กริยาของเงื่อนไข) และ “فهو رد” เป็น “جواب الشرط” (ผลลัพธ์ของเงื่อนไข) และการมาพร้อมกับอักษร “ف” นั้นก็เพราะมันเป็นหนึ่งในประโยคที่นักภาษาศาสตร์ระบุในบทกลอนว่า

إسمية ، طلبية ، وبجامدٍ

وبما وقد وبلن وبالتنفيس

เป็นประโยคอิสมียะฮฺ, ประโยคร้องขอ (ญาะละบียะฮฺ), และอยู่ก่อนอักษรญามิด, อักษร “س, سوف” และอักษรตันฟิซ (ما, قد, لن)

คำกล่าวที่ว่า “فهو رد” (ดังนั้นสิ่งที่อุตริขึ้นมานั้นย่อมถูกปฏิเสธ) หมายถึง ไม่สามารถยอมรับมันได้ ซึ่งคำว่า “رد” เป็น “مصدر” (อาการนาม) ที่ให้ความหมาย “مفعول” (ถูกกระทำ) ซึ่งอาการนามนั้นสามารถให้ความหมายได้ทั้งเป็นผู้กระทำ และผู้ถูกกระทำ ซึ่งหนึ่งในการให้ความหมายเป็นผู้ถูกกระทำนั้นคือ คำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَأَنْ كُنْ أَزَلْتَ خَمَلٍ ۝﴾ [الطلاق : 6]

ความว่า “และหากพวกนางตั้งครรภ์” (สุเราะฮฺอัฏ-ฏะลาก อายะฮฺที่ 6)

คำกล่าวที่ว่า “مَنْ أَحْدَثَ” (ใครก็ตามที่อุตริ) หมายถึง ทำสิ่งหนึ่งที่ไม่เคยมีมาก่อน

“فِي أَمْرِنَا” (ในกิจการของเรา) หมายถึง ในศาสนาและชะรีอะฮฺ (หลักการศาสนา) ของเรา

“مَا لَيْسَ مِنْهُ” (ซึ่งสิ่งที่เราไม่ได้สั่งใช้) หมายถึง สิ่งที่อัลลอฮฺและเราะซูลของพระองค์ไม่ได้มีบัญญัติเป็นชะรีอะฮฺ

“فهو رد” (ดังนั้นสิ่งที่อุตริขึ้นมานั้นย่อมถูกปฏิเสธ) ซึ่งมันจะถูกปฏิเสธไป แม้ว่า มันจะมาจากความบริสุทธิ์ใจก็ตาม ในเรื่องนี้อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَمَا أَمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ ۝﴾ [البينة : 5]

ความว่า “และพวกเขามีได้ถูกบัญชาให้กระทำอื่นใดนอกจากเพื่อเคารพภักดีต่ออัลลอฮฺ เป็นผู้มีเจตนาบริสุทธิ์ในการภักดีต่อพระองค์ เป็นผู้อยู่ในแนวทาง

ที่เที่ยงตรง” (สุเราะฮ์อัล-บัยยีนะฮ์ อายะฮ์ที่ 5)

และดำรัสของพระองค์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ۝ ﴾
[อัล عمران: 85]

ความว่า “และผู้ใดแสวงหาศาสนาหนึ่งศาสนาใดอื่นจากอิสลามแล้ว ศาสนานั้นก็จะไม่ถูกรับจากเขาเป็นอันขาด และในปรโลกเขาจะอยู่ในหมู่ผู้ขาดทุน” (สุเราะฮ์ ออล อิมรอน อายะฮ์ที่ 85)

ในการบันทึกโดยมุสลิม มีสำนวนว่า “مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرًا فَهُوَ رَدٌّ” (ใครก็ตามที่ปฏิบัติกิจการใดกิจการหนึ่ง ซึ่งเราไม่ได้สั่งใช้ ดังนั้นกิจการนั้นจะถูกปฏิเสธ) ซึ่งสำนวนนี้ครอบคลุมมากกว่าสำนวน “مَنْ أَخَذَ” (ใครก็ตามที่อุตริ) ซึ่งความหมายของสำนวนนี้ก็คือ ใครก็ตามที่ปฏิบัติกิจการไม่ว่าจะเกี่ยวกับอิบาตะฮ์ หรือที่เกี่ยวข้องกับมุอามะละฮ์ (ปฏิสัมพันธ์กับผู้คน) หรืออื่นจากนี้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ไม่ได้สั่งใช้ ดังนั้นการงานนั้นก็จะถูกปฏิเสธ

ซึ่งหะดีษบทนี้ถือเป็นหะดีษแก่นหลักของศาสนาอิสลาม ในเรื่องนี้ อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ ۝ ﴾
[الأنعام: 103]

ความว่า “และแท้จริงนี่คือทางของข้าอันเที่ยงตรงพวกเจ้าจงปฏิบัติตามมันเถิด และอย่าปฏิบัติตามหลายๆ ทาง เพราะมันจะทำให้พวกเจ้าแยกออกไปจากทางของพระองค์” (สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 153)

รวมถึงอายะฮ์ต่างๆ ที่เราได้นำเสนอก่อนหน้านี้ซึ่งมันได้บ่งชี้ว่านี่คือแก่นหลักที่มีความสำคัญมาก

บรรดานักวิชาการ เราะหิมะฮุลลอฮ์ มีมติเอกฉันท์ว่าอิบาตะฮ์จะใช้ไม่ได้ นอกจากจะต้องประกอบด้วยสองประการนี้

หนึ่ง ความบริสุทธิ์ใจ (อิคลาศ)

สอง การปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ซึ่งการปฏิบัติตามแบบอย่างนั้นได้หยิบยกความเข้าใจมาจากหะดีษบทนี้ และอายะฮ์ต่างๆ ที่ได้นำเสนอก่อนหน้านี้

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ห้ามอุตริการงานใดก็ตามในศาสนาของอัลลอฮ์ แม้ว่าจะมีวัตถุประสงค์ที่ดีก็ตาม และแม้ว่าหัวใจจะซาบซึ้งและยอมรับมันก็ตาม เพราะนี่คือกลอุบายของชัยฏอน

หากมีคนถามว่า หากฉันทำอะมัลหรือการงานหนึ่งที่เคยมีอยู่ในชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) อิสลาม แต่ฉันได้ทำมันในรูปแบบเฉพาะที่ไม่เคยมีในศาสนาที่ฉันนั้น กรณีเช่นนี้การงานนั้นจะถูกปฏิเสธหรือไม่ ?

คำตอบ การงานนั้นจะถูกปฏิเสธไป เช่นที่บางคนได้อุทริในเรื่องอิบาดะฮ์ต่างๆ, การอ่านอัลกุรอาน, จรรยามารยาท เป็นต้น ซึ่งล้วนถูกปฏิเสธทั้งสิ้น

และต้องเข้าใจให้ดีกว่า คนๆ หนึ่งยังไม่ปฏิบัติตามแบบอย่าง (ของท่านนบี) ได้อย่างแท้จริงได้ นอกจากการงานนั้นต้องสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ในหกประการด้วยกัน นั่นคือ สาเหตุของมัน, ชนิดของมัน, จำนวนของมัน, รูปแบบของมัน, ช่วงเวลาของมัน, และสถานที่ของมัน

ดังนั้น การงานใดก็ตามที่ไม่สอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในหกประการข้างต้นนี้ การงานนั้นก็จะถือว่าเป็นโมฆะและถูกปฏิเสธ เพราะถือเป็นการอุตริในศาสนาของอัลลอฮ์ในสิ่งที่ไม่มีมาก่อน

หนึ่ง การงานนั้นต้องสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในสาเหตุของมัน กล่าวคือ การที่คนๆ หนึ่งทำอิบาดะฮ์ด้วยกับสาเหตุที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ไม่ได้กำหนดให้มันเป็นสาเหตุ เช่น การที่เขาละหมาดสองร็อกอะฮ์ทุกครั้งที่เขาเข้าบ้าน และได้ยึดมันเป็นสุนนะฮ์ ก็ถือว่าการทำงานนั้นถูกปฏิเสธไป ทั้งๆ ที่หลักเดิมของการละหมาดนั้นมีบัญญัติให้ทำได้ แต่เมื่อใดก็ตามที่มันเป็นไปด้วยกับสาเหตุที่ชะรีอะฮ์ไม่ได้กำหนดให้เป็นสาเหตุ จึงกลายเป็นว่าการงานนั้นถูกปฏิเสธไป

อีกตัวอย่างหนึ่ง หากมีใครคนหนึ่งจัดเฉลิมฉลองอีดเนื่องด้วยชัยชนะของบรรดามุสลิมในสงครามบะดร์ ก็ถือเป็นการงานที่ถูกปฏิเสธเช่นกัน เพราะเขาได้ผูกการเฉลิมฉลองนั้นด้วยกับสาเหตุที่อัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ไม่ได้กำหนดให้เป็นสาเหตุ

สอง การงานนั้นต้องสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในชนิดของมัน กล่าวคือ หากคนๆ หนึ่งทำอิบาดะฮ์เพื่ออัลลอฮ์ในสิ่งที่ชะรีอะฮ์ไม่ได้กำหนดชนิดของมัน ก็จะทำให้การงานนั้นไม่ถูกต้องรับ เช่น หากมีใครคนหนึ่งเชือดกุรบันด้วยม้า ก็ถือว่า การงานนั้นถูกปฏิเสธและจะไม่ถูกต้องรับ เพราะมันไม่สอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในชนิดของมัน ทั้งๆ ที่การเชือดกุรบันนั้นต้องเป็นปศุสัตว์เท่านั้น นั่นคือ อูฐ, วัว, และแพะ

แต่ในกรณีการเชือดม้า เพื่อแจกจ่ายเนื้อของมันนั้นถือเป็นสิ่งที่อนุญาตให้ทำได้ เพราะมันไม่ได้เป็นการงานที่แสวงหาความใกล้ชิดกับอัลลอฮ์ด้วยการเชือดกุรบัน แต่เป็นการเชือดเพื่อเคาะตะเกาะฮ์ (ทำทาน) แจกจ่ายเนื้อของมัน

สาม การงานนั้นต้องสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในจำนวนของมัน กล่าวคือ หากคนๆ หนึ่งทำอิบาดะฮ์เพื่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ละ ด้วยจำนวนที่เพิ่มจากที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนดไว้ ก็จะทำให้การงานนั้นไม่ถูกต้องรับ เช่น คนๆ หนึ่งได้อาบน้ำละหมาดโดยล้างอวัยวะแต่ละส่วนสี่ครั้ง ซึ่งครั้งที่สี่นั้นจะไม่ถูกต้องรับ เพราะมันเพิ่มจากที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนดไว้ ยิ่งกว่านั้นมีหะดีษที่รายงานไว้ ท่านนบีคืออัลลลอฮ์อยู่ละลัยฮิวะสลัลัม ได้อาบน้ำละหมาดโดยล้างอวัยวะแต่ละส่วนสามครั้ง แล้วท่านก็กล่าวว่า

« مَنْ زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَقَدْ أَسَاءَ وَتَعَدَّى وَظَلَمَ »

ความว่า “ใครก็ตามที่ทำเพิ่มมากกว่านั้นก็ถือว่าเป็นการกระทำที่เกินเลย ไม่ถูกต้อง” (บันทึกโดยอิมามอะหมัด หมายเลข 6684, อัน-นะสาอี หมายเลข 140, อิบน์มาญะฮ์ หมายเลข 422)

สี่ การงานนั้นต้องสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในรูปแบบของมัน กล่าวคือ หากคนๆ หนึ่งได้ทำการงานหนึ่งเพื่ออิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ แต่ได้ขัดกับรูปแบบที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนด การงานนั้นก็ไม่ถูกต้องรับ และถูกปฏิเสธไป

เช่น หากคนๆ หนึ่งละหมาด แต่เขาลงสujudก่อนที่จะรุกูอ ดังนั้นการละหมาดของเขาก็จะถือว่าโมฆะและถูกปฏิเสธไป เพราะมันไปขัดกับรูปแบบที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนด

เช่นเดียวกัน หากคนๆ หนึ่งอาบน้ำละหมาดสลับไปมา โดยที่เริ่มอาบน้ำก่อน หลังจากนั้นก็อาบน้ำศีรษะ ตามด้วยมือและใบหน้า ดังนั้นการอาบน้ำละหมาดของเขาคือว่าเป็นโมฆะ เพราะมันขัดกับรูปแบบที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนด

ถ้า การงานนั้นต้องสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในช่วงเวลาของมัน กล่าวคือ หากคนๆ หนึ่งละหมาดก่อนที่จะเข้าเวลาของมัน การละหมาดนั้นก็จะไม่ถูกตอบรับ เพราะยังไม่ใช่เวลาที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนด

หากคนๆ หนึ่งละหมาดญะมาอะฮ์ก่อนละหมาดอี๊ด การละหมาดญะมาอะฮ์ของเขาจะไม่ถูกตอบรับเพราะมันไปขัดกับเวลาที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนด

หากคนๆ หนึ่งอดิการนอกช่วงเวลาของมัน ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่ชะรีอะฮ์ไม่ได้กำหนด แต่ยังอนุญาตให้ทำได้ เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เคยรับรองการอดิการในมัสนิดอัล-หะรอมของท่านอุมร์ บินอัล-ค็อฏฏอบ เราะฎียัลลอฮุอันฮุ (นอกเดือนเราะมะฎอน -ผู้แปล-) ในขณะที่ท่านได้บนบานไว้

และหากคนๆ หนึ่งได้ล่าช้าในการทำอิบาดะฮ์ที่มีเวลากำหนดเฉพาะโดยไม่มีเหตุสุดวิสัย เช่นการที่เขาละหมาดศุบหฺหลังจากที่ดวงอาทิตย์ขึ้นแล้วโดยไม่มีเหตุสุดวิสัย ดังนั้นการละหมาดของเขาก็จะถูกปฏิเสธ เพราะเขาได้ทำการงานที่อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ไม่ได้สั่งใช้

หาก การงานนั้นต้องสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ในสถานที่ของมัน กล่าวคือ หากคนๆ หนึ่งได้อดิการในสถานที่อื่นจากมัสนิด เช่นอดิการที่โรงเรียน หรือที่บ้าน ดังนั้นการอดิการของเขาคือว่าใช้ไม่ได้ เพราะมันขัดกับที่ชะรีอะฮ์ได้กำหนดสถานที่สำหรับการอดิการ ซึ่งสถานที่ของมันนั้นคือมัสนิดต่างๆ

ดังนั้นจงเอาใจใส่ต่อหลักการทั้งหกประการนี้ และให้นำไปใช้ในการงานต่างๆ ที่ท่านจะทำ

และนี่คือตัวอย่างของการงานต่างๆ ที่ถูกปฏิเสธ เพราะมันไปขัดกับคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์

ตัวอย่างที่หนึ่ง คนที่ซื้อหรือขายหลังจากที่มีการอะซานครั้งที่สองของการ

ละหมาดวันศุกร์ ซึ่งหากเขาเป็นคนที่วาญิบต้องละหมาดวันศุกร์นั้นการทำสัญญาซื้อขายของเขาถือว่าโมฆะ เพราะมันขัดกับคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ ซึ่งถ้ากรณีเช่นนี้เกิดขึ้นจริง วาญิบที่ต้องยกเลิกการซื้อขายนั้น และให้คืนเงินแก่คนที่ซื้อ และคืนสินค้าแก่คนที่ขาย ด้วยเหตุนี้ครั้งที่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้รับการแจ้งว่ามีการแลกเปลี่ยนอินทผลัมที่ดีหนึ่งศอกกับอินทผลัมทั่วไปสองศอก และอินทผลัมที่ดีสองศอกแลกกับอินทผลัมทั่วไปสามศอก ท่านนบีได้ใช้ให้ยกเลิกการแลกเปลี่ยนนั้นเพราะมันขัดกับคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์

ตัวอย่างที่สอง ถ้ามีการแต่งงานกับหญิงที่ไม่มีวีลี (ผู้ปกครอง) การแต่งงานนั้นถือว่าโมฆะ เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ »

ความว่า “ไม่มีการแต่งงานนอกจากต้องมีวีลี (ผู้ปกครอง)” (บันทึกโดยอิมามอะหมัด หน้า 4/394, ออบูดาวูด หมายเลข 2083, อัล-ติรมิซีย หมายเลข 1101)

ตัวอย่างที่สาม ในกรณีที่ชายคนหนึ่งได้หย่าภรรยาของเขาในขณะที่นางมีประจำเดือน ถือว่าการหย่านั้นเป็นผลหรือไม่ ?

คำตอบ เรื่องนี้บรรดานักวิชาการมีความคิดที่เห็นต่างกัน ซึ่งเคยมีคนมาบอกท่านอิมามอะหมัด เราะหิมะฮุลลอฮ์ ว่าการหย่าในขณะที่มีประจำเดือนนั้นจะไม่เป็นผล ท่านอิมามอะหมัดได้ตอบไปว่า “เป็นคำพูดที่ไม่ถูกต้อง” ซึ่งนี่คือคำพูดของท่านอิมามอะหมัด เราะหิมะฮุลลอฮ์ ผู้ที่มีความเชี่ยวชาญในศาสตร์ด้านหะดีษและฟิกฮ์ โดยที่ท่านได้คัดค้านคำพูดที่บอกว่าการหย่าจะไม่เป็นผล แต่ท่านกลับเห็นว่า การหย่าในขณะที่มีประจำเดือนนั้นเป็นผลและถือเป็นการหย่าหนึ่งครั้ง

อย่างไรก็ตามก็มีนักวิชาการที่กล่าวว่าการหย่านั้นไม่เป็นผล เช่นชัยคุลอิสลาม อิบน์อุษัยมียะฮ์ เราะหิมะฮุลลอฮ์ แสดงว่าเรื่องนี้เป็นเรื่องที่นักวิชาการมีความคิดที่เห็นต่างกัน แต่ที่ข้าพเจ้าต้องนำเสนอขึ้นมาก็เพื่อไม่ให้ผู้คนมักง่ายในการฟัตวา (วินิจฉัย) ว่าการหย่าในขณะที่มีประจำเดือนนั้นไม่เป็นผล ทว่า ให้พวกท่านยึดถือการหย่าในขณะที่มีประจำเดือนนั้นเป็นผลเพราะพวกเขาได้ตั้งใจที่จะให้เป็นเช่นนั้น

ดังที่ท่านอุมัร บินอัล-ค็อฏฏอบ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้ยึดถือผู้ที่ตั้งใจหย่าด้วยการกล่าวคำหย่าสามครั้งว่ามันเป็นผลสามครั้ง ทั้งๆ ที่การกล่าวคำหย่าสามครั้งถือว่าเป็นผลแค่ครั้งเดียวในสมัยของท่านนบี คืออัลลลอฮ์จะลบล้างฮิวะฮ์สลัม สมัยของท่านอุมักร และช่วงสองปีแรกของคิลาฟะฮ์ของท่านอุมัร แต่เมื่อผู้คนเริ่มกล่าวที่จะทำสิ่งที่หะรอม ท่านอุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ จึงยึดถือให้เป็นไปตามนั้น แล้วท่านอุมัรก็ได้กล่าวว่า “ตามจริงผู้คนชอบบริบร้อนในเรื่องหนึ่ง ทั้งที่ความจริงพวกเขาควรมีความสุขในเรื่องนั้น ซึ่งพวกเราควรที่จะกำหนดมันให้บังคับแก่พวกเขา” (ดูในมุสลิม หมายเลข 1472)

ซึ่งข้าพเจ้าก็เห็นด้วยตามนั้น เพราะผู้คนในสมัยนี้มักทำเป็นเรื่องเล่น กระทั่งอาจมีคนไม่รู้อิโหนอเหน่ (อาวาม) บางคนมาหาท่านแล้วบอกว่า “เขาได้หย่ากับภรรยาของเขาในขณะที่นางมีประจำเดือนตั้งแต่สิบปีที่แล้วอีก” พอท่านบอกเขาว่า “การหย่านั้นเป็นผลนะ” เขาก็จะบอกท่านว่า “มันเป็นการหย่าในขณะที่มีประจำเดือน ซึ่งเป็นเพียงบิดอะฮ์” เขาพูดแบบนี้ทั้งๆ ที่เขาเป็นคนที่ไม่รู้อิโหนอเหน่และไม่รู้อะไรเป็นอะไร แต่ที่เขาพูดออกมาก็เพราะตามอารมณ์ความใคร่เท่านั้น

คำถาม เป็นไปได้หรือไม่ที่เราจะพิจารณากรณีนี้ว่า “การหย่าของท่านนั้นไม่เป็นผล” ?

คำตอบ มันเป็นไปได้ไม่ได้ เพราะเราต้องรับผิดชอบต่อมันในวันกิยามะฮ์ แต่เราต้องกล่าวกับเขาว่า “ในเมื่อท่านตั้งใจให้เป็นเช่นนั้นมันก็จะไปตามที่ท่านตั้งใจ ซึ่งท่านมีความคิดอย่างไรหากอดีตอะฮ์ (ช่วงเวลาที่ยากต่อการกลับคืนดี) จากการหย่าครั้งนั้นสิ้นสุดลง แล้วนางก็ได้แต่งงานกับชายอีกคน แต่แล้วท่านก็ไปหาชายคนนั้นแล้วบอกว่า “นี่เป็นภรรยาของฉันนะ”

แน่นอนเขาจะไม่พูดแบบนี้ ซึ่งเมื่อเขาเชื่อว่าการกล่าวคำหย่าสามครั้งนั้นเป็นผลแล้วเราจะเปิดโอกาสให้เขาทำเป็นเล่นๆ ได้อย่างไร

อย่างไรก็ตาม การหย่าในขณะที่มีประจำเดือนนั้นนักวิชาการส่วนใหญ่กล่าวว่ามันเป็นผล ซึ่งคนที่บอกว่าการหย่านั้นจะไม่เป็นผล ท่านอิมามอะหมัดก็เคยตอบโต้คำกล่าวของพวกเขาแล้วว่า “เป็นคำพูดที่ไม่ถูกต้อง” หมายถึง ไม่อาจที่จะนำมาใช้ได้

ตัวอย่างที่สี่ การที่คนๆ หนึ่งขายทองคำหนึ่งอูกียะฮ์ด้วยกับทองคำหนึ่ง

อุกียะฮฺครึ่ง การซื้อขายเช่นนี้ถือว่าเป็นโมฆะ เพราะท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิ
วะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ إِلَّا سَوَاءً بِسَوَاءٍ»

ความว่า “อย่าซื้อขายทองคำกับทองคำนอกจากมันต้องเท่ากันเท่านั้น”
(บันทึกโดยอัล-บุคอรียะ หมายเลข 2176 และมุสลิม หมายเลข 1584)

ตัวอย่างที่ห้า การที่คนๆ หนึ่งได้ละหมาดโดยสวมใส่เสื้อผ้าที่ขโมยมาซึ่ง
นักวิชาการส่วนใหญ่กล่าวว่า “การละหมาดของเขานั้นใช้ได้” เพราะการห้ามนั้นไม่
ได้ห้ามจากการละหมาด แต่เป็นการห้ามสวมใส่เสื้อผ้าที่ขโมยมาไม่ว่าเขาจะละหมาด
หรือไม่ก็ตาม ดังนั้นการห้ามในที่นี้จึงไม่เกี่ยวกับการละหมาด และท่านนบี
คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม เองก็ไม่ได้กล่าวว่า “พวกท่านอย่าละหมาดโดยสวม
เสื้อผ้าที่ขโมยมา” แต่ท่านได้ห้ามจากการขโมยและการห้ามนั้นไม่ได้เกี่ยวข้องกับ
การละหมาด

ตัวอย่างที่หก การที่คนๆ หนึ่งละหมาดสุนัตโดยไม่มีสาเหตุ (การละหมาด
ที่มีสาเหตุ เช่น ละหมาดตะฮียตุลมัสนูตเนื่องจากเข้ามัสญิด, ละหมาดอิสติคอเราะฮฺ
เนื่องจากต้องตัดสินใจอะไรบางอย่าง เป็นต้น -ผู้แปล-) ในช่วงเวลาที่ต้องห้าม
ดังนั้นการงานของเขาจึงถูกปฏิเสธ เพราะมันถูกห้ามด้วยตัวของมันอยู่แล้ว

ตัวอย่างที่เจ็ด การที่คนๆ หนึ่งถือศีลอดในวันอิติลฟีฎร ดังนั้นการถือศีลอด
ของเขาจึงถูกปฏิเสธ เพราะมันถูกห้ามด้วยตัวของมันอยู่แล้ว

ตัวอย่างที่แปด การที่คนๆ หนึ่งอาบน้ำละหมาดด้วยน้ำที่ขโมยมา ดังนั้น
การอาบน้ำละหมาดของเขาใช้ได้ เพราะการห้ามในที่นี้เกี่ยวกับการขโมยน้ำแต่ไม่มี
การห้ามอาบน้ำละหมาดด้วยน้ำที่ขโมยมา

ดังนั้น ในกรณีที่มีข้อห้ามระบุถึงอิบาตะฮฺนั้นโดยตรงก็จะถือว่าอิบาตะฮฺนั้น
ใช้ไม่ได้ แต่ถ้าเป็นข้อห้ามที่ระบุโดยทั่วไปก็จะไม่เกี่ยวข้องกับระดับความถูกต้องของ
อิบาตะฮฺนั้นๆ

ตัวอย่างที่เก้า การที่คนๆ หนึ่งได้คัดโกงผู้คนในการซื้อขายของเขา ดังนั้น การซื้อขายของเขาก็นับว่าใช้ได้ เพราะการห้ามในที่นี้เกี่ยวกับการคัดโกง ด้วยเหตุนี้เมื่อมีการซื้อขายที่มีการคัดโกงแล้ว ก็ถือว่าการซื้อขายนั้นใช้ได้

ท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«لَا تَلْقُوا الْجَلْبَ، فَمَنْ تَلَقَّاهُ فَاشْتَرِ مِنْهُ، فَإِذَا أَتَى سَيِّدُ السُّوقِ، فَهُوَ بِالْخِيَارِ»

ความว่า “พวกเจ้าอย่าได้ดักผู้นำสินค้าเข้าตลาด หากผู้ใดซื้อจากเขาเมื่อเจ้าของเขาถึงตลาดเขาย่อมมีสิทธิ์เลือก (คือหากเห็นว่าถูกเอาเปรียบเกินไปก็สามารถยกเลิกการซื้อขายนั้นได้)” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1519)

คำว่า “الجلب” คือสินค้าที่ชาวอาหรับขนบนำมาขายในเมืองไม่ว่าจะเป็นปศุสัตว์ อาหารต่างๆ และอื่นจากนี้ (ซึ่งชาวอาหรับขนบมักจะไม่รู้ราคาจริงของมัน -ผู้แปล-)

ซึ่งท่านนบีไม่ได้กล่าวว่าการซื้อขายนั้นเป็นโมฆะ แต่การซื้อขายนั้นกลับใช้ได้ เพียงแค่ท่านให้สิทธิ์เลือกแก่คนที่ถูกดักระหว่างทางนั้น (คือหากเห็นว่าถูกเอาเปรียบเกินไปก็สามารถยกเลิกการซื้อขายนั้นได้) เพราะเขาเป็นคนที่ถูกคัดโกงและถูกหลอกลวง

ฉะนั้น จึงต้องแยกแยะระหว่างข้อห้ามที่เกี่ยวข้องกับการงานนั้นโดยตรงกับข้อห้ามที่ไม่เกี่ยวข้องกับการงานนั้น ซึ่งข้อห้ามใดที่เกี่ยวข้องกับการนั้นโดยตรงก็ไม่มีข้อสงสัยว่าการทำงานนั้นจะไม่ถูกตอบรับ เพราะถ้าท่านเชื่อมั่นว่ามันยังใช้ได้ก็แสดงว่าท่านกำลังขัดแย้งกับอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ ส่วนข้อห้ามใดที่ไม่เกี่ยวข้องกับการงานนั้น ก็ถือว่าการงานนั้นยังใช้ได้ ส่วนความผิดของข้อห้ามที่ได้ทำไปนั้นก็ถือเป็นสิ่งที่หะรอม

ตัวอย่างที่สิบ คนๆ หนึ่งทำหัจญ์ด้วยทรัพย์สินที่ขโมยมา อาจจะขโมยอยู่หรืออาจจะปรรณต์ แล้วไปทำหัจญ์กับมัน ดังนั้นการทำหัจญ์ของเขาใช้ได้ ซึ่งเป็นทัศนะของนักวิชาการส่วนใหญ่และเป็นทัศนะที่ถูกต้อง แต่เขาจะมีความผิดที่ไปขโมยอยู่หรือปรรณต์นั้น เพราะถือว่ามันไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของการทำอิบาตะฮ์ซึ่งบางทีคนที่ทำหัจญ์ก็ไม่ได้ใช้พาหนะใดๆ

แต่ก็มีนักวิชาการบางท่านที่กล่าวว่าหัจญ์นั้นจะใช้ไม่ได้ ซึ่งมีบทกลอนหนึ่งว่า

إِذَا حَجَجْتَ بِمَالٍ أَضَلُّهُ سُحْتُ

فَمَا حَجَجْتَ وَلَكِنْ حَجَّتِ الْعِيْزُ

เมื่อท่านทำหัจญ์ด้วยกับทรัพย์สินที่หะรอม

นั้นไม่ใช่การทำหัจญ์ของท่านแต่เป็นการทำหัจญ์ของเจ้าอูฐต่างหาก

ส่วนการบันทึกโดยมุสลิมนั้นมีสำนวนว่า “مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرٌ” (ใครก็ตามที่ปฏิบัติกิจการใดกิจการหนึ่ง ซึ่งเราไม่ได้สั่งใช้ ดังนั้นกิจการนั้นจะถูกปฏิเสธ) ความเข้าใจตามหะดีษนี้ก็คือ ถ้าไม่ใช่สิ่งที่อัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์สั่งใช้มันก็จะถูกปฏิเสธ ซึ่งนี่คือเรื่องเกี่ยวกับอิบาตะโดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ เพราะหลักเดิมของการทำอิบาตะคือการห้ามไม่ให้ทำจนกว่าจะมีหลักฐานว่าชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ได้กำหนดให้ทำ

ดังนั้น ในกรณีที่มีคนๆ หนึ่งทำอิบาตะต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ในรูปแบบหนึ่ง แล้วมีคนมาห้ามเขา เขาจึงถามว่า “มีหลักฐานอะไรที่บอกว่ามันเป็นสิ่งหะรอม?” ถือเป็นการตั้งคำถามที่ไม่ถูกต้อง แต่ก็ให้ตอบไปว่า “หลักฐานก็คือหลักเดิมของการทำอิบาตะคือห้ามไม่ให้ทำจนกว่าจะมีหลักฐานว่ามีชะรีอะฮ์กำหนดให้ทำ”

แต่ในกรณีที่ไม่ใช่เรื่องอิบาตะ หลักเดิมของมันคืออนุญาตให้ทำได้ ไม่ว่าจะ เป็นในเรื่องต่างๆ ไป หรือในการทำงานต่างๆ (ที่ไม่ใช่อิบาตะ) ก็ถือว่าหลักเดิมของมันคืออนุญาตให้ทำได้

ตัวอย่างในเรื่องต่างๆ ไป การที่คนๆ หนึ่งดักนกเพื่อกิน แล้วมีคนมาห้ามเขา เขาจึงกล่าวว่า “มีหลักฐานอะไรที่บอกว่ามันเป็นสิ่งหะรอม?” ซึ่งถือเป็นการตั้งคำถามที่ถูกต้อง เพราะหลักเดิมของมันอนุญาตให้ทำได้ ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ۖ ﴾ [البقرة: ٢٩]

ความว่า “พระองค์ คือผู้ทรงสร้างทุกสิ่งที่อยู่บนโลกเพื่อสุเจ้า” (สุเราะฮ์

อัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 29)

ตัวอย่างในการทำงานต่างๆ ที่ไม่ใช่อิบาดะฮฺ หลักเดิมของมันคืออนุญาตให้ทำได้ เช่น การที่คนๆ หนึ่งทำสิ่งหนึ่งในบ้านของเขา หรือในรถของเขา หรือกับเสื้อผ้าของเขา หรือสิ่งใดก็ตามที่เกี่ยวข้องกับทางโลก แล้วมีคนมาห้ามเขา เขาจึงถามว่า "มีหลักฐานห้ามในเรื่องนี้หรือไม่ ?" ซึ่งถือเป็นการตั้งคำถามที่มีความชอบธรรม เพราะหลักเดิมของมันนั้นอนุญาตให้ทำได้

ซึ่งนี่คือหลักเกณฑ์ (ศ่ออิตะฮฺ) ที่มีความสำคัญและมีประโยชน์อย่างมาก และด้วยหลักเกณฑ์ข้างต้นนี้เองจึงสามารถแบ่งอิบาดะฮฺออกเป็นสามประเภท ดังนี้

หนึ่ง สิ่งที่เรารู้ว่าชะรีอะฮฺ (หลักการศาสนา) ได้กำหนดว่าเป็นอิบาดะฮฺ ก็ถือว่าเป็นชะรีอะฮฺที่สามารถทำได้

สอง สิ่งที่เรารู้ว่าชะรีอะฮฺได้ห้ามทำอิบาดะฮฺ ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่ชะรีอะฮฺได้ห้ามไว้

สาม สิ่งที่เราไม่รู้ว่ามันเป็นอิบาดะฮฺหรือไม่ (ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่ชะรีอะฮฺได้ห้ามไว้

สำหรับเรื่องมูอามะลาต (การปฏิสัมพันธ์กับผู้คน) และเรื่องต่างๆ ไปนั้นเราสามารถแบ่งออกเป็นสามประเภทเช่นเดียวกัน

หนึ่ง สิ่งที่เรารู้ว่าชะรีอะฮฺได้อนุญาตให้ทำได้ ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่สามารถทำได้ เช่นการที่ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิซซาลาม ได้กินลาบ่าน (ดูในมุสลิม หมายเลข 1941)

สอง สิ่งที่เรารู้ว่าชะรีอะฮฺห้ามมัน เช่น ห้ามกินสัตว์ร้ายที่มีเขี้ยว ก็ถือเป็นสิ่งที่ถูกห้าม

สาม สิ่งที่เราไม่รู้ว่าชะรีอะฮฺกล่าวถึงอย่างไร ก็ให้ถือว่าเป็นสิ่งที่อนุญาตให้ทำได้ เพราะหลักเดิมของสิ่งที่ไม่ใช่อิบาดะฮฺนั้นสามารถที่จะทำได้



หะดีษที่ 6

หะลาลและหะรอมและการออกห่างจากสิ่งที่คลุมเครือ

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ :
إِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فَمَنْ
اتَّقَى الشُّبُهَاتِ فَقَدْ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي
يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَقَعَ فِيهِ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ تَحَارِمُهُ
أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتِ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا
وَهِيَ الْقَلْبُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

จากท่านอบูอับดิลลาฮ นันคือ อัน-นูมาน บินบะซีร เราะฎียัลลอฮุอันฮุ
เล่าว่า: ฉันได้ยินท่านเราะสูลุลลอฮ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า “แท้จริง
สิ่งที่อนุมัติ (หะลาล) นั้นชัดเจนและสิ่งที่ต้องห้าม (หะรอม) ก็ชัดเจนเช่นกัน และ
ในระหว่างทั้งสองนั้นคือสิ่งที่คลุมเครือ ซึ่งผู้คนส่วนมากไม่รู้ ดังนั้นผู้ใดก็ตามที่
ระแวดระวังและปกป้องตัวเขาจากสิ่งที่คลุมเครือ แท้จริงเขาได้ให้ศาสนาและ
เกียรติของเขาใสสะอาดตลอดมลทิน / และใครก็ตามที่ตกอยู่ในสิ่งที่คลุมเครือ ก็
เสมือนกับว่าเขาได้ตกอยู่ในสิ่งที่ต้องห้าม เปรียบดังเช่นผู้ที่เลี้ยงปศุสัตว์อยู่รอบ ๆ
บริเวณเขตหวงห้าม ซึ่งมันเกือบจะเล็ดลอดเข้าไปกินในเขตหวงห้ามอยู่แล้ว ฟัง
ทราบเถิดว่าทุกๆ กษัตริย์ย่อมมีเขตหวงห้าม และฟังทราบเถิดว่า แท้จริง เขต
หวงห้ามของอัลลอฮคือบรรดาสิ่งที่ต้องห้ามทั้งหลาย ฟังทราบเถิดว่า ในร่างกาย
มนุษย์นั้นมีก้อนเนื้อชิ้นหนึ่งเมื่อมันดี ร่างกายทั้งหมดก็จะดีตามไปด้วย และถ้า
หากว่ามันเสีย ร่างกายทั้งหมดก็จะเสียตามไปด้วย ฟังทราบเถิดว่า มันคือ หัวใจ”
หะดีษบันทึกโดยอัล-บุคอรี (อัล-บุคอรี, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: ความ
ประเสริฐของผู้ที่ทำให้ศาสนาของเขาบริสุทธิ์, เลขที่: 52) และมุสลิม (มุสลิม, อัล-
ญามิอ, ภาค: อัล-มุสากอต, บท: ยึดเอาสิ่งที่หะลาลและละทิ้งสิ่งที่คลุมเครือ, เลขที่:
1599)

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวที่ว่า “بَيِّنَ الْحَرَامَ وَبَيِّنَ الْحَلَالَ” (แท้จริงสิ่งที่อนุมัต (หะลาล) นั้นชัดเจนและสิ่งที่ต้องห้าม (หะรอม) ก็ชัดเจนเช่นกัน) ในหะดีษนี้ได้แบ่งหุ้มนอกเป็นสามประเภทดังนี้

1. สิ่งที่หะลาล (อนุมัต) นั้นชัดเจนซึ่งทุกคนรับรู้กันดี เช่น ผลไม้ ัญญาหาร เสื้อผ้าที่ไม่หะรอม และสิ่งต่างๆ ที่นับไม่ถ้วน
2. สิ่งที่หะรอม (ต้องห้าม) ซึ่งทุกคนก็รับรู้กันดี เช่น การผิดประเวณี (ซินา) การลักขโมย การดื่มสุราสิ่งมีเมา และที่คล้ายคลึงกันนี้
3. สิ่งที่ชุบฮะฮฺ (คลุมเครือ) ซึ่งไม่รู้ว่าหะลาลหรือหะรอม ? โดยสาเหตุที่ทำให้เกิดชุบฮะฮฺอาจจะเป็นเพราะชุบฮะฮฺในหลักฐาน หรือชุบฮะฮฺในการนำหลักฐานนั้นไปใช้ในประเด็นหนึ่ง ดังนั้นบางทีจึงเกิดชุบฮะฮฺในหุ้มนอก และบางทีเกิดชุบฮะฮฺในประเด็นที่จะหุ้มนอก

การชุบฮะฮฺในหลักฐาน เกิดขึ้นกับหะดีษ (ที่นำมาใช้เป็นหลักฐาน)

หนึ่ง เป็นหะดีษที่เศาะฮิหฺ (ถูกต้อง) จากท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม หรือไม่ ?

สอง หะดีษนั้นบ่งชี้ถึงหุ้มนอกข้างต้นหรือไม่ ?

ซึ่งกรณีเช่นนี้เกิดขึ้นมาก อาจจะกล่าวได้ว่าไม่มีสิ่งใดที่เป็นประเด็นคำถามมากไปกว่ามันเป็นหะดีษที่ถูกต้องหรือไม่ ? และมันเป็นหะดีษที่บ่งชี้ถึงหุ้มนอกข้างต้นหรือไม่ ?

ส่วนการชุบฮะฮฺในประเด็นที่จะหุ้มนอก หมายถึง หะดีษที่มีอยู่สามารถนำไปเป็นหลักฐานในประเด็นปัญหานั้นได้หรือไม่ ?

ซึ่งการชุบฮะฮฺในหลักฐานนั้นนักวิชาการด้านอุศูลเรียกมันว่า “تخريج المناط” (การสืบหาเหตุผล) ส่วนการชุบฮะฮฺในประเด็นที่จะหุ้มนอกพวกเขาเรียกว่า “تحقيق المناط” (การตรวจสอบเหตุผล)

“لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ” (ซึ่งผู้คนส่วนมากไม่รู้) หมายถึง สิ่งที่ชุบฮะฮฺนี้ผู้คนส่วนมากไม่รู้และคนส่วนมากก็รู้ ดังนั้นมีผู้คนมากมายที่ไม่รู้ ส่วนผู้คนที่รู้นั้นก็มีมากมายเช่นกัน ซึ่งท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ไม่ได้กล่าวว่า “لا يعلمهنَّ

أَكْثَرُ النَّاسِ (ซึ่งผู้คนส่วนใหญ่ไม่รู้) เพราะถ้าท่านกล่าวว่าผู้คนส่วนใหญ่ไม่รู้ก็จะกลายเป็นว่าผู้คนที่รู้นั้นมีจำนวนไม่มาก

ฉะนั้นคำกล่าวที่ว่า “لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ” (ซึ่งผู้คนส่วนมากไม่รู้) อาจจะเป็นเพราะพวกเขาไม่ค่อยมีความรู้ และอาจจะเป็นเพราะพวกเขาไม่ค่อยมีความเข้าใจ และอาจจะเป็นเพราะพวกเขาไม่ค่อยได้รับรู้

“فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ” (ดังนั้นผู้ใดก็ตามที่ระแวดระวังและปกป้องตัวเขาจากสิ่งที่คลุมเครือ) กล่าวคือ ห่างไกลจากมัน

“فَقَدْ اسْتَبْرَأَ” (แท้จริงเขาได้ใสสะอาดปลอดมลทิน) กล่าวคือ ได้รอดพ้นจากมลทิน

“لِدِينِهِ” (แก่ศาสนาของเขา) ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับตัวเขากับอัลลอฮ์ ตะอาลา “وَعِرْضِهِ” (และเกียรติของเขา) ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับตัวเขาและผู้คนอื่นๆ เพราะเมื่อใดก็ตามที่คนๆ หนึ่งทำสิ่งที่สิ่งคลุมเครือแล้ว ผู้คนก็จะกล่าวถึงเกียรติของเขา (ในทางที่ไม่ดี) โดยอาจจะกล่าวว่า “คนๆ นี้ทำเรื่องนั้นเรื่องนี้” เช่นเดียวกันในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับตัวเขากับอัลลอฮ์ ตะอาลา

“وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ” (และใครก็ตามที่ตกอยู่ในสิ่งที่คลุมเครือก็เหมือนกับว่าเขาได้ตกอยู่ในสิ่งที่ต้องห้าม) เป็น “جملة شرطية” (ประโยคที่เป็นเงื่อนไข)

“وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ” (และใครก็ตามที่ตกอยู่ในสิ่งที่คลุมเครือ) กล่าวคือ ได้ทำมันไป

“وَقَعَ فِي الْحَرَامِ” (ก็เหมือนกับว่าเขาได้ตกอยู่ในสิ่งที่ต้องห้าม) เป็นประโยคที่สามารถตีความได้สองความหมาย

หนึ่ง การหมั่นทำสิ่งที่หุบฮะฮ์นั้นเป็นสิ่งที่หะรอม

สอง มันเป็นสิ่งที่จะนำไปสู่การทำให้สิ่งที่ต้องห้าม

ซึ่งหากได้พิจารณาตามตัวอย่างที่ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิอะสลาม ได้ยกมานั้น เป็นที่ชัดเจนแก่เราว่า ทั้งสองความหมายนั้นถูกต้องที่สุด

ตัวอย่างที่ยกมานั้นคือ “لِرَّايِّ” (เปรียบดังเช่นผู้ที่เลี้ยงปศุสัตว์) หมายถึง ผู้ที่เลี้ยงอูฐ เลี้ยงวัว หรือเลี้ยงแกะ เป็นต้น

“يُرْغَى حَوْلَ الْحَتَى” (เลี้ยงปศุสัตว์รอบๆ บริเวณเขตหวงห้าม) หมายถึง บริเวณรอบๆ ที่หวงห้าม เนื่องจากเกรงว่าจะเผลอลอดเข้าไปในพื้นที่เขตหวงห้าม ซึ่งไม่สามารถที่จะเลี้ยงปศุสัตว์ได้ ไม่ว่าจะได้รับอนุญาตหรือไม่ก็ตาม

ซึ่งผู้เลี้ยงปศุสัตว์รอบๆ พื้นที่อันน้อยนิดนั้น “يُوشِكُ أَنْ يَفْغَ فِيهِ” (ซึ่งมันเกือบจะเผลอลอดเข้าไปกินในเขตหวงห้ามอยู่แล้ว) หมายถึง ใกล้ที่จะเผลอลอดเข้าไปกินในเขตหวงห้ามนั้น เพราะเมื่อปศุสัตว์เห็นพื้นที่ในเขตหวงห้ามมีความเขียวชะอุ่ม เต็มไปด้วยต้นไม้จำพวกลำต้นอ่อนๆ มันก็อาจจะเข้าไปในเขตพื้นหวงห้ามนั้นได้ และเป็นการยากมากที่จะหักห้ามมัน เช่นเดียวกันในสิ่งที่คลุมเครือ เมื่อใดก็ตามคนๆ หนึ่งวนอยู่รอบๆ มัน ก็เป็นการยากมากที่จะหักห้ามจิตใจของเขาจากมันได้

การยกตัวอย่างนี้ใกล้เคียงกับความหมายของคำกล่าวที่ว่า “مَنْ وَقَعَ فِي السُّبُطِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ” (ใครก็ตามที่ตกอยู่ในสิ่งที่คลุมเครือ ก็เสมือนกับว่าเขาได้ตกอยู่ในสิ่งที่ต้องห้าม) หมายถึง **มันเกือบจะตกอยู่ในสิ่งที่ต้องห้ามอยู่แล้ว** เพราะตัวอย่างนั้นจะเพิ่มความกระจำงถึงความหมายของมัน

หลังจากนั้นท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม ได้กล่าวว่า “لَا” (พึงทราบเถิดว่า) เป็น “لَا اسْتِفْحَاحَ” (คำที่ใช้เพื่อเป็นการเปิดประเด็น) ประโยชน์ของมันคือ เพื่อเป็นการสร้างความสนใจในสิ่งที่กำลังจะกล่าวถึง

“وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حَتَى” (ทุกๆ กษัตริย์ย่อมมีเขตหวงห้าม) หมายถึงกษัตริย์ทุกคนจะมีพื้นที่ที่เป็นเขตหวงห้ามส่วนพระองค์ ซึ่งท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม ไม่ได้ต้องการชี้แจงหุกุม (หลักการ) ของการมีเขตหวงห้ามของกษัตริย์ว่ามัน หะلالหรือหะรอม ? เพราะเขตหวงห้ามบางทีก็เป็นสิ่งที่หะلال และบางทีก็เป็นสิ่งที่หะรอม ดังนั้นนัยของเขตหวงห้ามในหะดีษนี้ การเข้าไปในมัน

สำหรับประเด็นของเขตหวงห้ามนั้นแบ่งออกเป็นสองประเภท ดังนี้

หนึ่ง ในกรณีกันเขตพื้นที่เพื่อตัวเองและเพื่อปศุสัตว์ของตัวเองเพียงอย่างเดียว ถือเป็นสิ่งที่หะรอม

สอง ในกรณีที่กันเขตพื้นที่เพื่อปศุสัตว์ของมุสลิมโดยส่วนรวม เช่น อูฐที่มาจากเศาะตะเกาะฮฺ หรืออูฐที่เตรียมไว้เพื่อทำญิฮาด ถือเป็นสิ่งที่หะلال เพราะเขาไม่จำกัดสิทธิในการใช้พื้นที่นั้นเพื่อตัวเองอย่างเดียว ซึ่งท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม ได้กล่าวว่า

«الْمُسْلِمُونَ شُرَكَاءُ فِي ثَلَاثَةٍ : فِي الْكَلْبِ، وَالنَّاءِ، وَالنَّارِ»

ความว่า “มุสลิมเป็นหุ้นส่วนกันในสามประการคือ หูน้ำ และไฟ” (บันทึก โดยอบูดาวูด หมายเลข 3477, อิบน์มาญะฮฺ หมายเลข 2472, อะหมัด หน้า 5/364, และอัล-บัยฮะกี ในสุนัน อัล-กูบรอ หน้า 6/150 หมายเลข 11612-11613)

“أَلَا وَإِنَّ حَتَّى اللَّهِ مَحَارِمُهُ” (และพึงทราบเถิดว่า แท้จริงเขตหวงห้ามของอัลลอฮ์คือบรรดาสิ่งที่ต้องห้ามทั้งหลาย) เป็น “جمله مؤكدة” (ประโยคเน้นย้ำ) ด้วยการใช้คำว่า “إِنَّ” (แท้จริง) และ “أداة استفتاح” (คำที่ใช้เพื่อเป็นการเปิดประเด็น) คือคำว่า “أَلَا” (พึงทราบเถิด) หมายถึงว่า พึงทราบเถิดว่า แท้จริงเขตหวงห้ามของอัลลอฮ์ คือสิ่งต่างๆ ที่อัลลอฮ์ได้ห้าม ดังนั้นจึงระมัดระวังในการเข้าใกล้มัน เพราะสิ่งต่างๆ ที่อัลลอฮ์ได้ห้ามนั้นเสมือนเขตหวงห้ามของกษัตริย์ที่ไม่อนุญาตให้ผู้ใดเข้าไปในมัน

“أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً” (พึงทราบเถิดว่า ในร่างกายมนุษย์นั้น มีก้อนเนื้อชิ้นหนึ่ง) นี่ก็เป็น “جمله مؤكدة” (ประโยคเน้นย้ำ) ด้วยการใช้คำว่า “أَلَا” (พึงทราบเถิด) และ “إِنَّ” (แท้จริง) หมายถึงว่า พึงทราบเถิดว่าในร่างกายมนุษย์นั้น มีก้อนเนื้อชิ้นหนึ่ง ก้อนประมาณเท่ากับชิ้นเนื้อที่มนุษย์ใช้กินกัน นั่นคือประมาณก้อนเนื้อชิ้นเล็กๆ

“إِذَا صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ” (เมื่อมันดี ร่างกายทั้งหมดก็จะดีตามไปด้วย และถ้าหากว่ามันเสีย ร่างกายทั้งหมดก็จะเสียตามไปด้วย พึงทราบเถิดว่า มันคือ หัวใจ) ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้จัดเรียงผลลัพธ์ของเงื่อนไข นั่นคือเมื่อใดก็ตามที่หัวใจดี ร่างกายทั้งหมดก็จะดีตามไปด้วย และเมื่อใดที่หัวใจเสีย ร่างกายทั้งหมดก็จะเสียตามไปด้วย

ซึ่งนักวิชาการบางท่านได้เปรียบเรื่องนี้ด้วยกับกษัตริย์คนหนึ่ง เมื่อเขา กษัตริย์นั้นดี ประชาชนก็จะดีตามไปด้วย แต่เมื่อ กษัตริย์ไม่ดี ประชาชนก็จะไม่ดีตามไปด้วย

แต่นักวิชาการที่ตรวจสอบเรื่องนี้มีความเห็นว่า การเปรียบเทียบเช่นนี้ไม่ถูกต้อง เพราะบางทีกษัตริย์มีคำสั่งใดแล้วแต่ก็ไม่จำเป็นต้องเชื่อฟัง ส่วนหัวใจนั้นถ้า

มันมีคำสั่งใดแล้วร่างกายทั้งหมดจะต้องปฏิบัติตามมันอย่างแน่อน แต่ที่ถูกต้องควรกล่าวว่า เสมือนกษัตริย์มีคำสั่งหนึ่งแก่ประชาชน ดังนั้นเมื่อหัวใจดีแน่อนว่าร่างกายทั้งหมดก็จะติดตามไปด้วย แต่เมื่อใดที่หัวใจเสีย แน่อนว่าร่างกายทั้งหมดก็จะเสียตามไปด้วย

ในความเป็นจริงหะดีษบทนี้ถือเป็นหะดีษที่มีความสำคัญมาก ถ้าผู้คนจะกล่าวสาธยายถึงมันแน่อนว่าต้องใช้จำนวนหน้าหนังสืออย่างมากมาย แต่เราขอนำเสนอเฉพาะส่วนสำคัญๆ ที่เป็นบทเรียนของหะดีษบทนี้เพียงเท่านั้น

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ทุกสิ่งทุกอย่างจะถูกแบ่งออกเป็นสามประเภท นั่นคือ สิ่งที่หะลาล (อนุมัติ) อย่างชัดเจน, สิ่งที่หะรอม (ต้องห้าม) อย่างชัดเจน และสิ่งที่คลุมเครือ

ซึ่งหุ้มน (หลักการ) และตัวอย่างของแต่ละประเภทนั้นมีดังนี้

ก. สิ่งที่หะลาลอย่างชัดเจนนั้นจะไม่มีใครถูกตำหนิจากการกระทำมัน เช่น การที่คนๆ หนึ่งแสวงหาความสุขด้วยกับสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงอนุมัติ เช่น การกิน รับประทานอาหารและผลไม้ต่างๆ ซึ่งมันเป็นสิ่งที่ยะลาลอย่างชัดเจนโดยไม่มีการคัดค้านใดๆ

ข. สิ่งที่ยะรอมอย่างชัดเจนนั้นทุกคนที่กระทำมันจะถูกตำหนิ เช่น การที่คนๆ หนึ่งดื่มสุรา กินสัตว์ที่ตายเอง กินหมู เป็นต้น ซึ่งหุ้มนของมันนั้นเป็นที่รู้กันดีว่ามันหะรอม

ค. และมีสิ่งๆ ที่เรียกว่าสิ่งที่คลุมเครือ (ชุบฮะฮฺ) ซึ่งเป็นสิ่งที่ผู้คนได้เห็นต่างกัน โดยที่บางคนเห็นว่ามันเป็นสิ่งที่หะรอม แต่บางคนก็เห็นว่ามันเป็นสิ่งที่หะลาล แต่ก็มีบางคนที่ยกเป็นกรณีๆ ไป

ตัวอย่างสิ่งที่คลุมเครือ (ชุบฮะฮฺ) เช่น การสูบบุหรี่เคยเป็นสิ่งที่คลุมเครือในช่วงแรกๆ ที่มันมี แต่ในปัจจุบันมีความชัดเจนแล้วหลังจากที่วงการแพทย์มีความก้าวหน้ามากขึ้น ซึ่งหลังจากที่ผู้คนศึกษาสิ่งที่มีอยู่ในบุหรี่ยุคนั้นก็มีความชัดเจนว่ามันเป็นสิ่งที่หะรอม และไม่เป็นข้อสงสัยใดๆ สำหรับเราอีก ฉะนั้นการสูบบุหรี่ในช่วงแรกๆ ยังถือว่าเป็นสิ่งที่คลุมเครือและยังไม่มีมีความชัดเจน แต่ภายหลังจากได้ศึกษาแล้วก็มีความชัดเจนว่ามันเป็นสิ่งที่หะรอมและห้ามสูบบุหรี่

2. สาเหตุที่ทำให้มีสิ่งๆ ที่คลุมเครือนั้นมีสี่ประการ

ก. ไม่ค่อยมีความรู้ ซึ่งการรู้น้อยนั้นจะทำให้เกิดสิ่งๆ ที่คลุมเครือ เพราะคนที่มีความรู้กว้างขวางนั้นจะรู้สิ่งๆ ที่ต่างที่คนอื่นไม่รู้

ข. ไม่ค่อยมีความเข้าใจ ซึ่งมันเป็นไปได้ที่คนที่มีความรู้กว้างขวางนั้นแต่เขากลับไม่เข้าใจในสิ่งนั้น จึงทำให้เขามีความคลุมเครือในเรื่องต่างๆ

ค. ไม่ค่อยจะพิจารณาให้ถี่ถ้วน ซึ่งมันเกิดขึ้นด้วยกับการที่ตัวเขาไม่

ทุ่มเทในการพิจารณาและศึกษาค้นคว้ามัน โดยอ้างว่ามันไม่มีความจำเป็น

ง. มีเจตนาที่ไม่ดี ซึ่งเป็นสาเหตุที่สำคัญที่สุด ซึ่งมันเกิดขึ้นด้วยการที่คนๆ หนึ่งมีเจตนาต้องการเอาชนะเพียงอย่างเดียว โดยไม่สนใจว่ามันถูกหรือผิด ซึ่งการเจตนาเช่นนี้เองที่กีดขวางไม่ให้เขาได้รับความรู้ เราขออัลลอฮ์ต่ออัลลอฮ์ให้รอดพ้นจากพฤติกรรมเช่นนี้ ซึ่งเขาไม่ได้มีเจตนาต้องการความรู้ แต่ต้องการตามอารมณ์ความใคร่เพียงเท่านั้น

ซึ่งสิ่งที่คลุมเครือนี้จะไม่เกิดกับทุกคนด้วยกับสองหลักฐานนี้

หนึ่ง จากหลักฐานที่เป็นคำกล่าวของท่านนบี คืออัลลอฮ์อยู่ละเอียดถี่ถ้วนที่ว่า "لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ" (ซึ่งผู้คนส่วนมากไม่รู้) แสดงว่าก็ยังมีความรู้
ที่รู้

สอง จากความหมายของหะดีษบทนี้ ซึ่งหากหลักฐานต่างๆ เป็นสิ่งที่คลุมเครือสำหรับทุกคน แสดงว่าอัลกุรอานก็ไม่มีอะไรที่ชัดเจน และต้องมีชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) บางประการที่ยังไม่มีใครรู้ ซึ่งมันเป็นเรื่องที่เป็นไปไม่ได้

3. บทเรียนที่สามของหะดีษบทนี้คือ เป็นทิกมะฮ์ (ความรู้) ของอัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ที่ได้ระบุถึงสิ่งที่ยังคลุมเครือ (ซุบฮะฮ์) ทั้งนี้ก็เพื่อคนที่ขะมักเขม้นในการแสวงหาความรู้ นั้นจะได้มีความชัดเจน ส่วนคนที่ไม่ขะมักเขม้นในการแสวงหาความรู้ นั้นจะได้อยู่กลุ่มคนที่ไม่รู้สิ่งที่คลุมเครือนี้

4. บทเรียนที่สี่ของหะดีษบทนี้คือ เป็นไปไม่ได้ที่ผู้คนทั้งหมดจะไม่ว่ามีชะรีอะฮ์หนึ่งมาก่อน เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า "لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ" (ซึ่งผู้คนส่วนมากไม่รู้) (แสดงว่าต้องมีคนที่รู้ - ผู้แปล-)

5. ส่งเสริมให้หลีกเลี่ยงจากสิ่งที่คลุมเครือ แต่มีเงื่อนไขว่าสิ่งนั้นต้องมีหลักฐานชัดเจนว่าเป็นสิ่งที่คลุมเครือ แต่ในกรณีที่ไม่มีหลักฐานว่ามันเป็นสิ่งที่คลุมเครือก็ถือว่ามันเป็นสิ่งวิสัย (กระซิบกระซาบให้สงสัย) และมีความสุดโต่ง อย่างไรก็ตามถ้าในกรณีที่พบว่ามันเป็นสิ่งที่คลุมเครือจริง ทุกคนก็ถูกสั่งใช้ให้มีความยำเกรง (ระวอ) และให้ละทิ้งสิ่งที่คลุมเครือนั้น

ตัวอย่างในเรื่องนี้ มีหะดีษที่ถูกต้องที่บันทึกในเศาะฮิหฺ อัล-บุคอรี จากการรายงานของท่านหญิงอาอิชะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮา เล่าว่ามีคนกลุ่มหนึ่งมาหาท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัลัม แล้วกล่าวว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮฺ มีคนกลุ่มหนึ่งที่นำเนื้อมาให้พวกเรา ซึ่งเราไม่รู้ว่ามันถูกเชือดด้วยพระนามของอัลลอฮฺหรือไม่ ?”
ท่านนบีจึงกล่าวว่า

«سَمُّوا أَنْتُمْ وَكُلُّوا»

ความว่า “พวกท่านจงกล่าวนามของอัลลอฮฺ แล้วกินมัน”

ท่านหญิงได้เล่าว่า “เหตุการณ์ครั้งนั้นพวกเขาเพิ่งเข้ารับอิสลามได้ใหม่ๆ” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 2057)

คำถาม เราต้องหลีกเลี่ยงจากการกินเนื้อนั้น เพราะเกรงว่าพวกเขาไม่ได้กล่าวนามของอัลลอฮฺขณะที่เชือดหรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ต้องหลีกเลี่ยงแต่อย่างใด เพราะมันไม่ใช่เรื่องที่ต้องหลีกเลี่ยงด้วยเหตุนี้ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัลัม จึงกล่าวว่า “سَمُّوا أَنْتُمْ وَكُلُّوا” (พวกท่านจงกล่าวนามของอัลลอฮฺ แล้วกินมัน) ประหนึ่งมันเป็นสิ่งที่น่าดำหนิสำหรับพวกเขา และประหนึ่งท่านนบี อะลัยฮิเศาะลาตุวัสลาม ได้กล่าวว่า “มันไม่ใช่เรื่องที่พวกท่านต้องรับผิดชอบในสิ่งที่คนอื่นจากพวกท่านไม่ได้กระทำ แต่พวกท่านต้องรับผิดชอบในสิ่งที่พวกท่านกระทำไปเท่านั้น ดังนั้นจงกล่าวนามของอัลลอฮฺ แล้วกินมันเถิด”

เพราะฉะนั้นสิ่งใดก็ตามที่ชาวยิวหรือคริสต์ได้เชือดแล้วมามอบให้แก่ท่าน ท่านก็ไม่ต้องไปถามว่ามันถูกเชือดด้วยวิธีตามหลักการอิสลามหรือไม่ เพราะการถามเช่นนี้เป็นสิ่งที่ไม่หลักฐานรองรับ และเป็นหนึ่งในความสุดโต่ง

เช่นเดียวกัน ในกรณีที่มีบางสิ่งติดที่เสื้อของคนๆ หนึ่ง ซึ่งเขาไม่รู้ว่ามันเป็นนะญิส (สิ่งสกปรก) หรือไม่ คำถาม เขาควรหลีกเลี่ยงจากการสวมเสื้อนั้นหรือไม่ ? คำตอบ ให้พิจารณาดังนี้ หากมีความเป็นไปได้ที่มันจะเป็นนะญิสก็ให้เปลื้องมันออก (หรือเอาไปล้าง -ผู้แปล-) ซึ่งถ้าความเป็นไปได้นั้นมีน้ำหนักมากกว่าการเปลื้องมันออกก็มีน้ำหนักมากกว่า แต่ถ้าไม่มีความเป็นไปได้ (ที่จะเป็นนะญิส) ก็ไม่ต้องไปสนใจ

อะไร ด้วยเหตุนี้ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงตัดปัญหานี้ด้วยการให้คำแนะนำแก่คนที่ถามถึงชายคนหนึ่งซึ่งสงสัยว่าเขาเสียน้ำละหมาดในขณะที่ละหมาดหรือไม่ โดยที่ท่านนบีได้กล่าวว่า

« لَا يَنْصَرِفُ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا »

ความว่า “ไม่จำเป็นที่เขาต้องเลิกละหมาด จนกว่าจะมั่นใจว่าได้ยินเสียงผายลมอย่างชัดเจนหรือได้กลิ่นอย่างแน่นอน” (บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์ หมายเลข 137)

จึงมีหลักเกณฑ์ (กออิดะฮฺ) ว่า ถ้าพบว่ามีความเป็นไปได้สูงที่จะเป็นที่คลุมเครือ การละทิ้งมันก็เป็นสิ่งที่ดีกว่า แต่ถ้ามีความเป็นไปได้น้อยก็ไม่ต้องไปละทิ้งมัน และเมื่อใดที่ไม่พบว่ามีความเป็นไปได้เลยหากเขาละทิ้งมันก็ถือเป็นความสุดโต่งในศาสนา ซึ่งศาสนาได้ห้ามไว้

6. คนที่ตกอยู่ในในสิ่งที่คลุมเครือ ก็เสมือนว่าเขาตกอยู่ในสิ่งที่ต้องห้าม เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า « مَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ » (ใครก็ตามที่ตกอยู่ในสิ่งที่คลุมเครือ ก็เสมือนกับว่าเขาได้ตกอยู่ในสิ่งที่ต้องห้าม)

7. ความยอดเยี่ยมของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ในการอบรมสั่งสอน ซึ่งท่านใช้วิธียกตัวอย่างที่สัมผัสได้จริง เพื่อใช้อธิบายความหมายที่ต้องใช้สติปัญญาพิจารณาไตร่ตรอง ซึ่งนี่คือวิธีการหนึ่งที่อัลกุรอานใช้ ดังที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نُضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴾ [العنكبوت: ٤٣]

ความว่า “และเหล่านี้คืออุปมาทั้งหลายที่เราได้เปรียบเทียบมัน สำหรับปวงมนุษย์แต่ไม่มีผู้ใดตระหนักมันหรือนอกจากผู้มีความรู้” (สุเราะฮฺอัล-อันกะบุต อายะฮฺที่ 43)

ซึ่งหนึ่งในวิธีการอบรมสั่งสอนที่ยอดเยี่ยมของครูนั้นคือการทำให้สิ่งที่ต้องใช้สติปัญญาในการพิจารณาไตร่ตรองเทียบเคียงกับสิ่งที่สามารถสัมผัสได้จริง เพราะท่าน

นบีได้กล่าวว่า “كَأَنَّ عِيْنَ يَزْعِي حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَقَعَ فِيهِ” (เปรียบดังเช่นผู้ที่เลี้ยงปศุสัตว์เลี้ยงปศุสัตว์อยู่รอบๆ บริเวณเขตหวงห้าม ซึ่งมันเกือบจะเล็ดลอดเข้าไปกินในเขตหวงห้ามอยู่แล้ว)

8. คำถาม สามารถนำคำกล่าวของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสลัลัม ที่ว่า “يَزْعِي حَوْلَ الْحِمَى” (เลี้ยงปศุสัตว์อยู่รอบๆ บริเวณเขตหวงห้าม) เพื่อยืนยันการมีเขตหวงห้ามได้หรือไม่ ?

คำตอบ ในเรื่องนี้เป็นเพียงการนำเสนอเรื่องราวและสิ่งที่มีมันจะเกิดขึ้นเท่านั้น ไม่ใช่เป็นการบ่งชี้ถึงหุกุมทางชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) แต่อย่างใด ซึ่งท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสลัลัม เพียงนำเสนอเรื่องบางเรื่องที่มีมันเกิดขึ้นจริง แต่ไม่ได้เป็นการชี้แจงในหุกุมของมันแต่อย่างใด

มีตัวอย่างอื่นที่จะทำให้เข้าใจมากขึ้นคือ

คำกล่าวของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสลัลัม ที่ว่า

«لَزَكِبْنَ سُنَنَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ»

ความว่า “แน่นอน พวกเจ้าจะปฏิบัติตามแนวทางต่างๆ ของกลุ่มชนก่อนหน้าพวกเจ้า” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 6889 และมุสลิม หมายเลข 2669)

มันไม่ได้หมายความว่า การปฏิบัติตามแนวทางต่างๆ ของกลุ่มชนก่อนหน้านั้นเป็นสิ่งที่อนุญาตให้ทำได้ แต่มันเป็นเพียงการนำเสนอเรื่องราวที่เกิดขึ้นเท่านั้น

และท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสลัลัม เคยบอกเล่าเรื่องราวของหญิงคนหนึ่งที่จะเดินทางจากที่หนึ่งไปยังอีกที่หนึ่งโดยไม่กลัวสิ่งใดนอกจากอัลลอฮ์ มันก็ไม่ได้หมายความว่าอนุญาตที่นางจะเดินทางโดยไม่มีมะหฺรอม (ผู้ปกครองที่เป็นพ่อหรือญาติพี่น้องที่ห้ามแต่งงานกับนาง) แต่มันเป็นเพียงการยกตัวอย่างเท่านั้น

เพราะฉะนั้นเราจึงขอกล่าวว่า หะดีษบทนี้ไม่ได้บ่งชี้ว่าอนุญาตให้มีเขตหวงห้ามได้ เพราะท่านนบีเพียงแค่ยกตัวอย่างที่จะเกิดขึ้น ส่วนหุกุมของการมีเขตหวงห้ามมันแบ่งออกเป็นสองประเภทด้วยกัน ดังนี้

หนึ่ง ในกรณีที่เป็นเขตหวงห้ามเพื่อประโยชน์ส่วนรวมของพี่น้องมุสลิม ก็ถือว่าอนุญาตให้ทำได้

สอง ในกรณีที่เป็นเขตหวงห้ามเฉพาะส่วนตัว ถือว่าเป็นสิ่งที่ต้องห้าม เพราะไม่อนุญาตให้เขายึดของส่วนรวมมาเป็นของส่วนตัวได้

ตัวอย่างที่หนึ่ง การกั้นเขตพื้นที่เพื่อตั้งท่อระบายน้ำ ซึ่งแน่นอนว่ามันเป็นสิ่งที่อนุญาตให้ทำได้โดยไม่มีข้อสงสัย หรือการกั้นเขตพื้นที่ที่มีความอุดมสมบูรณ์เพื่อปศุสัตว์ส่วนรวมของพี่น้องมุสลิม เช่น สัตว์ที่ได้รับชะกาตมา หรือม้าศึกที่เตรียมไว้เพื่อทำญิฮาดในหนทางของอัลลอฮ์ เป็นต้น

ตัวอย่างที่สอง ในกรณีที่กั้นเขตพื้นที่เพื่อประโยชน์ส่วนตัวหรือเพื่อให้ปศุสัตว์ของตัวเองเท่านั้น

9. หนึ่งในบทเรียนของหะดีษบทนี้คือ การใช้หลักการ “سد الذرائع” (การป้องกันและปิดช่องทางต่างๆ ที่จะนำไปสู่ความเสียหาย) หมายถึง ช่องทางใดก็ตามที่จะนำไปสู่สิ่งที่ต้องห้ามวาญิบที่จะต้องปิดกั้น ทั้งนี้ก็เพื่อไม่ให้ถลำทำสิ่งที่ต้องห้ามนั้น ซึ่งหลักการนี้ถือเป็นหลักฐานตามหลักซอฮีย (หลักการศาสนา) และเป็นที่มาของชะรีอะฮ์อีกด้วย ซึ่งหนึ่งในนั้นคือคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ ﴾ [الأنعام: 108]

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่าด่าว่าบรรดาที่พวกเขาวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์ แล้วพวกเขาก็จะด่าว่าอัลลอฮ์เป็นการละเมิด โดยปราศจากความรู้” (สุเราะฮ์ อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 108)

ซึ่งมีการห้ามด่าทอพระเจ้าของพวกที่ตั้งภาคี (มุชริกีน) เพราะมันจะนำไปสู่การด่าทออัลลอฮ์ ตะอาลา ทั้งๆ การด่าทอพระเจ้าของพวกที่ตั้งภาคีนั้นเป็นการด่าทอที่มีความชอบธรรม ส่วนการด่าทออัลลอฮ์ ตะอาลา นั้นเป็นการละเมิดที่ปราศจากความรู้

10. เป็นปกติวิสัยของบรรดาภคัตริย์ที่จะต้องมีเขตหวงห้ามของตนเอง เพราะท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า “لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى” (พึงทราบเถิดว่า ทุกๆ ภคัตริย์ย่อมมีเขตหวงห้าม) ซึ่งก่อนหน้านี้เราได้นำเสนอหุกุม

หัวใจคือต้นเหตุที่จะทำให้เกิดสิ่งต่างๆ

13. เนื้อหาของหะดีษเป็นการตอบโต้คนที่ฝ่าฝืน ซึ่งเมื่อพวกเขาถูกห้ามจากการทำสิ่งที่ฝ่าฝืนก็จะกล่าวว่า “ความยำเกรง (ตักวา) มันอยู่ที่นี้ แล้วเขาก็ดีที่หน้าอกของเขา” ซึ่งพวกเขากำลังใช้ความถูกต้องมาอ้างการกระทำที่หลงผิด เพราะคนที่กล่าวว่า “الْقَوِيُّ هَاهُنَا” (ความยำเกรงอยู่ที่นี้) (ดูในมุสลิม หมายเลข 2564) คือท่านนบี คือลัลลลอฮูอะลัยฮิอะสลัลม ส่วนความหมายของหะดีษก็คือ เมื่อใดที่ (หัวใจ) ส่วนนี้มีความยำเกรง ร่างกายทั้งหมดก็จะมี ความยำเกรงตามไปด้วย แต่เขากลับกล่าวว่า “ความยำเกรงอยู่ที่นี้” หมายความว่า “เขาก็จะคงฝ่าฝืนต่ออัลลอฮ์ ส่วนความยำเกรงนั้นมันมีอยู่ในหัวใจอยู่แล้ว”

ซึ่งการชี้แจงความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนนี้เป็นเรื่องที่ยากมาก เพียงกล่าวว่า ถ้าหัวใจมันดี ส่วนอื่นก็ต้องดีตามไปด้วย เพราะท่านนบี คือลัลลลอฮูอะลัยฮิอะสลัลม ได้กล่าวว่า “إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ” (เมื่อมันดี ร่างกายทั้งหมดก็จะดีตามไปด้วย และถ้าหากว่ามันเสีย ร่างกายทั้งหมดก็จะเสียตามไปด้วย)

14. การควบคุมพฤติกรรมของมนุษย์จะขึ้นอยู่กับหัวใจ เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ” (เมื่อมันดี ร่างกายทั้งหมดก็จะดีตามไปด้วย และถ้าหากว่ามันเสีย ร่างกายทั้งหมดก็จะเสียตามไปด้วย)

คำถาม หะดีษนี้สามารถเป็นหลักฐานได้หรือไม่ว่าสติปัญญานั้นอยู่ที่หัวใจ ?

คำตอบ ได้แน่นอน เพราะเนื้อหาบ่งชี้ว่าสติปัญญานั้นอยู่ที่หัวใจ และสิ่งที่คอยคิดใคร่ครวญในเรื่องต่างๆ ก็คือหัวใจ และอัลกุรอานก็ได้ยืนยันในเรื่องนี้ ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونْ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۖ ﴾ [الحج : ٤٦]

ความว่า “พวกเขามีได้ออกเดินทางไปในแผ่นดินดอกหรือ เพื่อหัวใจจะ

ได้พิจารณาเพื่อพวกเขาเอง หรือมีเหตุเพื่อสดับฟังมัน เพราะแท้จริงการมองของ
 นัยดานั้นมิได้บอดดอก แต่ว่าหัวใจที่อยู่ในทรงอกต่างหากที่บอด” (สุเราะฮ์
 อัล-หัจญ์ อายะฮ์ที่ 46)

คำถาม แล้วการคิดใคร่ครวญด้วยหัวใจนั้นจะเป็นในรูปแบบใด ?

คำตอบ มันเป็นเรื่องที่ไม่สามารถรู้ได้ แต่ที่แน่ๆ เราต้องเชื่อว่าสติปัญญานั้น
 อยู่ที่หัวใจ ดังที่มีปรากฏตามเนื้อหาของอัลกุรอาน อย่างไรก็ตามเราไม่สามารถรู้ได้
 ว่ามันมีความเชื่อมโยงกันอย่างไร ดังนั้นจึงไม่ต้องถามข้าพเจ้าว่าในกรณีที่มีการ
 เปลี่ยนหัวใจของคนปฏิเสธศรัทธาไปใส่แทนที่หัวใจของคนมุสลิม เขาจะกลายเป็น
 คนปฏิเสธหรือไม่ เพราะเราไม่รู้ว่าการเชื่อมโยงระหว่างสติปัญญากับหัวใจนั้นเป็น
 อย่างไร อัลลอฮ์เท่านั้นที่ทรงรู้ดียิ่ง



หะดีษที่ 7

ศาสนาคือการนะศีหะฮ์

عَنْ أَبِي رُقَيْيَةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : " الدِّينُ النَّصِيحَةُ . قُلْنَا : لِمَنْ ؟ قَالَ : لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

จากท่านอบีรูกัยยะฮ์ นั้นคือ ตะมิม บินเอาส อัต-ดารี เราะฎียัลลอฮุอันฮุ เล่าว่า: ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า “ศาสนา คือ การนะศีหะฮ์” พวกเราจึงถามว่า: เพื่อใครละ ? ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ตอบว่า “เพื่ออัลลอฮ์ เพื่อคัมภีร์ของพระองค์ เพื่อศาสนทูตของพระองค์ เพื่อบรรดาผู้นำมุสลิม และเพื่อบรรดามุสลิมทั่วไป” หะดีษบันทึกโดยมุสลิม¹⁰

10 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: อธิบายถึงศาสนานั้นคือการดักเตือน, เลขที่: 95

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวที่ว่า “عَنْ أَبِي رُفَيْدٍ” (จากท่านอบูรูกัยยะฮฺ) เป็นการใช้อนุญาแทนชื่อ (กุนยะฮฺ) ที่เป็นเพศหญิง ทั้งๆ ที่โดยส่วนใหญ่มักจะใช้อนุญาที่เป็นเพศชาย อย่างไรก็ตามก็มีการใช้อนุญาที่เป็นเพศหญิงเช่นกัน โดยเฉพาะถ้ามันเป็นที่ยุ้จักมากกว่า และในบางกรณีก็มีการใช้อนุญาที่ไม่ใช่ชื่อมนุษย์ เช่นอบูฮุร็อยเราะฮฺ (แมว) เป็นต้น ซึ่งท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ เป็นที่ยุ้จักด้วยกับฉายานี้ เพราะท่านชอบคลุกคลีกับแมวเป็นอย่างมาก ทำให้ท่านมีฉายาว่าอบูฮุร็อยเราะฮฺ

“الدِّينُ النَّصِيحَةُ” (ศาสนา คือ การนะซีหะฮฺ) คำว่า “الدِّينُ” เป็น “مبتدأ” (คำขึ้นต้นประโยค) ส่วนคำว่า “النَّصِيحَةُ” เป็น “خبر” (คำขยาย) ซึ่งทุกคำที่เป็นมุบตะดาและเคาะบ์จะเป็น “معرفة” (คำที่เฉพาะเจาะจง) และนักวิชาการทางด้านโวหารศาสตร์ (บะละเฆาะฮฺ) ได้กล่าวว่า ในกรณีที่มุบตะดาและเคาะบ์เป็นมะอริฟะฮฺก็เป็นที่เข้าใจว่ามันเป็นรูปแบบการจำกัดเนื้อหาให้เฉพาะเจาะจง

คำกล่าวที่ว่า “الدِّينُ النَّصِيحَةُ” (ศาสนา คือ การนะซีหะฮฺ) เสมือนการกล่าว ว่า “ما الدين إلا النصيحة” (ไม่มีศาสนา นอกจากต้องมีการนะซีหะฮฺ) ดังนั้นในกรณีที่เนื้อหาของรูปประโยคใช้คำที่เป็นมะอริฟะฮฺทั้งสอง แสดงว่าเป็นรูปแบบหนึ่งของการจำกัดเนื้อหา

คำกล่าวที่ว่า “الدِّينُ” หมายถึง ศาสนาที่เป็นภาคการปฏิบัติ เพราะคำว่า “الدِّينُ” นั้นจะแบ่งออกเป็นสองประเภท คือ “دين عمل” (ศาสนาที่เป็นภาคปฏิบัติ) และ “دين جزاء” (ศาสนาที่เป็นภาคการตอบแทน) ซึ่งคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿مَلِكِ يَوْمَ الدِّينِ ۝﴾ [الفاتحة: ๔]

ความว่า “ผู้ทรงสิทธิอำนาจในวันตอบแทน” (สุเราะฮฺอัล-ฟาติหะฮฺ อายะฮฺที่ 4)

หมายถึง ศาสนาที่เป็นภาคการตอบแทน ส่วนคำดำรัสของพระองค์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ۝﴾ [المائدة: ๓]

ความว่า “และข้าได้พึงพอพระทัยที่จะให้อิสลามเป็นศาสนาแก่พวกเจ้าแล้ว” (สุเราะฮ์อัล-มาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 3)

หมายถึง ศาสนาที่เป็นภาคปฏิบัติ

ซึ่งคำกล่าวที่ว่า “الدِّينُ النَّصِيحَةُ” (ศาสนา คือ การนะสีหะฮ์) ในที่นี้หมายถึงศาสนาที่เป็นภาคปฏิบัติ ส่วนคำว่า “النَّصِيحَةُ” คือ การทำให้สิ่งหนึ่งบริสุทธิ์

และการที่ท่านนบี คือลลลอฮ์อะลลียะฮ์สลัม ไม่ระบุผู้ที่จะได้รับการนะสีหะฮ์ก็เพื่อต้องการให้บรรดาเศาะหาบะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม มีความสนใจที่อยากรู้ว่าพวกเขาเป็นใครบ้าง เพราะการกล่าวถึงเรื่องหนึ่งโดยภาพรวม แล้วหลังจากนั้นก็ได้อธิบายในรายละเอียดของมัน คือปัจจัยหนึ่งที่ทำให้จดจำความรู้ได้ดี เพราะเมื่อใดที่มีการกล่าวถึงเรื่องหนึ่งโดยภาพรวม มันก็จะกระตุ้นจิตใจให้มีความอยากรู้ในรายละเอียดของมัน ดังนั้น เมื่อมีการอธิบายในรายละเอียดของมันแล้วจิตใจก็就会有ความหวังเห็นต่อมัน จึงทำให้มันถูกฝังแน่นในความทรงจำมากกว่าการนำเสนอรายละเอียดตั้งแต่เริ่มแรก

ในบางสายรายงานมีสำนวนว่า “الدِّينُ النَّصِيحَةُ” (ศาสนา คือ การนะสีหะฮ์) โดยที่ท่านนบีก่กล่าวสามครั้ง นั่นคือ “الدِّينُ النَّصِيحَةُ، الدِّينُ النَّصِيحَةُ، الدِّينُ النَّصِيحَةُ” (ศาสนา คือ การนะสีหะฮ์, ศาสนา คือ การนะสีหะฮ์, ศาสนา คือ การนะสีหะฮ์)

“قُلْنَا : لِمَنْ ؟ قَالَ : لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ” (พวกเราจึงถามว่า: เพื่อใครละ? ท่านนบี คือลลลอฮ์อะลลียะฮ์สลัม ตอบว่า “เพื่ออัลลอฮ์ เพื่อคัมภีร์ของพระองค์ เพื่อศาสนทูตของพระองค์ เพื่อบรรดาผู้นำมุสลิม และเพื่อบรรดามุสลิมทั่วไป)

การนะสีหะฮ์เพื่ออัลลอฮ์ ประกอบด้วยสองประการด้วยกัน

หนึ่ง มีความบริสุทธิ์ใจในดาร์อาบิดะฮ์ต่อพระองค์

สอง ยืนยันในความเป็นหนึ่งเดียวของพระองค์ในด้านรูปบียะฮ์ (การสร้างสรรคและบริหารจัดการสรรพสิ่งต่างๆ), อุลูฮียะฮ์ (การทำอาบิดะฮ์ต่อพระองค์) และอัสมาอ์ วะศิฟัต (พระนามและคุณลักษณะของพระองค์)

การนะสีหะฮ์เพื่อคัมภีร์ของพระองค์ (นั่นคืออัลกุรอาน) ประกอบด้วย
ดังนี้

หนึ่ง การปกป้องมัน ด้วยการที่คนๆ หนึ่งปกป้องอัลกุรอานจากการบิดเบือนของผู้ประสงค์ร้าย และการชี้แจงการบิดเบือนของพวกเขา

สอง การเชื่อมั่นอย่างเต็มเปี่ยมในเนื้อหาของมันโดยไม่รู้สึกละเลิงใจ ซึ่งหากใครปฏิเสธในเนื้อหาหนึ่งของอัลกุรอานก็ไม่ถือว่าเขาเป็นคนที่นะซีหะฮ์เพื่อมัน และใครที่รู้สึกสงสัยและละเลิงใจในเนื้อหาของมันก็ไม่ถือว่าเขาเป็นคนที่นะซีหะฮ์เพื่อมัน

สาม การปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของอัลกุรอาน ซึ่งคำสั่งใช้ใดก็ตามที่ปรากฏอยู่ในคัมภีร์ของอัลลอฮ์เขาจะต้องปฏิบัติตามมัน แต่ถ้าไม่ปฏิบัติตามก็ถือว่าเขาเป็นคนที่นะซีหะฮ์เพื่อมัน

สี่ การหลีกเลี่ยงจากคำสั่งห้ามของอัลกุรอาน ซึ่งหากไม่ปฏิบัติตามคำสั่งห้ามนี้ก็ไม่ถือว่าเขาเป็นคนที่นะซีหะฮ์เพื่อมัน

ห้า การที่ศรัทธาว่าหลักหุกุม (ข้อตัดสิน) ที่มีอยู่ในนั้นทั้งหมดเป็นหุกุมที่ดีที่สุด และไม่มีหุกุมใดที่จะดีกว่าหุกุมที่มีอยู่ในอัลกุรอาน

หก การที่ศรัทธาว่าอัลกุรอานนี้เป็นคำดำรัสของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ทั้งที่เป็นตัวอักษรและความหมายของมัน ซึ่งพระองค์ทรงดำรัสมันจริง และท่านญิบรีลก็ได้รับมาจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ และพระองค์ก็ได้ประทานให้มันแก่หัวใจของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม เพื่อที่ท่านจะได้เป็นหนึ่งในผู้ที่ให้คำตักเตือนด้วยการใช้ภาษาอาหรับที่มีความชัดเจน

การนะซีหะฮ์เพื่อศาสนทูต (เราะสุล) ของพระองค์ คือลัลลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ประกอบด้วยดังนี้

หนึ่ง การปฏิบัติตามท่านเพียงคนเดียว และจะไม่ปฏิบัติตามใครอื่นใด เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۝﴾ [الأحزاب : ๒๑]

ความว่า “โดยแน่นอน ในเราะสุลของอัลลอฮ์มีแบบฉบับอันดีงามสำหรับพวกเจ้าแล้ว สำหรับผู้ที่หวัง (จะพบ) อัลลอฮ์และวันปรโลกและรำลึกถึงอัลลอฮ์อย่างมาก” (สุเราะฮ์อัล-อะหฺซาบ อายะฮ์ที่ 21)

สอง การศรัทธาว่าท่านนั้นเป็นเราะสุล (ศาสนทูต) ของอัลลอฮ์อย่างแท้จริง ซึ่งท่านไม่เคยโกหกและไม่เคยถูกกล่าวหาว่าโกหก ดังนั้นท่านจึงเป็นเราะสุลที่เป็นผู้จริงและเป็นผู้ได้รับการเชื่อถือ

สาม การที่ศรัทธาต่อทุกเรื่องราวที่ท่านบอกกล่าว ไม่ว่าจะเป็นเรื่องราวที่เกิดขึ้นมาแล้ว หรือที่กำลังเกิดขึ้น รวมถึงที่จะเกิดขึ้นในภายภาคหน้า

สี่ การปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของท่าน

ห้า การหลีกเลี่ยงจากคำสั่งห้ามของท่าน

หก การปกป้องชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ของท่าน

เจ็ด การเชื่อว่าทุกสิ่งทีมาจากท่านเราะสุลุลลอฮ์ คืออัลลุลลอฮ์อะลัยฮิ วะสลัม นั้นเสมือนมาจากอัลลอฮ์ ตะอาลา ซึ่งจำเป็นที่จะต้องปฏิบัติตามมัน เพราะสิ่งใดก็ตามที่มีอยู่ในอัล-สุนนะฮ์ก็ประหนึ่งว่ามันมาจากอัลกุรอาน ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۖ﴾ [النساء : ๕๙]

ความว่า “โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย ! จงเชื่อฟังอัลลอฮ์และเชื่อฟังเราะสุลเถิด” (สุเราะฮ์อัน-นีส้าห์ อายะฮ์ 59)

และพระองค์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ۖ﴾ [النساء : ๘๐]

ความว่า “ผู้ใดเชื่อฟังเราะสุล แน่นอนเขาก็เชื่อฟังอัลลอฮ์แล้ว” (สุเราะฮ์อัน-นีส้าห์ อายะฮ์ที่ 80)

และพระองค์ ตะอาลา ได้ดำรัสอีกว่า

﴿وَمَا ءَاتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ۖ﴾ [الحشر : ๗]

ความว่า “และอันใดที่เราะสุลได้นำมายังพวกเจ้าก็จงยึดเอาไว้ และอันใดที่ท่านได้ห้ามพวกเจ้าก็จงละเว้นเสีย” (สุเราะฮ์อัล-หัซร อายะฮ์ที่ 7)

แปด การช่วยเหลือท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสลัลัม ซึ่งหากท่านยังมีชีวิตอยู่ก็ให้ร่วมอยู่กับท่านและเคียงข้างท่าน แต่หากท่านได้เสียชีวิตไปแล้วก็ให้ช่วยเหลือด้วยการฟื้นฟูแบบฉบับ (สุนนะฮฺ) ของท่าน คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสลัลัม

คำกล่าวที่ว่า “وَلَا يَمَّةُ الْمُسْلِمِينَ” (และเพื่อบรรดาผู้นำมุสลิม) คำว่า “أُمَّة” เป็นคำพหูพจน์ของคำว่า “إمام” ซึ่งคำว่า “الإمام” หมายถึง “القدوة” (แบบอย่าง) ดังที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ ۝ ﴾ [النحل: 120]

ความว่า “แท้จริง อิบรอฮีมนั้นเป็นแบบอย่างอันดีเลิศเป็นผู้ภักดีต่ออัลลอฮฺ” (สุเราะฮฺอัน-นะหฺลฺ อายะฮฺที่ 120)

และอายะฮฺที่พระองค์ได้ดำรัสถึงอิมามเราะหฺมาน (ป่าวของพระผู้ทรงเมตตา) นั่นคือ

﴿ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ۝ ﴾ [الفرقان: 74]

ความว่า “และทรงทำให้เราเป็นแบบอย่างแก่บรรดาผู้ยำเกรง” (สุเราะฮฺอัล-ฟุรกอน อายะฮฺที่ 74)

สำหรับบรรดาผู้นำมุสลิมนั้นแบ่งออกเป็นสองกลุ่มด้วยกัน

หนึ่ง อุละมาอ์หรือบรรดานักวิชาการ แต่ความหมายจริงๆ ของมันก็คืออุละมาอ์รอบบานี คือบรรดาผู้ที่ได้รับมรดกจากท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสลัลัม ในด้านความรู้ การทำอิมาดะฮฺ จรรยา มารยาท และการตะอวะฮฺเชิญชวนผู้คนสู่อัลลอฮฺ ซึ่งพวกเขา**คือบรรดาผู้นำที่แท้จริง** เพราะพวกเขา**คือผู้ที่ทำหน้าที่ชี้นำผู้คน**ทั่วไป และคอยชี้แนะแก่บรรดาผู้ปกครอง และยังทำหน้าที่ชี้แจงหลักคำสอนของศาสนาอัลลอฮฺและตะอวะฮฺเชิญชวนผู้คนไปสู่พระองค์

สอง บรรดาผู้ปกครองที่ปฏิบัติตามชะรีอะฮฺ (หลักการศาสนา) ของอัลลอฮฺ ด้วยเหตุนี้เราจึงกล่าวว่า “บรรดาอุละมาอ์คือผู้ที่คอยให้ข้อชี้แนะ ส่วนบรรดาผู้ปกครองคือผู้ที่ปฏิบัติตามข้อชี้แนะนั้น” ซึ่งวาญิบที่พวกเขาต้องปฏิบัติตามชะรีอะฮฺของอัลลอฮฺ อัชชะวะญฺลละ ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับตัวของพวกเขาเองและในเรื่องที่

เกี่ยวข้องกับบ่าวของอัลลอฮ์

การนะศีหะฮ์เพื่ออุละมาฮ์ (บรรดานักวิชาการ) ประกอบด้วยดังนี้
หนึ่ง รักใคร่ต่อพวกเขา เพราะเมื่อใดก็ตามที่ท่านไม่รักคนๆ หนึ่ง ท่านก็จะไม่ปฏิบัติตามเขา

สอง ให้ความช่วยเหลือและสนับสนุนพวกเขาในการนำเสนอัจธรรม ซึ่งทำได้ด้วยการเผยแพร่ตำรับตำราของพวกเขาผ่านโซเชี่ยลมีเดียที่มีอยู่อย่างหลากหลาย ซึ่งในแต่ละยุคและในแต่ละสถานที่นั้นจะมีความแตกต่างกัน

สาม ปกป้องเกียรติของพวกเขา ซึ่งในกรณีที่มีการพาดพิงถึงอาลิม (ผู้รู้) คนหนึ่งในเรื่องที่ทำให้รู้สึกไม่ค่อยดี ก็ให้ท่านทำตามขั้นตอนดังนี้

ขั้นตอนแรก ตรวจสอบให้แน่ชัดว่ามันเป็นจริงหรือไม่ ซึ่งก็มาน้อยแล้วที่มีการพาดพิงถึงอาลิมคนหนึ่งในเรื่องที่โกหกมดเท็จ ดังนั้นจึงจำเป็นอย่างมากที่จะต้องตรวจสอบให้แน่ชัด ซึ่งหากแน่ชัดแล้วว่าการพาดพิงนั้นเป็นเรื่องจริง ก็ให้ทำตามขั้นตอนที่สองนี้

ให้พิจารณาว่ามันสามารถที่จะวิพากษ์วิจารณ์ได้หรือไม่? เพราะบางทีคนๆ หนึ่งเห็นว่ามันเป็นเรื่องที่สามารถวิพากษ์วิจารณ์ได้ แต่พอได้พิจารณาจริงๆ ก็ปรากฏว่าที่อาลิมเขากล่าวนั้นถูกต้องแล้ว ดังนั้นจึงจำเป็นอย่างมากที่ต้องพิจารณาว่ามันเป็นเรื่องที่สามารถวิพากษ์วิจารณ์ได้หรือไม่?

ขั้นตอนที่สาม ถ้าตรวจสอบอย่างแน่ชัดแล้วว่ามันเป็นเรื่องที่ไม่ควรถูกวิพากษ์วิจารณ์ ก็วาญิบที่จะต้องปกป้องเขา และให้เผยแพร่ความจริงนี้ให้ผู้คนได้รับรู้ โดยให้ชี้แจงว่าคำกล่าวของอาลิมคนนั้นถูกต้องแล้ว แม้มันจะขัดกับสิ่งที่ผู้คนเข้าใจกันก็ตาม

ขั้นตอนที่สี่ แต่ในกรณีที่ท่านตรวจสอบแล้วว่าสิ่งที่พาดพิงไปยังอาลิมคนนั้นเป็นเรื่องจริงและคำกล่าวที่เขาพูดนั้นไม่ถูกต้อง ก็วาญิบที่ท่านต้องเข้าไปพูดคุยกับอาลิมคนนั้นด้วยกับมารยาทและความอ่อนโยน โดยอาจจะกล่าวว่า “ฉันได้ยินท่านพูดเช่นนั้นเช่นนี้ ซึ่งอยากให้ท่านอธิบายแก่ฉันในเรื่องนี้ เพราะท่านมีความรู้มากกว่าฉัน” ซึ่งหากอาลิมคนนั้นได้อธิบายแก่ท่าน ท่านเองก็มีสิทธิ์ที่จะเสวนาด้วย แต่ด้วยการมีมารยาทและการให้เกียรติต่อเขาตามสถานะที่เขาได้อยู่และตามที่เห็นควร

ส่วนพฤติกรรมของคนที่ไม่รู้เรื่อง (ญายิล) บางคนที่เข้าหาอาลิมคนหนึ่งที่

เขาคิดว่าได้ค้านกับสิ่งที่เขาเข้าใจ โดยการเข้าหาด้วยความก้าวร้าวและรุนแรงถึงขั้น บางทีได้ตบหน้าอาลิมคนนั้น พร้อมกับพูดขึ้นว่า “คุณพูดอะไรออกมา?” “นี่มันเป็น คำพูดที่ชั่วร้าย” “คุณไม่กลัวอัลลอฮ์หรือ?” แต่ภายหลังจากที่ได้พิจารณาอย่าง ดีแล้วกลับพบว่าคำพูดของอาลิมคนนั้นสอดคล้องกับตัวบทหะดีษ แต่พวกเขาต่าง หากที่ผิดเพี้ยน ซึ่งโดยส่วนใหญ่แล้วคนที่มีพฤติกรรมเช่นนี้มักจะเป็นพวกที่ชอบเข้า ข้างตัวเอง โดยคิดไปเองว่าพวกเขาคือชาวอะฮ์ลุลสุนนะฮ์และเป็นกลุ่มคนที่อยู่ใน แนวทางของชาวสะลัฟ ทั้งๆ ที่พวกเขาคือกลุ่มคนที่ห่างไกลที่สุดจากแนวทางของ ชาวสะลัฟและอัศ-สุนนะฮ์

แน่นอนว่าหากคนๆ หนึ่งชอบเข้าข้างตัวเองแล้ว -ขอต่ออัลลอฮ์ให้เรา รอดพ้นจากพฤติกรรมเช่นนี้- เขาก็มักจะมองดูคนอื่นแยะ ดังนั้นจึงระมัดระวังให้เกิด

สี่ ในการนะซีหะฮ์เพื่ออุละมาอ์นั้นคือ เมื่อท่านพบว่าอาลิมบางคนมีความ คิดเห็นที่ผิดพลาดในเรื่องหนึ่งท่านก็อย่านิ่งเงียบแล้วกล่าวว่า “เขารู้ดีมากกว่าฉัน” แต่ท่านต้องเข้าไปพูดคุยเสวนาด้วยกับการมีมารยาทและการให้เกียรติ เพราะบางที อาลิมบางคนเขาก็อาจไม่รู้ในเรื่องหนึ่ง พอมีคนเข้ามาพูดคุยกับเขาแม้ว่าคนนั้นอาจ จะมีความรู้ที่น้อยกว่าเขาก็ก็ตาม เขาก็อาจจะตระหนักในเรื่องนั้นก็เป็นไปได้ และนี่ คือหนึ่งในรูปแบบของการนะซีหะฮ์เพื่ออุละมาอ์

ห้า ให้คำแนะนำดีๆ แก่พวกเขาในการตะอวะฮ์เชิญชวนผู้คน ซึ่งหากท่าน เห็นว่าอาลิมคนหนึ่งเป็นคนที่ชอบเผยแพร่ความรู้และชอบขึ้นพูดในทุกๆ ที่ แต่ผู้คน กลับรู้สึกว่ามันเยอะจนเกินไป จนพวกเขาถึงกับกล่าวว่า “มันเป็นเรื่องที่พวกเราารู้สึก ลำบากใจมาก เพราะทุกครั้งที่เรานั่งพูดคุยกัน เขาก็จะยืนขึ้นพูดตลอด” ซึ่งการ นะซีหะฮ์แก่อาลิมคนนี้คือการแนะนำให้เขาขึ้นพูดเฉพาะในโอกาสที่เหมาะสม

ท่านอย่ากล่าวว่า “ถ้าฉันได้แนะนำไปอย่างนั้นก็แสดงว่าฉันกำลังกีดกันการ เผยแพร่ความรู้เขาซะลิ” ในความเป็นจริงมันคือการรักษาความรู้ต่างหาก เพราะ หากปล่อยให้ผู้คนรู้สึกเบื่อหน่าย สักวันพวกเขาก็จะรู้สึกรำคาญต่ออาลิมคนนั้นและ ต่อเนื้อหาที่เขาได้พูดด้วย

ด้วยเหตุนี้ท่านนบี คือลลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงจัดสรรเวลาในการสั่ง สอนบรรดาเศาะหาบะฮ์ หมายถึงว่าท่านจะไม่สอนพวกเขาตลอดเวลา ทั้งๆ ที่คำพูด ของท่านนบี คือลลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม นั้นเป็นที่ชื่นชอบของผู้คนก็ตาม แต่ท่าน เกรงว่าพวกเขาจะเบื่อหน่าย (ดูในอัล-บุคอรีย์ หมายเลข 68) ซึ่งวาญิบที่คนๆ หนึ่งจะ

ต้องคลุกคลีกับผู้คนเหมือนคนที่เลี้ยงแกะ ซึ่งเขาจะต้องเลือกสิ่งที่ดีที่สุดและเหมาะสมที่สุด

การนะสีหะฮฺเพื่อบรรดาผู้ปกครอง ประกอบด้วยดังนี้

หนึ่ง เชื่อในการเป็นผู้นำและการปกครองของพวกเขา ซึ่งใครก็ตามที่ไม่เชื่อว่าพวกเขาเป็นผู้ปกครองก็จะไม่ถือว่าเขาได้นะสีหะฮฺเพื่อพวกเขา เพราะเมื่อใครก็ตามที่ไม่เชื่อในการเป็นผู้ปกครองของพวกเขา เขาก็จะไม่ปฏิบัติตามคำสั่งของพวกเขา และจะไม่เลิกจากคำสั่งห้ามของพวกเขา ดังนั้นจึงเป็น**อย่าง**ยิ่งที่จะต้องเชื่อว่าเขาคือผู้นำ (อิมาม) หรือเขาคือผู้ปกครอง (อะมีร์) และ**ใครก็ตามที่เสียชีวิตโดยไม่ได้สตัยบัน** เขาก็จะเสียชีวิตในสภาพที่ญะฮิลียะฮฺ และใครก็ตามที่เข้ามาปกครองกิจการของชาวมุสลิมแม้ว่าจะเข้ามาด้วยการยึดอำนาจ เขาก็คือผู้นำ ไม่ว่าเขาจะเป็นชาวกรูย่อยหรือไม่ก็ตาม

สอง เผยแพร่ผลงานในการดูแลประชาชนของพวกเขา เพราะมันจะทำให้ผู้คนรักใคร่พวกเขา และเมื่อผู้คนรักใคร่พวกเขา ก็ง่ายที่ผู้คนจะปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของพวกเขา

จึงสวนทางกับพฤติกรรมของบางคนที่ชอบประจานข้อบกพร่องของพวกเขาแต่กลับไม่เอ่ยผลงานดี ๆ ที่มีอยู่เลย ซึ่งนี่เป็นการทรยศและเป็นการก่ออธรรม

เช่นการเอ่ยถึงข้อบกพร่องประการหนึ่งที่ผู้ปกครองได้ทำ โดย**ทำเป็นลืมผลงานดี ๆ** ที่มากมายซึ่งพวกเขาได้ทำขึ้นมา และนี่คือการทรยศอย่างแท้จริง

สาม ปฏิบัติตามคำสั่งใช้และคำสั่งห้ามของพวกเขา นอกจากในกรณีที่เป็นการฝ่าฝืนอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ เพราะไม่มีการฎออะฮฺ (เชื้อฟัง) ต่อสิ่งที่ถูกสร้างในการฝ่าฝืนผู้ที่ทรงสร้าง และการปฏิบัติตามด้วยการเชื้อฟังพวกเขานั้นถือเป็นอิบาดะฮฺไม่ใช่เป็นเรื่องการเมืองเพียงเท่านั้น ด้วยกับหลักฐานที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้สั่งใช้เกี่ยวกับมัน ซึ่งพระองค์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ ۖ﴾ [النساء : ๕๙]

ความว่า “โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย ! จงเชื้อฟังอัลลอฮฺ และเชื้อฟังเราะสุลเถิด และผู้ปกครองในหมู่พวกเจ้าด้วย” (สุเราะฮฺอัน-นีส้า อายะฮฺที่ 59)

ซึ่งอัลลอฮ์ทรงให้การเชื่อฟังบรรดาผู้ปกครองนั้นเป็นหนึ่งในคำสั่งใช้ของพระองค์ อัซซะวะญัลละ และสิ่งใดก็ตามที่เป็นคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์ ตะอาลา ก็ถือว่ามันเป็นอิบาดะฮ์

และไม่มีเงื่อนไขว่าการเชื่อฟังต่อพวกเขานั้น พวกเขาต้องไม่ฝ่าฝืนต่ออัลลอฮ์ (ในเรื่องส่วนตัว -ผู้แปล-) ดังนั้นจงเชื่อฟังในสิ่งที่พวกเขาสั่งใช้ แม้ว่าพวกเขาจะยังคงฝ่าฝืนอัลลอฮ์อยู่ก็ตาม เพราะท่านถูกสั่งใช้ให้เชื่อฟังต่อพวกเขา แม้ว่าพวกเขายังคงฝ่าฝืนอัลลอฮ์อยู่

สี่ ปกปิดข้อบกพร่องของพวกเขาเท่าที่ทำได้ จึงไม่ใช่เป็นการระงับหรือหากท่านมีแต่ประจักษ์ชัดข้อบกพร่องของพวกเขา เนื่องจากมันจะทำให้เป็นการเติมเชื้อของความเคียดแค้น ความเกลียดชัง และความเดือดดาลในหัวใจต่อบรรดาผู้ปกครอง และเมื่อหัวใจเต็มไปด้วยความรู้สึกเหล่านั้นมันก็จะนำไปสู่การฝ่าฝืนและบางที่ถึงขั้นก่อกบฏก็เป็นไปได้ จนสุดท้ายมันก็จะนำไปสู่ความชั่วร้ายและความเสียหายอย่างมากมาย ซึ่งอัลลอฮ์เท่านั้นที่รู้ดีว่ามันจะเกิดอะไรบ้าง

คำอธิบายของเราไม่ได้หมายความว่า การปกปิดข้อบกพร่องนั้นคือการที่เราต้องนิ่งเงียบโดยไม่พูดถึงข้อบกพร่องเลย แต่เราต้องระงับหรือบรรดาผู้ปกครองโดยตรงหากเรามีความสามารถ หากไม่สามารถก็ให้ผ่านคนที่สามารถเข้าถึงตัวพวกเขาได้ เช่น บรรดาอุละมาอ์หรือคนที่มีความรู้ในสังคม

ด้วยเหตุนี้ท่านอุสมะฮ์ บิน ซัยด์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ จึงคัดค้านการที่มีกลุ่มหนึ่งกล่าวว่า “ท่านไม่ได้ทำและพูดอะไรกับคนนั้นคนนี้เลยหรือ” พวกเขาหมายถึงกับบรรดาเคาะลีฟะฮ์ (ผู้ปกครองของอาณาจักรอิสลาม)” ท่านอุสมะฮ์จึงตอบไปว่า “พวกท่านอยากให้ฉันบอกทุกเรื่องที่ผมได้พูดคุยกับเคาะลีฟะฮ์แก่พวกท่านกระนั้นหรือ?” แน่ละมันเป็นสิ่งที่เป็นไปไม่ได้

ซึ่งเป็นไปไม่ได้ที่คนๆ หนึ่งจะบอกทุกเรื่องที่เขาคิดได้พูดคุยกับผู้ปกครอง เพราะถ้าเขาบอกทุกเรื่องที่ได้พูดคุยกับผู้ปกครอง ในกรณีที่ผู้ปกครองได้ปฏิบัติตามคำแนะนำของเขา ผู้คนก็จะกล่าวว่า “ผู้ปกครองคนนั้นต่ำต้อยและไร้ปัญญาเสียจริง” แต่ถ้าผู้ปกครองไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนั้น ผู้คนก็จะกล่าวว่า “ผู้ปกครองคนนั้นคือดีดั่งและลำพองตนจริงๆ”

ด้วยเหตุนี้หนึ่งในหิกมะฮ์ (วิทย์ปัญญา) ก็คือเมื่อท่านได้ระงับหรือแก่บรรดาผู้ปกครองแล้ว ท่านอย่าบอกเรื่องนั้นแก่ผู้อื่น เพราะมันจะส่งผลเสียหายอย่าง

มากมาย

ทำไมไม่ก่อกบฏ และประท้วงต่อพวกเขา ซึ่งท่านนบี คือลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลาม ไม่ได้ผ่อนปรนเรื่องการประท้วงต่อพวกเขา นอกจากตามที่ท่านนบีได้กล่าวว่า

«لَا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ فِيهِ بُرْهَانٌ»

ความว่า “ยกเว้นในกรณีที่พวกท่านมีหลักฐานอย่างชัดเจนถึง การปฏิเสธต่ออัลลอฮฺของพวกเขา” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 7056 และมุสลิม หมายเลข 1709)

คำถาม ในกรณีครบเงื่อนไขที่อนุญาตก่อกบฏต่อพวกเขาได้ นั้นหมายความว่า ว่าาญิบที่จะต้องก่อกบฏต่อพวกเขาใช่หรือไม่ ? เพราะรู้มาว่ามีความแตกต่างกันระหว่างการอนุญาตให้ก่อกบฏกับการวาญิบให้ก่อกบฏ

คำตอบ คือ เราจะไม่ก่อกบฏแม้ว่าเราจะมีหลักฐานอย่างชัดเจนถึงการปฏิเสธต่ออัลลอฮฺของ เขา ยกเว้นการก่อกบฏนั้นเกิดประโยชน์ ซึ่งไม่อาจก่อประโยชน์อย่างแน่นอนเพียงแค่การลุกฮือของกลุ่มเล็กๆ ที่มีอาวุธอันน้อยนิดในการต่อกรกับประเทศที่มีความเข้มแข็งและมีอาวุธที่มากมาย เพราะมันจะนำไปสู่การนองเลือด และการทำให้สิ่งที่หะรอมกลายเป็นสิ่งที่หะลาล โดยไม่สามารถเปลี่ยนแปลงสิ่งไม่ดีต่างๆ ที่เกิดจากบรรดาผู้ปกครองเหล่านั้นได้ ดังที่เกิดขึ้นอย่างประจักษ์ชัดมาแล้ว ในการก่อกบฏของพวกเคาะวาริจญ์ในสมัยของบรรดาเคาะลีฟะฮ์ผู้ทรงธรรม เราะฎียัลลอฮฺอันฮุม จนถึงปัจจุบัน ซึ่งมันมีแต่ทำให้เกิดความชั่วร้ายและความเสียหายที่มากมาย ซึ่งไม่มีใครสามารถรู้มันได้นอกจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก

ทว่า ก็ยังมีบางคนที่ยพยายามจุดเชื้อเพลิงแห่งความเคียดแค้นในหัวใจของผู้คน หลังจากนั้นพวกเขาก็ได้ก่อสิ่งที่ส่งผลให้เกิดสิ่งที่ไม่ดีตามมา ซึ่งเป็นข้อผิดพลาดที่ร้ายแรงมาก

แล้วอะไรคือเกณฑ์วัดของการปฏิเสธศรัทธา ? เพราะบางคนก็มองว่าเรื่องนี้เข้าข่ายปฏิเสธศรัทธา แต่บางคนก็มองว่ายังไม่ใช่การปฏิเสธศรัทธา ด้วยเหตุนี้ท่านนบี คือลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลาม จึงจำกัดความด้วยการกล่าวว่า “كُفْرًا بَوَاحًا” (มีความชัดเจนถึงถึงการปฏิเสธ) ไม่ใช่เพียงการคาดการณ์ เช่น การที่ท่านเห็นคนๆ หนึ่งกำลังสujudต่อรูปเจว็ด หรือได้ยินเขาคำท้ออัลลอฮฺหรือเราะสูลของพระองค์ เป็นต้น

คำกล่าวที่ว่า “وَعَامَّتِهِمْ” (และเพื่อบรรดามุสลิมทั่วไป) หมายถึงคนมุสลิม
 ทั่วๆ ไป ซึ่งการนะซีหะฮ์เพื่อคนมุสลิมทั่วๆ ไปนั้นด้วยการมอบความรักแก่พวกเขา
 การมีใบหน้าที่ยิ้มแย้ม การทักทายให้سلام การให้คำนะซีหะฮ์ การช่วยเหลือเกื้อกูล
 กัน และทุกสิ่งทุกอย่างที่มันส่งผลดีและป้องกันจากสิ่งที่ไม่ดี

และพึงทราบว่า สำนวนที่ท่านใช้พูดกับคนทั่วไปนั้นต้องไม่เหมือนกับสำนวน
ที่ท่านใช้พูดกับบรรดาผู้ปกครอง และสำนวนที่ท่านใช้พูดกับคนที่มีความดีดั่งนั้น
 ต้องไม่เหมือนกับสำนวนที่ท่านใช้พูดกับคนไม่รู้เรื่องอะไร (ญะฮิล) ซึ่งแต่ละคนนั้น
 ควรใช้สำนวนพูดที่แตกต่างกันไป ดังนั้นจงนะซีหะฮ์เพื่อบรรดามุสลิมทั่วไปเท่าที่
 ท่านมีความสามารถเถิด

และด้วยเหตุนี้เอง เราจึงรับรู้ว่าเนื้อหาของหะดีษนี้นั้นได้สรุปความดีทุก
 อย่างทั้งในโลกนี้และโลกอาคิเราะฮ์

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ความสำคัญของการนะสีหะฮฺในกรณีต่างๆ เพราะท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้ทำให้มันเป็นศาสนา ซึ่งท่านนบีได้กล่าวว่า “**الدِّينُ النَّصِيحَةُ**” (ศาสนา คือ การนะสีหะฮฺ)

2. ความยอดเยี่ยมของท่านเราะซูลุลลอฮฺ คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ในการสั่งสอนผู้คน ซึ่งท่านได้ใช้วิธีนำเสนอเนื้อหาโดยภาพรวมก่อน หลังจากนั้นท่านก็ได้นำเสนอรายละเอียดของมัน เห็นได้จากที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “**الدِّينُ النَّصِيحَةُ**” (ศาสนา คือ การนะสีหะฮฺ)

3. ความเอาใจใส่ของบรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม ในการแสวงหาความรู้ ซึ่งพวกเขาจะไม่ปล่อยให้เรื่องหนึ่งเรื่องใดที่มนุษย์มีความต้องการเข้าใจมันนอกจากพวกเขาจะต้องไถ่ถาม ส่วนหนึ่งจากนั้นคือในครั้งที่ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวถึงระยะเวลาที่ตัจญาลจะอยู่ในโลกนี้เป็นเวลาสี่สิบวัน ซึ่งวันแรกมีความยาวนานเหมือนกับหนึ่งปี บรรดาเศาะหาบะฮฺจึงถามท่านเราะซูลุลลอฮฺว่า หนึ่งวันที่ยาวนานเหมือนกับหนึ่งปี พวกเราจะละหมาดเพียงวันเดียวหรือครับท่าน ? (ซึ่งท่านเราะซูลุลลอฮฺได้ตอบว่า “ไม่ได้ แต่พวกท่านต้องคาดคะเนตามเวลาปกติเอาเอง”) บทเรียนที่ได้จากเรื่องนี้คือเรื่องใดก็ตามที่บรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม ไม่เคยถามเกี่ยวกับศาสนา ก็ไม่ควรที่เราจะถามถึงมัน โดยเฉพาะเรื่องที่เกี่ยวข้องกับพระนามและคุณลักษณะของอัลลอฮฺ และด้วยเหตุนี้เองท่านอิมามมาลิก เราะหิมะฮุลลอฮฺ จึงถือว่าการถามถึงลักษณะของการอิสติวาอ์นั้นเป็นสิ่งที่อุตริกรรม (ดูรายละเอียดในหะดีษที่ 2) เพราะมันเป็นการอุตริคำถามที่บรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม ไม่เคยถาม

4. ควรเริ่มจากสิ่งที่สำคัญที่สุดก่อน ซึ่งท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้เริ่มด้วยการนะสีหะฮฺเพื่ออัลลอฮฺ หลังจากนั้นเพื่อคัมภีร์ หลังจากนั้นเพื่อท่านเราะซูลุลลอฮฺ คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม หลังจากนั้นเพื่อบรรดาผู้นำของบรรดามุสลิม หลังจากนั้นก็เพื่อบรรดามุสลิมทั่วไป

และการทำให้คัมภีร์อยู่ก่อนหน้าท่านเราะซูลนั้นก็เพราะคัมภีร์นั้นมีความจริงมากกว่า ส่วนท่านเราะซูลนั้นสักวันหนึ่งก็ต้องตายจากไป อย่างไรก็ตามการนะสีหะฮฺเพื่อคัมภีร์และเพื่อท่านเราะซูลุลลอฮฺมันต้องควบคู่กันไป เมื่อใดก็ตามที่

นะสีหะฮฺเพื่อคัมภีร์ก็เป็นการนะสีหะฮฺเพื่อท่านเราะสูลุลลอฮฺ และเมื่อใดก็ตามที่
นะสีหะฮฺเพื่อท่านเราะสูลุลลอฮฺก็เป็นการนะสีหะฮฺเพื่อคัมภีร์

5. วาญิบที่ต้องนะสีหะฮฺเพื่อผู้นำของบรรดามุสลิม โดยให้เป็นไปตามที่เรา
ได้นำเสนอก่อนหน้านี้ทั้งการนะสีหะฮฺเพื่อบรรดาผู้ปกครองและการนะสีหะฮฺเพื่อ
บรรดาอุละมาอ์

6. เป็นข้อบ่งชี้ว่าสังคมมุสลิมนั้นต้องมีผู้นำ (อิมาม) ซึ่งอาจเป็นผู้นำโดย
ทั่วไป และเป็นผู้นำโดยเฉพาะ

ซึ่งอิมามมีสญัตนั้นคือผู้นำในมัสญิดของเขา ด้วยเหตุนี้นักวิชาการจึงกล่าว
ว่า “ไม่อนุญาตที่จะให้ตั้งญะมาอะฮฺละหมาดที่มีอิมามประจำอยู่แล้ว โดยไม่ได้รับ
อนุญาตจากอิมามประจำท่านนั้น เพราะถือเป็นการละเมิดสิทธิของเขา”

และด้วยเหตุนี้ท่านนบี คือลลุลลอฮฺอะลัยฮิสสลาม จึงสั่งใช้ให้คนที่เดินทาง
ที่มีสามคนขึ้นไปแต่งตั้งผู้นำของพวกเขา (ดูในอบูดาวูด หมายเลข 2608) ทั้งนี้ก็เพื่อ
ให้การจัดการต่างๆ ของพวกเขาไม่เกิดความวุ่นวาย

ซึ่งผู้นำที่เขาเลือกขึ้นมานั้น วาญิบที่จะต้องเชื่อฟังเขาในสิ่งที่เกี่ยวข้องกับ
การเดินทาง เพราะพวกเขาได้เลือกเขาให้เป็นผู้นำ ซึ่งหากเขาสั่งคนหนึ่งคนใดใน
ระหว่างการเดินทางว่า “ท่านทำสิ่งนั้นหน่อยนะ” ถ้ามันเกี่ยวข้องกับการเดินทางก็
วาญิบที่จะต้องเชื่อฟัง หากไม่เชื่อฟังแล้วก็ไม่มีประโยชน์อะไรที่จะแต่งตั้งผู้นำขึ้นมา

อย่างไรก็ตาม ถ้าผู้นำคนนั้นสั่งคนๆ หนึ่งว่า “ช่วยหยิบรองเท้ามาให้ฉัน
หน่อยสิ” กรณีนี้ไม่จำเป็นต้องเชื่อฟัง เพราะพวกเขาเลือกเขามาเป็นผู้นำในเรื่องที่
เกี่ยวข้องกับการเดินทางเท่านั้น ซึ่งการหยิบรองเท้าไม่เกี่ยวข้องกับการเดินทางแต่
อย่างใด

และถ้าผู้นำคนนั้นสั่งคนๆ หนึ่งว่า “ให้ท่านเตรียมอาหารกลางวันแก่พวก
เรานะ” กรณีนี้จำเป็นต้องเชื่อฟัง เพราะมันเกี่ยวข้องกับการเดินทาง

และถ้าผู้นำคนนั้นสั่งพวกเขาว่า “เดี๋ยวเราจะหยุดพักที่นี่ก่อนนะ จนกว่า
อากาศจะดีกว่านี้” กรณีนี้จำเป็นที่พวกเขาต้องเชื่อฟัง

สรุปคือ จำเป็นอย่างยิ่งที่ประชาชาติอิสลามต้องมีผู้นำ
ขออัลลอฮฺทรงอำนวยพรในการทำความดี



หะดีษที่ 8

ชีวิตและทรัพย์สินมุสลิมเป็นสิ่งต้องห้าม

عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : " أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ .

จากท่านอิบนุอุมัร เราะฎียัลลอฮุอันฮูมา เล่าว่า: ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คืออัลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า: “ฉันถูกสั่งใช้เพื่อต่อสู้กับมนุษย์ จนกว่าพวกเขาจะปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพสักการะอย่างแท้จริงนอกจากอัลลอฮ์ และมุฮัมมัดนั้นคือศาสนทูตของอัลลอฮ์ และ (จนกว่า) พวกเขาจะดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และ (จนกว่า) พวกเขาจะจ่ายซะกาต ดังนั้นเมื่อพวกเขาปฏิบัติตามดังที่กล่าวมานั้นแล้ว เลือดเนื้อและทรัพย์สินของพวกเขาจะได้รับการคุ้มครองจากฉัน เว้นแต่ด้วยสิทธิของอิสลาม และการสอบสวนของพวกเขาเท่านั้นเป็นหน้าที่ของอัลลอฮ์” หะดีษบันทึกโดยอัล-บุคอรี ¹¹ และมุสลิม ¹²

11 อัล-บุคอรี, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: “หากพวกเขากลับตัวและดำรงการละหมาดและจ่ายซะกาต...”, เลขที่: 27

12 (มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: คำสั่งใช้ให้ต่อสู้กับมนุษย์จนกว่าพวกเขาจะกล่าวว่า “ลา อีลาฮะ อิลลัลลอฮ์ มุหัมมัดนุน เราะสูลุลลอฮ์”, เลขที่: 32)

คำอธิบายหะดีษ

“أَمَرْتُ” (ฉันถูกสั่งใช้) เป็นการสร้างรูปประโยคที่ไม่ระบุประธานของมัน เพราะเป็นที่รู้ดีว่าประธานคือ อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ซึ่งการไม่ระบุถึงสิ่งที่รับรู้กัน ตีนั้นเป็นเรื่องสามารถทำได้ทั้งในด้านภาษาและการนำไปใช้ ไม่ว่าจะเกี่ยวข้องกับ สรรพสิ่งที่ถูกสร้าง หรือเกี่ยวกับหลักชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา)

ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับสรรพสิ่งที่ถูกสร้าง อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัส ว่า

﴿وَخَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا ۝﴾ [النساء : ๒๘]

ความว่า “และมนุษย์นั้นถูกบังเกิดขึ้นในสภาพที่อ่อนแอ” (สุเราะฮ์ อัน-นิสาอ์ อายะฮ์ที่ 28)

ซึ่งผู้สร้างนั้นคือ อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ

ส่วนเรื่องที่เกี่ยวข้องกับหลักชะรีอะฮ์ ก็เป็นดังหะดีษนี้ “أَمَرْتُ أَنْ لَا تَلَّ” (ฉันถูกสั่งใช้เพื่อต่อสู้) และดังคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า

« أَمَرْنَا أَنْ نَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَغْطَمٍ »

ความว่า “เราถูกสั่งใช้ให้สujudบนอวัยวะทั้งเจ็ด (ได้แก่ หน้าผาก ซึ่งท่านนบีได้ชี้ไปที่จมูก, มือทั้งสอง, เข่าทั้งสอง, และปลายเท้าทั้งสอง)” (บันทึกโดย อัล-บุคอรีย์ หมายเลข 809 และมุสลิม 490)

คำกล่าวที่ว่า “أَمَرْتُ” (ฉันถูกสั่งใช้) หมายถึง พระผู้อภิบาลของฉันได้สั่งใช้ฉัน

“الأمر” คือ เป็นการร้องขอให้กระทำโดยการใช้อำนาจ หมายถึงว่า ผู้ที่มีคำสั่งหรือร้องขอให้กระทำนั้นเห็นว่าเขามีสถานะที่เหนือกว่าคนที่ถูกสั่ง ส่วนการร้องขอของคนที่มีระดับเดียวกันนั้นจะเรียกว่า “التماس” (การอ้อนวอน) และถ้ามีการร้องขอต่อผู้ที่เหนือกว่านั้นจะเรียกว่า “سؤال ، دعاء” (การวิงวอน)

คำกล่าวที่ว่า “أَنْ لَا تَلَّ الْإِنْسَانُ” (เพื่อต่อสู้กับมนุษย์) คือสิ่งที่ถูกสั่งใช้ให้กระทำต่อมัน

คำว่า “المقاتلة” ต่างจาก “القتل” ซึ่ง “المقاتلة” หมายถึง การพยายามต่อสู้
ญihadกับศัตรูจนกว่าพระดำรัสของอัลลอฮ์นั้นจะสูงส่ง (มีชัยเหนือศัตรู - ผู้แปล)
ส่วน “القتل” หมายถึง การสังหารคนๆ หนึ่ง

ด้วยเหตุนี้เราจึงกล่าวว่า “ไม่ใช่ทุกคนที่เราสามารถต่อสู้กับเขาแล้วอนุญาต
ให้สังหารเขาได้” ดังนั้นการสังหารนั้นจึงมีข้อจำกัด และไม่อนุญาตให้กระทำความ
นอกจากต้องเป็นไปตามเงื่อนไขที่รับรู้กันดี ส่วนการต้อนั้นเป็นเรื่องที่เปิดกว้างกว่า
อัลลอฮ์ ตะบาเราะกะ วะตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَأَن طَافَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى
فَقْتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ ۚ﴾ [الحجرات: 9]

ความว่า “และหากมีสองฝ่ายจากบรรดาผู้ศรัทธาทะเลาะวิวาทกัน พวก
เจ้าก็จงไกล่เกลี่ยระหว่างทั้งสองฝ่าย หากฝ่ายหนึ่งในสองฝ่ายนั้นละเมิดอีกฝ่าย
หนึ่ง พวกเจ้าก็จงปรามฝ่ายที่ละเมิดจนกว่าฝ่ายนั้นจะกลับสู่พระบัญชา
ของอัลลอฮ์” (สุเราะฮ์อัล-หุญรอต อายะฮ์ที่ 9)

ซึ่งคำสั่งใช้ให้ต่อสู้ต่อนั้น เป็นการต่อสู้กับผู้ศรัทธาที่ไม่อนุญาตให้สังหารเขา
หรือหลังเล็ดเขา (แต่เป็นการต่อสู้เพื่อการเปลี่ยนแปลงสู่สิ่งที่ดีกว่า (นั่นคือการ
ไกล่เกลี่ย)

ด้วยเหตุนี้จึงมีคำสั่งใช้ให้ผู้คนในประชาชาตินี้ร่วมมือกับผู้นำ (อิมาม) ใน
การต่อสู้กับกลุ่มคนที่สร้างความเสียหายด้วยการปฏิเสธการเชื่อฟังต่อผู้นำโดยไม่มี
เหตุผลที่ฟังขึ้น บรรดานักวิชาการได้กล่าวว่า ในกรณีที่ผู้นำตัดสินใจต่อสู้กับพวกเขา
แล้ว ก็วาญิบที่ประชาชนที่ภายใต้การปกครองของเขาต้องเชื่อฟังและร่วมมือกับเขา
เพื่อขจัดความชั่วร้ายและความเสียหายให้ออกไป ซึ่งการที่เราต่อสู้กับพี่น้องมุสลิม
ด้วยกันในทีนี้ก็เพื่อดำรงไว้ซึ่งความยุติธรรมและจัดการความวุ่นวายที่มีอยู่ และ
ท่านอบูบักร อัศ-ศิดดีก เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ก็เคยต่อสู้กับคนที่ไม่ยอมจำนนชะกาต แต่
ท่านไม่ได้สังหารพวกเขา เพียงแต่ต่อสู้จนกว่าพวกเขาจะกลับสู่สัจธรรมอีกครั้ง

“حَتَّى يَشْهَدُوا أَن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ” (จนกว่าพวกเขาจะปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้า
อื่นใดที่ควรแก่การเคารพสักการะอย่างแท้จริงนอกจากอัลลอฮ์) คำว่า “حَتَّى” (จนกว่า)
เป็นการบอกเหตุผล หมายถึงว่า เพื่อต่อสู้จนกว่าพวกเขาจะปฏิญาณ หรือเป็นการ

บอกวัตถุประสงค์ หมายถึงว่า ให้ต่อสู้กับพวกเขาจนกว่าพวกเขาจะปฏิญาณ ?

คำตอบ สามารถตีความเป็นการบอกเหตุผล แต่การตีความแบบที่สองนั้น ถูกต้องกว่า หมายถึง ให้ต่อสู้กับพวกเขาจนกว่าพวกเขาจะปฏิญาณ

ซึ่งคำว่า "حَتَّى" มาทั้งในรูปแบบการบอกเหตุผล และในรูปแบบบอก วัตถุประสงค์ ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى ﴾ [طه: 91]

ความว่า "พวกเขากล่าวว่า เรายังคงจะบูชามันโดยจะจงรักภักดี (ต่อมัน) จนกว่ามุซาจะกลับมาหาพวกเรา" (สุเราะฮ์ฏอฮา อายะฮ์ที่ 91)

ซึ่งเป็นการบอกวัตถุประสงค์ ไม่อาจจะเป็นการบอกเหตุผลได้ เพราะการ ที่พวกเขายังคงบูชาลูกวัวนั้นไม่เกี่ยวกับการกลับมาของท่านนบีมุซา อะลัยฮิสลาม ส่วนคำดำรัสของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ เกี่ยวกับชาวมุนาฟิกีน ที่ว่า

﴿ لَا تَنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا ﴾ [المنافقون: 7]

ความว่า "พวกเจ้าอย่าบริจาคนำให้แก่ผู้ที่อยู่กับเราะสูลของอัลลอฮ์ เพื่อ พวกเขาจะได้แยกย้ายออกไป" (สุเราะฮ์อัล-มุนาฟิกูน อายะฮ์ที่ 7)

ซึ่งคำว่า "حَتَّى" ในที่นี้ เป็นการบอกเหตุผล หมายความว่า พวกเจ้าอย่า บริจาคเพื่อให้พวกเขาแยกย้ายไปจากท่านเราะสูลุลลอฮ์ ไม่ได้หมายความว่า พวก เจ้าอย่าบริจาจนกว่าพวกเขาจะแยกย้ายออกไป ดังนั้น เมื่อพวกเขาแยกย้ายออก ไป พวกเขาก็บริจาคนำ

คำกล่าวที่ว่า "حَتَّى يَشْهَدُوا" (จนกว่าพวกเขาจะปฏิญาณ) หมายถึง จนกว่า พวกเขาจะปฏิญาณด้วยลิ้นและหัวใจของพวกเขา แต่คนที่กล่าวปฏิญาณด้วยลิ้น อย่างเดียว เลือดเนื้อและทรัพย์สินของเขาก็จะได้รับการคุ้มครองแล้ว ส่วนหัวใจของ เขาจะเชื่ออย่างไหนนั้นให้มอบหมายต่ออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ

คำกล่าวที่ว่า "أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" หมายถึง ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การ เคารพภักดีอย่างแท้จริงนอกจากอัลลอฮ์ ซึ่งการทำอิบาตะต่อพระองค์นั้นเป็นการ ทำอิบาตะที่แท้จริง ส่วนนอกเหนือจากนั้นก็เป็นการทำอิบาตะที่ไม่เหมาะสม

“وَأَنِّي مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ” (และมุฮัมมัดนั้นคือศาสนทูตของอัลลอฮ์) คำว่า “محمد” คือลูกของท่านอับดุลลอฮ์ ซึ่งท่านได้ใช้ชื่อของท่านเอง (ในคำปฏิญาณนี้) โดยไม่ได้กล่าวว่า “وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ” (และแท้จริงฉันนั้นเป็นศาสนทูตของอัลลอฮ์) ทั้งนี้ก็เพื่อแสดงถึงเกียรติยศและเป็นการเทิดเกียรติ ส่วนคำว่า “رَسُولُ اللَّهِ” หมายถึง ผู้แทนของพระองค์

“وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ” (และจงกว่าพวกเขาจะดำรงไว้ซึ่งการละหมาด) หมายถึง ให้พวกเขาดำรงมันอย่างสม่ำเสมอตามที่ชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ได้กำหนดไว้ ซึ่งคำว่า “الصَّلَاةَ” ในที่นี้มีความหมายโดยรวม แต่ความหมายจริงๆ ของมันคือ การละหมาดทั้งห้าเวลา ด้วยเหตุนี้หากพวกเขาละทิ้งการละหมาดสุนัตจึงไม่สามารถต่อสู้กับพวกเขาได้

“وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ” (และจงกว่าพวกเขาจะจ่ายซะกาต) หมายถึง ให้พวกเขาจ่ายมันแก่คนที่มีสิทธิได้รับ คำว่า “الزَّكَاةَ” คือ ส่วนของทรัพย์สินที่วาญิบต้องจ่าย (ให้แก่คนที่มีสิทธิ) เช่นทรัพย์สินที่เป็นเงิน ทอง และสินค้าเพื่อการค้าขาย โดยให้จ่ายซะกาต 2.5 % นั่นคือ 1 ส่วน 40 ของทรัพย์สินนั้น แต่ทรัพย์สินที่เป็นสิ่งที่ได้มาจากผืนดิน (เช่น ธัญพืช ผลไม้ สินแร่ ทรัพย์สินที่ถูกฝัง เป็นต้น) ให้จ่ายซะกาตร้อยละห้าสำหรับผลผลิตที่ได้มาโดยการรดน้ำที่มีภาวะ (เช่น น้ำบ่อที่ใช้เครื่องมือในการตก เป็นต้น) และให้จ่ายร้อยละสิบ สำหรับผลผลิตที่ได้มาโดยการรดน้ำที่ไม่มีภาวะใด (เช่น พืชที่อาศัยน้ำฝน หรือน้ำจากตาน้ำ เป็นต้น) สำหรับซะกาตของปศุสัตว์นั้น ก็ให้จ่ายตามที่สุนนะฮ์กำหนด

“إِذَا قَعَلُوا ذَلِكَ” (ดังนั้นเมื่อพวกเขาปฏิบัติตามดังที่กล่าวมานั้นแล้ว) หมายถึง เมื่อพวกเขาได้ปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่คู่ควรแก่การเคารพที่แท้จริง นอกจากอัลลอฮ์ และมุฮัมมัดเป็นศาสนทูตของอัลลอฮ์ และดำรงการละหมาด และจ่ายซะกาต

“عَصَمُوا” (พวกเขาย่อมได้รับการคุ้มครอง) เขาย่อมได้รับการหักห้าม “مِنِّي دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ” (จากฉัน ซึ่งเลือดเนื้อและทรัพย์สินของพวกเขา) หมายถึง ดังนั้น จึงไม่อนุญาตให้ต่อสู้กับพวกเขา หลังเลือดพวกเขา ยึดทรัพย์สินของพวกเขา เพราะพวกเขาได้เข้าสู่อิสลามแล้ว

“إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ” (เว้นแต่ด้วยสิทธิของอิสลาม) ซึ่งนี่คือข้อยกเว้น แต่มันเป็นข้อยกเว้นโดยทั่วไป หมายความว่า เว้นแต่เป็นที่ยอมรับให้หลังเลือดและ

ยึดทรัพย์สินของพวกเขาด้วยสิทธิของอิสลาม เช่น คนแต่งงานที่ผิดประเวณี และ
ชีวิตชั่วร้ายด้วยชีวิต (คือการประหารมาตกระตามเหยื่อที่ถูกฆ่า) เป็นต้น หมายความว่า
ว่า เงินแต่ด้วยสิทธิที่จำเป็นของอิสลาม

"وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى" (และการสอบสวนของพวกเขาเป็นหน้าที่
ของอัลลอฮ์) หมายถึง การสอบสวนการงานของพวกเขาเป็นหน้าที่ของอัลลอฮ์
ส่วนหน้าที่ของท่านบี คือลบล้างอสุยะลัยฮะสลัม นั้นไม่มีอื่นใดนอกจากทำการ
เผยแพร่อำนาจสอน

ดังนั้น หะดีษบทนี้จึงเป็นหลักเดิมและหลักเกณฑ์ในการอนุญาตต่อสู้กับ
มนุษย์ ซึ่งไม่อนุญาตให้ต่อสู้กับพวกเขาเว้นแต่ด้วยสาเหตุเหล่านี้

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เป็นบ่าวที่ถูกสั่งใช้ ซึ่งมีคำสั่งมายังท่านเดกเช่นที่มีคำสั่งมาคนอื่น เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า "أُمِرْتُ" (ฉันถูกสั่งใช้)

2. อนุญาตที่จะไม่ระบุในเรื่องที่รับรู้กันดี ในกรณีที่คนที่สนทนาด้วยนั้นรับรู้มันดีอยู่แล้ว เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า "أُمِرْتُ" (ฉันถูกสั่งใช้) ซึ่งไม่ระบุผู้ที่สั่ง เพราะคนที่สนทนาด้วยรับรู้ดีอยู่แล้ว

3. วาญิบที่ต้องต่อสู้กับมนุษย์ จนกว่าพวกเขาจะดำรงงานเหล่านี้ หากมีคนถามว่า ทำไมคำสั่งใช้นี้ไม่มาในรูปแบบเพื่อการส่งเสริมให้กระทำ ?

คำตอบ มันจะเป็นการส่งเสริมให้กระทำไม่ได้ เพราะเป็นการอนุญาตให้กระทำการที่หะรอม ซึ่งไม่อาจที่จะอนุญาตให้กระทำการที่หะรอมได้นอกจากเพื่อดำรงสิ่งที่เป็นวาญิบ

ด้วยเหตุนี้ นักฟุเกาะฮาย์ (นิติศาสตร์อิสลาม) เราะหิมะฮุลลอฮฺ ได้กล่าวอ้างว่าวาญิบที่จะต้องทำคิตาน เพราะการคิตานนั้นเป็นการตัดชิ้นส่วนของมนุษย์ที่เป็นที่ต้องห้าม ซึ่งหลักเดิมของมันคือเป็นสิ่งที่ต้องห้าม จึงไม่อนุญาตให้ตัดชิ้นส่วนหรือหนังของร่างกายท่าน ดังนั้น เมื่อใดก็ตามที่อนุญาตให้ตัดมันก็บ่งชี้ว่าวาญิบในการทำคิตาน เพราะไม่อนุญาตให้กระทำการที่ต้องห้ามออกจากเป็นไปเพื่อปฏิบัติสิ่งที่วาญิบ ด้วยเหตุนี้เราจึงกล่าวว่า คำสั่งใช้ในที่นี้มีมาเพื่อวาญิบให้กระทำ

4. การญิฮาดเป็นฟิรฎุ ซึ่งเป็นทั้งฟิรฎุกิฟายะฮฺ และเป็นฟิรฎุอัยน และเป็นไปไม่ได้ที่จะเป็นฟิรฎุอัยนสำหรับมนุษย์ทุกคน เพราะอัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَآفَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿٣٧﴾﴾ [التوبة : ١٣٢]

ความว่า “ไม่บังควรที่บรรดาผู้ศรัทธาจะออกไปสู้รบกันทั้งหมด ทำไมแต่ละกลุ่มในหมู่พวกเขาจึงไม่ออกไป เพื่อหาความเข้าใจในศาสนา และเพื่อจะได้ตักเตือนหมู่คณะของพวกเขา เมื่อพวกเขาได้กลับมายังหมู่คณะของพวกเขา โดยหวังว่าหมู่คณะของพวกเขาจะได้ระมัดระวัง” (สุเราะฮ์อัต-เตาบะฮ์อายะฮ์ที่ 122)

5. วาญิบที่ต้องปฎิญาณว่า “ลาอิลลาฮะ อิลลัลลอฮ” ด้วยหัวใจและลิ้น ซึ่งหากเขาได้ปฎิญาณด้วยลิ้นของเขา และเราไม่รู้ว่ในหัวใจของเขานั้นเป็นอย่างไร ก็ให้เรายึดตามที่เห็นประจักษ์ และมอบหมายสิ่งที่มันซ่อนเร้นนั้นแก่อัลลอฮ์ อัชชะวะญูลละ และวาญิบที่ต้องให้ความคุ้มครองแก่เขา จนกว่าจะมีความชัดเจน ว่าเขาไม่ได้เป็นไปตามที่ได้ปฎิญาณ และไม่อนุญาตให้เรากล่าวหาและกล่าวว่า “การที่คนๆ นั้นกล่าวออกมานั้นโกหก หรือกลัวถูกสังหารหรือถูกจับกุม” เพราะเราจะไม่ขุดคุ้ยหัวใจของผู้คน

6. จำเป็นที่มนุษย์ต้องเชื่อมั่นว่าไม่มีผู้ใดที่คู่ควรแก่การเคารพภักดีที่แท้จริง นอกจากอัลลอฮ์ ซึ่งไม่เพียงพอที่จะเชื่อว่าอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ที่คู่ควรแก่การเคารพภักดี เพราะถ้าปฎิญาณเพียงว่าอัลลอฮ์ ตะอาลา เป็นผู้ที่คู่ควรแก่การเคารพภักดีที่แท้จริง ก็ไม่อาจที่จะปฏิเสธว่ามีผู้อื่นที่คู่ควรแก่การเคารพภักดีที่แท้จริงเช่นกัน ดังนั้นการให้ความเป็นหนึ่งเดียว (เตาฮีด) จะเกิดขึ้นไม่ได้นอกจากด้วยการปฏิเสธและการยืนยัน นั่นคือ “ลาอิลลาฮะ อิลลัลลอฮ” เป็นการปฏิเสธความเป็นพระเจ้าของสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ และยืนยันว่าอัลลอฮ์ อัชชะวะญูลละ ทรงเป็นพระเจ้า

7. การต่อสู้นั้นจะไม่ถูกยกเลิกเว้นแต่ด้วยการปฎิญาณว่า “มุฮัมมะดัน รเราะฮ์มุลลอฮ” ส่วนการเข้ารับอิสลามนั้นเกิดขึ้นด้วยการปฎิญาณว่า “ลาอิลลาฮะ อิลลัลลอฮ” แต่ถ้ามีกลุ่มหนึ่งปฎิญาณว่า “ลาอิลลาฮะ อิลลัลลอฮ” แต่ปฏิเสธที่จะปฎิญาณว่า “มุฮัมมะดัน รเราะฮ์มุลลอฮ” ก็สามารถที่จะต่อสู้ได้

8. วาญิบที่ต้องดำรงการละหมาด เพราะถ้าเขาไม่ดำรงการละหมาด เขาก็จะไม่ได้รับสิทธิ์ถูกห้ามจากการต่อสู้ ยิ่งกว่านั้นนักฟุเกาะฮฺอาห์ (นิติศาสตร์อิสลาม)

เราะหิมะฮุมลลอฮ์ ได้กล่าวว่า “ให้ต่อสู้กับชาวเมืองที่ละทิ้งการละฮานและอิกอมะฮ์ ถึงแม้ว่าพวกเขาจะยังละหมาดอยู่ก็ตาม เพราะการละฮานและการอิกอมะฮ์นั้นถือเป็นสัญลักษณ์หนึ่งของศาสนาที่เป็นที่ประจักษ์” หากมีบางกลุ่มกล่าวว่า “พวกเราจะไม่ละฮานและจะไม่อิกอมะฮ์ แต่พวกเราจะละหมาด” ก็วาญิบที่ต้องต่อสู้กับพวกเขา

นักวิชาการได้อ้างอิงหลักฐานที่ว่า เมื่อท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จะทำสงครามกับคนกลุ่มหนึ่ง ท่านจะประวิงเวลาจนกระทั่งแสงตะวันโผล่ขึ้น (เข้าเวลาละหมาดศุบหฺ) ซึ่งหากท่านได้ยินเสียงอะฮานท่านก็จะสั่งยุติการต่อสู้กับพวกเขา แต่หากไม่แล้วท่านก็จะต่อสู้กับพวกเขา (ดูในมุสลิม หมายเลข 382)

เช่นเดียวกันนักฟูเคาะฮฺ (นิติศาสตร์อิสลาม) ได้กล่าวว่า “ให้ต่อสู้กับชาวเมืองที่ละทิ้งการละหมาดฮิดรฺ ถึงแม้ว่ามันจะไม่ใช่ฟิรฎอญ์เหมือนฟิรฎุการละหมาดทั้งห้าเวลาก็ตาม”

พวกเขาให้เหตุผลว่า เพราะการละหมาดฮิดรฺเป็นสัญลักษณ์หนึ่งของอิสลามที่เป็นที่ประจักษ์ ดังนั้นจึงให้ต่อสู้กับชาวเมืองที่ละทิ้งการละหมาดฮิดรฺทั้งสอง

9. วาญิบที่ต้องจ่ายชะกาต เพราะมันเป็นส่วนหนึ่งจากสิ่งที่ทำให้ถูกห้ามจากการต่อสู้กับมนุษย์

และจำเป็นที่ต้องจ่ายชะกาตแก่คนที่มีสิทธิ ซึ่งไม่เพียงพอการที่คนรวยจะจ่ายมันให้กับเครือญาติหรือเพื่อนพ้อง เพราะมันจะไม่ได้รับผลบุญใดๆ เนื่องจากอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَمَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغُرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ٥٧﴾ (التوبة 60:)

ความว่า “แท้จริงทานทั้งหลายนั้น สำหรับบรรดาผู้ที่ยากจน และบรรดาผู้ที่ขัดสน และบรรดาเจ้าหน้าที่ในการรวบรวมมัน และบรรดาผู้ที่หัวใจของพวกเขาสนิทสนม และในการไถ่ทาส และบรรดาผู้ที่หนี้สินล้นตัว และในหนทางของอัลลอฮ์ และผู้ที่อยู่ในระหว่างเดินทาง ทั้งนี้เป็นบัญญัติอันจำเป็นซึ่งมา

จากอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ” (สุเราะฮ์
อัต-เตาบะฮ์ อายะฮ์ที่ 60)

10. เป็นการใช้คำในรูปการกระทำแทนคำพูด เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า
“يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا” (เมื่อพวกเขาปฏิบัติตามดังที่กล่าวมานั้นแล้ว) ทั้งๆ ที่ในประโยค
ของหะดีษนี้มีเนื้อหาที่ให้กล่าวปฏิญาณทั้งสอง (ชะฮาดะตัยน) โดยทั้งสองถือเป็น
คำพูด ซึ่งการวิเคราะห์ในประเด็นข้างต้นเป็นไปตามนี้ นั่นคือ คำพูดนั้นเป็นการ
เคลื่อนไหวของลิ้น และการเคลื่อนไหวของลิ้นก็ถือเป็นกรกระทำ จึงสามารถที่จะ
ใช้คำในรูปการกระทำแทนคำพูดได้ ด้วยการให้คำพูดไปอยู่ในประโยคของการ
กระทำ เฉกเช่นที่ปรากฏในหะดีษบทนี้ ซึ่งการดำรงละหมาด การจ่ายชะกาต
เป็นการกระทำโดยไม่ข้อสงสัย

เช่นเดียวกัน ก็มีการใช้คำในรูปคำพูดแทนคำกรกระทำ ซึ่งมีปรากฏใน
หะดีษอย่างมากมาย เช่นหะดีษที่รายงานโดยท่านอัมมาร บินยาสีร เราะฮิฎัลลอฮุ
อันฮุม่า เล่าว่า ขณะที่ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ตะยัมมัม (เอาน้ำ
ละหมาดในกรณีที่ไม่มีน้ำ) ท่านได้กล่าวด้วยมือทั้งสองของท่านเช่นนี้ แล้วท่านก็ใช้มือ
ทั้งสองตบบนพื้นดิน (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 338 และมุสลิม หมายเลข 368) ซึ่ง
นี่เป็นการกระทำ

11. เลือดเนื้อและทรัพย์สินของพวกปฏิเสธศรัทธาเป็นที่อนุโมติ เพราะท่าน
นบีได้กล่าวว่า “عَصَوْا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ” (พวกเขาย่อมได้รับการคุ้มครองจาก
ฉัน ซึ่งเลือดเนื้อและทรัพย์สินของพวกเขา) ซึ่งสามารถต่อสู้หรือจับกุมพวกเขาได้
แล้วแต่กรณีไป รวมถึงสามารถยึดทรัพย์สินของพวกเขา ซึ่งนี่คือหนึ่งในสิ่งที่ท่านนบี
คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้รับเป็นการเฉพาะเท่านั้น โดยมีรายงานที่ถูกต้องจาก
ท่านนบีได้กล่าวว่า

«أُعْطِيَتْ خَمْسًا لَمْ يُغْطَهُنَّ أَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِي، نُصِرْتُ بِالرُّغْبِ بَيْنَ يَدَيِ مَسِيرَةِ شَهْرٍ،
وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا، وَأُجِلَّتْ لِي الْعَنَائِمُ، وَلَمْ تَحُلْ لِأَحَدٍ مِن قَبْلِي...»

ความว่า “ได้ถูกประทานให้แก่ฉันห้าอย่าง ซึ่งไม่มีใครจากบรรดานบีเคย
ได้รับในสิ่งเหล่านี้มาก่อนหน้าฉัน คือ ฉันได้รับความช่วยเหลือด้วยการให้ศัตรูมี

ความขยาดและเกรงกลัว(ก่อนที่จะฉันทันจะไปถึง)ในระยะเวลาเดินทางหนึ่งเดือน และสำหรับฉันทันแล้วผืนแผ่นดินทั้งหมดเป็นมัสญิดและสะอาด (คือสามารถใช้เป็นที่เคารพภักดีอัลลอฮ์ได้ทุกแห่ง) และเป็นที่อนุมัติแก่ฉันทันในทรัพย์สินต่างๆ ที่ยึดได้จากการทำสงคราม (ทรัพย์สินเชลย) ซึ่งสิ่งนี้ไม่ได้ถูกอนุมัติให้แก่ผู้ใดก่อนหน้าฉันทัน” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 335 และมุสลิม หมายเลข 521)

ทรัพย์สินเชลย คือ ทรัพย์สินของพวกปฏิเสธศรัทธาที่เราได้ยึดมาได้จากการทำสงคราม ส่วนประชาชาติก่อนหน้านั้นนั้นไม่เป็นที่อนุมัติสำหรับพวกเขาที่จะยึดทรัพย์สินเชลย และมีรายงานว่าพวกเขาเคยรวบรวมมันมา แต่แล้วไฟจากฟากฟ้าก็ลงมาแล้วเผามันจนหมดสิ้น (ดูในอัล-ติรมิซีย หมายเลข 3085)

12. มีความเป็นไปได้ที่จะมีการอนุมัติให้หลังเลือดและยึดทรัพย์สินได้ด้วยสิทธิของอิสลาม ถึงแม้ว่ามันไม่ได้มีระบุในหะดีษบทนี้ก็ตาม ซึ่งครั้งที่มีคนคัดค้านท่านอบูบักร์ อัศ-ซิดดีก เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ในการสู้รบกับกับคนที่ปฏิเสธจำชะกาต ท่านอบูบักร์ก็ตอบว่า “เนื่องจากชะกาตเป็นสิทธิของทรัพย์สิน” และท่านนบีคือลัลลอฮุอะลียะฮ์วะสัลลัม ก็ได้กล่าวว่า “لَا يَحِلُّ إِلَّا لِلْإِسْلَامِ” (เว้นแต่ด้วยสิทธิของอิสลาม) และท่านอบูบักร์ เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ได้กล่าวอีกว่า “ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ ถ้าหากพวกเขาไม่ให้ฉันทันแม้เท่ากับลูกแพะตัวเมีย (ที่อายุยังไม่ครบ 1 ปี) หรือเชือกที่ไว้ผูกอูฐที่พวกเขาเคยมอบให้ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลียะฮ์วะสัลลัม ฉันทันก็จะทำสงครามกับพวกเขาเพราะสิ่งนั้น” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 1400 และมุสลิม หมายเลข 20)

ส่วนสาเหตุของการอนุมัติให้สังหารได้ในอิสลามนั้น ยังไม่ใช่ที่เราจะอธิบายขยายความ อย่างไรก็ตามรายละเอียดของมันจะมีหลังจากนี้

13. การสอบสวนมนุษย์นั้นเป็นเรื่องของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ส่วนหน้าที่ของท่านนบี คือลัลลอฮุอะลียะฮ์วะสัลลัม นั้นไม่มีอื่นใดนอกจากทำการเผยแพร่คำสอน เช่นเดียวกันหน้าที่ของคนที่ได้รับมรดกสืบทอดจากระสูลนั้นก็ไม่มีอื่นใดนอกจากทำการเผยแพร่คำสอน ส่วนการสอบสวนนั้นเป็นหน้าที่ของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ

ดังนั้น ท่านอย่าได้เสียใจไปเลย โอ้ผู้เรียกร้องเชิญชวนผู้คนสู่อัลลอฮฺ หากการเรียกร้องเชิญชวนของท่านจะไม่ถูกตอบรับ ซึ่งหากท่านได้ทำหน้าที่ที่วาญิบสำหรับท่านแล้ว แน่นอนว่าท่านก็จะรอดพ้นจากความผิด ส่วนการสอบสวนนั้นเป็นหน้าที่ของอัลลอฮฺ ตะอาลา ดังที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสแก่ท่านนบีของพระองค์ คืออัลลอฮฺจะลบล้างความผิดของท่านว่า

﴿لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُضَيِّرٍ ۝ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۝ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۝ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝﴾ [الغاشية: ๔๔, ๔๕, ๔๖]

ความว่า “เจ้ามิใช่ผู้ที่มีอำนาจเหนือพวกเขา นอกจากผู้ที่ผินหลังให้แก่และปฏิเสธศรัทธาเท่านั้น อัลลอฮฺจะทรงลงโทษเขาซึ่งการลงโทษอันมหันต์ แท้จริงยังเราเท่านั้นคือการกลับมาของพวกเขา แล้วก็แท้จริงหน้าที่ของเรานั้นคือ การสอบสวนพวกเขา” (สุเราะฮฺอัล-ฆอชียะฮฺ อายะฮฺที่ 22-26)

หมายถึง แต่ถ้าใครผินหลังและปฏิเสธ

﴿فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۝ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝﴾ [الغاشية: ๔๔, ๔๕, ๔๖]

ความว่า “อัลลอฮฺจะทรงลงโทษเขาซึ่งการลงโทษอันมหันต์ แท้จริงยังเราเท่านั้นคือการกลับมาของพวกเขา แล้วก็แท้จริงหน้าที่ของเรานั้นคือ การสอบสวนพวกเขา” (สุเราะฮฺอัล-ฆอชียะฮฺ อายะฮฺที่ 24-26)

ดังนั้น ท่านอย่าได้เสียใจไปเลย โอ้ผู้เรียกร้องเชิญชวนผู้คนสู่อัลลอฮฺ หากมีการปฏิเสธคำพูดของท่าน หรือหากเขาไม่ตอบรับการเรียกร้องเชิญชวนของท่านในครั้งแรก เพราะท่านได้ทำหน้าที่ที่วาญิบสำหรับแล้ว

แต่พึงทราบเถิดว่า ถ้าหากสิ่งที่ท่านพูดนั้นเป็นไปเพื่อต้องการพระพักตร์ของอัลลอฮฺจริง แน่นอนว่ามันจะต้องส่งผล ถึงแม้ว่าเขาจะปฏิเสธต่อหน้าท่าน แต่แน่นอนว่ามันจะต้องส่งผล ในเรื่องราวของของท่านนบีมุซา อะลัยฮิสลาม นั่นเป็นบทเรียน สำหรับผู้เรียกร้องเชิญชวนผู้คนสู่อัลลอฮฺ ซึ่งในครั้งนั้นได้มีการระดมบรรดานักไสยศาสตร์มาจากทั่วสารทิศของประเทศอียิปต์เพื่อมาต่อสู้กับท่าน และแล้วพวก

เขาก็ได้มารวมตัวแล้วได้โยนเชือกและไม้เท้าของพวกเขา จนกระทั่งงูได้เลื้อยคลานทั่วพื้นดิน จนทำให้ท่านนบีมูซา อะลัยฮิสลาม รู้สึกหวาดกลัวขึ้นมา

﴿ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى ﴾ [طه: 67]

ความว่า “มูซาจึงรู้สึกกลัวขึ้นในตัวของเขา” (สุเราะฮฺฏอฮา อายะฮฺที่ 67)

และเมื่อบรรดานักไสยศาสตร์ได้รวมตัวกัน ท่านนบีมูซาจึงกล่าวแก่พวกเขาว่า

﴿ قَالَ لَهُمُ مُوسَى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنْ افْتَرَى ﴾ [طه: 61]

ความว่า “มูซาได้กล่าวแก่พวกเขา ความหายนะจงประสบแก่พวกท่าน พวกท่านอย่าได้เสกสรรปั้นแต่งการมุสาต่ออัลลอฮฺ มิฉะนั้นพระองค์จะทรงทำลายพวกท่านด้วยการลงโทษ และแน่นอนผู้ปั้นแต่งการมุสานั้น ได้ประสบความผิดหวังมาแล้ว” (สุเราะฮฺฏอฮา อายะฮฺที่ 61)

ซึ่งเป็นคำพูดสั้นๆ

อัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ فَتَنَزَّغُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا اللَّجْوَى ﴾ [طه: 62]

ความว่า “พวกเขาได้โต้แย้งกันในเรื่องของพวกเขา และได้มีการพูดกันอย่างลับๆ” (สุเราะฮฺฏอฮา อายะฮฺที่ 62)

หมายถึงว่า พวกเขาได้โต้แย้งกันโดยทันที ซึ่งอักษร “ف” ในคำดำรัสของพระองค์ที่ว่า

﴿ فَتَنَزَّغُوا ﴾ [طه: 62]

ความว่า “พวกเขาได้โต้แย้งกัน” (สุเราะฮฺฏอฮา อายะฮฺที่ 62)

เป็นการบ่งชี้ถึงสาเหตุ การเรียงลำดับ และผลของมัน

ดังนั้น จงพิจารณาใคร่ครวญกันเถิดว่าผลของคำกล่าวที่มาจากท่านนบีมุฮะมัด อะลัยฮิสลาม ที่มีต่อบรรดานักไสยศาสตร์นั้นเป็นอย่างไร ดังนั้น คำพูดที่จริงใจย่อม
ส่งผลอย่างแน่นอน เพียงแต่ว่าบางทีก็จะส่งผลโดยทันทีแต่บางทีก็จะส่งผลหลังจากนั้น

ขออัลลอฮ์ทรงอำนวยพรอำนวยทางในการทำความดี



หะดีษที่ 9

ห้ามการซักถามที่มากเกินไปและการเคร่งที่เกินไป

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ :
: مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ ، وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةُ مَسَائِلِهِمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ

จากท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ นั่นคืออับดุลเราะหมาน บินค็อครฺ เราะฎียัลลอฮุ
อันฮุ เล่าว่า: ฉันได้ยินท่านเราะฮ์ลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม กล่าวว่า “สิ่ง
ใดก็ตามที่ฉันได้ห้ามพวกท่านๆ ก็จงละเว้นเสีย และสิ่งใดก็ตามที่ฉันได้สั่งใช้ พวก
ท่านก็จงปฏิบัติเท่าที่พวกท่านมีความสามารถ แท้จริง สิ่งที่ทำให้ชนรุ่นก่อนพวก
ท่านต้องพินาศ คือการซักถามของพวกเขาที่มากเกินไป และการขัดแย้งกับบรรดานบี
ของพวกเขา” บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์¹³ และมุสลิม¹⁴

13 อัล-บุคอรีย์, อัล-ญามิอ, ภาค: การยึดมั่นในคัมภีร์อัลกุรอานและสุนนะฮฺของท่านนบี, บท: ปฏิบัติ
ตามบรรดาแนวทางของท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม, เลขที่: 7288

14 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: ความประเสริฐ, บท: การให้เกียรติต่อท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิ
อะสลัลัม , เลขที่: 1337. และสำนวนหะดีษเป็นของท่าน

คำอธิบายหะดีษ

คนส่วนใหญ่ไม่ค่อยจะรู้จักชื่อจริงของท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ด้วยเหตุนี้จึงเกิดความขัดแย้งในชื่อของนักรายงานหะดีษบทนี้ ซึ่งทัศนะที่มีน้ำหนักและใกล้เคียงความถูกต้องมากที่สุดคือ ชื่อชื่อที่ผู้ประพันธ์หนังสือเล่มนี้ (ท่านอิมามอัน-นะวะวี) ได้หยิบยกมา นั่นคือ “ท่านอัब्ดุลเราะหฺมาน บินค็อศร์” ส่วนการได้รับฉายาว่า “อบูฮุร็อยเราะฮฺ” เพราะท่านชอบอยู่กับแมว ซึ่งการที่ท่านชอบคลุกคลีอยู่กับแมวนี้อาจทำให้ท่านได้รับฉายานี้

คำกล่าวที่ว่า “مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ” (สิ่งใดก็ตามที่ฉันได้ห้ามพวกท่าน ท่านจงละเว้นเสีย) คำว่า “الهي” คือ การขอให้ยุติจากการทำสิ่งหนึ่งสิ่งใดโดยการใช้อำนาจที่เหนือกว่า หมายถึง การขอให้ท่านยุติจากการทำสิ่งหนึ่งสิ่งใดจากคนที่เหนือกว่าท่าน ถึงแม้ว่ามันจะเป็นเพียงแค่การเชื่อว่าเขาเหนือกว่าท่านก็ตาม ซึ่งนี่คือการห้าม

ด้วยเหตุนี้นักวิชาการอุศูลฟิกฮฺ (หลักพื้นฐานของนิติศาสตร์อิสลาม) จึงกล่าวว่า “الهي” คือการขอให้ยุติจากการทำสิ่งหนึ่งสิ่งใดโดยการใช้อำนาจที่เหนือกว่า แม้ว่าจะเกิดจากการกล่าวอ้างของคนที่ยกมาก็ตาม หมายถึงว่า แม้ว่าตัวท่านนั้นจะเหนือกว่าคนที่ห้ามก็ตาม

และเป็นที่ยอมรับกันว่าท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام นั้นเหนือกว่าพวกเราอย่างแน่นอน

“مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ” เป็น “الجملة شرطية” (ประโยคที่เป็นเงื่อนไข) ดังนั้น “ما” จึงเป็น “اسم شرط” (นามของเงื่อนไข) ส่วน “نهيتكم” เป็น “فعل الشرط” (กริยาของเงื่อนไข) และ “فاجتنبوه” เป็น “جواب الشرط” (ผลลัพธ์ของเงื่อนไข) และการมาพร้อมกับอักษร “ف” นั้นก็เพราะมันเป็นหนึ่งในประโยคที่นักภาษาศาสตร์ระบุในบทกลอนว่า

إسمية ، طلبية ، وبجامدٍ
وبما وقد وبلن وبالتنفيص

เป็นประโยคอิสมียะฮฺ, ประโยคร้องขอ (ฎะาะละบียะฮฺ), และอยู่ก่อน อักษรญามิด, อักษร “ما، قد، لن” และอักษรตันฟิซ (سوف، سوف)

“فَاَجْتَنِبُوْهُ” (ก็จงละเว้นเสีย) หมายถึง ให้หลีกเลี่ยงจากสิ่งนั้น โดยให้พวกท่านกับสิ่งที่ได้ห้ามนั้นไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกัน

“وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَاَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ” (และสิ่งใดก็ตามที่ฉันได้สั่งใช้ พวกท่านก็จงปฏิบัติเท่าที่พวกท่านมีความสามารถ) ก็เป็น “الجملة شرطية” เช่นเดียวกัน ซึ่ง “فعل الشرط” คือ “أمرتكم به” และ “جواب الشرط” คือ “فأتوا منه ما استطعتم” หมายความว่า พวกท่านจงทำสิ่งที่ได้สั่งใช้เท่าที่พวกท่านมีความสามารถที่จะทำมันเกิด

ความแตกต่างระหว่างสิ่งที่เป็นการห้ามกับสิ่งที่เป็นการสั่งใช้คือ สิ่งที่เป็นข้อห้ามนั้นในหะดีษกล่าวถึงมันว่า “فَاَجْتَنِبُوْهُ” (พวกท่านจงละเว้นเสีย) ซึ่งไม่กล่าวถึงมันว่า “مَا اسْتَطَعْتُمْ” (เท่าที่พวกท่านมีความสามารถที่จะทำมันได้) เหตุผลก็เพราะสิ่งที่เป็นการข่มขู่เป็นการยุติจากการทำ ซึ่งมนุษย์ทุกคนล้วนมีความสามารถต่างจากสิ่งที่เป็นการสั่งใช้ที่ต้องทำให้มีขึ้นมา ซึ่งบางทีก็สามารถทำมันได้แต่บางทีก็ไม่สามารถที่จะทำมัน ด้วยเหตุนี้ในหะดีษจึงกล่าวถึงข้อสั่งใช้ว่า “فَاَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ” (พวกท่านก็จงปฏิบัติเท่าที่พวกท่านมีความสามารถ) สืบเนื่องจากความเข้าใจนี้นั้นมีบทเรียนหลายประการด้วยกัน ซึ่งข้าพเจ้าจะนำเสนอในส่วนของบทเรียนหลังจากนี้ อินชาอัลลอฮ์ อย่างไรก็ตามสำนวนที่ท่านนบีได้ใช้นั้นเป็นสำนวนที่มีความลึกซึ้งเป็นอย่างมาก

“إِنَّمَا” (แท้จริง) คำว่า “إِن” เป็นคำที่ใช้เพื่อการเน้นย้ำ ส่วนคำว่า “مَا” เป็น “اسم موصول” (ประพันธสรรพนาม คือสรรพนามที่ใช้แทนนามที่อยู่ข้างหน้า และในขณะเดียวกันก็ทำหน้าที่เชื่อมประโยคหน้าและหลังให้สัมพันธ์กัน) ด้วยหลักฐานของคำกล่าวที่ว่า “كَثْرَ” ซึ่งเป็น “خبر” (คำขยาย) ดังนั้น “إِن” จึงหมายถึง แท้จริง สิ่งที่ทำให้ชนรุ่นก่อนพวกท่านต้องพินาศ คือการซักถามของพวกเขามากเกินไป ทั้งนี้ยังสามารถที่จะใช้คำว่า “إِنَّمَا” เป็น “إِلَّا-حصر” (คำที่ใช้จำกัดเนื้อหา) ซึ่งจะให้ความหมายว่า “ไม่มีสิ่งใดที่ทำให้ชนรุ่นก่อนพวกท่านต้องพินาศ นอกจากการซักถามของพวกเขามากเกินไป”

คำกล่าวที่ว่า “الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ” (ชนรุ่นก่อนพวกท่าน) หมายรวมถึงชาวยิว ชาวคริสต์ และกลุ่มชนอื่นๆ จากพวกเขา แต่ตามความเข้าใจจริงๆ นั้นหมายถึงชาวยิวและชาวคริสต์ ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿وَالْمُخَصَّنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ ۖ﴾ [النساء : ๕๐]

ความว่า “และบรรดาหญิงบริสุทธิ์ในหมู่ผู้ที่ได้รับคัมภีร์ก่อนจากพวกเจ้า”
(สุเราะฮ์อัล-มาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 5)

เพราะกลุ่มชนรุ่นก่อนหน้าชาวยิวและคริสต์เกือบจะไม่ได้อยู่ในห้วงความคิดของบรรดาเศาะหาบะฮ์เลย ดังนั้นจึงสรุปได้ว่าถ้าเราพิจารณาโดยทั่วไปนั้นคำว่า “مِنْ قَبْلِكُمْ” (ก่อนพวกท่าน) ก็จะหมายถึง กลุ่มชนทั้งหมด แต่ถ้าเราพิจารณาตามบริบทจริงๆ มันก็จะหมายถึงชาวยิวและคริสต์

ซึ่งชาวยิวถือเป็นกลุ่มชนที่ขบถกถามมากเกินจนทำให้พวกเขาต้องประสบกับความพินาศมาแล้ว เห็นได้จากเหตุการณ์ที่ท่านนบีมูซา อะลัยฮิสลาม ได้กล่าวแก่พวกเขาว่า

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً ۖ﴾ [البقرة : 67]

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงบัญชาพวกท่านให้เชือดวัวตัวหนึ่ง”
(สุเราะฮ์ อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 67)

แต่พวกเขาก็ซักถามว่าถึงวัวตัวนั้นว่ามีลักษณะอย่างไร ? สีอะไร ? และอยู่ในชนิดใด ?

คำกล่าวที่ว่า “كَثْرَةُ مَسَائِلِهِمْ” (การซักถามของพวกเขาที่มากเกินไป) คำว่า “مَسَائِلُ” เป็นพหูพจน์ของคำว่า “مَسْأَلَةٌ” หมายถึง ประเด็นคำถาม

“وَاجْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ” (และการขัดแย้งกับบรรดานบีของพวกเขา) หมายถึง ความพินาศที่พวกเขาประสบนั้นเกิดจากความขัดแย้งของพวกเขา ทั้งนี้ก็สามารถที่จะอ่านแบบญัรได้ นั่นคือ “كَثْرَةُ اجْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ” ซึ่งการอ่านทั้งสองแบบนี้ถูกต้องทั้งสอง

แต่การอ่านในรูปแบบแรกนั้นจะให้ความหมายว่า “เพียงแค่มีใครขัดแย้งก็เป็นสาเหตุที่ทำให้เกิดความพินาศแล้ว” แต่การอ่านในรูปแบบที่สองจะให้ความหมายว่า “สาเหตุของความพินาศเกิดขึ้นจากการขัดแย้งที่มากเกินไป”

คำกล่าวที่ว่า “عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ” (กับบรรดานบีของพวกเขา) ด้วยการขัดแย้งและละเมิด ซึ่งสำนวนนี้คล้ายกับคำกล่าวของท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า

«إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ، فَلَا تَخْتَلَفُوا عَلَيْهِ»

ความว่า “แท้จริงการตั้งให้มีอิมามนั้นเพื่อให้เขาถูกตาม ดังนั้นพวกท่านอย่าได้ขัดแย้งกับเขา” (บันทึกโดยอัล-บุคอรีย หมายเลข 378 และมุสลิม หมายเลข 411)

ท่านนบีไม่ได้กล่าวว่า “فَلَا تَخْتَلَفُوا عَنْهُ” เช่นเดียวกันในหะดีษบทนี้ ท่านนบีได้กล่าวว่า “اِخْتَلَفُوا عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ” ซึ่งท่านไม่ได้กล่าวว่า “عَنْ أَنْبِيَائِهِمْ” เพราะคำว่า “عَلَى” จะให้ความหมายว่ามีการขัดแย้งกับบรรดานบี

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. วาญิบที่จะต้องยุติจากการทำสิ่งที่ท่านนบี คือลัลลอลฮุอะลัยฮิวะสลัลัม ได้ห้าม เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ” (สิ่งใดที่ท่านได้ห้ามพวกท่าน ๆ จงละเว้นเสีย)

2. สิ่งที่ถูกห้ามนั้นหมายรวมทั้งสิ่งเล็กๆ น้อยๆ และสิ่งที่มาก เพราะการหลีกเลี่ยงจะเกิดขึ้นไม่ได้นอกจากต้องหลีกเลี่ยงทั้งจากสิ่งเล็กๆ น้อยๆ และสิ่งที่มาก เช่นเราถูกห้ามจากการข้องเกี่ยวกับดอกเบี้ย มันก็หมายรวมถึงดอกเบี้ยที่เล็กๆ น้อยๆ และดอกเบี้ยที่มาก

3. การยุติง่ายกว่าการทำ เพราะท่านนบี คือลัลลอลฮุอะลัยฮิวะสลัลัม ได้สั่งใช้ในสิ่งที่ต้องห้ามนั้นด้วยการละเว้นทั้งหมด เพราะการยุตินั้นเป็นเรื่องที่ง่าย

หากมีคำถามว่า มันจะขัดแย้งกับการอนุญาตให้กินสัตว์ที่ตายและเนื้อหมูในกรณีที่สุดวิสัยหรือไม่ เพราะเมื่ออยู่ในกรณีที่สุดวิสัยนั้นก็ไม่จำเป็นที่จะต้องละเว้น ?

คำตอบคือ ถ้ามันอยู่ในกรณีที่สุดวิสัยจริงๆ ก็จะถือว่าข้อห้ามนั้นถูกยกเลิกไป ดังนั้นมันจึงไม่เป็นสิ่งที่ต้องห้ามตั้งแต่แรก ด้วยเหตุนี้จึงมีหลักเกณฑ์ทางอุศูลฟิกฮ (หลักพื้นฐานทางนิติศาสตร์อิสลาม) ว่า “จะไม่ถือว่าเป็นสิ่งต้องห้ามในกรณีที่สุดวิสัย และจะไม่ถือว่าเป็นสิ่งวาญิบในกรณีที่ไม่มีความสามารถที่จะทำมัน” ฉะนั้นการตั้งแง่ตามข้างต้นนี้จึงไม่สอดคล้องกับความถูกต้อง

หากมีคำถามอีกว่า คำว่า “وَأَجْتَنِبُوا” (พวกท่านก็จงละเว้นเสีย) เป็นสำนวนทั่วไปที่หมายรวมการละเว้นจากการกินเนื้อสัตว์ที่ตายในกรณีที่สุดวิสัยด้วยหรือไม่ ?

เราก็ขอตอบว่า มันไม่ได้หมายรวม เพราะเมื่อใดที่อยู่ในกรณีที่สุดวิสัยก็จะถือว่าข้อห้ามนั้นถูกยกเลิกไปโดยปริยาย

คำถาม อนุญาตที่จะทำสิ่งที่ต้องห้ามในกรณีที่สุดวิสัยหรือไม่ ?

คำตอบคือ อนุญาตให้ทำมันได้ เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَقَدْ فَضَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ ﴾ [الأنعام : ๑๖๖]

ความว่า “ทั้งๆ ที่พระองค์ทรงแจกแจงแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งสิ่งที่พระองค์ได้ทรงห้ามแก่พวกเจ้า นอกจากสิ่งที่พวกเจ้าได้รับความคับขันให้ต้องการมันเท่านั้น” (สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 119)

ดังนั้นใครก็ตามที่อยู่ในกรณีสุดท้ายที่จะต้องกินสัตว์ที่ตายแล้วก็อนุญาตให้เขากินมันได้ และใครก็ตามที่อยู่ในกรณีสุดท้ายที่จะต้องกินเนื้อหมูก็อนุญาตให้เขากินมันได้ และใครก็ตามที่อยู่ในกรณีสุดท้ายที่จะต้องดื่มสุราก็อนุญาตให้เขาดื่มมันได้ แต่กรณีที่สุดท้ายของการดื่มสุรานั้นน่าจะมีเพียงกรณีเดียวคือ ในกรณีที่มิอะไรติดคอ (ซึ่งอาจจะเป็นอันตรายได้) แล้วไม่มีอะไร ณ เวลานั้นนอกจากสุรา ก็ให้เขาดื่มสุรานั้นเพื่อขจัดสิ่งที่ติดคอนั้นไป แต่สำหรับกรณีที่ดื่มสุรา⁴ เพื่อให้หายกระหายนั้น เป็นสิ่งที่ไม่อนุญาต เพราะนักวิชาการให้เหตุผลว่าสุรานั้นจะทำให้คนที่กระหายนั้นมีความ⁵ กระหายมากขึ้น ดังนั้นมันจึงไม่ได้อยู่ในกรณีสุดท้าย

และในกรณีที่คนๆ หนึ่งอยู่ในกรณีสุดท้ายที่จะต้องพึ่งสิ่งที่หะรอม คำถามคือเขาสามารถที่จะพึ่งสิ่งนั้นเกินจากความจำเป็นหรือไม่ ? หมายถึงว่า ในกรณีการกินเนื้อสัตว์ที่ตายเป็นที่อนุญาตแก่เขาแล้ว เขาสามารถกินมันจนอิ่ม หรือให้เขากินเท่าที่สามารถประทังชีวิตได้เท่านั้น ?

คำตอบคือ นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า จำเป็นที่เขาจะต้องกินเท่าที่สามารถประทังชีวิตได้เท่านั้น โดยไม่กินจนอิ่ม แต่ทัศนะที่ถูกต่อนั้นมีรายละเอียดดังนี้ ในกรณีที่เขารู้หรือมั่นใจว่าสามารถที่จะกินสิ่งที่อนุญาตใกล้เคียงๆ นี้แล้ว ก็ให้เขากินอย่าให้อิ่ม / หรือในกรณีที่เขาสามารถเก็บเนื้อบางส่วนนั้นกับตัวซึ่งถ้าเขามีความจำเป็นที่จะต้องกินมันอีกครั้งก็ให้กิน ดังนั้นจึงไม่จำเป็นที่จะต้องกินจนอิ่มโดยทันที แต่ให้เขากินเท่าที่สามารถประทังชีวิตได้เท่านั้น แต่ถ้าไม่เป็นตามที่กล่าวมาข้างต้นนี้ก็ให้เขากินจนอิ่มได้

คำถาม อะไรคือกรณีสุดท้ายที่จะต้องพึ่งสิ่งที่ต้องห้าม ?

คำตอบคือ กรณีสุดท้ายที่จะต้องพึ่งสิ่งที่ต้องห้าม⁶ นั้นคือไม่มีสิ่งใดอีกแล้ว นอกจากสิ่งที่ต้องห้ามนั้น และสิ่งนั้นสามารถที่จะคลี่คลายความจำเป็นที่สุดวิสัยนั้นได้ ด้วยหลักเกณฑ์นี้เองถ้าในกรณีที่มิสิ่งอนุญาต ก็จะไม่ถือว่ามันอยู่ในกรณีที่สุดท้ายอีก และจะไม่อนุญาตให้พึ่งมันได้

ดังนั้นอนุญาตให้กินเนื้อสัตว์ที่ตายในขณะที่หัวโหยอย่างมาก ถ้าในกรณีที่ไม่มียิ่งใดเลยนอกจากมัน ก็ให้กินมันได้ ทั้งนี้เพื่อคลี่คลายความจำเป็นที่สุดวิสัยนั้น ส่วนยาที่ทำมาจากสิ่งที่ต้องห้ามนั้นจะไม่ถือว่าอยู่ในกรณีที่สุดวิสัยด้วย

เหตุผลสองประการ ดังนี้

หนึ่ง เพราะบางทีคนไข้อาจจะหายจากอาการเจ็บป่วยโดยไม่ต้องใช้ยา มันจึงไม่อยู่ในกรณีที่สุดวิสัย

สอง บางทีการรักษาด้วยการใช้ยาตัวนั้นกับคนไข้ มันก็ไม่ได้ทำให้หายได้ มันจึงไม่ใช่สิ่งที่สามารถคลี่คลายกรณีที่สุดวิสัยเสมอไป

ด้วยเหตุนี้ความเข้าใจของคนทั่วไปที่พวกเขาถือว่าอนุญาตที่จะรักษาด้วยกับสิ่งที่ต้องห้ามได้ในกรณีที่สุดวิสัยถือเป็นความเข้าใจที่ผิด ซึ่งบรรดานักวิชาการเราะหิมะฮุมลลอฮ์ ได้ชี้ชัดว่าห้ามรักษาอาการเจ็บป่วยด้วยกับสิ่งที่ต้องห้าม

4. ไม่ว่าญิบที่จะทำสิ่งที่ถูกสั่งใช้นอกจากเท่าที่มีความสามารถ เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ” (และสิ่งใดก็ตามที่ฉันได้สั่งใช้ พวกท่านก็จงปฏิบัติเท่าที่พวกท่านมีความสามารถ)

หากมีคนถามว่า จำนวนข้างต้นนี้ให้ความหมายในเชิงให้อะลุ่มอล่วยในข้อสั่งใช้หรือในเชิงให้มีความเข้มงวด ดังที่มีคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ فَأَتُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ ۖ ﴾ [التغابن : 16]

ความว่า “ดังนั้น จงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด เท่าที่พวกเจ้ามีความสามารถ” (สุเราะฮ์อัต-ตะฮอบุน อายะฮ์ที่ 16)

คำตอบคือ มันให้ความหมายทั้งสองแง่มุม ซึ่งสามารถให้ความหมายว่าจำเป็นที่จะต้องปฏิบัติตามสิ่งที่วาญิบเท่าที่มีความสามารถโดยไม่เพิกเฉย ถ้าพวกท่านมีความสามารถที่จะทำมันได้

ด้วยเหตุนี้ถ้ามีคนถูกใช้ให้ทำสิ่งหนึ่งแล้วเขากล่าวว่า “ฉันไม่มีความสามารถ” ทั้งๆ ที่เขามีความสามารถก็ถือว่าสิ่งนั้นยังคงจำเป็นสำหรับเขาที่ต้องทำ

และสามารถที่จะให้ความหมายว่า “จะไม่ถือว่าเป็นสิ่งวาญิบนอกจากต้องมีความสามารถที่จะทำมันได้” ซึ่งการให้ความหมายเช่นนี้สอดคล้องกับคำดำรัสของ

อัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۖ ﴾ [البقرة : 286]

ความว่า “อัลลอฮ์จะไม่ทรงบังคับชีวิตหนึ่งชีวิตใดนอกจากตามความสามารถของชีวิตนั้นเท่านั้น” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 286)

5. มนุษย์ย่อมมีความสามารถที่จะทำสิ่งหนึ่งได้ เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “مَا اسْتَطَعْتُمْ” (เท่าที่พวกท่านมีความสามารถ) และถือเป็นการโต้แย้งความเข้าใจของกลุ่มยะบะรียะฮ์ที่พวกเขาถือว่ามนุษย์นั้นจะไม่มีความสามารถที่จะทำสิ่งหนึ่งได้ด้วยตัวเอง เพราะทุกคนล้วนถูกบังคับให้ทำทุกสิ่งทุกอย่าง แม้กระทั่งการเคลื่อนไหวของนิ้วมนุษย์ในขณะที่ถูกมัด พวกเขาก็ยังกล่าวว่าการเคลื่อนไหวของนิ้วนั้นไม่ใช่ด้วยความสามารถของเขาเองแต่อย่างใด แต่เป็นสิ่งที่ถูกบังคับมา ซึ่งไม่มีข้อสงสัยใดๆ ว่าคำกล่าวเช่นนี้ถือเป็นโมฆะ และมันจะส่งผลให้เกิดความเสียหายอย่างมากมาย

6. หากใครคนหนึ่งไม่มีความสามารถที่จะทำสิ่งที่ถูกสั่งใช้ทั้งหมด ก็ให้เขาทำมันเท่าที่มีความสามารถ ตัวอย่างเช่น วาญิบที่จะคนๆ หนึ่งต้องละหมาดฟิรฎูในท่ายืน แต่ถ้าเขาไม่มีความสามารถก็ให้เขาละหมาดในท่านั่งได้

คำถาม หากคนๆ หนึ่งสามารถที่จะละหมาดยืนได้ แต่เขาไม่สามารถยืนนานจนกระทั่งรูกู หมายถึงว่า เขาสามารถที่จะยืนได้นาทีสองนาทีเท่านั้น ซึ่งพอรู้สึกเมื่อยก็จะนั่งลง ในกรณีเช่นนี้ต้องให้เขานั่งตั้งแต่เริ่มแรกแล้วพอใกล้จะรูกูก็ให้เขายืนขึ้นมา หรือให้เขาเริ่มละหมาดในท่ายืน พอเขาเมื่อยก็ให้เขานั่งลง ?

คำตอบคือ ในประเด็นนี้ข้าพเจ้าไม่ค่อยแน่ใจมากนัก เพราะครั้งที่ท่านนบีถืออัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลัม เริ่มอ้วนขึ้นท่านก็ได้ละหมาดกียามุลลัยลในท่านั่ง ซึ่งพอท่านอ่านอายะฮ์ใกล้จบ ท่านก็จะยืนขึ้นแล้วก็รูกู (ดูในมุสลิม หมายเลข 731) ซึ่งหลักฐานนี้บ่งชี้ว่าให้เริ่มละหมาดในท่านั่งก่อน หลังจากนั้นเมื่อใกล้จะรูกูก็ให้ยืนขึ้น

แต่มันก็ค้านกับการละหมาดสุนัตซึ่งอนุญาตที่จะให้คนๆ หนึ่งละหมาดในท่านั่งได้ แต่เมื่อใกล้จะรูกูก็ให้เขายืนขึ้น

ส่วนละหมาดฟัรฎุนั้นหลักเดิมของมันคือให้ละหมาดในท่ายืน ดังนั้นข้าพเจ้าจึงขอสรุปว่า ให้เริ่มละหมาดในท่ายืนก่อน แต่หลังจากที่รู้สึกเมื่อยก็ให้นั่งลง เพราะบางทีท่านอาจจะคิดเองว่าไม่สามารถที่จะยืนจนจบได้ แต่พอเอาเข้าจริงท่านก็อาจจะสามารถทำได้ ดังนั้น ให้เริ่มละหมาดท่าที่มีความสามารถในท่ายืนก่อน หลังจากนั้นถ้ารู้สึกเมื่อยก็ให้นั่งลงได้ ซึ่งน่าจะเป็นทศนะที่ใกล้เคียงความถูกต้องมากที่สุด

อย่างไรก็ตาม ข้าพเจ้าก็ยังเห็นผู้คนในมัสนิดสมัยนี้โดยเฉพาะคนที่แก่ชราและเจ็บป่วย ซึ่งได้เริ่มละหมาดในท่านั่ง แต่พอใกล้จะรูกูก็จะยืนขึ้นมา แน่แน่นอนว่าข้าพเจ้าไม่ได้คัดค้านในสิ่งที่พวกเขาได้ปฏิบัติกัน เพราะข้าพเจ้าไม่ได้ฟันธงว่าต้องเริ่มละหมาดในท่ายืนก่อนแล้วหลังจากนั้นถ้าเมื่อยก็ให้นั่งลง แต่ถ้าเป็นไปตามหลักเกณฑ์ของมันนั้นก็ให้เริ่มละหมาดในท่ายืนก่อน แล้วพอเมื่อยก็ให้นั่งลงได้

7. ไม่สมควรที่คนๆ หนึ่งเมื่อได้ยินคำสั่งใช้ของท่านเราะสูลลอฮ์คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام แล้วเขาจะถามว่ามันเป็นสิ่งวาญิบหรือมตะฮับ (ส่งเสริม) ให้ทำ ? เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “لَوْ لَا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْنَا” (พวกท่านก็จะปฏิบัติเท่าที่พวกท่านมีความสามารถ) โดยไม่ต้องถามไถ่ให้มาก เพราะท่านเป็นบ่าวที่ต้องปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ และเราะสูลของพระองค์ คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام อยู่แล้ว

แต่ถ้าหากคนๆ หนึ่งได้ละเมิดไม่ปฏิบัติตามคำสั่งใช้นั้น เขาก็สามารถที่จะถามถึงหุกุมของมันได้ เพราะถ้ามันเป็นสิ่งวาญิบเขาก็จะต้องเตาบะฮัตว แต่ถ้ามันไม่ใช่สิ่งวาญิบก็ไม่จำเป็นที่เขาต้องเตาบะฮัตว

8. ทุกสิ่งที่เป็นข้อสั่งใช้และข้อห้ามของท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام ถือเป็นชะรีอะฮ์อิสลาม (หลักการศาสนา) ไม่ว่าในเรื่องนั้นจะมีอยู่ในอัลกุรอานอยู่แล้วหรือไม่ก็ตาม ซึ่งการปฏิบัติตามสุนนะฮ์นั้นเป็นส่วนเสริมจากอัลกุรอานทั้งที่เป็นข้อสั่งใช้และข้อห้าม

ซึ่งสุนนะฮ์นั้นจะมีบทบาทในส่วนของการแจกแจงรายละเอียดต่างๆ ที่ไม่มีอยู่ในอัลกุรอาน อย่างไรก็ตามในเนื้อหาของอัลกุรอานก็มีสิ่งที่บ่งชี้ว่าวาญิบที่ต้องปฏิบัติตามสุนนะฮ์ แม้ว่าบางเนื้อหาที่เป็นข้อสั่งใช้และข้อห้ามนั้นจะไม่มีระบุในอัลกุรอานก็ตาม ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ۖ﴾ [النساء : 80]

ความว่า “ผู้ใดเชื่อฟังเราะสุล แน่แน่นอนเขาก็เขาก็เชื่อฟังอัลลอฮ์แล้ว” (สุเราะฮ์อัน-นีส้าฮ์ อายะฮ์ที่ 80)

และดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ ۚ﴾ [الأعراف : 158]

ความว่า “ดังนั้นพวกท่านจงศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเราะสุลของพระองค์ ผู้เป็นนบีที่เขียนอ่านไม่เป็น ซึ่งเขาศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และดำรัสทั้งหลายของพระองค์ และพวกเจ้าจงปฏิบัติตามเขาเถิด” (สุเราะฮ์อัล-อะอฺรอฟ อายะฮ์ที่ 158)

สรุปคืออัลกุรอานได้บ่งชี้ว่าสุนนะฮ์นั้นถือเป็นชะรีอะฮ์หนึ่งที่วาญิบต้องปฏิบัติตาม ไม่ว่าชะรีอะฮ์นั้นจะมีอยู่ในอัลกุรอานหรือไม่ก็ตาม

9. การชักใช้หรือการถามที่มากเกินไปเป็นสาเหตุของความพินาศ โดยเฉพาะในเรื่องราวที่ไม่สามารถหยั่งรู้ถึงมันได้ เช่นเรื่องราวที่ซ่อนเร้น (อัล-หียอบ) ไม่ว่าจะ เป็นพระนามของอัลลอฮ์และคุณลักษณะของพระองค์ สภาพของวันกิยามะฮ์ เป็นต้น ซึ่งไม่ควรที่จะชักใช้เรื่องราวเช่นนี้มากจนเกินไปเพราะจะทำให้เกิดความพินาศได้ และจะทำให้เป็นคนที่เคยเกิดและสุดโต่ง

ส่วนประเด็นปัญหาทางฟิกฮฺ (นิติศาสตร์อิสลาม) ที่คนๆ หนึ่งมีความจำเป็นต้องรู้ นั้น ไม่มีปัญหาแต่อย่างใดที่เขาจะถามถึงมันเพราะมันจำเป็นที่ต้องรู้ แต่ถ้าในกรณีที่ ไม่จำเป็นอย่างเร่งด่วนมากนัก ในกรณีที่เขานักเรียนนักศึกษา ก็ให้เขาถาม และศึกษาค้นคว้าไปด้วย เพราะคนที่เขานักเรียนนักศึกษานั้นต้องเตรียมตัวให้คำตอบหรือคำวินิจฉัยแก่คนที่ถามในประเด็นต่างๆ อยู่แล้ว แต่ในกรณีที่เขาไม่ได้เป็นนักเรียนนักศึกษาก็ไม่ควรที่จะถามมากจนเกินไป

10. กลุ่มชนรุ่นก่อนหน้านี้ประสบกับความพินาศเนื่องด้วยการชักใช้หรือถามมากจนเกินไป และพวกเขาประสบกับความพินาศเนื่องด้วยการขัดแย้งกับบรรดานบีของพวกเขา

11. เดือนสำคัญจากการขัดแย้งกับบรรดานบี และวาญิบที่มุสลิมต้องปฏิบัติ ตามบรรดานบี อะลัยฮิมุศเศาะลาตุวัสลาม และเชื่อมั่นว่าพวกเขานั้นเป็นผู้นำ (อิมาม) และเป็นบ่าวคนหนึ่งของอัลลอฮ์ ซึ่งอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ให้เกียรติพวกเขา ด้วยการประทานริสาละฮ์ (สาส์นที่เป็นคำสอน) ซึ่งนบีท่านสุดท้ายในหมู่พวกเขาคือ มุฮัมมัด ผู้เป็นเราะสูลของอัลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلَام ที่ถูกส่งลงมายัง มนุษยชาติทั้งหลาย และชะรีอะฮ์ของท่านคือศาสนาอิสลาม ซึ่งเป็นศาสนาที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงพอพระทัยแก่ปวงบ่าวของพระองค์ และอัลลอฮ์จะไม่ทรงรับการนับถือ ศาสนาของใครๆ หนึ่งนอกจากศาสนานี้ ในเรื่องนี้อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ۗ﴾ [ال عمران : 19]

ความว่า “แท้จริงศาสนา ณ อัลลอฮ์ นั้นคือ อัลอิสลาม (หมายถึงศาสนา แห่งการเชื่อฟัง และปฏิบัติโดยปราศจากการขัดแย้ง)” (สุเราะฮ์อาล อิมรอน อายะฮ์ที่ 19)

ขออัลลอฮ์ทรงอำนวยพรในการทำความดี



หะดีษที่ 10

สาเหตุของการตอบรับดุอาอ์

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا ، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ فَقَالَ تَعَالَى : ﴿ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنْ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۖ ﴾ [المؤمنون : ٥١] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ۖ ﴾ [البقرة : ١٧٢] ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ ، يَا رَبَّ يَا رَبَّ ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ ، فَأَنَّى يُسْتَجَابَ لَهُ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ

จากท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ เล่าว่า: ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ﷺ กล่าวว่า: “แท้จริง อัลลอฮฺ ตะอาลา นั้นทรงดี ไม่ทรงรับสิ่งใดๆ นอกจากสิ่งที่ดี และแท้จริงอัลลอฮฺทรงสั่งใช้บรรดาครุฑาชนในสิ่งเดียวกันกับที่พระองค์ได้ทรงสั่งใช้บรรดาเราะสูล พระองค์ตรัสว่า ความว่า “โอ้บรรดาเราะสูลเอ๋ย เจ้าจงบริโภคนั้นสิ่งที่ดี ๆ และจงประกอบแต่ความดีเถิด” และตรัสอีกว่า “โอ้บรรดาผู้ที่ครุฑาเอ๋ย เจ้าจงบริโภคนั้นสิ่งที่ดี ๆ จากสิ่งที่เราประทานเป็นเครื่องยังชีพแก่เจ้าเถิด” หลังจากนั้นท่านเราะสูล คืออลัลลอฮฺอะลลฮฺวะสัลลัม ได้เล่าถึงชายคนหนึ่งเดินทางเป็นระยะเวลายาวนาน จนผมเผ้ายุ่งเหยิง คละเคล้าไปด้วยฝุ่น เขายกมือทั้งสองสู่ท้องฟ้า (พลาญวิงวอนว่า) “โอ้พระผู้อภิบาลของข้า! โอ้พระผู้อภิบาลของข้า!” ในขณะที่อาหารที่เขาบริโภคนั้นหะรอม เครื่องดื่มที่เขาดื่มนั้นหะรอม เครื่องนุ่งห่มที่เขาสวมใส่นั้นหะรอม และยังชีพอยู่ด้วยกับสิ่งหะรอมอย่างนี้แล้วดุอาอ์ของเขาจะถูกตอบรับได้อย่างไร ?” หะดีษบันทึกโดยมุสลิม ¹⁵

15 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: ชะกาต, บท: รับเศาะดะเกาะฮฺจากทรัพย์สินที่ดี, เลขที่: 1015

คำอธิบายหะดีษ

“إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَيِّبٌ” (แท้จริงอัลลอฮ์ ตะอาลา นั้นทรงดี) คำว่า “طيب” หมายถึง สะอาดบริสุทธิ์จากข้อบกพร่องต่างๆ โดยไม่ปะปนกับสิ่งไม่ดีใดๆ เพราะสิ่งที่ตรงข้ามกับสิ่งที่ดีคือสิ่งที่เลว ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ ۝ ﴾ [المائدة: 100]

ความว่า “จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) ว่าสิ่งเลวกับสิ่งดีนั้นย่อมไม่เท่าเทียมกัน” (สุเราะฮ์อัล-มาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 100)

และพระองค์ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ ۝ ﴾ [النور: 26]

ความว่า “หญิงชั่วย่อมคู่ควรกับชายชั่ว และชายชั่วย่อมคู่ควรกับหญิงชั่ว และหญิงดีย่อมคู่ควรกับชายดี และชายดีย่อมคู่ควรกับหญิงดี” (สุเราะฮ์อัน-นุร อายะฮ์ที่ 26)

หมายถึง ไม่มีสิ่งใดที่น่าละอายและบกพร่องข้องเกี่ยวกับพระองค์ ญัลละวะอะลา เลย เพราะพระองค์ ญัลละวะอะลา นั้นทรงดีในดั่ง (ชาติ) ของพระองค์เอง ในพระนามของพระองค์ ในคุณลักษณะของพระองค์ ในกลุ่มต่างๆ ของพระองค์ ในการกระทำของพระองค์ และทุกสิ่งที่มีมาจากพระองค์ ล้วนไม่มีสิ่งใดที่เป็นสิ่งไม่ดีไม่ว่าจะในรูปแบบใดก็ตาม

“لَا يَقْبَلُ شَيْءٌ إِلَّا طَيِّبًا” (ไม่ทรงรับสิ่งใดๆ นอกจากสิ่งที่ดี) อัลลอฮ์ สُبْحَانَهُ จะไม่ทรงรับสิ่งใดนอกจากคำพูดที่ดี การงานที่ดี และอื่นๆ จากนั้น ส่วนสิ่งใดก็ตามที่เป็นสิ่งไม่ดีล้วนไม่มีส่วนข้องเกี่ยวกับอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ดังนั้นอัลลอฮ์ จึงไม่ทรงรับสิ่งใดๆ นอกจากสิ่งนั้นต้องดี จึงทำให้การเศาะตะเกาะฮ์หรือการทำทานที่มาจากทรัพย์สินที่ไม่ดีนั้น อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ จะไม่ทรงตอบรับ และด้วยเหตุนี้เองจึงมีหะดีษเศาะฮิหฺที่ใดกล่าวว่า

« مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلٍ تَمَرُّهُ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ، وَإِنَّ اللَّهَ يَتَقَبَّلُهَا بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهِ كَمَا يُرِي أَحَدَكُمْ فَلَوُْهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْحَبْلِ »

ความว่า “ผู้ใดที่ได้ทำทานแม้ด้วยอินทผาลัมหนึ่งเม็ดจากสิ่งที่เขา ขวนขวายมาด้วยวิธีการที่ดี และอัลลอฮฺจะไม่ตอบรับนอกจากสิ่งที่ดี แท้จริง อัลลอฮฺจะทรงรับ (การงานของเขา) ด้วยพระหัตถ์ขวาของพระองค์ จากนั้น พระองค์จะทรงเพิ่มพูนขยาย (ผลบุญ) เพื่อผู้นั้น ดังที่คนหนึ่งในกลุ่มพวกท่าน เลี้ยงลูกอูฐและลูกแพะจนกระทั่งเติบโตใหญ่ ดังภูเขา” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 1410 และมุสลิม หมายเลข 1014)

ดังนั้นการงานที่ดีคือ การงานที่มีความบริสุทธิ์ใจต่ออัลลอฮฺและสอดคล้อง กับชะรีอะฮฺของอิสลาม

ส่วนทรัพย์สินที่ดีคือ ทรัพย์สินที่ได้มาจากวิธีที่หะلال ส่วนทรัพย์สินที่ได้มา จากวิธีที่หะรอมนั้นถือเป็นสิ่งที่ไม่ดี

“وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ” (และแท้จริงอัลลอฮฺทรงสั่งใช้บรรดา ศรัทธาชนในสิ่งเดียวกันกับที่พระองค์ได้ทรงสั่งใช้บรรดาเราะสุล) ความสูงส่งใน สถานะของบรรดาผู้ศรัทธา ซึ่งพวกเขาควรที่จะได้รับคำแนะนำในสิ่งที่บรรดา เราะสุลเคยได้รับคำแนะนำมาแล้ว โดยที่อัลลอฮฺ อัชชะวะญัลละ ได้สั่งใช้บรรดา เราะสุลว่า

﴿ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۖ ﴾ [المؤمنون : ๖1]

ความว่า “โอ้บรรดาเราะสุลเอ๋ย เจ้าจงบริโภคแต่สิ่งที่ดีๆ และจงประกอบ แต่ความดีเถิด” (บันทึกโดยอัล-มุอฺมินูน อายะฮฺที่ 51)

ซึ่งอัลลอฮฺทรงสั่งใช้ให้บรรดาเราะสุลบริโภคแต่สิ่งที่ดีๆ นั่นคือสิ่งที่อัลลอฮฺ อัชชะวะญัลละ ทรงอนุญาตให้บริโภค และต้องได้มาด้วยวิธีที่ถูกต้องกับหลักการ ศาสนา ดังนั้นสิ่งใดที่อัลลอฮฺไม่อนุญาตเช่นสุรา ก็ไม่อนุญาตให้บริโภค ส่วนสิ่งใดที่ อัลลอฮฺทรงอนุญาตได้มาด้วยวิธีที่หะรอมก็ไม่อนุญาตให้บริโภคเช่นกัน ซึ่งจะขอ ยกสักสองตัวอย่าง ดังนี้

หนึ่ง การที่คนๆ หนึ่งกินเนื้อแกะที่ตายเอง ก็ถือว่าการกินสิ่งที่ไม่ดี เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงห้ามกินสัตว์ที่ตายเอง ซึ่งมันเป็นสิ่งที่หะรอมในตัวของมันเอง

สอง การที่คนๆ หนึ่งขโมยแกะแล้วนำมาเชือดและกินมัน ก็ถือว่าการกินสิ่งที่ไม่ดี ซึ่งมันเป็นสิ่งที่หะรอมในวิธีที่ได้มา

“وَأَعْمَلُوا صَالِحًا” (และจงประกอบแต่ความดีเถิด) หมายถึง จงทำอะมัล (การงาน) ต่างๆ ที่เป็นความดี

ซึ่งบรรดาผู้ศรัทธาถูกสั่งใช้ให้บริโภคละกัฮ์ที่ทำให้ร่างกายแข็งแรง หลังจากนั้นพวกเขาก็ถูกสั่งใช้ให้ปฏิบัติอะมัลซึ่งเป็นผลมาจากการบริโภคละกัฮ์ แต่พระองค์ได้ตรัสว่า “وَأَعْمَلُوا صَالِحًا” (และจงประกอบแต่ความดีเถิด) ซึ่งอะมัลที่ศอลิหฺหรือที่ดีนั้นคืออะมัลที่รวมระหว่างความอิคลาศ (บริสุทธิ์ใจ) และการปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านนบี)

ด้วยเหตุนี้เองมีรายงานจากชาวสะลัฟบางท่านว่า “อะมัลที่ศอลิหฺคืออะมัลที่มีความบริสุทธิ์ใจและมีความถูกต้อง” กล่าวคือ “มีความบริสุทธิ์ใจต่ออัลลอฮ์ และถูกต้องสอดคล้องกับชะรีอะฮ์ของพระองค์”

และอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้สั่งใช้บรรดาผู้ศรัทธาอีกว่า

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ﴾ [البقرة : 172]

ความว่า “บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงกินสิ่งที่ดีและสะอาดที่เราได้ประทานให้แก่เจ้า” (ซูเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 172)

ดังที่พระองค์ได้ตรัสแก่บรรดาเราะสูลว่า

﴿ كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ﴾ [البقرة : 172]

ความว่า “จงกินสิ่งที่ดีและสะอาดที่เราได้ประทานให้แก่เจ้า” (ซูเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 172)

ซึ่งพระองค์ได้สั่งใช้บรรดาผู้ศรัทธาในสิ่งที่พระองค์ทรงสั่งใช้บรรดาเราะสูลของพระองค์

เพราะฉะนั้นจึงสรุปได้ว่า บรรดาผู้ศรัทธาถูกสั่งใช้ให้บริโภคสิ่งที่ดี และ บรรดาเราะสุลเองก็ถูกสั่งใช้ให้บริโภคสิ่งที่ดีเช่นกัน

คำกล่าวที่ว่า "يَا رَبِّ، أَشَعْتُ أَعْبَرْتُ يَمْدُ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ" (หลังจากนั้นท่านเราะสุล คือลลลลลลลลลลลลลลลล ได้เล่าถึงชายคนหนึ่ง ที่เดินทางเป็นระยะเวลายาวนาน จนผมแผ่ย่งเหยิง คละเคล้าไปด้วยฝุ่น เขายกมือ ทั้งสองสู่ท้องฟ้า (พลาถวิงวอนว่า) "โอ้พระผู้อภิบาลของข้า! โอ้พระผู้อภิบาลของ ข้า!") หมายถึงท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลล ได้ยกตัวอย่างถึงชายคนหนึ่ง ที่ "يَطِيلُ السَّفَرُ" (เดินทางเป็นระยะเวลายาวนาน) ซึ่งการเดินทางคือสาเหตุประการ หนึ่งที่จะทำให้ดุอาอ์ถูกตอบรับ โดยเฉพาะการเดินทางที่มีระยะทางไกล

"أَشَعْتُ أَعْبَرْتُ" (ผมแผ่ย่งเหยิง คละเคล้าไปด้วยฝุ่น) หมายถึง ผมของชาย คนนั้นย่งเหยิง และคละเคล้าไปด้วยฝุ่นทราย กล่าวคือชายคนนั้นไม่ได้สนใจภาพ ลักษณ์ของตัวเองมากนัก แต่สิ่งที่สำคัญสำหรับเขาคือการขอดุอาอ์

"يَمْدُ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ" (เขายกมือทั้งสองสู่ท้องฟ้า) ซึ่งการยกมือทั้งสองสู่ ท้องฟ้า (ในขณะที่ขอดุอาอ์นั้น) คือสาเหตุประการหนึ่งที่จะทำให้ดุอาอ์ถูกตอบรับ ดังที่มีหะดีษหนึ่งได้กล่าวว่า

«إِنَّ اللَّهَ حَيٌّ كَرِيمٌ، يَسْتَجِيبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَيْهِ، أَنْ يَرُدَّهُمَا صِفْرًا»

ความว่า "แท้จริงอัลลอฮ์ ผู้ทรงชีวิต ผู้ทรงใจบุญนั้น ทรงละเอียดกับการ ที่บ่าวคนหนึ่งได้ยกสองมือขึ้นวอนขอต่อพระองค์ แล้วจะต้องนำมือทั้งสองกลับ ไปอย่างว่างเปล่า" (บันทึกโดยอุมูดาค หมายเลข 1488 และอัด-ติรมิซีย หมายเลข 3556 ซึ่งท่านอัล-หาฟิซ อิบน์หะญัรได้กล่าวว่าเป็นหะดีษหะสันในหนังสือฟัตหุลบารีย)

"يَا رَبِّ يَا رَبِّ" (โอ้พระผู้อภิบาลของข้า! โอ้พระผู้อภิบาลของข้า!) เป็นการ เรียกร้องด้วยคุณลักษณะของรูปบียะฮ์ (การสร้างสรรค์และบริหารจัดการของ พระองค์) เพราะมันคือวิธีการที่จะทำให้ดุอาอ์ถูกตอบรับ เพราะการตอบรับดุอาอ์ นั้นเป็นส่วนหนึ่งของการบริหารจัดการ

"وَمَطْعُهُ حَرَامٌ" (ในขณะที่อาหารที่เขาบริโภคนั้นหะรอม) หมายถึงอาหาร ที่เขาบริโภคนั้นหะรอม กล่าวคือหะรอมในตัวอาหารหรือตำรได้มาของมัน

"وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ" (เครื่องดื่มที่เขาดื่มนั้นหะรอม) หมายถึง เครื่องดื่มที่เขาดื่ม

นั่นหะรอม ทั้งหะรอมในตัวเครื่องดื่มนั้นหรือการได้มาของมัน

"وَعُذِّي بِالْحَرَامِ" (และยังชีพอยู่ด้วยกับสิ่งหะรอม) หมายถึงเขาได้ยังชีพด้วย

กับสิ่งหะรอมที่เป็นของคนอื่น

"وَيْ" (อย่างนี้แล้ว) เป็น "اسم استفهام" (นามที่เป็นคำถาม) หมายถึงมันช่าง

ห่างไกลมาก

"يُسْتَجَابُ لِمَكَ" (ดุอาอ์ของเขาจะถูกตอบรับได้อย่างไร ?) หมายถึง ห่าง

ไกลจากการที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับ ทั้งๆ ที่สาเหตุต่างๆ ที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับนั้นมีอยู่

ซึ่งนี่คือการเตือนส่ำทับจากการบริโภคสิ่งที่หะรอม ดื่มสิ่งที่หะรอม สวมใส่

เครื่องนุ่งห่มที่หะรอม และยังชีพด้วยกับสิ่งที่หะรอม

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. หนึ่งในพระนามของอัลลอฮ์ ตะอาลา นั่นคือ “الطيب” (ทรงดี) เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَيِّبٌ” (แท้จริง อัลลอฮ์ ตะอาลา นั้นทรงดี) ซึ่งมันหมายรวมถึงดีทั้งตัวตน (ชาติ) ของพระองค์ พระนามของพระองค์ คุณลักษณะของพระองค์ การกระทำของพระองค์ และทุกสิ่งทุกอย่าง ของพระองค์

ซึ่งพระนามของอัลลอฮ์ทุกนามล้วนมีความงดงาม และไม่มีพระนามใดของพระองค์ที่จะมีความบกพร่องทั้งในแง่แก่นแท้ของพระนามนั้นหรือในแง่ที่กำหนดให้ต้องเชื่อตามพระนามนั้น ดังนั้นทุกพระนามของอัลลอฮ์ ตะอาลา จึงไม่มีความบกพร่องไม่ว่าจะแง่ใดก็ตาม เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۖ﴾ [الأعراف : ١٨٠]

ความว่า “และอัลลอฮ์นั้นมีบรรดาพระนามทั้งงดงาม” (สุเราะฮ์อัลอะอรอฟ อายะฮ์ที่ 180)

คำว่า “الحسنَى” (ทั้งงดงาม) เป็น “اسم تفضيل” (นามที่บ่งถึงความมากมาย) ซึ่งสามารถผันเป็นคำว่า “الأحسن” หมายถึง ดีเลิศที่สุด

ด้วยประการข้างต้นนี้ จึงไม่พบพระนามของอัลลอฮ์ที่จะมีความหมายในแง่ที่บกพร่องอย่างแน่นอน และด้วยเหตุนี้คุณลักษณะของอัลลอฮ์จึงกว้างกว่าพระนามของพระองค์ เพราะทุกพระนามนั้นจะหมายรวมถึงคุณลักษณะ และการกระทำของพระองค์ก็ไม่มีจุดสิ้นสุด เปรียบเช่นที่คำดำรัสของพระองค์นั้นก็ไม่มีที่สิ้นสุด

﴿وَلَوْ أَنَّ فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ ۚ﴾ [لقمان : ٢٧]

ความว่า “และหากว่าต้นไม้ทั้งหมดที่มีอยู่ในแผ่นดินเป็นปากกาหลายๆ ด้าม และมหาสมุทร (เป็นน้ำหมึก) มีสำรอกไว้อีกเจ็ดมหาสมุทรพจนารถของอัลลอฮ์ก็จะยังไม่หมดสิ้นไป” (สุเราะฮ์ลُقْمَانَ อายะฮ์ที่ 27)

ซึ่งในจำนวนคุณลักษณะของอัลลอฮ์นั้นคือ “المبىء” (ทรงเสด็จ) และ “البطش” (ทรงลงโทษ) ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَجَاءَ رَبُّكَ ۝﴾ [الفجر: ๒๔]

ความว่า “และพระเจ้าของเจ้าเสด็จมา” (สุเราะฮ์อัล-ฟัจญรฺ อายะฮ์ที่ 22)

และอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۝﴾ [البروج: ๑๖]

ความว่า “แท้จริงการลงโทษอย่างรุนแรงแห่งพระเจ้านั้นแข็งแกร่งยิ่งนัก” (สุเราะฮ์ อัล-บรูจญ์ อายะฮ์ที่ 12)

ซึ่งอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้พรรณนาถึงคุณลักษณะต่างๆ นี้ด้วยวิธีการบอกกล่าว โดยไม่ต้องชื่อใดๆ ดังนั้นเราจึงไม่สามารถที่จะกล่าวว่าหนึ่งในพระนามของพระองค์ นั้นคือ “الجاءى” (ผู้ทรงเสด็จ) และ “الباطش” (ผู้ทรงลงโทษ) ถึงแม้ว่าเราได้รับการ แจ้งเกี่ยวกับมันจากพระองค์ สُبْحَانَهُ วะตะอาลา และพระองค์ก็ทรงพรรณนา เกี่ยวกับมันแล้วก็ตาม

พระองค์ สُبْحَانَهُ วะตะอาลา ทรงดีในคุณลักษณะต่างๆ ของพระองค์ ดังนั้นทุกคุณลักษณะของอัลลอฮ์ ตะอาลา จึงดีโดยไม่มี ความบกพร่องใดๆ ยก ตัวอย่าง “القدرة” (ทรงสามารถ), “السمع” (ทรงได้ยิน), “البصر” (ทรงเห็น), “الحكم” (ทรงพูด) ซึ่งล้วนเป็นคุณลักษณะที่ดีของอัลลอฮ์ ตะอาลา แต่ก็มีบางคุณลักษณะที่ สมบูรณ์ในบางกรณี และบกพร่องในบางกรณี ซึ่งคุณลักษณะเช่นนี้อาจไม่สามารถ ยึดถือเป็นคุณลักษณะหลักของพระองค์ แต่ก็ไม่สามารถที่จะปฏิเสธมันโดยสิ้นเชิงได้ ดังนั้นจึงไม่สามารถที่จะยืนยันว่าพระองค์ สُبْحَانَهُ วะตะอาลา มีคุณลักษณะนี้ อย่างแน่นอน แต่ก็ไม่สามารถที่จะปฏิเสธคุณลักษณะนี้อย่างสิ้นเชิงได้เช่นกัน ทั้งนี้ ต้องมีการแจกแจงรายละเอียดของมัน กล่าวคือ สามารถยึดถือเป็นคุณลักษณะ ของพระองค์ได้ในกรณีที่มันมีความสมบูรณ์ และไม่สามารถยึดถือเป็นคุณลักษณะ ของพระองค์ได้ในกรณีที่มันมีความบกพร่อง เช่น “المكر” (ทรงวางอุบาย), “الكيد” (ทรงวางแผน), “الخداع” (ทรงหลอกลวง) เป็นต้น ซึ่งคุณลักษณะเหล่านี้จะมีความ

สมบูรณ์ก็ต่อเมื่อในกรณีที่ตอบโต้คนที่มิพหุติกรรมเช่นนั้น เพราะบางทีก็เป็นสิ่งที่บ่งชี้ว่าผู้ที่มีคุณลักษณะเช่นนั้นมีความสามารถที่จะตอบโต้ศัตรูของเขาด้วยกับสิ่งที่เขาทำและอาจจะทำได้ดียิ่งกว่านั้นอีก แต่บางทีคุณลักษณะเช่นนี้ก็กลายเป็นคุณลักษณะที่บกพร่องถ้ามันอยู่ในกรณีที่อื่นซ้ำอีก ด้วยเหตุนี้เองอัลลอฮ์จึงไม่ระบุว่ามันเป็นคุณลักษณะหลักของพระองค์ แต่พระองค์เพียงระบุถึงคุณลักษณะนี้ในการตอบโต้คนที่มิพหุติกรรมเช่นนั้นกับพระองค์และเราะสูลของพระองค์ เช่นที่อัลลอฮ์ ได้ดำรัสว่า

﴿وَيَتَكْرَهُ اللَّهُ وَيَنْكَرُ اللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيْنَ ۝﴾ [الانفال : ๓๐]

ความว่า “และพวกเขาวางอุบายกันและอัลลอฮ์ก็ทรงวางอุบาย และอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นผู้เยี่ยมกว่าในหมู่ผู้วางอุบาย” (สุเราะฮ์อัล-อันฟาล อายะฮ์ที่ 30)

และพระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝ وَأَكِيدُ كَيْدًا ۝﴾ [الطارق : ๑๐-๑๖]

ความว่า “แท้จริงพวกเขากำลังวางแผนการณ์กันอยู่ และข้าก็วางแผนการณ์อยู่” (สุเราะฮ์ฮัจญ์-ฏอริก อายะฮ์ที่ 16-15)

และเช่นที่พระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿يُخَدِّعُونَ اللَّهَ وَلَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ ۝﴾ [البقرة : ๙]

ความว่า “พวกเขายยายามที่จะหลอกลวงอัลลอฮ์และบรรดาผู้ศรัทธา แต่พวกเขาไม่ได้หลอกลวงใครนอกจากพวกเขาเอง” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 9)

และพระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَدِّعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَدِّعُهُمْ ۝﴾ [النساء : ๑๔๕]

ความว่า “แท้จริงบรรดาผู้นำฟิคนั้นกำลังหลอกลวงอัลลอฮ์อยู่ ขณะเดียวกันอัลลอฮ์ก็ทรงหลอกลวงพวกเขา” (สุเราะฮ์อัน-นินสาอ์ อายะฮ์ที่ 142)

ซึ่งการยืนยันว่าพระองค์มีคุณลักษณะที่หลอกลวงเพราะเป็นการชี้ถึงพลังความสามารถของพระองค์

ต่างจากคุณลักษณะ “الخبير” (ทุจริต) ซึ่งไม่สามารถที่จะให้เป็นคุณลักษณะของอัลลอฮ์ได้ เพราะมันมีความบกพร่องในทุกกรณี ดังนั้นจึงไม่สามารถที่จะให้อัลลอฮ์ ตะอาลา มีคุณลักษณะที่ทุกจรีตได้ ในเรื่องนี้ อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۖ﴾ [الأنفال : ๖๓]

ความว่า “และถ้าหากพวกเขาต้องการทุจริตต่อเจ้า ก็แท้จริงนั้นพวกเขาได้ทุจริตต่ออัลลอฮ์มาก่อนแล้ว แล้วพระองค์ก็ทรงให้สามารถชนะพวกเขาได้” (สุเราะฮ์ อัล-อันฟาล อายะฮ์ที่ 71)

พระองค์ไม่ได้ดำรัสว่า “فقد خانوا الله من قبل فخانهم” (ก็แท้จริงนั้นพวกเขาได้ทุจริตมาก่อนแล้ว แล้วพระองค์ก็ได้ทุจริตต่อพวกเขาด้วย) เพราะการทุจริตนั้นเป็นกลลวงของความสงบสุข ซึ่งมันคือคุณลักษณะที่น่าตำหนิ และด้วยเหตุนี้เราจึงรู้อย่างชัดเจนว่าคำกล่าวที่ว่า “อัลลอฮ์จะทรงทุจริตต่อคนที่ทุจริตทั้งหลาย” เป็นคำกล่าวที่ไม่ถูกต้องและไม่ดี ซึ่งวาญิบที่จะต้องปฏิเสธออกจากพระองค์ เพราะมันเป็นคุณลักษณะที่น่าตำหนิ จึงไม่สามารถที่จะเป็นคุณลักษณะของอัลลอฮ์ได้

ฉะนั้นคุณลักษณะของอัลลอฮ์ ตะอาลา ทั้งหมดนั้นดี ซึ่งอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสในอัลกุรอานว่า

﴿وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ ۚ﴾ [الحل : ๖๐]

ความว่า “และสำหรับอัลลอฮ์มีตัวอย่างอันสูงส่ง” (สุเราะฮ์อัน-นะหล์ อายะฮ์ที่ 60)

หมายถึงมีคุณลักษณะที่สูงส่งในทุกแง่มุม

เช่นเดียวกันพระองค์ทรงดีในการกระทำต่างๆ ดังนั้นการกระทำต่างๆ ของอัลลอฮ์ ตะอาลา นั้นล้วนดี พระองค์จะไม่ทำสิ่งใดนอกจากมันจะดี ซึ่งเราได้

ตอบคำถามเรื่องนี้แล้วในการอธิบายคำกล่าวของท่านนบีเกี่ยวกับกำหนดสถานะ “خير وشر” (ทั้งที่ดีและไม่ดี) (หะดีษที่ 2 ของหนังสือเล่มนี้) ดังนั้นการกระทำของพระองค์^{นั้น}ล้วนดี ข้อกำหนดต่างๆ (อะหฺกาม) ก็ล้วนเป็นสิ่งเป็นสิ่งที่ดี ซึ่งมันได้ประมวลประโยชน์ต่างๆ ที่ปวงบ่าวจะได้รับในการใช้ชีวิตในโลกนี้ของพวกเขาและในการฟื้นคืนชีพของพวกเขา ด้วยเหตุนี้มันจึงเป็นสิ่งที่ดีและมีประโยชน์ในทุกยุคทุกสมัยและทุกสภาพการณ์

2. ความสมบูรณ์ของอัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ในตัวตน (ชาติ) ของพระองค์ คุณลักษณะของพระองค์ การกระทำของพระองค์ และกลุ่มต่างๆ ของพระองค์

3. อัลลอฮ์ ตะอาลา ไม่ต้องพึงพาสรรพสิ่งที่ถูกสร้าง ดังนั้นพระองค์จึงไม่ทรงรับสิ่งใดๆ นอกจากสิ่งที่ดี เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا” (ไม่ทรงรับสิ่งใด ๆ นอกจากสิ่งที่ดี) ดังนั้นอะมัลหรือการงานใดที่มีการตั้งภาคีอัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ จึงไม่ทรงตอบรับเพราะมันเป็นสิ่งที่ไม่ดี เช่นเดียวกันการทำทานด้วยกับทรัพย์สินที่ขโมย อัลลอฮ์ก็จะไม่ทรงตอบรับเพราะมันเป็นสิ่งที่ไม่ดี และการทำทานด้วยสิ่งที่หะรอมในตัวตนอยู่แล้วอัลลอฮ์ก็จะไม่ทรงตอบรับเพราะมันเป็นสิ่งที่ไม่ดี

4. มีการจำแนกอะมัลต่างๆ ทั้งที่ถูกตอบรับและไม่ถูกตอบรับ เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا” (ไม่ทรงรับสิ่งใด ๆ นอกจากสิ่งที่ดี) ซึ่งการปฏิเสธการตอบรับ บ่งชี้ว่าถ้ามันเป็นสิ่งที่ดีก็จะถูกตอบรับ ซึ่งนี่คือความเข้าใจตามสำนวนของหะดีษ

และมีหลักฐานในเรื่องนี้ดังที่ท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةَ أَحَدِكُمْ إِذَا أَخَذَ حَتَّى يَتَوَضَّأَ»

ความว่า “อัลลอฮ์จะไม่ทรงตอบรับการละหมาดของคนหนึ่งคนใดเมื่อเขามีหะดัซ (เสียน้ำละหมาดในกรณีต่างๆ) จนกว่าเขาจะอาบน้ำละหมาด” (บันทึกโดย อัล-บุคอรี หมายเลข 6954 และมุสลิม หมายเลข 225)

ซึ่งนี่คือหลักฐานเกี่ยวกับอะมัลที่ถูกตอบรับ

และอีกหลักฐานหนึ่งก็คือ คำกล่าวของท่านนบี คืออัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม

ที่ว่า

«مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ زَوْرٌ»

ความว่า “ผู้ใดประดิษฐ์สิ่งใหม่ในกิจการของเรา ซึ่งมีได้เป็นส่วนหนึ่งของมัน ดังนั้นสิ่งประดิษฐ์ใหม่นั้นจะถูกปฏิเสธ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1718)

และนี่คือหลักฐานเกี่ยวกับอะมัลที่ไม่ถูกตอบรับ

5. บรรดาเราะสุล อะลัยฮิมุสเศาะลาตุวัสลาม ต่างถูกสั่งใช้และถูกสั่งห้าม เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَأَنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ” (และแท้จริงอัลลอฮ์ทรงสั่งใช้บรรดาครุฑาชนในสิ่งเดียวกันกับที่พระองค์ได้ทรงสั่งใช้บรรดาเราะสุล) และพวกเขา อะลัยฮิมุสเศาะลาตุวัสลาม ถือเป็นปวงบ่าวที่ได้ทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ที่สมบูรณ์ที่สุด ด้วยเหตุนี้ท่านนบี คืออัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม จึงลุกขึ้นละหมาดกียามุลลัยลจนกระทั่งเท้าทั้งสองของท่านบร็อม จนมีคนกล่าวแก่ท่านว่า “(ทำไมท่านถึงปฏิบัติถึงขนาดนี้เล่า) ทั้งๆ ที่อัลลอฮ์ทรงให้อภัยในความผิดของท่านทั้งก่อนหน้านี้นี้และที่จะมาถึงแล้ว” ท่านนบี จึงกล่าวว่า

«أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا»

ความว่า “ไม่ควรหรือที่ฉันจะเป็นป่าวที่รู้จักชุกูร (ขอบคุณ) ต่ออัลลอฮ์ ให้มากๆ” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 1130 และมุสลิม หมายเลข 2820)

เศาะละวาตุลลอฮ์ วะสะลามุฮ์ อะลัยฮิ

อยากให้เราเปรียบสภาพของท่านนบี คืออัลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม กับพวกเราในทุกวันนี้ จะเห็นได้ว่าพวกเราบางคนมักจะนอนยาวจนถึงเช้าเวลาละหมาดศุบฮ์ ทั้งๆ ที่ความโปรดปรานที่อัลลอฮ์ประทานให้เรานั้นมีอยู่นับไม่ถ้วน

และมีรายงานว่ามิชายหนุ่มสามคนที่เคยร่วมละหมาดตะฮัจญ์กับท่านนบี คือลัลลอฮุอะลียะฮ์วะลัลลัม แต่พวกเขาก็ไม่สามารถที่จะร่วมละหมาดตามท่านอย่างครบถ้วนสมบูรณ์ได้ (เพราะท่านนบีได้ละหมาदनานมาก)

✕ เศาะหาบะฮ์ท่านหนึ่งที่ชื่อหุซัยฟะฮฺ บินอัล-ยะมาน เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ ซึ่งเคยละหมาดตะฮัจญ์ในคำคืนหนึ่งกับท่านนบี คือลัลลอฮุอะลียะฮ์วะลัลลัม ท่านได้เล่าว่า “ท่านนบีได้อ่านสุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ ซึ่งฉันได้กล่าวกับตัวเองว่าท่านนบีคงจะรูกอหลังจากที่อ่านถึงหนึ่งร้อยอายะฮ์ แต่แล้วท่านนบีก็ได้อ่านต่อไปจนจบสุเราะฮ์ ซึ่งฉันก็ได้กล่าวกับตัวเองอีกว่าท่านนบีคงจะรูกอ แต่แล้วท่านก็อ่านสุเราะฮ์อัน-นิสาอ์จนจบสุเราะฮ์ หลังจากนั้นก็อ่านสุเราะฮ์อาลอิมรอนจนจบสุเราะฮ์” (ดูในมุสลิม หมายเลข 772) ทั้งๆ ที่ท่านหุซัยฟะฮ์ในขณะนั้นยังอยู่ในวัยหนุ่ม

และท่านอิบนุอับบาส เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ ก็เคยร่วมละหมาดกับท่านนบี คือลัลลอฮุอะลียะฮ์วะลัลลัม ในคำคืนหนึ่ง ซึ่งท่านก็ได้สัมผัสกับการละหมาดตะฮัจญ์ที่ยาวนานของท่านนบี

ฉะนั้น บรรดาเราะสูลต่างถูกสั่งใช้และถูกสั่งห้ามในเรื่องต่างๆ แต่พวกเขาก็เป็นกลุ่มคนที่ดีเยี่ยมที่สุดในการทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ

6. บรรดาผู้ศรัทธาต่างถูกสั่งใช้และถูกสั่งห้ามในเรื่องต่างๆ เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ” (และแท้จริงอัลลอฮ์ทรงสั่งใช้บรรดาศรัทธาชนในสิ่งเดียวกันกับที่พระองค์ได้ทรงสั่งใช้บรรดาเราะสูล) ซึ่งใครก็ตามที่อิมานมีมากเท่าใด การปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ก็จะยิ่งเพิ่มมากขึ้นเท่านั้น ดังนั้นถ้าหากท่านรู้สึกว่าได้บกพร่องในการปฏิบัติตามคำสั่งใช้ต่างๆ ก็จงมั่นใจได้เลยว่าอิมานของท่านนั้นได้อ่อนแอลง ดังนั้นจงพยายามฟื้นฟูอิมานให้ดีกว่าตอนที่โรคร้ายของจิตใจจะมีเพิ่มมากขึ้น เพราะถ้าปล่อยให้เป็นเช่นนั้นมันก็จะทำให้การยืนหยัดในคุณธรรมความดีบกพร่องตามไปด้วย

7. ให้ใช้วิธีการต่างๆ ที่จะทำให้มีกำลังใจในการทำอะมัล แง่มุมนี้ได้มาจากคำกล่าวของท่านนบี คือลัลลอฮุอะลียะฮ์วะลัลลัม ที่ว่า “إِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ” (แท้จริงอัลลอฮ์ทรงสั่งใช้บรรดาศรัทธาชนในสิ่งเดียวกันกับที่พระองค์

ได้ทรงสั่งใช้บรรดาเราะฮูล) ซึ่งถ้าผู้ศรัทธาได้รู้ว่าเรื่องนี้เป็นคำสั่งใช้ต่อบรรดาเราะฮูลด้วย ก็จะทำให้เขามีแรงและกำลังใจในการปฏิบัติตามคำสั่งนั้นมากยิ่งขึ้น

8. ใช้ให้บรรดาผู้ศรัทธาและบรรดาเราะฮูลบริโภคน้ำแต่สิ่งที่ดี

สืบเนื่องจากบทเรียนข้อนี้จึงตำหนิคนที่หักห้ามตัวเองจากสิ่งที่ดีๆ โดยไม่มีเหตุผลที่ศาสนายอมรับ ซึ่งใครก็ตามที่อัลลอฮ์ได้โปรดปรานแก่เขาให้มีความร่ำรวยและให้พืชผลและผลไม้ต่างๆ แก่เขา แต่แล้วเขาก็กลับกล่าวว่าฉันจะไม่กินของสิ่งนี้ โดยเป็นการปฏิเสธที่ไม่ใช่เพราะความไม่ชอบ ก็ถือว่าเขาได้ทำผิดและสวนทางกับสิ่งที่ชาวสะลัฟได้ปฏิบัติกัน เพราะชาวสะลัฟนั้นเมื่อพวกเขาพิชิตบ้านเมืองใดแล้วพวกเขาก็จะกินจะดื่มในทุกสิ่งที่พวกเขาไม่เคยรู้จักในสมัยของท่านนบี คือลัลลอลฮุอะลัยฮิวะสลัลัม ดังนั้นใครก็ตามที่หักห้ามตัวเองจากสิ่งที่ดีๆ โดยไม่มีเหตุผลที่ศาสนายอมรับได้ ก็ถือว่าเขาทำผิดและเป็นการเนรคุณต่อนิอัมัตหรือความโปรดปรานที่อัลลอฮ์ อัสซะวะญัลละ ทรงประทานให้เขา

ซึ่งเป็นที่รู้ดีกันว่าการปฏิเสธความโปรดปรานใดๆ ของผู้ที่ให้นั้นถือเป็นการเสียมารยาทอย่างมาก เช่นถ้ามีคนที่มีเกียรติได้มอบของขวัญชิ้นหนึ่งแก่ท่าน แต่ท่านกลับปฏิเสธของสิ่งนั้นก็ถือว่าเป็นการเสียมารยาทอย่างมาก ด้วยเหตุนี้ท่านนบีคือลัลลอลฮุอะลัยฮิวะสลัลัม จึงไม่ปฏิเสธของขวัญ (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 2585) แม้ว่าของขวัญจะเป็นสิ่งที่เล็กน้อยก็ตาม แต่ท่านนบี คือลัลลอลฮุอะลัยฮิวะสลัลัม ก็จะรับมันและทดแทนบุญคุณนั้นด้วย

สรุปคือ การหักห้ามตัวเองจากการบริโภคสิ่งที่ดีๆ โดยไม่มีเหตุผลที่ศาสนายอมรับนั้นเป็นสิ่งที่น่าตำหนิ

9. วาญิบที่จะต้องขุญรต่อนิอัมัต (ขอบคุณต่อความโปรดปราน) ของอัลลอฮ์ อัสซะวะญัลละ ด้วยการทำอะมัลความดี เพราะมีหลักฐานที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้กล่าวแก่บรรดาเราะฮูลว่า

﴿كُلُوا مِنْ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۖ﴾ [المؤمنون : ๓๑]

ความว่า “โอ้บรรดาเราะฮูลเอ๋ย เจ้าจงบริโภคแต่สิ่งที่ดี ๆ และจงประกอบแต่ความดีเถิด” (สุเราะฮ์อัล-มูมินูน อายะฮ์ที่ 51)

และพระองค์ได้กล่าวแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า

﴿ كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ ۖ ﴾ [البقرة: 172]

ความว่า “จงกินสิ่งที่ดีที่เราได้ประทานให้แก่ผู้เจ้า และจงขอบคุณต่ออัลลอฮ์” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 172)

บทเรียนที่ได้จากการรวมระหว่างสองอายะฮ์ข้างต้นคือ การชุกร (ขอบคุณ) นั่นคือการทำอะมัลที่ดี เพราะท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า “إِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ” (แท้จริงอัลลอฮ์ทรงสั่งใช้บรรดาศรัทธาชนในสิ่งเดียวกันกับที่พระองค์ได้ทรงสั่งใช้บรรดาเราะสุล) ซึ่งสิ่งที่พระองค์ได้ใช้บรรดาเราะสุลมีอยู่สองสิ่ง คือ

หนึ่ง การบริโภคสิ่งที่ดี

สอง การทำอะมัลที่ดี

ดังนั้นคนที่กล่าวชุกรต่ออัลลอฮ์และกล่าวสรรเสริญต่อพระองค์^๑ ซึ่งยังไม่เป็นคนที่ชุกร จนกว่าเขาจะทำอะมัลที่ดี ด้วยเหตุนี้^๒นักฟุเกาะฮ์ (นิติศาสตร์อิสลาม) จึงกล่าวว่า “การชุกรคือการฎออะฮ์ (เคารพเชื่อฟัง) ต่อผู้ที่ให้ความโปรดปราน” และนี่คือความหมายของคำดำรัสที่ว่า

﴿ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۖ ﴾ [المؤمنون: ๑]

ความว่า “และจงประกอบแต่ความดีเถิด” (สุเราะฮ์อัล-มูมินูน อายะฮ์ที่ 51)

10. เป็นการสั่งใช้ต่อคนที่มีคุณสมบัตินั้นอยู่แล้ว เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “وَاعْمَلُوا صَالِحًا” (และจงประกอบแต่ความดีเถิด) ซึ่งการสั่งใช้ให้บรรดาเราะสุลทำอะมัลที่ดีนั้นถือเป็นสิ่งที่พวกเขาได้ทำมันอยู่แล้วโดยไม่มีข้อสงสัยใดๆ ซึ่งคล้ายกับคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ได้ตรัสแก่นบีมุฮัมมัด ผู้เป็นเราะสุลของพระองค์ คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ว่า

﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ ۖ ﴾ [الأحزاب: 1]

ความว่า “โอ้นบี! จงอย่าเกรงต่ออัลลอฮฺเกิด” (สุเราะฮฺอัล-อะหฺซาบ อายะฮฺที่ 1)

และคำดำรัสที่ว่า

﴿وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَخُفِيَ فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ ۖ﴾ [الأحزاب : 37]

ความว่า “และจงรำลึกถึงขณะที่เจ้าพูดกับผู้ที่อัลลอฮฺทรงโปรดปรานแก่เขา และเจ้าได้ให้ความสงเคราะห์แก่เขา และจงดูแลรักษาภรรยาของเจ้าไว้ให้อยู่กับเจ้า และจงอย่าเกรงอัลลอฮฺ และเจ้าได้ซ่อนไว้ในจิตใจของเจ้าเรื่องที่อัลลอฮฺจะทรงเปิดเผยมัน” (สุเราะฮฺอัล-อะหฺซาบ อายะฮฺที่ 37)

ในอายะฮฺเหล่านี้ อัลลอฮฺได้สั่งใช้ให้เราะซูลของพระองค์ คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิ วะสัลลัม มีความยำเกรง ทั้งๆ ที่ท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิ วะสัลลัม เป็นคนที่ยำเกรงต่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ มากที่สุด ต่างจากบางคนในหมู่พวกเราเมื่อมีคนกล่าวแก่เขาว่า “จงอย่าเกรงต่ออัลลอฮฺเกิด” ก็จะโกรธเคือง และหากมีคนกล่าวแก่เขาว่า “ขออัลลอฮฺทรงให้ทางนำแก่ท่าน” เขาก็จะกล่าวว่า “ฉันแยกขนาดนั้นเลยหรือ ?” ทั้งๆ ที่ท่านเราะซูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิ วะสัลลัม ก็เคยถูกพระผู้อภิบาลของท่านตรัสแก่ท่านว่า

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ ۝﴾ [الأحزاب : 1]

ความว่า “โอ้นบี! จงอย่าเกรงอัลลอฮฺต่อเกิด” (สุเราะฮฺอัล-อะหฺซาบ อายะฮฺที่ 1)

ดังนั้นบรรดาเราะซูล อะลัยฮิมุศเศาะลาตุวัสลาม จึงถูกสั่งใช้ให้ทำอะมัลที่ดี แม้ว่าพวกเขาจะทำมันอยู่แล้ว แต่ทั้งนี้ก็เพื่อให้พวกเขาได้ยืนหยัดในการทำสิ่งนั้นต่อไป

11. สิ่งที่เราต่าง ๆ เป็นสิ่งที่หะรอม เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า

﴿ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ① ﴾ [المؤمنون : ๕๑]

ความว่า “จากสิ่งที่ดีๆ” (สุเราะฮ์อัล-มูมินูน อายะฮ์ที่ 51)

และพระองค์ได้ดำรัสแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า

﴿ مِنَ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ② ﴾ [البقرة : 172]

ความว่า “จากสิ่งที่ดีที่เราได้ประทานให้แก่ผู้เจ้า” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 172)

คำถาม อะไรคือตัวชี้วัดว่ามันเป็นสิ่งที่เลว เป็นสิ่งที่ผู้คนยึดถือว่ามันเป็นสิ่งที่เลวตามความรู้สึกหรือมันเป็นสิ่งที่เลวตามที่ชะรีอะฮ์ระบุว่ามันเป็นสิ่งที่เลว ?

คำตอบคือ สิ่งที่เราคือสิ่งที่ชะรีอะฮ์ระบุว่าเป็นสิ่งที่เลว ซึ่งมันเป็นไปไม่ได้ที่เรื่องนี้จะให้เป็นที่หน้าของสติปัญญามนุษย์ เพราะบางทีก็มีเรื่องไม่ดีเกิดขึ้นแต่กลับกลายเป็นว่าผู้คนคิดว่ามันเป็นสิ่งที่ดี ซึ่งข้าพเจ้าขอยกตัวอย่างบางคนที่ขยะแขยงและไม่ชอบที่จะกินटकแตน / ส่วนบางคนก็ขยะแขยงที่จะกินหมูบ (ตัวเงินตัวทองที่อยู่ในทะเลทราย) ทั้งๆ ที่มันทั้งสองเป็นสิ่งที่หะลาล ดังนั้นสิ่งที่เลวนั้นไม่ใช่พิจารณาตามความรู้สึกที่น่าขยะแขยง เพราะแต่ละคนนั้นจะไม่ชอบสิ่งที่เขาไม่เคยกินมัน

เช่นอาหารบางอย่างที่ผู้คนมักจะบอกว่าพวกเขาจะกินทุกอย่างที่ขวางหน้านอกจากตัวด้วงหรือแมลงที่คล้ายมัน (ทั้งๆ ที่มันหะลาล) ส่วนอย่างอื่นพวกเขาจะกินทุกอย่าง ด้วยเหตุนี้สิ่งที่ดีหรือเลวนั้นจึงให้กลับไปดูว่าชะรีอะฮ์ว่าอย่างไร ไม่ใช่ตามการลิ้มลองของผู้คน

12. ช่วงห่างไกลจากการที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับ สำหรับคนที่บริโภคสิ่งที่หะรอม แม้ว่าปัจจัยอื่นๆ จะครบถ้วนก็ตาม เพราะท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลล ได้กล่าวถึงชายคนหนึ่งเดินทางไกล มีผมหยุงเหยิงและเสื้อผ้าคลุกเคล้าด้วยฝุ่น ฯลฯ แต่แล้วท่านนบีก็กลับกล่าวว่า “إِنِّي يُسْتَجَابُ لَكَ” (อย่างนี้แล้วดุอาอ์ของเขาจะถูกตอบรับได้อย่างไร ?) ซึ่งเป็นประโยคคำถามที่บ่งชี้ว่ามันช่วงห่างไกลมาก

คำถาม มันหมายความว่าเป็นไม่ได้ที่ดุอาอ์ของเขาจะถูกตอบรับใช่หรือไม่?

คำตอบคือ ไม่เสมอไป เพราะบางทีคนๆ หนึ่งพยายามห่างไกลจากสิ่งหนึ่งแล้วแต่มันก็ยังเกิดขึ้นกับตัวเขา ซึ่งท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม ต้องการเพียงให้หลีกเลี่ยงจากการกินสิ่งที่หะรอมให้ได้มากที่สุด ✓

13. การเดินทางเป็นสาเหตุหนึ่งที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับ ซึ่งในเรื่องนี้มีหะดีษมากมายที่เป็นหลักฐานว่าคนที่เดินทางนั้นดุอาอ์ของเขาจะไม่ถูกปฏิเสธ (ดูในอะหมัด หน้า 258/2, ออบูดาวูด หมายเลข 1536 และอัต-ติรมิซีย์ หมายเลข 3442) และการที่ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม กล่าวถึงการเดินทาง ก็เป็นการชี้ว่าการเดินทางนั้นมีส่วนสำคัญที่ทำให้ดุอาอ์ถูกตอบรับ โดยเฉพาะการเดินทางที่มีระยะทางไกล และห่างจากบ้านเกิดเมืองนอน ซึ่งย่อมทำให้หัวใจของคนเดินทางนั้นยังนอบน้อมและเข้าหาอัลลอฮ์ อัซซะวะญัล

14. สภาพผมที่ยุ่งเหยิงและเสื้อผ้าที่คลุกเคล้าด้วยฝุ่นนั้น (ซึ่งบ่งบอกถึงความเหน็ดเหนื่อยของการเดินทาง จนไม่มีเวลาที่จะดูแลตัวเอง -ผู้แปล-) เป็นสาเหตุหนึ่งที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับ

อย่างไรก็ตาม การปล่อยปละละเลยให้อยู่ในสภาพเช่นนี้โดยไม่มีเหตุผลที่ศาสนายอมรับ ก็ถือเป็นเรื่องที่น่าตำหนิ

และมีนักวิชาการบางท่านได้อธิบายหะดีษนี้ว่า ชายคนนั้นให้ความสำคัญในเรื่องอาคิเราะฮ์มากกว่าการให้ความสำคัญในเรื่องโลกดุนยา

15. การยกมือทั้งสองขอดุอาอ์เป็นสาเหตุหนึ่งที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับ

โดยให้ยกมือทั้งสองมาประกบกันเหนืออก แต่ถ้าเป็นดุอาอ์ในกรณีพิเศษก็ให้ยกให้สูงกว่านั้น จนกระทั่งท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม เคยยกมือในการดุอาอ์ขอฝนจนสุดแขน และยังเป็นเรื่องที่สำคัญมากเท่าใดก็จะต้องยกสูงขึ้น

คำถาม การยกมือขอดุอาอ์เป็นบัญญัติในการขอดุอาอ์หรือไม่?

คำตอบคือ ในเรื่องนี้แบ่งออกเป็นสามกรณี

1. กรณีที่มีรายงานว่าให้ยกมือขึ้น
2. กรณีที่ไม่มีรายงานว่าต้องยกมือขึ้น
3. กรณีที่ไม่มีรายงานกล่าวถึงในเรื่องนี้

ตัวอย่างกรณีแรก เช่น เมื่อเคาะฆิบ (คนที่กล่าวเทศนา) ดุอาอ์ขอฝน หรือ ดุอาอ์ขอให้ฟ้าเปิด (หลังจากที่ฝนตกลงมากระหน่ำ) ซึ่งมีหลักฐานว่าท่านนบียกมือทั้งสองขึ้นและได้สั่งใช้ให้ทำเช่นนั้น ดังที่มีบันทึกโดยอัล-บุคอรีในหะดีษที่รายงานจากท่านอนัส เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ซึ่งเป็นเรื่องราวของชายชาวอาหรับชนบทคนหนึ่ง ที่ขอให้ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ดุอาอ์ให้ฝนตกในขณะที่ท่านกำลังคุบะฮ์ในวันศุกร์ โดยที่ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้ยกมือทั้งสองขึ้น จนผู้คนที่ยกมือขึ้นมาขอดุอาอ์ร่วมด้วย (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 1029)

นอกจากนี้ยังมีรายงานจากสุนนะฮ์ที่ท่านนบีได้ยกมือทั้งสองขึ้นมาขอดุอาอ์ในกุนตนะวาซิล (การขอดุอาอ์ในกรณีที่มิเหตุการณ์สำคัญเกิดขึ้น) และกุนตูตวิตร เช่นเดียวกันท่านนบีเคยยกมือทั้งสองของท่านในการขอดุอาอ์บนเขาเศาะฟาและมัรวะฮ์ รวมถึงที่ทุ่งอะเราะะพะฮ์ และอื่นจากนี้ ซึ่งในเรื่องนี้เป็นที่ประจักษ์กันดี

ตัวอย่างกรณีที่สอง กรณีที่ไม่มีรายงานว่าต้องยกมือขอดุอาอ์ เช่นการขอดุอาอ์ในคุบะฮ์วันศุกร์ที่ไม่ใช่เป็นการขอฝนและขอให้ฟ้าเปิด ซึ่งถ้าเคาะฆิบขอดุอาอ์ให้แก่บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหญิงและชาย หรือขอให้ช่วยเหลือบรรดาญาติในคุบะฮ์วันศุกร์ก็ไม่ต้องยกมือทั้งสองขึ้นมา แต่ถ้าเคาะฆิบคนนั้นยกมือขอดุอาอ์ก็ควรที่จะทักท้วงเขา เพราะมีบันทึกในเศาะฮ์มุสลิม จากการรายงานของท่านอิมาระฮ์ บินรุอัยบะฮ์ เล่าว่าเขาได้เห็นท่านบุฆร บินมรวานยกมือขอดุอาอ์บนมิมบ์ร เขาจึงกล่าวว่า “ขออัลลอฮ์ทรงให้มือทั้งสองนี้มีความน่าเกลียด เพราะฉันเคยเห็นท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ไม่เคยทำเกินเลยจากนี้ แล้วท่านก็ชี้ด้วยนิ้วชี้” (ดูในมุสลิม หมายเลข 874) เช่นเดียวกันไม่มีรายงานให้ยกมือขอดุอาอ์ในละหมาด เช่นดุอาอ์ระหว่างสองสุญุด, ดุอาอ์หลังจากอ่านตะชะฮ์ฮุดที่สอง และที่คล้ายคลึงกันนี้ ซึ่งเรื่องนี้ก็เป็นที่ประจักษ์เช่นกัน

ตัวอย่างกรณีที่สาม กรณีที่ไม่มีรายงานใดๆ เกี่ยวกับเรื่องนี้ ดังนั้นให้ยึดตามหลักการเดิมนั่นคือให้ยกมือขึ้น เพราะมันคือมารยาทหนึ่งของการขอดุอาอ์และเป็นสาเหตุหนึ่งของการที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับ ซึ่งท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

ได้กล่าวว่า

«إِنَّ اللَّهَ حَيٌّ كَرِيمٌ، يَسْتَخِي مِنْ عَبْدِهِ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَيْهِ، أَنْ يَرُدَّهُمَا صِفْرًا»

ความว่า "แท้จริงอัลลอฮ์ ผู้ทรงชีวิต ผู้ทรงใจบุญนั้น ทรงละอายกับการที่ปาวคนหนึ่งได้ยกสองมือขึ้นวอนขอต่อพระองค์ แล้วจะต้องนำมือทั้งสองกลับไปอย่างว่างเปล่า" (บันทึกโดยอบูดาวูด หมายเลข 1488 และอัต-ติรมิซีย์ หมายเลข 3556 ซึ่งท่านอัล-หะฟิซ อิบน์หะญัรได้กล่าวว่าเป็นหะดีษหะสันในหนังสือฟิตหุลบารีย์)

แต่ก็มีบางกรณีที่ให้น้ำหนักไปทางไม่ต้องยกมือขอต่ออาล้ถึงแม้ว่าจะไม่มีรายงานเกี่ยวกับเรื่องนี้ก็ตาม เช่นการขออาล้ระหว่างคุฏบะฮ์ทั้งสอง ซึ่งในประเด็นนี้ไม่ปรากฏรายงานว่าบรรดาเศาะหาบะฮ์ได้ยกมือขึ้นระหว่างคุฏบะฮ์ทั้งสอง ดังนั้นการยกมือขึ้นในกรณีนี้จึงเป็นสิ่งที่ยังไม่มี ความชัดเจน ซึ่งใครที่ยกมือขึ้นโดยยึดตามหลักเดิมในเรื่องขออาล้ก็ไม่มีปัญหาแต่อย่างใด ส่วนใครที่ไม่ยกมือขึ้นโดยยึดตามสิ่งที่ปรากฏให้เห็นจากการกระทำของบรรดาเศาะหาบะฮ์ก็ไม่มีปัญหาแต่อย่างใด สรุปคือในเรื่องนี้เป็นเรื่องที่เปิดกว้าง อินชาอัลลอฮ์

16. สาเหตุหนึ่งที่อาล้จะถูกตอบรับคือการตะวัสสุล (การใช้สื่อกลาง) ต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา ด้วยกับความเป็นรูปนัยยะ (การสร้างสรรค์และบริหารจัดการ) ของพระองค์ เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า «يَا رَبِّ يَا رَبِّ» (โอ้พระผู้อภิบาลของข้า! โอ้พระผู้อภิบาลของข้า!) และมีหะดีษที่รายงานเกี่ยวกับเรื่องนี้ว่า ใครก็ตามที่กล่าวว่า «โอ้พระผู้อภิบาลของข้า! โอ้พระผู้อภิบาลของข้า! โอ้พระผู้อภิบาลของข้า!» อัลลอฮ์ ตะอาลา ก็จะดำรัสว่า «เจ้าต้องการอะไรหรือ?» หลังจากนั้นพระองค์ก็จะทรงตอบรับพรขอของเขา ด้วยเหตุนี้จึงพบว่าอาล้ส่วนใหญ่ในอัลกุรอานนั้นจะเริ่มด้วย «يَا رَبِّ» (โอ้พระผู้อภิบาลของข้า!)

ชาวสะลัฟท่านหนึ่งได้ยื่นคนขออาล้ว่า «يا سيدى» (โอ้ผู้เป็นนายของฉัน) เขาจึงกล่าวว่า «อย่าขอว่าโอ้ผู้เป็นนายของฉัน» แต่จงขอตามที่บรรดาเราะสุลเขาขอ กันเถิดนั่นคือ «يَا رَبِّ» (โอ้พระผู้อภิบาลของข้า!) เพราะการใช้คำอื่นจากที่ศาสนา กำหนดนั้นเป็นสิ่งที่ไม่ถูกต้อง แม้ว่าผู้คนจะเข้าใจว่ามันเป็นการเพิกเฉยอย่างมากก็ตาม

และนี่คือข้อผิดพลาดที่หลายคนประสบกัน ซึ่งจะพบเห็นว่าพวกเขาได้ขอ
 ดุอาอ์โดยใช้สำบัตสำนวนอย่างมาก ทั้งๆ ที่ไม่มีหลักฐานใดมารองรับ และบางสำนวน
 ที่ใช้กันนั้นก็มีเนื้อหาที่ต้องระมัดระวัง แต่พวกเขาก็ถือกันว่าเป็นดุอาอ์ที่มีอยู่ใน
 ศาสนา ด้วยเหตุนี้เอง ข้าพเจ้าจึงขอส่งเสียพวกท่านว่าอย่าไปใช้บทดุอาอ์อื่นจากที่
 มีอยู่ในศาสนา นอกจากว่าจะมีความจำเป็นจริงๆ ที่ต้องวอนขอเรื่องหนึ่งเรื่องใดต่อ
พระผู้อภิบาล ซึ่งจะถือว่าเป็นอีกกรณีหนึ่ง แต่การขอดุอาอ์โดยใช้สำบัตสำนวนและ
 ยึดยวจนเกินไปโดยไม่มีที่มาที่ไปและหลักฐานมารองรับนั้น ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่สวน
 ทางกับสิ่งที่ควรทำเมื่อจะขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ

17. เตือนสำทับจากการบริโภคลิงที่หะรอม เพราะมันเป็นสาเหตุที่ทำให้
 ดุอาอ์ถูกปฏิเสธ แม้ว่าสาเหตุที่ดุอาอ์จะถูกตอบรับนั้นจะมีอยู่อย่างครบถ้วนก็ตาม
 เพราะท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า "قَالَ يُسْتَجَابُ لِمَنْ" (อย่างนี้แล้วดุอาอ์ของเขาจะถูกตอบรับได้อย่างไร?) อีกทั้งการบริโภคลิงที่หะรอม
 นั้น -ขออัลลอฮ์ทรงให้เราห่างไกลจากมัน- เป็นสาเหตุที่ทำให้คนๆ หนึ่งไม่ปฏิบัติ
 ตามข้อสั่งใช้ของศาสนา เพราะร่างกายจะเติบโตขึ้นมาด้วยกับสิ่งที่เลว ซึ่งคนที่เติบโต
 ด้วยกับสิ่งที่เลวนั้น มันย่อมส่งผลในทางที่ไม่ดีต่อตัวเขาอย่างแน่นอน

ขออัลลอฮ์ทรงช่วยเหลือ



หะดีษที่ 11

จงละทิ้งสิ่งที่ท่านเคลือบแคลงสงสัย

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ سِبْطِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرِجَائِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ : « دَعْ مَا يَرِيبُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيبُكَ » رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

จากท่านอบูมุฮัมมัด นั่นคือ อัล-หะสัน บินอลี บินอบีฏอลิบ หลานและผู้ เป็นที่โปรดปรานของท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม เล่าว่า: ฉันได้ท่องจำจากท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ว่า: “ท่านจงละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือ แล้วไปยึดเอาสิ่งที่มีได้ทำให้ท่านคลุมเครือ” หะดีษบันทึกโดยอัต-ติรมิซีย์ ¹⁶ และอัน-นะสาอี ¹⁷ และอัต-ติรมิซีย์ กล่าวว่า หะดีษบทนี้อยู่ในระดับหะสันเศาะอีด

16 อัต-ติรมิซีย์, อัล-ญามิอ, ภาค: มารยาทของผู้พิพากษา, บท: ลักษณะของวันสิ้นโลกา, เลขที่: 2518

17 อัน-นะสาอี, อัล-มุญญะบา, ภาค: มารยาทของผู้พิพากษา, บท: ตัดสินตามที่นักปราชญ์เห็นพ้อง, เลขที่: 5397

คำอธิบายหะดีษ

ท่านอัล-หะสัน บินอลี บินอบีฏอลิบ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า ผู้เป็นหลานของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

ซึ่งคำว่า "السبط" หมายถึงหลานฝั่งลูกสาว ส่วนหลานฝั่งลูกชายนั้นเรียกว่า "حفيد"

ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้พรรณนาถึงท่านอัล-หะสันว่าเป็น "سيد" (เจ้านาย) โดยที่ท่านได้กล่าวว่า

«إِنَّ ابْنِي هَذَا سَيِّدٌ وَ سَيُصْلِحُ اللَّهُ بِهِ بَيْنَ فِئَتَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ»

ความว่า "แท้จริงหลานของฉันคนนี้จะเจ้านาย และอัลลอฮ์จะทรงให้เขาเป็นคนประนีประนอมระหว่างสองกลุ่มจากบรรดามุสลิมิน" (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 2704)

ซึ่งมันได้เกิดขึ้นจริงตามนั้น เพราะหลังจากที่ท่านอลี บินอบีฏอลิบ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ เสียชีวิตเป็นชะฮีด ท่านอัล-หะสันก็ได้รับการบัยอะฮ์ (สัตยาบัน) ให้เป็นเคาะลีฟะฮ์คนต่อไป ทำให้มีปัญหากับท่านมูอาวียะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ดังนั้นอัลลอฮ์จึงทำให้ท่านเป็นคนประนีประนอมปัญหาความขัดแย้งที่เกิดขึ้นระหว่างกลุ่มคนที่สนับสนุนท่านมูอาวียะฮ์กับกลุ่มคนที่สนับสนุนท่านอลี เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า ซึ่งการประนีประนอมที่เกิดขึ้นนั้นมีสิ่งดีงามที่มากมาย

ท่านอัล-หะสันมีความประเสริฐยิ่งกว่าท่านอัล-หุสัยน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า แต่พวกเขาสื่อสารเพื่อประนีประนอมต่อกันอัล-หุสัยนเพียงท่านเดียว เนื่องจากเรื่องราวการเสียชีวิตของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ นั้นสร้างความหดหู่เป็นอย่างมาก ซึ่งพวกเขาได้นำเรื่องที่เกิดขึ้นนี้เป็นเครื่องมือ (ในการยึดหลักความเชื่อและหลอกลวงผู้คนให้เลื่อมใสในแนวทางของพวกเขา) แต่ถ้าพวกเขามีความจริงใจในการยกย่องเชิดชูอะฮ์ลุลบัยตุ (เครือญาติของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม) จริงๆ แล้วแน่นอนว่าพวกเขาต้องยึดท่านอัล-หะสันเป็นหลักมากกว่าท่านอัล-หุสัยน เพราะท่านอัล-หะสันมีความประเสริฐกว่า

ส่วนคำกล่าวที่ว่า “لَا يَرْيَبُكَ” มาจากคำว่า “الربح” ซึ่งเป็นพืชผักที่มีกลิ่นหอม เรียกเป็นภาษาไทยว่าใบโหระพา ซึ่งในที่นี้หมายถึงผู้เป็นที่โปรดปราน โดยที่ท่านนบี คือลลลอฮฺอะลัยฮิอะสสลัม ได้พรรณนาถึงท่านอัล-หะสันและท่านอัล-หุสัยนว่าเป็นผู้ที่โปรดปรานของท่าน (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 3753)

คำกล่าวที่ว่า “لَا يَرْيَبُكَ” คือ “اتر” หมายถึงจงละทิ้ง “مَا يَرْيَبُكَ” (สิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือ) คือ สิ่งที่ทำให้ท่านรู้สึกเคลือบแคลงใจ มีความสงสัย และกระวนกระวายใจ “لَا يَرْيَبُكَ” (แล้วไปยึดเอาสิ่งที่มีได้ทำให้ท่านคลุมเครือ) คือ แล้วไปยึดเอาสิ่งที่ท่านไม่มีความรู้สึกเคลือบแคลงใจและความกระวนกระวายใจ

และนี่เป็นหนึ่งในหะดีษญะมาอฺ อัล-กะลิม (หะดีษที่มีเนื้อหารวบรวมแต่มีน้อยที่มากมาย) คงเป็นสิ่งที่ดีงามและมีประโยชน์อย่างยิ่งแก่บ่าว หากเขาได้ท่องไปในเนื้อหาของมัน

ซึ่งบ่าวแต่ละคนจะมีความรู้สึกเคลือบแคลงใจในหลายเรื่องด้วยกัน แต่เราขอกล่าวว่าจงละทิ้งความรู้สึกที่เคลือบแคลงใจนั้นแล้วไปยึดเอาสิ่งที่ท่านไม่มีความรู้สึกเคลือบแคลงใจ จนกระทั่งทำให้ท่านรู้สึกสบายใจและโล่งอก ดังนั้นความรู้สึกเคลือบแคลงใจ ความสงสัย และความกระวนกระวายใจใดก็ตามที่ประสบกับท่านก็จงละทิ้งมันแล้วไปยึดเอาสิ่งที่ท่านไม่มีความรู้สึกเคลือบแคลงใจ และถ้ามันถึงขั้นมีความรู้สึกที่วิสวาส (หัวใจถูกระชิบกระชาบอย่างหนัก) ก็ไม่ต้องไปสนใจอะไรมัน

ความรู้สึกเช่นนี้จะเกิดขึ้นทั้งในเรื่องอิบาดะฮฺ, มุอามะลาต (การปฏิสัมพันธ์กับผู้คน), การนิกาหฺ และความรู้ทุกแขนง

ตัวอย่างที่เกิดขึ้นในเรื่องอิบาดะฮฺ เช่นชายคนหนึ่งที่เคยล้างหมาดและเขาได้หมาดเสร็จแล้ว หลังจากนั้นเขาเกิดสงสัยว่าได้อาบน้ำหมาดหลังจากที่ล้างหมาดหรือยัง ? จึงทำให้เกิดข้อคลุมเครือ ซึ่งถ้าเขาอาบน้ำหมาดแล้วการหมาดก็ถือว่าใช้ได้ แต่ถ้าเขายังไม่อาบน้ำหมาดก็ถือว่าการหมาดนั้นใช้ไม่ได้ จึงทำให้เกิดความกระวนกระวายใจ

ข้อแนะนำของเราคือให้ละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือนั้นแล้วไปยึดเอาสิ่งที่ไม่ได้ทำให้ท่านคลุมเครือ ซึ่งสิ่งคลุมเครือในกรณีนี้คือการหมาดใช้ได้ ส่วนสิ่งที่ไม่คลุมเครือคือการอาบน้ำหมาดแล้วหมาดใหม่

ตัวอย่างตรงกันข้ามคือ ชายคนหนึ่งอาบน้ำหมาดแล้วหมาด หลังจากนั้นเขาก็เกิดสงสัยว่าเขาล้างหมาดหรือยัง ?

ข้อแนะนำของเราคือให้ละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือแล้วไปยึดเอาสิ่งที่ไม่ได้ทำให้ท่านคลุมเครือ ซึ่งสิ่งที่ท่านมีความมั่นใจคือการที่ท่านมีอาบน้ำละหมาดอยู่แล้ว หลังจากนั้นท่านก็เกิดสงสัยว่าน้ำละหมาดได้เสียไปหรือยัง ? ดังนั้นสิ่งที่ท่านต้องละทิ้งไปคือข้อสงสัยที่ว่ามันได้เสียไปหรือยัง ? แล้วให้ท่านสบายใจและละทิ้งข้อสงสัยนั้นไป

เช่นเดียวกันในการนิกาห ในกรณีที่สงสัยหยานทั้งสองของการนิกาหว่าทั้งสองเป็นคณยุติธรรมหรือไม่นั้น (ซึ่งเป็นเงื่อนไขสำคัญ) เราขอแนะนำว่าในกรณีที่ขั้นตอนการนิกาหได้ครบถ้วนสมบูรณ์และสิ้นสุดไปแล้ว ก็ถือว่าการนิกาหนั้นใช้ได้และให้ละทิ้งความกระวนกระวายใจที่มีอยู่ไป เพราะหลักเดิมของการทำสัญญาการนิกาหนั้นมีความถูกต้องแล้ว จนกว่าจะมีหลักฐานว่ามันใช้ไม่ได้

ส่วนตัวอย่างในเรื่องการให้นมเด็ก (ที่จะถูกถือว่าเป็นลูก) ถ้าในกรณีที่เกิดสงสัยว่าแม่นมได้ให้นมแก่เด็กน้อยครบห้าครั้งหรือสี่ครั้ง ?

ข้อแนะนำของเราคือสิ่งที่ไม่คลุมเครือคือให้นมแค่สี่ครั้ง ส่วนการให้นมครบห้าครั้งนั้นมีความคลุมเครือ ดังนั้นให้ละทิ้งจำนวนห้าครั้งนั้นแล้วไปยึดจำนวนสี่ครั้งเมื่อเป็นเช่นนั้นเด็กคนนั้นก็จะเป็นลูกของแม่นมคนนั้น

ตามจริงในเรื่องนี้มีรายละเอียดค่อนข้างมาก แต่ถ้าใครก็ตามได้ใช้ชีวิตตามแนวทางที่ถูกต้องเขาก็จะได้รับความดีงามอย่างมากมาย “عَمَّا يَرْجِيكَ إِلَىٰ مَا لَا يَرْجِيكَ” (ท่านจงละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือ แล้วไปยึดเอาสิ่งที่มีได้ทำให้ท่านคลุมเครือ)

ก่อนหน้านี้เราได้อธิบายแล้วว่าข้อคลุมเครือที่เกิดขึ้นนั้นจะต้องไม่ถึงขั้นเกิด วิสวาส ซึ่งถ้าถึงขั้นเกิดวิสวาสก็ไม่ต้องไปสนใจอะไรมัน ซึ่งการไม่ต้องไปสนใจกับความรู้สึกที่วิสวาสนั้นคือการละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านมีความคลุมเครือแล้วไปยึดสิ่งที่ไม่ได้ทำให้ท่านมีความคลุมเครือ ด้วยเหตุนี้นักวิชาการ เราะหิมะฮุลลอฮ์ จึงกล่าวว่า “ถ้าเกิดรู้สึกสงสัยมากๆ ก็ไม่ต้องเอาอะไรกับมัน เพราะมันเป็นวิสวาส” ซึ่งข้อบ่งชี้ว่ามันมากจนเกินไปนั้นคือ ในกรณีที่ไม่มีใครคนหนึ่งเกือบจะไม่อาบน้ำละหมาดเพราะเกิดสงสัยอย่างมาก หรือในกรณีที่ใครคนหนึ่งเกือบจะไม่ละหมาดเพราะเกิดสงสัยอย่างมาก และนี่เป็นวิสวาสซึ่งไม่ต้องไปสนใจอะไรมัน และเมื่อนั้นเองที่เป็นการละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือแล้วไปยึดสิ่งที่ไม่ได้ทำให้คลุมเครือ

อีกตัวอย่างหนึ่ง ชายคนหนึ่งที่ถูกนะญิส (สิ่งสกปรก) เปื้อนเสื้อผ้าของเขา แล้วเขาได้ล้างมันไปแล้ว แต่เขาเกิดสงสัยว่านะญิสนั้นสะอาดหรือยัง ? ในกรณีเช่นนี้ให้เขาล้างมันอีกครั้ง เพราะสิ่งที่ทำให้เขาสงสัยคือมันสะอาดหรือยัง ซึ่งเดิมทีมันยังไม่สะอาด ดังนั้นข้อแนะนำของเราคือให้ละทิ้งข้อสงสัยนี้แล้วกลับไปยึดสิ่งเดิมของมัน (ก็คือมันไม่สะอาด) แล้วให้ล้างมันอีกครั้งจนกว่าจะมั่นใจว่ามันสะอาดแล้ว

คำกล่าวที่ว่า "رَأَى التِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ : حَدَّثَنِي حَسَنٌ صَحِيحٌ" (หะดีษบันทึกโดยอัต-ติรมิซียะ และอัน-นะสาอี และอัต-ติรมิซียะกล่าวว่า หะดีษบทนี้อยู่ในระดับหะสันเศาะอียะ) หะดีษบทนี้ดังที่ท่านอัต-ติรมิซียะกล่าวว่า เป็นหะดีษที่เศาะอียะ แต่มันถูกรวมอยู่กับหะดีษที่หะสัน ทำให้เกิดคำถามว่ามันเศาะอียะอย่างไร ? เพราะเป็นรู้กันว่าหะดีษเศาะอียะนั้นไม่เหมือนหะดีษหะสัน และนักวิชาการเองก็แบ่งประเภทหะดีษว่าเป็นหะดีษเศาะอียะ ลิฆาติฮียะ, เศาะอียะลิฆียะ, หะสันลิฆาติฮียะ, หะสันลิฆาติฮียะ, และ ญะอะอียะ

แล้วทำไมอัล-หาฟิซ (ท่านอัต-ติรมิซียะ) จึงรวมระหว่างสองประเภทที่ขัดกันนี้อยู่ในประเภทเดียวกันนั่นคือ หะสันเศาะอียะ ?

นักวิชาการได้ตอบว่า ถ้าในกรณีที่หะดีษมาจากสายรายงานเดียวกันก็จะหมายถึงว่าท่านอัต-ติรมิซียะสงสัยว่าหะดีษบทนี้อยู่ในระดับเศาะอียะหรืออยู่ในระดับหะสัน

แต่ถ้าในกรณีที่หะดีษมาจากสองสายรายงานก็จะหมายถึงว่า หนึ่งในสองสายรายงานนี้อยู่ในระดับเศาะอียะส่วนอีกสายรายงานหนึ่งอยู่ในระดับหะสัน

คำถาม ระหว่างหะดีษในระดับเศาะอียะกับระดับเศาะอียะหะสันนั้น ใญ่ไหนมีน้ำหนักมากกว่า ?

คำตอบ ถ้าในกรณีที่หะดีษมาจากสองสายรายงานดังนั้นหะดีษในระดับหะสันเศาะอียะจะมีน้ำหนักมากกว่าเศาะอียะ แต่ถ้าในกรณีที่มาจากสายรายงานเดียวกันดังนั้นหะดีษในระดับหะสันเศาะอียะจะมีน้ำหนักน้อยกว่าเศาะอียะ เพราะอัล-หาฟิซ (ท่านอัต-ติรมิซียะ) ลังเลว่าหะดีษบทนี้อยู่ในระดับเศาะอียะหรือในระดับหะสัน

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ศาสนาอิสลามไม่ต้องการให้คนที่นับถือนั้นมีความรู้สึกสงสัยและกระวนกระวายใจ ดังที่ท่านนบี ค็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า “مَا غَرَّكَ بِكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ” (ท่านจงละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือ แล้วไปยึดเอาสิ่งที่มีได้ทำให้ท่านคลุมเครือ)

2. ถ้าท่านต้องการความสุขและความสบายใจก็ให้ละทิ้งข้อสงสัยต่างๆ ที่มีอยู่ โดยเฉพาะหลังจากที่เสร็จสิ้นจากการทำอิบาตะฮ์ไปแล้ว ก็ไม่ต้องมีความเคลือบแคลงใจใดๆ อีก เช่น ชายคนหนึ่งที่ได้เฆาะวาฟรอบกะฮะฮ์เสร็จแล้ว และเขาก็เดินไปละหมาดที่มะกะอมอิบรอฮีม แต่หลังจากนั้นเขาก็เกิดสงสัยว่าที่เฆาะวาฟไปนั้นเจ็ดหรือหกรอบ ถ้าเกิดในกรณีเช่นนี้ควรทำอะไร ?

ตอบ ไม่ต้องทำอะไรทั้งสิ้น เพราะความสงสัยนั้นเกิดขึ้นหลังจากที่เสร็จสิ้นจากการทำอิบาตะฮ์นั้นแล้ว เว้นแต่เขามั่นใจว่าที่เฆาะวาฟไปนั้นเพียงแค่หกรอบเท่านั้น ดังนั้นก็ให้เขาไปเฆาะวาฟเพิ่มอีกรอบ ถ้ามันไม่ได้เว้นช่วงนานจนเกินไป

อีกตัวอย่างหนึ่ง ชายคนหนึ่งละหมาดและให้สลามไปแล้ว หลังจากนั้นเขาก็เกิดสงสัยว่าที่ละหมาดไปนั้นสามหรือสี่ร็อกอะฮ์ ถ้าเกิดในกรณีเช่นนี้ควรทำอะไร ?

ตอบ ไม่ต้องสนใจข้อสงสัยนั้นแต่อย่างใด เพราะการละหมาดนั้นถือว่าใช้ได้ แล้ว นอกจากเขามั่นใจว่าได้ละหมาดเพียงสามร็อกอะฮ์ก็ให้เขาละหมาดอีกหนึ่งร็อกอะฮ์ให้ครบสี่ ถ้ามันไม่ได้เว้นช่วงนานจนเกินไป แล้วให้เขาสลามและสุญูดสะฮ์วและให้สลามอีกครั้ง

3. ท่านนบี ค็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้มอบญะวามิอ อัล-กะลิม ซึ่งท่านได้รวบรัดคำพูดให้สั้น เพราะสองถ้อยคำนี้ “مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ” (ท่านจงละทิ้งสิ่งที่ทำให้ท่านคลุมเครือ แล้วไปยึดเอาสิ่งที่มีได้ทำให้ท่านคลุมเครือ) หากผู้คนได้เตรียมหนังสือเป็นกองพะเนินก็ยังไม่เพียงพอที่จะบรรจุญัยต่างๆ ของมันได้



ให้อุ่นอยู่กับสิ่งที่เป็ประโยชน์

จากท่านอนุสุริยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ เล่าว่า : ท่านเราะสูลุลลอฮฺ
 ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า: “ส่วนหนึ่งจากความต้องการสำหรับอิสลาม
ของคนๆ หนึ่ง คือการที่เขาละทิ้งสิ่งที่ไม่เป็นสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขา” หะดีษอยู่
 ในระดับหะสัน บันทึกโดยอัด-ติรมิซีย์¹⁸ และท่านอื่นๆ¹⁹

19 อิบน์มาญะฮฺ เลขที่: 3976, มาลิก เลขที่: 1904, อะหมัด เลขที่: 1732, อิบน์ฮิซาบ เลขที่: 191, อัศ-ซุรริอซซาก เลขที่: 20617, อิบน์ญะอฺด เลขที่: 2925, อิบน์หิบบาน เลขที่: 229, อัฏ-ฏะบะรอนีย์
ในหนังสืออัล-มอญัม อัล-เอาสัฏ เลขที่: 359 และในหนังสืออัล-มอญัม อัล-เคาะมีร เลขที่: 884

คำอธิบายหะดีษ

“ مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ ” (ส่วนหนึ่งจากความดีงามสำหรับอิสลามของคนๆ หนึ่ง) เป็นเคาะบ์ร มุก็อดดัม (คำขยายที่อยู่ข้างหน้า) ส่วน “ الْبِرِّ ” (ละทิ้ง) เป็น มุบตะดามุอักค็อร (คำขึ้นต้นประโยคที่อยู่ข้างหลัง)

คำกล่าวที่ว่า “مَا لَا يَغْنِي” (สิ่งที่ไม่เป็นสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขา) คือ สิ่งที่ไม่เกี่ยวข้องกับตัวเขา โดยที่เขาไม่ต้องไปสนใจและให้ความสำคัญกับมัน ซึ่งเหมือนคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า

«مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُمْتُ»

ความว่า “ผู้ใดที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลก เขาก็จะพบสิ่งดี หรือไม่ก็จงเจียบเสีย” (บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์ หมายเลข 6475 และมุสลิม หมายเลข 47,74)

ซึ่งหะดีษข้างต้นนี้มีส่วนคล้ายคลึงในบางนัยของหะดีษที่ 12 นี้

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. อิสลามเป็นศาสนาที่รวบรวมความดีงามต่างๆ ซึ่งชัยคุของเรา อับดุลเราะหมาน บินสะอดี เราะหิมะฮุลลอฮฺ เคยเรียบเรียงหนังสือเกี่ยวกับเรื่องนี้ ชื่อว่า "محاسن الدين الإسلامي" (ความดีงามต่างๆ ของศาสนาอิสลาม) เช่นเดียวกันชัยคุอับดุลอะซีซ บินมุฮัมมัด บินสลมาน เราะหิมะฮุลลอฮฺ ก็เคยเรียบเรียงหนังสือเกี่ยวกับเรื่องนี้

ส่วนความดีงามทั้งหมดของอิสลามนั้นถูกบรรจุรวมอยู่ในสองถ้อยคำนี้ อัลลอฮฺ อัซซะวะญัล ได้ตรัสว่า

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ ۖ ﴾ [النحل: 90]

ความว่า "แท้จริงอัลลอฮฺทรงใช้ให้รักษาความยุติธรรมและทำดี" (สุเราะฮฺ อัน-นะฮล์ อายะฮฺที่ 90)

2. การที่ผู้คนได้ละทิ้งสิ่งที่ไม่จำเป็นต่อตัวเขาและสิ่งที่ตัวเขาไม่มีส่วนเกี่ยวข้องและมีความต้องการนั้น คือส่วนหนึ่งจากความดีงามสำหรับอิสลามของคนๆ นั้น

3. คนที่หมกหมุ่นอยู่กับสิ่งที่ไม่เป็นสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขา แน่แน่นอนว่าไม่มี ความดีงามสำหรับอิสลามในตัวของเขา ซึ่งเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นจริงในคนส่วนมาก ดังนั้นจึงพบว่าเขาจะพุดในเรื่องราวต่างๆ ที่ไม่มีสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขา หรือเขาได้ไปหาใครคนหนึ่งแล้วถามเรื่องราวที่ไม่มีสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขา และการที่เขาเข้าไปเกี่ยวข้องในเรื่องที่ไม่มีสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขา และทุกสิ่งที่ยังข้างต้นนี้บ่งชี้ถึงความ อ่อนแอของอิสลามในตัวของเขา

4. สมควรที่คนๆ หนึ่งจะต้องแสวงหาสิ่งที่เป็นความดีงามสำหรับอิสลามของเขา โดยให้ละทิ้งสิ่งที่ไม่เป็นสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขาและให้เขามีความสบายใจ เพราะเมื่อใดที่เขาหมกหมุ่นอยู่กับสิ่งที่ไม่มีความจำเป็นต่อตัวเขา และไม่มีสาระเกี่ยวข้องกับตัวเขา มันก็จะทำให้ตัวเขาเหน็ดเหนื่อยโดยเปล่าประโยชน์

หะดีษที่ 13

ความเป็นพี่น้องร่วมศรัทธาและอิสลาม

عَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ
لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ « رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ » :

จากท่านอบูหัมซะฮฺ นันคือ อนัส บินมาลิก เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ผู้รับใช้ของ
ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม จากท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะ
สัลลัม ท่านกล่าวว่า: “ผู้ใดผู้หนึ่งในหมู่พวกท่านจะยังไม่ศรัทธา (โดยสมบูรณ์)
จนกว่าเขาจะรักพี่น้องของเขาเสมือนกับที่เขารักตัวของเขาเอง” บันทึกโดย
อัล-บุคอรีย์ ²⁰ และมุสลิม ²¹

20 อัล-บุคอรีย์, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: ส่วนหนึ่งของการศรัทธาคือการรักพี่น้องเสมือน
กับรักตัวเอง, เลขที่: 13

21 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: หลักฐานว่าด้วยส่วนหนึ่งของการศรัทธาคือการรัก
พี่น้องมุสลิมเหมือนกับที่เขารัก, เลขที่: 71

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวที่ว่า “لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ” (ผู้ใดผู้หนึ่งในหมู่พวกท่านจะยังไม่ศรัทธาโดยสมบูรณ์) กล่าวคือ ความศรัทธาของคนหนึ่งคนใดในหมู่พวกเราจะยังไม่สมบูรณ์ ซึ่งการใช้ประโยคเชิงปฏิเสธในที่นี้เพื่อต้องการบ่งชี้ถึงความครบถ้วนสมบูรณ์ ไม่ใช่เป็นการปฏิเสธความศรัทธาโดยสิ้นเชิงแต่อย่างใด

หากมีคำถามว่า มีหลักฐานอะไรที่ได้อธิบายเช่นนี้ ซึ่งมันเป็นการเปลี่ยนจากรูปประโยคของมัน ?

เราขอตอบว่า หลักฐานในเรื่องนี้คืองานนั้นจะไม่ทำให้คนๆ หนึ่งออกจากความศรัทธา และไม่ถือว่าเขาตกมูรตัด (ออกจากศาสนา) แต่เป็นเพียงการให้ข้อตักเตือน (นะซีหะฮฺ) ทำให้การปฏิเสธในที่นี้เป็นไปเพื่อบ่งชี้ถึงความครบถ้วนสมบูรณ์

หากมีคำถามอีกว่า ไม่ใช่พวกท่านคัดค้านพวกอะฮฺลุลตะอะอ์วีล (พวกที่เบี่ยงเบนความหมายออกจากความหมายที่ถูกต้อง) ในการตะอะอ์วีลของพวกเขารอกหรือ ?

คำตอบคือ เราไม่ได้คัดค้านพวกอะฮฺลุลตะอะอ์วีลในการตะอะอ์วีลของพวกเขานะ แต่ที่เราคัดค้านพวกเขาคือการตะอะอ์วีลที่ไม่ได้อยู่บนหลักฐาน เพราะถ้าการตะอะอ์วีลปราศจากการใช้หลักฐานมันก็จะกลายเป็นการตะหรีฟ (การบิดเบือนเนื้อหา) ซึ่งไม่เรียกว่าการตะอะอ์วีล สำหรับการตะอะอ์วีลที่ใช้หลักฐานประกอบนั้นถือว่าเป็นการตัฟสีร (อรรถาธิบาย) เนื้อหาของอัลกุรอาน ดังที่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้ขออุอาห์แก่ท่านอับดุลลอฮฺ บินอับบาส เราะฎียัลลอฮุอันฮุม่า ว่า

«اللَّهُمَّ فَقِّهْهُ فِي الدِّينِ، وَعَلِّمَهُ التَّأْوِيلَ»

ความว่า “โอ้อัลลอฮฺ ได้โปรดให้เขาเข้าใจในศาสนาและได้โปรดสอนการตะอะอ์วีลให้แก่เขา” (บันทึกโดยอิมามอะหมัด หน้า 266/1)

และหากมีคำถามเกี่ยวกับคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۝ ﴾ [النحل : 98]

ความว่า “ดังนั้น เมื่อเจ้าอ่านอัลกุรอาน ก็จงขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ ให้พ้นจากชัยฏอนที่ถูกสาปแช่ง” (สุเราะฮ์อัน-นะหฺลฺ อายะฮ์ที่ 98)

ซึ่งความหมายของมันก็คือ เมื่อท่านต้องการอ่านอัลกุรอาน คำถามคือ การตะฮ์วีลเช่นนี้ถือเป็นการตะฮ์วีลที่ผิดหรือเป็นการตะฮ์วีลที่ถูกต้อง ?

คำตอบคือ เป็นการตะฮ์วีลที่ถูกต้อง เพราะมีหลักฐานจากการปฏิบัติของท่านนบี คืออัลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสลัลัม ซึ่งท่านนบี คืออัลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสลัลัม จะกล่าวขอความคุ้มครองจากชัยฏอน (อิสตีอาซะฮฺ) ขณะที่อ่านอัลกุรอาน ไม่ใช่หลังจากอ่านอัลกุรอานเสร็จไปแล้ว

และหากมีคำถามท่านเกี่ยวกับคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ ۝ ﴾ [المائدة : 6]

ความว่า “โอ้ผู้ศรัทธาทั้งหลาย! เมื่อพวกเจ้ายืนขึ้นจะไปละหมาด ก็จงล้างหน้าของพวกเจ้า” (สุเราะฮ์อัล-มาอิดะฮฺ อายะฮ์ที่ 6)

ซึ่งความหมายของมันก็คือ หากพวกท่านต้องการยืนขึ้นละหมาด คำถามคือ การตะฮ์วีลเช่นนี้ถือเป็นการตะฮ์วีลที่ผิดหรือเป็นการตะฮ์วีลที่ถูกต้อง ?

คำตอบคือ เป็นการตะฮ์วีลที่ถูกต้อง

สรุปคือ เราไม่ได้คัดค้านการตะฮ์วีลในทุกกรณี แต่เราคัดค้านการตะฮ์วีลที่ปราศจากการอ้างอิงหลักฐาน ซึ่งเราเรียกมันว่าการตะหฺรึฟ

“لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ” (ผู้ใดผู้หนึ่งในหมู่พวกท่านจะยังไม่ศรัทธาโดยสมบูรณ์) คำว่า “الإيمان” ในความหมายทางภาษาคือ การยืนยันที่ทำให้เกิดการน้อมรับและยอมจำนน ซึ่งเป็นการให้ความหมายที่สอดคล้องกับเนื้อหาของชะรีอะฮฺ แต่นักวิชาการบางท่านก็ได้อธิบายว่ามันคือการเชื่อมั่น (التصديق) แต่เป็นการให้คำนิยามที่มีข้อสังเกต เพราะโดยปกติแล้วจะพูดกันว่า “ฉันได้ศรัทธาต่อสิ่งนั้น และฉันเชื่อมั่นต่อคนนั้น” แต่จะไม่พูดว่า “ฉันศรัทธาต่อคนนั้น” และมีนักวิชาการบางท่านอธิบาย “الإيمان” ในความหมายทางภาษาคือการยืนยัน “الإقرار” ซึ่งนักวิชาการที่ให้ความหมายเช่นนี้ได้อ้างว่าโดยปกติแล้วก็มีการพูดกันว่า “ฉันศรัทธาต่อเขาและฉันยืนยัน

ต่อเขา” ซึ่งจะไม่พูดว่า “การศรัทธาต่อเขานั้นหมายถึงการเชื่อมั่นต่อเขา” ดังนั้นจึงสรุปได้ว่าทั้งสองไม่ได้มีความหมายเดียวกัน

ดังนั้นคำว่า “إِيمَانٌ” ในความหมายทางภาษา คือ การยืนยันด้วยหัวใจด้วยกับสิ่งที่ทำให้เกิดการน้อมรับและยอมจำนน ไม่ใช่การเชื่อมั่นเพียงอย่างเดียว

อย่างไรก็ตามคำว่า “إِيمَانٌ” ก็สามารถให้ความหมายว่าความเชื่อมั่นได้เช่นกัน ซึ่งขึ้นอยู่กับบริบท เช่น คำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ قَامَنَ لَهُ لُوطٌ ۖ ﴿٦٦﴾ [العنكبوت : 66]

ความว่า “ดังนั้นลูฏได้ศรัทธาต่อเขา” (สุเราะฮฺอัล-อันกะบูต อายะฮฺที่ 26)

โดยอ้างอิงหนึ่งในทัศนะนั้น ก็สามารถที่จะกล่าวว่า “قَامَنَ لَهُ لُوطٌ” (ดังนั้นลูฏได้ศรัทธาต่อเขา) หมายถึง เชื่อฟังปฏิบัติตามเขา และเชื่อมั่นในการตะอาะฮฺของเขา

สำหรับ “إِيمَانٌ” ในความหมายทางชะรีอะฮฺนั้นเป็นไปตามความหมายในทางภาษา

ดังนั้น ผู้ใดที่ยืนยันโดยปราศจากการน้อมรับและยอมจำนนเขาก็ยังไม่ใช่ผู้ศรัทธา ด้วยเหตุนี้ชาวยิวและคริสตในปัจจุบันจึงไม่ใช่ผู้ศรัทธา เพราะพวกเขาไม่ได้น้อมรับศาสนาอิสลามและไม่ยอมจำนนต่อมัน

อับดุลลิบ (ลุงของท่านนบี) เป็นคนที่เคยยืนยันในการเป็นนบีของท่านนบีคืออัลลอฮฺอะลียะฮฺสลัม และยังคงประกาศว่าเขายืนยันเช่นนั้น ซึ่งเขาเคยกล่าวว่า

لَقَدْ عَلِمُوا أَنَّنَا لَا مَكْذَبَ

لَدِينَا وَلَا يُعْنَى بِقَوْلِ الْبَاطِلِ

ตามจริงพวกท่านรู้ดีว่าลูกของเรานั้นไม่เคยโกหกพวกเราเลย

และไม่เคยใช้คำกล่าวที่มดเท็จใดๆ

เขายังกล่าวอีกว่า

ولقد علمتُ بأنَّ دينَ محمدٍ
من خير أديان البرية دينا
لولا الملامة أو حذار مسبة
لرأيتني سحاً بذاك مبيناً

แท้จริงฉันรู้ว่าศาสนาของมุฮัมมัดนั้น
เป็นศาสนาที่ดีที่สุดในบรรดาศาสนาทั้งหลาย
หากไม่เป็นเพราะเกรงว่าจะถูกตำหนิและหยามเกียรติ
ท่านก็จะเห็นฉันนอบน้อมต่อศาสนานั้นอย่างประจักษ์ชัด

นี่เป็นการยืนยันที่มีความชัดเจนและเป็นการปกป้องท่านเราะสูลุลลอฮ์
คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม กระนั้นก็ตามอบูฏอลิบก็ไม่ถือว่าเป็นผู้ศรัทธา เนื่องจาก
ขาดการน้อมรับและการปฏิบัติตาม ซึ่งเขาไม่ได้น้อมรับการเรียกร้องเชิญชวนและ
ไม่ได้เชื่อฟังปฏิบัติตาม ทำให้เขาเสียชีวิตในสภาพที่ปฏิเสธศรัทธา -วัลอียาซุบิลลาฮ์
(ขออัลลอฮ์ทรงคุ้มครองเราจากสิ่งนั้นด้วย)-

สำหรับตำแหน่งของความศรัทธานั้นคือ หัวใจ ลิ้น และร่างกาย ดังนั้นความ
ศรัทธาจึงเกิดขึ้นด้วยกับหัวใจ ด้วยกับลิ้น และด้วยกับร่างกาย กล่าวคือการกล่าว
ด้วยลิ้นนั้นเรียกว่าความศรัทธา และการทำงานของร่างกายก็เรียกว่าความศรัทธา ซึ่ง
หลักฐานในเรื่องนี้คือ คำดำรัสของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ที่ว่า

﴿ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ ۗ ﴾ [البقرة : ١٧٣]

ความว่า “และใช้ว่า อัลลอฮ์นั้นจะทำให้การศรัทธาของพวกเจ้าสูญไปก็
หาไม่” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 143)

นักตัฟสีร (อรรถาธิบาย) อัลกุรอานได้กล่าวว่า “إيمانكم” คือ การละหมาด
ของพวกท่าน ณ บัยตุลมักดิส (ปาเลสไตน์)

และท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً، فَأَغْلَاهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الظَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ »

ความว่า "การศรัทธานั้นมีเจ็ดสิบกว่าแขนงที่สูงที่สุดคือการกล่าว "ลาอิลาฮะอิลลัลลอฮ" (ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ) ที่ต่ำที่สุดคือ การขจัดสิ่งอันครายให้พ้นจากทางสัญจร และความละอายนั้นเป็นแขนงหนึ่งของการศรัทธา" (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 9 และมุสลิม หมายเลข 53)

ความศรัทธาที่สูงที่สุดคือ การกล่าว "ลาอิลาฮะอิลลัลลอฮ (ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ)" ซึ่งนี่เป็นคำกล่าวของลัน

ความศรัทธาที่ต่ำที่สุดคือ การขจัดสิ่งอันครายออกจากทางสัญจร ซึ่งนี่เป็นการงานของร่างกาย และความละอายนั้นเป็นการงานของหัวใจ

ส่วนคำกล่าวที่ว่าความศรัทธานั้นตำแหน่งของมันคือหัวใจเพียงอย่างเดียว ซึ่งใครก็ตามที่ยืนยันเขาก็ได้ศรัทธา ถือเป็นความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนและไม่ถูกต้อง

คำกล่าวที่ว่า "حَتَّى يُحِبَّ" (จนกว่าเขาจะรัก) คำว่า "حَتَّى" (จนกว่า) ในที่นี้เพื่อต้องการให้ถึงวัตถุประสงค์ หมายถึง จนกว่า "يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" (เขาจะรักพี่น้องของเขา) ซึ่งคำว่า "المحبة" (ความรัก) ไม่จำเป็นต้องอธิบายให้มากความอีก เพราะยิ่งขยายความมากก็ยิ่งมีประเด็นขึ้นมาที่มากมาย ดังนั้นความรักก็คือความรัก ไม่มีคำอธิบายใดที่จะชัดเจนมากกว่าคำของมันเอง

คำกล่าวที่ว่า "لِنَفْسِهِ" (พี่น้องของเขา) หมายถึงผู้ศรัทธาด้วยกัน คำกล่าวที่ว่า "مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" (เสมือนกับที่เขารักตัวของเขาเอง) ไม่ว่าจะเป็นสิ่งดีงาม การปกป้องจากความชั่ว และการอำนวยความสะดวกปัจจัยต่างๆ และมีบันทึกในหะดีษเศาะฮิหฺที่ท่านนบี คืออัลลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัม ได้กล่าวว่า

« مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُرْخَزَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلَنَأْتِيَهُ مَنِّيَّتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ، وَلَيَأْتِيَ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ »

ความว่า "ผู้ใดปรารถนาที่จะได้รับการปลดปล่อยให้รอดพ้นจากไฟนรก และได้เข้าสวนสวรรค์ ก็จงให้ความตายมาเยือนเขา ขณะที่เขาดำรงสภาพเป็นผู้ศรัทธามั่นต่ออัลลอฮฺ และวันสิ้นโลก และจงปฏิบัติต่อผู้คนในสิ่งที่เขาปรารถนา

ให้ผู้คนปฏิบัติต่อตัวเขาเอง” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1844)

ซึ่งหลักฐานประกอบในที่นี้คือคำกล่าวที่ว่า

«وَلَيَأْتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ»

ความว่า “และจงปฏิบัติต่อผู้คนที่ในสิ่งที่เขาปรารถนาให้ผู้คนปฏิบัติต่อตัว
เขาเอง”

ที่ว่าฉิบ เพราะไม่อาจปฏิเสธความศรัทธาที่สมบูรณ์ของคนๆ หนึ่งได้นอกจากสิ่งที่
วาญิบต้องทำนั้นมีความบกพร่องหรือมีบางสิ่งที่ทำให้มันไม่ครบถ้วนสมบูรณ์

เตือนให้ออกห่างจากความอิจฉาริษยา เพราะความอิจฉาริษยานั้นจะทำให้
เขาไม่รักพี่น้องของเขาเสมือนที่เขารักตัวของเขาเอง ยิ่งกว่านั้นเขาจะปรารถนาให้
นิอัมต (ความโปรดปราน) ของอัลลอฮฺหายจากพี่น้องมุสลิมของเขา

บรรดานักวิชาการมีความคิดที่เห็นต่างกันในการอธิบายคำว่า "חסד" (ความเอื้อเฟื้อ) ซึ่งนักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า "คือความปรารถนาที่จะให้นิยามของอัลลอฮฺหายจากคนอื่น" แต่นักวิชาการบางท่านกล่าวว่า "คือการรังเกียจที่จะให้นิยามที่อัลลอฮฺประทานให้เขาประสบกับคนอื่นด้วย" ซึ่งคำอธิบายนี้ ชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุลยัมียะฮฺ เราะหิมะฮุลลอฮฺ เห็นด้วย โดยที่ท่านกล่าวว่า "เมื่อใดที่คนหนึ่งรังเกียจที่จะให้นิยามที่อัลลอฮฺประทานให้เขาประสบกับคนอื่นด้วย ก็ถือว่าเขาได้เอื้อเฟื้อแล้ว แม้ว่าเขาไม่ได้ปรารถนาที่จะให้นิยามนั้นหายไปจากคนอื่นก็ตาม"

สมควรที่จะต้องสร้างประโยคที่จะนำไปสู่การปฏิบัติได้จริง เพราะถือเป็นส่วนหนึ่งของการใช้ภาษาที่ขัดถ้อยขัดคำ (พะศอหะฮฺ) โดยมีตัวอย่างที่เห็นได้ชัดตั้งคำกล่าวของท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า “لَا خِيَدَ” (พี่น้องของเขา) เพราะคำว่า ขี้ ทำให้เข้าถึงความอ่อนโยน ความเมตตา และความห่วงใย ส่วนประโยคที่คล้ายคลึงกันนี้ เช่นคำดำรัสของอัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ในอายะฮุกิคอศ (การฆ่าตกกัน) นั่นคือ

﴿فَمَنْ عَفَىٰ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ﴾ [البقرة: ١٧٨]

ความว่า “แล้วผู้ใดที่สิ่งหนึ่งจากพี่น้องของเขาถูกอภัยให้แก่เขาแล้ว”
(สุเราะฮฺ อัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 178)

ทั้งๆ ที่คนนั้นเป็นฆาตกร แต่สำนวนที่ใช้กล่าวถึงก็เต็มไปด้วยความเมตตาและความอ่อนโยน

หากมีคนกล่าวว่า ในเรื่องนี้มันเป็นเรื่องยากที่จะทำได้ กล่าวคือ การที่ท่านรักพี่น้องของท่านเสมือนที่ท่านรักตัวของตนเอง หมายความว่า การที่ท่านรักที่จะให้พี่น้องของท่านเป็นคนที่มีความรู้ เป็นคนร่ำรวย เป็นคนที่มีทรัพย์สินเงินทองและลูกหลาน เป็นคนที่เคร่งครัดในหลักการศาสนา มันเป็นเรื่องยากที่จะทำได้ ?

เราบอกกล่าวว่า มันเป็นเรื่องที่ไม่ยากเลยถ้าท่านตั้งใจทำมัน ขอเพียงตั้งใจทำ แล้วมันจะเป็นสิ่งที่ง่ายสำหรับท่าน แต่ถ้าท่านปฏิบัติตามอารมณ์ความต้องการของตัวเองมันก็จะทำให้มีความยุ่งยากอย่างแน่นอน ✓

หากมีนักเรียนถามว่า เนื้อหาของหะดีษนี้หมายถึงการบอกคำตอบให้เพื่อนในการสอบ ซึ่งเป็นความหวังดีที่อยากให้สอบผ่านด้วยกันทั้งหมดหรือไม่ ?

คำตอบคือ ไม่ใช่ เพราะมันเป็นการฉ้อโกง ซึ่งในความเป็นจริงแล้วมันเป็นการทำร้ายพี่น้องของท่านเสียด้วยซ้ำ ไม่ใช่เป็นการทำดีต่อเขาใดๆ ทั้งสิ้น เพราะท่านกำลังดึงตัวเขาไปสู่การคดโกงซึ่งอาจจะทำให้เขาเคยชินไปกับมัน และเพราะท่านได้หลอกลวงตัวเขาจนในที่สุดเขาก็จะรับชะฮาดะฮฺ (ประกาศนียบัตร) ทั้งๆ ที่ไม่คู่ควรกับเขา

ขออัลลอฮฺทรงอำนวยพรทางในการทำความดี



หะดีษที่ 14

เมื่อไรอนุญาตให้หลังเล็ดมุสลิมได้ ?

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : " لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِإِخْدَى ثَلَاثٍ : الثَّيِّبُ الزَّانِي ، وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمَفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ .

จากท่านอิบนุมัสนูด เราะฎียัลลอฮุอันฮุ เล่าว่า: ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า: “เล็ดเนื้อของมุสลิมคนหนึ่งไม่เป็นที่อนุมัติ (คือห้ามมิให้ละเมิด) นอกจากหนึ่งในสาเหตุสามประการ คือ: ผู้แต่งงานที่ผิด ประเวณี และชีวิตชดใช้ด้วยชีวิต (คือการประหารฆาตกรตามเหยื่อที่ถูกฆ่า) และ ผู้ที่ละทิ้งศาสนา (อิสลาม)ของเขา แดกแยกออกจากญะมาอะฮ์ (ประชาคมมุสลิม)” หะดีษบันทึกโดยอัล-บุคอรี และมุสลิม²²

22 อัล-บุคอรี, อัล-ญามิอ, ภาค: อัลดะอียะฮ์, บท: คำดำรัสของอัลลอฮ์ "أن النفس بالنفس والعين" ... เลขที่: 6878 และมุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การสาบาน,ผู้รุกราน, การกีดกัน, และดิยะฮ์, บท: สิ่งที่ไม่อนุมัติให้หลังเล็ดมุสลิมได้, เลขที่: 1676

คำอธิบายหะดีษ

“لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ” (เลือดเนื้อของมุสลิมคนหนึ่งไม่เป็นที่อนุมัติ) หมายถึง ไม่เป็นอนุมัติที่จะสังหารเขา และการที่เราได้อธิบายเช่นนั้นเพราะความหมายของมันเป็นที่รู้ดีในภาษาอาหรับ ซึ่งท่านนบี คือลัลลอฮ์อยู่ละอีวะสลัม ได้กล่าวว่า

«إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ، عَلَيْكُمْ حَرَامٌ»

ความว่า “แท้จริงเลือดเนื้อของพวกท่าน ทรัพย์สินของพวกท่าน เกียรติศักดิ์ศรีของพวกท่าน เป็นที่ต้องห้ามสำหรับพวกท่าน” (บันทึกโดย อัล-บุคอรีย หมายเลข 105 และมุสลิม หมายเลข 1679)

และคำกล่าวที่ว่า “امْرِئٍ مُسْلِمٍ” (มุสลิมคนหนึ่ง) การใช้สำนวนนี้ไม่ได้หมายความว่าถ้าเป็นผู้หญิงแล้วเลือดเนื้อของนางจะเป็นที่อนุมัติ แต่ในอัลกุรอานมักจะใช้สำนวนที่เป็นเพศชายมากกว่าที่เป็นเพศหญิง เพราะบรรดาผู้ชายนั้นพวกเขา คือกลุ่มคนที่มีการกล่าวถึงโดยตรง แต่พวกเขาก็มีนัยด้วยตัวของพวกเขาเองพร้อมกับบรรดาสตรี

คำกล่าวที่ว่า “مُسْلِمٍ” (มุสลิม) หมายถึง คนที่เข้ารับอิสลาม

“إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ” (นอกจากหนึ่งในสาเหตุสามประการ) หมายถึง หนึ่งในสามประการนี้

“الثَّيِّبُ الزَّانِي” (ผู้แต่งงานที่ผิดประเวณี) ดังนั้น คนที่แต่งงานที่ผิดประเวณี เลือดเนื้อของเขาก็เป็นที่อนุมัติ คำว่า “الثَّيِّبُ” หมายถึง คนที่ผ่านการแต่งงานด้วยวิธีการที่ชอบธรรมมาแล้ว ซึ่งหากเขาได้ผิดประเวณี (ซินา) หลังจากที่อยู่ได้ให้ความโปรดปรานแก่เขาด้วยการให้เขาแต่งงานด้วยวิธีการที่ชอบธรรมก็ถือว่าคู่ควรที่เขาจะถูกสังหาร แต่รูปแบบของการสังหารจะเป็นอย่างไรนั้น เราจะนำเสนอในส่วนของบทเรียนหลังจากนี้ อินชาอัลลอฮ์ ตะอาลา

จากความเข้าใจของคำกล่าวที่ว่า “الثَّيِّبُ” แสดงว่าคนที่ยังเป็นโสดนั้นถ้าเขาได้ผิดประเวณี เลือดเนื้อของเขาก็จะไม่เป็นที่อนุมัติ เพราะเขาไม่ใช่คนที่ผ่านการแต่งงานด้วยวิธีการที่ชอบธรรม

“وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ” (และชีวิตชดใช้ด้วยชีวิต) นัยจริงๆ ของมันคือการกิศอศ หมายถึง เมื่อมีการฆ่าชีวิตหนึ่งด้วยความตั้งใจ ก็ให้ฆ่าคนที่ฆ่านั้นด้วยเงื่อนไขที่เป็นที่รู้จักกันดี

“وَاللَّارِئُ لِدِينِهِ” (และผู้ที่จะทิ้งศาสนาอิสลามของเขา) หมายถึง ผู้ที่จะทิ้งศาสนาด้วยประเภทใดก็ตาม

และคำกล่าวที่ว่า “الْمُفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ” (แตกแยกออกจากประชาคมมุสลิม) ส่วนนี้เป็นประโยคเชื่อมโยงที่อธิบายเสริมเข้ามา หมายถึง ผู้ที่จะทิ้งศาสนาของเขานั้น จะแตกแยกออกจากประชาคมมุสลิม

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. การให้เกียรติต่อเลือดเนื้อของคนมุสลิม เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ” (เลือดเนื้อของมุสลิมคนหนึ่งไม่เป็นที่อนุมัติ) และนี่คือคำสั่งใช้ที่เห็นพ้องกันทั้งหมดทั้งอัลกุรอาน สุนนะฮ์ และอิجماع (มติเอกฉันท์) ซึ่งอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสในอัลกุรอานว่า

﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ٩٣﴾ [النساء : 93]

ความว่า “และผู้ใดฆ่าผู้ศรัทธาโดยจงใจ การตอบแทนแก่เขาก็คือ นรกญะฮันนัม โดยที่เขาจะอยู่ในนั่นตลอดกาล และอัลลอฮ์ก็ทรงกริ้วโกรธเขา และทรงลงนัตเขา และได้ทรงเตรียมไว้สำหรับเขาซึ่งการลงโทษอันใหญ่หลวง” (สุเราะฮ์อัน-นีส้า อายะฮ์ที่ 93)

ดังนั้น การฆ่าคนมุสลิมที่เลือดเนื้อของเขาได้รับการปกป้องถือเป็นความผิดที่มหันต์ ด้วยเหตุนี้สิ่งแรกที่มนุษย์จะถูกพิพากษา (ในวันกิยามะฮ์) คือ เรื่องเลือดเนื้อ

2. เลือดเนื้อของคนที่ไม่ใช่มุสลิมเป็นที่อนุมัติ ถ้าเขาไม่ใช่ อัล-มุอาฮัด, อัล-มุสตะมัน และอัช-ชิมมี ซึ่งเลือดเนื้อของพวกเขาทั้งสามจะได้รับการคุ้มครอง

“المُعَاهِد” อัล-มุอาฮัด คือ คนที่ระหว่างเรากับเขานั้นมีสัญญาสงบศึกผูกพันกันอยู่ ดังที่เคยเกิดขึ้นระหว่างท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลียะฮ์วะสัลลัม กับชาวกุร็อยซุ ที่หุฎัยยะฮ์

“المُسْتَأْمَن” อัล-มุสตะมัน คือ คนที่มาจากประเทศที่ทำสงครามกับเรา แต่เขาเข้ามายังบ้านเมืองเราด้วยความสันติ เช่นเพื่อทำธุรกิจค้าขาย หรือเพื่อซื้อสินค้า หรือเข้ามาทำงาน ซึ่งพวกเขาพวกเขาจะได้รับการคุ้มครองอารักขา ถึงแม้ว่าเขาจะมาจากกลุ่มชนที่เป็นศัตรูและทำสงครามกับเราก็ตาม ซึ่งเขาจะได้รับการดูแลความปลอดภัยเป็นการเฉพาะ

“المَدِينِي” อัช-ชิมมี คือ คนที่อาศัยอยู่ร่วมกับเรา และเราก็ได้อารักขาและ
ปกป้องเขา ซึ่งเขาคือคนที่จ่ายญิษยะฮฺ (ภาษีประเภทหนึ่ง) แทนการอารักขาและได้
อยู่บ้านเมืองของเราต่อไป

เพราะฉะนั้น คำกล่าวที่ว่า " لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ " (เลือดเนื้อของมุสลิมคนหนึ่งไม่เป็นที่อนุมัติ) คนที่ไม่ใช่มุสลิมจะไม่อยู่ในคำกล่าวนี้ ซึ่งเลือดเนื้อของพวกเขาเป็นที่อนุมัติ นอกจากสามจำพวกนี้นั้นคือ อัล-มูอาฮัด, อัล-มุสตะมัน และอัช-ชิมมี

3. เป็นการอบรมสั่งสอนที่ยอดเยี่ยมของท่านนบี คือลัทธิล่อลวงลัทธิอะลัทธิอะลัทธิ ซึ่งบางที่ท่านได้ใช้วิธีการนำเสนอด้วยการแบ่งเนื้อหา เพราะการแบ่งเนื้อหา นั้นสามารถที่จะย่อยประเด็นต่างๆ และรวบรวมไว้ที่เดียวได้ และมันจะทำให้ง่ายต่อการจดจำและเป็นการยากที่จะหลงลืม

4. คนที่แต่งงานแล้วทำซินาอนุมัติให้ประหารเขาได้ด้วยการขว้างด้วยก้อนหิน ส่วนรูปแบบของมันก็คือ ให้ผูกเขาอยู่กับที่และให้ผู้คนขว้างเขาด้วยก้อนหินที่ไม่ใหญ่และเล็กเกินไป เพราะก้อนหินที่ใหญ่จะทำให้เขาเสียชีวิตเร็ว ซึ่งจะทำให้เป้าหมายของการขว้างหินบกพร่องไป ส่วนก้อนหินที่เล็กนั้นจะทำให้เขาทรมานก่อนที่จะเสียชีวิต แต่ให้ใช้ก้อนหินขนาดปานกลาง ดังนั้นคนที่แต่งงานแล้วทำซินา ก็ให้ขว้างด้วยก้อนหินใส่เขาจนกว่าจะเสียชีวิต ไม่ว่าเขาจะเป็นผู้ชายหรือผู้หญิง

หากมีคนถามว่า เป็นไปได้อย่างไรที่จะประหารชีวิตเขาด้วยวิธีนี้ ทำไมไม่ประหารชีวิตเขาด้วยดาบ ทั้งๆ ที่ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า “فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ” (ดังนั้นเมื่อพวกท่านจะประหาร ก็จงประหารด้วยวิธีการที่ดี) ?

คำตอบ การประหารชีวิตด้วยวิธีการที่ตีนั้นไม่ได้หมายความว่าต้องใช้วิธีการประหารชีวิตที่ง่าย แต่การประหารชีวิตด้วยวิธีการที่ตีนั้นหมายความว่า วิธีการที่สอดคล้องกับชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ดังที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا ﴾ [المائدة: ٥٠]

ความว่า “และใครเล่าที่จะมีข้อตัดสินดียิ่งกว่าอัลลอฮฺ” (สุเราะฮฺอัล-มาอิดะฮฺ อายะฮฺที่ 50)

ดังนั้น การขว้างก้อนหินคนที่ทำซินา (ผิดประเวณี) นั้นถือเป็นการประหารชีวิตด้วยวิธีการที่ดี เนื่องจากสอดคล้องกับหลักชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา)

หากมีคำถามอีกว่า อะไรคือหิกมะฮ์ (วิทย์ปัญญา) ที่ใช้วิธีการประหารชีวิตเช่นนี้ ?

คำตอบคือ อารมณ์ (ชะฮวะฮ์) ที่เกิดจากการร่วมประเวณีนั้นไม่ได้มีเฉพาะอวัยวะหนึ่งเป็นการเฉพาะ แต่มันเกิดขึ้นในทุกส่วนของร่างกาย ดังนั้นในเมื่อร่างกายของคนที่ทำซินาได้ลืมนิสัยที่ต้องห้ามนี้ ก็สมควรที่ร่างกายทุกส่วนต้องลืมนิสัยความเจ็บปวดของการลงโทษด้วยวิธีการนี้ ดังนั้น ความเหมาะสมของการใช้วิธีการนี้จึงเป็นที่ประจักษ์

คำถาม แต่ทว่า อะไรที่จะเป็นสิ่งยืนยันว่ามีการทำซินา ?

คำตอบ การยืนยันว่ามีการทำซินาด้วยการมีพยานผู้ชายสี่คน ซึ่งพวกเขาทุกคนจำเป็นต้องเห็นอวัยวะเพศชายของคนที่ทำซินาอยู่ในอวัยวะเพศหญิงที่ทำซินาด้วยกัน ซึ่งการเป็นพยานในกรณีเช่นนี้เป็นเรื่องที่เป็นไปได้ยากมาก ด้วยเหตุนี้ท่านชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุย์มียะฮ์ เราะหิมะฮุลลอฮ์ จึงกล่าวว่า “ไม่เคยปรากฏว่ามีการยืนยันว่ามีการทำซินาด้วยการมีพยานเลย ท่านหมายถึงในสมัยของท่าน”

วิธีการที่สองในการยืนยันว่ามีการทำซินา คือ การยืนยันของคนที่ทำซินาเองว่าเขาได้ทำซินา

คำถาม มีเงื่อนไขให้กล่าวยืนยันทวนสี่ครั้งหรือไม่ หรือเพียงพอแค่การยืนยันครั้งเดียว หรือมีความแตกต่างกันระหว่างกรณีที่ผู้คนได้รับรู้กันกับกรณีที่ยังไม่มีใครรับรู้ ?

คำตอบ ประเด็นนี้มีความคิดที่เห็นต่างในบรรดาผู้รู้

ผู้รู้บางท่านกล่าวว่า จำเป็นที่ต้องกล่าวยืนยันทวนหลายครั้ง โดยอ้างหลักฐานจากเรื่องราวของท่านมาอิซ บินมาลิก เราะฎิยัลลอฮุอันฮ์ ซึ่งเขาได้มาหาท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม แล้วกล่าวว่า เขาได้ทำซินา ท่านนบีจึงปฏิเสธเขาไป หลังจากนั้นเขาก็กลับมาอีกครั้งแล้วกล่าวว่า เขาได้ทำซินา ท่านนบีก็ได้ปฏิเสธอีก หลังจากนั้นเขาก็กลับมาอีกแล้วกล่าวว่า เขาได้ทำซินาโดยกล่าวสี่ครั้ง ท่านนบีจึงกล่าวแก่เขาว่า “ท่านบ้าไปแล้วหรือ ?” เขาตอบว่า “เปล่าเลย” ดังนั้น ท่านนบีจึงส่งคนไปถามกลุ่มชนของเขาเพื่อถามว่า “พวกท่านถือว่าท่านมาอิซเป็นคนบ้าหรือ

เปล่า ?” พวกเขา ก็ตอบว่า “เปล่าเลย” ดังนั้น ท่านนบีจึงใช้ให้ชายคนหนึ่งดมกลิ่นตัวของเขาเพื่อจะรู้ว่าเขาได้ดื่มสุราจนทำให้มีเหม็นหรือเปล่า แต่ก็ไม่มีกลิ่นอะไร และแล้วท่านนบี ก็อಲ್ಲลลอฮฺอะลัยฮิอะสลลัม ก็ได้ใช้ให้ลงโทษด้วยการขว้างหินใส่เขา (ดูในอัล-บุคอรีย์ หมายเลข 5271 และมุสลิม หมายเลข 1691)

ซึ่งการอ้างอิงหลักฐานจากเรื่องราวของท่านมาอิซที่กล่าวถึงการยืนยันว่ามีการทำชินาในรูปแบบนี้นั้น จำเป็นที่จะต้องมีการกล่าวทวนการยืนยันด้วยตัวของเขาเอง เพราะตามเรื่องราวนี้นั้นท่านนบี ก็อಲ್ಲลลอฮฺอะลัยฮิอะสลลัม ไม่ยอมรับการยืนยันในครั้งแรก เพราะมันมีข้อสงสัยบางประการ จนกระทั่งได้ทำตามขั้นตอนเพื่อหาข้อเท็จจริง

ส่วนบรรดาผู้รู้ที่กล่าวว่าเพียงพอกับการยืนยันเพียงครั้งเดียวนั้น พวกเขา อ้างหลักฐานจากเรื่องราวของผู้หญิงที่ทำชินา กับชายที่เป็นคนงานของสามีนาง ซึ่งชายที่ทำชินานั้นเป็นชายหนุ่ม แต่สุดท้ายแล้วเรื่องนี้ก็ถูกแพร่หลายในวงกว้าง จึงมีคนมาบอกคนเป็นพ่อของชายหนุ่มคนนั้นว่า ท่านจะต้องไถ่โทษลูกของท่านด้วยแพะ 100 ตัวและทาสรับใช้ 1 คน ซึ่งคนเป็นพ่อก็ทำตามนั้น แต่หลังจากนั้นเขาก็ได้ตามบรรดาผู้รู้ในสิ่งที่ทำไป ซึ่งบรรดาผู้รู้ก็กล่าวว่าไม่จำเป็นที่ท่านต้องทำเช่นนั้น แต่ให้เขียนลูกของท่าน 100 ครั้ง และให้เนรเทศเขาออกจากบ้านเมืองนี้เป็นระยะเวลา 1 ปี ส่วนหญิงที่มีสามีคนนั้นก็ให้ลงโทษด้วยการขว้างหิน แต่แล้วทั้งสองฝ่ายก็ได้นำเรื่องนี้ไปสอบถามท่านนบี ก็อಲ್ಲลลอฮฺอะลัยฮิอะสลลัม ท่านนบีจึงกล่าวว่า

«الْعَنَمُ وَالْوَلِيدَةُ رَدُّ عَلَيْكَ وَعَلَى ابْنِكَ جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ وَاعْدُ يَا أَيُّسُّ إِلَى امْرَأَةٍ هَذَا فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُئِهَا»

ความว่า “ทั้งแพะและทาสรับใช้นั้นให้ท่านเอากลับคืนไป (เพราะมันได้มาด้วยวิธีที่ไม่ชอบธรรม) ส่วนลูกของท่านนั้นจะต้องถูกเขียน 100 ครั้ง และให้เนรเทศเขาเป็นเวลา 1 ปี (เพราะยังไม่ได้แต่งงาน) โอ้ท่านอะนีสเอ๋ย จงไปยังหญิงคนนั้น หากนางยอมรับแล้ว (ว่าทำชินาจริง) ก็จงลงโทษนางด้วยวิธีการขว้างหิน” (ซึ่งท่านอะนีสก็ไปตาม ปรากฏว่านางได้ยอมรับว่าทำชินาจริง ท่านจึงลงโทษนางด้วยวิธีการขว้างหิน) (บันทึกโดยอัล-บุคอรีย์ หมายเลข 2724 และมุสลิม หมายเลข 1697)

✦

ในเหตุการณ์นี้ท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลล ไม่ได้กล่าวว่า หากนางได้กล่าวยอมรับสี่ครั้ง แต่ท่านนบีกลับกล่าวว่า “หากนางได้กล่าวยอมรับแล้ว ก็จงลงโทษนางด้วยวิธีการขว้างหิน” และนี่เป็นหลักฐานว่าไม่มีเงื่อนไขให้มีการกล่าวยอมรับสี่ครั้ง เพราะสิทธิต่างๆ ของมนุษย์ที่จะทำให้ตัวเขาได้รับนั้นไม่จำเป็นต้องมีการเน้นย้ำอีก ซึ่งการทำซินาก็เช่นกัน

นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “หากเรื่องใดเป็นที่รู้จักกันอย่างแพร่หลายในหมู่ผู้คน เพียงพอแล้วกับการยืนยันเพียงครั้งเดียว แต่หากยังไม่เป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลายก็ให้ยืนยันด้วยการเน้นย้ำหลายครั้ง ซึ่งเหตุผลก็คือ เรื่องที่เกิดขึ้น (ในหะดีษข้างต้น) นั้นเป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลายแล้วว่าคนงานได้ทำซินากับภรรยาของเจ้านายเขา ซึ่งการเป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลายนี้เองที่ไม่จำเป็นต้องมีการยืนยันด้วยการเน้นย้ำหลายครั้ง

ซึ่งทัศนคติที่ถูกต้องที่สุดคือไม่มีเงื่อนไขให้มีการยืนยันด้วยการเน้นย้ำหลายครั้ง นอกจากในกรณีที่คุณครู แต่หากไม่แล้วการยืนยันของผู้กระทำนั้นถือว่าชัดเจนและเป็นหลักฐานได้ดีที่สุด เพราะเป็นไปได้อย่างไรที่เขาได้ยืนยัน (ว่าตัวเองทำซินา) ทั้งๆ ที่เขาเป็นคนที่บรรลุดุสสนาและมีสติสัมปชัญญะ ซึ่งเขารู้ตัวว่าได้กล่าวอะไรออกมา แต่แล้วเรากลับกล่าวว่า “การยืนยันของเขานั้นใช้ไม่ได้ และหากเขายืนยันด้วยการเน้นย้ำถึงสามครั้ง เราก็จะไม่ถือว่ามันใช้ได้ ?”

แต่ที่ถูกต้องคือ การยืนยันเพียงครั้งเดียวนั้นถือว่าเพียงพอ นอกจากจะมีสิ่งที่คุณครูเข้ามา

ประเด็นต่อมา การลิวาฏ (การสมสู่ระหว่างชายกับชายหรือหญิงกับหญิง) เหมือนกับการทำซินาหรือไม่

คำตอบ ใช่ เหมือนกับการทำซินา แต่การลิวาฏนั้นมีความเลวทรามยิ่งกว่า ซึ่งการลงโทษในกรณีของการลิวาฏนั้นไม่ได้มีเงื่อนไขว่าคนที่ทำลิวาฏและคู่ที่ลิวาฏด้วยนั้นต้องเป็นคนที่แต่งงานมีคู่ครองอยู่แล้ว แต่เงื่อนไขของทั้งสองคือหากเป็นคนที่บรรลุดุสสนาและมีสติสัมปชัญญะแล้ว เขาก็จะถูกลงโทษโดยทันที

สำหรับบทลงโทษของมัน นักนิติศาสตร์อิสลามมัซฮับอัล-หะนาบิละฮ์กล่าวว่า “บทลงโทษของมันเหมือนบทลงโทษของการทำซินา โดยให้ลงโทษด้วยวิธีการขว้างหินสำหรับคนที่แต่งงานมีคู่ครองอยู่แล้ว ส่วนคนที่ไม่มีคู่ครองให้ลงโทษด้วยวิธีการ

เขียน 100 ครั้ง และให้เนรเทศเป็นเวลา 1 ปี

อย่างไรก็ตาม การที่จะมีทัศนะนั้นจำเป็นต้องเป็นไปตามหลักฐาน ซึ่งปรากฏว่าไม่มีหลักฐานใดมารองรับทัศนะนั้น นอกจากเหตุผลที่มาเทียบเคียง นั่นคือการลิวาญนั้นเป็นการแสวงหาความสุขทางเพศที่ต้องห้าม ซึ่งการดำเนินการในกรณีนี้ก็จำเป็นต้องเป็นไปเหมือนการดำเนินการในกรณีที่ทำซินา

แต่เราขอกล่าวว่า “การเทียบเคียงในกรณีมันไม่สอดคล้อง เพราะความเลวทรามของการลิวาญนั้นร้ายแรงกว่าความเลวทรามของการทำซินา”

นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “บทลงโทษของการลิวาญคือให้ทำการตะอซีร์ (เป็นการลงโทษที่ไม่มีรูปแบบที่แน่นอน ขึ้นอยู่กับการพิจารณาของผู้ปกครอง ตัวอย่างการตะอซีร์ เช่น การฆ่าผู้ค้ายาเสพติด, ปรับผู้ฝ่าไฟแดง, เขียนผู้หญิงที่แต่งตัวโป้เปลือยในที่สาธารณะ, ชังผู้ที่ฉ้อโกง (หลังจากชดใช้), ตักเตือนพ่อแม่ที่ละเลยในการอบรมลูก ฯลฯ -ผู้แปล-) เพื่อไม่ให้กระทำอีกเพียงเท่านั้น” แต่ทัศนะนั้นไม่ถูกต้อง ซึ่งหลังจากนี้ อินชาอัลลอฮ์ ตะอาลา เราจะนำเสนอหลักฐานที่บ่งชี้ว่า วาญิบต้องประหารทั้งสองฝ่ายในทุกกรณี

และยังมีความรู้ที่แปลกประหลาดมาก ซึ่งข้าพเจ้าพบเห็นคำกล่าวของนักวิชาการบางคนที่ได้กล่าวว่า “ไม่ต้องลงโทษอะไรเขาทั้งสอง ซึ่งเพียงพอที่มันจะถูกปฏิเสธโดยสัญญาตญาณ เนื่องจากจิตใจไม่สามารถยอมรับการสมสู่ระหว่างชายกับชายได้อย่างแน่นอน ดังนั้น จึงเพียงพอแล้วที่มันจะถูกปฏิเสธโดยสัญญาตญาณ โดยไม่ต้องถึงขั้นปฏิเสธเนื่องจากมีบทลงโทษ” เขายังกล่าวอีกว่า “ในกรณีนี้ก็เหมือนกับคนที่กินมุลซีซึ่งเขาจะไม่ต้องถูกลงโทษ แต่ถ้าเขาดื่มสิ่งมีนเมา เขาจะต้องถูกลงโทษ”

อย่างไรก็ตาม ถือเป็นทัศนคติที่ผิดพลาดอย่างมหันต์ในชะรีอะฮ์อิสลาม และเป็นการเทียบเคียงที่ไม่ถูกต้อง เพราะเราไม่สามารถยอมรับได้ว่าคนที่กินมุลซีนนั้นเราจะไม่สามารถลงโทษเขาได้ ซึ่งในความเป็นจริงเราต้องลงโทษเขา เพราะถือเป็นพฤติกรรมที่ฝ่าฝืนอัลลอฮ์ ส่วนการตะอซีร์นั้นเป็นสิ่งวาญิบที่ต้องกระทำต่อทุกๆ การฝ่าฝืนที่ไม่มีการกำหนดบทลงโทษและการลบล้างความผิด (กัฟฟาเราะฮ์) โดยตรง

ในความเป็นจริง การที่ข้าพเจ้าได้นำเสนอทัศนะนั้น ทั้งนี้ก็เพื่อต้องการชี้แจงว่ามันเป็นทัศนคติที่ไม่ถูกต้อง ซึ่งไม่อนุญาตที่จะอ้างอิงมันได้ นอกจากเพื่อต้องการเสนอความไม่ถูกต้องของมัน เฉกเช่นหะดีษที่ฎะอ์ฮ์ซึ่งไม่อนุญาตในการนำเสนอ

มัน นอกจากเพื่อต้องการชี้แจงว่ามันเป็นหะดีษฎาะอ์ฟ

สำหรับทัศนะที่ถูกต้องในเรื่องนี้คือ ทั้งผู้กระทำและผู้ถูกระทำนั้นวาญิบที่จะต้องถูกประหารชีวิตในทุกกรณี เพราะการที่เชื้อไวรัสนี้ยังมีอยู่ในสังคม และหากมันยังแพร่กระจาย สังคมทั้งหมดก็จะเสียหาย และเป็นไปได้อย่างไรที่คนที่ถูกระทำ ลิวาญนั้นจะยังสู้หน้าผู้คนได้อีก ทั้งๆ ที่ผู้คนถือว่าเขาเป็นเหมือนผู้หญิงที่ถูกกระทำชำเรา ซึ่งมันเป็นการทำลายความเป็นชายชาติรีไปแล้ว

ท่านชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุย์มียะฮฺ เราะหิมะฮุลลอฮฺ ได้กล่าวว่า “บรรดาเศาะหาบะฮฺต่างเห็นพ้องกันว่าให้ประหารคนที่ทำลิวาญและผู้ที่ถูกกระทำ” และมีหะดีษที่กล่าวถึงเรื่องนี้ว่า

«مَنْ وَجَدْتُمُوهُ يَعْمَلُ عَمَلُ قَوْمِ لُوطٍ، فَأَقْتُلُوا الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ»

ความว่า “ใครก็ตามที่พบเห็นคนที่กระทำการที่กลุ่มชนของนบีลูฏกระทำ (การลิวาญ) ก็จงประหารคนที่กระทำและคนที่ถูกระทำนั้น” (บันทึกโดยอะหมัด หน้า 1/300, ออบูดาวูด หมายเลข 1456 และอิบนุมาญะฮฺ หมายเลข 2521)

ท่านชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุย์มียะฮฺ ได้กล่าวว่า “แต่บรรดาเศาะหาบะฮฺมีความคิดที่เห็นแย้งกันในเรื่องวิธีการประหารคนที่กระทำลิวาญและคนที่ถูกระทำนั้น” บางท่านกล่าวว่า “ให้ลงโทษทั้งสองด้วยวิธีการเผาไฟ” ซึ่งทัศนะนี้มีรายงานจากท่านอบีบักรฺ เราะฮฺฎียัลลอฮุอันฮฺ เนื่องจากความน่าขยะแขยงของการกระทำของทั้งสอง ดังนั้น จึงเหมาะสมที่เขาทั้งสองต้องถูกลงโทษด้วยวิธีการที่น่าขยะแขยงที่สุด นั่นคือ การเผาด้วยไฟ และเนื่องจากการเผาทั้งสองด้วยไฟนั้นเป็นการเตือนคนอื่นๆ ได้ดีที่สุด

แต่บางท่านกล่าวว่า “ให้ลงโทษทั้งสองด้วยวิธีการขว้างหิน เหมือนการขว้างคนที่ทำซินา”

และบางท่านก็กล่าวว่า “ให้พาทั้งสองขึ้นไปยังที่สูงที่สุดของเมืองนั้น หลังจากนั้นให้โยนทั้งสองลงไป และให้โยนหินตามไปด้วย โดยอ้างอิงจากการที่กลุ่มชนของนบีลูฏถูกอัลลอฮฺ ตะอาลา ลงโทษด้วยวิธีนี้”

แต่สิ่งที่สำคัญที่สุดตามทัศนะของเราคือ ให้ประหารทั้งคนที่กระทำลิวาญ และคนที่ถูกระทำในทุกกรณี หากเขาทั้งสองเป็นคนที่บรรลุลุศาสนภาวะและมี

สติสัมปชัญญะแล้ว เพราะเชื่อร้ายนี้เป็นภัยต่อตัวท่าน ซึ่งท่านไม่อาจที่จะหลีกเลี่ยงจากมันได้ เช่น กรณีที่ท่านเห็นผู้ชายกับผู้หญิงเดินด้วยกัน ท่านอาจสามารถเข้าไปปรามได้ เพราะท่านสามารถแยกแยะได้ว่าใครเป็นผู้หญิง แต่ในกรณีที่เห็นผู้ชายเดินกับผู้ชาย แน่แน่นอนว่าท่านไม่อาจที่จะแยกแยะได้ว่าใครเป็นใคร เพราะทั้งหมดที่เดินอยู่นั้นเป็นผู้ชาย

สรุปได้ว่าผู้แต่งงานที่ผิดประเวณีนั้นเลือดของเขาเป็นที่อนุญาตให้หลังได้ อย่างไรก็ตาม ในเมื่ออนุญาตให้หลังเลือดของเขาได้ ทุกคนสามารถที่จะลงโทษเขาได้หรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ใช่ทุกคน ซึ่งจะไม่มีการลงโทษเขาได้นอกจากคนที่เป็นอิมาม (ผู้นำ) หรือคนที่เป็นตัวแทนของอิมาม เพราะท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิอะลลัม ได้กล่าวว่า

«اغْدُ يَا أَيُّسُّ إِلَى امْرَأَةٍ هَذَا فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمَهَا»

ความว่า “โอ้ท่านอะนีสเอ๋ย จงไปยังหญิงคนนั้น หากนางยอมรับแล้ว (ว่าทำซินาจริง) ก็จงลงโทษนางด้วยวิธีการขว้างหิน” (ซึ่งท่านอะนีสก็ไปตาม ปรากฏว่านางได้ยอมรับว่าทำซินาจริง ท่านจึงลงโทษนางด้วยวิธีการขว้างหิน) (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 2724 และมุสลิม หมายเลข 1697)

หากเรากล่าวว่าทุกคนมีสิทธิ์ที่จะประหารคนที่ทำซินา เพราะเลือดของเขาไม่มีคุณค่าอะไรแล้ว แน่แน่นอนว่าต้องเกิดความวุ่นวายและความชั่วร้ายที่ไม่มีใครคาดคิดได้นอกจากอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ด้วยเหตุนี้นักวิชาการจึงกล่าวว่า “ไม่อนุญาตให้มีการลงโทษหรือการเข้าไปปรามด้วยวิธีการต่างๆ นอกจากคนที่เป็นอิมามหรือตัวแทนของเขาเท่านั้น”

คนที่อนุญาตให้หลังเลือดของเขาได้ประเภทที่สองคือ “النَّفْسُ بِالنَّفْسِ” (ชีวิตชดใช้ด้วยชีวิต) นั่นคือ หากมีใครคนหนึ่งฆ่าอีกคนซึ่งมีสถานะเท่าเทียมกันในแง่ศาสนา หรือฆ่าคนที่เป็นไทหรือทาสรับใช้ ก็ให้ชดใช้ชีวิตด้วยชีวิต

ตามทัศนะของเรานั้น ประเด็นที่เกี่ยวกับศาสนามีความสำคัญที่สุด ซึ่งคนมุสลิมจะไม่ถูกลงโทษด้วยวิธีการประหารชีวิตเนื่องด้วยการไปฆ่าคนปฏิเสธศรัทธา เพราะสถานะของคนมุสลิมสูงส่งกว่าคนที่ปฏิเสธศรัทธา แต่คนปฏิเสธศรัทธาจะต้องถูกลงโทษด้วยวิธีการประหารชีวิตเนื่องด้วยการที่เขาไปฆ่าคนมุสลิม เพราะสถานะของเขาต่ำกว่าคนมุสลิม

คำถาม มีเงื่อนไขหรือไม่ว่าการลงโทษด้วยวิธีการชีวิตใช้ด้วยชีวิตนั้น คนที่ฆ่าจะต้องไม่เป็ต้นตระกูลของคนที่ถูกฆ่า หรือไม่มีเงื่อนไขข้างต้น ?

คำตอบ นักวิชาการบางท่านกล่าวว่า มีเงื่อนไขว่าคนที่ฆ่านั้นจะต้องไม่เป็ต้นตระกูลของคนที่ถูกฆ่า ซึ่งคนที่เป็นต้นตระกูลเหล่านั้นคือ พ่อแม่, ปู่ย่าตายาย เป็นต้น ซึ่งนักวิชาการกลุ่มนั้นได้กล่าวว่า “ไม่อนุญาตให้ประหารชีวิตคนที่เป็นพ่อหรือแม่ที่ฆ่าลูกของเขา” ซึ่งพวกเขอ้างอิงหลักฐานด้วยหะดีษที่ว่า

«لَا يُقْتَلُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ»

ความว่า “ไม่อนุญาตให้ประหารคนที่เป็นพ่อที่ฆ่าลูกของเขา” (บันทึกโดยอะหมัด หน้า 1/49 และอิบนุมาญะฮฺ หมายเลข 2662)

ซึ่งเหตุผลก็คือ เพราะคนที่เป็นพ่อหรือแม่เป็นต้นเหตุให้มีลูก จึงไม่เหมาะสมที่จะให้ลูกนั้นเป็นสาเหตุให้คนที่เป็นพ่อหรือแม่ต้องถูกประหารชีวิต

แต่นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “ไม่มีเงื่อนไขดังกล่าว ซึ่งให้ประหารชีวิตคนที่เป็นพ่อหรือแม่ที่ฆ่าลูกของเขา ในกรณีที่เรารู้ดีว่าการฆ่าของเขานั้นเป็นไปด้วยความตั้งใจ” ซึ่งนักวิชาการกลุ่มนี้อ้างหลักฐานของหะดีษที่ว่า

«النَّفْسُ بِالنَّفْسِ»

ความว่า “ชีวิตชดใช้ด้วยชีวิต” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 6878 และมุสลิม หมายเลข 1676)

และอ้างความเข้าใจโดยรวมของอายะฮฺที่ว่า

﴿وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ ۖ﴾ [المائدة: ٤٥]

ความว่า “และเราได้บัญญัติแก่พวกเขาไว้ในคัมภีร์นั้นว่าชีวิตชดใช้ด้วยชีวิต” (สุเราะฮ์อัล-มาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 45)

ซึ่งนักวิชาการกลุ่มนี้ได้ชี้แจงหลักฐานต่างๆ ของทัศนะอื่นๆ ว่า “หะดีษที่ฎะฮ์อีฟนั้นไม่สามารถที่จะมาหักล้างหลักฐานที่มุหะมะฮ์ (นั่นคืออัลกุรอานและหะดีษที่เศาะฮิหฺ) ซึ่งบ่งชี้ถึงชีวิตต้องชดใช้ด้วยชีวิตได้”

ในส่วนของเหตุผลของนักวิชาการกลุ่มนี้ก็คือ เป็นการวิเคราะห์ในแงุ่มุมที่ว่า หากคนที่เป็นพ่อหรือแม่ได้ฆ่าลูกของเขา แล้วเขาก็ต้องถูกประหารชีวิตเนื่องจากการฆ่าลูกนั้น คนที่เป็นลูกไม่ใช่สาเหตุที่ทำให้คนที่เป็นพ่อหรือแม่ต้องถูกประหารชีวิต แต่สาเหตุของคนที่เป็นพ่อหรือแม่ต้องถูกประหารชีวิตนั้นเกิดจากการกระทำของคนที่เป็นพ่อหรือแม่ที่เป็นฆาตรกรเอง ซึ่งเขาได้ก่ออาชญากรรมต่อตัวเขาเอง และนี่คือทัศนะที่ถูกต้องที่สุด เนื่องจากหลักฐานโดยรวมตามที่เราได้นำเสนอไปนั้นมีความแข็งแรงมากกว่า และเนื่องจากการกระทำเช่นนี้เป็นการตัดความสัมพันธ์ทางครอบครัวที่ร้ายแรงที่สุด ดังนั้น จึงเป็นไปได้อย่างไรที่เราจะปฏิบัติต่อคนที่ตัดขาดความสัมพันธ์ทางครอบครัว คนที่ก่อกรรม และละเมิดขอบเขตด้วยความนิมนวลและอ่อนโยน แล้วเรากล่าวว่า “คนที่เป็นพ่อหรือแม่ที่ฆ่าลูกนั้นไม่ต้องมีการชดใช้ด้วยชีวิต”

แต่ที่ถูกต้องคือ “คนที่เป็นพ่อหรือแม่ที่ฆ่าลูกของเขานั้นจะต้องถูกประหารชีวิต”

และคนที่อนุญาตให้หลังเลือดของเขาได้ประเภทที่สามคือ “إِلَّا لِدِينِهِ” (และผู้ที่เกี่ยวข้องศาสนาอิสลามของเขา) หมายถึง คนที่มรตด (ละทิ้งศาสนา) และ “إِلَّا لِدِينِهِ” (แตกแยกออกจากประชาคมมุสลิม) ซึ่งนัยของญะมาอะฮ์นั้นคือ ญะมาอะฮ์ของมุสลิมหรือประชาคมมุสลิม ดังนั้นคนที่มรตดจึงต้องถูกประหารชีวิต

อย่างไรก็ตาม ยังสามารถให้โอกาสเขาเตาบะฮ์ก่อนที่จะประหารชีวิตเขาหรือไม่ ?

ในเรื่องนี้บรรดานักวิชาการมีความคิดที่เห็นต่างกัน นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “ไม่จำเป็นต้องให้โอกาสเขาเตาบะฮ์ แต่เพียงแค่มียืนยันว่าเขาปฏิเสธ

ศรัทธา (หลังจากที่ได้ศรัทธาแล้ว) ก็ให้ประหารชีวิตเขาได้เลย” เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ»

ความว่า “ใครก็ตามที่ผินหลังให้กับศาสนา ก็ให้ประหารชีวิตเขา” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 2854)

ซึ่งท่านนบีไม่ได้กล่าวถึงการให้โอกาสเตาบะฮฺ

แต่นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “ให้โอกาสเขาเตาบะฮฺภายใน 3 วัน หากเขาเป็นคนที่สามารถตอบรับการเตาบะฮฺของเขาได้ เพราะคนที่มُرตัดนั้นบางคนก็สามารถตอบรับการเตาบะฮฺของเขาได้ แต่บางคนก็ไม่สามารถที่จะตอบรับได้ ซึ่งหากเขาเป็นคนที่สามารถตอบรับการเตาบะฮฺของเขาได้ ก็ให้โอกาสเขาเตาบะฮฺภายใน 3 วัน โดยใช้วิธีการกักขังเขา และบอกเขาว่า ท่านมีโอกาภายใน 3 วัน ซึ่งถ้าหากเขากลับสู่อิสลาม เราก็จะไม่ประหารชีวิตเขา แต่ถ้าเขาไม่ยอมรับอิสลาม (หลังจากที่มُرตัดไป) เราก็จะประหารชีวิตเขา”

ทัศนะที่ถูกต้องเกี่ยวกับการให้โอกาสในการเตาบะฮฺก็คือ ให้กลับไปยังการวินิจฉัยของผู้พิพากษา ซึ่งหากเขาเห็นว่าการให้โอกาสในการเตาบะฮฺมีผลดีก็ให้โอกาสไป แต่ถ้าหากไม่แล้วก็ไม่ต้องให้โอกาส ซึ่งความเข้าใจนี้มาจากความหมายโดยรวมของคำกล่าวท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า

«مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ»

ความว่า “ใครก็ตามที่ผินหลังให้กับศาสนา ก็ให้ประหารชีวิตเขา” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 2854)

และเนื่องจากการให้โอกาสในการเตาบะฮฺนั้นมีปรากฏรายงานจากบรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุม

สรุปได้ว่า ในเรื่องนี้มี ความแตกต่างตามแต่กรณีไป ซึ่งกรณีทีคนๆ หนึ่ง

ประกาศตัวอย่างชัดเจนในการปฏิเสธศรัทธาของเขาและเขาไม่แยแสใดๆ ก็ไม่จำเป็นที่จะต้องให้ออกาสเขาเตาบะฮฺ แต่บางที่เขาอาจจะเป็นคนที่ยกปิดการปฏิเสธศรัทธาของเขา แล้วเขาก็ได้เตาบะฮฺต่ออัลลอฮฺ ซึ่งเราก็เห็นว่าเขาเป็นคนที่ชื่นชอบในการเตาบะฮฺ ดังนั้นให้เป็นไปตามกรณี

และเราขออธิบายเพิ่มเติมว่า การให้ออกาสเตาบะฮฺสำหรับคนที่สามารถตอบรับการเตาบะฮฺของเขาได้นั้น ปงชี้ถึงคนที่มรุตต์นั้นแบ่งออกเป็นสองประเภท นั่นคือ ประเภทการเตาบะฮฺของเขาสามารถตอบรับได้ และประเภทการเตาบะฮฺของเขาไม่สามารถตอบรับได้

นักวิชาการได้กล่าวว่า “คนที่การมรุตต์ของเขามีความร้ายแรง และการเตาบะฮฺของเขาจะไม่สามารถตอบรับได้ นั่นคือ การมรุตต์ด้วยการด่าทออัลลอฮฺ หรือด่าทอท่านเราะสูลของพระองค์ หรือด่าทอคัมภีร์ของพระองค์ หรือกระทำการที่ชั่วร้ายที่ส่งผลให้มรุตต์ ซึ่งหากเขาเตาบะฮฺ ก็ไม่สามารถจะตอบรับได้ และในจำนวนนั้นคือคนที่เป็นมุนาฟิก (กลับกลอก) ซึ่งไม่สามารถตอบรับการเตาบะฮฺของเขาได้ เพราะเดิมของคณมุนาฟิคนั้นเขามักจะอ้างว่าเป็นมุสลิม ดังนั้นการเตาบะฮฺของเขาจึงไม่สามารถตอบรับได้”

แต่นักวิชาการบางท่านกล่าวว่า “การเตาบะฮฺของเขาสามารถตอบรับได้ ถึงแม้ว่าการมรุตต์ของเขานั้นจะยิ่งใหญ่เพียงใด และถึงแม้ว่าเขาจะด่าทออัลลอฮฺ หรือด่าทอท่านเราะสูลของพระองค์ หรือด่าทอคัมภีร์ของพระองค์ และถึงแม้เป็นคนมุนาฟิกก็ตาม ซึ่งนี่คือทัศนคติถูกต้องที่สุด อย่างไรก็ตามก็ให้เป็นไปด้วยความละเอียดรอบคอบและเฝ้าติดตามให้ดีว่า ชายคนนี้ได้ยืนหยัดในความเป็นมุสลิมหรือไม่เพียงใด ?”

ซึ่งหากเรารู้ดีว่าเขามีความจริงใจการเตาบะฮฺ ก็ให้ตอบรับการเตาบะฮฺของเขา เนื่องจากมีหลักฐานโดยรวมของคำด่าร้ายอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ قُلْ يٰٓعِبَادِیَ الَّذِیْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰۤی اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِیْعًا ۝۵۳﴾ [الزمر: ๕๓]

ความว่า “จงกล่าวเถิด(มุฮัมมัด) ปวงบ่าวของข้าเอ๋ย! บรรดาผู้ละเมิดต่อตัวของพวกเขາเอง พวกท่านอย่าได้หมดหวังต่อพระเมตตาของอัลลอฮฺ แท้จริงอัลลอฮฺนั้นทรงอภัยความผิดทั้งหลายทั้งมวล” (สุเราะฮฺอัซ-ซุมร์ อายะฮฺที่ 53)

และเนื่องจากคำกล่าวของท่านนบี คือลัทธิล่อลวงจะล้นอวัยวะสลัม โดย
ความหมายที่ว่า

«التَّوْبَةُ تَهْدِيهِمْ مَا قَبْلَهَا»

ความว่า “การเตาบะฮฺจะลบล้างความผิดที่ผ่านมา” (ดูในมุสลิม หมายเลข
121 และอัล-อิรวาอ์ โดยอัล-อัลบานี หน้า 5/121)

ซึ่งนี่เป็นการกล่าวถึงความผิดโดยรวม

และนี่คือทัศนคติที่ถูกต้องที่สุด ซึ่งสอดคล้องกับหลักฐานหลายๆ บท

สำหรับคนที่ทำเป็นเล่น การเตาบะฮฺของเขาก็สามารถตอบรับได้เช่นกัน โดย
มีหลักฐานในคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

«وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَءَايَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ
تَسْتَهْزِءُونَ ﴿٦٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعْفَ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ نُعَذِّبْ
طَائِفَةً ﴿٦٦﴾﴾ [التوبة: ٦٥، ٦٦]

ความว่า “และถ้าหากเจ้าได้ถามพวกเขา แน่نونพวกเขาจะกล่าวว่า
แท้จริงพวกเราเป็นเพียงแต่พูดสนุก และพูดเล่นเท่านั้นจึงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด)
ว่าต่ออัลลอฮฺ และบรรดาโองการของพระองค์และรอซูลของพระองค์กระนั้นหรือ
ที่พวกท่านเย้ยหยันกัน พวกท่านอย่าแก้ตัวเลย แท้จริงพวกท่านได้ปฏิเสธศรัทธา
แล้ว หลังจากการมีศรัทธาของพวกท่าน หากเราจะอภัยโทษให้แก่กลุ่มหนึ่งใน
หมู่พวกเจ้า เราก็จะลงโทษอีกกลุ่มหนึ่ง” (สุเราะฮฺอัต-เตาบะฮฺ อายะฮฺที่ 65-66)

ซึ่งจะไม่มี การลบล้างความผิดนอกจากด้วยการเตาบะฮฺ

ส่วนพวกมุนาฟิก อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

«إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ﴿٦٥﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا
وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ
الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٦٦﴾﴾ [النساء: ١٤٥، ١٤٦]

ความว่า “แท้จริงบรรดามุนาฟิกนั้นอยู่ในชั้นต่ำสุดจากนรก และเจ้าจะไม่พบผู้ช่วยเหลือใดๆ สำหรับพวกเขาเป็นอันขาด นอกจากบรรดาผู้ที่สำนึกผิดกลับตัวและปรับปรุงแก้ไข และยึดมั่นต่ออัลลอฮ์ และได้มอบการอืบาตะฮ์ของพวกเขาให้แก่อัลลอฮ์โดยสิ้นเชิง ขนพวกนี้แหละจะร่วมอยู่กับบรรดาผู้ศรัทธา และอัลลอฮ์จะทรงประทาน แก่ผู้ศรัทธาทั้งหลายซึ่งรางวัลอันยิ่งใหญ่” (สุเราะฮ์ อัน-นินสาฮ์ อายะฮ์ที่ 145-146)

ดังนั้นที่ถูกต้องคือ ทุกคนที่เป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาแต่เดิมหรือมูรตัดไป หากเขาเตาบะฮ์จากการปฏิเสธในประเภทใดก็ตาม การเตาบะฮ์ของเขาสามารถตอบรับได้

อย่างไรก็ตาม ยังมีความจำเป็นที่ต้องเฝ้าติดตามสภาพของพวกเขาว่ามีความจริงใจหรือทำเป็นเล่นๆ ต่อเรา ซึ่งบางทีเราเข้าใจว่าพวกเขาได้หวนกลับมายังศาสนาอิสลามแล้ว แต่ในความเป็นจริงพวกเขาไม่ได้หวนกลับมาแต่อย่างใด

ซึ่งหากเขาเตาบะฮ์จริงๆ เราก็จะไม่ประหารชีวิตเขา เพราะการอนุญาตให้ประหารชีวิตเนื่องจากการปฏิเสธศรัทธาของเขา ดังนั้น เมื่อเราตอบรับการเตาบะฮ์ของเขา การปฏิเสธศรัทธาของเขาก็ถือเป็นการยกเลิกไป ดังนั้น การประหารชีวิตเขาจึงถูกยกเลิกไปด้วย ยกเว้นคนที่ด่าทอท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม แม้ว่าการเตาบะฮ์ของเขาจะสามารถตอบรับ แต่ก็ยังวาญิบประหารชีวิตเขา และถือว่าเป็นการประหารชีวิตในฐานะที่เขาเป็นมุสลิม ซึ่งเราจะต้องอาบน้าญะนาซะฮ์แก่เขา กะฟีน (ห่อศพ) เขา ละหมาดให้เขา และฝังศพเขาพร้อมกับบรรดามุสลิม แต่เราจะไม่ปล่อยให้เขามีชีวิตอยู่ต่อ ต่างจากคนที่ด่าทออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ หากเขาเตาบะฮ์ เขาจะไม่ถูกประหารชีวิต

หากมีคำถามว่า ตามข้อมูลข้างต้น กลายเป็นว่าการด่าทออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ร้ายแรงน้อยกว่าการด่าทอท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ใช่หรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ใช่ ขอสาบานต่ออัลลอฮ์มันไม่ได้เป็นเช่นนั้น ทว่า การด่าทออัลลอฮ์นั้นร้ายแรงกว่า แต่อัลลอฮ์ทรงแจ้งเราว่าพระองค์นั้นทรงให้อภัยในสิทธิของพระองค์ หากบ่าวได้เตาบะฮ์ ซึ่งหากเขาได้เตาบะฮ์ เราก็สามารถรับรู้ได้เลยว่าอัลลอฮ์ก็ได้ให้อภัยแก่เขาแล้ว

แต่สำหรับท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัลม ท่านไม่ได้กล่าวว่า “ใครก็ตามที่ด่าทอฉันหรือเยาะเย้ยฉัน หลังจากที่เขาเตาบะฮ์แล้ว ฉันก็จะไม่ถือโทษในสิทธิของฉัน” ด้วยเหตุนี้เอง เราจึงต้องลงโทษด้วยการประหารชีวิต เนื่องจากการด่าทอท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัลม นั้นเป็นสิทธิของเพื่อนมนุษย์ ซึ่งเราไม่รู้ว่าท่านได้ให้ยกโทษเขาหรือไม่

หากมีคำถามว่า แต่ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัลม เคยยกโทษกลุ่มคนที่ด่าทอท่านในขณะที่ท่านมีชีวิตอยู่ และให้ยกเลิกประหารชีวิตพวกเขา ?

คำตอบ ในเรื่องนี้ มันไม่ได้ขัดแย้งกับสิ่งที่เราได้นำเสนอ เพราะสิทธิเป็นของท่าน ซึ่งหากท่านยกโทษให้เราก็สามารถรู้ได้ว่าท่านไม่ได้ถือโทษใดๆ แล้ว แต่หลังจากที่ท่านเสียชีวิตเรารู้หรือไม่ว่าท่านได้ยกโทษในสิทธิของท่านแล้ว ?

คำตอบก็คือ เราไม่รู้ ซึ่งไม่ควรที่จะเทียบสภาพตอนที่เสียชีวิตกับสภาพที่ยังมีชีวิตอยู่ เพราะเรารู้ดีว่าการเทียบเช่นนี้ไม่ถูกต้อง นอกจากนี้ เนื่องจากเราเกรงว่าการด่าทอท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัลม นั้นจะเป็นที่แพร่หลาย เพราะการให้เกียรติต่อท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัลม ในช่วงที่ท่านมีชีวิตนั้นมีมากกว่าการให้เกียรติหลังจากที่ท่านได้เสียชีวิตแล้ว

อัลลอฮุทรงรู้ดียิ่ง



หะดีษที่ 15

ผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลก

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : « مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ . وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ . وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ .

จากท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ เล่าว่า: ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คืออัลลัลลอฮฺจะลัยฮิอะสลัลัม กล่าวว่า: “ผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลกแล้ว เขาก็จะพูดแต่ในสิ่งที่ดีงามหรือไม่กั้บงเียบเสีย และผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลกแล้ว เขาก็จะให้เกียรติเพื่อนบ้านของเขา และผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลก เขาก็จะให้เกียรติแขกของเขา”
หะดีษบันทึกโดยอัล-บุคอรีย์²³ และมุสลิม²⁴

23 อัล-บุคอรีย์, อัล-ญามิอ, ภาค: มารยาท, บท: ใครก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลก ก็จงอย่าก่อความเดือดร้อนต่อเพื่อนบ้าน, เลขที่: 6018

24 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: ส่งเสริมการให้เกียรติต่อเพื่อนบ้านและแขก, เลขที่: 74. และสำนวนหะดีษเป็นของท่าน

คำอธิบายหะดีษ

“مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ” (ผู้ใดก็ตามที่ศรัทธา) เป็น “جملة شرطية” (ประโยคที่เป็นเงื่อนไข) และผลลัพธ์ของเงื่อนไขนี้คือ “فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَضُتْ” (เขาก็จะพูดแต่ในสิ่งที่ดีงามหรือไม่ก็นั่งเงียบเสีย) ซึ่งนัยของสำนวนนี้ก็เพื่อกระตุ้นและส่งเสริมให้พูดแต่ในสิ่งที่ดีงามหรือไม่ก็นั่งเงียบเสีย ประหนึ่งท่านนบีมุฮัมมัดกล่าวว่า “ถ้าหากท่านศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลกแล้ว ก็จงพูดแต่ในสิ่งที่ดีงามหรือไม่ก็จงนั่งเงียบเสีย”

ส่วนรายละเอียดของการศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันอาคิเราะฮ์นั้นเราได้กล่าวถึงแล้วในก่อนหน้านี้

“فَلْيَقُلْ خَيْرًا” (เขาก็จะพูดแต่ในสิ่งที่ดีงาม) อักษร “ل” ใช้เพื่อเป็นคำสั่ง ส่วนคำว่า “الخير” (ที่ดีงาม) ให้ความหมายสองนัยด้วยกัน นั่นคือดีงามต่อตัวคนพูดเอง กับดีงามต่อคนอื่น

หนึ่ง ดีงามต่อตัวคนพูดเอง เช่นการที่เขาซิกะรุลลอฮ์ (รำลึกถึงอัลลอฮ์) อัชชะวะญ์ลละ, กล่าวตัสบีหฺ (สุบหานัลลอฮ์), กล่าวตะหมิด (อัลหัมดุลิลลาฮ์), อ่านอัลกุรอาน, ถ่ายทอดความรู้, สั่งใช้ในความดีงาม และห้ามปรามในความชั่ว ซึ่งทั้งหมดนี้จะส่งผลดีต่อตัวคนพูดเอง

สอง ดีงามต่อคนอื่น เช่นการที่เขาพูดในสิ่งที่ดีงามโดยไม่ใช้เพื่อตัวเอง แต่เพื่อสร้างความสุขความสบายใจแก่คนที่นั่งอยู่ด้วย ดังกล่าวนี้นี้ถือว่าเป็นคำพูดที่ดีงามเนื่องจากมันได้ส่งผลให้เกิดความอ่อนใจ และคลี่คลายความทุกข์ยาก และนำมาซึ่งความรักความกลมเกลียวกัน เพราะถ้าท่านได้นั่งอยู่ร่วมกับผู้คนโดยไม่มีการพูดอะไรดีๆ เลย เอาแต่นั่งเงียบตั้งแต่ตอนมาจนกระทั่งได้ลุกขึ้นไป มันก็จะทำให้มีแต่ความทุกข์ยากและไม่มีความรักความกลมเกลียวกัน ฉะนั้นท่านควรที่จะพูดในสิ่งที่ดีแม้ว่ามันไม่ได้ส่งผลดีต่อตัวท่าน แต่มันจะทำให้เกิดความสุขความสบายใจขึ้นมาแก่คนที่นั่งอยู่ด้วย ซึ่งนี่คือนัยของคำพูดที่ดีงามที่ส่งผลดีต่อคนอื่น

“أَوْ لِيَضُتْ” หมายถึงให้นั่งเงียบไม่ต้องพูดอะไรทั้งสิ้น

“وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ” (และผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลกแล้ว เขาก็จงให้เกียรติเพื่อนบ้านของเขา) หมายถึงเพื่อนบ้านเรือนเคียง แต่ถ้าดูตามสำนวนของหะดีษนั้นจะหมายรวมแม้กระทั่งเพื่อนค้าเพื่อน

ขาย เช่นร้านที่อยู่รอบข้างในตลาด แต่ที่ชัดเจนและมีความหมายที่ตรงที่สุดคือเพื่อนบ้านที่อยู่รอบข้าง ซึ่งเพื่อนบ้านคนใดที่อยู่ใกล้ท่านมากที่สุดเขาก็ยังสมควรได้รับสิทธิมากที่สุด

ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้ใช้คำกล่าวโดยทั่วไปในการใช้ให้เกียรติ (ต่อเพื่อนบ้าน) ซึ่งท่านได้กล่าวว่า “**لِيُكْرِمَ جَارُكَ**” (เขาก็จงให้เกียรติเพื่อนบ้านของเขา) โดยที่ท่านไม่ได้กล่าวว่าจงให้เงินทอง, จงให้ทานเศษะตะเกาะฮฺ, จงให้เสื้อผ้า เป็นต้น ดังนั้นคำกล่าวโดยทั่วไปในหลักชะรีอะฮฺนั้นให้ย้อนกลับไปดูบริบทของแต่ละที่ ในเรื่องนี้มีบทกลอนที่กล่าวถึงหลักฟิคุฮ์ไว้ว่า

وكل ما أتى ولم يحدد
بالشرع كالحرز فبالعرف احدد
ทุกคำกล่าวที่ไม่เจาะจงโดยชะรีอะฮฺ
ดังนั้นให้บริบทแต่ละที่เป็นตัวกำหนด

ดังนั้นการให้เกียรติจึงไม่ใช่การช่วยเหลือเกื้อกูลเสมอไป แต่เป็นสิ่งที่ผู้คนถือว่ามันเป็นการให้เกียรติ ซึ่งเพื่อนบ้านแต่ละคนนั้นจะแตกต่างกันไป สำหรับเพื่อนบ้านที่มีฐานะยากจนนั้นอาจจะเพียงพอการที่ให้ขนมปังแก่เขา ส่วนเพื่อนบ้านที่มีฐานะร่ำรวยนั้นการให้ขนมปังอาจจะไม่เพียงพอในการให้เกียรติก็เป็นไปได้ และเพื่อนบ้านที่ไม่ดีนั้นบางทีก็เพียงพอกับการให้เกียรติด้วยการให้สิ่งที้น้อยกว่านั้น ส่วนเพื่อนบ้านที่ดีอาจจะให้มากกว่านั้น

คำถาม คำว่า **(الجَارُ)** ในที่นี้หมายถึงเพื่อนบ้านเรือนเคียง หรือเพื่อนค้า เพื่อนขายในตลาด หรือเพื่อนที่อยู่ตรงข้ามบ้าน หรือหมายถึงอะไร ?

คำตอบ นี่ก็เป็นเรื่องที่ให้ย้อนกลับไปดูบริบทของแต่ละที่ แต่ก็มีรายงานว่าเพื่อนบ้านนั้นหมายถึงบ้านที่อยู่รอบข้างบ้านเราสี่สิบหลังคาเรือน²⁵ แต่ถ้ามองดูบริบทในยุคปัจจุบันค่อนข้างเป็นเรื่องที่เป็นไปได้ยากมาก

ในสมัยของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม บ้านจำนวนสี่สิบหลังคาเรือนอยู่ในพื้นที่ที่เล็กน้อยมาก แต่ถ้าในสมัยของเราบ้านจำนวนสี่สิบหลังคาเรือนนั้น

25 ดูในอัล-บุคอรี “อัล-อะดับ อัล-มุฟร็อด” หน้า 1/51 หมายเลข 109 และบัยฮะกี “สุนันอัล-กุบรอ” หน้า 6/176 หมายเลข 12391

อาจจะเป็นหนึ่งในหมู่บ้าน ดังนั้นถ้าเราพิจารณาว่าเพื่อนบ้านสี่สิบหลังคาเรือนซึ่งแต่ละหลังใหญ่โตเหมือนพระราชวังมันก็เป็นเรื่องที่เป็นไปได้ยาก ด้วยเหตุนี้เราจึงสรุปว่าถ้าหะดีษบทนั้นถูกต้องจริงๆ มันก็เป็นสภาพบ้านเรือนที่อยู่ในสมัยของท่านนบีคือลึกลับลึลลอะลัยฮิอะสลัลัม แต่ถ้ามันไม่ถูกต้องก็ให้เรากลับไปดูบริบทของแต่ละที่

“وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ” (และผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลก เขาก็จงให้เกียรติแขกของเขา) คำว่า “الضيف” หมายถึง คนที่พำนักอยู่กับท่าน เช่นคนที่เดินทางมาแล้วมาพำนักอยู่กับท่าน ซึ่งถือว่าเขาเป็นแขกที่วาญิบที่ท่านต้องให้เกียรติตามความเหมาะสม

นักวิชาการบางท่าน ราะหิมะฮุมลลอฮ์ ได้กล่าวว่า “วาญิบที่ต้องให้เกียรติแขกนั้นเฉพาะกรณีที่อยู่ในหมู่บ้านหรือตามชนบท แต่ถ้าในกรณีที่อยู่ในเมืองหรือตามหัวเมืองใหญ่ๆ ก็ไม่วาญิบที่จะต้องให้เกียรติแขก เพราะในเมืองนั้นจะมีร้านอาหาร โรงแรมที่พัก ซึ่งเขาสามารถที่เข้าไปอยู่แล้ว แต่ต่างจากตามหมู่บ้านหรือชนบทที่ต้องให้คนในพื้นที่คอยให้ความช่วยเหลือ”

แต่ตามสำนวนของหะดีษนั้นกล่าวถึงโดยทั่วไป (ไม่จำกัดว่าเฉพาะในหมู่บ้านหรือที่ใด) นั่นคือท่านนบีได้กล่าวว่า “فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ” (เขาก็จงให้เกียรติแขกของเขา)

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. วาญิบที่จะต้องนั่งเจียบนอกจากในเรื่องที่ดี เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบี ได้กล่าวว่า “مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُتْ” (ผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลกแล้ว เขาก็จงพูดแต่ในสิ่งที่ดีงามหรือไม่ก็นั่งเจียบเสีย) นี่เป็นความเข้าใจตามสำนวนของหะดีษ แต่ถ้าตามสภาพความเป็นจริงของมนุษย์นั้นไม่วาญิบที่จะต้องนั่งเจียบเสมอไป เพราะคำพูดนั้นได้แบ่งออกเป็น 3 ประเภท คือ คำพูดที่ดี คำพูดที่เลว และคำพูดที่ไร้สาระ

ซึ่งคำพูดที่ดีนั้นคือสิ่งที่ถูกสั่งใช้ ส่วนคำพูดที่เลวนั้นเป็นสิ่งต้องห้าม กล่าวคือการที่มนุษย์ได้พูดไม่ดีไม่ว่าคำพูดนั้นจะไม่ดีต่อตัวเขาเองหรือส่งผลต่อคนอื่นก็ตาม ส่วนคำพูดที่ไร้สาระนั้น คือคำพูดที่ไม่ดีและไม่เลว ซึ่งไม่มีข้อห้ามที่คนๆ หนึ่งจะพูดไร้สาระ แต่การนั่งเจียบย่อมประเสริฐมากกว่า

มีคนกล่าวว่า “ถ้าการพูดดีเปรียบได้เหมือนกับเงิน การหยุดพูดในสิ่งที่ไม่ดีก็เปรียบได้เหมือนกับทองคำ” ซึ่งก็มาน้อยแล้วที่คำพูดที่ออกมาจากหัวใจของคนๆ หนึ่งมันทำให้เกิดปัญหาที่มากมาย ซึ่งคำพูดจะอยู่ในกำมือของท่านตราบดีที่มันยังไม่ออกมาจากลิ้น แต่ถ้ามันออกมาจากลิ้นเมื่อใด ท่านก็จะไม่สามารถควบคุมมันได้

ส่วนในกรณีที่ต้องเลือกระหว่างการนั่งเจียบกับการพูด ก็ให้เลือกการนั่งเจียบ เพราะมันปลอดภัยมากกว่า

2. ส่งเสริมให้ระมัดระวังการใช้ลิ้น เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบี คือลลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า “مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُتْ” (ผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลกแล้ว เขาก็จงพูดแต่ในสิ่งที่ดีงามหรือไม่ก็นั่งเจียบเสีย) และในครั้งที่ท่านนบี คือลลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวแก่ท่านมูอาซ บินญะบัล เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ว่า

«أَلَا أُخْبِرُكَ بِمَلَاكٍ ذَلِكَ كُلِّهِ؟ قُلْتُ: بَلَى يَا نَبِيَّ اللَّهِ، فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ: «كُفَّ عَلَيْكَ هَذَا»، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، وَإِنَّا لَمَوْأَخِدُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: «تَكَلَّمَ أَمْلُكَ يَا مُعَاذُ، وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسُ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ أَوْ عَلَى مَنَاخِرِهِمْ إِلَّا حَصَابُ السَّيِّئِينَ»

ความว่า ““เอาไหมล่ะ หากฉันจะบอกเจ้าซึ่งสิ่งที่ครอบคลุมทุกอย่างที่กล่าวมาทั้งหมด?”” ฉัน (มุอาซ) ตอบว่า “เอาครับ ท่านนบีของอัลลอฮ์” แล้วท่านก็จับลิ้นของท่าน และกล่าวว่า “ท่านจงระงับสิ่งนี้” ฉันจึงกล่าวว่า “โอินบีของอัลลอฮ์ พวกเราจะถูกสอบสวนในสิ่งที่เราได้พูดด้วยกระนั้นหรือ ?” ท่านตอบว่า “แม่ของท่านได้เสียท่านแล้ว โอ้ มุอ้าซเอ๋ย (เป็นสำนวนพูดในภาษาอาหรับที่กล่าวออกมาเพื่อเป็นการเตือนหรือตักเตือน) แล้วที่มนุษย์ต้องถลำหน้าหรือจมูกเข้าไปในไฟนรกมิใช่เพราะผลพวงมาจากลิ้นหรือ?”” (บันทึกโดยอัด-ติรมิซีย หมายเลข 2616, อิบน์มาญะฮ์ หมายเลข 3973 และอะหมัด หน้า 231/5)

ดังนั้นจงเข้มงวดที่จะไม่พูดอะไรนอกจากจะเป็นคำพูดที่ดี เพราะมันจะทำให้ความศรัทธาของท่านเข้มแข็งขึ้น ลิ้นของท่านจะถูกรักษามากขึ้น และจะทำให้ท่านได้รับความน่าเชื่อถือจากพี่น้องของท่าน

3. วาญิบที่จะต้องให้เกียรติเพื่อนบ้าน เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีคือลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า “وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ” (และผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลกแล้ว เขาก็จงให้เกียรติเพื่อนบ้านของเขา) ซึ่งการให้เกียรติในที่นี้ให้กลับไปดูบริบทของแต่ละที่ เพราะบางทีการให้เกียรติต่อเพื่อนบ้านนั้นก็เพียงแค่การเข้าไปเยี่ยมเยียนเขา ให้สละมเขา นั่งพูดคุยกับเขา หรือบางทีก็อาจจะเชิญเขามาที่บ้านแล้วให้เกียรติ (เช่นเลี้ยงอาหารเขา) และบางทีก็อาจจะให้ของขวัญแก่เขา ดังนั้นประเด็นนี้จึงให้ย้อนกลับไปดูบริบทของแต่ละที่

4. อิสลามเป็นศาสนาแห่งความรักความกลมเกลียว ความสนิทสนมใกล้ชิดกัน และการรู้จักซึ่งกันและกัน ซึ่งต่างจากศาสนาอื่นๆ ซึ่งท่านคงจะเห็นคนที่นับถือศาสนาอื่นพวกเขาแทบจะไม่รู้จักซึ่งกันและกันเลย ต่างคนต่างอยู่ แม้กระทั่งเพื่อนบ้านเรือนเคียงเองก็ไม่รู้ว่าเกิดอะไรขึ้นกับคนรอบข้างเขาบ้าง

5. วาญิบที่จะต้องให้เกียรติแขกด้วยกับสิ่งที่ถือว่าการให้เกียรติ เช่นการต้อนรับแขกด้วยความปิติยินดี และกล่าวถ้อยคำที่แสดงถึงการต้อนรับเป็นอย่างดี

ตามสำนวนของหะดีษนั้นไม่มีความแตกต่างอะไรในเรื่องจำนวนของแขกไม่ว่าจะหนึ่งคนหรือหนึ่งร้อยคน เพราะคำว่า “ضيف” (แขก) เป็นคำเอกพจน์ที่เพิ่มจำนวนได้เรื่อยๆ ซึ่งเป็นการกล่าวโดยรวม ดังนั้นเมื่อมีแขกเข้ามาพำนักกับท่านก็จึงให้เกียรติต่อเขาเท่าที่มีความสามารถ

อย่างไรก็ตาม ถ้าบ้านของท่านคับแคบไม่มีพื้นที่มากนักที่จะต้อนรับแขกคนนั้น และท่านก็ไม่ได้เป็นนครวยมากมายที่จะตระเตรียมบ้านไว้สำหรับแขกโดยเฉพาะ

คำถามคือ เพียงพอหรือไม่ที่เราจะบอกแขกคนนั้นว่า “บ้านของเรานั้นคับแคบและเป็นครอบครัวใหญ่ ซึ่งเกรงว่าถ้าท่านเข้ามาพักแล้วอาจจะทำให้ท่านไม่ค่อยสะดวก แต่เอาเงินจำนวนนี้ไปแล้วไปพักที่โรงแรม” ?

คำตอบคือ ถ้ามันมีความจำเป็นก็ถือว่าเพียงพอแล้ว แต่ถ้าไม่เป็นเช่นนั้นก็ไม่ต้องสงสัยว่าการที่ท่านเชิญแขกคนนั้นเข้ามาพักในบ้าน และต้อนรับเขาด้วยความยิ้มแย้มปิติยินดี นั่นก็เป็นการให้เกียรติต่อแขกที่ดีที่สุด แต่ถ้ามันมีความจำเป็นตามที่ได้กล่าวไปนั้นก็ไม่มีปัญหาอะไร ซึ่งนั่นก็เป็นรูปแบบหนึ่งของการให้เกียรติเช่นเดียวกัน

อัลลอฮฺทรงรู้ดียิ่ง



หะดีษที่ 16

ห้ามบันดาลโทษ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ : « أَؤْصِنِي » قَالَ « لَا تَغْضَبْ »
فَرَدَّدَ مِرَارًا ، قَالَ « لَا تَغْضَبْ » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

จากท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮฺ เล่าว่า: “มีชายคนหนึ่งกล่าวแก่ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ว่า: “ได้โปรดสั่งเสียแก่ฉันด้วยเถิด”ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ตอบว่า: “ท่านจงอย่าโกรธ” แล้วผู้ชายคนนั้นก็กล่าวซ้ำเช่นนั้นหลายครั้ง และท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ก็ยังคงตอบกลับไปว่า “ท่านจงอย่าโกรธ” บันทึกโดยอัล-บุคอรี ²⁶

26 อัล-บุคอรี, อัล-ญามิอ, ภาค: มารยาท, บท: ระมัดระวังจากการโกรธ, เลขที่: 6116

คำอธิบายหะดีษ

ชายที่ถูกกล่าวถึงในหะดีษนี้ไม่มีความชัดเจนว่าเป็นใคร ซึ่งเราจะพบสำนวนเช่นนี้ในหะดีษอื่นๆ อย่างมากมายที่ไม่มีการระบุชัดว่าชายที่ถูกกล่าวถึงนั้นเป็นใคร เพราะการศึกษาเกี่ยวกับชายคนหนึ่งหรือคุณลักษณะของใครคนหนึ่งนั้นไม่มีความจำเป็นมากนัก แต่ก็มีนักวิชาการบางท่านที่ได้ใช้ความอุตสาหะเป็นอย่างมากในการระบุชัดว่าชายแต่ละคนนั้นเป็นใคร แต่ในมุมมองของข้าพเจ้านั้นไม่จำเป็นต้องใช้ความอุตสาหะให้มากนักในเรื่องนี้ トラบใดที่เนื้อหาของมันไม่ได้เปลี่ยนแปลงเพราะมีการสลับคนกัน

คำกล่าวที่ว่า “قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: «أَوْصِنِي»” (ท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลล ได้กล่าวว่า ได้โปรดสั่งเสียแก่ฉันด้วยเถิด) คำว่า “الوصية” หมายถึง คำสั่งเสียที่มีต่อคนๆ หนึ่งด้วยเรื่องที่มีความสำคัญ เช่นการสั่งเสียให้แบ่งทรัพย์สินหนึ่งในสามของเขา หรือสั่งเสียแก่ลูกคนเล็กของเขา เป็นต้น

คำกล่าวที่ว่า “لَا تَغْضَبْ” (จงอย่าโกรธ) คำว่า “الغضب” (ความโกรธ) คือสิ่งที่ท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลล เคยอธิบายว่ามันเป็น**ไฟ**ที่ช่วยจนได้บรรจุในหัวใจของลูกหลานอาดัม (ดูในอัด-ติรมิซีย หมายเลข 2191) ทำให้หัวใจได้ลุกเป็นไฟ ด้วยเหตุนี้สีหน้าของคนทีโกรธมักจะแดงกล้า เส้นเลือดที่คอโป่ง และบางทีถึงขั้นชนลุกชัน

คำถาม นัยที่ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลลลลลลลลลลลลลลลล ได้กล่าวว่า “لَا تَغْضَبْ” คืออย่าให้ความโกรธมีอยู่ในตัวท่าน หรือหมายถึงว่าอย่าบันดาลโทสะ ?

ถ้าเราพิจารณาตามความหมายแรก การที่จะไม่ให้มีความโกรธเลยเป็นเรื่องที่ยากมาก เพราะมนุษย์แต่ละคนมีนิสัยที่แตกต่างกัน แต่ก็ไม่ผิดอะไรที่เราจะเข้าใจว่าคำกล่าวของท่านนบี “لَا تَغْضَبْ” คือ ความโกรธที่มีอยู่ดั้งเดิมตามธรรมชาติ หมายถึงว่า การที่ท่านสามารถควบคุมและสงบสติอารมณ์ความโกรธที่มีอยู่ได้

ส่วนความหมายที่สองนั้น คือการที่ท่านไม่บันดาลโทสะ ซึ่งเป็นการให้ความหมายที่ถูกต้องกว่า และมันเป็นสิ่งที่ถูกห้ามไม่ให้ปฏิบัติ

เพราะฉะนั้น คำว่า “لَا تَغْضَبْ” เป็นการห้ามจากความโกรธที่มีอยู่ดั้งเดิมตามธรรมชาติหรือเป็นการห้ามบันดาลโทสะ ?

ถ้าเราพิจารณาตามสำนวนของคำกล่าวนั้น เราก็เข้าใจว่า “لَا تَغْضَبْ” คือ ความโกรธที่มีอยู่ดั้งเดิมตามธรรมชาติ แต่อย่างทีกล่าวกวามันเป็นเรื่องที่ไม่ใช่ง่าย (ที่จะควบคุมมันได้) และมันยังสามารถที่จะเข้าใจเป็นอย่างอื่นอีกว่า “การที่ท่านต้องควบคุมสาเหตุที่จะนำไปสู่ความโกรธจนกระทั่งมันไม่ทำให้ท่านมีอารมณ์โกรธ”

ส่วนความหมายที่สองของคำกล่าว “لَا تَغْضَبْ” คืออย่าบันดาลโทสะ เช่น หากมีใครคนหนึ่งอยู่ในอารมณ์โกรธแล้วเขาต้องการหย่าภรรยา ก็ให้เขาอดทนและใจเย็นๆ

ในหะดีษนี้ชายคนนั้นได้ขอให้ท่านนบีสั่งเสียเขาหลายครั้ง แต่ท่านนบีก็ได้สั่งเสียเพียง “لَا تَغْضَبْ” (จงอย่าโกรธ)

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ความเอาใจใส่ของบรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุม ในสิ่งที่เป็ประโยชน์ เห็นได้จากที่ชายคนนั้นได้กล่าวว่า “أَوْصِنِي” (ได้โปรดสั่งเสียแก่ฉันด้วยเถิด)

ซึ่งเมื่อบรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุม ได้เรียนรู้เรื่องใดแล้ว พวกเขาจะไม่เก็บเกี่ยวความรู้ที่เพียงอย่างเดียว แต่พวกเขาจะรุดปฏิบัติมันโดยทันที / ผิดจากผู้คนส่วนมากในสมัยนี้ที่มักจะถามทุกมในเรื่องใดแล้ว พอพวกเขารู้แต่ก็ไม่ได้ปฏิบัติตามความรู้ที่ใด ๆ เลย ต่างจากเศาะหาบะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุม เพราะเมื่อพวกเขาถามเรื่องใดเพื่อเป็นข้อคลี่คลายแล้วพวกเขาก็จะปฏิบัติมันโดยทันที

2. คนที่จะให้คำแนะนำเรื่องใดนั้นควรที่จะแนะนำเรื่องที่เหมาะสมกับคนๆ นั้น ซึ่งถือเป็นกออิดะฮฺ (หลักเกณฑ์) ที่สำคัญมาก ดังนั้นถ้าเราเข้าใจในเรื่องนี้แล้วก็ไม่มีข้อสงสัยว่าทำไมท่านนบีจึงไม่สั่งเสียชายคนนั้นให้มีความยำเกรงต่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ เณกเช่นที่อัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ ได้ดำรัสว่า

﴿وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ ۚ﴾ [النساء: 131]

ความว่า “และแท้จริงเราได้สั่งเสียไว้แก่บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ก่อนจากพวกเขา และพวกเขาด้วย ว่าจงยำเกรงอัลลอฮฺเถิด” (สุเราะฮฺอัน-นิสาฮฺ อายะฮฺที่ 131)

คำตอบคือ แต่ละคนควรได้รับคำแนะนำตามสภาพที่เขาเป็นอยู่ ซึ่งในเรื่องนี้ดูเหมือนว่าท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลาม จะรู้จักชายคนนั้นเป็นอย่างดีว่าเขาเป็นคนที่ชอบโกรธ ดังนั้นท่านนบีจึงสั่งเสียเขาด้วยคำสั่งเสียนี้

อีกตัวอย่างหนึ่ง ในกรณีที่ชายคนหนึ่งมาหาท่าน แล้วเขากล่าวว่า “จงสั่งเสียฉันหน่อยนะ” ซึ่งท่านรู้จักชายคนนั้นดีว่าเขามักจะคบกับเพื่อนที่ไม่ดี ดังนั้นสิ่งที่สมควรกล่าวแก่เขามากที่สุดคือ “ฉันขอสั่งเสียท่านว่าอย่าคบกับเพื่อนที่ไม่ดีเลย” เพราะมันสอดคล้องกับสภาพที่ชายคนนั้นเป็นมากกว่า

และในกรณีที่มิใช่ชายอีกคนมาหาแล้วกล่าวว่า “จงสั่งเสียฉันหน่อยนะ” และ

ท่านก็รู้จักเขาดีว่าเป็นคนที่ปฏิบัติไม่ค่อยดีต่อคนในครอบครัว ดังนั้นสิ่งที่สมควรกล่าวแก่เขามากที่สุดคือ “ท่านต้องปฏิบัติดีต่อคนในครอบครัวนะครับ”

ซึ่งตามกออิดะฮฺนี้เองบ่งชี้ถึงคำตอบของท่านนบี คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลาม กล่าวคือท่านจะสั่งเสียคนๆ หนึ่งตามสภาพที่เหมาะสมกับคนๆ นั้น ไม่ใช่ด้วยการสั่งเสียในสิ่งที่ดีที่สุด เพราะคำสั่งเสียที่ดีที่สุดนั้นไม่ใช่คำสั่งเสียตามหะดีษนี้ (แต่เป็นคำสั่งเสียให้มีความยำเกรงต่ออัลลอฮฺ)

3. ห้ามไม่ให้มีความโกรธ เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบี คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า “لَا تَغْضَبْ” (จงอย่าโกรธ) เพราะความโกรธนั้นจะนำไปสู่ความเสียหายที่ยิ่งใหญ่ถ้าหากผู้คนปฏิบัติตามความโกรธนั้นหรือได้บันดาลโทษะ ซึ่งก็มากน้อยแล้วที่ผู้คนพอมีอารมณ์โกรธก็ได้หย่าร้างภรรยาของตัวเอง แต่หลังจากนั้นก็จะถามถึงหุ้มนของมัน และก็มากน้อยแล้วที่ผู้คนพอมีอารมณ์โกรธก็ได้กล่าวสาบานว่า “ขอสาบานต่ออัลลอฮฺ ฉันจะไม่พูดคุยกับคนๆ นั้นอีก” แต่หลังจากนั้นเขาก็เสียใจและจะถามถึงหุ้มนของมัน

หากมีคนถามว่า หากถึงจุดที่จะทำให้มีความโกรธและเขาก็มีความโกรธแล้ว เขาควรจะทำอย่างไร ?

เราขอบอกว่า มันมียารักษาทั้งที่เป็นสำนวนคำกล่าวและการปฏิบัติ - อัลหัมดุลิลลาฮฺ-

สำหรับยารักษาที่เป็นสำนวนคำกล่าวนั้น ในกรณีที่มีอารมณ์โกรธก็ให้เขากล่าวว่า “أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ” (ฉันขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮฺจากชัยฏอนที่ถูกสาปแช่ง) เนื่องจากท่านนบี คืออัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลาม ได้เห็นชายคนหนึ่งขณะที่เขามีอารมณ์โกรธอย่างมาก ท่านจึงกล่าวว่า

« إِنِّي أَغْلَمُ كَلِمَةً، لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ - يَعْنِي الْغَضَبَ -، لَوْ قَالَ: أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ »

ความว่า “แท้จริง ฉันรู้ถ้อยคำหนึ่ง ซึ่งถ้าหากเขากล่าวมันแล้ว อาการที่อยู่กับเขานั้นก็จะหมดไป (หมายถึงอารมณ์ความโกรธ) นั่นคือถ้าหากเขากล่าวว่า “อะอูซุบิลลาฮิ มินัชชัยฏอนิร เราะอีม” (ฉันขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮฺจากชัยฏอนผู้ถูกสาปแช่ง)”

ส่วนการรักษาที่เป็นการปฏิบัตินั้น หากคนที่กำลังมีอาการโกรธเย็นก็ให้เขานั่ง หากเขากำลังนั่งก็ให้เขานอน เพราะการเปลี่ยนสภาพภายนอกจะนำไปสู่การเปลี่ยนสภาพสิ่งที่อยู่ภายในด้วย แต่ถ้ามันไม่ได้ช่วยให้ลดลงก็ให้เขาไปอาบน้ำวุฎอ (อาบน้ำละหมาด) เพราะการวุ่นอยู่กับการอาบน้ำวุฎอนั้นจะทำให้ลืมความโกรธนั้น และเพราะการอาบน้ำวุฎอนั้นจะดับความร้อนแรงของอารมณ์โกรธได้

คำถาม จำเป็นต้องปฏิบัติตามคำแนะนำข้างต้นเท่านั้นหรือไม่ ?

คำตอบคือ ไม่จำเป็นเสมอไป ซึ่งบางทีอาจจะแนะนำว่าเมื่อท่านมีอาการโกรธก็ให้ย้ายไปที่อื่น ซึ่งก็มีหลายคนที่ทำแบบนี้ หมายถึงว่าเมื่อไหร่ที่มีอารมณ์โกรธ เขาก็จะออกจากบ้าน เพื่อไม่ให้เกิดเรื่องที่ไม่ดีหลังจากนั้น

4. ศาสนาอิสลามห้ามไม่ให้มีคุณลักษณะนิสัยที่ไม่ดี เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “لَا مَغْضَبَ لِي” (จงอย่าโกรธ) ซึ่งการห้ามจากคุณลักษณะนิสัยที่ไม่ดีนั้นก็เป็นการสั่งใช้ให้มีคุณลักษณะนิสัยที่ดีโดยปริยาย ดังนั้นจึงพยายามให้ตัวท่านมีความคุ้นชินกับความอดทนและอย่าโกรธ

มีรายงานว่าชายชาวอาหรับชนบทคนหนึ่งได้ดึงเสื้อคลุมของท่านนบีคืออัลลลอฮฺอยู่ละฮฺวะสลัลัม จนทำให้คอของท่านมีรอยแผล แต่ท่านก็ได้หันไปหาเขาแล้วหัวเราะใส่ (ดูในอบูดาวูด หมายเลข 4775) ทั้งๆ ถ้าหากเหตุการณ์นี้เกิดขึ้นกับคนอื่น อย่างน้อยที่สุดคงต้องมีอาการโกรธชายคนนั้นอย่างแน่นอน ดังนั้นท่านจงสุภาพอ่อนโยนเท่าที่สามารถทำได้เกิด เพราะมันจะทำให้หัวใจของท่านสงบและห่างไกลจากโรคภัยต่างๆ ที่เกิดจากความโกรธ เช่น โรคเบาหวาน, ความดัน เป็นต้น

ขออัลลอฮฺทรงช่วยเหลือ



หะดีษที่ 17

ให้กระทำความดีต่อทุกๆ สิ่ง

عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : " إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ
الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ ، وَإِذَا دَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الدَّبْحَةَ ، وَلْيُجِدْ
أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ ، وَلْيُرِخْ ذُبِيحَتَهُ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

จากท่านอบูยะอလာ นั่นคือ ชัดดาด บินเอาส เราะฎียัลลอฮุอันฮุ จากท่าน
เราะฮูลุลลอฮ์ คือลัลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม ท่านกล่าวว่า: “แท้จริงอัลลอฮ์ได้บัญญัติ
ให้กระทำความดีต่อทุกๆ สิ่ง ดังนั้นเมื่อพวกท่านจะฆ่า ก็จงฆ่าด้วยวิธีการที่ดี
และเมื่อพวกท่านจะเชือด (สัตว์) ก็จงเชือดด้วยวิธีการที่ดี และคนใดคนหนึ่งใน
หมู่พวกท่านจงลับมีดของเขาให้คม และจงให้สัตว์เชือดของเขาได้ผ่อนคลาย”
หะดีษบันทึกโดยมุสลิม ²⁷

27 (มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การล่าสัตว์ สัตว์เชือด และสัตว์ที่อนุมัติให้รับประทานได้, บท: สิ่งใช้
ให้ปฏิบัติในการเชือด การประหาร และลับมีดให้คม, เลขที่: 1955)

คำอธิบายหะดีษ

“إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ” (แท้จริงอัลลอฮ์ได้บัญญัติให้กระทำ ความดีต่อทุกๆ สิ่ง) หมายถึง ต่อทุกสิ่งทุกอย่าง ซึ่งท่านไม่ได้กล่าวว่า “إِلَى كُلِّ شَيْءٍ” แต่ท่านกลับกล่าวว่า “عَلَى كُلِّ شَيْءٍ” หมายความว่า การกระทำความดีนั้นจะไม่ทำ ต่อชีวิตหนึ่งชีวิตใดเจาะจงเป็นการเฉพาะ แต่มันได้หมายรวมทุกๆ ชีวิต

หลังจากนั้น ท่านนบีก็ได้ยกตัวอย่างด้วยการกล่าวว่า “وَإِذَا قَاتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا” (ดังนั้นเมื่อพวกท่านจะฆ่า ก็จงฆ่าด้วยวิธีการที่ดี และเมื่อพวกท่านจะเชือด (สัตว์) ก็จงเชือดด้วยวิธีการที่ดี) ซึ่งความแตกต่างของทั้งสองคือ สิ่งที่จะถูกฆ่ามันไม่เป็นที่อนุมัติในการฆ่า เฉกเช่นที่คนๆ หนึ่งต้องการฆ่า สุนัขที่ดุร้าย ซึ่งเราขอกล่าวว่า ให้ฆ่ามันด้วยวิธีการที่ดี เช่นเดียวกัน หากเขาต้องการ ฆ่าหมู เราก็ขอกล่าวว่า ให้ฆ่ามันด้วยวิธีการที่ดี

และเมื่อเขาเชือดในสิ่งที่จะรับประทาน เราก็ขอกล่าวว่า ให้เชือดมันด้วยวิธีการที่ดีที่สุด หมายถึง ให้เขาเชือดด้วยวิธีการที่ดีโดยใช้ทุกสิ่งที่จะทำให้เกิดเป็นการกระทำที่ดี ด้วยเหตุนี้ท่านนบีจึงกล่าวว่า “وَلْيَجِدْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ” (และคนใดคนหนึ่งในกลุ่มพวกท่านจงกลับมีดของเขาให้คม) หมายถึง ให้กลับมีดจนกระทั่งมันแหลมคม โดยอาจจะลับด้วยตะไบ หรือก้อนหิน เป็นต้น กระทั่งมันแหลมคมจนทำให้การเชือด นั้นเป็นไปอย่างรวดเร็ว

“وَلْيُرَخَّ ذَبِيحَتَهُ” (และจงให้สัตว์เชือดของเขาได้ผ่อนคลาย) อักษร “ج” ในที่นี้เพื่อใช้เป็นประโยคคำสั่ง หมายถึง (จงให้สัตว์เชือดของเขาได้ผ่อนคลายขณะที่ กำลังถูกเชือด ด้วยการใช้นิ้วเชือดด้วยความแข็งแรงและรวดเร็ว

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ความเมตตาเอ็นดูของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ที่มีต่อปวงบ่าว ซึ่งพระองค์ได้บัญญัติให้กระทำความดีต่อทุกๆ สิ่ง ซึ่งส่วนหนึ่งของมันคือ การกระทำความดีต่อผู้คนด้วยการแนะนำถนนหนทาง การให้อาหาร การสั่งใช้ในความดี และห้ามปรามความชั่ว ส่วนการที่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวถึงการฆ่าและการเชือดนั้นเพื่อต้องการเป็นตัวอย่างเท่านั้น

2. ส่งเสริมให้กระทำความดีต่อทุกๆ สิ่ง เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้เน้นย้ำในการบัญญัติมัน

3. หากท่านจะฆ่าสิ่งหนึ่งทีอนุญาตให้ฆ่ามันได้ ก็จงฆ่ามันด้วยวิธีการที่ดี ซึ่งเราขอยกตัวอย่างในเรื่องนี้คือ ชายคนหนึ่งที่ได้ถูกสุนัขทำร้าย โดยที่เขาต้องการที่จะฆ่ามัน ซึ่งมีวิธีฆ่าอย่างหลากหลายให้เขาเลือก เช่น เขาสามารถฆ่าด้วยการยิงใส่หรือทุบหัว หรือวางยาพิษ หรือช็อตด้วยไฟฟ้า เหล่านี้แสดงให้เห็นว่ามีวิธีฆ่าอย่างหลากหลายมาก ดังนั้น ให้เขาเลือกวิธีที่ง่ายที่สุด ซึ่งวิธีนั้นตามทีนักวิชาการได้กล่าวก็คือ การช็อตด้วยไฟฟ้า เพราะสิ่งที่ถูกฆ่าจะไม่รู้สึกเจ็บปวด แต่มันจะตายไปโดยเร็วมากโดยที่ไม่ทันรู้สึกอะไร จึงทำให้มันเป็นวิธีที่ง่ายที่สุด ²⁸

แต่มันต่างจากกรณีของการกิยศ (ชีวิตชดใช้ด้วยชีวิต) เพราะจะต้องกระทำกับอาชญากรเช่นเดียวกับที่เขาเคยใช้กับคนที่ถูกฆ่า ซึ่งหลักฐานในเรื่องนี้ก็คือเรื่องราวของชาวยิวที่ไปทุบหัวทาสหญิงจนเสียชีวิต ดังนั้น ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงใช้ให้ (เศาะหาบะฮ์) ทุบหัวของเขาด้วยหินใหญ่สองก้อน ²⁹

หรับอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ นั้น มีทั้งคำสั่งใช้และการตัดสิน เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ” (แท้จริงอัลลอฮ์ได้บัญญัติให้กระทำความ

28 ท่านชัยค้อล-อุษัยมีนมีทัศนะว่าการฆ่าด้วยการช็อตไฟฟ้านั้น ไม่ได้เป็นการฆ่าด้วยไฟ ดูใน “อัล-ฟะตาวา หน้า 16/82” อย่างไรก็ตามในเรื่องนี้มีนักวิชาการหลายท่านไม่เห็นด้วย และวิทยาการสมัยใหม่พิสูจน์แล้วว่าวิธีการฆ่าที่ง่ายที่สุดคือการใช้วิธีเชือดที่คอ อัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม -ผู้แปล

29 ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 2413 และมุสลิม หมายเลข 1672

ดี) ซึ่งการบัญญัติของอัลลอฮฺ ตะอาลา นั้นแบ่งออกเป็นสองประเภท นั่นคือ “كِتَابَةٌ قَدْرِيَّةٌ” (การบัญญัติกำหนดสภาวะ) และ “كِتَابَةٌ شَرْعِيَّةٌ” (การบัญญัติหลักการศาสนา) สำหรับการบัญญัติกำหนดสภาวะนั้นแน่นอนว่ามันจะต้องเกิดขึ้นเป็นไปตามนั้น ส่วนการบัญญัติหลักการศาสนานั้นบางทีอาจจะเกิดขึ้นกับลูกหลานอาดัม แต่บางทีก็อาจจะไม่เกิดขึ้น

ตัวอย่างการบัญญัติกำหนดสภาวะ อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴾ [الأنبياء: ١٠٥]

ความว่า “และแท้จริงนั้นเราได้บันทึกไว้ในคัมภีร์อัล-ซะบูร์ หลังจากที่เราได้บันทึกไว้ในเลาหุลมะหฟูซ (กระดานที่ถูจารึก) ว่า แผ่นดินนั้นปวงป่าวของเราที่ดีมีคุณธรรมจะเป็นผู้สืบทอดมัน” (สุเราะฮฺอัล-อัมบิยาฮฺ อายะฮฺที่ 105)

ซึ่งนี่เป็นการกล่าวถึงการบัญญัติกำหนดสภาวะ

ส่วนตัวอย่างการบัญญัติหลักการศาสนา อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ ﴾ [البقرة: ٢١٦]

ความว่า “การสู้รบนั้นได้ถูกกำหนดแก่พวกเจ้าแล้วทั้ง ๆ ที่มันเป็นที่ยังเกลียดแก่พวกเจ้า” (สุเราะฮฺอัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 216)

นั่นคือการบัญญัติในส่วนของหลักการศาสนา

คำดำรัสที่ว่า

﴿ وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ ﴾ [البقرة: ٢١٦]

ความว่า “ทั้งๆ ที่มันเป็นที่ยังเกลียดแก่พวกเจ้า” (สุเราะฮฺอัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 216)

จำเป็นที่ท่านจะต้องเข้าใจให้ดีกว่าฎาะมีร์ (คำสรรพนาม) ของคำดำรัสที่ว่า وَهُوَ กลับไปยังการสู้รบ ซึ่งไม่ได้กลับไปยังการบัญญัติ เพราะเป็นไปไม่ได้ที่บรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม จะรังเกียจการบัญญัติของอัลลอฮฺ แต่พวกเขารังเกียจการสู้รบ ซึ่งจะมีการฆ่ากันไปมา

ซึ่งมันมีความแตกต่างระหว่างการที่คนๆ หนึ่งรังเกียจหุ้มนของอัลลอฮฺ หรือการรังเกียจสิ่งที่สาเหตุของการหุ้มน

และตัวอย่างของการบัญญัติหลักการศาสนา อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ ۖ ﴾ [البقرة: 183]

ความว่า “บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย ! การถือศีลอด นั้นได้ถูกกำหนดแก่พวกเจ้าแล้ว” (สุเราะฮฺอัล-บะเกาะเราะฮฺ อายะฮฺที่ 183)

นั่นคือการบัญญัติหลักการศาสนา

5. การกระทำความดีครอบคลุมต่อทุกๆ สิ่ง กล่าวคือ ทุกๆ สิ่งสมควรที่จะได้รับการกระทำความดี เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ” (แท้จริงอัลลอฮฺได้บัญญัติให้กระทำความดี)

6. การยกตัวอย่างในการสอนที่ยอดเยี่ยมของท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิ วะสลัลม เพราะตัวอย่างจะทำให้เกิดความเข้าใจที่มากขึ้นในคำกล่าวที่ว่า (เมื่อพวกท่านจะฆ่า....และเมื่อพวกท่านจะเชือด....)

7. วาญิบในการฆ่าด้วยวิธีการที่ดี เพราะในเรื่องนี้มันเกี่ยวข้องกับวิธีการไม่ใช้การกระทำ

ซึ่งการฆ่าด้วยวิธีการที่ดีตามที่ถูกต้องคือ การฆ่าตามหลักชะรีอะฮฺ ไม่ว่ามันจะมีความยุ่งยากหรือง่ายดายเพียงใดก็ตาม ซึ่งตามความเข้าใจนี้นั้นมันจะไม่ได้ขัดกับประเด็นการลงโทษด้วยวิธีการขว้างหินคนจีนที่แต่งงานแล้ว

8. การเชือดด้วยวิธีการที่ตั้นคือการเชือดตามที่ถูกบัญญัติไว้ ซึ่งในเรื่องการเชือดนั้นมีเงื่อนไขดังต่อไปนี้

ก. คนที่เชือดจะต้องเป็นมุสลิมหรือชาวคัมภีร์ (อะฮฺลุลกิตาบ) ซึ่งหากเป็นคนที่บูชาเจว็ด ไม่อนุญาตที่จะให้เชือด ส่วนคนที่มรุตก็ไมอนุญาตให้เชือดเช่นเดียวกัน ตามความเข้าใจนี้เองคนที่ละทิ้งการละหมาดจึงไม่อนุญาตให้เขาเชือดสัตว์ เพราะถือว่าเขาไม่ได้เป็นมุสลิมและไม่ได้เป็นชาวคัมภีร์

หากมีคำถามว่า มีอะไรหลักฐานที่บ่งชี้ว่าการเชือดของชาวคัมภีร์นั้นเป็นสังหะลา (อนุมัต) ?

คำตอบ อัลลอฮฺ อัชชะวะญฺลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ ۝ ﴾ [المائدة: ๕]

ความว่า “และอาหารของบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์นั้นเป็นที่อนุมัติแก่พวกเจ้าแล้ว และอาหารของพวกเจ้าก็เป็นที่อนุมัติแก่พวกเขา” (สุเราะฮฺอัล-มาอิดะฮฺ อายะฮฺที่ 5)

ท่านอิบนุอับบาส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า ได้กล่าวว่า “อาหารของพวกเขามาถึง สิ่งที่พวกเขาได้เชือดมัน” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 5507) ส่วนชาวคัมภีร์นั้นคือ ชาวยิวหรือคริสต์ (ในกรณีที่รู้ว่าชาวคัมภีร์ได้เอ่ยนามของอัลลอฮฺขณะเชือดสัตว์ ก็อนุญาตให้รับประทานสัตว์ที่เชือดนั้นได้ และหากไม่รู้เขาไม่ได้เอ่ยนามของอัลลอฮฺขณะเชือด สัตว์นั้นก็ไมอนุญาตให้เขารับประทาน แต่ถ้าหากไม่รู้เขาได้เอ่ยนามของอัลลอฮฺหรือไม่ ก็อนุญาตให้รับประทานเช่นกัน เนื่องจากโดยพื้นฐานแล้วสัตว์ที่ถูกเชือดโดยชาวคัมภีร์เป็นสิ่งที่อนุมัติ และเราไม่จำเป็นต้องสอบถามหรือสืบหาข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการเชือดของเขา แต่ตรงกันข้ามการไม่ซักถามและไม่สืบข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวเป็นสิ่งที่ดีกว่า -ผู้แปล-

ข. เครื่องมือในการเชือดจะต้องเป็นสิ่งที่อนุญาตให้ใช้มันได้ นั่นคือ ของมีคมทุกชนิดที่สามารถให้เลือดไหลออกมาจากร่างได้ ไม่ว่าจะเป็นทำมาจากเหล็ก, เงิน, ทอง, หิน หรือสิ่งใดก็ตาม เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« مَا أَنَهَرَ الدَّمَ، وَذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلْ »

ความว่า “สัตว์ที่มีการหลังเลือดออกมา และมีการกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ ก็จงทานมันได้” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 5190 และมุสลิม หมายเลข 1968)

ดังนั้น หากมีใครคนหนึ่งเชือดสัตว์ด้วยการใช้หินที่คมและสามารถให้เลือดไหลออกมาจากร่างได้ ก็ถือว่าการเชือดนั้นหะลาล ยกเว้นการใช้สองสิ่งนี้นั่นคือ ฟัน และ เล็บ ซึ่งเหตุผลที่ท่านนบี คือลลลลอฮุอะลัยฮะสลลัม ได้ระบุไว้นั้นคือ

«أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ، وَأَمَّا الظُّفْرُ فَمَدَى الْحَبَشَةِ»

ความว่า “สำหรับฟันนั้นเป็นกระดูก ส่วนเล็บนั้นเป็นอาวุธมีดของชาวหะบะชะฮฺ (เอธิโอเปีย)” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 5190 และมุสลิม หมายเลข 1968)

คำกล่าวที่ว่า “أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ” (สำหรับฟันนั้นเป็นกระดูก) นักวิชาการได้หยิบความเข้าใจจากคำกล่าวนี้โดยกล่าวว่า ไม่อนุญาตให้ใช้กระดูกส่วนใดก็ตามมาเชือดสัตว์ พวกเขาให้เหตุผลว่า “เพราะเหตุผลที่ท่านนบีได้ระบุไว้นั้น (นั่นคือเป็นกระดูก) มีความหมายที่กว้างกว่าสิ่งที่ระบุเจาะจงไว้ (นั่นคือฟัน) เพราะถ้าท่านนบีคือลลลลอฮุอะลัยฮะสลลัม ต้องการระบุเฉพาะฟันเท่านั้น แน่แน่นอนท่านจะต้องกล่าวว่า “أما السن فسن” (สำหรับฟันนั้นเป็นฟัน) แต่ท่านนบีกลับกล่าวว่า “أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ” (สำหรับฟันนั้นเป็นกระดูก) ดังนั้นเหตุผลที่ได้ระบุไว้นั้นจึงมีความหมายที่กว้าง ด้วยเหตุนี้ ไม่อนุญาตให้ใช้กระดูกส่วนใดก็ตามมาเชือดสัตว์

เหตุผลในเรื่องนี้มีความชัดเจนมาก เพราะกระดูกที่มาจากสัตว์ที่ตายนั้น ไม่อนุญาตให้ใช้มันในการเชือดสัตว์ เพราะสัตว์ที่จะเชือดนั้นสะอาด แต่สัตว์ที่ตายนั้นเป็นนะยิส (สิ่งสกปรก) และถึงแม้ว่ากระดูกนั้นจะมาจากสัตว์ที่สะอาด เช่นกระดูกของแพะที่ถูกเชือด ก็ไม่อนุญาตให้ใช้มันเชือดสัตว์ เพราะกระดูกของสัตว์ที่ถูกเชือดนั้นเป็นอาหารของญิน ซึ่งการใช้มันเชือดสัตว์นั้นอาจจะส่งผลกระทบต่อญิน เพราะมันอาจจะปนเปื้อนเลือดที่นะยิส ในเรื่องนี้มีรายงานจากท่านนบี คือลลลลอฮุอะลัยฮะสลลัม ซึ่งท่านได้กล่าวแก่กลุ่มญินที่มาหาท่านว่า

«لَكُمْ كُلُّ عَظِيمٍ ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقَعُ فِي أَيْدِيكُمْ أَوْ فَرَمَا يَكُونُ حِمَاً»

ความว่า “พวกท่าน (ญิน) ทั้งหมดสามารถกินกระดูกทุกชิ้นส่วนที่กล่าวพระนามของอัลลอฮ์ในขณะที่เชือดได้ ซึ่งพวกท่านจะได้รับมันในลักษณะที่ส่วนใหญ่เป็นชิ้นเนื้อ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 450)

อาจจะมีคนถามว่า ทำไมพวกญินจึงถูกใช้ให้กินกระดูกที่ไม่มีชิ้นเนื้อ ซึ่งคำตอบในเรื่องนี้เป็นอย่างไร ?

คำตอบคือ ประการแรก เราขอถามว่า “ท่านศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์หรือไม่ ?” แน่นอนเขาจะตอบว่า “เราศรัทธา” เราขอกล่าวว่า “เช่นนั้นแหละ ที่ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวไว้ ซึ่งหน้าที่ของท่านคือการศรัทธาต่อสิ่งนั้น ไม่ว่าจะมองเห็นหรือไม่เห็นก็ตาม”

ประการที่สอง โลกของญินเป็นโลกที่เร้นลับ ด้วยเหตุนี้ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม จึงกล่าวถึงคนที่ไม่จะหมดในช่วงเวลาศุบหว่า “ชัยฏอนได้ฉีใส่หูของเขาแล้ว” (ดูในอัล-บุคอร် หมายเลข 1093 และมุสลิม หมายเลข 774)

ฉะนั้น เครื่องมือในการเชือดที่ถูกยกเว้น (ไม่อนุญาตให้ใช้) นั่นคือ กระดูกทุกชิ้นส่วน

ส่วนเล็บ ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ได้ให้เหตุผลว่ามันเป็นอาวุธมืดของชาวหะบะชะฮ์ ซึ่งพวกเราถูกห้ามไม่ให้เลียนแบบพฤติกรรมกลุ่มชนอะญัม (ไม่ใช่ชาวอาหรับ) ซึ่งชาวเมืองหะบะชะฮ์เป็นกลุ่มชนอะญัม โดยความเป็นอาหรับได้เข้าถึงพวกเขาหลังจากที่มีการพิชิตเมืองต่างๆ ของอิสลามแล้ว

หากมีคนถามอีกว่า หากเราพบว่าไม่มีอาวุธมืดใดที่ใช้การได้นอกจากของชาวหะบะชะฮ์ อนุญาตให้เราใช้มันเชือดสัตว์ได้หรือไม่ ?

คำตอบ อนุญาตให้ใช้ได้

หากมีคนถามว่า ทำไมเราจึงอธิบายคำกล่าวที่ว่า “أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ” (สำหรับฟันนั้นเป็นกระดูก) เป็นการให้ความหมายที่กว้างกว่าสิ่งที่ระบุเจาะจงไว้ แต่สำนวนในเรื่องเล็บเรากลับไม่ให้ความหมายเช่นนั้น ?

คำตอบ เล็บของชาวหะบะชะฮ์นั้นเกี่ยวข้องกับโดยตรงกับร่างกาย ซึ่งพวกเขาได้ใช้มันทำเป็นอาวุธด้วยการไว้มันให้ยาวและจะไม่ตัดหรือเล็ม ซึ่งเป็นพฤติกรรมที่ขัดกับธรรมชาติ (ฟิฏเราะฮ์) เพราะหากผู้คนรู้ว่าเล็บของเขานั้นสามารถเป็นอาวุธ มีดได้พวกเขาก็จะไว้มันจนยาวเพราะบางทีพวกเขาอาจจะใช้มัน ซึ่งนี่คือคำอธิบายที่สร้างความกระจ่างในความแตกต่างของทั้งสอง

และนี่คือการเตือนสำหรับจากท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ไม่ให้เลียนแบบพฤติกรรมของชาวอะญัม และการใช้เล็บเป็นอาวุธมีด

ค. ให้เลือดไหลออกมาจากร่างด้วยการตัดเส้นเลือดใหญ่ทั้งสองเส้นที่อยู่ใกล้หลอดลม ซึ่งมันจะเชื่อมติดกับหัวใจ ดังนั้น ถ้าตัดมันทั้งสองออกเลือดก็จะไหลออกอย่างมาก แล้วมันก็จะตายได้เร็ว

สำหรับหลักฐานในการให้เลือดไหลออกมาจากร่างนั้น คือคำกล่าวของท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า “مَا أَنْهَرَ الْمَيِّمَ، وَذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلُّ” (สัตว์ที่มีการหลั่งเลือดออกมา และมีการกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ ก็จงทานมันได้) ดังนั้น มีเงื่อนไขให้เลือดไหลออกมาจากร่าง

คำถาม มีเงื่อนไขให้ตัดเส้นเลือดใหญ่ทั้งสองพร้อมกับหลอดลมและหลอดอาหารหรือไม่ เพราะในต้นคอกนั้นจะประกอบด้วยสี่เส้นนี้ ได้แก่ เส้นเลือดใหญ่สองเส้น หลอดลม และหลอดอาหาร ดังนั้น มีเงื่อนไขให้ตัดทั้งสี่เส้นหรือไม่ ?

คำตอบ ให้ตัดทั้งสี่เส้น เพราะไม่มีข้อสงสัยว่ามันย่อมเป็นสิ่งที่ดีและสะอาดที่สุด แต่ถ้าจะตัดเฉพาะเส้นเลือดใหญ่ทั้งสองเท่านั้น ตามทัศนะที่ถูกต้องถือว่าการเชือดนั้นหะลาล ส่วนการตัดเฉพาะหลอดอาหารและหลอดลมเท่านั้น ตามทัศนะที่ถูกต้องถือว่าการเชือดนั้นหะรอม เพราะท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ห้ามจากชะรีอะฮ์ อัช-ชัฎฏอน (การเชือดตามเงื่อนไขของชัฎฏอน)³⁰ นั่นคือ การเชือดสัตว์โดยไม่ทำให้เส้นเลือดใหญ่ทั้งสองตัดขาด

คำถาม มีเงื่อนไขให้การตัดหลอดลมนั้นต้องตัดส่วนกลางของต้นคอ หรือส่วนล่างของมัน หรือส่วนบนของมัน ?

คำตอบ ไม่มีเงื่อนไขในเรื่องนี้ ที่สำคัญคือให้ตัดตรงต้นคอไม่ว่าจะเป็นส่วนบนของมันที่ใกล้กับหัว (หรือส่วนล่างของมันที่ใกล้กับลำคอ หรือส่วนกลางก็ตาม

30 ดูในอบูดาวัต หมายเลข 2826 และอะหมัด หน้า 1/289

ง. จะต้องเอ่ยนามของอัลลอฮฺขณะลงมือเชือด เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า “مَا أَنتَهَرَ الدَّمَ، وَذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلْ” (สัตว์ที่มีการหลังเล็ดออกมา และมีการกล่าวพระนามของอัลลอฮฺ ก็จงทานมันได้) ซึ่งหากการทำให้เลือดไหลออกจากร่างถือเป็นเงื่อนไขประการหนึ่ง ดังนั้นการกล่าวพระนามของอัลลอฮฺก็ถือเป็นเงื่อนไขประการหนึ่งเช่นเดียวกัน ยิ่งกว่านั้นอัลลอฮฺ ตะอาลา ได้เน้นย้ำในเรื่องนี้ ด้วยการดำรัสว่า

﴿ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۖ ﴾ [الأنعام: ١٢١]

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่าบริโภคจากสิ่งที่พระนามของอัลลอฮฺมิได้ถูกกล่าวบนมัน และแท้จริงมัน เป็นการละเมิดแน่ๆ” (สุเราะฮฺอัล-อันอาม อายะฮฺที่ 121)

ดังนั้น หากคนๆ หนึ่งได้เชือดสัตว์โดยที่เขาไม่ได้กล่าวพระนามของอัลลอฮฺ การเชือดสัตว์นั้นก็ถือว่าหะรอม

ซึ่งในกรณีที่ลืมกล่าวพระนามของอัลลอฮฺ ก็ถือว่ามันหะรอม เพราะเงื่อนไขจะไม่ตกไปเพราะความหลงลืม โดยมีหลักฐานในกรณีของชายคนหนึ่งทีละหมาดในสภาพที่ลืมว่าตัวเองมีหะดัษ การละหมาดของเขานั้นก็ถือว่าใช้ไม่ได้ เพราะอัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ۖ ﴾ [الأنعام: ١٢١]

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่าบริโภคจากสิ่งที่พระนามของอัลลอฮฺมิได้ถูกกล่าวบนมัน” (สุเราะฮฺอัล-อันอาม อายะฮฺที่ 121)

ซึ่งอายะฮฺนี้เป็นการกล่าวถึงคนที่เชือดสัตว์

หากมีคำถามว่า เราเข้าใจแล้วว่าการกล่าวพระนามของอัลลอฮฺในขณะที่เชือดสัตว์ถือเป็นเงื่อนไขประการหนึ่ง และหากว่าเขาได้ละทิ้งมันด้วยความหลงลืม หรือผิดพลาด หรือตั้งใจก็ถือว่าการเชือดนั้นหะรอม แต่พวกท่านจะอธิบายคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ในอายะฮฺนี้อย่างไร

﴿ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۖ ﴾ [البقرة: ๒๗๖]

ความว่า “โอ้พระเจ้าของพวกเรา! โปรดอย่าเอาโทษแก่เราเลย หากพวกเราลืม หรือผิดพลาดไป” (สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 286)

ซึ่งอัลลอฮ์ได้ตอบว่า “ข้าได้กระทำตามนั้นแล้ว”

เราขออธิบายว่า “เราไม่ได้ถือโทษคนที่ลืมกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ขณะเชือดสัตว์ และเราขอกล่าวว่า สำหรับตัวเขานั้นไม่ได้มีความผิดแต่อย่างใด เพียงแต่มีประเด็นตรงที่หากคนที่กินสัตว์ที่เชือดนั้นมาถามคนที่เชือดว่า สัตว์ที่ถูกเชือดนี้ ได้กล่าวพระนามของอัลลอฮ์ขณะเชือดหรือไม่?”

ซึ่งคำตอบคือ ยังไม่ได้กล่าวพระนามของอัลลอฮ์ขณะเชือด ถ้าเป็นเช่นนั้น เขาก็กินสัตว์ที่เชือดนั้นไม่ได้ นอกจากคนที่กินสัตว์ที่ถูกเชือดนั้นด้วยความหลงลืมหรือไม่รู้ (ว่าถูกกล่าวพระนามของอัลลอฮ์หรือไม่) ซึ่งเขาก็ไม่มีความผิดแต่อย่างใด

หากมีคนถามว่า หากพวกท่านกล่าวว่าอูฐที่มีราคาเท่ากับ 1,000 รียาลเป็นสิ่งที่หะรอมในกรณีที่มีมันถูกเชือดโดยไม่ถูกกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ ก็แสดงว่าเป็นการทำลายทรัพย์สินของผู้คนโดยเปล่าประโยชน์ใช่หรือไม่?

คำตอบ เราไม่ได้ผลาญทรัพย์สินโดยเปล่าประโยชน์ เพราะทุกสิ่งทีละทิ้งเป็นไปตามคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์ การละทิ้งมันจะไม่ถือว่าเป็นการผลาญมัน แต่เป็นการฎอออะฮ์ต่ออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ เราได้ฎอออะฮ์ต่ออัลลอฮ์และเราก็จ่ายชะกาตเป็นจำนวน 2.5 % ของทรัพย์สินเราไม่ใช่หรือ? ซึ่งหากคนๆ หนึ่งมีทรัพย์สินมากถึง 40 ล้าน ดังนั้นชะกาตที่เขาต้องจ่ายก็คือ 1 ล้าน ดังนั้น การที่เราได้ละทิ้งสัตว์ที่ถูกเชือดโดยไม่กล่าวพระนามของอัลลอฮ์ ก็ไม่ถือว่าเราได้ผลาญทรัพย์สินนั้นแต่อย่างใด แต่เราได้ทำมันไปด้วยความเหมาะสมแล้ว

ประการที่สอง หากเราหุ้มน่ว่าสัตว์ที่ถูกเชือดตัวนั้นเป็นสิ่งที่หะรอม ก็จะทำให้ไม่หลงลืมอีกหลังจากนั้นอย่างแน่นอน ยิ่งกว่าเขาอาจจะกล่าวพระนามของอัลลอฮ์เป็นสิบๆ ครั้ง (เพราะเกรงว่าจะหลงลืมอีก)

ด้วยเหตุนี้ จึงมีบางคนที่ค้านการตัดมือคนที่ขโมยโดยให้เหตุผลว่า หากเราต้องลงโทษคนที่ขโมยด้วยการตัดมือ แน่แน่นอนคนครึ่งประเทศน่าจะถูกตัดมือกันหมด?

เราขอกล่าวแก่คนนั้นว่า ณ ตอนนี้น่าท่านยืนยันว่ามีผู้คนครึ่งประเทศเป็นหัว

ขโมย แต่เราขอกล่าวว่า “เพียงท่านตัดมือคนขโมยแค่คนเดียว คนขโมยที่เหลือเป็นพันๆ คนก็จะเลิกขโมยไปเลย”

สำหรับคนที่ลืมหว่าพระนามของอัลลอฮฺขณะเชือดสัตว์นั้น เราขอกล่าวแก่เขาว่า สัตว์ที่เขาเชือดนั้นเป็นสิ่งหะรอม ดังนั้น อย่าได้ลืมหว่าในครั้งต่อไปเป็นอันขาด เพราะเรามีอายะฮฺที่มีความชัดเจนที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ ۖ﴾ [الأنعام: ١٦١]

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่าบริโภคจากสิ่งที่พระนามของอัลลอฮฺมิได้ถูกกล่าวบนมัน” (สุเราะฮฺอัล-อันอาม อายะฮฺที่ 121)

ข้อยกเว้นในการอธิบายของเราที่ว่า ให้ตัดเส้นเลือดใหญ่ทั้งสองเส้นที่อยู่ต้นคอ นอกจากสัตว์บางตัวที่เราไม่สามารถตัดมันได้ ซึ่งสัตว์ตัวใดที่เราไม่สามารถที่จะทำเช่นนั้นกับมันได้ ก็อนุญาตให้แทงส่วนใดก็ตามบนร่างของมัน ดังนั้น ในกรณีที่อยู่ที่เราจะเชือดหลุดหนีไปและเราไม่สามารถที่จะจับมันได้ ก็สามารถที่จะยิงมันได้ ซึ่งหากกระสุนไปโดนท้องของมันแล้งทะลุไปโดนหัวใจจนกระทั่งมันตาย อูฐตัวนั้นก็ถือเป็นสิ่งหะลาล เพราะเราไม่สามารถที่จะใช้วิธีปกติในการเชือดมันได้

เช่นเดียวกัน ในกรณีที่สัตว์ตัวนั้นตกลงไปในบ่อ และเราไม่สามารถที่จะลงไปเชือดที่ลำคอมันได้ ก็ให้เรายิงมันตรงส่วนใดก็ตาม ซึ่งถ้ามันตาย ก็ถือว่าเป็นสิ่งหะลาล

ประเด็นปัญหา ในกรณีชาวคัมภีร์เป็นคนเชือดสัตว์ วาญิบที่ต้องให้เขากล่าวพระนามของอัลลอฮฺหรือไม่ ?

คำตอบ นักวิชาการบางท่านทั้งในยุคแรกและยุคหลังมีทัศนะว่า การเชือดสัตว์ของชาวคัมภีร์นั้นไม่ได้มีเงื่อนไขเหมือนการเชือดสัตว์ของชาวมุสลิม ฉะนั้นอาหารใดก็ตามที่ชาวคัมภีร์ทำขึ้นนั้นถือเป็นสิ่งที่หะลาล ด้วยประการนี้เอง ในกรณีที่ชาวคัมภีร์คนหนึ่งเชือดสัตว์โดยไม่ได้ตัดเส้นเลือดให้ขาด แต่เขาใช้วิธีการรัดคอสัตว์และไม่กล่าวพระนามของอัลลอฮฺ แต่ไปกล่าวพระนามของอัล-มะสีหฺ (พระเยซู) แทน ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่หะลาล อย่างไรก็ตาม ถือเป็นทัศนะที่อ่อนโดยไม่มีข้อสงสัย เพราะหลักฐานโดยรวมของคำดำรัสอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ ۖ ﴾ [الأنعام: 141]

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่าบริโภคจากสิ่งที่พระนามของอัลลอฮฺมิได้ถูกกล่าวบนมัน” (สุเราะฮ์อัล-อันอาม อายะฮ์ที่ 121)

ได้หมายรวมถึงชาวมุสลิมและชาวกัมีร์ และท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิ วะสลัม ก็ได้กล่าวว่า

« مَا أَنْهَرَ الدَّمَ، وَذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلْ »

ความว่า “สัตว์ที่มีการหลังเลือดออกมา และมีการกล่าวพระนามของอัลลอฮฺ ก็จงทานมันได้” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 5190 และมุสลิม หมายเลข 1968)

ก็หมายรวมทั้งชาวมุสลิมและชาวกัมีร์ ซึ่งการเชือดสัตว์ของชาวมุสลิมที่ไม่ได้กล่าวพระนามของอัลลอฮฺไม่เป็นสิ่งที่หะลาล ดังนั้น การเชือดสัตว์ของชาวกัมีร์ที่ไม่ได้กล่าวพระนามของอัลลอฮฺก็เป็นสิ่งที่ไม่หะลาลยิ่งกว่า ซึ่งนี่เป็นการพิจารณาตามหลักการกียาส (เทียบเคียง) เพราะประเด็นปัญหานี้ไม่ได้มีอิจมาอ์ (มติเอกฉันท์) มารองรับไว้ แต่อย่างไรก็ตาม ไม่มีข้อสงสัยว่าทัศนคติถูกต้องที่สุดคือเงื่อนไขการเชือดสัตว์ของชาวกัมีร์ต้องเป็นไปเหมือนเงื่อนไขการเชือดสัตว์ของชาวมุสลิม แต่มีอีกประเด็นหนึ่งนั่นคือ ในกรณีชาวกัมีร์ได้เชือดสัตว์ จำเป็นหรือไม่ที่เราต้องถามว่าเขากล่าวพระนามของอัลลอฮฺหรือยัง ?

คำตอบ ไม่จำเป็นต้องถาม

ประเด็นต่อมา แล้วจำเป็นหรือไม่ที่เราต้องถามว่าวิธีการเชือดนั้นเป็นการเชือดด้วยการชोटไฟหรือด้วยการเชือดที่คอ ?

คำตอบ เราไม่จำเป็นต้องถาม เพราะหากเราทำเช่นนั้น เราก็จะเข้าข่ายสุดโต่งในเรื่องศาสนา ซึ่งหลักฐานในเรื่องนี้มีระบุในหนังสือเศาะฮ์อีฮ์อัล-บุคอรี จากการรายงานของท่านหญิงอาอิชะฮฺ เราะฎียัลลอฮฺอันฮา ได้เล่าว่า มีคนกลุ่มหนึ่งได้ถามว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮฺ มีคนกลุ่มหนึ่งได้นำเนื้อมาให้พวกเรากิน ซึ่งพวกเราไม่รู้ว่าเป็นเนื้อที่ถูกกล่าวพระนามของอัลลอฮฺหรือไม่ ?” ท่านหญิงอาอิชะฮฺเล่าว่า “เหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในช่วงที่พวกเขาเพิ่งเข้ารับอิสลามใหม่ๆ ซึ่งยังไม่รู้วากฎ

ข้อบังคับของศาสนาอิสลามมีอะไรบ้าง” ซึ่งท่านเราะสูลุลลอฮ์ คือลลัลลอฮุอะลัยฮิ
วะสัลลัม ได้ตอบว่า “พวกท่านจงกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ต่อมัน (ให้กล่าว
บิสมิลลาฮ์ก่อนกินเนื้อนั้น) แล้วพวกท่านก็จะกินมันได้” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข
2057) ในเรื่องนี้เป็นสิ่งที่บ่งชี้ว่าไม่จำเป็นที่คนๆ หนึ่งจะต้องเสาะแสวงหาการ
กระทำของคนอื่น แต่ตัวเขานั้นแหละที่จะต้องกระทำมันเอง เพราะท่านนบี
คือลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า “พวกท่านจงกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ต่อ
มัน (ให้กล่าวบิสมิลลาฮ์ก่อนกินเนื้อนั้น) แล้วพวกท่านก็จะกินมันได้”

อัลหัมดุลิลลาฮ์ ที่ไม่มีข้อบังคับให้เราต้องกระทำเช่นนั้น หากไม่แล้ว เมื่อมี
คนมุสลิมที่ไม่ใช่ชาวคัมภีร์นำสัตว์ที่ถูกเชือดมามอบให้เรา เราคงต้องถามว่า “ท่าน
ได้กล่าวพระนามของอัลลอฮ์ขณะเชือดหรือไม่ ?, ท่านได้ตัดเส้นเลือดใหญ่สองเส้น
จนขาดหรือไม่ ?, ท่านเป็นคนที่ยกขาการละหมาดใช่ไหม ?, สัตว์ตัวนี้ท่านเป็นเจ้าของ
มันใช่หรือไม่ ?, ซึ่งหากเขาตอบว่า ฉันซื้อมันที่ตลาด เราก็คงจะต้องถามต่อว่า คนที่
ขายให้ท่านนั้นเป็นเจ้าของสัตว์ตัวนั้นใช่หรือไม่ ? เพราะอาจเป็นไปได้ที่มันมาจากการ
ขโมย และหากเรามั่นใจว่าคนขายไม่ได้เป็นพวกซี้ชโมย เราก็คงต้องถามอีกว่า
สัตว์ตัวนี้คนขายเอามาจากไหน ? จากชายคนอื่นที่เขาขโมยมาหรือไม่ ?” ซึ่งแน่นอน
ว่ามันจะเกิดปัญหา และมีประเด็นที่ไม่สิ้นสุด ซึ่งถือเป็นความโปรดปรานของอัลลอฮ์
อัสซะวะญุลละ ที่ไม่บังคับให้คนๆ หนึ่งเสาะแสวงหาการกระทำของคนอื่น ด้วยเหตุ
นี้เอง ไม่มีข้อบังคับที่ให้เราต้องถามถึงที่มาที่ไปของเนื้อที่ชาวคัมภีร์มามอบให้เรา ไม่
ว่าจะเป็นวิธีการเชือด หรือได้กล่าวพระนามของอัลลอฮ์หรือไม่ ? แน่แน่นอนที่สุด ท่าน
นบี คือลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เคยกินเนื้อแกะที่หญิงชาวยิวคนหนึ่งมามอบให้
ท่าน ซึ่งท่านไม่ได้ถามนางว่าวิธีเชือดของมันเป็นอย่างไร นางได้กล่าวพระนาม
ของอัลลอฮ์หรือไม่ ?

ประเด็นต่อมา มีเงื่อนไขขณะที่เชือดสัตว์นั้นต้องให้สัตว์อยู่ทางทิศกิบลัต
หรือไม่ ?

คำตอบ การให้สัตว์อยู่ทางทิศกิบลัตนั้นไม่ใช่เงื่อนไขของการเชือด ยิ่งกว่า
นั้นไม่มีสุนนะฮ์ให้กระทำเช่นนั้น จนกว่าจะมีหลักฐานมารองรับในเรื่องนี้ เพราะหลัก
ฐานที่ชัดเจนในส่วนการกระทำของท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม นั้น ท่าน
ไม่ได้กระทำเช่นนั้น ซึ่งท่านนบี คือลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เคยเชือดสัตว์ที่ทุ่งมีนา

ในปีที่ทำหัตถ์ อัล-วะดาอ์ทั้งหมด 63 ตัว โดยไม่มีรายงานว่าท่านได้ให้สัตว์อยู่ทางทิศกิบลัต และท่านเคยเชือดสัตว์ قربานใกล้กับสถานที่ละหมาดในวันอีด ก็ไม่มีรายงานเช่นกันว่าท่านได้ให้สัตว์อยู่ทางทิศกิบลัต อย่างไรก็ตาม มีความเป็นไปได้ที่เรื่องนี้จะอยู่ในส่วนของทุกอิบาดะฮ์นั้นสมควรที่จะต้องหันไปทางทิศกิบลัต

9. วาญิบที่ต้องลั้บมิดให้คัม เพราะมันจะทำให้ง่ายต่อการเชือด หมายถึงว่าให้ลั้บกับสิ่งที่จะทำให้มันคัม ดังนั้น ในกรณีทีเชือดสัตว์โดยใช้มิดที่ฟือ ถึงแม้ว่ามันจะตัดขาดส่วนที่วาญิบต้องตัดขาดทั้งหมด ซึ่งการเชือดนั้นถือว่าหะลาลแล้ว แต่เขาก็ยังมีความผิด โทษฐานที่ไม่ได้ลั้บมิดให้คัม

คำถาม อนุญาตให้ลับมีดต่อหน้าสัตว์ที่จะเชือดหรือไม่ ?

คำตอบ ไม่อนุญาตให้ลับมิดต่อหน้านั้น เพราะท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิ
วะสัลลัม ได้สั่งให้ให้ลับมิดให้คม และให้ปกปิดอย่าให้สัตว์ที่จะเชือดเห็น (ดูในมุสนัด
อิมามอะหมัด หน้า 2/108)

เพราะถ้าลับต่อน้ำมัน มันก็จะรู้โดยทันทีว่ากำลังจะถูกเชือด ซึ่งบางทีการลับมีดต่อน้ำมันนั้นทำให้มันตื่นหนีไป เพราะกลัวจะถูกเชือด และอาจจะทำให้เราไม่สามารถที่จะเชือดมันได้

10. วาญิบที่จะต้องให้สัตว์ที่จะเชือดได้ผ่อนคลาย ด้วยการเชือดอย่างรวดเร็ว เพราะมันจะทำให้ผ่อนคลายได้ง่าย

มีคำถามที่จะต้องพิจารณาคือ จะต้องปล่อยขามันทั้งสี่ หรือเราต้องจับขา
ทั้งสี่มัดไว้ ?

คำตอบ ให้เราปล่อยขาทั้งสองให้อิสระ แต่ให้เราใช้เท้ากดที่คอมันเพื่อไม่ให้
ลุกขึ้นมา ส่วนขาทั้งสองนั้นก็ปล่อยไปโดยไม่ต้องมัดอะไร ซึ่งการกระทำเช่นนี้ในแง่หนึ่ง
ก็จะทำให้สัตว์ที่จะถูกเชือดได้ผ่อนคลาย และอีกแง่หนึ่งมันก็จะทำให้เลือดไหลออก
จนหมด เพราะการเคลื่อนไหวและการดิ้นของมันนั้นจะทำให้เลือดไหลออกได้ง่าย

ส่วนการกระทำของผู้คนส่วนมากในปัจจุบันนี้ที่เมื่อต้องการเชือดแพะ พวกเขาจับมันให้ตกเขาและมันขาทั้งสี่ไว้ ซึ่งเป็นการกระทำที่ทำให้ทรมาณ

ส่วนบางคนก็ใช้วิธีการจับขาซ้ายหน้าแล้วพับบนหลังคอของมัน ซึ่งเป็น
การกระทำที่ทำให้ทรมาณยิ่งแล้วใหญ่

แต่เราขอแนะนำว่า ให้วางขาของท่านบนคอของมันแล้วเชือด หลังจากนั้นให้ปล่อยมันเคลื่อนไหวและเดินไป แต่ให้วางขาบนคอของมันต่อไปจนกว่ามันจะตาย

หากมีคำถามว่า การที่บางคนตัดคอของมันก่อนที่มันจะตาย เพื่อให้มันตายอย่างรวดเร็ว ถือเป็นการทำให้สัตว์ที่ถูกเชือดผ่อนคลายหรือไม่ ?

คำตอบ ไม่อนุญาตให้กระทำเช่นนั้น เพราะการตัดคอมันจะสร้างความเจ็บปวดต่อมันอย่างมาก ซึ่งเราไม่ต้องการที่จะสร้างความเจ็บปวดต่อมัน แต่เราจะรอจนกว่าเลือดไหลจนหมด ซึ่งหากเลือดไหลหมดแล้วก็ถือว่ากระบวนการสิ้นสุดลง

11. เมื่อคนๆ หนึ่งต้องการอบรมสั่งสอนคนในครอบครัวของเขา หรือลูกๆ ของเขา ก็ให้เขาอบรมสั่งสอนด้วยวิธีการที่ดี

ด้วยเหตุนี้ ท่านนบี คือลลลอฮุอะลัยฮิอะสลาม จึงได้กล่าวในการเทศนาครั้งสุดท้าย (หัจญะตุลวะดอ์) ว่า

« وَلَكُمْ عَلَيْكُمْ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرْشَكُمْ أَحَدًا تَكْرَهُوهُ، فَإِنْ فَعَلَنَّ ذَلِكَ فَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِجٍ »

ความว่า “พวกท่านมีสิทธิต่อพวกเธอมิให้ใครที่พวกท่านรังเกียจมานั่งบนที่นอนของพวกท่าน ดังนั้นหากว่าพวกนางปฏิบัติดังกล่าว (ดื้อดึง) พวกเจ้าก็จงตีนางเหล่านั้นโดยอย่าให้มีบาดแผล” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1218)

ซึ่งเราขอกล่าวว่า แม้กระทั่งในการอบรมสั่งสอน เมื่อท่านต้องการอบรมสั่งสอนก็จงใช้วิธีการที่ดี และอย่าใช้วิธีการที่รุนแรง ซึ่งบางคนใช้วิธีการที่รุนแรงโดยเข้าใจว่ามันจะเกิดประโยชน์ แต่มันไม่ได้เป็นเช่นนั้น อย่างไรก็ตาม หากมีความจำเป็นก็ยังสามารถที่จะเยียนตีได้แต่อย่าให้เกินเลย

ด้วยเหตุนี้ นักวิชาการได้กล่าวในหนังสือ “อัล-ญินายาต” (ความผิดฐานฆ่าหรือทำร้ายร่างกาย) ว่า “ในกรณีที่คนที่เป็นผู้ปกครองได้เยียนตีลูกของเขาโดยเกินเลย จนลูกของเขาเสียชีวิต เขาจะต้องรับผิดชอบ (ด้วยการถูกลงโทษ) แต่ถ้าเขาอบรมสั่งสอนตามปกติ โดยไม่ได้ใช้วิธีการที่รุนแรง แต่ทำให้ลูกของเขาเสียชีวิต เขาจะไม่ต้องรับผิดชอบ (ด้วยการถูกลงโทษ) แต่อย่างไร”

อัลลอฮุเท่านั้นที่รู้ดียิ่ง

หะดีษที่ 18

การยำเกรงต่ออัลลอฮ์และการมีรรยามารยาทที่ดีงาม

عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : «إِتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ ، وَأَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا ، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ » رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَفِي بَعْضِ النُّسخِ : حَسَنٌ صَحِيحٌ .

จากท่านอับดุลลอฮ์ บินญะนาละฮ์ และอับดุลลอฮ์ บินญะนาละฮ์ มุอาซ บินญะนาละฮ์ เราะฎียัลลอฮุอันฮุมมา จากท่านเราะฮ์มะฮ์มุดุลลอฮ์ คืออัลลอฮ์จะคอยอยู่ด้วยคุณงามความดีของคุณ ไม่ว่าคุณจะทำอะไรก็ตาม และจงปฏิบัติตามความดีด้วยการทำความดีที่ชั่ว ซึ่งความดีนั้นจะไปลบล้างความชั่วได้ และจงปฏิบัติสัมพันธ์กับเพื่อนมนุษย์ด้วยจรรยาบรรณที่ดียิ่ง” หะดีษบันทึกโดยอิมามติรมิซีย์³¹ และท่านกล่าวว่า «หะดีษอยู่ในระดับหะสัน» และในบางฉบับระบุว่า «หะสันเศาะฮีห»

31 อิมามติรมิซีย์, อัล-ญะมาอียะฮ์, ภาควิชา: การทำดีและการเชื่อมสัมพันธ์, บท: การปฏิบัติสัมพันธ์กับเพื่อนมนุษย์, เล่มที่: 1987

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า “إِتَّقِ اللَّهَ” (จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์) หมายถึง การที่ท่านแสวงหาความปลอดภัยจากการลงโทษของอัลลอฮ์ อัสซะวะญ์ลละ ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่ถูกสั่งใช้และหลีกเลี่ยงในสิ่งที่ถูกห้าม

حَيْثُمَا كُنْتُ (ไม่ว่าท่านจะอยู่ ณ ที่ใดก็ตาม) เป็น “ظرف مكان” (นามสถานที่) หมายถึง ที่ใดก็ตามที่ท่านอยู่ไม่ว่าจะเป็นที่โจ่งแจ้งหรือที่ลับตาคนก็ตาม และไม่ว่าจะอยู่ในบ้านหรือในท้องตลาด และไม่ว่าจะอยู่กับผู้คนหรือจะอยู่อย่างโดดเดี่ยว

“وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا” (และจงตามความชั่วด้วยการทำความดีชดใช้ ซึ่งความดีนั้นจะไปลบล้างความชั่วได้) คำว่า “أتَّبِعِ” เป็น “فعل أمر” (กริยาที่เป็นคำสั่ง) ส่วน “السَّبِيلَ” เป็น “مفعول أول” (กรรมแรก) และ “الحَسَنَةَ” เป็น “مفعول ثان” (กรรมที่สอง)

“تَمَحُّهَا” (ซึ่งความดีนั้นจะไปลบล้างความชั่วได้) เป็น “جواب الأمر” (ผลลัพท์ของคำสั่ง) ด้วยเหตุนี้จึงต้องอ่านด้วยสุกุน เพราะ “جواب الأمر” เป็น “مَجْزُومٌ” (ต้องอ่านด้วยสุกุน) ซึ่งถ้าไม่เป็น “مَجْزُومٌ” ก็ต้องอ่านว่า “تَمْحُوهَا”

หมายถึง ถ้าท่านทำความชั่วใดก็จงทำความดีตามไป เพราะความดีนั้นจะไปลบล้างความชั่วได้

แต่นักวิชาการ เราหิมะฮุมลลอฮ์ มีความคิดที่เห็นต่างกันในเรื่องที่ว่าความหมายของความดีที่ให้ทำติดตามความชั่วนั้นหมายถึง**การกลับเนื้อกลับตัวต่ออัลลอฮ์** ประหนึ่งว่าท่านนบีได้กล่าวว่า “เมื่อใดก็ตามที่ท่านทำความชั่วก็ให้เตาบะฮ์ตัวตาม” หรือท่านนบีหมายถึงความดีทั่วไป ?

ความคิดเห็นที่สองถูกต้องที่สุด กล่าวคือความดีทั่วไปสามารถลบล้างความชั่วได้ถึงแม้ว่าจะไม่มีการเตาบะฮ์ตัวก็ตาม หลักฐานในเรื่องนี้คือคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِّنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرَى لِلذَّاكِرِينَ ۝﴾ [هود: ١١٤]

ความว่า “และเจ้าจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด ตามปลายช่วงทั้งสองของ กลางวันและยามต้นจากกลางคืน แท้จริงความดีทั้งหลายย่อมลบล้างความชั่ว ทั้งหลาย” (สุเราะฮฺฮุด อายะฮฺที่ 114)

และหลักฐานที่ชายคนหนึ่งได้ถามท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลม ว่า เขาได้ทำเรื่องไม่ดีกับผู้หญิงคนหนึ่งซึ่งทุกสิ่งที่คุณชายเขาทำกับภรรยาของตัวเอง นอกจากซินา (ผิดประเวณี) ซึ่งในขณะนั้นท่านนบีได้ร่วมละหมาดศุบหฺกับบรรดา เศาะหาบะฮฺ ท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลม จึงถามเขาว่า “ท่านได้ร่วม ละหมาดศุบหฺร่วมกับเราหรือไม่ ?” ชายคนนั้นตอบว่า “ใช่ครับ” ท่านนบีจึงอ่าน อายะฮฺนี้

﴿ إِنَّ أَحْسَنَ يَذْهَبِ السَّيِّئَاتِ ۖ ﴾ [هود: ๑๑๔]

ความว่า “แท้จริงความดีทั้งหลายย่อมลบล้างความชั่วทั้งหลาย” (สุเราะฮฺ ฮุด อายะฮฺที่ 114) (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 526 และมุสลิม หมายเลข 2763)

ซึ่งเป็นหลักฐานที่บ่งชี้ว่าความดีนั้นสามารถลบล้างความชั่วได้แม้ว่าจะไม่ ได้เตาบัตตัวก็ตาม

“وَأَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا” (และจงตามความชั่วด้วยการทำความดีชดใช้ ซึ่งความดีนั้นจะไปลบล้างความชั่วได้) ซึ่งเป็นการกล่าวถึงผลของมันนั่นคือ สามารถ ลบล้างความชั่วได้

“وَخَالِيَ النَّاسَ بِخُلُقِي حَسَنٍ” (และจงปฏิสัมพันธ์กับเพื่อนมนุษย์ด้วยจรรยา มารยาทที่ดีงาม) หมายถึง ให้มีปฏิสัมพันธ์กับผู้คนด้วยจรรยา มารยาทที่ดีที่สุด

คำว่า “الخلق” หมายถึง คุณลักษณะภายในของมนุษย์ ส่วนคำว่า “الخلق” หมายถึง คุณลักษณะภายนอก สรุปคือให้มีปฏิสัมพันธ์คลุกคลีกับผู้คนด้วยจรรยา มารยาทที่ดีทั้งด้วยคำพูดและการกระทำ

คำถาม จรรยา มารยาทที่ดีคืออะไร ?

นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “จรรยา มารยาทที่ดีคือ การยับยั้งไม่ทำร้าย หรือสร้างความเดือดร้อนแก่คนอื่น การทำดีต่อคนอื่น การอดทนต่อพฤติกรรมที่ไม่

ดีของผู้คน และการมีใบหน้าที่ยิ้มแย้มแจ่มใส”

ซึ่งการกำหนดคุณลักษณะดังกล่าวข้างต้นก็มาจากคำดำรัสที่อัลลอฮ์ อัชชะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ خُذِ الْعَفْوَ ﴾ [الأعراف : 199]

ความว่า “เจ้า (มุฮัมมัด) จงยึดถือไว้ซึ่งการอภัย” (สุเราะฮ์อัล-อะอฺรอฟ อายะฮ์ที่ 199)

หมายถึง จงให้อภัยและให้ความสะดวกแก่ผู้คน และอย่าได้หวังการตอบแทนจากผู้คนตามที่ท่านชอบ เพราะมันเป็นเรื่องที่เป็นไปไม่ได้ แต่จงทำในสิ่งที่สะดวกเกิด

﴿ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴾ [الأعراف : 199]

ความว่า “และจงใช้ให้กระทำการที่ชอบ และจงผินหลังให้แก่ผู้โง่เขลาทั้งหลายเถิด” (สุเราะฮ์อัล-อะอฺรอฟ อายะฮ์ที่ 199)

คำถาม จรรยา มารยาทที่ดีนั้นเป็นสิ่งที่มาตั้งแต่เกิดหรือต้องมีการฝึกฝน ?

คำตอบ บางส่วนมีมาตั้งแต่เกิด แต่บางส่วนก็ต้องใช้การฝึกฝน ในเรื่องนี้ ท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวแก่ท่านอะซัจญ์ อับดุลก็อยส์ ว่า

﴿إِنَّ فِيكَ خَلْقَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْإِنْسَافُ﴾

ความว่า “ในตัวของท่านมีคุณลักษณะนิสัยสองประการที่อัลลอฮ์ทรงรัก คือ ความอ่อนโยน และความสุชุม”

เขาจึงกล่าวว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮ์ คุณลักษณะนิสัยทั้งสองนั้นฉันได้ฝึกฝนมันทั้งสองด้วยตัวเองหรืออัลลอฮ์ทรงให้มีขึ้นมา” ท่านนบีได้กล่าวว่า “เปล่าเลย อัลลอฮ์ต่างหากที่ทำให้ทั้งสองมีขึ้นมา” เขาจึงกล่าวว่า “อัลฮัมดุลิลลาฮ์ ที่พระองค์ทรงให้ฉันมีสิ่งที่พระองค์ทรงรัก” (ดูในมุสลิม หมายเลข 17 และอบูดาวูด หมายเลข 5225)

ดังนั้นจรรยา มารยาทที่ดีนั้นเกิดขึ้นได้โดยธรรมชาติดั้งเดิม หมายถึงว่า อัลลอฮ์ได้โปรดปรานให้คนๆ หนึ่งมีจรรยา มารยาทที่ดีตั้งแต่เดิม และเกิดขึ้นได้ด้วยการแสวงหา หมายถึงว่าแต่ละคนจะต้องฝึกฝนให้ตัวเขาเป็นคนที่มียรรยา มารยาทที่ดี

สิ่งที่น่าอัศจรรย์ใจคือ จรรยา มารยาทที่ดีนั้นจะทำให้คนๆ หนึ่งมีความสุข สงบสุข และไม่มี ความกังวลใดๆ เพราะมันทำให้ตัวเขาสบายใจที่จะมีปฏิสัมพันธ์กับคนอื่น

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. วาญิบที่ต้องยำเกรงต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ไม่ว่าคนๆ หนึ่งจะอยู่ที่ใดก็ตาม เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “إِتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ” (จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ไม่ว่าท่านจะอยู่ ณ ที่ใดก็ตาม) ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่ถูกสั่งใช้และหลีกเลี่ยงสิ่งที่ถูกห้าม ไม่ว่าจะเขาจะอยู่ที่โจ่งแจ้งหรือที่ลับตาคนก็ตาม

คำถาม การทำความดีในที่ลับตาคนกับที่โจ่งแจ้งอย่างใดประเสริฐกว่ากัน ?

คำตอบ คือ ในเรื่องนี้มีรายละเอียดที่ต้องแจกแจง กล่าวคือ ในกรณีที่มีการเปิดเผยความยำเกรงเพื่อเป็นแบบอย่างและหวังให้คนอื่นปฏิบัติตามสิ่งที่ได้ทำไปในกรณีเช่นนี้การเปิดเผยอย่างโจ่งแจ้งเป็นสิ่งที่ดีและประเสริฐมากกว่า และด้วยเหตุนี้อัลลอฮ์จึงยกย่องคนที่บริจาคนั้นโดยลับตาคนและโดยโจ่งแจ้ง และท่านนบีคือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เองก็เคยกล่าวว่า

«مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً، فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ»

ความว่า “ผู้ใดที่ได้ริเริ่มทำขึ้นมาในอิสลาม ซึ่งแนวทาง (แบบฉบับ) ที่ดีแน่นอน เขาจะได้รับผลบุญและได้รับผลบุญของผู้ที่ได้ปฏิบัติตาม จนถึงวันกิยามะฮ์” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1017)

แต่ถ้าในกรณีที่มีการเปิดเผยนั้นไม่มีประโยชน์อะไร ดังนั้นการทำโดยลับตาคนนั้นย่อมประเสริฐมากกว่า เพราะท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวถึงคนที่อยู่ภายใต้ร่มเงาของอัลลอฮ์ คือ

«رَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ»

ความว่า “คนที่เขาบริจาคโดยเขาปกปิดมันเอาไว้จนกระทั่งมือซ้ายไม่รู้ว่ามือขวามีการบริจาคอันใดไป” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 660 และมุสลิม หมายเลข 1031)

คำถาม ในการละทิ้งสิ่งที่ผิดบาป (มะอูสียะฮฺ) โดยโจ่งแจ้งกับลับตาคนอย่างใดประเสริฐกว่ากัน ?

คำตอบ คือ รายละเอียดเหมือนในเรื่องการทำความดี ซึ่งขอยกตัวอย่างในกรณีทีคนๆ หนึ่งต้องการสมัครงาน แต่มีคนบอกว่างานนี้ต้องคลุกคลีกับสิ่งที่ต้องห้าม เช่นดอกเบ๊ย ดังนั้นการที่เขาได้ละทิ้งโดยโจ่งแจ้งนั้นเป็นสิ่งที่ประเสริฐมากกว่า เพราะเขาจะได้เป็นแบบอย่างแก่คนอื่น แต่ถ้าในกรณีที่ละทิ้งไปแล้วไม่ได้ส่งผลอะไร หรือมีประโยชน์แก่คนอื่น ดังนั้นการที่เขาละทิ้งการทำสิ่งที่ผิดบาปโดยลับตาคนนั้นย่อมมีความประเสริฐกว่า

และหากมีคำถามว่า คำกล่าวที่ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิอะสลัลัม กล่าว ว่า “إِنِّي لِلَّهِ حَيُّنًا كُنْتُ” (จงยำเกรงต่ออัลลอฮฺ ไม่ว่าท่านจะอยู่ ณ ที่ใดก็ตาม) หมายถึงรวมถึงการทำความดีในสถานที่ที่ไม่เหมาะสม เช่นห้องน้ำ หรือไม่ ?

คำตอบคือ ไม่ควรทำความดีในสถานที่เช่นนั้น แต่เพียงพอที่ท่านจะเจตนา ด้วยหัวใจของท่านว่าท่านได้ยำเกรงต่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่ถูกสั่งใช้ และหลีกเลี่ยงจากสิ่งที่ถูกห้าม

2. ความดีนั้นจะลบล้างความชั่วได้ เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “أَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا” (จงตามความชั่วด้วยการทำความดีชดใช้ ซึ่งความดีนั้นจะไปลบล้างความชั่วได้)

3. ความโปรดปรานของอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ที่มีต่อปวงบ่าว เพราะถ้าเราย้อนกลับไปสู่ความยุติธรรมจริงๆ แน่่อนว่าความดีนั้นย่อมไม่สามารถลบล้างความชั่วได้เลย หมายถึงว่ามันต้องมีการเทียบชั่ง (ระหว่างความดีกับความชั่ว) แต่โดยเนื้อหาของหะดีษนั้นกล่าวถึงโดยทั่วไป (กล่าวคือไม่ต้องมีการเทียบชั่งใดๆ)

คำถาม มีเงื่อนไขที่ต้องเ็นิตว่าความดีที่ทำไปนั้นเพื่อลบล้างความชั่วหรือไม่ ?

คำตอบ คือ ตามเนื้อหาของหะดีษนั้นไม่ต้องมีการเ็นิต ซึ่งเพียงแค่ทำความดีมันก็จะลบล้างความผิดโดยปริยาย และนี่คือนิอัมัต (ความโปรดปราน) ของอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ที่มีต่อปวงบ่าว และมันสืบเนื่องจากความเมตตาของพระองค์นั้นมีมาก่อนความโกรธกริ้วของพระองค์

4. ส่งเสริมให้ปฏิสัมพันธ์กับผู้คนด้วยกับจรรยามารยาทที่ดี เพราะมีหลักฐานที่ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ” (และจงปฏิสัมพันธ์กับเพื่อนมนุษย์ด้วยจรรยามารยาทที่ดีงาม)

หากมีคำถามว่า การปฏิสัมพันธ์กับผู้คนด้วยความเด็ดขาด รุนแรง และแข็งแกร่งเป็นบางครั้ง จะค้านกับเนื้อหาของหะดีษบทนี้หรือไม่ ?

คำตอบคือ ไม่ค้านกับเนื้อหาของหะดีษบทนี้ เพราะมันขึ้นอยู่กับบริบทต่างๆ ดังนั้นในกรณีที่ความแข็งแกร่งและความรุนแรงมีประโยชน์ท่านก็สามารถทำได้ แต่ถ้ามันไม่มีประโยชน์ก็ให้ใช้ความนุ่มนวลและความอ่อนโยน และในกรณีที่ลังเลระหว่างควรใช้ความนุ่มนวลและความอ่อนโยนหรือควรใช้ความแข็งแกร่งและความเด็ดขาด ก็ให้ท่านใช้ความนุ่มนวลและความอ่อนโยนก่อน เพราะท่านนบีคือลัลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ »

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์คือผู้ทรงอ่อนโยน ทรงรักการอ่อนโยนในทุกกิจการ” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 6024 และมุสลิม หมายเลข 2165)

ซึ่งมีเรื่องราวมากมายที่บ่งชี้ถึงประโยชน์ของความอ่อนโยน ในจำนวนนั้นคือ เรื่องราวที่ชาวฮิวคนหนึ่งได้เดินผ่านท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม แล้วกล่าวว่า “السَّامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّد” (ความตายจงประสบแก่ท่านโอ้มุฮัมมัด) ทำให้ท่านหญิงอาอิชะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮา ตอบกลับไปด้วยว่า “عَلَيْكَ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ” (ขอให้ความตายและการสาปแช่งประสบแก่เจ้า) ทั้งนี้ก็เพื่อเป็นการเอาคืนอย่างสาสมและมีการเพิ่มการเอาคืนนั้นอีกด้วย แต่ท่านนบี คือลัลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม ก็ปรามท่านหญิงและกล่าวว่า

« إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ وَإِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا وَعَلَيْكُمْ »

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์คือผู้ทรงอ่อนโยน ทรงรักการอ่อนโยนในทุกกิจการ และเมื่อชาวคัมภีร์ได้ให้สละมแก่พวกท่าน ก็จงตอบกลับไปด้วยว่า “วะอะลัยกุม” (และแด่พวกท่านด้วย)” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 6024 และมุสลิม หมายเลข 2165)

ขออภัยต่อท่านผู้อ่านทุกท่านในความดี



หะดีษที่ 19

การช่วยเหลือของอัลลอฮ์ การพิทักษ์ของพระองค์

และการศรัทธาต่อบันที่กกุฎกาอะ

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمًا ، فَقَالَ : " يَا غُلَامُ إِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ : إِحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظَكَ ، إِحْفَظِ اللَّهَ تَحْذِهِ تَجَاهَكَ . إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ . وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ . رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ . وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي رِوَايَةٍ غَيْرِ التِّرْمِذِيِّ : إِحْفَظِ اللَّهَ تَحْذِهِ أَمَامَكَ . تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَّةِ . وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ . وَاعْلَمْ " أَنَّ التَّصَرُّعَ الصَّبْرَ . وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكَرْبِ وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

จากท่านอบูอับบาส อับดุลลอฮ์ บินอับบาส เราจะฎัยลลอฮ์อันฮุมมา เล่าว่า: "ในวันหนึ่งขณะที่ฉันนั่งอยู่ข้างหลังท่านนบี คือลลลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลลลัม ท่านก็ได้กล่าวกับฉันว่า: "โอ้เด็กน้อย ฉันจะสอนบางถ้อยคำแก่เจ้า: เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วอัลลอฮ์จะพิทักษ์เจ้า เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วเจ้าจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้า เมื่อเจ้าจะวิงวอนขอก็จงวิงวอนขอต่ออัลลอฮ์ และเมื่อเจ้าจะขอความช่วยเหลือก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า หากประชาชาติทั้งหมดรวมกันเพื่อทำคุณประโยชน์อย่างหนึ่งแก่เจ้า พวกเขาไม่สามารถทำคุณประโยชน์ใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ให้แกเจ้าแล้ว และหากพวกเขารวมกันเพื่อทำอันตรายแก่เจ้าด้วยบางสิ่ง พวกเขามิอาจทำอันตรายใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ให้แกเจ้าแล้ว ปากกาได้ถูกยกขึ้นและกระดาศบันทึกก็แห้งแล้ว"

บันทึกโดยอัด-ติรมิซีย และท่านกล่าวว่า "หะดีษอยู่ในระดับ หะสันเศาะฮีย³²

32 อัด-ติรมิซีย, อัล-ญามิอ, ภาค: การทำดีและการเชื่อมสัมพันธ์, บท: การปฏิสัมพันธ์กับเพื่อนมนุษย์, เลขที่: 1987

และในรายงานอื่นนอกจากการรายงานของอัต-ติรมิซีย์ มีสำนวนว่า: “เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วเจ้าจะพบอัลลอฮ์อยู่เบื้องหน้า เจ้าจงรู้จักอัลลอฮ์ในยามสุขสบาย แล้วพระองค์จะรู้จักท่านในยามทุกข์ยาก และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า สิ่งใดที่คลาดแคล้วจากท่าน มันย่อมไม่ประสบกับท่าน และสิ่งใดที่มันประสบกับท่าน มันย่อมไม่คลาดแคล้วจากท่านอย่างแน่นอน และเจ้าจงทราบเถิดว่า ชัยชนะอยู่กับความอดทน และความสุขอยู่กับทุกข์ และความสะดวกง่ายดายอยู่กับความยากลำบาก”

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวที่ว่า “عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا” (อับดุลลอฮฺ บินอับบาส เราะฎียัลลอฮุอันฮูมา) ฉายาของท่านคือ “أَبُو الْعَبَّاسِ” (อบู อัล-อับบาส) ส่วนชื่อของท่านคือ “อับดุลลอฮฺ” ท่านถือเป็นหนึ่งในเศาะหาบะฮฺที่มีความเฉลียวฉลาด และมีความขะมักเขม้นในการแสวงหาความรู้ ซึ่งท่านเคยถูกถามว่า “มีอะไรบ้างที่ท่านใช้ในการเก็บเกี่ยวความรู้” ท่านได้ตอบว่า “ด้วยการใช้ลิ้นถาม ใช้หัวใจในการครุ่นคิด และร่างกายที่ไม่มีวันเหน็ดเหนื่อย” ซึ่งสามประการนี้เองที่ท่านอับนุอับบาส เราะฎียัลลอฮุอันฮูมา ได้ใช้เก็บเกี่ยวความรู้อย่างมากมาย

คำกล่าวของท่าน เราะฎียัลลอฮุอันฮูมาที่ว่า “خَلَفَ النَّبِيُّ ﷺ” (ข้างหลังท่านนบี คืออลัลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม) ซึ่งสามารถตีความได้ว่าท่านอับนุอับบาสได้ซ้อนท้ายท่านนบี หรือเดินตามหลังท่านนบี หรือขี่พาหนะกับท่านนบี

“يَا غُلَامُ إِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ” (โอ้เด็กน้อย ฉันจะสอนบางถ้อยคำแก่เจ้า) ท่านนบีได้เรียกท่านโดยใช้คำว่า “โอ้เด็กน้อย” เพราะในขณะนั้นท่านอับนุอับบาส เราะฎียัลลอฮุอันฮูมา ยังเป็นเด็กอยู่ ซึ่งในช่วงที่ท่านนบี คืออลัลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม ทำหัจญ์ อัล-วิดอาฮฺ ท่านอับนุอับบาสเพิ่งจะบรรลุนิติภาวะ

คำกล่าวที่ว่า “يَا غُلَامُ” (โอ้เด็กน้อย) เป็นการเรียกที่เปี่ยมไปด้วยความอ่อนโยน ซึ่งประโยคส่วนนี้ได้เน้นย้ำด้วยการใช้คำว่า “يَا” (แท้จริง) เนื่องจากเนื้อหาที่กำลังจะกล่าวถึงมีความสำคัญอย่างมาก จนต้องทำให้คนที่จะสนทนาด้วยนั้นเกิดความสนใจเสียก่อน

คำกล่าวที่ว่า “أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ” (ฉันจะสอนบางถ้อยคำแก่เจ้า) เป็นการใช้ประโยคที่กว้างแล้วค่อยแจกแจงรายละเอียด ซึ่งก่อนหน้านี้เราเคยนำเสนอแล้วว่าการใช้ประโยคที่กว้างๆ แล้วค่อยแจกแจงในส่วนรายละเอียดนั้นจะทำให้คนที่สนทนาด้วยสามารถจดจำเนื้อหาได้ดีขึ้น เพราะหากเขาได้รับรู้เนื้อหาที่กว้างๆ ก่อน มันก็จะทำให้เกิดความสนใจที่จะรับรู้ในรายละเอียดของมัน ซึ่งจะทำให้รายละเอียดของเนื้อหานั้นเป็นที่รับรู้ได้ง่าย เปรียบเช่นน้ำฝนที่ตกลงมาบนพื้นดินที่เปียกชุ่มแล้ว พื้นดินนั้นก็จะสามารถดูดซึมน้ำนั้นได้เร็วขึ้น ด้วยเหตุนี้ ในบางครั้งท่านเราะซูลุลลอฮฺ คืออลัลลอฮุอะลัยฮิอะสลัม จึงใช้ประโยคที่กว้างๆ หลังจากนั้นท่านก็จะนำเสนอรายละเอียดของมัน

ประโยคแรก ท่านนบีได้กล่าวว่า “إِخْفِظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วอัลลอฮ์จะพิทักษ์เจ้า) เป็นประโยคที่มีความสำคัญและยิ่งใหญ่มาก ซึ่งเป็นประโยคที่ประกอบด้วยคำสั่งใช้และผลลัพธ์ของมัน ซึ่งคำสั่งใช้คือ “إِخْفِظِ اللَّهَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์) ส่วนผลลัพธ์ของมันคือ “يَحْفَظْكَ” (อัลลอฮ์จะพิทักษ์เจ้า) ในส่วนนี้เเนกเช่นคำกล่าวที่ว่า “إِنْ تَحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ” (หากเจ้าพิทักษ์อัลลอฮ์ พระองค์ก็จะพิทักษ์เจ้า)

คำถาม อะไรคือความหมายของ “حَفِظَ اللَّهَ” (การพิทักษ์อัลลอฮ์) ?

คำตอบ ความหมายของ “حَفِظَ اللَّهَ” (การพิทักษ์อัลลอฮ์) หมายถึง การที่ท่านพิทักษ์รักษาขอบเขตของอัลลอฮ์ ชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ของพระองค์ ด้วยการปฏิบัติตามในสิ่งที่ถูกสั่งใช้ และหลีกเลี่ยงจากสิ่งที่ถูกห้าม รวมถึงการเชื่อมั่นต่อทุกเรื่องราวที่พระองค์ทรงดำรัส ส่วนความหมายของ “يَحْفَظْكَ” (พระองค์ก็จะพิทักษ์เจ้า) หมายถึง พระองค์จะทรงดูแลในเรื่องศาสนาและโลกดุนยาของท่าน ไม่ใช่เรื่องศาสนาเพียงอย่างเดียว

การพิทักษ์ของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ต่อมุขยในเรื่องโลกดุนยานั้น คือการที่พระองค์จะดูแลสติปัญญาของเขา ร่างกายของเขา และความคิดของเขาจากสิ่งที่ไม่ดี และพระองค์จะรักษาทรัพย์สินของเขาจากสิ่งที่ไม่ดีต่างๆ รวมถึงจะปกป้องรักษาครอบครัวของเขาให้มีความปลอดภัยเป็นอย่างดี

ส่วนการพิทักษ์ของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ในเรื่องศาสนานั้น คือการที่พระองค์จะไม่ให้เขาฝ่าฝืนต่อพระองค์ และจะไม่ให้เขาละทิ้งสิ่งที่วาญิบต้องกระทำ ซึ่งหากเขาได้พลาดไปทำสิ่งนั้น อัลลอฮ์ก็จะพิทักษ์เขาด้วยการให้เตาฟีก (อำนวยการความสะดวก) ในการเตาบะฮ์ต่อพระองค์ในสิ่งที่เขาบกพร่องไป จึงทำให้การพิทักษ์ของอัลลอฮ์ในเรื่องศาสนา หมายถึงรวมถึงการปกป้องก่อนที่จะมีคนๆ หนึ่งจะกระทำความผิด และการปกป้องหลังจากที่เขาได้กระทำความผิดไปแล้ว และใครก็ตามที่แสวงหาทางนำ อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ก็จะทรงเพิ่มพูนทางนำให้แก่เขา ดังที่พระองค์ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَءَاتَيْنَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۖ ﴾ [محمد : ๑๗]

ความว่า “ส่วนผู้ที่ปฏิบัติตามแนวทางที่ถูกค้อง พระองค์ทรงเพิ่มแนวทาง

ที่ถูกต้องให้แก่พวกเขา และจะทรงประทานให้แก่พวกเขาซึ่งการยำเกรงของพวกเขา” (สุเราะฮุมุฮัมมัด อายะฮ์ที่ 17)

* คำว่า “**إِحْفَظْ**” (เจ้าจงพิทักษ์) หมายถึง จงพิทักษ์รักษาขอบเขตของอัลลอฮฺ ชะรีอะฮฺ (หลักการศาสนา) ของพระองค์ ด้วยการปฏิบัติตามในสิ่งที่ถูกสั่งใช้ และหลีกเลี่ยงจากสิ่งที่ถูกห้าม เช่นเดียวกันด้วยการเรียนรู้เรื่องราวของศาสนาที่จะทำให้ท่านสามารถทำอิบาดะฮฺและปฏิสัมพันธ์กับผู้คน รวมถึงสามารถเชิญชวนผู้คนไปสู่อัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ ได้ และการพิทักษ์รักษาอัลลอฮฺนั้น พระองค์ก็จะทรงพิทักษ์รักษาท่านในเรื่องศาสนาของท่าน ครอบครัวของท่าน ทรัพย์สินของท่าน และตัวของท่านเอง เพราะอัลลอฮฺ สُبْحَانَهُ ะหฺดะฮฺลา จะตอบแทนคนที่กระทำความดีด้วยความดีงามต่างๆ ของพระองค์ ซึ่งสิ่งที่สำคัญที่สุดนั้นคือการที่พระองค์จะพิทักษ์รักษาศาสนาของท่าน และทำให้ท่านปลอดภัยจากการหล่มหลงและหลงผิด เพราะใครก็ตามที่แสวงหาทางนำ อัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ ก็จะทรงเพิ่มพูนทางนำให้แก่เขา พระองค์ทรงดำรัสว่า

﴿وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَءَاتَيْنَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۖ﴾ [محمد : 17]

ความว่า “ส่วนผู้ที่ปฏิบัติตามแนวทางที่ถูกต้อง พระองค์ทรงเพิ่มแนวทางที่ถูกต้องให้แก่พวกเขา และจะทรงประทานให้แก่พวกเขาซึ่งการยำเกรงของพวกเขา” (สุเราะฮุมุฮัมมัด อายะฮ์ที่ 17)

ทำให้เราเข้าใจได้ว่าใครก็ตามที่ไม่พิทักษ์รักษาอัลลอฮฺ เขาก็ไม่คู่ควรที่จะได้รับการพิทักษ์รักษาจากพระองค์ อัชชะวะญุลละ และนี่เป็นวิธีการกระตุ้นให้มีการพิทักษ์รักษาขอบเขตของอัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ” (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัช-ซุรียยา -ผู้แปล-)

ประโยคที่สอง ท่านนบีได้กล่าวว่า “**إِحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ اللَّهُ**” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮฺ แล้วเจ้าจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้า) ซึ่งการเน้นย้ำประโยคที่ว่า “**إِحْفَظِ اللَّهَ**” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮฺ) เพื่อเป็นการแสดงถึงผลลัพธ์ของมันนั้นมีความหลากหลาย ได้แก่ ผลลัพธ์ที่หนึ่ง “**يَحْفَظْكَ اللَّهُ**” (อัลลอฮฺจะพิทักษ์เจ้า) และผลลัพธ์ที่สองคือ

“تَجِدُ مُجَاهَكَ” (เจ้าจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้า) หมายถึง พระองค์จะทรงชี้แนะแนวทางสู่สิ่งที่มีความดีงาม ดังนั้นผลลัพธ์แรกจึงเป็นในแง่ของการพิทักษ์รักษา ส่วนผลลัพธ์ที่สองจึงเป็นในแง่ของการชี้แนะแนวทางสู่ความดีงาม

ประโยคที่ว่า “تَجِدُ مُجَاهَكَ” (เจ้าจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้า) หมายถึง พระองค์จะทรงชี้แนะแนวทางสู่ความดีงามต่างๆ และทำให้ท่านได้ใกล้ชิดกับความดีงามนั้น และพระองค์จะทรงให้ทางนำแก่ท่านไปสู่ความดีงามนั้นอีกด้วย นอกจากนี้พระองค์จะทรงปกป้องท่านจากความชั่วร้ายต่างๆ ในเรื่องนี้พระองค์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿يَأَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ٦٤﴾ [الأنفال: 64]

ความว่า “โอ้ นบี! อัลลอฮ์นั้นเป็นที่พอเพียงแก่เจ้า และแก่ผู้ปฏิบัติตามเจ้าด้วย อันได้แก่ผู้ศรัทธาทั้งหลาย” (สุเราะฮอัล-อันฟาล อายะฮที่ 64)

กล่าวคือ เป็นที่พอเพียงแก่ท่านนบีมุฮัมมัดและผู้ที่ปฏิบัติตามท่านจากบรรดาผู้ที่ศรัทธาทั้งหลาย

* ท่านนบีได้กล่าวว่า “اِحْفَظِ اللَّهَ تَجِدُ مُجَاهَكَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วเจ้าจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้า) ซึ่งคำอธิบายของคำกล่าวนี้ “اِحْفَظِ اللَّهَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์) ก็เป็นไปตามที่เราได้อธิบายมาแล้วในประโยคแรก ส่วนความหมายของคำว่า “ท่านจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้าและข้างหน้าท่านนั้น” ทั้งสองมีความหมายเดียวกัน หมายถึงว่า ท่านจะพบว่าอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ อยู่ข้างหน้าท่าน ซึ่งพระองค์จะทรงชี้แนะแนวทางสู่ความดีงาม และทำให้ท่านได้ใกล้ชิดกับความดีงามนั้น และพระองค์จะทรงให้ทางนำแก่ท่านไปสู่ความดีงามนั้นอีกด้วย นอกจากนี้พระองค์จะทรงปกป้องท่านจากความชั่วร้ายต่างๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งหากท่านได้พิทักษ์รักษาอัลลอฮ์ด้วยการขอความช่วยเหลือต่อพระองค์ ซึ่งใครก็ตามที่ขอความช่วยเหลือต่ออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ และมอบหมาย (ตะวักกุล) ต่อพระองค์ แน่แน่นอนว่าพระองค์จะทรงเป็นที่พอเพียงแก่เขา และเขาจะไม่ต้องการความช่วยเหลือจากใครคนอื่นอีกนอกจากอัลลอฮ์ ในเรื่องนี้พระองค์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿يَأَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ٦٤﴾ [الأنفال: 64]

ความว่า “โอ้ นบี! อัลลอฮ์นั้นเป็นที่พอเพียงแก่เจ้า และแก่ผู้ปฏิบัติตามเจ้าด้วย อันได้แก่ผู้ศรัทธาทั้งหลาย” (สุเราะฮ์อัล-อันฟาล อายะฮ์ที่ 64)

กล่าวคือ เป็นที่พอเพียงแก่ท่านนบีมุฮัมมัดและผู้ที่ปฏิบัติตามท่านจากบรรดาผู้ที่ศรัทธาทั้งหลาย ซึ่งเมื่อใดก็ตามที่อัลลอฮ์เป็นที่พอเพียงแก่คนๆ หนึ่งแล้ว แน่แน่นอนว่าพระองค์จะไม่ทรงให้เขาประสบกับสิ่งที่ไม่ดี และด้วยเหตุนี้ท่านนบีจึงกล่าวว่า “إِخْفِظِ اللَّهَ دُنْجُكَ فَهَاجُكَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วเจ้าจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้า) (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัล-ชุรียะฮ์-ผู้แปล-)

ประโยคที่สาม ท่านนบีได้กล่าวว่า “إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي سَأَلْتُ اللَّهَ” (เมื่อเจ้าจะวิงวอนขอก็จึงวิงวอนขอต่ออัลลอฮ์) กล่าวคือ เมื่อท่านต้องการวอนขอในเรื่องหนึ่งเรื่องใดแล้ว ท่านอย่าได้วอนขอต่อมัลลิก (สิ่งที่ถูกสร้าง) เพราะบางทีมัลลิกอาจจะสามารถตอบสนองหรืออาจจะไม่สามารถก็ได้ แต่ท่านจงวอนขอต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละเถิด เพราะผู้ทรงสร้างนั้นมีความสามารถที่จะตอบสนองการวอนขอ ซึ่งพระองค์จะตอบสนองในสิ่งที่บ่าวได้วอนขอต่อพระองค์ ในเรื่องนี้นักกวีท่านหนึ่งได้กล่าวว่า

لا تسألن بُنيَّ آدمَ حاجةً
وسل الذي أبوابه لا تُحجبُ
الله يغضبُ إن تركت سؤاله
وَبُنيَّ آدمَ حين يُسأل يغضبُ

ท่านอย่าได้วอนขอความต้องการใดจากลูกหลานอาดัม
แต่จงวอนขอต่อผู้ที่ประตูของพระองค์นั้นไม่มีวันปิดลง
อัลลอฮ์ทรงโกรธผู้ที่ไม่วอนขอต่อพระองค์
ต่างจากลูกหลานอาดัมที่จะโกรธเมื่อเขาถูกวอนขอ

กวี -เราะหิมะฮ์อัลลอฮ์- ท่านนี้กล่าวได้ถูกต้องแล้ว

* ท่านนบีได้กล่าวว่า “إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي سَأَلْتُ اللَّهَ” (เมื่อเจ้าจะวิงวอนขอก็จึงวิงวอนขอต่ออัลลอฮ์) เมื่อท่านต้องการวอนขอในเรื่องหนึ่งเรื่องใดแล้ว ท่านอย่าได้วอนขอ

ต่อผู้ใดอื่นจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ และอย่าได้วอนขอต่อสิ่งที่ถูกสร้างอย่างเด็ดขาด แต่ถ้าหากท่านวอนขอต่อสิ่งที่ถูกสร้างในสิ่งที่เขาสามารถจะให้ได้ ก็ให้รับรู้ว่าเขาเป็นเพียงสาเหตุหนึ่งเท่านั้น ส่วนต้นเหตุจริงๆ นั้นคืออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ซึ่งหากพระองค์ทรงประสงค์ที่จะหักห้ามมันก็ย่อมทำได้ ดังนั้นขอให้ท่านยึดมั่นต่ออัลลอฮ์ ตะอาลาเถิด (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์อัช-ชูรียยา -ผู้แปล-)

ประโยคที่สี่ ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَإِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ” (และเมื่อเจ้าจะขอความช่วยเหลือก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์) หมายถึง เมื่อท่านต้องการความช่วยเหลือ ก็จงร้องขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เพราะกิจการทั้งหลายที่อยู่ในชั้นฟ้าและแผ่นดินนั้นอยู่ในพระหัตถ์ของพระองค์ ด้วยเหตุนี้เราจึงวอนขอในทุกๆ การละหมาดว่า

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝﴾ [الفاتحة: 5]

ความว่า “เฉพาะพระองค์เท่านั้น ที่พวกข้าพระองค์เคารพอิบาดะฮ์ และเฉพาะพระองค์เท่านั้นที่พวกข้าพระองค์ขอความช่วยเหลือ” (สุเราะฮ์ อัล-ฟาติหะฮ์ อายะฮ์ที่ 5)

หมายถึง เราจะไม่เคารพอิบาดะฮ์ต่อสิ่งใดอื่นจากพระองค์เพียงผู้เดียว โดยไม่มีภาคีใดๆ ต่อพระองค์ และเราจะไม่วอนขอความช่วยเหลือจากผู้ใดนอกจากพระองค์

คำกล่าวที่ว่า “وَإِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ” (เมื่อเจ้าจะขอความช่วยเหลือก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์) หมายรวมว่าทุกสิ่งทุกอย่างนั้นจำเป็นต่อการได้รับความช่วยเหลือ ดังนั้น ท่านอย่าได้วอนขอความช่วยเหลือต่อผู้ใดอื่นจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ เพราะพระองค์เป็นผู้ทรงสามารถที่จะให้ความช่วยเหลือแก่ท่าน

* ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَإِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ” (และเมื่อเจ้าจะขอความช่วยเหลือก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์) เมื่อท่านต้องการความช่วยเหลือและร้องขอความช่วยเหลือจากผู้ใด ท่านอย่าร้องขอจากผู้ใดอื่นจากอัลลอฮ์ อัชชะ

วะญ์ลละ เพราะกิจการทั้งหลายที่อยู่ในขั้นฟ้าและแผ่นดินนั้นอยู่ในพระหัตถ์ของพระองค์ ซึ่งพระองค์จะให้ความช่วยเหลือแก่ท่านหากพระองค์ทรงประสงค์ และหากท่านจริงใจขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์และมอบหมาย (ตะวัักกุล) ต่อพระองค์ แน่แน่นอนว่าพระองค์จะให้ความช่วยเหลือแก่ท่าน และหากท่านขอความช่วยเหลือจากสิ่งที่ถูกสร้างในสิ่งที่เขาสามารถให้การช่วยเหลือได้ ก็ขอให้ท่านเชื่อมั่นมันเป็นเพียงสาเหตุหนึ่งเท่านั้น แต่อัลลอฮ์ต่างหากที่เป็นผู้ที่ทำให้เขาเข้ามาช่วยเหลือท่าน ซึ่งสองประโยคข้างต้นนี้ (เมื่อเจ้าจะวิงวอนขอกิจวิงวอนขอต่ออัลลอฮ์ และเมื่อเจ้าจะขอความช่วยเหลือก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์) เป็นหลักฐานว่าการให้ความหนึ่งเดียวต่ออัลลอฮ์ (เตาฮีด) จะบกพร่องหากคนๆ หนึ่งได้วิงวอนขอต่อสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ และด้วยเหตุนี้เองจึงห้ามวิงวอนขอต่อสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ไม่ว่าจะเป็นเรื่องเล็กหรือเรื่องใหญ่ เพราะเมื่ออัลลอฮ์ สُبْحَانَهِ ะตะอะลา ประสงค์ที่จะช่วยเหลือท่าน พระองค์ก็จะทรงให้ท่านได้รับความสะดวกในการรับความช่วยเหลือ ไม่ว่าจะเป็นด้วยกับสาเหตุที่เป็นที่รู้จักหรือสาเหตุที่ไม่เป็นที่รู้จักก็ตาม ซึ่งบางทีอัลลอฮ์จะทรงช่วยเหลือท่านด้วยกับสาเหตุที่ไม่เป็นที่รับรู้กัน และจะปกป้องท่านจากความชั่วร้ายต่างๆ ในสิ่งที่ไม่มีใครสามารถให้การช่วยเหลือแก่ท่านได้ แน่แน่นอนพระองค์ทรงช่วยเหลือท่าน อย่างไรก็ตามเมื่ออัลลอฮ์ได้ทรงช่วยเหลือท่านผ่านใครคนหนึ่งก็ไม่อนุญาตที่ท่านจะลืมต้นเหตุของการช่วยเหลือนั้น นั่นคืออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัช-ชะรีอียา-ผู้แปล-)

ประโยคที่ห้า ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَاعْلَمُ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ” (และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า หากประชาชาติทั้งหมดรวมกันเพื่อทำคุณประโยชน์อย่างหนึ่งแก่เจ้า พวกเขาไม่สามารถทำคุณประโยชน์ใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ให้แก่เจ้าแล้ว) เริ่มต้นของประโยคส่วนนี้ด้วยคำสั่งให้มีการรับรู้ ทั้งนี้เพื่อบ่งชี้ถึงความสำคัญของมัน คำว่า “وَاعْلَمُ” (พึงทราบเถิด) หมายถึง ให้รับรู้อย่างมั่นใจ ส่วนคำว่า “أَنَّ الْأُمَّةَ” (ประชาชาติทั้งหมด) หมายถึง มนุษย์ทุกคน

“لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ” (หากรวมกันเพื่อทำคุณประโยชน์อย่างหนึ่งแก่เจ้า พวกเขาไม่สามารถทำคุณประโยชน์

ใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ให้แก่เจ้าแล้ว)

คำถาม หากเป็นไปเช่นนั้น แล้วมนุษย์ต้องวอนขอความช่วยเหลือจากใคร ?

คำตอบ ให้เขาขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์ ญัลละอะอะลา จะให้ความดีงามและคุณประโยชน์บางประการผ่านมือของใครคนหนึ่ง อย่างไรก็ตาม ความดีงามและคุณประโยชน์บางประการที่ผ่านมือของใครคนหนึ่งนั้นล้วนเป็นคำสั่งใช้ของพระองค์ ตะบาเราะกะ อะอะอะลา ซึ่งพระองค์เป็นผู้กำหนดทุกอย่างไว้แก่ท่าน และหากพระองค์ไม่ทรงกำหนดคุณประโยชน์ประการใดแก่ท่าน ไม่ว่าจะอย่างไรก็ตาม ก็ไม่มีใครสามารถที่จะให้คุณประโยชน์แก่ท่านได้

* ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَاعْلَمُوا أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ” (และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า หากประชาชาติทั้งหมดรวมกันเพื่อทำคุณประโยชน์อย่างหนึ่งแก่เจ้า พวกเขาไม่สามารถทำคุณประโยชน์ใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ให้แก่เจ้าแล้ว) หากประชาชาติทั้งหมดทั้งรุ่นแรกและรุ่นสุดท้ายรวมตัวกันเพื่อทำคุณประโยชน์อย่างหนึ่งแก่ท่าน พวกเขาก็จะไม่สามารถทำคุณประโยชน์แก่ท่านได้ นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้แก่ท่านแล้ว เพราะฉะนั้นคุณประโยชน์ใดๆ ก็ตามที่คนๆ หนึ่งได้รับจากใครก็ตาม ในความเป็นจริงมันมาจากอัลลอฮ์ เพราะพระองค์เป็นผู้ทรงกำหนดให้แก่เขา และนี่คือสิ่งที่เราพยายามเรียกร้องให้พวกเรายึดมั่นต่ออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ และให้พวกเราตระหนักว่าประชาชาติทั้งหมดนั้นไม่สามารถที่จะเอื้อคุณประโยชน์ใดๆ ได้นอกจากด้วยการอนุมัติจากอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัซ-ซุรียยา -ผู้แปล-)

ประโยคที่หก ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ” (และหากพวกเขารวมกันเพื่อทำอันตรายแก่เจ้าด้วยบางสิ่ง พวกเขามีอาจทำอันตรายใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ให้แก่เจ้าแล้ว) ในส่วนนี้หมายถึงว่า หากมีใครทำอันตรายแก่ท่าน ก็ให้ท่านรับรู้ว่ามันได้กำหนดไว้ให้แก่ท่านแล้ว ซึ่งท่านไม่สามารถหลีกเลี่ยงจากมันได้ เพราะมันเป็นเกาะฎอ์และเกาะดร์ (กำหนดสภาวะ) ของอัลลอฮ์ (สามารถศึกษา

เรื่องกำหนดสถานะของอัลลอฮ์ได้เพิ่มเติมในหะดีษที่ 2)

คำว่า “كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكَ” และ “كَتَبَ اللَّهُ لَكَ” เป็นการกำหนดสถานะของอัลลอฮ์

* ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ” (และหากพวกเขารวมกันเพื่อทำอันตรายแก่เจ้าด้วยบางสิ่ง พวกเขามีอาจทำอันตรายใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ให้แก่เจ้าแล้ว) เพราะฉะนั้นแล้ว อันตรายใดก็ตามที่ประสบแก่ท่านจากใครคนหนึ่ง ก็ให้ตระหนักว่าในความเป็นจริงแล้วอัลลอฮ์ได้กำหนดให้มันประสบแก่ท่าน ดังนั้นให้ท่านพึงพอใจในเกาะฎอ์เกาะดร์ (กำหนดสถานะ) ของอัลลอฮ์ แต่ไม่มีปัญหาแต่อย่างใดที่ท่านจะหาทางปกป้องจากอันตรายนั้น เพราะอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ وَجَزَاؤُا سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۖ ﴾ [الشورى: ٤٠]

ความว่า “และการตอบแทนความชั่วคือความชั่วเยี่ยงมัน” (สุเราะฮ์ อัล-ชูรอ อายะฮ์ที่ 40) (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัล-ฟูรียะยา -ผู้แปล-)

ประโยคที่เจ็ด ท่านนบีได้กล่าวว่า “رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ” (ปากกาได้ถูกยกขึ้นและกระดาศบันทึกก็แห้งแล้ว) คำว่า “رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ” (ปากกาได้ถูกยกขึ้น) หมายถึง ปากกาที่ใช้เขียนกำหนดสถานะต่างๆ ส่วนคำว่า “وطويت الصحف” หมายถึง กระดาศถูกเขียนแล้ว ซึ่งประโยคในส่วนนี้หมายถึงว่ากิจการต่างๆ ได้สิ้นสุดแล้ว สิ่งใดก็ตามที่ถูกกำหนดไว้แก่ท่านไม่ว่าจะดีหรือไม่ดีมันก็จะเกิดขึ้นอย่างแน่นอน และจะไม่มีสิ่งใดเปลี่ยนแปลงพจนารถของอัลลอฮ์ได้อีก

* ท่านนบีได้กล่าวว่า “رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ” (ปากกาได้ถูกยกขึ้นและกระดาศบันทึกก็แห้งแล้ว) หมายถึง สิ่งที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้บันทึก (ความเป็นไปของสรรพสิ่งต่างๆ) นั้นได้สิ้นสุดแล้ว ซึ่งปากกาได้ถูกยกขึ้นและกระดาศบันทึกก็แห้งแล้ว และจะไม่มีสิ่งใดเปลี่ยนแปลงพจนารถของอัลลอฮ์ได้อีก (คำอธิบาย

ส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยदार อัส-ซุรียยา -ผู้แปล-

คำกล่าวที่ว่า “บันทึกโดยอັต-ติรมิซีย์ และท่านกล่าวว่า หะดีษอยู่ในระดับ หะสันเศาะฮีห

และในรายงานอื่นจากอັต-ติรมิซีย์ มีสำนวนว่า “إِحْفَظِ اللَّهَ حُجْدُؤَ مَا مَكَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วเจ้าจะพบอัลลอฮ์อยู่เบื้องหน้า) ซึ่งสำนวนนี้ไม่ได้แตกต่างจากสำนวนแรกในแง่ของความหมาย เพราะคำว่า “حُجْدُؤَ مَا” ก็หมายถึง เบื้องหน้าของท่าน

ประโยคที่แปด ท่านนบีได้กล่าวว่า “تَعْرِفُ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفُكَ فِي الشَّدِّ” (เจ้าจงรู้จักอัลลอฮ์ในยามสุขสบาย แล้วพระองค์จะรู้จักท่านในยามทุกข์ยาก) หมายถึง ให้ท่านรู้จักมักคุ้นกับอัลลอฮ์ในยามที่สุขสบาย แล้วพระองค์จะรู้จักท่านในยามทุกข์ยาก ซึ่งการรู้จักในที่นี้มันเป็นการรู้จักที่เฉพาะ เพราะอัลลอฮ์ อัสซะวะญุลละ ทรงรู้จักทุกคนดี และพระองค์ทรงรอบรู้ในทุกสิ่งทุกอย่าง ไม่ว่าบ่าวจะรู้จักมักคุ้นกับพระองค์หรือไม่ก็ตาม ส่วนความหมายของการรู้จักมักคุ้นกับอัลลอฮ์ อัสซะวะญุลละ นั่นคือ การกระนัยนเคยอะพระองค์ด้วยการฏออะฮ์ ซึ่งท่านจะไม่บกพร่องในสิ่งที่พระองค์ทรงสั่งใช้ท่าน และท่านจะไม่ละเมิดในสิ่งที่พระองค์ทรงห้ามท่าน ซึ่งนี่คือการรู้จักมักคุ้นต่ออัลลอฮ์

และท่านนบีได้กล่าวว่า “فِي الرَّخَاءِ” (ในยามสุขสบาย) หมายถึง ชีวิตที่สุขสบาย เช่นสุขภาพแข็งแรง ฐานะมั่นคง มีความปลอดภัยในชีวิต เป็นต้น “يَعْرِفُكَ” (พระองค์จะรู้จักท่าน) หมายถึง รู้จักเป็นการเฉพาะ “فِي الشَّدِّ” (ในยามทุกข์ยาก) หมายถึง ในช่วงที่ท่านตกทุกข์ได้ยาก ซึ่งพระองค์จะรู้จักท่าน (เช่นให้ความช่วยเหลือ เป็นต้น -ผู้แปล-) เมื่อท่านเจ็บป่วย, พระองค์จะรู้จักท่านเมื่อท่านขัดสน, พระองค์จะรู้จักท่านเมื่อท่านมีความหวาดกลัว, และที่สำคัญที่สุดพระองค์จะรู้จักท่านขณะที่ท่านจะเสียชีวิต ซึ่งพระองค์จะทรงทำให้ท่านยืนหยัดและอยู่ในแนวทางที่ถูกต้อง เพราะช่วงเวลาที่น่าทึ่งที่สุดสำหรับมนุษย์คือช่วงเวลาที่เขากำลังจะเสียชีวิต ซึ่งเมื่อท่านรู้จักอัลลอฮ์ในยามที่สุขสบาย พระองค์ก็จะรู้จักท่านในยามที่ทุกข์ยาก

ประโยคที่เก้า ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ”

(และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า สิ่งใดที่คลาดแคล้วจากท่าน มันย่อมไม่ประสบกับท่าน) ประโยคส่วนนี้ก็เป็นกรการเรียกร้องให้รับรู้มัน เพราะมีความสำคัญอย่างมาก ส่วนคำว่า “مَا أَخْطَأَ” (สิ่งใดที่คลาดแคล้วจากท่าน) หมายถึง สิ่งใดที่ถูกกำหนดให้คลาดแคล้วจากท่าน “لَمْ يَكُنْ لِيَصِيبَكَ” (มันย่อมไม่ประสบกับท่าน) กล่าวคือ หากประชาชาติทั้งหมดรวมกันเพื่อทำอันตรายต่อท่าน ซึ่งสิ่งนั้นไม่ได้ถูกกำหนดแก่ท่าน ดังนั้น ก็เป็นไปได้ที่มันจะเกิดขึ้น

“وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ” (และสิ่งใดที่มันประสบกับท่าน มันย่อมไม่คลาดแคล้วจากท่านอย่างแน่นอน) คำว่า “مَا أَصَابَكَ” (สิ่งใดที่มันประสบกับท่าน) ในที่นี้สามารถกล่าวได้ว่าสิ่งใดที่ถูกกำหนดให้ท่านประสบกับมัน หรือการกระทำใดก็ตามที่มันประสบกับท่าน มันก็จะต้องประสบ ซึ่งมันย่อมไม่คลาดแคล้วจากท่าน ดังนั้น ท่านอย่ากล่าวว่า “ถ้าฉันไม่ทำอย่างนี้ มันก็จะไม่เกิดอย่างนั้น” เพราะสิ่งใดที่มันเกิดขึ้น ก็สามารถรับรู้ได้ทันทีว่ามันถูกกำหนดแก่ท่านแล้ว ซึ่งท่านต้องประสบกับมันอย่างแน่นอน เพราะกิจการทั้งหมดล้วนอยู่ในพระหัตถ์ของอัลลอฮ์ อัชชะวะญุลละ ในที่นี้จึงหมายรวมว่ามนุษย์นั้นจะต้องยึดมันอย่างสมบูรณ์ต่อพระผู้อภิบาลของเขา

* ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَاَعْلَمُ أَنَّ مَا أَخْطَأَ لَمْ يَكُنْ لِيَصِيبَكَ وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ” (และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า สิ่งใดที่คลาดแคล้วจากท่าน มันย่อมไม่ประสบกับท่าน และสิ่งใดที่มันประสบกับท่าน มันย่อมไม่คลาดแคล้วจากท่านอย่างแน่นอน) กล่าวคือ สิ่งใดก็ตามที่จะประสบกับท่าน ท่านจะไม่สามารถหลีกเลี่ยงจากมันได้ และสิ่งใดก็ตามที่จะไม่ประสบกับท่าน ท่านก็จะไม่สามารถประสบกับมันได้ และยังสามารถตีความได้อีกว่า หมายถึง สิ่งใดก็ตามที่อัลลอฮ์ทรงกำหนดให้ประสบกับท่าน พระองค์ก็จะไม่ทำให้มันคลาดแคล้วจากท่าน แต่มันจะต้องเกิดอย่างแน่นอน เพราะอัลลอฮ์ทรงกำหนดมันแล้ว และสิ่งใดก็ตามที่อัลลอฮ์ทรงกำหนดให้คลาดแคล้วจากท่าน มันย่อมไม่ประสบกับท่านอย่างแน่นอน ซึ่งกิจการทั้งหมดล้วนอยู่ในพระหัตถ์ของอัลลอฮ์ และสิ่งนี้เองที่จะส่งผลให้มนุษย์นั้นได้ยึดมันอย่างสมบูรณ์ต่อพระผู้อภิบาลของเขา (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัล-ซุรียะฮ์ -ผู้แปล-)

ประโยคที่สิบ “وَاعْلَمُوا أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ” (และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า ชัยชนะอยู่กับความอดทน) การเน้นย้ำให้มีการรับรู้ก็ เนื่องจากประโยคและคำสั่งเสียส่วนนี้มีความสำคัญอย่างมาก คำว่า “أَنَّ النَّصْرَ” หมายถึง ชัยชนะเหนือศัตรูมาพร้อมกับความอดทน ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا ۝﴾ [النفال: ๔๐]

ความว่า “บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย เมื่อพวกเจ้าพบกลุ่มใดกลุ่มหนึ่ง ก็จงยืนหยัดเถิด และจงรำลึกถึงอัลลอฮ์มากๆ” (สุเราะฮ์อัล-อันฟาล อายะฮ์ที่ 45)

และท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสَّلัม ได้กล่าวว่า

«لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَسَلُّوْا اللَّهَ الْعَاقِبَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمْوهُ فَاصْبِرُوا، فَإِنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلِّ السُّيُوفِ»

ความว่า “พวกเจ้าจงอย่าใฝ่ฝันที่จะเผชิญหน้า (เพื่อทำสงคราม) กับศัตรู และจงขอต่ออัลลอฮ์ให้แคล้วคลาดจากมัน แต่เมื่อใดที่พวกเจ้าต้องเผชิญหน้ากับศัตรู (อย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้) พวกเจ้าก็จง (ตั้งมั่นและ) อดทน และแท้จริงสวนสวรรค์นั้นอยู่ภายใต้เงาดาบ (ของผู้ที่ต่อสู้เพื่อสัจธรรม)” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข และมุสลิม หมายเลข 2966)

เพราะฉะนั้น ชัยชนะเหนือศัตรูนั้นมาพร้อมกับความอดทน หมายถึง การที่มีจิตใจตั้งมั่นและอดทนในการสู้รบและทำญิฮาดกับพวกเขานั้นจะทำให้มีชัยเหนือศัตรู

คำถาม เป็นชัยชนะเหนือจิตใจของผู้ที่ต่อสู้หรือเหนือสิ่งที่เป็นเป้าหมายให้มีการต่อสู้ ?

คำตอบ ทั้งสองอย่าง

ซึ่งบางทีเราสามารถอธิบายได้ว่าหะดีษบทนี้ได้หมายรวมชัยชนะเหนือจิตใจ เพราะจิตใจจะเรียกร้องไปสู่อารมณ์ความใคร่และความหลงผิด ดังที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ وَمَا أَتَّبِرُ إِلَّا نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ ۝﴾ [يوسف: ๕๓]

ความว่า “และฉันไม่อาจชำระจิตใจของฉันให้สะอาดบริสุทธิ์ได้ แท้จริงจิตใจนั้นถูกรอบงำไว้ด้วยความชั่ว” (สุเราะฮฺยูสุฟ อายะฮฺที่ 53)

ซึ่งหากมนุษย์ได้อุดหนุนต่อความต้องการของจิตใจและสามารถยับยั้งในศาสนาของอัลลอฮ์ ก็ถือว่าได้มีชัยเหนือมัน

* หลังจากนั้นท่านนบีก็กล่าวว่า “أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ” (แท้จริง ชัยชนะอยู่กับความอดทน) ซึ่งเป็นประโยคที่พยายามกระตุ้นให้มีความอดทน เพราะหากชัยชนะอยู่กับความอดทนแล้ว ดังนั้นการที่คนๆ หนึ่งได้อุดหนุนก็เพื่อต้องการชัยชนะนั่นเอง ส่วนความอดทนในที่นี้หมายรวมถึงความอดทนต่อการฎออะฮฺ (เคาะฟ เชื้อฟิง) ต่ออัลลอฮ์ อดทนจากการฝ่าฝืนพระองค์ และอดทนต่อเคราะห์กรรมต่างๆ ที่สร้างความเจ็บปวด เพราะศัตรูจะจู่โจมคนๆ หนึ่งในทุกด้าน ซึ่งเขาอาจจะรู้สึกได้ว่าตัวเขาไม่สามารถที่จะต่อกรกับศัตรูได้ ทำให้เขารู้สึกสิ้นหวังและละทิ้งการญิฮาดต่างๆ ที่มีบัญญัติให้ทำญิฮาด แต่เมื่อเขาต้องประสบกับอันตรายเขาก็จะรู้สึกสิ้นหวังและจะไม่ทำอะไรเลย และบางทีเขาก็ดำเนินการอะไรบางอย่างแต่แล้วเขาก็ได้ประสบกับความเจ็บปวดที่เกิดจากการต่อกรกับศัตรู และนั่นก็ว่าญิฮาดที่เขาต้องมีความอดทนเช่นเดียวกัน อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ إِنْ يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ ۖ ﴾ [ال عمران: 160]

ความว่า “หากประสบแก่พวกเจ้า ซึ่งบาดแผลหนึ่งบาดแผลใด แน่นอนก็ย่อมประสบแก่พวกนั้น ซึ่งบาดแผลเยี่ยงเดียวกัน” (สุเราะฮฺออล อิมรอน อายะฮฺที่ 140)

และอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสอีกว่า

﴿ وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ ۚ إِنْ تَكُونُوا تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ ﴾ [النساء: 104]

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่าท้อแท้ในการแสวงหากลุ่มชนพวกนั้น หากพวกเจ้าเจ็บ พวกเขาก็เจ็บเช่นเดียวกับพวกเจ้า แต่พวกเจ้าหวังจากอัลลอฮ์สิ่งที่

พวกเขาไม่หวัง และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ” (สุเราะฮ์ อัน-นินสา อายะฮ์ที่ 104)

ซึ่งเมื่อใดก็ตามที่คนๆ หนึ่งได้ออดทน และต่างอดทนซึ่งกันและกัน และคอย สอดส่องเฝ้าระวัง อัลลอฮ์ สิบหามะฮ์ วะตะอาลา ก็จะทำให้เขาได้รับชัยชนะ (คำอธิบายส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัล-บุรียะยา -ผู้แปล-)

ประโยคที่สิบเอ็ด ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ” (และความสุขอยู่กับทุกข์) คำว่า “الفَرْجَ” คือ การปลดปล่อยความเดือดร้อนและความทุกข์ยาก ส่วนคำว่า “مَعَ الْكَرْبِ” คือ ความทุกข์ยาก ความคับแคบ

ซึ่งคราใดก็ตามที่เกิดความเดือดร้อนในกิจการหนึ่ง ก็พึงทราบเถิดว่า ความสุขได้ใกล้เข้ามาแล้ว เพราะท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า “وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ” (และความสุขอยู่กับทุกข์) ส่วนคนที่วอนขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ อัลชะวะญ์ลละ นั้น พระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿ أَمِّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ ۖ ﴾ [النمل : ๖๔]

ความว่า “หรือผู้ใดเล่าจะตอบรับผู้ร้องทุกข์ เมื่อเขาวิงวอนขอต่อพระองค์ และทรงปลดปล่อยความชั่วร้ายนั้น” (สุเราะฮ์อัน-นัมล อายะฮ์ที่ 62)

ประโยคที่สิบสอง ท่านนบีได้กล่าวว่า “وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا” (และความสะดวกง่ายดายอยู่กับความยากลำบาก) ซึ่งคราใดก็ตามที่เกิดความยากลำบากในกิจการหนึ่ง แต่หากท่านได้ผูกหัวใจไว้กับอัลลอฮ์ พระองค์ก็จะทรงทำให้กิจการของท่านมีความง่ายดาย ดังที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า

﴿ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ ﴾ [الشرح : ๕, ๖]

ความว่า “ฉะนั้นแท้จริงหลังจากความยากลำบากก็จะมีความง่าย แท้จริงหลังจากความยากลำบากก็จะมีความง่าย” (สุเราะฮ์อัล-ชัรห อายะฮ์ที่ 5-6)

บรรดานักวิชาการได้กล่าวว่า “อัลลอฮ์ได้กล่าวถึง “العسر” (ความยาก

ล้าปาก) ในรูปคำมะอริฟะฮฺ (คำที่บ่งชี้ถึงสิ่งหนึ่งโดยเจาะจง) ด้วยการใช้ “JI” ส่วนการกล่าวถึง “يسر” (ความง่ายดาย) นั้นพระองค์ทรงใช้รูปคำนะกิเราะฮฺ (คำที่บ่งชี้ถึงสิ่งหนึ่งโดยไม่เจาะจง) ซึ่งประโยคใดก็ตามที่มีการทวนคำนะกิเราะฮฺเป็นครั้งที่สอง ดังนั้นในแง่ของการตีความนั้นคำที่สองจะไม่เหมือนกับคำแรก ต่างจากประโยคที่มีการทวนคำมะอริฟะฮฺเป็นครั้งที่สอง ซึ่งจะต้องตีความว่าคำที่สองเหมือนความหมายของคำแรก ด้วยประการนี้เอง อาเยฮฺนี้จึงมีความหมายว่า พร้อมๆ กับความยากลำบากนั้นจะมีสองความง่ายดายอยู่ และด้วยเหตุนี้เอง ท่านอิบนุอับบาสเราะฎียัลลอฮุอันฮฺ จึงกล่าวว่า “ความยากลำบากนั้นไม่อาจเอาชนะสองความง่ายดายได้อย่างแน่นอน”

สิ่งที่สำคัญที่สุดคือ เมื่อท่านต้องประสบกับความยากลำบากในกิจการหนึ่งก็อย่าวิตกกังวลใจ แต่ให้รับรู้ว่าคุณง่ายดายได้ใกล้เข้ามาแล้ว ดังที่มีสำนวนกล่าวกันว่า “دوام الحال من المحال” (จะให้สภาพเป็นไปตามนั้นตลอดคงเป็นไปได้) ซึ่งนี่คือความจริง เพราะทุกๆ สิ่งล้วนต้องมีจุดสิ้นสุด

หมายเหตุ ก่อนหน้านี้เราได้นำเสนอว่าประโยคใดก็ตามที่มีรูปคำมะอริฟะฮฺ ด้วยการใช้ “JI” จะต้องตีความว่าคำที่สองนั้นเหมือนกับความหมายของคำแรก หากแวดล้อมของประโยคนั้นไม่ได้ขัดแย้งกัน แต่ในกรณีที่แวดล้อมของประโยคนั้นขัดแย้งกัน ก็วาญิบที่จะต้องให้ความหมายที่แตกต่างตามแวดล้อมนั้น เช่นคำดำรัสของอัลลอฮฺที่ว่า

﴿ هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَنِ إِلَّا الْإِحْسَنُ ٥٠ ﴾ [الرحمن: 60]

ความว่า “จะมีการตอบแทน (การงานที่เป็น) ความดีอันใดเล่า นอกจาก (ผลตอบแทนที่เป็น) ความดี” (สุเราะฮฺอัล-เราะหฺมาน อาเยฮฺที่ 60)

ในที่นี้คำว่า “إحسان” ที่ใช้ “JI” มีการทวนเป็นครั้งที่สอง แต่การตีความหมายนั้นความหมายของคำแรกจะแตกต่างจากความหมายของคำที่สอง ซึ่งความหมายของคำที่สองคือ “ผลตอบแทนที่เป็นความดีงาม” ส่วนความหมายของคำแรกนั้นคือ “การงานที่เป็นความดีงาม” หมายถึงว่า จะไม่มีการตอบแทนการงานที่เป็นความดี นอกจากผลตอบแทนที่เป็นความดีแก่เขา

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. เป็นคำสั่งเสียที่มีความสำคัญ เพราะมันมาจากการถ่ายทอดของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม แก่ลูกพี่ลูกน้องของท่าน ซึ่งถือเป็นหนึ่งในบุคคลที่ใกล้ชิดท่านมากที่สุด และยังเป็นเด็กน้อยที่เมื่อจดจำอะไรแล้วก็จะลืมยาก เพราะความรู้ที่ถูกปลูกฝังในวัยเด็กนั้นจะไม่มีวันลืม

2. หากความหมายของคำว่า “خَلَفَ النَّبِيُّ ﷺ” (ข้างหลังท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม) หมายถึง การนั่งบนสัตว์พาหนะ แสดงว่าอนุญาตที่จะซ้อนท้ายบนสัตว์พาหนะได้ เพราะมีหะดีษที่รายงานถึงท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้ให้ท่านมูอาซ บินญะบัล, ท่านอุสามะฮฺ บินซัยด, ท่านอัล-ฟิฏล์ บิน อัล-อับบาสซ้อนท้ายท่าน โดยในเรื่องนี้มีหลักฐานอย่างมากมาย อย่างไรก็ตาม มีเงื่อนไขว่าจะต้องไม่ทำอันตรายต่อสัตว์พาหนะ ซึ่งหากเกรงว่าจะทำอันตรายต่อมันก็ไม่อนุญาตให้ซ้อนท้ายได้

3. เป็นการเรียกด้วยกับสิ่งที่สร้างความอบอุ่น สร้างความสนใจและแสดงถึงความอ่อนโยนต่อคนที่มีอายุน้อยกว่า เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “أَوْفَىٰ بِكُمْ” (โอ้เด็กน้อย) ประหนึ่งท่านนบีได้กล่าวว่า “แม้ว่าเจ้าจะยังเป็นเด็กน้อย แต่ฉันก็จะนำเสนอสิ่งที่มีประโยชน์และดีที่สุดแก่เจ้า” บทเรียนในส่วนนี้สมควรอย่างยิ่งสำหรับคนที่จะพูดเรื่องที่มีความสำคัญควรเริ่มต้นใช้คำที่ดึงดูดความสนใจเสียก่อน

4. ความเยี่ยมยอดในวิธีการสอนของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ด้วยการนำเสนอเนื้อหากว้างๆ แล้วค่อยแจกแจงรายละเอียดของมัน

5. ผลตอบแทนเกิดจากการทำกิจการงาน เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “اِحْفَظْ اِلَهِيَّ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วอัลลอฮ์จะพิทักษ์เจ้า) ในส่วนการพิทักษ์ของอัลลอฮ์ที่มีต่อท่านนั้น คือการที่พระองค์ประทานความโปรดปราน ผลตอบแทน และรางวัลแก่ท่าน

6. เป็นการกล่าวถึงปัจจัยที่จะช่วยในการทำอิบาดะฮ์ แม้ว่ามันจะเป็นเรื่อง
 ดุนยาก็ตาม ซึ่งไม่มีคำกล่าวใดที่ระบุว่าถ้าได้ผลตอบแทนในเรื่องดุนยาแล้วก็จะทำให้
 ผลบุญน้อยลง โอ้อาหามุสลิมเอ๋ย ท่านอย่าเข้าใจว่าผลตอบแทนในเรื่องดุนยาจะทำให้
 ไม่ได้รับผลตอบแทนในอาคิเราะฮ์ ในแง่มุมนี้มีคำกล่าวที่คล้ายๆ กันของท่านนบี
 คือลุลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า

«مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ، وَيُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ، فَلْيَصِلْ رَحْمَةً»

ความว่า “ผู้ใดที่ชื่นชอบที่จะให้เกิดความสะดวกในปัจจัยยังชีพและมีอายุ
 ยืน เขาก็จงผูกสัมพันธ์ไมตรีกับเครือญาติของเขา” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข
 5986 และมุสลิม 2557)

ซึ่งนี่เป็นการส่งเสริมให้มีการผูกสัมพันธ์ไมตรีกับเครือญาติด้วยกับเรื่อง
 ดุนยา

7. การที่คนๆ หนึ่งรักษาสติของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ จะเป็นสาเหตุที่
 พระองค์จะให้ทางนำสู่แนวทางที่เที่ยงตรงแก่เขา เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “حَفِظْ
 اَللّٰهُمَّ حَفِظْ اَللّٰهَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮ์ แล้วเจ้าจะพบพระองค์อยู่เบื้องหน้า)
 หมายถึง พระองค์จะแนะนำสิ่งที่เป็นความดีงามแก่ท่าน ส่วนการที่อัลลอฮ์ ญ์ลละ
 ะอะลา ทรงอยู่เบื้องหน้านามุฮ์ยันั้น ไม่ได้เป็นการปฏิเสธความสูงส่งของพระองค์
 สُبْحَانَฮะฮ์ ะอะอะลา เพราะคุณลักษณะต่างๆ ของอัลลอฮ์ ะอะอะลา จะไม่เหมือน
 กับสิ่งใดๆ ซึ่งความสูงส่งของพระองค์นั้นครอบคลุมทุกสิ่งทุกอย่าง

8. หากท่านจะวอนขอก็จงวอนขอต่ออัลลอฮ์ และอย่าได้วอนขอต่อสิ่งใด
 แต่ถ้าท่านวอนขอต่อสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ในสิ่งที่พระองค์อนุญาตให้ท่านทำได้ มันก็ไม่
 ได้หลุดออกจากการวอนขอต่ออัลลอฮ์ เพียงแค่ท่านได้หาช่องทางที่จะนำไปสู่
 พระประสงค์ของพระองค์ในการมอบสิ่งต่างๆ แก่ท่าน ดังนั้น จึงไม่มีข้อห้ามใน
 การวอนขอต่อมัลลิก (สิ่งที่ถูกสร้าง) ในสิ่งที่เขาสามารถให้ได้ ซึ่งถือว่ามันเป็นสาเหตุ
 ประการหนึ่งเท่านั้น ส่วนผู้ที่ทำให้มีสาเหตุนั้นก็คืออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ

9. เป็นการบ่งชี้ว่าไม่จำเป็นที่มนุษย์จะต้องขอให้คนอื่นวอนขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ให้แก่เขา เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِذَا سَأَلَكَ الرَّجُلُ فَاسْأَلْهُ” (เมื่อเจ้าจะวิงวอนขอก็จงวิงวอนขอต่ออัลลอฮ์) ซึ่งท่านจะต้องเป็นคนขอดุอาอ์ด้วยตัวของท่านเอง และไม่ควรกล่าวว่า “ขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ให้ฉันด้วยนะ” เพราะมันจะทำให้ท่านถูกห้ามจากความดีงามของการขอดุอาอ์ เพราะการดุอาอ์เป็นอิบาดะฮ์ เช่น ถ้าท่านขอให้คนอื่นขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ให้ท่านมีความราบรื่นในการแต่งงาน แล้วไหนละความนอบน้อมถ่อมตนในการขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ของท่าน เพราะท่านได้ขอต่อมัลลิกซึ่งเป็นสิ่งที่ไม่สมควรและไม่เหมาะสม ในส่วนที่มีรายงานว่าเคยมีคนมาขอให้ท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ขอดุอาอ์ให้ นั่น นักวิชาการได้อธิบายว่าตัวท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ไม่เหมือนกับใครคนอื่น และบางที่ดุอาอ์ที่ให้ท่านขอนั้นไม่ได้มีผลสำหรับคนที่ขอเท่านั้น แต่เป็นดุอาอ์ที่มีผลต่อคนอื่น ๆ ด้วย เช่น มีคนกล่าวว่า

« يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلَكَتِ الْأَمْوَالُ وَانْقَطَعَتِ السُّبُلُ، فَادْعُ اللَّهَ يُغَيِّرْنَا »

ความว่า “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ทรัพย์สินของเราเสียหายหมดแล้ว เส้นทางต่างๆ ก็ถูกตัดขาด (เพราะความแห้งแล้ง) ได้โปรดขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ให้ฝนตกด้วยเถิด” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 1014 และมุสลิม หมายเลข 897)

และมีรายงานจากเรื่องราวของท่านอุกาษะฮ์ บินมิกฮ็อน ในเหตุการณ์ที่ท่านนบีได้กล่าวถึงผู้คนของประชาชาตินี้จำนวน 70,000 คนที่จะได้เข้าสวนสวรรค์โดยไม่ต้องถูกสอบสวนและถูกลงโทษ ท่านอุกาษะฮ์จึงกล่าวว่า “ได้โปรดขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ให้ฉันเป็นหนึ่งในกลุ่มคนนั้นด้วยเถิด” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 5705 และมุสลิม หมายเลข 216) ซึ่งท่านนบีก็ได้ขอดุอาอ์ให้เนื่องจากสอดคล้องกับเรื่องราวที่ท่านได้กล่าวถึงกลุ่มคนที่ได้เข้าสวนสวรรค์โดยไม่ต้องถูกสอบสวนและถูกลงโทษ และเหตุการณ์ของหญิงคนหนึ่งที่เป็นโรคลมบ้าหมู ซึ่งเธอได้ขอให้ท่านนบีขอดุอาอ์ให้ว่า “ได้โปรดขอดุอาอ์ต่ออัลลอฮ์ ให้ฉันหายขาดจากมันด้วยเถิด” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 5652) ซึ่งทั้งหมดนี้มันมีความสอดคล้องกับเรื่องราวของมัน และอีกอย่างท่านเราะสูลุลลอฮ์ อะลัยฮิอะสลาม ก็ไม่เหมือนใครคนอื่น ที่สำคัญคือ การขอให้คนอื่นขอดุอาอ์ให้ฉันเป็นสิ่งที่ไม่ส่งเสริมให้กระทำ แต่หากมี

ความจำเริญ ด้ให้ตั้งเนียตของท่านเพื่อต้องการให้เกิดประโยชน์แก่คนที่ขออุอาห์แก่ท่าน เพราะหากเขาได้ขออุอาห์แก่ท่านเขาก็จะเป็นคนที่ทำความดี ซึ่งอัลลอฮฺทรงรักคนที่ทำความดี อนึ่ง การอธิบายเช่นนี้เองที่สอดคล้องกับคำอธิบายท่านชัยคุลอิสลาม อิบน์ตุยมียะฮฺ เราะหิมะฮุลลอฮฺ

10. ให้ท่านวอนขอต่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ในทุกสิ่งทุกอย่างทั้งเกี่ยวกับเรื่องศาสนาและเรื่อง دنیا ไม่ว่าจะเป็นเรื่องเล็กหรือเรื่องใหญ่ก็ตาม กระทั่งมีหะดีษบทหนึ่งที่ท่านนบีได้กล่าวว่า

«لَيْسَ أَلْأَحَدُكُمْ رَبُّهُ حَاجَتُهُ كُلُّهَا حَتَّى يَسْأَلَ شَيْعَ نَعْلِهِ إِذَا انْقَطَعَ»

ความว่า “คนหนึ่งคนใดในหมู่พวกท่านจะต้องวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของเขาในความต้องการหนึ่ง จนกระทั่งเขาจะวอนขอเชือกผูกกรองเท้าของเขาเมื่อมันขาดไป” (บันทึกโดยอัต-ติรมิซีย์ หมายเลข 3973)

ท่านอย่ากล่าวว่าในเรื่องนี้ฉันละอายใจที่จะวอนขอต่ออัลลอฮฺเพราะมันเป็นเรื่องที่เล็กน้อย ไม่ได้ยุ่งยากอะไร และเป็นเรื่องที่ไม่ค่อยสำคัญเท่าไร เพราะถ้าท่านได้วอนขอต่ออัลลอฮฺก็ถือว่าท่านได้ทำอิบาดะฮ์ที่ยิ่งใหญ่ เพราะการขออุอาห์ต่ออัลลอฮฺนั้นถือเป็นอิบาดะฮ์ที่มีความยิ่งใหญ่มา

11. ไม่อนุญาตให้ขอความช่วยเหลือต่อสิ่งใด นอกจากต้องขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮฺ เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِينِ بِاللَّهِ” (เมื่อเจ้าจะขอความช่วยเหลือก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮฺ) แต่ในบางเรื่อง อัลลอฮฺก็อนุญาตให้เราขอความช่วยเหลือต่อสิ่งอื่นจากพระองค์ ในสิ่งที่เรามีความสามารถที่จะให้การช่วยเหลือได้ เฉกเช่นที่ท่านนบี คือลลลลอฮฺอะลัยฮิอะสลลัม ได้กล่าวว่า

«وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَ»

ความว่า “การที่ท่านช่วยเหลือผู้คนที่ขึ้นพาหนะของเขา หรือท่านช่วยยกสิ่งของของเขาขึ้นบนพาหนะของเขาก็เป็นเศาะตะเกาะฮฺ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1009)

ซึ่งเหล่านี้คือสิ่งที่พระองค์ได้อนุญาตให้เราขอความช่วยเหลือได้ ซึ่งมันไม่ได้ขัดกับคำกล่าวที่ว่า “إِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ” (เมื่อเจ้าจะขอความช่วยเหลือก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮฺ) แต่ถ้าเรื่องใดที่ไม่มีใครสามารถช่วยเหลือท่านได้เลย นอกจากอัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ ในกรณีนี้จะไม่อนุญาตให้ท่านขอความช่วยเหลือจากผู้ใดอื่นจากอัลลอฮฺอย่างเด็ดขาด

12. หากคนๆ หนึ่งอยู่บนสังขารที่ถูกตอกก็ไม่จำเป็นที่เขาจะต้องใส่ใจคนอื่นอีก เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “وَاعْلَمَنَّ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوْ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ” (และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า หากประชาชาติทั้งหมดรวมกันเพื่อทำคุณประโยชน์อย่างหนึ่งแก่เจ้า พวกเขาไม่สามารถทำคุณประโยชน์ใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮฺได้ทรงกำหนดไว้ให้แกเจ้าแล้ว) และ “وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ” (หากพวกเขารวมกันเพื่อทำอันตรายแก่เจ้าด้วยบางสิ่ง พวกเขามีอาจทำอันตรายใดๆ แก่เจ้าได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮฺได้ทรงกำหนดไว้ให้แกเจ้าแล้ว)

หากมีคำถามว่า อนุญาตให้คนๆ หนึ่งปล่อยให้ตัวเองโดนคนอื่นทำอันตรายด้วยบางสิ่ง ทั้งๆ ที่เขาสามารถหลีกเลี่ยงจากมันได้หรือไม่ ?

คำตอบ ไม่อนุญาตให้กระทำเช่นนั้น ซึ่งท่านจะต้องไม่ยอมให้คนอื่นมาทำอันตรายแก่ท่านได้ และถึงแม้ท่านจะกล่าวว่า “หากผู้คนทั้งหมดรวมกันเพื่อทำอันตรายแก่ฉันด้วยบางสิ่ง พวกเขามีอาจทำอันตรายใดๆ แก่ฉันได้เลย นอกจากสิ่งที่อัลลอฮฺได้ทรงกำหนดไว้ให้แกฉันแล้ว” กระนั้นก็ตาม ท่านก็ต้องปกป้องตัวเองจากสิ่งอันตรายต่างๆ เพราะท่านนบี คือลลิลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัลัม ได้กล่าวว่า

«لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ»

ความว่า “ไม่อนุญาตให้สร้างความเดือดร้อนแก่ตัวเองและผู้อื่น” (บันทึกโดยอะหมัด หมายเลข 2926 และอิบนุมาญะฮฺ หมายเลข 2341)

อย่างไรก็ตาม ถ้าท่านเป็นป่าวที่เคาะรพอบาตะฮฺต่ออัลลอฮฺ อัซซะวะญัลละ และหากมีคนที่ต้องการมาทำร้ายท่านด้วยการขัดขวางในเรื่องศาสนา ก็ให้รับรู้ว่า พวกเขาไม่สามารถที่จะสร้างความเดือดร้อนแก่ท่านด้วยสิ่งหนึ่งสิ่งใดได้ นอกจากสิ่ง

ที่อัลลอฮ์ได้กำหนดไว้ให้แก่ท่านแล้ว ซึ่งสิ่งใดที่ได้กำหนดแก่ท่านแล้วมันจะต้องเกิดขึ้น และนี่เป็นการกำหนดสภาวะ (กิตาบะฮฺ เกาะดาร์ยะฮฺ) ไม่ใช่การกำหนดหลักการศาสนา (กิตาบะฮฺ ซัรฮียะฮฺ) ดังที่เราได้อธิบายมาแล้ว และด้วยประการนี้ถ้าท่านขอให้ใครคนหนึ่งทำสิ่งหนึ่งที่มีคุณประโยชน์ ท่านอย่าเชื่อมั่นว่ามันมาจากคนๆ นั้น และอย่ากล่าวว่าเขาคือคนที่น่าประโยชน์มาให้ฉัน แต่ให้ท่านเชื่อมั่นว่ามันมาจากอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ เพราะจะไม่มีสิ่งใดที่สามารถทำคุณประโยชน์แก่ท่านได้นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงกำหนดไว้ให้แก่ท่านแล้ว

คำถาม อนุญาตให้คนๆ หนึ่งพาดพิงคุณประโยชน์ไปยังสิ่งที่ถูกสร้างในกรณีที่เขาทำคุณประโยชน์ให้ โดยไม่ได้นึกถึงผู้ที่สร้างได้หรือไม่ ?

คำตอบ อนุญาตให้ทำได้ในกรณีที่คนอื่นได้ทำคุณประโยชน์แก่เขาจริง และสามารถที่จะกล่าวว่า “คนนั้นได้ทำคุณประโยชน์แก่ฉัน” หรือ “การนั่งร่วมกับผู้รู้จะทำให้เกิดคุณประโยชน์แก่ฉัน” เป็นต้น ตราบใดที่มันเป็นเช่นนั้นจริง อย่างไรก็ตาม ให้หัวใจของท่านรับรู้ว่าคุณประโยชน์นั้นมาจากอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ

13. ปากกาที่จดบันทึกกำหนดสภาวะถูกยกขึ้นแล้ว เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “رُفِعَتِ الْإِقْلَامُ” (ปากกาได้ถูกยกขึ้น) แสดงว่าทุกสิ่งทุกอย่างสิ้นสุดลงแล้ว แต่มันหมายถึงว่าท่านไม่จำเป็นต้องวอนขอความดีงามแล้วใช่หรือไม่ ?

คำตอบ ไม่ใช่เช่นนั้น แต่ให้ท่านวอนขอความดีงามจากอัลลอฮ์ ตะบาเราะกะ วะตะอาลา เพราะท่านไม่รู้หรือว่าบางที่อัลลอฮ์อาจจะบันทึกกำหนดสภาวะในเรื่องดีๆ แก่ท่านก็เป็นไปได้ และท่านอย่ากล่าวว่า “สิ่งที่ถูกบันทึกไม่สามารถเปลี่ยนแปลงอะไรได้แล้ว” เพราะท่านไม่รู้ว่พระองค์ทรงกำหนดสภาวะอะไรแก่ท่านบ้าง ดังนั้น จงวอนขอความดีงามต่อพระผู้อภิบาลของท่าน และให้ขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความชั่วร้าย เพราะบางที่พระองค์อาจจะกำหนดสภาวะดังกล่าวแก่ท่านก็เป็นไปได้เช่นกัน

14. เป็นสิ่งที่บ่งชี้ว่าปากกาที่ใช้บันทึกนั้น เป็นการบันทึกด้วยหมึกที่เปียก เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “رُجِّفَتِ الصُّحُفُ” (และกระดาษบันทึกก็แห้งแล้ว) แต่นักวิชาการบางท่านได้กล่าวว่า “สำนวนนี้เป็นเพียงการเปรียบเปรยที่นักโหราศาสตร์ (บะลาฆียีน) ได้เรียกว่า “อัล-อิสติอาเราะฮฺ” (เป็นโวหารชนิดหนึ่งของภาษา

อาหรับ คล้ายกับอุปลักษณโวหารของไทย)” ดังนั้น เราจะไม่ยืนยันว่าหมึกของปากกาที่ใช้บันทึกกำหนดสภาวะนั้นเปียก แต่เป็นเพียงการใช้สำนวนที่เปรียบเปรยที่นักโหราศาสตร์ได้เรียกมันว่า “อัล-อิสติอาเราะฮฺ” อัลลอฮฺทรงรู้ดียิ่ง

15. การดูแลเอาใจใส่ของอัลลอฮฺ ตะบาเราะกะ วะตะอาลา ด้วยการกำหนดสภาวะของสรรพสิ่งต่างๆ ซึ่งทุกสิ่งทุกอย่างล้วนถูกบันทึกกำหนดสภาวะของมันหมดแล้ว และทุกสิ่งทุกอย่างอยู่ในการกำหนดของพระองค์ และพระองค์ทรงรอบรู้ในทุกสิ่งทุกอย่าง และไม่มีผู้ใดเปลี่ยนแปลงการตัดสินใจของพระองค์ และพระองค์ทรงกำหนดสภาวะของทุกสิ่งทุกอย่างแล้ว เฉกเช่นที่มีรายงานจากท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ได้กล่าวว่า

« إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ كَتَبَ مَقَادِيرَ الْخَلَائِقِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ »

ความว่า “อัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ญะลละ ทรงบันทึกกำหนดสภาวะต่างๆ ของมัลอูก (ไว้ ณ กระดานมะหฟูซ) ก่อนที่พระองค์จะทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นเวลาถึง 50,000 ปี” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 2653)

16. ถ้าท่านพิทักษ์อัลลอฮฺ ท่านก็จะพบว่าพระองค์ทรงอยู่เบื้องหน้าท่าน ซึ่งก่อนหน้านี้เราได้นำเสนอรายละเอียดไปแล้ว

17. การรู้จักมักคุ้นกับอัลลอฮฺด้วยการฎออะฮฺต่อพระองค์ในยามสุขและสุขภาพแข็งแรง พระองค์ก็จะรู้จักมักคุ้นกับท่านในยามที่ท่านมีทุกข์ ด้วยการช่วยเหลือท่าน และปลดเปลื้องความทุกข์ยากของท่าน ซึ่งการรู้จักมักคุ้นในที่นี้หมายถึงการรู้จักมักคุ้นเป็นการเฉพาะ

18. สมควรที่คนๆ หนึ่งจะต้องฉกฉวยโอกาสมันที่มีเวลาว่างและมีความสุขในการทำอะมัลที่ดี เพราะสภาพเช่นนั้นมันไม่ได้มีอยู่ตลอด ดังนั้น จงฉกฉวยโอกาสมันที่ยังมีสุขภาพแข็งแรง มีฐานะมั่งคั่ง มีความปลอดภัยในชีวิต และมีความสุขสบายในการทำอะมัลที่ดี จนกระทั่งอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ญะลละ จะรู้จักมักคุ้นท่านในยามที่ท่าน

มีความทุกข์ยาก

19. แต่ละคนมีสภาพการมีชีวิตที่หลากหลาย บางทีก็สุขสบาย บางทีก็ทุกข์ยาก บางทีมีความปลื้มปิติ บางทีก็โศกเศร้า บางทีก็มีความมั่งคั่ง และบางทีก็ขัดสน เป็นต้น ดังที่นักกวีท่านหนึ่งได้กล่าวว่า

فيوم علينا ويوم لنا
 ويوم نساء ويوم نسر
 วันหนึ่งร้ายวันหนึ่งดี
 วันหนึ่งซ้ำวันหนึ่งปลื้ม

นี่คือความจริงที่มันเกิดขึ้น เพราะลองท่านพินิจใคร่ครวญสภาพการเป็นอยู่ของท่านเอง ท่านก็จะพบว่ามันเป็นเช่นนั้นจริง นอกจากการฏออะฮ์ต่ออัลลอฮ์ ตะบาเราะกะ วะตะอาลา ซึ่งตราบใดที่ท่านมีความสุขในการฏออะฮ์ต่อพระองค์ ท่านก็จะมีความสุขไปตลอดแม้ว่าท่านจะอยู่ในสภาพใดก็ตาม

20. วาญิบที่ต้องศรัทธากำหนดสภาวะของอัลลอฮ์ เพราะสิ่งใดก็ตามที่ถูกกำหนดให้ท่านได้คลาดแคล้วจากมัน ท่านก็จะมีวันประสบกับมัน ซึ่งจากบทเรียนในส่วนนี้ทำให้คนๆ หนึ่งนั้นจะต้องมีความกล้าหาญที่จะทำในสิ่งที่ถูกสั่งใช้ให้กล้าหาญ ด้วยเหตุนี้เราจึงพบเห็นใครบางคนที่ยึดติดในการเผชิญหน้ากับบางสิ่งทั้งนี้ก็เป็นเพราะเขาไม่ได้ศรัทธาต่อกำหนดสภาวะอย่างแท้จริง ซึ่งหากไม่แล้วเขาจะหลบหนีไปทำไม

21. เป็นข่าวดีที่ยิ่งใหญ่สำหรับคนที่อดทน เพราะชัยชนะจะมาพร้อมกับความอดทน

22. เป็นการปลอบใจคนๆ หนึ่งในสิ่งที่เขาต้องประสบกับเคราะห์กรรมว่าอย่าได้เสียใจไปเลย เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيْ خِطْبَكَ” (และสิ่งใดที่มันประสบกับท่าน มันย่อมไม่คลาดแคล้วจากท่านอย่างแน่นอน) แต่ให้มี

ความอดทน เพราะอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ได้ดำรัสว่า

﴿ مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ ۚ ﴾ [التغابن : ١١]

ความว่า “ไม่มีทุกข์ภัยอันใดเกิดขึ้น เว้นแต่ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และผู้ใดศรัทธาต่ออัลลอฮ์พระองค์จะทรงเปิดหัวใจของเขา (สู่แนวทางที่ถูกต้อง)” (สุเราะฮ์อัต-ตะฮอบุน อายะฮ์ที่ 11)

ท่านอัล-เกาะมะฮฺ บินกียัส ได้กล่าวว่า “คือคนๆ หนึ่งที่ประสบกับเคราะห์กรรม แต่เขารู้ว่ามันมาจากอัลลอฮ์ เขาจึงพอใจและยอมรับมันโดยดุษฎี” (ดูในอัล-บัยฮะกี ในสุนันอัล-กูบรอ หมายเลข 6925)

หากมีคำถามว่า เมื่อมันเป็นเช่นนั้น แสดงว่าฉันสามารถที่จะลบล้างความผิดที่มันเกิดขึ้นแล้วได้หรือไม่ ?

คำตอบ แน่แน่นอนที่สุดท่านสามารถลบล้างมันตามที่หลักการศาสนาได้แนะนำไว้ ยิ่งกว่านั้น วาญิบที่ท่านต้องทำเช่นนั้นด้วยซ้ำ ซึ่งหากคนๆ หนึ่งได้ทำความผิดต่ออัลลอฮ์ประการหนึ่ง ไซ้ความผิดนั้นถูกกำหนดมาแล้วโดยไม่มีข้อสงสัย แต่วาญิบที่ท่านต้องลบล้างบาปที่มาจากการทำความผิดนั้นด้วยการเตาบะฮ์ต่ออัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ส่วนที่เป็นบาปใหญ่นั้นมันเป็นสิ่งที่จำเป็นต้องเตาบะฮ์อยู่แล้ว หากไม่แล้วก็ไม่มีความหมายที่จะเปิดประตูแห่งการเตาบะฮ์ ซึ่งทุกความผิดที่เป็นบาปใหญ่ล้วนต้องมีการเตาบะฮ์ ส่วนความผิดที่เป็นบาปเล็กบางที่มันถูกลบล้างด้วยการทำความดี ซึ่งนี่เป็นทัศนะของนักวิชาการส่วนใหญ่และถือเป็นทัศนะที่ถูกต้อง จึงสรุปได้ว่าจำเป็นที่ต้องเตาบะฮ์สำหรับการทำความผิดที่เป็นบาปใหญ่ ส่วนความผิดที่เป็นบาปเล็กก็ให้เตาบะฮ์เช่นเดียวกัน เพราะบางทีบาปที่ว่าเล็กน้อยนั้นก็จะกลายเป็นบาปใหญ่ ถ้าคนๆ หนึ่งได้กระทำมันอย่างต่อเนื่อง และนี่คือทัศนะของนักวิชาการส่วนใหญ่ เฉกเช่นที่ท่านอิบนุเราะฮ์ฎิบ เราะหิมะฮ์ฮุลลอฮ์ ได้อธิบายไว้ (ในหนังสือญามิอ อัล-อุลุม วัล-หิกัม)

23. ชัยชนะมาพร้อมกับความอดทน ทำให้เนื้อหาส่วนนี้เป็นการกระตุ้นให้มีความอดทนในกิจการต่างๆ และให้เป็นคนที่อดทนต่อมัน โดยให้เขารอคอยความ

ช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ดังที่พระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهْمُ
الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ
نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ۝ ﴾ [البقرة: ๒๑๔]

ความว่า “หรือพวกเจ้าคิดว่า พวกเจ้าจะได้เข้าสวรรค์ โดยที่เยี่ยงอย่าง
ของผู้ที่ล่วงลับไปก่อนพวกเจ้า ยังมีได้มายังพวกเจ้าเลย ซึ่งบรรดาความลำบาก
และความเดือดร้อนได้ประสบแก่พวกเขา และพวกเขาได้รับความหวั่นไหว จน
กระทั่ง เราะฮูลและบรรดาผู้ศรัทธาซึ่งอยู่กับเขากล่าวขึ้นว่า เมื่อไรเล่าการช่วย
เหลือของอัลลอฮ์? พึงรู้เถิดว่าแท้จริงการช่วยเหลือของอัลลอฮ์ใกล้อยู่แล้ว”
(สุเราะฮ์อัล-บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 214)

24. คราใดก็ตามที่ความทุกข์ยากเพิ่มมากขึ้น ครานั้นความสุขก็ใกล้เข้ามา
แล้ว เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكَرْبِ” (และความสุขอยู่กับทุกข์)
ดังนั้น คราใดก็ตามที่กิจการหนึ่งมีความหนักหน่วง ก็ให้รับรู้ว่าความสุขได้ใกล้เข้า
มาแล้ว

25. ความสะดวกง่ายดายมาพร้อมกับความยากลำบาก ซึ่งคราใดที่กิจการ
หนึ่งมีความยากลำบาก ก็ให้ท่านรอคอยความสะดวกง่ายดายได้เลย

หากมีคนถามว่า บางทีเราพบว่าความยากลำบากนั้นจะตามมาด้วยกับ
ความยากลำบากอีก และเราไม่ได้รับความสะดวกง่ายดายเลย ?

คำตอบ คำกล่าวของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม มันเป็น
ความจริง แต่ก็จำเป็นที่จะต้องดูสาเหตุเบื้องหลังในสิ่งที่ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิ
วะสัลลัม ได้กล่าวไว้ เพราะบางทีอาจจะเกิดจากความอ่อนแอของอีมานของคนๆ
หนึ่ง หรือบางทีเป็นเพราะเขาได้สิ้นหวังตั้งแต่แรก และบางทีเกิดจากการทำตัวให้
ห่างจากความช่วยเหลือของอัลลอฮ์ และเมื่อนั้นเองเขาจึงถูกห้ามจากความ
โปรดปรานของอัลลอฮ์ และพระองค์ก็จะทรงลงโทษเขาตามที่เขาได้นึกคิด ด้วยเหตุ
นี้จึงมีหะดีษ อัล-กุตสี ได้กล่าวว่า

«أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِـ»

ความว่า “ข้าอยู่กับความนึกคิดของบ่าวที่มีต่อข้า” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี
หมายเลข 7405)

ขออัลลอฮฺทรงอำนวยพรในการทำความดี

* บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ความอ่อนโยนของท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัม ต่อคนที่มีอายุน้อยกว่า ซึ่งท่านได้กล่าวว่า “يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ” (โอ้เด็กน้อย ฉันจะสอนบางถ้อยคำแก่เจ้า)
2. สมควรอย่างยิ่งสำหรับคนที่จะพูดเรื่องที่มีความสำคัญควรเริ่มต้นใช้คำที่ดึงดูดความสนใจเสียก่อน เพราะท่านนบีก็ได้กล่าวว่า “يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ” (โอ้เด็กน้อย ฉันจะสอนบางถ้อยคำแก่เจ้า)
3. ใครก็ตามที่พิทักษ์รักษาอัลลอฮฺ พระองค์ก็จะทรงพิทักษ์รักษาเขา เพราะท่านนบีได้กล่าวว่า “إِحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظَكَ” (เจ้าจงพิทักษ์อัลลอฮฺ แล้วอัลลอฮฺจะพิทักษ์เจ้า)
4. ใครก็ตามที่ไม่สนใจศาสนาของอัลลอฮฺ พระองค์ก็จะไม่สนใจเขาและจะไม่พิทักษ์รักษาเขา ในเรื่องนี้อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ดำรัสว่า ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ١٩﴾ [الحشر: 19] ความว่า “และพวกเจ้าอย่าได้เป็นเช่นบรรดาผู้ที่ลืมอัลลอฮฺ มิฉะนั้นอัลลอฮฺจะทรงทำให้พวกเขาลืมตัวของพวกเขาเอง คนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้ฝ่าฝืน” (สุเราะฮฺอัล-หัซร อายะฮฺที่ 19)
5. คนที่อัลลอฮฺ อัชชะวะญฺลุลละ พิทักษ์รักษา พระองค์ก็จะทรงให้ทางนำแก่เขาและชี้นำเขาไปสู่สิ่งที่ดีงาม และคนที่อัลลอฮฺได้พิทักษ์รักษาเขา แน่แน่นอนว่าพระองค์จะปกป้องเขาจากสิ่งชั่วร้ายต่างๆ
6. ใครก็ตามที่ต้องการขอความช่วยเหลือ เขาก็จงขอความช่วยเหลือต่ออัลลอฮฺ แต่ก็ห้ามที่จะขอความช่วยเหลือต่อผู้อื่นจากอัลลอฮฺหากผู้นั้นสามารถที่จะให้ความช่วยเหลือได้ เพราะท่านนบี คือลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัม ได้กล่าวว่า

«وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهِ، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَ»

ความว่า “การที่ท่านช่วยเหลือผู้คนให้ขึ้นพาหนะของเขา หรือท่านช่วยยกสิ่งของของเขาขึ้นบนพาหนะของเขาก็เป็นเศาะดะเกาะฮฺ (การทำทาน)” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 1009)

7. ประชาชาติทั้งหมดไม่อาจให้คุณประโยชน์แก่ใครได้ นอกจากสิ่งที่อัลลอฮฺได้ทรงกำหนดไว้ให้แก่เขาแล้ว และพวกเขาไม่อาจทำอันตรายแก่ใครได้ นอกจากสิ่งที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ทรงกำหนดไว้ให้แก่เขาแล้ว

8. วาญิบที่คนๆ หนึ่งต้องผูกความหวังของเขากับอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ โดยไม่ฝากไว้กับสิ่งที่ถูกสร้างทั้งหลาย เพราะสิ่งที่ถูกสร้างนั้นไม่อาจเอื้อโทษและประโยชน์ใดๆ ได้

9. ทุกๆ สิ่งล้วนถูกบันทึกจุดสิ้นสุดของมัน ซึ่งมีรายงานที่ถูกต้องจากท่านนบี คืออัลลิลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัม ที่ท่านได้กล่าวว่า “แท้จริงอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ได้บันทึกกำหนดสภาวะต่างๆ ของสรรพสิ่งทั้งหลาย ก่อนที่พระองค์จะทรงสร้างชั้นฟ้าและแผ่นดิน 50,000 ปี” (ดูในมุสลิม หมายเลข 2653)

10. ในอีกสายรายงานหนึ่งได้ระบุว่าหากคนๆ หนึ่งรู้จักหรือมักคุ้นกับอัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ด้วยการฏออะฮฺต่อพระองค์ในยามสุขสบาย อัลลอฮฺ ตะอาลา ก็จักรู้จักเขาในยามทุกข์ยาก ซึ่งพระองค์จะเอาใจใส่ดูแลเขา ให้ความช่วยเหลือแก่เขา และปลดเปลื้องความทุกข์ของเขา

11. เมื่ออัลลอฮฺได้กำหนดให้คนๆ หนึ่งประสบกับสิ่งหนึ่งเขาก็จะไม่สามารถหลีกเลี่ยงจากมันได้ และเมื่ออัลลอฮฺ อัชชะวะญ์ลละ ไม่กำหนดให้เขาประสบกับสิ่งหนึ่งเขาก็จะไม่สามารถประสบกับมันได้

12. เป็นข่าวดีที่ยิ่งใหญ่สำหรับคนที่อดทน และชัยชนะนั้นมาพร้อมกับความอดทน

13. เป็นข่าวดีที่ยิ่งใหญ่อีกประการหนึ่งนั่นคือ การคลี่คลายความยากลำบาก และการปลดปล่อยความทุกข์ยากนั้นจะมาพร้อมกับความทุกข์ยาก ซึ่งทุกครั้งที คนๆ หนึ่งมีเรื่องทุกข์ยาก อัลลอฮ์ก็จะทรงคลี่คลายแก่เขา

14. เป็นข่าวดีที่ยิ่งใหญ่ที่เมื่อคนๆ หนึ่งประสบกับความยากลำบากแล้ว ก็ให้เขารอคอยความง่ายดาย ซึ่งอัลลอฮ์ ตะอาลา ได้กล่าวถึงเรื่องนี้ในอัลกุรอาน ซึ่งพระองค์ได้ดำรัสว่า

﴿ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۚ ﴾ [الشرح: ๕, ๖]

ความว่า “ฉะนั้นแท้จริงหลังจากความยากลำบากก็จะมีความง่าย แท้จริง หลังจากความยากลำบากก็จะมีความง่าย” (สุเราะฮ์อัล-ชัรหฺ อายะฮ์ที่ 6-5)

ดังนั้นเมื่อใดก็ตามที่ท่านประสบกับความยากลำบากในเรื่องหนึ่ง ก็ให้ วอนขอต่ออัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ โดยให้รอคอยความง่ายดายที่พระองค์จะประทาน ให้ ด้วยความเชื่อมั่นในคำมั่นสัญญาของพระองค์

15. เป็นการปลอมโยนบ่าวคนหนึ่งขณะที่เขาประสบกับเคราะห์กรรมและ ได้สูญเสียสิ่งที่ชอบ โดยที่มันเป็นหนึ่งในสองความหมายของประโยคที่ว่า “وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ” (และเจ้าจงพึงทราบเถิดว่า สิ่งใดที่คลาดแคล้วจากท่าน มันย่อมไม่ประสบกับท่าน และสิ่งใดที่มันประสบกับท่าน มันย่อมไม่คลาดแคล้วจากท่านอย่างแน่นอน) ซึ่งประโยคแรกนั้นเป็นการปลอมใจในการประสบกับสิ่งที่ไม่ชอบ ส่วนประโยคที่สองนั้นเป็นการปลอมใจในการสูญเสียสิ่งที่ชอบ

ขออัลลอฮ์ทรงอำนวยการในความดี (บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษส่วนนี้หยิบยกมาจากฉบับที่ตีพิมพ์โดยดาร์ อัล-ซุรूरียา -ผู้แปล-)



หะดีษที่ 20

ความละอายเป็นส่วนหนึ่งของการศรัทธา

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْبَذَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : « إِنَّ مِمَّا أَذْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأَوَّلَى : إِذَا لَمْ تَسْتَخِيْ قَاضِئَ مَا شِئْتَ »
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

จากท่านอบูมัสอูด นั่นคือ อุกบะฮฺ บินอัมรฺ อัล-อันศอรี อัล-บัตรี
เราะฎียัลลอฮุอันฮฺ เล่าว่า: ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าว
ว่า: “แท้จริง ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่มนุษย์ได้รับรู้จากคำพูดของบรรดาศาสนทูตก่อนๆ
คือ คติที่ว่า หากท่านไม่มีความละอายแล้ว ก็จงทำตามสิ่งที่ท่านประสงค์เกิด”
บันทึกโดยอัล-บุคอรี ³³

33 อัล-บุคอรี, อัล-ญามิอ, ภาค: หะดีษต่าง ๆ เกี่ยวกับบรรดาศาสนทูต, บท: หะดีษเกี่ยวกับถ้ำ,
เลขที่: 3484

คำอธิบายหะดีษ

“إِنْ” (แท้จริง) เป็นคำภาษาอาหรับที่ใช้เพื่อการเน้นย้ำประโยคที่ต้องการบอกเล่า นั่นคือคำกล่าวที่ว่า “مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ” (ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่มนุษย์ได้รับรู้)

ส่วนคำกล่าวที่ว่า “إِذَا لَمْ تَسْتَخِيْ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ” (หากท่านไม่มีความละอายแล้ว ก็จงทำตามสิ่งที่ท่านประสงค์เกิด) คือประโยคที่ต้องการบอกเล่า ซึ่งความหมายของมันก็คือ ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่มนุษย์ได้รับรู้จากคำพูดของบรรดาศาสนทูตก่อนๆ คือประโยคนี้

และคำกล่าวที่ว่า “إِنْ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ” (แท้จริง ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่มนุษย์ได้รับรู้) คำว่า “من” (จาก) เป็นคำที่ใช้บ่งชี้ถึงส่วนหนึ่ง กล่าวคือ ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่มนุษย์ได้รับรู้จากคำพูดของศาสนทูตก่อนๆ คือ หากท่านไม่มีความละอายแล้ว ก็จงทำตามสิ่งที่ท่านประสงค์เกิด

คำกล่าวที่ว่า “النَّبِيُّ الْأَوَّلَى” (บรรดาศาสนทูตก่อนๆ) หมายถึง “السَّابِقَةُ” (ก่อนหน้า) ซึ่งมันหมายรวมถึงนับทุกคนก่อนหน้านี้ โดยอ้างอิงจากการที่ท่านนับคือลัลลอฮ์อะลัยฮิละสลَام นั่นเป็นนับท่านสุดท้าย จึงทำให้เราอธิบายคำกล่าวที่ว่า “النَّبِيُّ الْأَوَّلَى” หมายถึง “السَّابِقَةُ”

“إِذَا لَمْ تَسْتَخِيْ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ” (หากท่านไม่มีความละอายแล้ว ก็จงทำตามสิ่งที่ท่านประสงค์เกิด) นี่คือคำพูดของบรรดาศาสนทูตก่อนๆ

ส่วน “الْحَيَاءُ” (ความละอาย) คือปฏิกิริยาที่เกิดขึ้นกับผู้คนขณะที่เขาทำในสิ่งที่ไม่ดีต่างๆ ทำให้เขาเกรงว่าคนอื่นจะรับรู้ จุดนี้เองที่ทำให้เกิดความละอาย

คำกล่าวที่ว่า “إِذَا لَمْ تَسْتَخِيْ” (หากท่านไม่มีความละอายแล้ว) สามารถอธิบายได้สองนัย

นัยแรก ถ้าท่านไม่มีความละอายแล้ว ท่านก็จะทำทุกสิ่งที่ต้องการ ซึ่งคำสั่งใช้ในที่นี่เป็นการบอกเล่า เพราะความละอายไม่มีอยู่ในตัวของเขาแล้ว ซึ่งเขาจะไม่สนว่าที่ไปนั้นเป็นสิ่งที่ทำให้ตัวเขาเสื่อมเสียเกียรติหรือไม่อย่างไร

นัยที่สอง ถ้าการกระทำนั้นไม่เป็นสิ่งที่น่าละอายก็จงทำมันไปเกิดและไม่ต้องสนใจอะไร หมายถึงว่า อย่าละทิ้งสิ่งใดก็ตามถ้าสิ่งนั้นเป็นสิ่งที่ไม่น่าละอายที่จะทำมัน

ดังนั้นนัยแรกจะกลับไปสู่คนที่กระทำ ส่วนนัยที่สองจะกลับไปสู่การกระทำ
 คำกล่าวที่ว่า “فَاَصْنَعْ مَا شِئْتَ” (ก็จงทำตามสิ่งที่ท่านประสงค์เถิด) หมายถึง
 “افعل” (จงทำไปเถิด) ซึ่งคำสั่งใช้ในที่นี่เป็นการอนุญาตทำในสิ่งที่นัยที่สอง กล่าว
 คือ ถ้าการกระทำใดก็ตามเป็นสิ่งที่ท่านจะอายก็ไม่มีปัญหาแต่อย่างใดที่จะกระทำมัน
 แต่มันเป็นการตำหนิในนัยแรก กล่าวคือ ถ้าตัวท่านไม่มีความอายแล้ว
 ท่านก็จะทำทุกสิ่งที่ต้องการ

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. เรื่องราวต่างๆ (جُلَا) ที่เคยมีอยู่ในประชาชาติก่อนๆ ยังคงถูกถ่ายทอดมาจนถึงประชาชาตินี้ เพราะท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮะสัลลัม ได้กล่าวว่า “إِنَّ مِنْ أَدْرَاكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأَوَّلَى” (แท้จริง ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่มนุษย์ได้รับรู้จากคำพูดของบรรดาศาสนทูตก่อนๆ) โดยเห็นได้จากหะดีษบทนี้

ซึ่งเรื่องราวต่างๆ ที่เคยมีอยู่ในประชาชาติก่อนหน้า บางที่ถูกถ่ายทอดผ่านทางวะหฺยูในอัลกุรอาน หรือผ่านทางสุนนะฮ์ของท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮะสัลลัม หรือบางที่จะถูกถ่ายทอดผ่านการเล่าต่อๆ กันของผู้คน

สำหรับในอัลกุรอานนั้น ดังคำดำรัสของอัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ที่ว่า

﴿ بَلْ تُؤَيِّرُونَ الْحَيَوَةَ الدُّنْيَا ۖ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۖ إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ۝ صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ۝ ﴾ [الأعلى: ١٦، ١٧]

ความว่า “เรามีได้ แต่พวกเจ้าเลือกเอาการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ต่างหาก ทั้งๆ ที่ปรโลกนั้นดีกว่าและจีรังกว่า แท้จริง (ข้อดีที่เตือนสติ) นี้มีอยู่ในคัมภีร์ก่อนๆ มาแล้ว คือคัมภีร์ของอิบรอฮีมและมูซา” (สุเราะฮ์อัล-อะอฺลา อายะฮ์ที่ 16-19)

ส่วนในสุนนะฮ์นั้นมีเรื่องราวอย่างมากมาย เช่นการที่ท่านนบี คือลัลลอฮ์อะลัยฮะสัลลัม ได้กล่าวถึงเรื่องราวของบনীสรออิลเป็นบ่อยครั้ง

สำหรับเรื่องราวที่ถูกถ่ายทอดมาจากบรรดาศาสนทูตคนก่อนๆ นั้น แบ่งออกเป็นสามประเภท ดังนี้

หนึ่ง เรื่องราวที่ชะรีอะฮ์ (หลักการศาสนา) ของเราได้ยืนยันความถูกต้องของมัน ก็ถือว่าเรื่องราวนั้นถูกต้องและยอมรับได้

สอง เรื่องราวที่ชะรีอะฮ์ของเราได้ปฏิเสธในความถูกต้องของมัน ก็ถือว่าเรื่องราวนั้นเป็นโมฆะและถูกปฏิเสธไป

สาม เรื่องราวที่ชะรีอะฮ์ของเราไม่ได้รับรองและคัดค้านในความถูกต้องของมัน ก็ไม่ต้องแสดงความคิดเห็นใดๆ (กล่าวคือไม่ต้องยอมรับและไม่ต้องคัดค้าน) ซึ่ง

นี่คือจุดยืนที่เที่ยงธรรม

อย่างไรก็ตาม อนุญาตให้บอกเล่าเรื่องราวที่มีข้อเตือนสติเหล่านี้แก่ผู้คนได้ หากไม่เกรงว่าคนที่ฟังนั้นจะเข้าใจว่ามันเป็นเรื่องราวที่ถูกต้อง

หนึ่งในนั้นคือเรื่องราวของท่านนบีดาอุด อะลียฮิสเศาะลาตุวัสลาม ครั้งที่ท่านได้เข้าไปที่มิหฺรอบ (ที่ละหมาดของท่าน) เพื่อทำอิบาดะฮฺและลือกประตูไว้ ซึ่งเป็นที่ทราบกันดีว่าอัลลอฮฺ ตะอาลา ทรงให้ท่านเป็นตัวแทน (เคาะลีฟะฮฺ) บนหน้าแผ่นดินเพื่อตัดสินปัญหาต่างๆ ของผู้คน จึงมีชายสองคนที่มีข้อพิพาทกันมาหาท่าน แต่เขาทั้งสองกลับพบว่าประตูไม่ได้เปิด ทำให้พวกเขาต้องป็นข้ามกำแพงไปแล้วลงไปที่ท่านนบีดาอุดยืนอยู่ ทำให้ท่านนบีดาอุดตกใจเหมือนคนทั่วไป พวกเขาจึงกล่าวว่า “อย่าได้กลัวเลย” เป็นสิ่งบ่งชี้ว่าพวกเขามีมากกว่าสองคน (ที่มีข้อพิพาทกันคือสองคน แต่เวลาเข้าไปพบท่านนบีดาอุดนั้นไปกันหลายคน -ผู้แปล-) ซึ่งอัลลอฮฺ ได้ดำรัสในเรื่องนี้ว่า

﴿ خُصَّمانَ بَغَىٰ بَغْضًا عَلَىٰ بَغْضٍ ۝ ﴾ [ص : ๙๔]

ความว่า “ผู้ใดเกลียดสองคนคนหนึ่งในพวกเราได้ล่วงเกินอีกคนหนึ่ง” (สุเราะฮฺศ็อด อายะฮฺที่ 22)

และ

﴿ إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً ۝ ﴾ [ص : ๙๔]

ความว่า “แท้จริงนี่คือพี่ชายพี่น้องของฉัน เขามีแกะตัวเมีย 99 ตัว” (สุเราะฮฺศ็อด อายะฮฺที่ 23)

กลุ่มคนที่มีข้อพิพาทกันนั้นได้กล่าวว่า “แท้จริงนี่คือพี่ชายพี่น้องของฉัน” ถือเป็นมารยาทที่สูงส่งยิ่ง ซึ่งหากมันเกิดขึ้นในยุคสมัยของเรามาจะกล่าวว่า “แท้จริงนี่คือคนชั่วที่ไร้ความยุติธรรม” แต่เขาก็บกล่าวว่า

﴿ إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً ۝ ﴾ [ص : ๙๔]

ความว่า “แท้จริงนี่คือพี่ชายของฉัน เขามีแกะตัวเมีย 99 ตัว” (สุเราะฮ์ศ็อด อายะฮ์ที่ 23)

﴿ وَلِي نَعَجَةٍ وَاحِدَةٍ فَقَالَ أَكْفَيْلِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ۝ ﴾ [ص : ٢٣]

ความว่า “และฉันมีแกะตัวเมียตัวเดียวแล้วเขายังพูดว่า เอามันมาให้ฉัน ซิ และเขาได้ข่มขู่ฉันในคำพูดหวานล่อและเอาชนะฉันด้วยคำพูด” (สุเราะฮ์ศ็อด อายะฮ์ที่ 23)

กล่าวคือเขาได้ทำให้ฉันเปลืองเปล่า เพราะเขาเป็นคนที่มีความทะเยอทะยาน

ท่านนบีดาอุดจึงกล่าวว่า

﴿ قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ ۖ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ ۖ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ۝ ٢٤ ۝ فَغَفَرْنَا لَهُ ذَٰلِكَ ۖ ۝ ﴾ [ص : ٢٤ ، ٢٥]

ความว่า “เขา (ดาอุด) กล่าวว่า แน่نون เขาธรรมต่อท่านในการขอให้ นำแกะของท่านไปรวมกับแกะของเขา และแท้จริงส่วนมากของผู้มีหุ้นส่วนร่วมกัน บางคนในพวกเขา มักละเมิดสิทธิของอีกคนหนึ่ง เว้นแต่บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบความดีทั้งหลาย และพวกเขาเช่นนี้มีน้อย และดาอุดรู้สึกว่าเขา (อัลลอฮ์) ได้ทดสอบเขา ดังนั้น เขาจึงได้ขอร้องต่อพระเจ้าของเขา และเขาได้ก้มลงรูกู และทบทวนความผิดด้วยความเสียใจ ดังนั้น เราได้ให้อภัยแก่เขาในเรื่องนั้น” (สุเราะฮ์ศ็อด อายะฮ์ที่ 24-25)

พวกเขียวกว่าอ้างว่าท่านนบีดาอุด อะลียฮิสเศาะลาตุวัสลาม มีทหารคนหนึ่ง ที่มีภรรยาสวย ซึ่งท่านนบีดาอุดต้องการในตัวนาง ซึ่งเพื่อให้ได้ตัวนางนั้นท่านจึงสั่งให้ทหารคนนั้นออกไปสู้รบเพื่อจะให้เขาถูกสังหาร แล้วท่านจะได้เอาหญิงคนนั้นมาเป็นภรรยา (ดูสายรายงานในเรื่องนี้ในอัด-ดุร อัล-มันซูร โดยท่านสุยูญี หน้า -155/7 163)

ไม่มีข้อสงสัยใดๆ ว่าเรื่องนี้เป็นเรื่องที่ไม่จริง ซึ่งขนาดกับคนทั่วไปยังยากที่จะเกิดขึ้น แล้วจะเกิดกับท่านนบีได้อย่างไร ? แต่พวกเขาได้ใส่ร้ายอัลลอฮ์และ

เราะสูลของพระองค์ด้วยความมตเท็จ

หากมีคำถามว่า คำคำรัสนี้มีนัยอะไร

﴿ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّهٗ فَأَسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ۝ ﴾ [ص : ٢٤]

ความว่า “และดาวิดรู้สึกว่าเขาได้ทดสอบเขา ดังนั้น เขาจึงได้ขอภัยต่อพระเจ้าของเขา และเขาได้ก้มลงรูกูอและทบทวนความผิดด้วยความเสียใจ” (สุเราะฮ์ศ็อด อายะฮ์ที่ 24)

คำตอบ ข้อผิดพลาดต่างๆ ที่ท่านนบิdawud อะลัยฮิสลาม ได้ทำไปนั้นมีดังนี้ การอยู่แต่ในมิหฺรอบ (สถานที่ละหมาด) โดยไม่สนใจในการตัดสินปัญหาต่างๆ ของผู้คน ทั้งๆ ที่อัลลอฮฺ ตะอาลา ทรงให้ท่านเป็นตัวแทน (เคาะลีฟะฮฺ) บนหน้าแผ่นดินนี้เพื่อตัดสินปัญหาของผู้คน แต่ท่านเอาแต่ทำอิบาดะฮฺจนบกพร่องในการทำหน้าที่ตัดสินปัญหาของผู้คน

การที่ท่านได้ล็อกประตูไว้ ทำให้คนที่มีข้อพิพาทนั้นต้องป็นข้ามกำแพงขึ้นไป ซึ่งอาจจะทำให้พวกเขาตกลงมาและเกิดอันตรายได้

การที่ท่านนบิdawud อะลัยฮิสเคาะลาตุวัสลาม ตัดสินข้อพิพาทนั้นก่อนที่จะรับฟังข้อมูลของอีกฝ่าย ซึ่งท่านได้กล่าวว่า

﴿ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالٍ نَعَجَّكَ إِلَىٰ يَئَاجِجٍ ۝ ﴾ [ص : ٢٤]

ความว่า “แน่นอน เขาธรรมต่อท่านในการขอให้นำแกะของท่านไปรวมกับแกะของเขา” (สุเราะฮ์ศ็อด อายะฮ์ที่ 24)

ซึ่งเป็นเรื่องที่ไม่อนุญาตให้ทำเช่นนั้น กล่าวคือไม่อนุญาตให้ผู้พิพากษาจะตัดสินโดยรับฟังเพียงข้างเดียว จนกว่าเขาจะฟังของอีกฝ่ายเสียก่อน

ท่านนบิdawud อะลัยฮิสลาม รู้ดีว่าอัลลอฮฺ ตะอาลา ทรงทดสอบท่านด้วยกับเรื่องราวนี้ ทำให้ท่านรุดขอภัยโทษต่อพระเจ้าของท่าน และได้ก้มลงรูกูอและทบทวนความผิดด้วยความเสียใจ

ดังนั้น เรื่องราวใดก็ตามที่มาจากบนิอิสรออีลในเรื่องนี้เราจะรู้ได้เลยว่าเป็นเรื่องที่มีมตเท็จ เพราะมันขัดกับความมอะฮฺกุม (บริสุทธิ์ไร้บาป) ของบรรดานบี อะลัย

อิหมฺศเคาะลาตุ้สลาม และจรรยามารยาทของพวกท่าน และความยุติธรรมที่พวกท่านได้นำมา (กล่าวคือ นบีดาอูดได้ขอร้องไห้ขอให้อัลลอฮ์ในเรื่องอะไร ? ที่ถูกต้องก็คือ ตามเรื่องราวที่อัลกุรอ่านได้เล่า นั่นคือ มีชายสองคนทะเลาะกัน....จนจบ ความผิดคือ ตามที่ซัยคอบินญุซัยมินได้แจกแจงไว้ ส่วนอีกสายรายงานหนึ่ง ซึ่งเป็นเรื่องเล่าอิสรออีลียาต (เรื่องเล่าที่มาจากชาวฮิวและคริสต์) นั่นคือ เรื่องที่นบีดาอูดแอบชอบภรรยาของทหารตัวเอง..ซึ่งเรื่องเล่านี้ ไม่ถูกต้อง เพราะค้านกับความเป็นอิศมะฮฺ (บริสุทธิ์ไร้บาป) ของการเป็นนบี -ผู้แปล-

2. ถ้อยคำนี้นั้น “لَمْ تَسْأَلْنِي فَأَصْنَعْ مَا شِئْتَ” (หากท่านไม่มีความละอายแล้ว ก็จงทำตามสิ่งที่ท่านประสงค์เถิด) เป็นถ้อยคำที่ถูกถ่ายทอดมาจากกลุ่มชนของประชาชาติก่อนๆ เพราะเป็นถ้อยคำที่มีนัยสู่การมีจรรยามารยาทที่ดีงาม

3. ความละอายเป็นเรื่องที่น่าชื่นชม ไม่ว่าจะเป็นความละอายในนัยแรกหรือนัยที่สอง (ดูในคำอธิบายหะดีษ) และมีรายงานจากท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสลัลม ได้กล่าวว่า

«الْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ»

ความว่า “ความละอายเป็นส่วนหนึ่งของความศรัทธา” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 9 และมุสลิม หมายเลข 35)

ความละอายแบ่งออกเป็นสองประเภท

หนึ่ง เกี่ยวข้องกับสิทธิของอัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ

สอง เกี่ยวข้องกับสิทธิของเพื่อนมนุษย์

สำหรับความละอายที่เกี่ยวข้องกับสิทธิของอัลลอฮฺ อัชชะวะญุลละ นั้น วาญิบที่ท่านจะต้องมีความละอายต่อพระองค์ในการเฝ้ามองท่าน ในขณะที่ท่านกำลังฝ่าฝืนพระองค์ และในขณะที่ท่านบกพร่องในสิ่งที่พระองค์ทรงสั่งใช้ท่าน

ส่วนความละอายที่เกี่ยวข้องกับเพื่อนมนุษย์นั้นคือการที่ท่านยับยั้งจากทุกสิ่งทีสวนทางกับความมีเกียรติและจรรยามารยาท เช่น ถ้ามีใครนั่งอยู่แถวหน้าสุด

ในวงเรียนรู้อันแล้วเขาก็ได้ยืนขาทั้งสองออกไป การกระทำเช่นนี้ไม่ถือว่ามีความละอาย เพราะมันสวนทางกับการมีเกียรติ แต่ในกรณีที่นั่งอยู่กับเพื่อนห้องด้วยกันแล้วเขายืนขาทั้งสองออกไปจะไม่ถือว่าขัดกับการมีเกียรติ แต่ทางที่ดีควรขออนุญาตสักนิด โดยอาจจะกล่าวว่า "ขออนุญาตยืนขาหน่อยนะคะ"

และในอีกแง่หนึ่งความละอายก็แบ่งออกเป็นสองประเภท

กล่าวคือ ประเภทที่มีอยู่ในนิสัยตามธรรมชาติ และประเภทที่ต้องแสวงหา
หนึ่ง มีบางคนที่อัลลอฮ์ อัซซะวะญัลละ ทรงทำให้เขามีความละอาย จึงจะเห็นได้ว่าเขาจะเป็นคนที่ขี้อายมากๆ แม้กระทั่งในเรื่องที่เล็กน้อย ซึ่งเขาจะไม่พูดนอกจากจำเป็นจริงๆ และจะไม่ทำสิ่งใดนอกจากที่จำเป็น เพราะเขาเป็นคนขี้อาย
สอง ความละอายที่เกิดจากการแสวงหาและฝึกฝนของบางคน หมายถึงเขาไม่ได้เป็นคนขี้อายแต่เดิม แต่เป็นคนที่ถูกกล่าวตักเตือน ซึ่งหลังจากที่เขาได้คบกับคนที่มีนิสัยขี้อายและนัศียดีๆ มันก็ทำให้เขาได้ซึมซับกับนิสัยนั้น แต่ที่ประเสริฐที่สุดคือประเภทแรก นั่นคือความละอายที่มีอยู่ในนิสัยตามธรรมชาติ

อย่างไรก็ตาม พึงทราบว่าความละอายนั้นเป็นคุณลักษณะนิสัยที่น่ายกย่อง นอกจากเมื่อมันส่งผลให้ไม่สามารถทำในสิ่งที่วาญิบต้องทำ หรือเมื่อมันทำให้ตกอยู่ในการกระทำที่ต้องห้าม ซึ่งเมื่อใดก็ตามที่ความละอายทำให้เขาไม่ทำสิ่งที่วาญิบต้องทำก็ถือเป็นสิ่งที่น่าตำหนิ เช่นการละอายที่จะห้ามปรามความชั่วทั้งๆ ที่มันเป็นสิ่งที่วาญิบต้องทำ ก็ถือว่าความละอายนั้นเป็นสิ่งที่น่าตำหนิ แต่ให้เขาห้ามปรามความชั่วโดยไม่ต้องสนใจอะไร อย่างไรก็ตามมีเงื่อนไขว่ามันต้องเป็นสิ่งที่วาญิบและให้ทำไปตามขั้นตอนและเงื่อนไขต่างๆ ที่มีอยู่

ฉะนั้น ความละอายที่น่ายกย่องคือ ความละอายที่ไม่ส่งผลต่อการละทิ้งสิ่งที่วาญิบต้องทำและไม่ส่งผลให้ต้องทำในสิ่งที่ต้องห้าม

4. พฤติกรรมของคนที่ไม่มีความละอายนั้น เขาจะทำทุกสิ่งที่เขาต้องการ โดยจะไม่สนใจอะไร ด้วยเหตุนี้ เมื่อใดก็ตามที่คนนั้นทำสิ่งใดโดยไม่มีความละอาย ผู้คนก็จะกล่าวถึงเขาว่าเขาคนนั้นไม่มีความละอายเลยที่จะทำสิ่งนั้นสิ่งนี้

5. ส่วนหนึ่งจากบทเรียนของหะดีษบทนี้ในนัยที่สอง (ดูในคำอธิบายหะดีษ)

คือ(สิ่ง)ใดก็ตามที่ทำไปแล้วไม่มีความน่าละอาย ก็อนุญาตให้ทำมันได้ เพราะท่านนบี
คืออัลลอฮ์อะลัยฮิอะสลาม ได้กล่าวว่า "إِذَا لَمْ تَسْتَخِيْ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ" (หากท่าน
ไม่มีความละอายแล้ว ก็จงทำตามสิ่งที่ท่านประสงค์เถิด)

6. เนื้อหาของหะดีษบทนี้ได้หักล้างหลักความเชื่อของพวกญะบะรียะฮ์ (พวก
เขาเชื่อว่ามนุษย์ถูกบังคับในทุกกรณี โดยไม่มีอิสระใดๆ ในการเลือกเฟ้นการกระทำ
ที่ตนต้องการ -ผู้แปล-) ด้วยการยืนยันว่าบ่าวแต่ละคนนั้นสามารถกระทำในสิ่งที่ตน
ต้องการ

ขออัลลอฮ์ทรงอำนวยพรในการทำความดี



หะดีษที่ 21

การยืนยันหยัดบนความถูกต้องคือแก่นแท้ของอิสลาม

عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَقِيلَ أَبِي عَمْرَةَ سُفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ ، قَالَ : قُلْ آمَنْتُ بِاللَّهِ ، ثُمَّ اسْتَقِيمَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

จากท่านอับู อัมร - บางรายงานกล่าวว่าอับูอัมเราะฮฺ - นั่นคือสุฟยาน บิน อับดุลลอฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮฺ เล่าว่า: ฉันได้กล่าวว่า: “โอ้ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ได้โปรดบอกฉันเกี่ยวกับอิสลามด้วยคำกล่าวที่ฉันไม่ต้องถามผู้อื่นอีกนอกจากท่านด้วยเถิด” ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงกล่าวว่า: “ท่านจงกล่าวเถิดว่า ฉันได้ศรัทธาต่ออัลลอฮฺแล้ว หลังจากนั้นท่านก็จงยืนยันหยัดอยู่บนความถูกต้อง” บันทึกโดยมุสลิม³⁴

34 มุสลิม, อัล-ญามิอ, ภาค: การศรัทธา, บท: คุณลักษณะของอิสลามที่ครอบคลุม, เลขที่: 62

คำอธิบายหะดีษ

คำกล่าวที่ว่า “قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ” (ได้โปรดบอกฉันเกี่ยวกับอิสลาม) กล่าวคือเกี่ยวกับชะรีอะฮ์หรือคำสอนของอิสลาม

“قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرِي” (คำกล่าวที่ฉันไม่ต้องถามผู้อื่นอีกนอกจากท่านด้วยเถิด) หมายถึง คำกล่าวที่เป็นบรรทัดฐาน มีความชัดเจน ครอบคลุม และรัดกุม

ดังนั้นท่านนบี คือลลลอฮ์อะลัยฮิวะสัลลัม จึงมอบสองถ้อยคำ นั่นคือ “آمَنْتُ بِاللَّهِ” (ฉันได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์แล้ว) ซึ่งเป็นสถานะของความศรัทธาที่มีอยู่ ~~ในหัวใจ~~ และ “ثُمَّ اسْتَقِمَّ” (หลังจากนั้นท่านก็จงยืนหยัดอยู่บนความถูกต้อง) กล่าวคือยืนหยัดด้วยการฏออะฮ์ (เคารพภักดี) ต่อพระองค์ ซึ่งนี่คือการงานในส่วน ร่างกาย

และนี่คือหะดีษญามิอ (ที่ครอบคลุมนัยต่างๆ อย่างมากมาย) และถือเป็นหนึ่งในหะดีษญามิอที่มีอยู่ทั้งหมด

คำกล่าวที่ว่า “قُلْ آمَنْتُ” (ท่านจงกล่าวเถิดว่า ฉันได้ศรัทธาแล้ว) หมายรวมถึงคำกล่าวของลิ้น และคำกล่าวของหัวใจ

นักวิชาการได้กล่าวว่า คำกล่าวของหัวใจนั้นคือ การยืนยันและการยอมรับมั่น

“آمَنْتُ بِاللَّهِ” (ฉันได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์แล้ว) กล่าวคือ ฉันได้ยืนยันในสิ่งที่วาญิบสำหรับฉันในการศรัทธาต่อความเป็นหนึ่งเดียวของพระองค์ ทั้งในเรื่องอัร-รูบูบียะฮ์ (การสร้างสรรคและบริหารจัดการสรรพสิ่งต่างๆ ของอัลลอฮ์), อัล-อูลูฮียะฮ์ (การให้เอกภาพต่ออัลลอฮ์ในการเคารพภักดี) (*รูบูบียะฮ์คือการกระทำของอัลลอฮ์ ส่วนอูลูฮียะฮ์คือการกระทำของบ่าว กล่าวคือการให้เอกภาพต่อพระองค์ในการประกอบอิบาดะฮ์-ผู้แปล-) และอัล-อัสมาอ์ วะอัศ-ศิฟาต (พระนามและคุณลักษณะต่างๆ ของอัลลอฮ์)

หลังจากที่ได้ศรัทธาแล้ว ก็ “اسْتَقِمَّ” (จงยืนหยัดอยู่บนความถูกต้อง) กล่าวคือ ให้ดำเนินอยู่บนเส้นทางที่เที่ยงตรง โดยไม่หันเหออกจากชะรีอะฮ์อิสลามไม่ว่าจะทางขวาหรือทางซ้าย

ซึ่งนี่คือสองถ้อยคำที่บรรจุเนื้อหาทั้งหมดของศาสนา

ดังนั้นจึงเห็นได้ว่า การศรัทธาต่ออัลลอฮ์นั้นหมายรวมถึงการมีอิคลาศ (บริสุทธิ์ใจ) ต่อพระองค์ในการทำอิบาดะฮ์/ส่วนการอิสติกอมะฮ์ (การยืนหยัดอยู่บนความถูกต้อง) นั้นหมายรวมถึงการก้าวเดินไปตามชะรีอะฮ์ของอัลลอฮ์ อัชชะวะญ์ลละ ซึ่งดังกล่าวนี้นี้จะครอบคลุมเงื่อนไขของการทำอิบาดะฮ์นั้นคือ ความอิคลาศ (ความบริสุทธิ์ใจ) และการมุฮาซะอะฮ์ (การปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม)

บทเรียนที่ได้รับจากหะดีษ

1. ความเอาใจใส่ของบรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุม ในเรื่องความรู้ ซึ่งเห็นได้จากพวกเขามักจะถามท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ในประเด็นต่างๆ (หนึ่งในนั้นคือการถามของท่านอับูอัมรฺนี้)

2. ความเฉลียวฉลาดของท่านอับูอัมรฺหรืออับูอัมเราะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุ ที่ได้ตั้งคำถามที่สำคัญนี้ ซึ่งถือเป็นคำถามปลายปิดที่ครบถ้วนสมบูรณ์โดยไม่จำเป็นต้องไปถามคนอื่นอีก

3. มนุษย์มีความจำเป็นที่จะต้องถามเพื่อให้ได้ความรู้ โดยให้ตั้งคำถามที่ครอบคลุมนัยต่างๆ ที่รัดกุม จนกระทั่งไม่ทำให้ความรู้ที่ได้มานั้นมีความคลุมเครือ และเกิดความสับสน ดังที่ในหะดีษได้กล่าวว่า “لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرِي” (คำกล่าวที่ฉันไม่ต้องถามผู้อื่นอีกนอกจากท่านด้วยเถิด)

ประเด็น เป็นไปได้หรือไม่ที่บรรดาเศาะหาบะฮฺ เราะฎียัลลอฮุอันฮุม จะถามคนอื่นนอกจากท่านเราะฮฺสุลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ในเรื่องศาสนา ?

คำตอบ ใช่แล้ว มันมีความเป็นไปได้ที่เศาะหาบะฮฺจะถามใครสักคนหนึ่งที่มีความรู้มากกว่าเขา ซึ่งเรื่องนี้เคยเกิดขึ้น สำหรับคำถามของท่านอับูอัมรฺนั้นถึงแม้ว่าจะถามเพื่อไม่ต้องไปถามคนอื่นอีก แต่มันก็เป็นการตั้งคำถามที่ทำให้คนที่ตอบ (นั่นคือท่านเราะฮฺสุลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม) ให้ความสำคัญกับมันมากขึ้นก็เป็นไปได้

4. ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้ใช้คำพูดที่รัดกุมแต่มีเนื้อหาที่ครอบคลุม (كلام جامع) จนทำให้สามารถผนวกเรื่องราวของศาสนาทั้งหมดไว้ในสองถ้อยคำ นั่นคือ “آمَنْتُ بِاللَّهِ ، ثُمَّ اسْتَقِيمَ” (ฉันได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์แล้ว หลังจากนั้นท่านก็จงยืนหยัดอยู่บนความถูกต้อง) ในเรื่องนี้ได้รับการยืนยันจากคำดำรัสของอัลลอฮฺ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾
[الأحقاف: ١٣]

ความว่า “แท้จริงบรรดาผู้ที่กล่าวว่า อัลลอฮ์คือ พระเจ้าของพวกเรา แล้วพวกเขาก็ยืนหยัด (ปฏิบัติ) ตามคำกล่าวนั้น จะไม่มีความหวาดกลัวใดๆ แก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เศร้าสลดใจ” (สุเราะฮ์อัล-อะหฺกัฟ อายะฮ์ที่ 13)

และคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะบาเราะกะ วะตะอาลา ที่ว่า

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴾ [فصلت: ٣٠]

ความว่า “แท้จริงบรรดาผู้กล่าวว่าอัลลอฮ์คือ พระเจ้าของพวกเราแล้ว พวกเขาก็ยืนหยัดตามคำกล่าวนั้น มะลาอิกะฮ์จะลงมาหาพวกเขา (โดยกล่าวกับพวกเขาว่า) พวกท่านอย่าหวาดกลัวและอย่าเศร้าสลดใจแต่จงต้อนรับข่าวดี คือสวนสวรรค์ซึ่งพวกเจ้าได้ถูกสัญญาไว้” (สุเราะฮ์ฟุศสิลัต อายะฮ์ที่ 30)

และคำดำรัสของอัลลอฮ์ ตะอาลา ที่ว่า

﴿ فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا ﴾ [هود: ١١٢]

ความว่า “เจ้าจงอยู่ในความเที่ยงธรรมเช่นที่ถูกบัญชา และผู้ที่ขออุโทษแก่เจ้า และพวกท่านอย่าได้ละเมิด” (สุเราะฮ์ฮูด อายะฮ์ที่ 112)

ซึ่งอายะฮ์ที่มีความหมายในทำนองนี้มีอยู่อย่างมากมาย

5. การใช้คำว่า “อิสติกอมะฮ์ - الاستقامة” (การยืนหยัดในความถูกต้อง) ไม่ได้รับความนิยมมากนักในหมู่ผู้คนถ้าเทียบกับการใช้คำว่า “อิลติซาม - الالتزام” (หมายถึงการยืนหยัดเช่นเดียวกัน) ซึ่งผู้คนทุกวันนี้เมื่อต้องการยกย่องคนหนึ่งว่ามีความเคร่งครัดในศาสนาก็จะกล่าวว่า “فلان ملتزم” (ชายคนนี้มีมีความเคร่งครัดดี) แต่ที่ถูกต้องควรใช้คำว่า “فلان مستقيم” (ชายคนนี้มีมีความเคร่งครัดดี) ดังที่อัลกุรอานและสุนนะฮ์ได้ใช้

6. คนที่บกพร่องในการปฏิบัติสิ่งที่วาญิบนั้นจะไม่ถือว่าเขาเป็นคนยีนหยัดในความถูกต้อง แต่เขากำลังอยู่ในความผิดเพี้ยน ซึ่งความผิดเพี้ยนนั้นจะมีมากขึ้นตามการไม่ปฏิบัติสิ่งที่วาญิบหรือการกระทำสิ่งที่ต้องห้ามทั้งหลาย

7. จำเป็นที่ทุกคนต้องหมั่นตรวจสอบตัวเองอยู่เสมอว่าเขาเป็นคนที่ยีนหยัดในความถูกต้อง (مستقيم) หรือเป็นคนที่ไม่ได้อยู่ในร่องในรอยของศาสนา ? ซึ่งถ้าหากเขาเป็นคนที่ยีนหยัดในความถูกต้องก็ให้เขายกย่องสรรเสริญต่ออัลลอฮ์เพื่อเป็นการขอบคุณต่อพระองค์ และวอนขอให้อัลลอฮ์ทรงประทานให้เขายีนหยัดในสิ่งนั้น แต่ถ้าหากเขาเป็นคนที่ไม่ได้อยู่ในร่องในรอยของศาสนาก็วาญิบที่เขาต้องยีนหยัดในความถูกต้องและปรับชีวิตของเขาให้อยู่บนแนวทางของอัลลอฮ์ อัสซะวะญัลละ

ดังนั้นใครก็ตามที่ไม่ละหมาดตามเวลาของมัน ก็ถือว่าเขาคนนั้นไม่ได้อยู่ในร่องในรอยของศาสนา เพราะเขาได้ละทิ้งการละหมาด

และใครก็ตามที่ไม่จ่ายซะกาต ก็ถือว่าเขาคนนั้นไม่ได้อยู่ในร่องในรอยของศาสนา เพราะเขาได้ละเลยในการจ่ายซะกาต

และใครก็ตามที่ละเมิดเกียรติของเพื่อนมนุษย์ด้วยกัน ก็ถือว่าเขาคนนั้นไม่ได้อยู่ในร่องในรอยของศาสนา เพราะเขาได้ทำในสิ่งที่ต้องห้าม

และใครก็ตามที่ฉ้อฉลเพื่อนมนุษย์และคดโกงในการซื้อขาย การเช่าซื้อ การว่าจ้าง และอื่นจากนี้ ก็ถือว่าเขาคนนั้นไม่ได้อยู่ในร่องในรอยของศาสนา

ดังนั้น การยีนหยัดในความถูกต้องนั้นคือคุณลักษณะทั่วไปที่ครอบคลุมในทุกๆงาน

ขออัลลอฮ์ทรงอำนวยพรในการทำความดี





ในศาสตร์และศาสน์

แห่งอิสลามนั้นมีความรู้แขนงต่างๆ มากมายที่นับวันยิ่งแตกยอด
ออกไปมากขึ้นตามลำดับ แต่ความรู้ที่เป็นรากฐานอย่างอัล-หะดีษ
หรือวจนะ การปฏิบัติและการยอมรับของท่านนบีมุฮัมมัด
ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม นั้นเป็นชุดข้อมูลปฐมภูมิที่จำเป็นต้อง
ศึกษาในทุกยุคสมัย

กว่าจำนวนของอัล-หะดีษนั้นมีมากมายนับแสนบท หากคิดแล้วให้
เหลือเฉพาะหะดีษที่น่าเชื่อถือก็ยังมีจำนวนหลายหมื่นบทอยู่ดี การ
ที่คนธรรมดาจะมีโอกาสศึกษาอย่างครอบคลุมนั้นเป็นเรื่องยากมาก
และแม้ว่ามีโอกาสศึกษาที่อาจเป็นเพียงข้อมูลจำนวนมหาศาลที่กระจัด
กระจายอยู่ในสมอง มีอาจตกผลึกเป็นความรู้ที่ยังประโยชน์ได้

กว่าคนระดับผู้รู้จริงนั้นสามารถจะย่อยตัวบทหลักฐานเหล่านี้ให้
เหลือเพียงไม่กี่บทแต่ครอบคลุมเนื้อหาในแง่มุมต่างๆ ของอิสลาม
ได้ หนึ่งในนั้นคือ อัล-อิมาม อัล-ฟะกีฮ อัล-มุหัดดีษ อัล-ฮาฟิซ
มุหะยิดดินอุมูชะกะรียา ยะหฺยา ชะเราะฟุดดีน อัน-นะวะวี
(อ.ศ.631-676) ที่ได้คัดลอกหะดีษ 42 บท ซึ่งท่านมองว่าเพียงพอ
ต่อการใช้อธิบายสารัตถะแห่งอิสลาม



alibookshop
alipublisher
alipublisher@gmail.com



ilearnislam



9 786167 847061